181 වන කාණ්ඩය - 08 වන කලාපය தொகுதி 181 - இல. 08 Volume 181 - No. 08 2009 අපේල් 21 වන අහහරුවාදා 2009 ஏப்பிறல் 21, செவ்வாய்க்கிழமை Tuesday, 21st April, 2009



# පාර්ලිමේන්තු විවාද

(හැන්සාඩ්)

# பாராளுமன்ற விவாதங்கள்

(ஹன்சாட்)

## PARLIAMENTARY DEBATES

(HANSARD)

නිල වාර්තාව அதிகார அறிக்கை OFFICIAL REPORT

## අන්තර්ගත පුධාන කරුණු

නිවේදන: ජාතිය ගොඩනැගීමේ බදු (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත: වරපුසාද: දෙ වන වර සහ තුන් වන වර කියවා සංශෝධිතාකාරයෙන් සම්මත කරන ලදී ගරු අගමැතිතුමාගේ නියෝගය මත ආරක්ෂාව අඩු කිරීම දේශීය භාණ්ඩාගාර බිල්පත් ආඥාපනත: පාර්ලිමේන්තුවට පැමිණීම අවතිර කිරීම සහ ස්වාධීන රූපවාතිනී පුවෘත්ති යෝජනාව මගින් සදාචාරාක්මක නොවන පුකාශයන් විකාශය කිරීම විසර්ජන පනත: ආයුධ සන්නද්ධ කල්ලියකින් සිදු වුණු කර්ජන යෝජනාව 2008 නොවැම්බර් 30 වන දින "ද සන්ඩෙ ලීඩර්" පුවක් පත කරුණු රේගු ආඥාපනක: යෝජනාව ගරු පාලික රංගෙ බණ්ඩාර මහතාට මරණීය කර්ජන කිරීම විශේෂ වෙළෙඳ භාණ්ඩ බදු පනත: දූරකථනයෙන් නිර්නාමිකව මරණීය තර්ජන කිරීම කථානායකතුමාගේ සහතිකය ආනයන හා අපනයන (පාලන) පනක: නියෝග පුශ්නවලට වාචික පිළිතුරු බණ්ඩාරගම විකුමශිලා ධර්මායතන සමාජ සේවා පදනම වරපුසාද: (සංස්ථාගත කිරීමේ) පනත් කෙටුම්පත: නීති විරෝධී සහ අත්තනෝමතික ලෙස පාර්ලිමේන්තු ආසනය අභිමි කිරීම දෙ වන වර කියවා ''ඒ'' ස්ථාවර කාරක සභාවට පවරන ලදී නොපැමිණීමේ අවසරය: සමාජ සහන පදනම (සංස්ථාගත කිරීමේ) පනත් කෙටුම්පත: ගරු මහින්ද විජේසේකර මහතා දෙ වන වර කියවා ''ඒ"' ස්ථාවර කාරක සභාවට පවරන ලදී විශේෂ අවශානා සහිත වූ ළමයින් සඳහා වූ කෝසල දුල්ලෑව මාර්ග සංවර්ධන අධිකාරිය (සංශෝධන) පනක් කෙටුම්පක: පදනම (සංස්ථාගත කිරීමේ) පනත් කෙටුම්පත: පළමු වන වර කියවන ලදී සලකා බලා සංශෝධිතාකාරයෙන් තුන් වන වර කියවා සම්මත කරන ලදී පෞද්ගලික මන්තීන්ගේ පනත් කෙටුම්පත්: වෛදා සහසා පනත: එස්.බී. නාවින්න පදනම (සංස්ථාගත කිරීමේ) - [විජයදාස රාජපක්ෂ මහතා] පළමු වන වර කියවන ලදී නියෝග - ඉල්ලා අස් කර ගන්නා ලදී කල් තැබීමේ යෝජනාව: පළාත් පාලන ආයතන (විශේෂ විධිවිධාන) (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත: මූලා ආයතනවල ස්ථාවරභාවය දෙ වන වර සහ තුන් වන වර කියවා සම්මත කරන ලදී පුශ්නවලට ලිඛිත පිළිතුරු பிரதான உள்ளடக்கம் அறிவிப்புக்கள்: நாட்டைக் கட்டியெழுப்புதல் வரி (திருத்தம்) சட்டமூலம்: முறைகள் மதிப்பிடப்பட்டு, மூன்றாம் சிறப்புரிமை: , திருத்தப்பட்டவாறு நிறைவேற்றப்பட்டது மாண்புமிகு பணிப்புரையின்பேரில் பிரதம அமைச்சரின் உள்நாட்டுத் திறைசேரி உண்டியல் கட்டளைச் சட்டம்: பாதுகாப்பு குறைக்கப்பட்டமை பாராளுமன்றத்துக்கு வருவதை இடையூறுசெய்தமை மற்றும் பிரோணை சுயாதீன தொலைக் காட்சிச் செய்தியூடாக நெறிபிறழ்வான ஒதுக்கீட்டுச் சட்டம் : கூற்றுக்களை ஒளிபரப்பியமை -தீர்மானம் ஆயுதக்குழுவினால் மேற்கொள்ளப்பட்ட அச்சுறுத்தல் சுங்கக் கட்டளைச் சட்டம் : 2008 நவம்பர் 30ஆம் திகதிய "த சண்டே லீடர்" பத்திரிகைச் தீர்மானம் விசேட வியாபாரப் பண்ட அறவீட்டுச் சட்டம் : மாண்புமிகு பாலித ரங்கே பண்டாரவுக்கு மரண அச்சுறுத்தல் அநாமதேய தொலைபேசி அழைப்பின் மூலம் மரண அச்சுறுத்தல் இறக்குமதி, ஏற்றுமதிக் (கட்டுப்பாட்டு) சட்டம் : ஒழுங்குவிதிகள் சபாநாயகரது சான்றுரை வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள் (கூட்டிணைத்தல்) சட்டமூலம்: இரண்டாம்முறை மதிப்பிடப்பட்டு நிலைக்குழு சிரப்பரிமை: சாட்டப்பட்டது. சட்டவிரோதமாகவும் தான்தோன்றித்தனமாகவும் பாராளுமன்ற சமூக நிவாரண மன்றம் (கூட்டிணைத்தல்) சட்டமூலம்: பிரதிநிதித்துவத்தை இல்லாதொழித்தல் இரண்டாம்முறை மதிப்பிடப்பட்டு நிலைக்குழு வராதிருக்க அனுமதி: மாண்புமிகு மஹிந்த விஜேசேகர

முதன்முறை மதிப்பிடப்பட்டது தனி உறுப்பினர் சட்டமூலங்கள்: எஸ்.பீ. நாவின்ன மன்றம் (கூட்டிணைத்தல்) – [மாண்புமிகு விஜயதாச ராஜபக்ஷ] – முதன்முறை மதிப்பிடப்பட்டது உள்ளுரதிகார சபைகள் (விசேட ஏற்பாடுகள்) (திருத்தம்) சட்டமூலம்: மதிப்பிடப்பட்டு இரண்டாம், மூன்றாம் முறைகள் நிறைவேற்றப்பட்டது. 2 — PL 003867 — 1,600 — (2009/04)

வீதி அபிவிருத்தி அதிகாரசபை (திருத்தம்) சட்டமூலம்:

பண்டாரகம விக்கிரமசீலா தர்மாயதன சமூக சேவைகள் மன்றம் க்குச் விசேட தேவைப்பாடுகள் கொண்ட சிறுவர்களுக்கான கோசல தூல்லாவ மன்றம் (கூட்டிணைத்தல்) சட்டமூலம்: பரிசீலிக்கப்பட்டு, திருத்தப்பட்டவாறு மூன்றாம்முறை மதிப்பிடப்பட்டு நிறைவேற்றப்பட்டது. மருத்துவக் கட்டளைச் சட்டம் : ஒழுங்குவிதிகள் – வாபஸ் பெறப்பட்டது ஒத்திவைப்புப் பிரேரணை: நிதி நிறுவனங்களின் ஸ்திரநிலை வினாக்களுக்கு எழுத்துமூல விடைகள்

## PRINCIPAL CONTENTS

ANNOUNCEMENTS:

Privilege:

Curtailment of security on the directive of Hon. Prime Minister

Obstruction in attending Parliament and unethical statement made in "ITN" news telecast

Threats by armed gang

"The Sunday Leader" report of 30th November, 2008

Death threats on Hon. Palitha Range Bandara

Death threats through anonymous telephone calls

Speaker's Certificate

ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

PRIVILEGE:

Illegal and arbitrary deprivation of Parliamentary Seat

LEAVE OF ABSENCE:

Hon.Mahinda Wijesekara

ROAD DEVELOPMENT AUTHORITY (AMENDMENT) BILL:

Read the First time

PRIVATE MEMBERS' BILLS:

S.B. Nawinna Foundation (Incorporation) Bill – [Hon.Wijeyadasa

Rajapakshe] – Read the First time

LOCAL AUTHORITIES (SPECIAL PROVISIONS) (AMENDMENT)

BILL:

Read a Second, and the Third time, and passed

NATION BUILDING TAX (AMENDMENT) BILL:

Read a Second, and the Third time, and passed as amended

LOCAL TREASURY BILLS ORDINANCE:

Resolution

APPROPRIATION ACT:

Resolution

CUSTOMS ORDINANCE:

Resolution

SPECIAL COMMODITY LEVY ACT:

Order

IMPORT AND EXPORT (CONTROL) ACT:

Regulations

SOCIAL SERVICE FOUNDATION OF WICKRAMASHILA DHAR-MAYATHENAYA IN BANDARAGAMA (INCORPORATION)

BILL:

Read a Second time, and allocated to Standing Committee "A"

SAMAJA SAHANA PADANAMA (INCORPORATION) BILL:

Read a Second time, and allocated to Standing Committee "A"

KOSALA DULLEWA FOUNDATION FOR CHILDREN WITH SPE-

CIAL NEEDS (INCORPORATION) BILL:

Considered, read the Third time, and passed as amended

MEDICAL ORDINANCE:

Regulations - Withdrawn

ADJOURNMENT MOTION:

Stabilization of Financial Institutions

WRITTEN ANSWERS TO QUESTIONS

## <mark>පාර්ලිමේන්තුව</mark> பாராளுமன்றம் PARLIAMENT

#### 2009 අපේල් 21 වන අභහරුවාදා

2009 ஏப்பிறல் 21, செவ்வாய்க்கிழமை Tuesday, 21st April, 2009

පූ. හා. 9.30ට පාර්ලිමේන්තුව රැස්විය. කථානායකතුමා [ගරු වී. ජ. මූ. ලොකුබණ්ඩාර මහතා] මූලාසනාරුඪ විය.

பாராளுமன்றம் . மு. ப. 9.30 மணிக்குக் கூடியது. சபாநாயகர் அவர்கள் [மாண்புமிகு டபிள்யு. ஜே. எம். லொக்குபண்டார] தலைமை வகிக்கார்கள்.

The Parliament met at 9.30 a.m. MR. SPEAKER [THE HON. W. J. M. LOKUBANDARA] in the Chair.

## නිවේදන அறிவிப்புக்கள் ANNOUNCEMENTS

T

## වරපුසාද : ගරු අගමැතිතුමාගේ නියෝගය මත ආරක්ෂාව අඩු කිරීම

சிறப்புரிமை: மாண்புமிகு பிரதம அமைச்சரின் பணிப்புரையின் பேரில் பாதுகாப்பு குறைக்கப்பட்டமை PRIVILEGE : CURTAILMENT OF SECURITY ON THE DIRECTIVE OF HON. PRIME MINISTER

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker)

පාර්ලිමේන්තු මන්තී ගරු (වෛදාঃ) ජයලත් ජයවර්ධන මහතා විසින්, තමන්ගේ වරපුසාද කඩ වී ඇති බවට 2008 ජූනි මස 20 වන දින පාර්ලිමේන්තුවේදී මතු කරන ලද කරුණු වරපුසාද පිළිබඳ කාරක සභාවට යොමු කිරීම සඳහා යෝජනාවක් ඉදිරිපත් කළ හැකිය.

II

වරපුසාද : පාර්ලිමේන්තුවට පැමිණීම අවහිර කිරීම සහ ස්වාධීන රූපවාහිනී පුවෘත්ති මහින් සදාචාරාත්මක නොවන පුකාශයක් විකාශය කිරීම

சிறப்புரிமை : பாராளுமன்றத்துக்கு வருவதை இடையூறு செய்தமை மற்றும் சுயாதீன தொலைக்காட்சிச் செய்தியூடாக நெறிபிறழ்வான கூற்றுக்களை ஒளிபரப்பியமை

PRIVILEGE : OBSTRUCTION IN ATTENDING PARLIAMENT AND UNETHICAL STATEMENT MADE IN "ITN" NEWS TELECAST

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker)

පාර්ලිමේන්තු මන්තී ගරු (වෛදාঃ) ජයලක් ජයවර්ධන මහතා විසින්, තමන්ගේ වරපුසාද කඩ වී ඇති බවට 2008 ජුලි මස 08 වන දින පාර්ලිමේන්තුවේදී මතු කරන ලද කරුණු වරපුසාද පිළිබඳ කාරක සභාවට යොමු කිරීම සඳහා යෝජනාවක් ඉදිරිපත් කළ හැකිය.

Ш

## වරපුසාද : ආයුධ සන්නන්ධ කල්ලියකින් සිදු වුණු තර්ජන

சிறப்புரிமை : ஆயுதக் குழுவினால் மேற்கொள்ளப்பட்ட அச்சுறுத்தல்

PRIVILEGE: THREATS BY ARMED GANG

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

පාර්ලිමේන්තු මන්තුී ගරු සී. චන්දුනේරු මහතා විසින් තමන්ගේ වරපුසාද කඩ වී ඇති බවට 2008 සැප්තැම්බර් මස 26 වන දින පාර්ලිමේන්තුවේදී මතු කරන ලද කරුණු වරපුසාද පිළිබඳ කාරක සභාවට යොමු කිරීම සඳහා යෝජනාවක් ඉදිරිපත් කළ හැකිය.

IV

## වරපුසාද : 2008 නොවැම්බර් 30 වන දින "සන්ඩේ ලීඩර්" පුවත් පත කරුණු විකෘති කිරීම

சிறப்புரிமை : 2008 நவம்பர் 30 ஆந் திகதிய "த சண்டே லீடர்" பத்திரிகைச் செய்தி

PRIVILEGE: "THE SUNDAY LEADER" REPORT OF 30TH NOVEMBER, 2008

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

පාර්ලිමේන්තු මන්තුී ගරු ඩිව්. ගුණසේකර මහතා විසින් තමන්ගේ වරපුසාද කඩ වී ඇති බවට 2008 දෙසැම්බර් මස 02 වන දින පාර්ලිමේන්තුවේදී මතු කරන ලද කරුණු වරපුසාද පිළිබඳ කාරක සභාවට යොමු කිරීම සඳහා යෝජනාවක් ඉදිරිපත් කළ හැකිය.

V

## වරපුසාද : ගරු පාලිත රංගෙ බණ්ඩාර මහතාට මරණීය තර්ජන කිරීම

சிறப்புரிமை : மாண்புமிகு பாலித ரங்கே பண்டாரவுக்கு மரண அச்சுறுத்தல்

PRIVILEGE : DEATH THREATS ON HON. PALITHA RANGE BANDARA

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

පාර්ලිමේන්තු මන්තී ගරු රංගෙ ඛණ්ඩාර මහතා විසින් තමන්ගේ වරපුසාද කඩ වී ඇති බවට 2008 දෙසැම්බර් මස 05 වන දින පාර්ලිමේන්තුවේදී මතු කරන ලද කරුණු වරපුසාද පිළිබඳ කාරක සභාවට යොමු කිරීම සඳහා යෝජනාවක් ඉදිරිපත් කළ හැකිය.

VI

## වරපුසාද : දුරකථනයෙන් නිර්නාමිකව මරණීය තර්ජන කිරීම

சிறப்புரிமை : அநாமதேய தொலைபேசி அழைப்பின் மூலமான மரண அச்சுறுத்தல்

PRIVILEGE :DEATH THREATS THROUGH ANONYMOUS TELEPHONE CALLS

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

පාර්ලිමේන්තු මන්තී ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා විසින් තමන්ගේ වරපුසාද කඩ වී ඇති බවට 2009 ජනවාරි මස 09 වන දින පාර්ලිමේන්තුවේදී මතු කරන ලද කරුණු වරපුසාද පිළිබඳ කාරක සභාවට යොමු කිරීම සඳහා යෝජනාවක් ඉදිරිපත් කළ හැකිය.

## කථානායකතුමාගේ සහතිකය சபாநாயகரது சான்றுரை

SPEAKER'S CERTIFICATE

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ශී ලංකා ප්රාතාන්තික සමාජවාදී ජනරජයේ ආණ්ඩුකුම වාවස්ථාවේ 79 වැනි වාවස්ථාව අනුව 2009 අපේල් මස 20 වන දින මව්සින් පහත සඳහන් පනත් කෙටුම්පත්හි සහතිකය සටහන් කරන ලද බව දන්වනු කැමැත්තෙමී.

වන සත්ව හා වෘක්ෂලතා ආරක්ෂක (සංශෝධන)

ශී ලංකා සහතිකලත් කළමනාකරණ ගණකාධිකාරී ආයතනය පාහියන්ගල සංරක්ෂණය හා සංවර්ධන පදනම (සංස්ථාගත කිරීමේ)

කොළොන්නාව තරුණ බෞද්ධ සංගමය (සංස්ථාගත කිරීමේ)

## ලිපි ලේඛනාදිය පිළිගැන්වීම சமர்ப்பிக்கப்பட்ட பத்திரங்கள் PAPERS PRESENTED

- (i) 2007 අංක 11 දරණ මදුරුවන් බෝවීම වැළැක්වීමේ පනතේ 23 වැනි වගන්තිය යටතේ සාදන ලද නියෝග; සහ
- (ii) (105 වැනි අධිකාරය වු) වෛදා ආඥාපනතේ 19 වැනි වගන්තිය යටතේ ශ්‍රී ලංකා වෛදා සභාව වීමසා සාදන ලද නියෝග. -(ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා)

#### සභාමේසය මත තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

சபாபீடத்தில் இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது. Ordered to lie upon the Table.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා (නාගරික සංවර්ධන හා පූජා භූමි සංවර්ධන අමාතාාතුමා සහ ආණ්ඩු පක්ෂයේ පුධාන සංවිධායකතුමා)

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன - நகர அபிவிருத்தி, புனித பகுதிகள் அபிவிருத்தி அமைச்சரும் அரசாங்கக் கட்சியின் முதற்கோலாசானும்)

(The Hon. Dinesh Gunawardena - Minister of Urban Development and Sacred Area Development and Chief Government Whip)

ගරු කථානායකතුමනි, අපනයන සංවර්ධන හා ජාතාන්තර වෙළෙඳ කටයුතු අමාතායතුමා වෙනුවෙන් මම 2006 වර්ෂය සඳහා ශී ලංකා අපනයන සංවර්ධන මණ්ඩලයේ වාර්ෂික වාර්තාව ඉදිරිපත් කරමි.

මෙම වාර්තාව අපනයන සංවර්ධන හා ජාතාන්තර වෙළෙඳ කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාවට යොමු කළ යුතු යැයි මම යෝජනා කරමි.

#### පුශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, ඉදිකිරීම හා ඉංජිනේරු සේවා අමාතාතුමා වෙනුවෙන් මම 2005 වර්ෂය සඳහා ශුී ලංකා රාජා ඉංජිනේරු සංස්ථාවේ වාර්ෂික වාර්තාව ඉදිරිපත් කරමි.

මෙම වාර්තාව ඉදිකිරීම් සහ ඉංජිනෝරු සේවා කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාවට යොමු කළ යුතු යැයි මම යෝජනා කරමි.

#### පුශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

#### ගරු එස්. නාවින්න මහතා (ගුාමීය කර්මාන්ත හා ස්වයං රැකියා පුවර්ධන අමාතාාතුමා)

(மாண்புமிகு எஸ். பி. நாவின்ன - கிராமியக் கைத்தொழில், சுயதொழில் ஊக்குவிப்பு அமைச்சர்)

(The Hon. S. B. Nawinne - Minister of Rural Industries and Self-employment Promotion)

ගරු කථානායකතුමනි, මම 2007 වර්ෂය සඳහා ජාතික මෝස්තර මධාස්ථානයේ වාර්ෂික වාර්තාව හා ගිණුම් පුකාශනය ඉදිරිපත් කරමි.

මෙම වාර්තාව ගුාමීය කර්මාන්ත හා ස්වයංරැකියා පුවර්ධන කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාවට යොමු කළ යුතු යැයි මම යෝජනා කරමි.

#### පුශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to

#### ගරු මහාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඒ. විශ්වා වර්ණපාල මහතා (උසස් අධාාපන අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு பேராசிரியர் டபிள்யு. ஏ. விஸ்வா வர்ணபால -உயர் கல்வி அமைச்சர்)

(The Hon. (Prof.) W. A. Wiswa Warnapala - Minister of Higher Education)

Hon. speaker, I present the following Reports:

- (i) the Annual Report and Statement of Accounts of the University of Moratuwa, Sri Lanka for the year 2007;
- (ii) the Annual Report of the Postgraduate Institute of Management, university of Sri Jayawardenepure for the years 2005, 2006 and 2007;
- (iii) the Annual Report and Accounts of the Wayamba University of Sri Lanka for the year 2007;
- (iv) the Annual Report of the University of Visual and Performing Arts for the year 2007;
- (v) the Annual Report of the University of Peradeniya for the year 2007;
- (vi) the Annual Report of the University of Colombo School of computing for the year 2007;
- (vii) the Annual Report and Accounts of the Rajarata University of Sri Lanka for the year 2007; and
- (viii) the Annual Report of the National Institute of Library and Information Sciences for the year 2007

And move that these Reports be referred to he Consultative Committee on Hither Education.

#### පුශ්නය වීමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, වාරිමාර්ග හා ජල කළමනාකරණ අමාතායතුමා සහ වරාය හා ගුවන් සේවා අමාතායතුමා වෙනුවෙන් මම 2006/2007 වර්ෂය සඳහා සීමාසහිත ලංකා නැව සංස්ථාවේ වාර්ෂික වාර්තාව ඉදිරිපත් කරමි.

මෙම වාර්තාව වරාය හා ගුවන්සේවා කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාවට යොමු කළ යුතු යැයි මම යෝජනා කරමි.

#### පුශ්නය වීමසන ලදින්, සභා සම්මත වීය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

## <u>ලපත්සම්</u> மனுக்கள்

#### **PETITIONS**

#### ගරු ජීවන් කුමාරණතුංග මහතා (ඉඩම් හා ඉඩම් සංවර්ධන අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு ஜீவன் குமாரணதுங்க - காணி, காணி அபிவிருத்தி அமைச்சர்)

(The Hon. Jeewan Kumaranatunga - Minister of Lands and Land Development)

ගරු කථානායකතුමනි, මම මොරටුව, ලක්ෂපතිය, ලක්ෂපතිය පාර, අංක 50හි පදිංචි ටී. එම්. ජේ. ඩී. පුනාන්දු මහතාගෙන් ලැබුණු පෙත්සමක් මම පිළිගන්වමි.

#### ගරු ගාමිණී ලොකුගේ මහතා (කීඩා හා පොදු විනෝදාත්මක කටයුතු පිළිබඳ අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு காமினி லொக்குகே - விளையாட்டுத்துறை பொதுப் பொழுதுபோக்கு அலுவல்கள் அமைச்சர்)

(The Hon. Gamini Lokuge - Minister of Sports and Public Recreation)

ගරු කථානායකතුමනි, මම පහත සඳහන් පෙත්සම තුන පිළිගන්වමි.

- (1) පන්නිපිටිය, ඇරැව්වල, රක්මල්දෙණිය, අංක 202හි පදිංචි එච්. බී. රත්නායක මහතාගෙන් ලැබුණු පෙත්සම;
- (2) පිළියන්දල, කොට්ටාව පාර, විජයනන්දනාරාම මාවක, අංක 157/78හි පදිංචි එල්. පියදාස මහතාගෙන් ලැබුණු පෙත්සම; සහ
- (3) කුරුණෑගල, 02 වැනි පටුමහ, තිත්තවැල්ල පදිංචි ඒ. ඩී. එස්. අර්නස්ට් මහතාගෙන් ලැබුණු පෙන්සම.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු කුමාර වෙල්ගම මහතා - පැමිණ නැත.

ගරු රංජිත් සියඹලාපිටිය මහතා - පැමිණ නැත.

ගරු මහින්ද රත්නතිලක මහතා - පැමිණ නැත.

#### ගරු චන්දුසේන විජේසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு சந்திரசேன விஜேசிங்ஹ)

(The Hon. Chandrasena Wijesinghe)

ගරු කථානායකතුමනි, මම ගාල්ල, උළුවිටිකේ, කිතුලම්පිටිය -උතුර, සිල්වගෙ වත් පදිංචි ලලිත් කොඩිප්පිලි මහතාගෙන් ලැබුණු පෙත්සමක් පිළිගත්වමි.

#### ගරු විජයදාස රාජපක්ෂ මහතා

(மாண்புமிகு விஜயதாச ராஜபக்ஷ)

(The Hon. Wijeyadasa Rajapakshe)

ගරු කථානායකතුමනි, මම කැකිරාව, අංක 12 පදිංචි ජී. ජී. ඩී. හරිස්චන්දු මහතාගෙන් ලැබුණු පෙත්සමක් පිළිගන්වමි.

#### ගරු රංජිත් අලුවිහාරේ මහතා

(மாண்புமிகு ரஞ்சித் அலுவிஹாரே)

(The Hon. Ranjith Aluvihare)

ගරු කථානායකතුමනි, මම කැකිරාව, කුඩා කැකිරාව, ජාතික අත්කම් නිවාස, අංක 23 පදිංචි ඊ. එම්. යූ. ඒකනායක මහතාගෙන් ලැබුණු පෙත්සමක් පිළිගන්වමි.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මහතා - පැමිණ නැත.

ගරු දීපාල් ගුණසේකර මහතා - පැමිණ නැත.

#### ගරු නිහාල් ගලප්පත්ති මහතා

(மாண்புமிகு நிஹால் கலப்பத்தி)

(The Hon. Nihal Galappaththi)

ගරු කථානායකතුමනි, මම පුත්තලම, ආනන්ද මාවත, අංක 16 තිවසෙහි පදිංචි ඒ. බණ්ඩාරතායක මහතාගෙන් ලැබුණු පෙත්සමක් පිළිගන්වමි.

#### ඉදිරිපත් කරන ලද පෙත්සම් මහජන පෙත්සම් කාරක සභාවට පිළිබඳ පැවරිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

சமர்ப்பிக்கப்பட்ட மனுக்களைப் பொதுமனுக் குழுவுக்குச் சாட்டக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Petitions ordered to be referred to the Committee on Public Petitions.

## පුශ්නවලට වාචික පිළිතුරු வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள் ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

## හිල්ටන් හෝටලය පිහිටි ඉඩම : අය විය යුතු ණය

ஹில்ரன் ஹோட்டல் அமைத்துள்ள நிலம் : அறவிடப்பட வேண்டிய கடன்

LAND ON WHICH HILTON HOTEL IS LOCATED: LOANS DUE

0048/'08

#### 1. ගරු රවී කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

මුදල් හා කුමසම්පාදන අමාතහතුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය,— (3)

- (අ) (i) හොටෙල් ඩිවලොපර්ස් (ලංකා) ලිමිටඩ් (HDL) සමාගමට අයත් හිල්ටන් හෝටලය පිහිටා ඇති අක්කර 7කට වැඩි ඉඩම 1999 ජුලි මස විශේෂ පුදාන අංක 673 සහ 674 පවරාදීමට අනුව රජය වෙත පැවරී තිබෙන බව;
  - (ii) මෙම ඉඩම නැවත රජය වෙත පවරා තිබෙන බව; එතුමා දන්නෙහිද?
- (ආ) (i) 1999 ජුලි මස සිට මෙම ඉඩම පරිහරණය වෙනුවෙන් HDL සමාගම විසින් ගෙවූ මුදල කොපමණද;
  - (ii) මුදල් ගෙවනු නොලැබුවේ නම්, එම පහසුකම සෙසු අයටත් ලබා දෙන්නේද;
  - (iii) HDL සමාගම බංකොලොත්වී ඇති බැවින් එය විසුරුවා හැරීම සඳහා අයදුම්පතුයක් ගොනුකර තිබේද;
  - (iv) 2007 මැයි මස 03 වැනි දිනෙන් පසු HDL සමාගම විසුරුවා හැරීමට අමාතා මණ්ඩලය විරුද්ධ වී තිබේද;
  - (v) එසේ නම්, 2007 අංක 7 දරන සමාගම් පනත අනුව රජයේ ණය සඳහා වන හිහය, ආපසු රජයට ගෙවීමේ වගකීම පුද්ගලිකව අමාතා මණ්ඩලය බාර ගන්නේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

#### நிதி, திட்டமிடல் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா :

- (அ) (i) ஹோட்டல் டிவெலெப்பேர்ஸ் (லங்கா)லிமிட்டெட்டின் ஹில்ரன் ஹோட்டல் அமைந்துள்ள 7 ஏக்கர் நிலம், 1999, யூலை மாதம் விசேட மானியங்கள் இல. 673 மற்றும் 674 என்பவற்றின் ஒப்படைப்பின் பிரகாரம் அரச உறுதியுரிமையில் உள்ளது என்பதையும்,
  - (ii) இந்நிலம் மீள அரச உறுதியுரிமைப்படுத்தப்பட்டது என்பதையும்

அவர் அறிவாரா?

[ගරු රවි කරුණානායක මහතා]

- (ஆ) (i) 1999, யூலை மாதம் தொடக்கம் எச்.டி.எல். இனால் இந்நிலத்தைப் பயன் படுத்தியமைக்காகச் செலுத்தப் பட்ட தொகை எவ்வளவு என்பதையும்,
  - அவ்வாறு செலுத்தப்படவில்லையானால், அதேவித மான சலுகை ஏனையோருக்கும் வழங்கப்படுமா என்பதையும்,
  - (iii) எச்.டி.எல். வங்குறோத்து அடைந்திருப்பதால், அதை முடிவுறுத்துவதற்கு விண்ணப்பமொன்று தாக்கல் செய்யப்பட்டிருக்கிறதா என்பதையும்,
  - (iv) 2007, மே 3 ஆம் திகதிக்குப் பின்னர் எச்.டி.எல். இனை மூடிவிடுவதற்கு அமைச்சரவை எதிர்ப்புத் தெரிவித் துள்ளதா என்பதையும்,
  - (v) அவ்வாறாயின், 2007 ஆம் ஆண்டின் 7 ஆம் இலக்கக் கம்பனிச் சட்டத்திற்கமைய, அரச கடன்களின் மீதான குறையும் இடைவெளித் தொகையை அரசிற்குச் செலுத்துதற்கான தனிப்பட்ட பொறுப்பை அமைச் சரவை ஏற்குமா என்பதையும்

அவர் இச்சபைக்குத் தெரிவிப்பாரா?

(இ) இன்றேல், ஏன்?

#### asked the Minister of Finance and Planning:

- (a) Is he aware that—
  - over 7 acres of land on which the Hilton Hotel of Hotel Developers (Lanka) Limited (HDL) is situated, stands vested in the Government as per surrender of special grants Nos. 673 and 674 of July 1999; and
  - (ii) this land was re-vested in the Government?
- (b) Will he inform this House—
  - (i) the amount paid by HDL for using this land since July, 1999;
  - (ii) if not paid, whether the same concession will be given to others;
  - (iii) whether an application has been filed to windup the HDL since it is bankrupt;
  - (iv) whether the Cabinet of Ministers has opposed to wind-up the HDL after 3<sup>rd</sup> May, 2007; and
  - (v) if so, in accordance with the Companies Act, No.7 of 2007 whether the Cabinet of Ministers will take the personal responsibility to repay the Government the shortfall on Government loans?
- (c) If not, why?

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, මුදල් හා කුමසම්පාදන අමාතාතුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නයට පිළිතුර දෙනවා.

(අ) (i) හිල්ටන් හෝටලය පිහිටුවා ඇති ඉඩමේ තත්ත්වය සහ හෝටලය විසින් ගෙවන ලද සහ ගෙවිය යුතු මුදල්

(ii) පුමාණයන්. වර්තමානයේ විවිධ පාර්ශ්ව විසින් දිස්තික් උසාවියේ ගොනු කර ඇති විවිධ නඩු හා සම්බන්ධිත නීතිමය කටයුතු සම්බන්ධ කරුණු වේ. එම නිසා ඒ පිළිබඳ විස්තර ලබා දීම අපහසුය.

- (ආ) (iii) හොටෙල් ඩිවලොපර්ස් (ලංකා) ලිමීටඩ ආයතන වසා දැමීම සඳහා ඉල්ලුම් පතක් කොළඹ දිසා අධිකරණය
  - ) වෙත ඉදිරිපත් කරනු ලැබ ඇත. අමාතා මණ්ඩලය විසින් එම වසා දැමීමේ නියෝගයට විරෝධතා දක්වා ඇත.
  - (v) රටේ පවත්තා නීතියට අනුව අමාතා මණ්ඩලය එහි බලය පාවිච්චි කර ඉහත තීරණය ගෙන ඇත.
- (ඇ) අදාළ නොවේ.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු ඇමතිතුමනි, මෙහි පළමු වන අතුරු පුශ්නය වශයෙන් අහන්නේ මෙයයි. හිල්ටන් හෝටලයේ කොටස් සියයට 63ක් රජයට අයිනිව තිබෙන බව අපේ මාධාෘ තුළින් දැන ගන්නට ලැබී තිබෙනවා. ඒකේ කොටස් පෞද්ගලීකරණයට යොමු කරනවාය කියා අදහස් කර තිබෙනවා. ඒක සැබෑද?

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

තවම ඒ පිළිබඳ තීරණයක් ගෙන නැහැ. කොටස් සියයට 64.9ක් තිබෙනවා. තවම ඒ ගැන තීරණයක් දැනුම් දෙන්න බැහැ.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඒ කියන්නේ කර ගෙන යනවාද? කරන්න අදහස් කරනවාද?

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ඒ තමුන්නාන්සේ කියන කථාව නේ. රජය තවම තීරණයක් ගෙන නොමැත.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඔබතුමන්ලාගේ රජය "ඩේලි නිවුස්" පත්තරේ පළ කර තිබෙන දේවල් තමයි මම අහන්නේ.

## ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

මාධාාට මෙවැනි තොරතුරු දෙන දක්ෂයන් ඔබතුමන්ලාගේ පැත්තේ සිටින බව අපි දනිමු.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

එසේය. හරි, එහෙම නම් පෞද්ගලික අංශයට යොමු කරන අවස්ථාවේදී මතක් කරන්න ඕනෑ, අපේල් 21 වන දා මේක ඇසුවාය කියා.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena) සටහන් කොට තබමු.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake) එසේමයි.

#### ගරු විජිත හේරත් මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ஹேரத்)

(The Hon. Vijitha Herath)

ගරු ඇමතිතුමාගේ අවසරය ඇතිව මා දෙ වන අතුරු පුශ්නය අහනවා. ගරු කථානායකතුමනි, මේක ඔබතුමා නියෝජනය කරන දිස්තික්කයටත් බලපාන එකක්. ගරු ඇමතිතුමනි, මහියංගන නගරයේ පිහිටා තිබෙන ඔබතුමාගේ අමාතාංශයට අයත් රජයේ තානායම පෞද්ගලික අංශයට පවරා දෙන්න - පෞද්ගලික වාාාපාරිකයකුට පවරා දෙන්න - සූදානමක් තිබෙනවාද? ඒ පිළිබඳ තත්ත්වය කෙසේද?

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

මේකට කිසිම සම්බන්ධයක් නැහැ. මේ පුශ්නය අසා තිබෙන්නේ මුදල් හා කුමසම්පාදන අමාතාංතුමාගෙනුයි.

#### ගරු විජිත හේරත් මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ஹேரத்)

(The Hon. Vijitha Herath)

ඒක තමයි ගරු කථානායකතුමාගේ අවසරය ඇතිවය කියා කිව්වේ.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

හැමෝම අවසර අර ගෙන කථා කරන්න ගියොත් ආණ්ඩු පක්ෂයේ පුධාන සංවිධායකතුමාගෙන් හැම දාම පුශ්න අහ අහා ඉන්න පුළුවන්.

#### ගරු විජිත හේරත් මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ஹேரத்) (The Hon. Vijitha Herath)

එතුමා කැමැතියි, උත්තර දෙන්න.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

එතුමා කැමැති නම් විතරයි.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena)

කැමැති නම් උත්තර දෙනවා.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ඒකත් විෂයයට අදාළ වෙන්න ඕනෑ.

#### ගරු විජිත හේරත් මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ஹேரத்)

(The Hon. Vijitha Herath)

ගරු කථානායකතුමනි, මේ හෝටල්වලට සම්බන්ධ පුශ්නයක්. මහියංගන පූජා නගරයේ හෝටල් ගැනයි මේ අහන්නේ.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

හෝටල් වෙනමයි, තානායම් වෙනමයි.

#### ගරු විජිත හේරත් මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ஹேரத்)

(The Hon. Vijitha Herath)

තාතායමක් ගැනයි අහන්නේ.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

මේ පුශ්නය අසා තිබෙන්නේ තරු පහේ හෝටලයක් ගැනයි.

#### ගරු විජිත හේරත් මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ஹேரத்)

(The Hon. Vijitha Herath)

මේක තරු දෙකේ එකක්.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ඇමතිතුමා කැමැති නම් පිළිතුරු දෙනවා නම් මා ස්තුතිවන්ත වනවා.

#### ගරු විජිත හේරත් මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ஹேரத்)

(The Hon. Vijitha Herath)

ගරු කථානායකතුමනි, මේක මහියංගනය පුදේශයේ, ඔබතුමා නියෝජනය කරන දිස්තික්කයට අදාළ කාරණයක්.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

මේ මුල් පුශ්නය අසා තිබෙන්නේ තරු පහේ හෝටලයක් ගැනයි.

#### ගරු විජිත හේරත් මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ஹேரத்)

(The Hon. Vijitha Herath)

මේකේ තරු නැහැ.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු මන්තීතුමා අහන්නේ තරු පෙනෙන හෝටලයක් ගැනයි. ඒ ගැන තවම තීරණයක් අර ගෙන නැහැ. [බාධා කිරීමක්] ගරු මන්තීතුමා අහන්නේ දැනට එවැනි තීරණයක් අර ගෙන තිබෙනවාද කියලා නේ.

## 2008 ජනවාරි මස හදිසි නීති විවාදය : මෙහෙයුම්වලදී මිය ගිය තිුවිධ හමුදා සහ පොලිස් නිලධාරීන්

2008 ஜனவரி மாத அவசரகாலச் சட்ட விவாதம் :

யுத்தத்தல் மரணித்த முப்படையினர் மற்றும் பொலிசார்

EMERGENCY DEBATE OF JANUARY 2008 : FORCES AND POLICE PERSONNEL KILLED IN MILITARY OPERATIONS

0931/'08

#### 4. ගරු රංජික් අලුවිහාරේ මහතා

(மாண்புமிகு ரஞ்சித் அலுவிஹாரே)

(The Hon. Ranjith Aluvihare)

අගුාමාතානුමා, අභාාන්තර පරිපාලන අමාතානුමා සහ රාජාා ආරක්ෂක, මහජන ආරක්ෂාව, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ නියෝජාා අමාතානුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය,—(2)

(අ) 2008 ජනවාරි මාසයේ පැවති හදිසි නීති විවාදයේදී ඉදිරිපත් කරන ලද කරුණුවලට අනුව (හැන්සාඩ් පිටපත් අංක 174/6) උතුරු නැගෙනහිර යුද්ධ මෙහෙයුම් වලදී අදාළ කාල සීමාවේ එක් එක් දිනයේදී මිය ගිය යුධ හමුදා, නාවික හමුදා, ගුවන් හමුදා සහ පොලිස් හට සංඛ්‍යාව වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද? [ගරු රංජිත් අලුවිහාරේ මහතා]

- (ආ) (i) ඉහත අය අනුයුක්තව සිටි කඳවුර හෝ සේවා ස්ථානය කවරේද;
  - (ii) මිය යන/තුවාල ලබන විට ඔවුන් සේවයේ යෙදී සිටි කුියාන්විතය සහ මිය ගිය දිනයන් කවරේද;
  - ( iii) ඔවුන්ගේ නම් සහ පෞද්ගලික ලිපිනයන් කවරේද;
  - (iv) ඔවුන්ගෙන් යැපෙන්නන් සහ ලබා දී ඇති දීමනා කොපමණද;
    - යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා මෙම සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) (i) ඉහත අය වෙනුවෙන් වැටුප් හා විශුාම මුදල් ගෙවන්නේ නම් එම දීමනා ලබන්නේ කවුරුන්ද;
  - (ii) ඒ කවර පුාදේශීය ලේකම් හෝ දිස්තුික් ලේකම් කාර්යාලයකින්ද; යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) නොඑසේ නම් ඒ මන්ද?

பிரதம அமைச்சரும் உள்ளக நிர்வாக அமைச்சரும் பாதுகாப்பு, பாதுகாப்பு, சட்டமும் பொகுமக்கள் ஒழுங்கும் அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா :

- (அ) 2008 ஆம் ஆண்டு சனவரி மாதத்தில் நடைபெற்ற அவசரகாலச் சட்ட விவாதத்தின்போது சமர்ப்பிக்கப்பட்ட விடயங்களுக்கிணங்க (ஹன்சாட் பிரதி இலக்கம் 174/6) வடக்கு கிழக்கு யுத்த நடவடிக்கைகளின்போது குறித்த காலப்பகுதியில் ஒவ்வொரு திகதியிலும் மரணமடைந்த தரைப்படையினர், கடற்படையினர், விமானப்படையினர் பொலிசாரின் எண்ணிக்கை தனித்தனியாக எவ்வளவென்பதை அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?
- (ஆ) (i) இவர்கள் இணைக்கப்பட்டிருந்த முகாம் அல்லது சேவை நிலையம் யாது,
  - (ii) மரணமடைந்த / காயமுற்ற வேளையில் அவர்கள் சேவையில் ஈடுபட்டிருந்த நடவடிக்கை மரணமடைந்த தினம் யாது,
  - (iii) அவர்களின் பெயர்கள் மற்றும் தனிப்பட்ட முகவரிகள் யாவை.
  - (iv) இவர்களில் தங்கிவாழ்பவர்களின் எண்ணிக்கை மற்றும் வழங்கப்பட்டுள்ள கொடுப்பனவு எவ்வளவு இச்சபைக்குச் என்பதைத் தனித்தனியாக சமர்ப்பிப்பாரா?
- (இ) (i) மேலே குறிப்பிட்டவர்களுக்காக சம்பளமும் ஓய்வூ அக்கொடுப்பனவு தியமும் செலுத்தப்படுமாயின் களைப் பெறுபவர்கள் யாவர்,
  - (ii) அது எப்பிரதேச செயலகம் அல்லது மாவட்டச் செயலகம் மூலமாக

என்பதை தனித்தனியாக அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Prime Minister, Minister of Internal Administration and Deputy Minister of Defence, Public Security, Law and Order:

(a) Will he inform this House separately of the number of personnel in the Army, Navy, Air Force and Police who died in military operations in the North and East on each day during the relevant period according to the facts submitted in the Emergency debate held in January 2008 (Hansard copy No.174/6)?

- (b) Will he submit to this House separately—
  - (i) the name of the camp or the place of duty to which the above mentioned personnel were attached;
  - (ii) the military operations in which they were involved at the time of their death or injury and the dates on which they died;
  - (iii) the names and the private addresses of the aforesaid personnel; and
  - (iv) the names of their dependants and the allowances that have been given to them?
- (c) Will he state separately
  - (i) if salaries and pensions are paid on behalf of the above mentioned personnel the names of the persons who receive them; and
  - (ii) the names of the Divisional Secretariats or the District Secretariats from which the above mentioned payments are received?
- (d) If not, why?

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, අගුාමාතානුමා, අභාාන්තර පරිපාලන අමාතානුමා සහ රාජාා ආරක්ෂක, මහජන ආරක්ෂාව, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ නියෝජා අමාතානුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නයට පිළිතුර දෙනවා.

- (අ) වත්මන් ආරක්ෂක තත්ත්වය නිසා සවිස්තර වාර්තා මේ අවස්ථාවේදී ලබා දීමට නොහැක.
- (ආ) ඉහත පිළිතුරම අදාළ වේ.
- (ඇ) (i) නිතානුකුල හිමිකරුවන් / උරුමක්කරුවන් වෙත වැටුප් හා විශුාම වැටුප් මුදල් ගෙවනු ලැබේ.
  - (ii) අදාළ හිමිකරුවන්ගේ පදිංචියට ආසන්නතම පුාදේශීය ලේකම් කාර්යාලය මගින් විශුාම වැටුප් ගෙවනු ලැබේ.
- (ඈ) පැන නොනහී.

#### ගරු රංජිත් අලුවිහාරේ මහතා

(மாண்புமிகு ரஞ்சித் அலுவிஹாரே)

(The Hon. Ranjith Aluvihare)

ගරු ඇමතිතුමනි, ඒ මිය ගිය කට්ටියගේ නම් ටික දෙන්න අමාරුවක් නැහැ නේ.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ආරක්ෂක හේතු මත නාම ලේඛනයන්, ලිපිනයන් මේ අවස්ථාවේ දෙන්න බැහැ කියලා උත්තර දී තිබෙනවා.

#### ගරු රංජිත් අලුවිහාරේ මහතා

(மாண்புமிகு ரஞ்சித் அலுவிஹாரே)

(The Hon. Ranjith Aluvihare)

එහෙම නම් නම් නැතිව හෝ අඩුම වශයෙන් ඒ සංඛාාව දෙන්න පුළුවන්ද? යුද හමුදාවේ කොච්චරද, පොලීසියේ කොච්චරද කියලා සංඛ්‍ාාව විතරක් දෙන්න පුළුවන්ද?

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena)

මේ අවස්ථාවේ ආරක්ෂක හේතු මත ඒ තොරතුරු දෙන්න අමාරුයි. මේ ගැන දැන ගත යුතු විශේෂ යමක් තිබෙනවා නම් ඔබතුමාට ආරක්ෂක අමාතාාාංශයේ උපදේශක කාරක සභාවේ දී සාකච්ඡා කරලා විස්තර ලබා ගන්න පුළුවන්. මේ වෙලාවේ ඒවා පුසිද්ධයට පත් කරන්න අමාරුයි.

## 2007 ජූලි මස හදිසි නීති විවාදය : මෙහෙයුම්වලදී මිය ගිය තුිවිධ හමුදා සහ පොලිස් නිලධාරීන්

2007 யூலை மாத அவசரகாலச்சட்ட விவாதம் : யுத்தத்தில் மரணித்த முப்படையினர் மற்றும் பொலிசார் EMERGENCY DEBATE OF JULY 2007 : FORCES AND POLICE PERSONNEL KILLED IN MILITARY OPERATIONS

0939/'08

#### 5. ගරු රේණුකා හේරත් මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) ரேணுகா ஹேரத்) (The Hon (Mrs.) Renuka Herath)

අගුාමාතාෘතුමා, අභාාන්තර පරිපාලන අමාතාෘතුමා සහ රාජාා ආරක්ෂක, මහජන ආරක්ෂාව, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ නියෝජාා අමාතාෘතුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය — (2):

- (අ) 2007 ජුලි මාසයේ පැවති හදිසි නීති විවාදයේදී ඉදිරිපත් කරන ලද කරුණුවලට අනුව (හැන්සාඩ් පිටපත් අංක 170/7) උතුරු නැගෙනහිර යුද්ධ මෙහෙයුම් වලදී අදාළ කාල සීමාව තුළදී මිය ගිය යුධ හමුදා, නාවික හමුදා, ගුවන් හමුදා සහ පොලිස් හට සංඛාාව වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?
- (ආ) (i) ඉහත අය අනුයුක්තව සිටි කඳවුර හෝ සේවා ස්ථානය කවරේද;
  - ම්යයන/තුවාල ලබන විට ඔවුන් සේවයේ යෙදී සිටි කියාන්විකය සහ මිය ගිය දිනයන් කවරේද;
  - (iii) ඔවුන්ගේ නම් සහ පෞද්ගලික ලිපිනයන් කවරේද;
  - (iv) ඔවුන්ගෙන් යැපෙන්නන් සහ ලබාදී ඇති දීමනා කොපමණද;

යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා මෙම සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නෙහිද?

- (ඇ) (i) ඉහත අය වෙනුවෙන් වැටුප් හා විශුාම මුදල් ගෙවන්නේ නම්, එම දීමනා ලබන්නේ කවුරුන්ද;
  - (ii) ඒ කවර පුාදේශීය ලේකම් හෝ දිස්තුික් ලේකම් කාර්යාලයකින්ද;

යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

பிரதம அமைச்சரும் உள்ளக நிர்வாக அமைச்சரும் பாதுகாப்பு, பொதுமக்கள் பாதுகாப்பு, சட்டமும் ஒழுங்கும் பிரதி அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா :

(அ) 2007 ஆம் ஆண்டு யூலை மாதத்தில் நடைபெற்ற அவசரகாலச்சட்ட விவாதத் தின்போது சமர்ப்பிக்கப் பட்ட விடயங்களுக்கிணங்க (ஹன்சாட் பிரதி இலக்கம் 170/7) வடக்கு கிழக்கு யுத்த நடவடிக்கை களின்போது குறித்த கால எல்லையின் போது மரணமடைந்த தரைப்படையினர், கடற்படையினர், விமானப்படையினர் மற்றும் பொலிசாரின் எண் ணிக்கை தனித்தனியாக எவ்வள வென்பதை அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

- (ஆ) (i) இவர்கள் இணைக்கப்பட்டிருந்த முகாம் அல்லது சேவை நிலையம் யாது,
  - (ii) மரணமடைந்த / காயமுற்ற வேளையில் அவர்கள் சேவையில் ஈடுபட்டிருந்த நடவடிக்கை மற்றும் மரணமடைந்த தினம் யாது,
  - (iii) அவர்களின் பெயர்கள் மற்றும் தனிப்பட்ட முகவரி கள் யாவை.
  - (iv) இவர்களில் தங்கிவாழ்பவர்களின் எண்ணிக்கை மற்றும் வழங்கப்பட்டுள்ள கொடுப்பனவு எவ்வளவு

என்பதை தனித்தனியாக அவர் இச்சபைக்குச் சமர்ப் பிப்பாரா?

- (இ) (i) மேலே குறிப்பிட்டவர்களுக்காக சம்பளமும் ஓய்வூ தியமும் செலுத்தப்படு மாயின் அக்கொடுப்பனவு களைப் பெறுபவர்கள் யாவர்,
  - (ii) அது எப்பிரதேச செயலகம் அல்லது மாவட்டச் செயலகம் மூலமாக

என்பதை தனித்தனியாக அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Prime Minister, Minister of Internal Administration and Deputy Minister of Defence, Public Security, Law and Order:

- (a) Will he inform this House separately of the number of personnel in the Army, Navy, Air Force and Police who died in military operations in the North and East during the relevant period according to the facts submitted in the Emergency debate held in July 2007 (Hansard copy No.170/7)?
- (b) Will he submit to this House separately—
  - (i) the name of the camp or the place of duty to which the above mentioned personnel were attached;
  - (ii) the military operations in which they were involved at the time of their death or injury and the dates on which they died;
  - (iii) the names and the private addresses of the aforesaid personnel; and
  - (iv) the names of their dependants and the allowances that have been given to them?
- (c) Will he state separately
  - (i) if salaries and pensions are paid on behalf of the above mentioned personnel the names of the persons who receive them; and
  - (ii) the names of the Divisional Secretariats or the District Secretariats from which the above mentioned payments are received?
- (d) If not, why?

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, අගුාමාතාෘතුමා, අභාාන්තර පරිපාලන අමාතාෘතුමා සහ රාජාා ආරක්ෂක, මහජන ආරක්ෂාව, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ නියෝජාා අමාතාෘතුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නයට පිළිතුරු දෙනවා.

(අ) වත්මන් ආරක්ෂක ත්ත්වය නිසා සවිස්තර වාර්තා මේ අවස්ථාවේදී ලබා දීමට නොහැක. [ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා]

- (ආ) ඉහත පිළිතුරම අදාළ වේ.
- (ඇ) (i) නීතාානුකූල හිමිකරුවන්/උරුමක්කරුවන් වෙත වැටුප් හා විශාම වැටුප් මුදල් ගෙවනු ලැබේ.
  - (ii) අදාළ හිමිකරුවන්ගේ පදිංචියට ආසන්නතම පුාදේශීය ලේකම් කාර්යාලය මගින් විශාම වැටුප් ගෙවනු ලැබේ.
- (ඇ) පැන නොනහී.

## බොන් බුජ් සමාගම : රජයට නොගෙවූ මුදල් புறோன் பிறிட்ஜ் கம்பனி : அரசுக்குச் செலுத்தத் தவறிய தொகை

"BRON BRIDGE" COMPANY : MONEY DEFAULTE ON GOVERNMENT

1100/'08

#### 6. ගරු එම්. එම්. ජෙමසිරි මානගේ මහතා

(மாண்புமிகு எம். எம். பேமசிறி மானகே) (The Hon. M. M. Pemasiri Manage) ධීවර හා ජලජ සම්පත් අමාතාාතුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය — (2):

- (අ) "බොන් බ්ජ්" නමින් මසුන් අල්ලන ධීවර සමාගමක් තිබෙන බව එතුමා දන්නෙහිද?
- (ආ) (i) ඉහත ධීවර සමාගමට අදාළව අධිකරණය විසින් තීන්දුවක් ලබා දී තිබේද;
  - (ii) එසේනම් ලබාදුන් තීන්දුව කවරේද;
  - (iii) එම ධීවර සමාගම විසින් රජයට නොගෙවා පැහැර හරින ලද මුදල් පුමාණය කොපමණද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

- (ඇ) ඉහත නැව් සමාගම පසුගිය වර්ෂ පහ තුළ අපනයනය කරන ලද මාලු පුමාණය කොපමණද යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ඈ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

கடற்றொழில், நீரகவளமூலங்கள் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா :

- (அ) "புறோன் பிறிட்ஜ்" என்னும் பெயரில் கடற்றொழில் கம்பனி ஒன்று உள்ளதென்பதை அவர் அறிவாரா?
- (ஆ) (i) இக்கம்பனி தொடர்பில் நீதிமன்றம் ஒரு தீர்ப்பு வழங்கியுள்ளதா,
  - (ii) அவ்வாறாயின் வழங்கப்பட்ட தீர்ப்பு யாது,
  - (iii) இக்கடற்றொழில் கம்பனி அரசுக்கு செலுத்தத்தவறிய தொகை எவ்வளவு

என்பதை அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

- (இ) மேலே சொல்லப்பட்ட கம்பனி கடந்த ஐந்து வருடத்தினுள் ஏற்றுமதி செய்த மீன் தொகை எவ்வளவு என்பதை அவர் குறிப்பிடுவாரா?
- ( ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Fisheries and Aquatic Resources:

- (a) Is he aware that there is a company by the name of "Bron Bridge", which engages in fishing?
- (b) Will he inform this House—
  - (i) whether a court decision has been given with relevance to the aforesaid fishing company:

- (ii) of the given decision, if such a decision has been given; and
- (iii) the amount of money that the aforesaid fishing company has defaulted on the Government?
- (c) Will he state the amount of fish that has been exported by the aforesaid shipping company within the past five years?
- (d) If not, why?

#### ගරු හීලික්ස් පෙරේරා මහතා (ධීවර හා ජලජ සම්පත් අමාතාෘතුමා)

் (மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா - கடற்றொழில், நீரக வளமூலங்கள் அமைச்சர்)

(The Hon. Felix Perera - Minister of Fisheries and Aquatic Resources)

- (අ) "බොන් බ්ජ්" නමින් මසුන් අල්ලන සමාගමක් නැත. බොන් බ්ජ් සමාගම මසුන් ගොඩ බෑම කරයි.
- (ආ) (i) ඔව්. (අභියාචනාධිකරණ ඉල්ලීම් 1637/2004 යටතේ)
  - (ii) බොත් බ්ප් සමාගම විසින් ගොඩ බානු ලබන මසුන් ලංකා ධීවර සංස්ථාවට ලබා දීම වැළැක්වීමේ සර්ටියෝරාරි රිටි ආඥාව පුතික්ෂේප කොට ඇත.

මසුන් ගොඩ බෑමේ බලපතු මහින් අපනයනය කරනු ලබන මසුන් කිලෝ ගුම 01කින් රුපියල් 20ක් බැගින් ලංකා ධීවර සංස්ථාවට අය කර ගැනීම වැළැක්වීමේ සර්ටියෝරාරි රීට ආඥාව පුතික්ෂේප කොට ඇත.

1997 මසුන් ගොඩ බෑමේ නියෝග මාලාව අනුව බොන් බුජ් සමාගමේ ධීවර යාතුා විසින් ගාල්ල වාණිජ වරාය තුළ මසුන් ගොඩ බෑම සඳහා නිකුත් කරනු ලබන මසුන් ගොඩ බෑමේ බලපතු ලබා දීම හා අලුත් කිරීම කියාත්මක කර ගැනීම සඳහා සර්ටියෝරාරි රිට ආඥාව අවසර ලබා දී ඇත.

බොන් බුජ් සමාගමේ මසුන් ගොඩ බෑමේ යෙදෙන ධීවර යානුා ගාල්ල වාණිජ වරාය තුළ කියාත්මක කිරීම සහ ඒවාට නිකුත් කරනු ලබන මසුන් ගොඩ බෑමේ බලපතු ලබා දීම හා අලුත් කිරීම සඳහා කියාත්මක කර ගැනීමට මැන්ඩමුස් රිටි ආඥව නිකුත් කිරීම අවසර ලබා දී ඇත.

- (iii) අපනයන සේවා ගාස්තුව සංස්ථාවට නොගෙවීම මත සංස්ථාවට අහිමි වූ ආදායම රුපියල් මිලියන 347.8කි.
- (ඇ) 2004 සහ 2005 යන වසරවල මසුන් අපනයනය කර නැත. 2006, 2007, 2008 යන වසරවල මසුන් අපනයනය කොට ඇත.

2006 මෙටුක් ටොන් 1,396

2007 මෙටුක් ටොන් 1,289

2008 මෙටුක් ටොන් 1,492

(ඇ) අදාළ නොවේ.

## ලුනාව පාරිසරික සහ පුජා සංවර්ධන වාහපෘතිය : වැඩ නිම කිරීම

லுனாவ சுற்றாடல் மற்றும் சமுதாய அபிவிருத்தி கருத்திட்டம் : வேலையை முடிவுறுத்தல்

LUNAWA ENVIRONMENTAL AND COMMUNITY DEVELOPMENT PROJECT : COMPLETION OF PROJECT

1103/'08

#### 5. ගරු ජිනදාස කිතුලගොඩ මහතා

(மாண்புமிகு ஜினதாஸ கிதுலகொட) (The Hon. Jinadasa Kitulagoda)

නාගරික සංවර්ධන හා පූජාභූමි සංවර්ධන අමාතාාතුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය,— (2):

(අ) (i) ලුනාව පාරිසරික සහ පුජා සංවර්ධන වාාාපෘතිය සඳහා ඇස්තමේන්තුගත මුදල කොපමණද;

- (ii) එම වාහපෘතිය අදියර කොපමණ සංඛ්‍යාවකින් අවසන් කිරීමට නියමිතව තිබුණේද;
- (iii) එහි කොපමණ අදියර සංඛාාවක් ශ්‍රී ලංකා ඉඩම ගොඩකිරීමේ හා සංවර්ධනය කිරීමේ සංස්ථාව විසින් නිමකර තිබෙද;
- (iv) ඉතිරි අදියර අදාළ අමාකාහංශය විසින් පවරාගෙන තිබේද; යන්න එතුමා මෙම සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නෙහිද?
- (ආ) එසේ නම්, අදාළ අමාතාහංශය යටතේම ඇති සංස්ථාවට මෙම වාහපෘතිය අවසන් කිරීම සඳහා සියලු සුදුසුකම් හා හැකියාව තිබියදී මෙම පවරා ගැනීම සිදුකළේ කවර හේතුවක් නිසාද යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

நகர அபிவிருத்தி, புனிதப் பகுதிகள் அபிவிருத்தி அமைச்சரைக் கேட்ட வினா :

- (அ) (i) லுனாவ சுற்றாடல் மற்றும் சமுதாய அபிவிருத்தி கருத்திட்டத்திற்கு மதிப்பிடப்பட்டுள்ள பணத் தொகை எவ்வளவவென்பதையும்,
  - (ii) மேற்படி கருத்திட்டம் எத்தனைக் கட்டங்களில் பூர்த்தி செய்யப்படவிருந்த தென்பதையும்,
  - (iii) அதில் எத்தனை கட்டங்கள் இலங்கை காணி மீட்பு மற்றும் அபிவிருத்தி கூட்டுத்தாபனத்தால் பூர்த்தி யாக்கப்பட்டதென்பதையும்,
  - (iv) எஞ்சிய கட்டங்கள் சம்பந்தப்பட்ட அமைச்சினால் பொறுப்பேற்கப்பட்டுள்ளனவா என்பதையும்

அவர் இச்சபைக்கு குறிப்பிடுவாரா?

- (ஆ) ஆமெனில், சம்பந்தப்பட்ட அமைச்சின் கீழ் உள்ள இக்கூட்டுத்தாபனத்திற்கு இக்கருத்திட்டத்தை நிறைவு செய்வதற்கு தேவையான அனைத்து தகைமைகளும் ஆற்றலும் இருந்தும் இவ்வாறு பொறுப்பேற்றமைக்கான காரணம் யாதென்பதை அவர் குறிப்பிடுவாரா?
- (இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Urban Development and Sacred Area Development :

- (a) Will he submit to this House—
  - (i) the estimated amount for the Lunawa Environmental and Community Development Project;
  - (ii) the number of stages in which that project was due to be completed;
  - (iii) the number of stages of that project that has been completed by Sri Lanka Land Reclamation and Development Corporation; and
  - (iv) whether the remaining stages have been taken over by the relevant Ministry?
- (b) If so, will he state the reason for this taking over despite the Corporation which is under the purview of the relevant Ministry itself has all the qualifications and capability to complete this project?
- (c) If not, why?

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena)

- (අ) (i) ලුනාව පාරිසරික පුවර්ධන සහ ප්‍රජා සංවර්ධන වාාාපෘතිය සඳහා ඇස්තමෙන්තු මුදල (යෙන් මිලියන 6,906) හා රුපියල් මිලියන 3,381 කි.
  - (ii) මෙම වාාාපෘතිය වෙන වෙනම අදියර වශයෙන් නොව සමස්ථයක් වශයෙන් එක එල්ලේ අවසන් කිරීමට නියමිතය. මේ අවුරුද්දේ අවසානයේදී අප බලාපොරොක්තු වෙනවා මේ වාාාපෘතිය නිම කරන්න.
  - (iii) පැන නොනහී.
  - (iv) පැන නොනෑහී.
- (ආ) පැන නොනහී.
- (ඇ) පැන නොනහී.

#### ගරු ලක්ෂ්මන් නිපුනආරච්චි මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் நிபுணஆரச்சி)

(The Hon. Lakshman Nipunaarachchi)

ගරු ඇමතිතුමනි, මගේ අතුරු පුශ්නය මෙයයි. පසු ගිය අය වැය විවාදයේ දී ඔබතුමාගේ නියෝජාා ඇමතිතුමා මේ ගරු සභාවට පැවසුවා, මේ වාාාපෘතියේ කටයුතු අවසන් කියලා. මේ වාාාපෘතිය සම්බන්ධ ගැටලු මා ඉදිරිපත් කිරීමේදී ඔබතුමාගේ නියෝජාා ඇමතිතුමා කිව්වා, එම වාාාපෘතිය අවසන් කියලා. නමුත් අද ඔබතුමා කියනවා, එම වාාාපෘතිය අවසන් නැහැයි කියලා. මේකෙ තිබෙන පරස්පරය මොකක්ද?

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

වාාාපෘතියේ කොන්තුාත්කරුවන් වන ජපන් සමාගමේ පුමාදයක් තිබුණා. ඒ අනුව අපි සැප්තැම්බර් මාසයේ දී මේ වාාාපෘතිය සම්පූර්ණයෙන් හමාර කිරීමට අදාළ පියවර හා එකහතාවන්ට ඇවිල්ලා තිබෙනවා.

#### ගරු ලක්ෂ්මන් නිපූනආරච්චි මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் நிபுணஆரச்சி)

(The Hon. Lakshman Nipunaarachchi)

ඒක තමයි මා කියන්නේ ගරු ඇමතිතුමනි, පසු ගිය අය වැය විවාදයේ දී නියෝජාා ඇමතිතුමා ඉදිරිපත් කළ කරුණු එතුමා දන්නේ නැතිව ද ඉදිරිපත් කළේ? මොකක්ද ඒ පරස්පරය කියන එකයි මා අහන්නේ.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

විභාපෘතියේ කටයුතු සියයට 80ක් හමාර වුණු අවස්ථාවක තමයි අපි අය වැය විචාදය පැවැත්වෙද්දී සිටියේ. නමුත් කොන්තුාත්කරුවන් ගෙවීම් පිළිබඳව යම් කිසි පුශ්නයක් මතු කිරීම නිසා එහි වැඩ කටයුතුවල පුමාදයක් සිදු වුණා. ඒ නිසා සැප්තැම්බර් මාසය වන විට අපි සියලු වැඩ කටයුතු හමාර කරන්නට පුළුවන් තත්ත්වයක සිටිනවා.

#### ගරු ලක්ෂ්මන් නිපුනආරච්චි මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் நிபுணஆரச்சி)

(The Hon. Lakshman Nipunaarachchi)

එම වාහපෘතියේ කටයුතු සියයට 80ක් අවසන් කියලා ගරු ඇමතිතුමා කියන එක සම්පූර්ණ අසතායක්. ඔබතුමා කොහොම කිව්වත් එහි ඉතා විශාල ගැටලු පුමාණයක් තිබෙනවා. වාහපෘතියේ කටයුතු අවසන් නැහැ. වන්දි ගෙවලා නැහැ. මේ සම්බන්ධව මහජනතාවගෙන් ලැබුණු පැමිණිලි සම්බන්ධව කටයුතු කරන්නට සදසිරි විකුමාරවව් කම්ටුවක් පත් කළා. එම සඳසිරි විකුමාරවව් කම්ටුව උපදේශක කාරක සභාවට ඉදිරිපත් කළ වාර්තාව තුළින් කියනවා, මේ වාහපෘතිය ඇතුළේ විනිවිදභාවයක් නැහැ, විශාල මුදල් නාස්තියක් තිබෙනවාය කියලා. මේ වාහපෘතිය අසාර්ථකයි

[ගරු ලක්ෂ්මන් නිපුනආරච්චි මහතා]

කියන කරුණු ඒ සඳසිරි විකුමාරවච් කම්ටු වාර්තාවේ කියලා තිබෙනවා. එතකොට උපදේශක කාරක සභාවේ දී මා ඔබතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටියා, ඒ වාර්තාව මේ ගරු සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නය කියලා. උපදේශක කාරක සභා රැස්වීම් ගණනාවකදීම ඔබතුමා කිව්වා, ඒ වාර්තාව ඉදිරිපත් කරනවාය කියලා. අවසාන වශයෙන් මට කියාපු දේ තමයි පසු ගිය අය වැය විවාදයේ දී එම වාර්තාව ඉදිරිපත් කරනවාය කියලා සභාවට එම වාර්තාව ඉදිරිපත් කළේ නැහැ. එම වාර්තාව ඉදිරිපත් නොකළේ ඇයි?

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

සඳසිරි විකුමාරච්චි කම්ටු වාර්තාව ඉදිරිපත් කරන්න පුළුවන්. ඔබතුමා ඉල්ලා සිටිනවා නම් මා පොරොන්දු වෙනවා, ඊළඟ පාර්ලිමේන්තු දිනයේ දී එය ඉදිරිපත් කරන බවට.

ලුනාව වාාාපෘතිය අසාර්ථක වාාාපෘතියක් නොවෙයි. මේ වාාපෘතිය තුළින් පවුල් 2,000කට වැඩි පුමාණයකට අලුතෙන් නිවාස සකස් කර දීලා තිබෙනවා. පාලම අටකට වැඩි පුමාණයක් මොරටුව පුදේශයට පමණක් ලැබී තිබෙනවා. ජල බැස්ම වේගවත් කිරීම තුළ, රත්මලාතේ සිට ලුනාව දක්වා ජල ගැලීම්වලින් හිර වුණු පුදේශ අද පිරිසිදු වෙමින් තිබෙනවා. මොරටුව නගර සහා බල පුදේශය තුළ පාරවල් රාශියක් මොරටු ජනතාවගේ පුයෝජනය පිණිස ඉදි වෙමින් පවතිනවා. ගරු ඇමතිකුමාත් සභාවේ ඉන්නවා. එතුමා සාක්ෂි දරනවා. මොරටුව පුදේශයට සහ රත්මලාන පුදේශයට විශාල වශයෙන් තිබුණු ගැටලුවට සහනයක් ලැබී තිබෙනවා. ඔබතුමා කියන එක කාරණාවක් ගැන, ඒ කියන්නේ වන්දි ගෙවීම කියන කාරණාව ගැන අවසානයක් සිදු නොවුණු අවස්ථා රාශියක් තිබෙනවා. ඒක වෙනම කටයුත්තක්. වන්දි ගෙවීම -

#### ගරු ලක්ෂ්මන් නිපුනආරච්චි මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் நிபுணஆரச்சி)

(The Hon. Lakshman Nipunaarachchi)

ඉතින් ඒක තමයි. ඔබතුමා ඔය කාරණා ටික දැන් මේ ගරු සභාවට කියනවා. සඳසිරි විකුමාරච්චි කමිටු වාර්තාව වෙන දෙයක් කියනවා. ඒ කමිටුව පත් කළේ ඔබතුමාමයි.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena)

වන්දී ගෙවීමේ කාරණය සම්බන්ධයෙන් අපව අධිකරණයට ගෙන ගියා. ඒ කාරණය ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයට ගෙන ගියා. ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයට නඩුවක් ගියාම අපට වන්දී ගෙවන්න බැහැ. ඒක නඩුව හමාර වෙලා ඒ තීන්දුව පහළට එන්න ඕනෑ. ඒ නිසා සිදු වුණු පුමාදයන් හැර, වාහපෘතිය අසාර්ථක නැහැ. වාහපෘතිය ඉදිරියේ දී හමාර කරන්න පුළුවන්කම ලැබෙනවා.

## ගරු ලක්ෂ්මන් නිපුනආරච්චි මහතා

(மாண்புமிகு லசஷ்மன் நிபுண ஆரச்சி) (The Hon. Lakshman Nipunaarachchi)

ඒක තමයි, ඇමතිතුමා කියන්නේ. ඔබතුමාගේ අමාතාාංශයෙන්ම පත් කරපු කම්ටුවේ වාර්තාවෙන් එකක් කියනවා. ඔබතුමා මේ ගරු සභාවට තව එකක් කියනවා. මොකක්ද, මේ පරස්පරය? දැන් අපි පිළිගන්න ඕනෑ මොකක්ද? ඔබතුමාම තේ ඒ කම්ටුව පත් කළේ? අපි නොවෙයි නේ. ඔබතුමාම පත් කරපු ඒ කම්ටුව කියනවා, මේ වාාාපෘතිය අසාර්ථකයි කියලා; අකාර්යක්ෂමයි කියලා. ඔබතුමා වෙන දෙයක් මේ ගරු සභාවට කියනවා. මොකක්ද, මේකේ තේරුම?

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

වාාාපෘතියේ කිසිම අසාර්ථකභාවයක් ඒ කමිටු වාර්තාවෙන් කියා නැහැ. වන්දි ගෙවීම ගැන,-

#### ගරු ලක්ෂ්මන් නිපුනආරච්චි මහතා

(மாண்புமிகு லசஷ்மன் நிபுண ஆரச்சி)

(The Hon. Lakshman Nipunaarachchi)

නැත්තේ මොකද? ඒ වාර්තාව අපට දුන්නා නේ; උපදේශක කාරක සභාවට දුන්නා නේ.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

තමුන්නාන්සේ කියන දෙයට මා සවන් දුන්නා නේ. වන්දි ගෙවීම ගැන යම නිර්දේශයක් ඒ කමිටු වාර්තාවේ තිබුණා. ඒ නිර්දේශය කිුයාත්මක කිරීම ගැන සැලකිලිමත් වන විට ශ්ෂේඨාධිකරණයට ගියා. දැන් ශ්ෂේඨාධිකරණයෙන් <mark>තී</mark>න්දුවක් දීලා තිබෙනවා. ඒ අනුව තමයි වන්දි ගෙවීමේ කටයුතු කරන්න වෙන්නේ. ශුේෂ්ඨාධිකරණයට නොගොස් සිටියා නම් ඒ කමිටුවේ තීරණ කිුයාත්මක කරන්න තිබුණා. ඉේෂ්ඨාධිකරණයට ගිහින් ඒ නඩුව පැරදුණාම ඊට පසුව අපි මොකක්ද කරන්නේ? අපි දෙන්න හද්පු සහනය පිළිගන්නේ නැතිව ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයට ගියා. මෙවැනි ගැටලු නිරාකරණය කර ගන්න තිබෙන්නේ නීති මාර්ගයෙනුයි. මේ රාජාා සේවකයන් මේවා ගෙවන්නේ. $-\ \mathrm{COPE}$ වාර්තාවේත් සඳහන් වෙලා තිබුණා අපේ විජයදාස රාජපක්ෂ මැතිතුමා මේ ගරු සභාවේ ඉන්නවා- මේ ගෙවීම් කරන්න වන්නේ රාජාා නීතිය අනුවයි. එහෙම නැත්නම් වෙනමම කැබිනට් පතිකාවක් ඉදිරිපත් කර සුවිශේෂ වන්දි ගෙවීමක් අනුමත කරන්න වෙනවා. ඒක තමයි මේ ඇති වෙච්ච හිරවිල්ල.

#### ගරු ලක්ෂ්මන් නිපුනආරච්චි මහතා

(மாண்புமிகு லசஷ்மன் நிபுண ஆரச்சி)

(The Hon. Lakshman Nipunaarachchi)

ගරු කථානායකතුමනි, මා ඔබතුමාගෙන් ගෞරවයෙන් ඉල්ලා සිටිනවා - මොකද, මේ ඇමතිතුමා කියන දේ ගැන ශත පහක විශ්වාසයක් නැහැ. දැන් කිහිප වතාවක්ම කිව්වා, ඒ වාර්තාව ඉදිරිපත් කරනවාය කියලා- ඒ වාර්තාව මේ ගරු සභාවට ඉදිරිපත් කරලා, ඒ වාර්තාව සම්බන්ධව මේ පාර්ලිමේන්තුවේදී විවාදයක් ලබා දෙන්නය කියලා.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

පක්ෂ නායක රැස්වීමේදී ඔබතුමා -

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, මා එම වාර්තාව සභාවට ලබා දෙන්නම්. 25වැනිදාට දැන ගත හැකියි, මා කියන දේද විශ්වාස කරන්නේ කියා. [බාධා කිරීම] ඔව්. ඒක දැන ගත හැකියි. [බාධා කිරීමක්] එදාට භෞදට දැන ගත හැකියි. [බාධා කිරීමක්] එදාට භෞදට දැන ගත හැකියි. [බාධා කිරීම

## මාර්ග වාහාපෘති : වන්දි

வீதிக் கருத்திட்டங்கள் : நட்டஈடு ROAD PROJECTS : COMPENSATION

1131/'08

#### 9.ගරු සුනිල් හඳුන්නෙක්ති මහතා

( மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி)

(The Hon. Sunil Handunnetti)

මහාමාර්ග හා මාර්ග සංවර්ධන අමාතෲතුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය - (1) :

(අ) (i) මහාමාර්ග හා මාර්ග සංවර්ධන අමාතාහාංශය යටතේ හෝ මාර්ග සංවර්ධන අධිකාරිය යටතේ පවත්නා විශේෂ මාර්ග වහාපෘති සංඛාහාව කොපමණද; (ii) මෙම විශේෂ මාර්ග වාහපෘති අයත්වන්නේ මහාමාර්ග හා මාර්ග සංවර්ධන අමාතාහංශයටද, නොඑසේ නම් මාර්ග සංවර්ධන අධිකාරියටද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

- (ආ) (i) මෙම විශේෂ මාර්ග වාසාපෘති වෙනුවෙන් අත්පත් කර ගත්තා ඉඩම්වල අවතැන්වන සහ අහිමිවන දේපල වෙනුවෙන් පීඩාවට පත්වූවන්ට වන්දි ගෙවීම සඳහා අරමුදල් සපයනු ලබන්නේ රජයේ ඒකාබද්ධ අරමුදල මගින් පමණක්ද;
- (ii) නොඑසේ නම්, වෙනත් සැපයුම් මූලයන් පවතින්නේද; යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

நெடுஞ்சாலைகள், வீதி அபிவிருத்தி அமைச்சரைக் கேட்ட வினா :

- (அ) (i) நெடுஞ்சாலைகள், வீதி அபிவிருத்தி அமைச்சின் கீழ் அல்லது வீதிகள் அபிவிருத்தி அதிகார சபையின் கீழுள்ள விசேட வீதிகள் கருத்திட்டங்களின் எண் ணிக்கை யாதென்பதையும்,
  - (ii) இந்த விசேட வீதிகள் கருத்திட்டங்களுக்கான பொறுப்பை வகிப்பது நெடுஞ்சாலைகள், வீதி அபிவிருத்தி அமைச்சர் அல்லது வீதி அபிவிருத்தி அதிகார சபையா என்பதையும்

அவர் இச்சபையில் அறிவிப்பாரா?

- (ஆ) (i) மேற்படி விசேட கருத்திட்டங்கள் காரணமாக சுவீ கரிக்கப்படும் காணிகளி லிருந்து இடம் பெயர்ந்த வர்களுக்கும் சொத்துக்களை இழந்து பாதிக்கப் படுபவர்களுக்கும் இழப்பீடு வழங்குவது அரசாங் கத்தின் ஒன்று திரட்டிய நிதியத்திலிருந்து மாத்திரமா என்பதையும்,
  - (ii) இன்றேல், வேறு மூலங்கள் உள்ளனவா என்பதை யும்

அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Highways and Road Development, :

- (a) Will he inform this House—
- of the number of Special Road Projects that come under the Ministry of Highways or the Road Development Authority; and
- (ii) whether the aforesaid Special Road Project come under the Ministry of Highways and Road Development or the Road Development Authority?
- (b) Will he state—
- (i) whether the consolidated fund of the Government is the only source that provides funds to the people who get displaced and people who undergo hardships due to the loss of property as a result of the acquisition of lands for these Special Road Projects; and
- (ii) if not, whether there are any other sources that provide the required funds?
- (c) If not, why?

#### ගරු ටී. බී. ඒකනායක මහතා (මහාමාර්ග අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு ரி. பி. ஏக்கநாயக்க - நெடுஞ்சாலைகள் அமைச்சர்)

(The Hon. T. B. Ekanayake - Minister of Highways) ගරු කථානායකතුමනි, මහාමාර්ග හා මාර්ග සංවර්ධන අමාතායතුමා වෙනුවෙන් මා පිළිතුරු දෙනවා.

(අ) (i) විශේෂ මාර්ග වාාපෘති යනුවෙන් නම් කළ වාාපෘති මහාමාර්ග අමාතාාංශය තුළ කිුයාත්මක නොවේ.

කෙසේ වෙතත් පහත සඳහන් වාහපෘති කිුයාත්මක වේ.

මාර්ග සංඛානව - 31

පාලම් සංඛාහාව - 18

අධිවේගි මාර්ග - 4

ගුවන් පාලම් - 4

- (ii) මෙම මාර්ග වාහපෘති මහා මාර්ග හා මාර්ග සංවර්ධන අමාත‍‍‍රාංශයේ මෙහෙයවීම යටතේ මාර්ග සංවර්ධන අධිකාරිය මහින් කියාත්මක කරනු ලැබේ.
- (ආ) (i) ඔව්.
  - (ii) අදාළ නොවේ.
- (ඇ) පැන නොනඟී.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

පුශ්න අංක 10-0057/'08-(3), ගරු රවි කරුණානායක මහතා.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු කථානායකතුමනි, මා එම පුශ්නය අහනවා.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, එම පුශ්නයට පිළිතුර දීම සඳහා කෘෂිකර්ම සංචර්ධන හා ගොවිජන සේවා අමාකෲතුමා වෙනුවෙන් මාස දෙකක් කල් ඉල්ලා සිටිනවා.

#### පුශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது. Ouestion ordered to stand down.

## මාර්ග වාහාපෘති : වැඩ නිරීක්ෂණය

வீதிக் கருத்திட்டங்கள் : வேலைத்திட்டக் கண்காணிப்பு ROAD PROJECTS : MONITORING OF ACTIVITIES

1132/'08

#### 13. ගරු සුනිල් හදුන්නෙක්ති මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி)

(The Hon. Sunil Handunnetti)

මහාමාර්ග හා මාර්ග සංවර්ධන අමාතානුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය, (1)

(අ) විශේෂ මාර්ග වාාාපෘති සඳහා ඉඩම් අත්පත් කර ගැනීමේ කටයුතු විධිමත්ව, නීතාානුකූලව සහ නිශ්චිත කාල පරිච්ඡේදයක් ඇතුළත සිදු වන්නේදැයි නිරීක්ෂණය කිරීම සඳහා මහාමාර්ග හා මාර්ග සංවර්ධන අමාතාාාංශයට ඇති වැඩ පිළිවෙළ කවරේද යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද [ගරු සුනිල් හඳුන්නෙක්ති මහතා]

- (ආ) මෙම විශේෂ මාර්ග වාාාපෘති සඳහා ඉඩම් අත්පත් කර ගැනීම හේතුවෙන් අවතැන් වන හා පීඩාවට පත් වන පුරවැසියන්ට වන්දි ගෙවීමේ දී එම වන්දි ලබා දීමේ කටයුතු විධිමත්ව, දූෂණයකින් තොරව හා නීතාානුකූලව සිදු වන්නේදැයි නිරීක්ෂණය කිරීම සඳහා අදාළ අමාතාාංශයට ඇති වැඩ පිළිවෙළ කවරේද යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

நெடுஞ்சாலைகள், வீதி அபிவிருத்தி அமைச்சரைக் கேட்ட வினா :

- (அ) விசேட வீதிகள் கருத்திட்டங்களுக்காக காணிகளை சுவீகரிக்கின்ற பணிகள் முறையாகவும், சட்ட ரீதியாகவும் மற்றும் திட்டவட்டமான காலப் பகுதிக்குள் நடைபெறுகின்றதா என்பதை கண்காணிப்பதற்கு நெடுஞ்சாலைகள், வீதி அபிவிருத்தி அமைச்சுக்கு இருக்கின்ற வேலைத்திட்டம் யாதென்பதை அவர் இச்சபையில் அறிவிப்பாரா?
- (ஆ) மேற்படி விசேட வீதிகள் கருத்திட்டங்களுக்காக காணிகள் சுவீகரிக்கப்பட்டதன் காரணமாக இடம் பெயரும் மற்றும் பாதிக்கப்படும் மக்களுக்கு இழப்பீடு வழங்கும் போது, மேற்படி இழப்பீடு வழங்கும் பணிகள் முறையாக மோசடியின்றியும் சட்ட ரீதியாகவும் நடைபெறுகின்றனவா என்பதை கண்காணிப்பதற்கு சம்பந்தப்பட்ட அமைச்சுக்கு இருக்கின்ற வேலைத் திட்டம் யாதென்பதை அவர் குறிப்பிடுவாரா?
- (இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Highways and Road Development,:

- (a) Will he inform this House of the programme of the Ministry of Highways and Road Development for monitoring activities connected to the acquisition of lands for the special road projects to ascertain whether those activities are carried out properly, legally and within a definite time frame?
- (b) Will he inform this House of the programme of the Ministry for monitoring the activities pertaining to the payment of compensation to the persons who are displaced and affected by the acquisition of lands for these special road projects, to ascertain that the payment of compensation is done properly and according to the laws without any corruption?
- (c) If not, why?

#### ගරු ටී. බී. ඒකනායක මහතා

(மாண்புமிகு ரி. பி. ஏக்கநாயக்க)

(The Hon. T. B. Ekanayake)

ගරු කථානායකතුමනි, මහා මාර්ග සංවර්ධන අමාතාෘතුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නයට පිළිතුර දෙනවා.

- (අ) විශේෂ මාර්ග වාහපෘති යනුවෙන් නම් කළ වාහපෘති මහා මාර්ග අමාකහාංශය තුළ කියාත්මක නොවේ. කියාත්මක වන මාර්ග වාහපෘතීන් විධිමත්ව නිරීක්ෂණය කිරීමේ වැඩ පිළිවෙළක් ඇත. එයට පහත සඳහන් අංග ඇතුළත්ය.
  - 1. උපදේශකවරුන් ලවා අභාාන්තර අධීක්ෂණය
  - 2. බාහිර ස්වාධීන අධීක්ෂණය දක්ෂිණ ලංකා අධිවේගී මාර්ග වාහපෘතිය සඳහා CEPA (දරිදුතා විශ්ලේෂණ කේන්දය)
  - 3. ජාතික මට්ටමින් මාසික මෙහෙයුම් කමිටුව
  - 4. ගුාමීය මට්ටමින් සහන සැලසීමේ කමිටුව

- (ආ) අමාතාහංශය මහින් කිුයාත්මක වන මාර්ග වාහපෘතිවලින් බලපෑමට ලක් වන පාර්ශ්ව සඳහා වන්දි තීරණය කරනු ලබන්නේ තක්සේරු දෙපාර්තමේන්තුව මහිනි. අදාළ වන්දිවලින් සෑහීමට පත් නොවන අභියාචනා සලකා බලා සහන සැලසීමට පුාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාස මට්ටමින් "LARC" කමිටුවල (ඉඩම් අත් පත් කර ගැනීමේ හා පුතිශ්ථානගත කිරීමේ කමිටුව) එම කමිටුවේ තීරණවලින් සෑහීමකට පත් නොවන පාර්ශ්ව සඳහා අමාතාහාංශ මට්ටමින් " SuperLARC" කමිටුවද (අමාතාහාංශ ඉඩම් අත්පත් කර ගැනීමේ හා පුතිස්ථානගත කිරීමේ කමිටුව) කැබිනට් මණ්ඩලයේ අනුමැතිය සහිතව කිුයාත්මක වේ. අමාතාහංශ "LARC" කමිටුව මහාමාර්ග හා මාර්ග සංවර්ධන අමාතයාංශය, ඉඩම අමාතාහාංශය මිනින්දෝරු දෙපාර්තමේන්තුව, තක්සේරු දෙපාර්තමේන්තුව හා මහා භාණ්ඩාගාරය යන ආයතනවල ඉහළ නිලධාරින්ගෙන් සමන්විත වේ.
- (ඇ) පැන නොනහී.

#### ජාතික අයවැය දෙපාර්තමේන්තුව : වියදම් தேசிய வரவு - செலவுத்திட்டத் திணைக்களம் : செலவுகள் DEPARTMENTA OF NATIONAL BUDGET : EXPENDITURE

0721/'08

#### 14. ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake)

මුදල් හා කුමසම්පාදන අමාතෲතුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය (2)

- (අ) 2008 වසරට අදාළ අය වැය සම්මත වීමෙන් පසුව ජාතික අය වැය දෙපාර්තමේන්තුව, වැය ශීර්ෂ 801 සහ 240 යටතේ සිදු කරන ලද සියලු වියදම් එතුමා මෙම සභාවට වෙන්වෙන් වශයෙන් ඉදිරිපත් කරන්නෙහිද?
- (ආ)(i) මෙම වියදම් පිළිබඳව පාර්ලිමේන්තුවට දැනුම් දුන් දිනය සහ දැනුම් දුන් ආකාරය කවරේද;
  - (ii) සමුච්චිත වශයෙන් රු. මිලියන 150 ඉක්මවා ගොස් ඇති, ඉහත (අ) අනුව සිදු කරන ලද සියලු වියදම කවරේද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

நிதி, திட்டமிடல் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா :

- (அ) 2008 ஆம் ஆண்டிற்கான வரவு செலவுத் திட்டம் நிறைவேற்றப்பட்ட பின்னர் தேசிய வரவு செலவுத் திட்டத் திணைக்களத்தின் கீழான செலவுத் தலைப்புக்கள் 801 மற்றும் 240 ஆகியவற்றில் ஏற்பட்ட எல்லாச் செலவினங்களையும் தனித் தனியாக அவர் சபைக்கு சமர்ப்பிப்பாரா?
- (ஆ) (i) இந்த மாற்றங்களின் திகதி என்ன என்பதையும், இவை எவ்வாறு பாராளுமன்றத்திற்கு அறிவிக்கப் பட்டன என்பதையும்,
  - (ii) மேலே (அ) வின்படி ஏற்பட்ட எல்லாச் செலவினங் களிலும் ரூபா 150 மில்லியனை விஞ்சிய செல வினம் எவை என்பதையும்

அவர் தெரிவிப்பாரா?

(இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Finance and Planning, :

- (a) Will he submit to this House separately, all the expenditure incurred under Department of National Budget, Head 801 and 240, after the Budget relevant to the year 2008 was passed?
- (b) Will he state—
  - (i) the date and how these transfers were informed to Parliament; and
  - (ii) all the expenditure incurred as per (a) above of which has cumulatively exceeded Rs. 150 million?
- (c) If not, why?

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, මුදල් හා කුම සම්පාදන අමාතානුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නයට පිළිතුර දෙනවා

- (අ) ඔව්. විස්තර ඇමුණුම 1 හි දැක්වේ. (2005 වර්ෂය දක්වා පමණක් ජාතික අය වැය දෙපාර්තමේන්තුවේ වැය ශීර්ෂ අංක 801 වූ අතර 2006 සිට මෙම දෙපාර්තමේන්තුවේ වැය ශීර්ෂය අංකය 240 ලෙස වෙනස් විය.)
- (ආ) (i) වැය ශීර්ෂ 240 යටතේ ජාතික අය වැය දෙපාර්තමේන්තුවේ අය වැය සභාය සේවා සභ හදිසි අවශාතා වගකීම් වාහපෘතිය මගින් 2008.01.01 සිට

2008.09.30 දක්වා දරන ලද වියදම පිළිබඳ වාර්තාවක් 2003 අංක 03 දරන රාජාා මුලා කළමනාකරණ (වගකීම්) පනතේ 7 වගන්ති යටතේ 2008.11.06 දින (2009 වසරට අදාළ අය වැය දෙවන වර කියවන අවස්ථාවේදී) පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කළ රාජාා මුලාා කළමනාකරණ වාර්තාව (2009) හි ඇතුළත් කොට ඇත. එහි පිටපතක් ඇමුණුම 11 මහින් දැක්වෙ. 2008.10.01 සිට 2008.12.31 දක්වා දරන ලද වියදම පිළිබඳ වාර්තාව 2010 වසරට අදාළ අය වැය දෙවන වර කියවන අවස්ථාවේ දී පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කිරීමට නියමිත රාජාා මුලාා කළමනාකරණ වාර්තාවට (2010) ඇතුළත් කෙරෙනු ඇත.

තවද 2008 අංක 43 දරන විසර්ජන පනතේ 6 (1) හි සලසා ඇති විධිවිධාන පුකාරව 2009 වසරේ සිට ජාතික අය වැය දෙපාර්තමේන්තුවේ වැය ශීර්ෂ 240, අය වැය සහාය සේවා හා හදිසි අවශාතා වගකීම වාාපෘතිය යටතේ ලබා දෙනු ලබන සියලු පුතිපාදන එකී පුතිපාදන ලබා දුන් දින සිට මාස 2ක් ඉක්ම යාමට පෙර පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කිරීමට නියමිතය.

- (ii) විස්තර ඇමුණුම 111 හි ඇතුළත් වේ. ඇමුණුම සභාගත\* කරමි.
- (ඇ) පැන නොනහී.

Annex I

#### \*සභාමේසය මත තබන ලද ඇමුණුම්:

சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்டஇணைப்புகள்: Annexes tabled :

#### Additional allocations made between 1st January to 31st December 2008

Expenditure (Rs.)

Head No.	Ministry/Department	Purpose	Recurrent	Capital
1.	His Excellency the President	Payment of compensation (late PC Members, vehicles (SEMA), Rehabilitation of children leaving armed groups (Commissioner General of Rehabilitation), Duties and Taxes, UNDP funded project for Peoples' Consultation on Post Tsunami Relief, Reconstruction and Rehabilitation, Programme for rehabilitation of misguided youth (Commissioner General of Rehabilitation), settlement of accounts for security related expenses during 2000-2001.	5,000,000	945,353,70
2.	Office of the Prime Minister	Rehabilitation of buildings, security related expenses		18,333,200
3.	Judges of the Superior Courts	Allowances, fuel	6,820,000	
4.	Office of the Cabinet of Ministers	Purchase of a vehicles, Personal emoluments	187,373	6,200,000
5.	Parliament	Purchase of vehicles, Personal Emoluments, Supplies and Services, fuel, rehabilitation of vehicles	93,090,000	57,800,000
6.	Office of the Leader of the House of Parliament	Fuel, allowance, travelling personal emoluments, maintenance of vehicles	2,450,000	
7.	Office of the Chief Government Whip of Parliament	Maintenance/rehabilitation of vehicles, services	2,770,000	100,000
8.	Office of the Leader of the Opposition of Parliament	Maintenance of vehicles, Fuel, transport Foreign travel, electricity & water, personal emoluments	13,653,500	

Head No.	Ministry/Department	Purpose	Recurrent	Capital
11.	The Constitutional Council	Personal emoluments, electricity & water	1,320,000	
12.	Public Service Commission	Office rent, Purchase of vehicles, Office equipment, Legal charges, personal emoluments, electricity and water	21,147,680	16,980,950
13.	Judicial Service Commission	Purchase of a vehicle (balance provision)	500,000	675,000
14.	National Police Commission	Rehabilitation of vehicles		1,500,000
15.	Administrative Appeals Tribunal	Rents and local taxes	140,000	
16.	Commission to investigate Allegations of Bribery and Corruption	Personal emoluments, fuel, maintenance	8,252,500	
17.	Department of Elections	Provincial Council Election in Eastern, Sabaragamuwa and North Central Provinces purchase of a vehicle, rents, transport, property loan interest, Personal emoluments, services	469,975,000	6,500,000
18.	Auditor General's Department	Incentive Payment, compensation, fuel, property loan interest	40,200,000	
19.	Office of the Parliamentary Commissioner for Administration	Fuel allowance, contribution fees, rents, furniture and office equipment, personal emoluments	695,450	28,850
20.	Finance Commission	JBIC funded MIS project under SIRUP ii (FA)		3,000,000
101.	Ministry of Religion Affairs and Moral Upliftment	Construction of Sri Lanka Buddhists' Pilgrims Rest in New Delhi, fuel, foreign travel, Personal, emoluments	19,828,595	
102.	Ministry of Finance and Planning	UNDP funded Pilot Distance Education Programme for graduate trainees, Legal Affairs Department, new recruitment (264 Accountants), contractual services, taxes and duties, personal emoluments, fuel, vehicles maintenance, foreign travel	92,244,684	31,186,205
103.	Ministry of Defence, Public Security, Law and Order	Civil Security Committees, Sir John Kothalawala Defence Academy (Recruitments)	17,200,000	
104.	Ministry of Plan Implementation	Office rent, fuel allowance, personal emoluments	11,010,311	
105.	Ministry of Nation Building and Estate Infrastructure Development	Personal emoluments, Diyawara Gammana Programme (Budget Proposal 2008), Matale Rural Economic Advancement Project (FA), North East Reconstruction Project (FA), ex-gratia payment to late Mr. D. M. Dassanauake-Minister of Nation Building, purchase of a vehicle, allowances, complete the projects in Matara District, Gratuity payment to employees of National Paper Company,	13,464,000	569,170,000
106.	Ministry of Disaster Management and Human Rights	UNHCR funded project (FA), Erecting of Tsunami Towers, Project for National Protection and Solutions to the IDPs (UNCHR), fuel, National Building Research Organization, Project of Disaster Management Communication and Response Capacity Development	10,437,216	190,378,755
107.	Ministry of Tourism	Fuel, personal emoluments, services	3,315,000	
110.	Ministry of Justice and Law Reforms	Personal emoluments, fuel, furniture and office equipment (for newly appointed Minister's Office), construction of Ministry Office Complex, purchase of vehicles, to continue legal aid activities in tsunami affected areas (Legal Aid Commission)	26,625,000	83,720,000

Head No.	Ministry/Department	Purpose	Recurrent	Capital			
111.	Ministry of Healthcare and Nutrition	National Priority to address nutritional needs (Budget proposal 2008), purchase of vehicles, customs duties, personal emoluments	707,100,244	232,850,000			
112.	Ministry of Foreign Affairs	To provide tents for the earthquake victims in China, Project on technical Development for Palestine Development, foreign travel, Delimitation of the Continental Margin of Sri Lanka, Donation for cyclone victims in Myanmar, earth quake victims in China and flood victims in Nepal and Bihar	41,875,000	29,200,000			
114.	Ministry of Transport	Purchase of vehicles, Sri Lanka Transport Board (to recover losses due to increase in fuel prices), Assistance to SLTB, arrears of cost of living allowance	775,963,784	17,000,000			
115.	Ministry of Petroleum & Petroleum Resources Development	Personal emoluments, purchase of a vehicle	900,000	9,850,000			
116	Ministry of Trade Marketing Development, Co-operatives and Consumer Services	Strengthening co-operative system (Budget Proposal 2008), Personal Emoluments, Setting up cost of State Trading (Co-operative wholesale Company Ltd.), Rice subsidy for the plantation sector (-Budget proposal)	61,620,000	657,600,000			
117	Ministry of Highways & Road Development	Rehabilitation of Katukurunda Matara Road (FA), Southern Transport Development Project, Construction of Mannar Bridge (Taxes), STDP - Section from Kurund- gahaketama, Settlement of Customs duties and taxes (Regional Bridge Project)	du	5,460,520,397			
118	Ministry of Agriculture Development and Agrarian Services	System B left Bank (FA), Production of organic fertilizer (Budget proposal), payment of compensation - JFEL,cost living allowance	21,500,000	60,970,173			
120	Ministry of Child Development and Women Empowerment	Project for tsunami affected/displaced children and backing their families (FA) Fuel	2,000,000	22,500,000			
121	Ministry of Public Administration and Home Affairs	Purchase of vehicles, ADB funded Tsunami Affected Area Rebuilding Project, UNDP project (CADREP)		73,447,087			
122	Ministry of Mass media and information	Fuel allowance, contribution fees for SAARC information Centre, Personal emoluments, legal charges, Foreign travel, recurrent expenditure (SLBC), fuel	114,341,332				
123	Ministry of Urban Development and Sacred Area Development	Fuel, Housing Development Programme for Urban Underserved (Budget proposal 2008)	3,334,810	100,000,000			
124	Ministry of Social Services and Social welfare	Fuel, Social Security Board (rents), installation of solar power units	6,227,623	2,805,878			
125	Ministry of Housing and Common Amenities	Purchase of vehicles, personal emoluments, Centre for Housing, Planning and Buildings, Fuel, 25 houses per Village programme in 119 selected DS divisions	12,533,642	25,828,356			
126	Ministry of Education	Purchase of vehicles, personal emoluments	279,700,000	15,000,000			
127	Ministry of Labour Relations and Manpower	Transport services, Personal emoluments	27,200,000				
128	Ministry of Rural Industries and Self Employment Promotion	Purchase of a vehicle, Fuel allowance, fuel, Foreign travel	5,405,571	7,650,000			
129	Ministry of Vocational and Technical Training	Employment Oriented Training for Youth Project, fuel	5,900,000	23,750,000			
130	Ministry of Local Government and Provincial Council	Rural Integrated Water Sanitation and Hygiene Project (FA) Road Sector Development Project, Provincial Road Improvement Project, Development Programme in Eastern Province, Rehabilitation of Batticaolo Municipa Council Office Complex and Quarters, Town Development Programme		306,500,000			
132	Ministry of Enterprise Development and Investment Promotion	Purchase of vehicles, purchase of Ridigala Estate, (BOI), Personal emoluments, Fuel allowance	4,000,000	334,900,000			
3 - PL	3 - PL 003867 - (2009/04)						

Head No.	Ministry/Department	Purpose	Recurrent	Capital
133	Ministry of Science and Technology	Personal emoluments (NERD), Institutional support	21,050,000	
135	Ministry of Plantation Industries	Office rent, Mahaweli Coconut Plantation Ltd.	8,500,000	15,000,000
136	Ministry of Sports and Public Recreation	Purchase of a vehicle		12,500,000
139	Ministry of Fisheries and Aquatic Resources	Fuel, Coastal Resources Management Project, Personal Emoluments	5,930,000	434,000,000
140	Ministry of Livestock Development	To set up Cold storage facilities and milk collection centres at provincial level - Budget proposal 2008, fuel Electricity and water, personal emoluments	7,061,624	50,000,000
142	Ministry of Cultural Affairs	National Performing Art Theatre, Netherlands Sri Lanka Cultural Assistance Programme, Purchase of a vehicle, Conservation and Restoration of the Old Dutch Naval Commissioner's House in Trincomalee, Central Cultural Fund, National Film Corporation, Construction of Seegiriya National Museum	62,900,000	258,500,000
143	Ministry of Parliamentary Affairs	Group Insurance Scheme for the members of Parliament Ex - gratia payment to widow of late Hon. T. Maheswarz - MP, personal emoluments, vehicle maintenance, taxes And duties (vehicles), Retirement benefits, settlement of Fiscal Levies for the vehicles imported for MP's		126,395,046
145	Ministry of Re-settlement and Disaster Relief Services	Fuel, Disaster Relief and Recovery Activities, distribution of cooked meals and dry rations for displaced persons	122,815,335	
149	Ministry of Industrial Development	Personal emoluments(NPC), purchase of vehicles, Vehicle rent,	2,000,333	25,400,000
151	Ministry of Foreign Employment Promotion and Welfare	Purchase of vehicle, fuel	1,825,500	5,500,000
152	Ministry of Irrigation and Water Management	Fuel, rents, personal emoluments, Water Resources Board (salary)	27,075,000	
153	Ministry of Land and Land Development	Sri Lanka Land Tiling and Related Services Project (FA), fuel	2,750,000	1,209,734
156	Ministry of Youth Affairs	Common Wealth Youth Affairs Minister's Meeting	15,000,000	
160	Ministry of Environment and Natural Resources	Marine Pollution Authority, fuel, electricity and water, personal emoluments, Haritha Gammana And Piyakarupurawara (Budget Proposal 2008), Training, rents and local taxes	6,935,000	140,064,232
161	Ministry of Internal Administration	Personal emoluments, fuel, services	2,683,800	
163	Ministry of Youth Empowerment and Socio Economic Development	Vehicle rent, Fuel, Personal emoluments,	12,540,000	
164	Ministry of Community Development And Social Inequity Eradication	Operational expenses, Foreign travel, Personal Emoluments, fuel	11,626,000	
165	Ministry of National Heritage	Cost of visit of Chinese delegation	1,500,000	
166.	Ministry of Water Supply and Drainage	Rehabilitation, Reconstruction and Resettlement Programme, Rural Development Programme, fuel, Personal Emoluments, services, supplies, rent, Nawalapitiya, Ampara & Koggala project, Rural Water Supply and Sanitation project, Secondary Towns Rural Community Based Water Supply, Nuwara-Eliya District Group Water Supply, Assistance for Emergency Measures and Water Supply Scheme, Maintenance of vehicles, Waste Water Disposal System, Kelani Right Bank Water Treatment Plant, Treatment Plant for Negombo	24,916,000	942,800,000
167.	Ministry of Export Development and International Trade	Fuel allowance, Foreign travel	6,800,000	

Head No.	Ministry/Department	Purpose	Recurrent	Capital
168.	Ministry of Public Estate Management and Development	Arrears payment for SLSPC, personal emoluments	750,000	60,000,000
169.	Ministry of Costruction and Engineering Services	Renovation of Minister's Official Residence, transport allowance, hire charges, personal Communication, vehicle maintenance	6,011,000	3,000,000
171.	Ministry of Higher Education	Emoluments, fuel, postal and Furniture and office equipment for Open University and its online Centers Islandwide, building construction (Buddhist		398,134,000
172.	Ministry of Supplementary Plantation Crops Development	and Pali University) Arrears of electricity bills (Galoya Plantation), Salaries and other expenses for Kantale Suger Industries (restructuring), Project Development Office		26,325,000
201.	Department of Buddhist Affairs	Upasampada ceremony, personal emoluments, All island Dhamma School	13,324,827	
202.	Department of Muslim Religious Affairs and Cultural Affairs	Competition Personal emoluments	1,080,000	
203.	Department of Christian Religious Affairs	Personal emoluments Renovation of lighting system of John De Silva Memorial Theatre (FAG), Museum of	1,030,000	
206.	Department of Cultural Affairs	Independence, electricity and water National Dancing Festival, National Kalabushana Festival, personal emoluments	10,671,350	23,314,569
207. 210.	Department of Archaeology  Department of Government Information	Personal emoluments, fuel, vehicle maintenance, property loan interest Personal emoluments, fuel, services	10,492,560 4,954,250	
211. 212. 215.	Department of Government Printer Department of Examination Department of Technical Education and	Electricity and water Expenditure for examinations related activities taxes and duties-Jaffna Technical	4,500,000 43,200,000	28,500,000
221.	Training Department of Labour	collage (KOICA) project ILO-IPEC project (FAG)		313,734
222	Sri Lanka Army	Deferred payments, funds for troops deployment in Haiti, security items, acquisition of machinery and equipment, hire charges for vehicles, machinery and	5,160,249,000	12,232,936,014
223.	Sri Lanka Navy	Other equipment Deferred payments, personal emoluments, fuel	680,000,000	374,410,000
224.	Sri Lanka Air Force	Deferred payments, Furniture and office equipment for troops deployed in liberated areas, losses and write-off, personal emoluments	50,231,602	2,914,854,304
225. 226. 227. 228.	Department of Police Department of Immigration and Emigration Department of Registration of persons Courts Administration	Deferred payments Purchase of blank passports, personal emoluments Personal emoluments Rents, construction of courts buildings and Judges residential complexes, furniture and office	4,500,000 3,100,000	202,000,000 500,000,000
		equipment, electricity (Superior Courts Complex), Transport, vehicle maintenance	20,300,000	370,000,00
229.	Attorney General's Department	Purchase of vehicles, Vehicle Insurance, Personal emoluments	2,322,500	124,730,875
230. 231. 232.	Legal Draftsman's Department Department of Debt Conciliation Board Department of Prisons	Foreign training Domestic travelling, fuel, services Maintenance/rehabilitation of vehicles, fuel,	99,000	2,435,500
233.	Department of Government Analyst	diets and uniforms Personal emoluments	77,000,000 2,000,000	500,000
234. 235.	Registrar of Supreme Court  Department of Law Commission	Personal emoluments, travelling, vehicle maintenance, retirement benefits Purchase of a vehicles, Personal	2,520,000	
237.	Department of National Planning	emoluments, fuel electricity Project Management Bureau (Budget	1,000,000	4,850,000
238. 241	Department of Fiscal Policy Department of Public Enterprises	Proposal 2008) Payments to prima Ceylon Ltd (cabinet decision) payment of gratuity to ex-employees of CCC Ltd.,	1,000,000 1,000,000,000	9,000,000
		initial subscription for the shares of Sri Lanka Coal Company (Pvt.) Ltd., Personal emoluments, To settle Outstanding turnover tax payable of Colombo Commercial Company Ltd. To Department of Provincial Revenue Ratnapura	2,500,000	3,465,562
242.	Department of Management Services	Personal emoluments Personal emoluments, fuel, vehicle Maintenance, postal and communication,	1,200,000	
243.	Department of Development Finance	Financial Markets Programme for Private Sector Development	580,000	1,024,811,700

Head No.	Ministry/Department	Purpose	Recurrent	Capital
245. 246.	Department of Public Finance Department of Inland Revenue	Personal emoluments, fuel purchase of vehicles Acquisition of buildings (Cabinet decision),	2,642,000	5,865,000
247.	Sri Lanka Customs	Rehabilitation of building at Nawam Mw, Postal and communication, property loan interest For accounting the value and the custom duty and other taxes paid for customs forfeited vehicles obtained by Government Ministries and Departments	5,900,000	233,224,132
248.	Department of Excise	Fuel, property loan interest, vehicle maintenance	6,200,000	
249.	Department of Treasury Operations	Interest payments	1,236,000,000	
253.	Department of Pensions	Social security for disabled soldiers, Pension, gratuilties and compensation	3,700,000,000	
254.	Department of Registra General	Personal emoluments	15,000,000	
256.	District Secretariat-Gampaha	Property loan interest	1,893,000	
257.	District Secretariat-Kalutara	Property loan interest, personal emoluments	14,667,500	
261.	District Secretariat - Galle	Personal emoluments	1,960,000	
264.	District Secretariat - Jaffna	Personal emoluments	8,025,000	
270.	District Secretariat - Ampara	Personal emoluments	9,100,000	
271.	District Secretariat - Trincomalee	Paddy purchasing programme (2005/2006)	16,149,155	
273.	District Secretariat - Puttalam	Property loan interest	1,500,000	
274.	District Secretariat - Anuradhapura	Paddy purchasing programme (2005/2006) personal emoluments	100,595,606	
275.	District Secretariat - Polonnaruwa	Paddy purchasing programme (2005/2006) property loan interest	133,975,601	
277.	District Secretariat - Monaragala	Paddy purchasing programm (2005/2006)	7,236,504	
278.	District Secretariat - Ratnapura	Personal emoluments	7,000,000	
280.	Department of Foreign Aid and Budget Monitoring	Rent and local taxes, cost of living alowance, fuel, property loan interest	12,824,000	
282.	Department of Irrigation	Fuel, electricity and water, Uma Oya Division Project	8,500,000	2,450,000,000
284.	Department of Wild Life Conservation	Purchase of vehicles, Protected Area Management and Wild Life Conservation Project		202,000,000
285.	Department of Agriculture	Small Scale Agriculture Research Project (FAG)		1,200,000
290.	Department of Fisheries and Aquatic Resources	Personal emoluments	6,500,000	
291.	Department of Coast Conservation	Coast Conservation Activities		34,000,000
293.	Department of Rubber Development	Fuel, travelling suspplies, services, furniture and office equipment, purchase of vehicles, replanting of rubber factory moderanization	6,050,000	101,700,000
294.	Department of National Zoologocal Gardens	Personal emoluments	1,200,000	
296.	Department of Import & Export Control	Purchase of a vehicle, personal emoluments	100,000	3,900,000
301.	Department of Co-operative Development	Personal emoluments	1,250,000	
302.	Co-operative Employees Commission	Personal emoluments	553,000	
303.	Department of Textile Industry	Losses and write-off	8,164,220	
308.	Department of Posts	Property loan interest, Contribution fees, transport, personal emoluments	520,774,097	

Head No.	Ministry/Department	Purpose	Recurrent	Capital
309.	Department of Buildings	Deyata kirula Exhibition, travelling, maintenance, supplies, fuel, personal emoluments	18,358,277	
310.	Government Factory	Personal emoluments, losses and write-off, property loan interest	22,686,459	
311.	Department of National Physical Planing	Personal emoluments	4,800,000	
320,	Department of Civil Security	Deferred payments, personal emoluments	517,000,000	170,000,000
321.	Eastern Privincial Council	Pro-Poor Rural Development Project		50,000,000
	Total		16,831,083,115	33,040,909,253

#### Annex II

#### Table 25

## Allocations made between 1st January to 30th September 2008

			Exp	enditure (Rs.)
Head No.	Ministry/Department	Purpose	Recurrent	Capital
	His Excellency the President	Compensation (late PC Members), vehicles (SEMA), Rehabilitation of children leaving armed groups (Commissioner General of Rehabilitation), Duties and Taxes, Project for People's Consultation on Post Tsunami Relief, Reconstruction and Rehabilitation.	2,000,000	40,410,228
2.	Office of the Prime Minister	Security related expenses	-	13,333,200
4.	Office of the Cabinet of Ministries	Purchase of a vehicles	-	6,200,000
5.	Parliament	Purchase of vehicles, Personal Emoluments, Supplies and Services	34,450,000	55,800,000
6.	Office of the Leader of the House of Parliament	Fuel Allowance, Traveling	1,250,000	-
7.	Office of the Chief Government Whip of Parliament	Maintenance/rehabilitation of vehicles	200,000	100,000
8.	Office of the Leader of the Opposition of Parliament	Maintenance of vehicles, Fuel, Transport Foreign travel, Electricity & Water	7,361,500	-
11.	The Constitutional Council	Personal Emoluments, Electricity & Water	1,320,000	-
12	Public Services Commission	Rents, Purchase of vehicles, Personal Emoluments, Electricity and Water	21,147,680	16,980,950
13	Judicial Service Commission	Purchase of vehicle (balance provision)	500,000	675,000
15	Administrative Appeals Tribunal	Rents and local taxes	140,000	-
16	Commission to Investigate Allegation of Bribery or Corruption	Personal Emoluments,	7,500,000	-
17	Department of Elections	Provincial Council Election in Eastern, Sabaragamuwa 401,075,000 and North Central Provinces, Purchase of vehicles, Rents		6,500,000
18	Auditor General's Department	Incentive Payment, Compensation	39,000,000	-
19	Office of the Parliamentary Commissioner for Administration	Fuel allowance, contribution fees, Rents, Furniture and office equipment	288,450	28,850
20	Finance Commission	MIS Project under SIRUP II	-	3,000,000

			Expe	nditure (Rs.)
Head No.	Ministry/Department	Purpose	Recurrent	Capital
101	Ministry of Religion Affairs and Moral Upliftment	Construction of Sri Lanka Buddhists' Pilgrims rest in New Delhi,	14,095,000	
102	Ministry of Finance and Planning	Pilot Distance Education Programme for graduate trainees, Legal Affairs Department, new recruitment (264 Accountants) taxes and duties, personal emoluments	58,018,875	31,186,205
103	Ministry of Defence, Public Security, Law and Order	Civil Security Committees, Sir John Kothalawala Defence Academy (Recruitments)	17,200,000	-
104	Ministry of Plan Implementation	Rents, Fuel allowance,	9,082,561	-
105	Ministry of Nation Building and Estate Infrastructure Development	Diyawara Gammana Programme Matale Rural Economic Advancement Project , North East Reconstruction Project, ex-gratia payments, purchase of a vehicle, Fuel and transport allowance, Restructuring	11,300,000	477,050,000
106	Ministry of Disaster Management and Human Rights	UNHCR funded project, Erecting of Tsunami Towers, Project for National Protection and Solutions to the IDPs, Fuel	2,437,216	104,215,258
107	Ministry of Tourism	Fuel	3,000,000	-
110	Ministry of Justice and Law Reforms	Personal Emoluments, Fuel, Furniture and office equipment, construction of Ministry office Complex, Purchase of vehicles, Legal aid activities in tsunami affected areas	26,625,000	83,720,000
111	Ministry of Healthcare and Nutrition	National Priority to address nutritional needs (Budget proposal 2008), Purchase of vehicles, Customs duties,	14,000,000	232,850,000
112	Ministry of Foreign Affairs	To provide tents for the earthquake victims in China, Project on technical Development for Palestine Development, foreign travel,	33,520,000	4,200,000
114	Ministry of Transport	Purchase of vehicles, Sri Lanka Transport Board (to recover losses due to increase in fuel prices)	100,000,000	17,000,000
115	Ministry of Petroleum & Petroleum Resources Development	Personal Emoluments, Purchase of a vehicles	900,000	9,850,000
116	Ministry of Trade Marketing Development, Co-operatives and Consumer Services	Strengthening co-operative system Personal Emoluments, Setting up a State Trading Wholesale Establishment Rice subsidy for the plantation sector	61,620,000	657,600,000
117	Ministry of Highways and Road Development	Rehabilitation of Katukurunda - Matara Road, Southern Transport Development Project, Construction of Mannar Bridge (Taxes)		824,200,000
118	Ministry of Agriculture Development and Agrarian Services	System B left Bank, Production of organic fertilizer compensation - JFEL,	-	60,970,173
120	Ministry of Child Development and Women's Empowerment	Project for tsunami affected/displaced children and backing their families, Fuel	2,000,000	22,500,000
121	Ministry of Public Administration and Home Affairs	Purchase of vehicles, Tsunami Affected Area Rebuilding Project,	-	67,200,000
122	Ministry of Mass media and information	Fuel allowance, Contribution fees for SAARC Information Centre, Personal Emoluments, Foreign Travel, Recurrent Expenditure for SLBC	36,862,500	
123	Ministry of Urban Development and Sacred Area Development	Fuel, Housing Development Programme for Urban Underserved	3,334,810	100,000,000
124	Ministry of Social Services and Social welfare	Fuel , Social Security Board (rents), Installation of solar power units	6,227,623	2,805,878
125	Ministry of Housing and Common Amenities	Purchase of vehicles, Personal emoluments, Centre for Housing, Planning and Buildings, Fuel	12,533,642	9,657,082
126	Ministry of Education	Vehicles	-	7,890,000
127	Ministry of Labour Relations and Manpower	Transport expenses, Personal emoluments, Fuel	22,400,000	

			Expe	nditure (Rs.)
Head No.	Ministry/Department	Purpose	Recurrent	Capital
128	Ministry of Rural Industries and Self Employment Promotion	Purchase of a vehicle, Fuel allowance	4,400,000	7,650,000
129	Ministry of Vocational and Technical Training	Employment Orient Training for Youth	-	23,750,000
130	Ministry of Local Government & Provincial Councils	Rural Integrated Water Sanitation and Hygiene Project, Road Sector Development Project, Provincial Road Improvement Project, Development Programme in Eastern Province	-	256,500,000
132	Ministry of Enterprise Development and Investment Promotion	Purchase of Vehicles, Acquisition of Ridigala Estate (BOI), Personal Emoluments, Fuel allowance	4,000,000	334,900,000
133	Ministry of Science and Technology	Personal Emoluments (NERD)	11,050,000	-
135	Ministry of Plantation Industries	Rents, Mahaweli Coconut Plantation Ltd.	8,500,000	15,000,000
136	Ministry of Sports and Public Recreation	Purchase of a vehicle	-	12,500,000
139	Ministry of Fisheries and Aquatic Resources	Fuel, Coastal Resources Management Project	4,100,000	434,000,000
140	Ministry of Livestock Development	To set up Cold storage facilities and milk collection Centres at provincial Level, Fuel, Electricity and Water, personal Emoluments	7,061,624	50,000,000
142	Ministry of Cultural Affairs	National Performing Art Theatre, Netherlands Sri Lanka Cultural Assistance Programme, Purchase of a vehicle, Conservation and Restoration of the Old Dutch Naval Commissioner's House in Trincomalee, Central Cultural Fund	20,000,000	176,000,000
143	Ministry of Parliamentary Affairs	Group Insurance Scheme for the Members of Parliament Ex-gratia payments	52,000,000	-
145	Ministry of Resettlement and Disaster Relief Services	Fuel	3,054,778	-
149	Ministry of Industrial Development	Personal Emoluments (NPC), Purchase of Vehicles, Rents	2,000,333	25,400,000
151	Ministry of Foreign Employment Promotion And Welfare	Purchase of a vehicle	-	5,500,000
152	Ministry of Irrigation and Water Management	Fuel, Rents, Personal Emoluments	6,075,000	-
153	Ministry of Land and Land Development	Sri Lanka Land Titling and Related Services Project, Fuel	2,750,000	1,209,734
224	Sri Lanka Air Force	Deferred payments, Furniture and office equipment for Troops deployed in liberated areas	-	2,669,952,625
225	Department of Police	Deferred payments	-	202,000,000
228	Courts Administration	Rents, Construction of courts buildings and judges residential complexes, Furniture office equipment, Electricity (Superior Courts Complex) Transport.	15,800,000	270,000,000
229	Attorney General's Department	Purchase of vehicles, Vehicle Insurance, Personal Emoluments	2,322,500	124,730,875
230	Department of Legal Draftsman	Foreign Training	-	2,435,500
232	Department of Prisons	Maintenance / rehabilitation of vehicles	1,500,000	500,00
233	Department of Government Analyst	Personal Emoluments, (COLA)	2,000,000	-
234	Registrar of Supreme Court	Personal Emoluments, Traveling	800,000	-
235	Department of Law Commission	Purchase of a vehicle, Personal Emoluments, Fuel, Electricity	1,000,000	4,850,000
237	Department of National Planning	Project Management Bureau	1,000,000	9,000,000
238	Department of Fiscal Policy	Payments to Prima Ceylon Ltd.	1,000,000,000	-
241	Department of Public Enterprises	Payment of gratuity to ex-employees of CCC Ltd., Initial subscription for the shares of Sri Lanka Coal Company (Pvt.,) Ltd.	-	572,516

			Ехре	enditure (Rs.)
Head No.	Ministry/Department	Purpose	Recurrent	Capital
245	Department of Public Finance	Personal Emoluments, Fuel	2,642,000	5,865,000
242	Department of Inland Revenue	Acquisition of buildings, Rehabilitation of building at Nawam Mw.	-	233,224,132
247	Sri Lanka Customs	For accounting the value and the custom duty and other Taxes paid for customs forfeited vehicles obtained by Government Ministries and Departments	-	162.771,300
248	Department of Excise	Fuel, Property loan interest	4,200,000	-
264	District Secretariat - Jaffna	Personal Emoluments	5,500,000	-
274	District Secretariat - Anuradhapura	Purchase of paddy (handling charges, transport, price fluctuation)	88,445,606	-
275	District Secretariat - Polonnaruwa	Purchase of paddy (handling charges, transport, price fluctuation)	62,400,000	-
280	Department of Foreign Aid and Budget Monitoring	Rent and Local taxes, Personal Emoluments	12,324,000	-
284	Department of Wildlife Conservation	Purchase of vehicles	-	21,000,000
285	Department of Agriculture	Small Scale Agriculture Research Project	-	1,200,000
291	Department of Coast Conservation	Coast Conservation Activities	-	34,000,000
293	Department of Rubber Development	Fuel, Traveling, Supplies, Services, Furniture and office equipment	6,050,000	2,200,000
296	Department of Import and Export Control	Purchase of a vehicle	-	3,900,000
302	Co-operative Employees Commission	Personal Emoluments	300,000	-
303	Department of Textile Industry	To write - off the value of material stock of advance Accounts activities in terms of FR 104	8,164,220	-
308	Department of Posts	Property loan interest	87,520,000	-
309	Department of Buildings	Deyata Kirula Exhibition, Traveling, Maintenance, Supplies, Fuel	11,069,277	-
311	Department of National Physical Planning	Personal Emoluments	4,800,000	-
320	Department of Civil Security	Deferred payments	-	170,000,000
321	Eastern Provincial Council	Pro-poor Rural Development Project	-	50,000,000
	Total		7,558,078,445	13,422,507,041

Source: Department of National Budget

#### Annex III

#### $Cumulative\ expenditure\ incurred\ under\ Head\ 240\ which\ exceeds\ Rs.\ 150.0\ mn\ (1.1.2008\ to\ 31.12.2008)$

			Expen	diture (Rs.)
Head No.	Ministry/Department	Purpose	Recurrent	Capital
1	His Excellency the President	Vehicles (SEMA), Duties and Taxes, UNDP funded project for Peoples' Consultation on Post Tsunami Relief, Reconstruction and Rehabilitation, Programme for rehabilitation of misguided youth (Commissioner General of Rehabilitation), settlement of accounts for security related expenses during 2000-2001		945,353,700
17	Department of Elections	Provincial Concil Election in Eastern, Sabaragamuwa, and North Central Provinces, transport, property loan interest, Personal emoluments, services	469,975,000	
105	Ministry of Nation Building and Estate Infrastructure Development	Diyawara Gammana Programme (Budget Proposal 2008), Matale Rural Economic Advancement Project (FA), North East Reconstruction Project (FA), Purchase of a vehicle, complete the projects in Matara District, Gratuity payment to employees of National Paper Company,		569,170,000
106	Ministry of Disaster Management and Human Rights	UNHCR funded project (FA), Erecting of Tsunami Towers, Project for National Protection and Solutions to the IDPs (UNCHR), fuel, National Building Research Organization, Project for Disaster Management Communication and Response Capacity Development		190,378,755

			Ехре	nditure (Rs.)
Head No.	Ministry/Department	Purpose	Recurrent	Capital
111	Ministry of Healthcare and Nutrition	National Priority to address nutritional needs (Budget proposal 2008), Purchase of vehicles, customs duties, personal emoluments	707,100,244	232,850,000
114	Ministry of Transport	Sri Lanka Transport Board (to recover losses due to increase in fuel prices), Assistance to SLTB, arrears of cost of living allowance	775,963,784	
116	Ministry of Trade, Marketing Development, Co-operatives and Consumer Services	Strengthening co-operative system (Budget Proposal 2008), setting up cost of State Trading (Co-operative Wholesale Company Ltd.),		657,600,000
117	Ministry of Highways & Road Development	Rehabilitation of Katukurunda Matara Road (FA), Southern Transport Development Project, Construction of Mannar Bridge (Taxes), STDP - Section from Kurundugahaketama, Settlement of Customs duties and taxes (Regional Bridge Project)		5,460,520,397
126	Ministry of Education	Personal Emoluments	279,700,000	
130	Ministry of Local Government and Provincial Council	Rural Integrated Water Sanitation and Hygiene Project (FA), Road Sector Development Project, Provincial Road Improvement Project, Development Programme in Eastern Province, Rehabilitation of Batticaolo Municipal Council Office Complex and Quarters, Town Development Programme		306,500,000
132	Ministry of Enterprise Development and Investment Promotion	Purchase of vehicles, purchase of Ridigala Estate (BOI), Personal Emoluments,		334,900,000
139	Ministry of Fisheries and Aquatic Resources	Coastal Resources Management Project		434,000,000
142	Ministry of Cultural Affairs	National Performing Art Theatre, Netherlands Sri Lanka Cultural Assistance Programme, Purchase of a vehicle, Consevation and Restoration of the Old Dutch Naval Commissioner's House in Trincomalee, Construction of Seegiriya National Museum		258,500,000
166	Ministry of Water Supply and Drainage	Rehabilitation, Reconstruction and Resettlement Programme, Rural Development Programme, Personal emoluments, Nawalapitiya, Ampara & Koggala project, Rural Water Supply and Sanitation project, Secondary Towns Rural Community Based Water Supply, Nuwara-Eliya District Group Water Supply, Assistance for Emergency Measures and Water Supply Scheme, maintenance of vehicles, Waste Water Disposal System, Kelani Right Bank Water Treatment Plant, Treatment Plant for Negombo		942,800,000
171	Ministry of Higher Education	Furniture and office equipment for Open University and its online Centers Island wide, building construction (Buddhist and Pali University)		398,134,000
222	Sri Lanka Army	Deferred payments, funds for troops deployment in Haiti, security items, acquisition of machinery and equipment, hire charges for vehicles, machinery and other equipment	5,160,249,000	12,232,936,014
223	Sri Lanka Navy	Deferred payments, personal emoluments, fuel	680,000,000	374,410,000
224	Sri Lanka Air Force	Deferred payments, furniture and office equipment for troops deployed in liberated areas		2,914,854,304
225	Department of Police	Deferred payments		202,000,000
226	Department of Immigration and Emigration	Purchase of blank passports		500,000,000
228	Courts Administration	Construction of courts buildings and judges residential Complexes furniture and office equipment		370,000,000
238	Department of Fiscal Policy	Payments to Prima Ceylon Ltd (cabinet decision)	1,000,000,000	

			Exper	nditure (Rs.)
Head No.	Ministry/Department	Purpose	Recurrent	Capital
243	Department of Development Finance	Financial Markets Programme for Private Sector Development		1,024,811,700
246	Department of Inland Revenue	Acquisition of buildings (Cabinet decision), rehabilitation of building at Nawam Mw.		233,224,132
247	Sri Lanka Customs	For accounting the value and the custom duty and other taxes paid for customs forfeited vehicles obtained by Government Ministries and Departments		162,771,300
249	Department of Treasury Operations	Interest payments	1,236,000,000	
253	Department of Pensions	Social security for disabled soldiers, pension, gratuities and compensation	3,700,000,000	
282	Department of Irrigation	Uma Oya Diversion Project		2,450,000,000
284	Department of Wild Life Conservation	Purchase of vehicles, Protected Area Management and Wild Life Conservation Project		202,000,000
308	Department of Posts	Property loan interest, Contribution fees, transport, Personal emoluments	520,774,097	
320	Department of Civil Security	Deferred payments, personal emoluments	517,000,000	170,000,000

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake)

ඇමතිතුමා, මා එය පිළිගන්නවා. එම ඇමුණුම තුළ තිබෙන රුපියල් මිලියන 150ට වැඩි ඒවා කියවන්න පුලුවන්ද? මම හිතන්නේ එතැන විස්සකට වැඩිය නැහැ.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena)

දීර්ඝ ලේඛනයක්. මෙතැන සම්පූර්ණ විස්තරය තිබෙනවා. මම ඔබතුමාට ලිපිගොනුව දෙන්නම්.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඇමතිතුමනි, රාජාා මුලාා කළමනාකරණ (වගකීම්) පනත අනුව 2010 වන තෙක් මේ සම්බන්ධයෙන් ඉන්න අවශාතාවක් නැහැ. ඇත්ත වශයෙන්ම රාජාා මූලාා කළමනාකරණ (වගකීම්) පනත තුළින් අදහස් කළේ, මාස තුනෙන් තුනට මේ පාර්ලිමේන්තුවට රටේ තිබෙන සැබෑ ආර්ථික තත්ත්වය විශ්ලේෂණය කරලා ඉදිරිපත් කිරීමක්. දැන් ඒක කරන්නේ අය වැය ඉදිරිපත් කිරීමක් සමහයි. ඇයි මේක වෙන වෙනම ඉදිරිපත් කරන්නේ නැත්තේ? ඒ වාගේ අවස්ථාවක් තිබුණා නම අපේ රටේ ආර්ථිකයේ සැබෑ තත්ත්වය පෙනෙනවා. අද පත්තරයකට රංජිත් සියඹලාපිටිය මහත්තයා කියා තිබෙනවා, ගෝලීයකරණ ආර්ථික පුශ්නය දැන් ලංකාවට වැදිලා තිබෙනවාය කියලා. මීට මාස හයකට ඉස්සර කියනවා, මහින්ද චින්තනය නිසා කවදාවත්ම මේක ලංකාවට වැදෙන්නේ නැහැ කියලා. ඒක පසු ගිය මාසයේත් කිව්වා. ඉතින් මොකක්ද මේකට තිබෙන උත්තරය?

## ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ඉතින් මොකක්ද පුශ්නය? තමුන්නාන්සේ කරන්නේ පුකාශයක් නේ. පුශ්නය මොකක්ද?

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake)

පුශ්නය මේකයි. ඇයි, මේ වාගේ ඇමකිවරු මේ වාගේ අමුලික පට්ටපල් අසතා කියන්නේ? සැබෑ පුශ්නයක් තිබෙනවා නම් ඒක තුළින් ගමන් කළා නම් අඩු ගණනේ අනුකම්පාව ලැබෙනවා

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

කිසිම අසතා පුකාශයක් අපි කරලා නැහැ, ගරු කථානායකතුම්නි. විපක්ෂ නායක<sup>්</sup>තුමා මෙම ගරු සභාවේ ඉන්නවා. විපක්ෂ නායකතුමා දන්නවා, GSP plus එක ගැන. යුරෝපා හවුලෙන් අපට ලැබෙන GSP plus එක් නැති වෙනවාය කියලා අය වැය විවාදය දවස්වල හැම දාම උදේට ඔබතුමන්ලා මේ පාර්ලිමේන්තුවේදී කිව්වා. ඉතින් ඒක නැති වුණේ නැහැ නේ. අපි අසතායක් කිව්වාද? නැහැ. එය කෙසේ හෝ රට වෙනුවෙන් බේරා ගන්නවාය කිව්වා. විදේශ කටයුතු අමාතෲතුමාත් මෙම ගරු සභාවේ ඉන්නවා. ඒ අපි කිව්වේ සතාය. ඒ වාගේම ඊට පසුව ඔබතුමන්ලා යළි කිව්වා, රටේ මුදල් නැහැ, බංකොලොක් වෙලායි කියලා. එහෙම තත්ත්වයක් ඇති ිවෙලා නැහැ. ලෝක අර්බුදයක් පවතිනවා. ඒ ලෝක අර්බුද ලෝකයේ මූලා කුමයට බලපානවා. ලෝකයේ ආනයනයන් අපනයනයන්විලට බලපානවා. ඒක ලොව පුරා තිබෙන පුශ්නයක්. ඒ වාගේම දැන් සති දෙකකට කලින් අප රාජාා නායක අතිගරු ජනාධිපතිතුමා ලිබියාවට ගියා. ලිබියාවට ගිහින් ලිබියානු රජයෙන් ඩොලර් මිලියන 500ක ණයක් ලබා ගනිමින් අප රටට ජයගුහණයක් ලබා දුන්නා. ජනාධිපතිතුමා ඉරාතයට ගියාමත් විපක්ෂය මේ කථාවමයි කිව්වේ. කිසි දෙයක් ජනාධිපතිතුමා ඉරානයට ගියා. ඉරානයේ නැහැ කිව්වා. ජනාධිපතිතුමාත් රජයත් ඒ අවස්ථාවේදී අපේ රටට උදවු කළා. ඒ නිසා අපි අසතා නොවෙයි කියන්නේ. අපි දරන උත්සාහයක් අපේ වැඩ සටහනේ ඉලක්කවල ඉදිරිය ගැනත් ඉතාම වග කීමකින් රජය කටයුතු කරනවා. ඔබතුමන්ලා විපක්ෂය හැටියට රජය විවේචනය කරන්න. එය අයිතියක්. ඒක කරන්න. කමක් නැහැ. එහෙම කරමින් හැම ඡන්දයකදීම ඡන්ද අඩු කර ගන්න. ඒකයි වන්නේ.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

රට බංකොලොත් වෙලා නැත්නම් ජාතිය ගොඩනැගීමේ බද්ද සියයට 1 සිට 3 දක්වා වැඩි කරන්නේ ඇයි? වතුර බිල, දුරකථන බිල, ලයිට් බිල වැඩි කරන්න අවශා වන්නේ ඇයි? සමහර තැන්වල රජයේ සේවකයන්ට පඩි ගෙවන්නේ නැත්තේ ඇයි? සුමානයේ වැඩ කරන දවස් පහහමාර දවස් පහකට අඩු කරන්න හදන්නේ ඇයි? වැඩ කරන අයට මාස හයක් ගෙදර ඉන්න කියන්නේ ඇයි? කවුද මේක කරන්නේ? මේ අපිද?

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, ඒකට පිලිතුරු වශයෙන් මම කියන්නේ මේකයි. රජයේ සේවකයින්ට පඩි ගෙවනු ලැබේ. පඩි ගෙවන්නේ නැතිව සිටියේ නැහැ. පඩි ගෙවනවා. අලුත් අවුරුද්දට අත්තිකාරම් පවා ගෙව්වා.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

මන්තීතුමා අලුක් අවුරුද්ද ගැන උනන්දුවක් තිබෙනවාද කියා මම දන්නේ නැහැ. ඒ වෙලාවේ රජය ඒ සියලු ගෙවීම් කළා. [බාධා කිරීම] තමුන්නාන්සේලා "සීටීබී" එක විකුණා වහලා දැමුවා. අපි "සීටීබී" ඇති කළා. ඒක අමතක කරන්න එපා. "සීටීබී" එක ඇති කර සේවකයන් 40,000කට යළි දිගටම සේවය කර ගෙන යන්න පුළුවන් තත්ත්වය ඇති කර තිබෙනවා. යම් යම් තැන්වල උද්සෝෂණ තිබෙනවා. අපි ඒවා පුජාතන්තුවාදීව සාකච්ඡා මාර්ගයෙන් විසඳනවා.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake)

බස් කොට උඩ නැහැ? අනේ, මෙහෙමත් කියන අසතා? උඩහමුල්ල ඩිපෝවේ බස් 360ක් විතර කොට උඩ. මොකක්ද මේ කියන්නේ? වැඩියෙන්ම බස් දිව්වේ එක්සත් ජාතික පක්ෂ රජය කාලයේ. දැන් මොනවාද කියන්නේ? [බාධා කිරීමක්] අනේ, ඔබතුමා කම්කරුවන් ගැන කථා කරන්න ඇමතිතුමා. ඔබතුමා, තිබෙන ටිකත් නැති කර තියෙන්නේ. මේවා ගැන කථා කරන්න

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena)

මන්තීතුමා, ඒ කියන්නේ බස් කොට උඩ ගියේ ඔබතුමන්ලාගේ කාලයේද?

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake) ආණ්ඩුව වා⊚ග්.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena) ඔබතුමන්ලාගේ කාලයේ කොට උඩ ගියා.

## ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake) ආණ්ඩුව වාගේ කොට උඩ. වැඩ කරන්නේ නැහැ.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) දැන් ඇතිද?

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ආණ්ඩුවත් එහෙම නේ. එන්ජීම තිබෙනවා. රෝද කරකැවන්නේ නැහැ. ඕකයි වෙලා තිබෙන්නේ. ඒවාගේ තමයි උඩහමුල්ල බස් ඩිපෝවෙත්.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) දැන් ඇතිද?

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

බය වන්න එපා. අපේ රටේ පුවාහන සේවය ඉතාම සාර්තකව වැඩ කරනවා. රටේ බස් රථ වැඩි පුමාණයක් ධාවනය වනවා.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

අහිංසක ජනතාවට වැඩ කරන්න. ඔබතුමා බස් එකේ යන්නේ නැහැ නේ.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

අනේ නැහැ, ඔබතුමා නේ බස් එකේ යන්නේ. [බාධා කිරීම්]

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඔබතුමා කථා කර්නනේ නැතිව ඉන්න. [බාධා කිරීමක්] රටම නැති කර තිබෙනවා.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

දැන් ඇති. පුශ්න ඇහුවා. උත්තර දූන්නා ඇති නේද?

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena) මේ වෙනත් පුශ්න අහත්තේ.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු විපක්ෂනායකතුමා.

#### ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා (විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ නායකතුමා)

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமிசிங்க - எதிர்க்கட்சி முதல்வர்)

(The Hon. Ranil Wickremasinghe - Leader of the Opposition)

ගරු කථානායකතුමනි, මට මේකට සම්බන්ධ වන්න වුවමනා නැහැ. ඇත්ත වශයෙන්ම අප කිව්වේ GSP එක ආරක්ෂා කර ගන්න ඕනෑය කියන එකයි. මට දැන් ආරංචියි විශේෂයෙන්ම ආණ්ඩුවයි, යුරෝජීය සංගමයයි පරීක්ෂණය පවත්වන්න එකහ වෙලා තිබෙනවා කියලා. ඒ නිසා ඒ පරීක්ෂණය අනුව ඒ වැඩ කටයුතු කරන්න පුළුවන්. ඊට වඩා දෙයක් මා කියන්නේ නැහැ. ආර්ථිකය ගැන අප අහන්නේ මෙච්චරයි. රණසිංහ ජේමදාස ජනාධිපතිතුමා කර්මාන්තශාලා විවෘත කරපු වේගයෙන්ම මහින්ද රාජපක්ෂ ආණ්ඩුව ඒවා වහ ගෙන යනවා. ඒ මොකක්ද වන්නේ කියලා විතරයි අප අහන්නේ. [බාධා කිරීම]

#### ගරු රෝතිත බෝගොල්ලාගම මහතා (විදේශ කටයුතු අමාතාතුමා)

(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம - வெளிநாட்டலு வல்கள் அமைச்சர்)

(The Hon. Rohitha Bogollagama - Minister of Foreign Affairs)

ගරු කථානායකතුමනි, I want to make a clarification. ගරු විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ නායකතුමා විසින් කිච්චා මේ GSP එකට අදාළ පරීක්ෂණයකට රජය එකහ වෙලා තිබෙනවාය කියා. ශී ලංකා රජය පරීක්ෂණයකට - investigation එකකට - කිසිම ආකාරයකින් එකහ වෙලා නැහැ. We have only said that we will maintain a dialogue with the European Union and the European Commission in addressing the issues concerning the GSP being given to Sri Lanka.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

පුශ්න  $\hat{\mathfrak{q}}$ ංක 15 - 1133/'08-(1) සුනිල් හඳුන්නෙක්ති මහතා

#### ගරු සුනිල් හඳුන්නෙක්ති මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி)

(The Hon. Sunil Handunnetti)

ගරු කථානායකතුමනි, මා ඒ පුශ්නය අහනවා.

#### ගරු ටී. බී. ඒකනායක මහතා

(மாண்புமிகு ரி. பி. ஏக்கநாயக்க)

(The Hon. T. B. Ekanayake)

ගරු කථානායකතුමනි, මහා මාර්ග හා මාර්ග සංවර්ධන අමාතාාතුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නයට පිළිතුර දීම සඳහා එක් මාසයක් කල් ඉල්ලනවා.

#### ගරු සුනිල් හඳුන්නෙක්ති මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி)

(The Hon. Sunil Handunnetti)

මම මීට කලින් මේ හා සමානම පුශ්න තමයි ඇහුවේ. ඒ පුශ්න තුනම ගත්තොත් එකම පුශ්නයේ කොටස්. මේ අවසාන පුශ්නයට ඔබතුමා මාසයක් කල් ඉල්ලුවාම තමයි ගැටලුව මතු වන්නේ. අතුරු පුශ්න මතු වන්නේක් මෙතැනින්.

#### ගරු ටී. බී. ඒකනායක මහතා

(மாண்புமிகு ரி. பி. ஏக்கநாயக்க)

(The Hon. T. B. Ekanayake)

ගරු කථානායකතුමනි, අපි මේකට සැබෑ සංඛාා ලේඛන දෙන්න ඕනෑ. මීට කලින් අහපු පුශ්නයටත් අපි සැබෑ සංඛාා ලේඛන දුන්නා. මේ පුශ්නයටත් අවශා සැබෑ සංඛාා ලේඛන ඒ වාාාපෘතිවලින් ලබා ගනිමින් සිටින්නේ. ඒ නිසා මාසයක් තුළ නිවැරදි පිළිතුර ලබා දෙන්නම්.

#### ගරු සුනිල් හදුන්නෙක්ති මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி)

(The Hon. Sunil Handunnetti)

ගරු කථානායකතුමනි, ඒකම තමයි මගේ පුධාන අතුරු පුශ්නය වන්නේ. මොකද, විශේෂ මාර්ග වාහපෘතිවලට ඒකාබද්ධ අරමුදලෙන් මුදල් ලබා ගෙන එකම බිම් කට්ටිවලට මිල ගණන් දෙක තුන දමලා මුදල් අරගෙන තිබෙනවා. දැන් මම අහන පුශ්නයක් ඒකමයි. විශේෂ මාර්ග වාහපෘතිවලදී විශාල වශයෙන් මුදල් වංචාවක් සිද්ධ වෙලා තිබෙනවා. මෙන්න මේ පුශ්නය නිසා -

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

පුශ්නයට කල් ඉල්ලා තිබෙන්නේ. පළමු වන වකාවට තමයි කල් ඉල්ලා තිබෙන්නේ.

#### ගරු සුනිල් හඳුන්නෙක්ති මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி)

(The Hon. Sunil Handunnetti)

සමා වන්න ගරු කථානායකතුමනි, මගේ පුශ්නයත් ඒක. මෙතුමා මීට කලින් පුශ්නවලට උත්තර දීපු නිසා මේ පුශ්නයට උත්තරයක් නොදී ඉන්න කිසිම හේතුවක් නැහැ. මේ එකම කාරණයක් ගැන අහන්නේ. ඇත්තටම එකම පුශ්නයේ කොටස් තුනක්.

#### ගරු ටී. බී. ඒකනායක මහතා

(மாண்புமிகு ரி. பி. ஏக்கநாயக்க)

(The Hon. T. B. Ekanayake)

ගරු කථානායකතුමනි, මේ පුශ්නය අහන ස්වභාවය පිළිබඳ අපේ වෙනම වාර්තාවකුත් තිබෙනවා. මේ වන්දි ලබා දීම සදහා රජයේ තක්සේරු දෙපාර්තමේන්තුව තමයි තක්සේරු කරන්නේ. ඒක හැම රජයක් කාලයේම තිබුණු කුමවේදයක්. ඒක මේ ආණ්ඩුවේ කුමවේදයක් නොවෙයි. මේක ක්‍රියාත්මක කිරීම සදහා ආයතන කිහිපයක් තිබෙනවා. තක්සේරු දෙපාර්තමේන්තුව, මිනින්දෝරු දෙපාර්තමේන්තුව, ඒ වාගේම රජයේ ඉඩම දෙපාර්තමේන්තුව, ඒ වාගේම රජයේ ඉඩම දෙපාර්තමේන්තුව, ඒ වාගේ ආයතන කිහිපයක නිලධාරින් මුදල් අමාතාහංශය හා ඒකාබද්ධව තමයි ඒ තීන්දු ගන්නේ. කාට හෝ අසාධාරණයක් වෙලා තිබෙනවා නම්, ලාක් කම්ටුවට යන්න පුළුවන්. එතැනදී එකහතාවකට එන්න බැරි නම සුපර් ලාක් කම්ටුවට යන්න පුළුවන්.

#### ගරු සූනිල් හඳුන්නෙක්ති මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி)

(The Hon. Sunil Handunnetti)

ගරු කථානායකතුමනි, පුශ්නයේ (ආ) (i) කොටසේ තිබෙන්නේ එතුමාට එක වචනයෙන් උත්තර දෙන්න පුළුවන් පුශ්නයක්. ඒකෙන් අහන්නේ "නිරීක්ෂණය කිරීම සදහාත්, අත් පත් කර ගැනීමේ කටයුතුවල පුගතිය සමාලෝචනය කිරීම සදහාත් මහාමාර්ග හා මාර්ග සංවර්ධන අමාතාහංශයට පළපුරුදු නිලධාරින්ගෙන් සමන්විත විමර්ශන ඒකකයක් තිබේද" යන්නයි තිබෙනවා නම් තිබෙනවා කියන්න පුළුවන් නැත්නම් නැහැ කියන්න පුළුවන්. ඉතින් ඒකට මාසයක් කල් ගන්න ඕනෑ නැහැ.

#### ගරු ටී. බී. ඒකනායක මහතා

(மாண்புமிகு ரி. பி. ஏக்கநாயக்க)

(The Hon. T. B. Ekanayake)

ගරු කථානායකතුමනි, "නැහැ, ඔව්" කියලා කියන එක නම් බොහොම සරල දෙයක්. නමුත් සාමානායෙන් අපේ අමාතාහංශයෙන් යම් උත්තරයක් දෙන කොට සංඛාහ ලේඛනයක් හෝ අදාළ පුද්ගලයන්ගේ නම් ඇතුළත් විස්තර ඉදිරිපත් කරන වැඩ පිළිවෙළක් තිබෙනවා.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

මේ පුශ්නයට උත්තර දීම සඳහා කල් ඉල්ලා තිබෙන්නේ පළමු වන වතාවටයි. පළමු වතාවට කල් ඉල්ලනවා. ඉතින් ඉඩ දෙන්න.

#### ගරු ටී. බී. ඒකනායක මහතා

(மாண்புமிகு ரி. பி. ஏக்கநாயக்க)

(The Hon. T. B. Ekanayake)

ඒ අය පත් වුණේ කවදාද, ඒ අයට කොච්චර කාලයක් තිබෙනවාද කියන කරුණු ගැන විධිමත් උත්තරයක් අපි සපයන්න

#### ගරු සුනිල් හඳුන්නෙක්ති මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி)

(The Hon. Sunil Handunnetti)

ගරු කථානායකතුමනි, ඔබතුමාගෙන් මා ඉල්ලන්නේ සාධාරණව මේක කල් ගත යුතු පුශ්නයක්ද කියා දැනගන්න කරුණාකර මේ පුශ්නය පොඩඩක් කියවා බලන්න කියලායි. මොකද, මේකේ තමයි ගැටලුව තිබෙන්නේ.

#### ගරු ටී. බී. ඒකනායක මහතා

(மாண்புமிகு ரி. பி. ஏக்கநாயக்க)

(The Hon. T. B. Ekanayake)

ඒක තමයි. ඔබතුමා අපේක්ෂා කරන විධියට අපි ඒකට විධිමත්ව උත්තර ලබා දෙන්නම්. පත් කිරීම කළේ කවදාද, කාලය කොච්චරද, ඒ අය නියෝජනය කරන අමාතාාංශ මොනවාද යන ඒ සියලු විස්තර අපි ලබා දෙන්නම්.

#### ගරු සුනිල් හඳුන්නෙක්ති මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி)

(The Hon. Sunil Handunnetti)

ඔබතුමාට මා ස්තූතිවන්ත වනවා, මේ පුශ්නයට අදාළ කලින් පුශ්න දෙකට පිළිතුරු දීම ගැන. හැබැයි ඊට වඩා සරලව පිළිතුරු දෙන්නට පුළුවන් පුශ්නයට පිළිතුරු නොදීම ගැන කනගාටු වනවා.

#### ගරු ටී. බී. ඒකනායක මහතා

(மாண்புமிகு ரி. பி. ஏக்கநாயக்க)

(The Hon. T. B. Ekanayake)

සරලකමක් ගැන නොවෙයි මා කියන්නේ. පුද්ගලයන්ගේ විස්තර එක්ක තොරතුරු ලබා දීමේදී විධිමත්භාවයක් තිබෙන්න ඕනෑ කියන එකයි.

## 2006 ජූලි මස හදිසි නීති විවාදය : මෙහෙයුම්වලදී මිය ගිය තිවිධ හමුදා සහ පොලිස් නිලධාරීන්

2006 யூலை மாத அவசரகாலச்சட்ட விவாதம் : யுத்தத்தில் மரணித்த முப்படையினர் மற்றும் பொலிசார்

EMERGENCY DEBATE OF JULY 2006 : FORCES AND POLICE PERSONNEL KILLED IN MILITARY OPERATIONS

0919/'08

#### 02. ගරු රවි කරුණානායක මහතා (ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මහතා වෙනුවට)

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க - மாண்புமிகு கயந்த கருணாதிலக்க - சார்பாக)

(The Hon. Ravi Karunanayake on behalf of The Hon. Gayantha Karunatileka)

අගුාමාකාතුමා, අභාන්තර පරිපාලන අමාකාතුමා සහ රාජාා ආරක්ෂක, මහජන ආරක්ෂාව, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ නියෝජාා අමකාතුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය - (2):

- (අ) 2006 ජූලි මාසයේ පැවති හදිසි නීති විවාදයේදී ඉදිරිපත් කරන ලද කරුණුවලට අනුව (හැන්සාඩ පිටපත් අංක 165/3) උතුරු නැගෙනහිර යුද්ධ මෙහෙයුම් වලදී අදාළ කාල සීමාව තුළදී මියගිය යුධ හමුදා, නාවික හමුදා, ගුවත් හමුදා සහ පොලිස් හට සංඛාාව වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?
- (ආ) (i) ඉහත අය අනුයුක්තව සිටි කඳවුර හෝ සේවා ස්ථානය කවරේද;
  - (ii) මියයන /තුවාල ලබන විට ඔවුන් සේවයේ යෙදී සිටි කුයාන්විතය සහ මිය ගිය දිනයන් කවරේද;
  - (iii) ඔවුන්ගේ නම් සහ පෞද්ගලික ලිපිනයන් කවරේද;
  - (iv) ඔවුන්ගෙන් යැපෙන්නන් සහ ලබාදී ඇති දීමනා කොපමණද;
    - යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා මෙම සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) (i) ඉහත අය වෙනුවෙන් වැටුප් හා විශුාම මුදල් ගෙවන්නේ නම්, එම දීමනා ලබන්නේ කවුරුන්ද;
  - (ii) ඒ කවර පුාදේශීය ලේකම් හෝ දිස්තික් ලේකම් කාර්යාලයකින්ද;
    - යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ඈ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

பிரதம அமைச்சரும் உள்ளக நிர்வாக அமைச்சரும் பாதுகாப்பு, பொதுமக்கள் பாதுகாப்பு, சட்டமும் ஒழுங்கும் பிரதி அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா :

- (அ) 2006 ஆம் ஆண்டு யூலை மாதத்தில் நடைபெற்ற அவசரகாலச் சட்ட விவாதத்தின்போது சமர்ப்பிக்கப்பட்ட விடயங்களுக்கிணங்க (ஹன்சாட் பிரதி இலக்கம் 165/3) வடக்கு கிழக்கு யுத்த நடவடிக்கைகளின்போது குறித்தகால எல்லையில் மரணமடைந்த தரைப்படையினர், கடற்படையினர், விமானப் படையினர் மற்றும் பொலிசாரின் எண்ணிக்கை தனித்தனியாக எவ்வளவென் பதை அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?
- (ஆ) (i) இவர்கள் இணைக்கப்பட்டிருந்த முகாம் அல்லது சேவை நிலையம் யாது,
  - (ii) மரணமடைந்த / காயமுற்ற வேளையில் அவர்கள் சேவையில் ஈடுபட்டிருந்த நடவடிக்கை மற்றும் மரணமடைந்த தினம் யாது,
  - (iii) அவர்களின் பெயர்கள் மற்றும் தனிப்பட்ட முகவரிகள் யாவை
  - (iv) இவர்களில் தங்கிவாழ்பவர்களின் எண்ணிக்கை மற்றும் வழங்கப்பட்டுள்ள கொடுப்பனவு எவ்வளவு

என்பதை தனித்தனியாக அவர் இச்சபைக்குச் சமர்ப்பிப்பாரா?

- (இ) (i) மேலே குறிப்பிட்டவர்களுக்காக சம்பளமும் ஓய்வூ தியமும் செலுத்தப்படுமாயின் அக்கொடுப்பனவு களைப் பெறுபவர்கள் யாவர்,
  - (ii) அது எப்பிரதேச செயலகம் அல்லது மாவட்டச் செயலகம் மூலமாக

என்பதை தனித்தனியாக அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Prime Minister, Minister of Internal Administration and Deputy Minister of Defence, Public Security, Law and Order,:

- (a) Will he inform this House separately of the number of personnel in the Army, Navy, Air Force and Police who died in military operations in the North and East during the relevant period according to the facts submitted in the Emergency Debate held, in July 2006 (Hansard copy No.165/3)?
- (b) Will he submit to this House separately,—
  - (i) the name of the camp or the place of duty to which the above mentioned personnel were attached;
  - (ii) the military operations in which they were involved at the time of their death or injury and the dates on which they died;
  - (iii) the names and the private addresses of the aforesaid personnel; and
  - (iv) the names of their dependants and the allowances that have been given to them?

[ගරු රවි කරුණානායක මහතා]

- (c) Will he state separately,
  - (i) if salaries and pensions are paid on behalf of the above mentioned personnel the names of the persons who receive them; and
  - (ii) the names of the Divisional Secretariats or the District Secretariats from which the above mentioned payments are received?
- (d) If not, why?

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු අගුාමාතාතුමා, අභාාන්තර පරිපාලන අමාතාතුමා සහ රාජා ආරක්ෂක, මහජන ආරක්ෂාව, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ නියෝජාා අමතාතුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නයට පිළිතුර සභාගත\* කරනවා.

#### \*සභා මේසය මත තබන ලද පිළිතුර

- \* சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை :
- \* Answer tabled
- (අ) වත්මන් ආරක්ෂක තත්ත්වය නිසා සව්ස්තර වාර්තා මේ අවස්ථාවේදී ලබා දීමට නොහැක.
- (ආ) ඉහත පිළිතුරම අදාල වේ.
- (ඇ) (i) නිතානනුකූල හිමිකරුවන්/උරුමක්කරුවන් වෙත වැටුප් හා විශුම වැටුප් මුදල් ගෙවනු ලැබේ.
  - අදාළ හිමිකරුවන්ගේ පදිංචියට පුාදේශීය ලේකම් කාර්යාලය මගින් විශාම වැටුප් ගෙවනු ලැබේ.
- (ඇ) පැන නොනඟී.

## 2007 ජනවාරි මස හදිසි නිති විවාදය : මෙහෙයුම්වලදී මිය ගිය තිුවිධ හමුදා සහ පොලිස් නිලධාරීන්

2007 சனவரி மாத அவசரகாலச்சட்ட விவாதம் : யுத்தத்தில் மரணித்த முப்படையினர் மற்றும் பொலிசார் EMERGENCY DEBATE OF JANUARY 2007 : FORCES AND POLICE PERSONNEL KILLED IN MILITARY OPERATIONS

0925/'08

#### 03. ගරු රවි කරුණානායක මහතා (ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා වෙනුවට)

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க - மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர - சார்பாக)

(The Hon. Ravi Karunanayake on behalf of The Hon. Dayasiri Jayasekera)

අගුාමාතාතුමා, අභාන්තර පරිපාලන අමාතාතුමා සහ රාජාා ආරක්ෂක, මහජන ආරක්ෂාව, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ නියෝජාා අමතාතුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය - (2):

- (අ) 2007 ජනවාරි මාසයේ පැවති හදිසි නීති විවාදයේදී ඉදිරිපත් කරන ලද කරුණුවලට අනුව (හැන්සාඩ් පිටපත් අංක 168/2) උතුරු නැගෙනහිර යුද්ධ මෙහෙයුම් වලදී අදාළ කාල සීමාවේ එක් එක් දිනයේ දී මියගිය යුධ හමුදා, නාවික හමුදා, ගුවන් හමුදා සහ පොලිස් හට සංඛාාව වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?
- (ආ) (i) ඉහත අය අනුයුක්තව සිටි කඳවුරු හෝ සේවා ස්ථාන කවරේද;
  - (ii) මියයන/තුවාල ලබන විට ඔවුන් සේවයේ යෙදී සිටි කියාන්විතය සහ මිය ගිය දිනයන් කවරේද;

- (iii) ඔවුන්ගේ නම් සහ පෞද්ගලික ලිපිනයන් කවරේද;
- (iv) ඔවුන්ගෙන් යැපෙන්නන් සහ ලබා දී ඇති දීමනා කොපමණද;
  - යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා මෙම සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) (i) ඉහත අය වෙනුවෙන් වැටුප් හා විශුාම මුදල් ගෙවන්නේ නම්, එම දීමනා ලබන්නේ කවුරුන්ද;
  - (ii) ඒ කවර පුාදේශීය ලේකම් හෝ දිස්තුික් ලේකම් කාර්යාලයකින්ද;
    - යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා සඳහන කරන්නෙහිද?
- (ඈ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

பிரதம அமைச்சரும் உள்ளக நிர்வாக அமைச்சரும் பாதுகாப்பு, பொதுமக்கள் பாதுகாப்பு, சட்டமும் ஒழுங்கும் பிரதி அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா :

- (அ) 2007 ஆம் ஆண்டு சனவரி மாதத்தில் நடைபெற்ற அவசர காலச்சட்ட விவாதத்தின்போது சமர்ப்பிக்கப்பட்ட விடயங் களுக்கிணங்க (ஹன்சாட் பிரதி இலக்கம் 168/2) வடக்கு கிழக்கு யுத்த நடவடிக்கைகளின்போது குறித்த காலத்தில் ஒவ்வொரு திகதியிலும் மரணமடைந்த தரைப்படையினர், கடற்படையினர், விமானப்படையினர் மற்றும் பொலி சாரின் எண்ணிக்கை தனித்தனியாக எவ்வளவென்பதை அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?
- (ஆ) (i) இவர்கள் இணைக்கப்பட்டிருந்த முகாம் அல்லது சேவை நிலையம் யாது,
  - (ii) மரணமடைந்த / காயமுற்ற வேளையில் அவர்கள் சேவையில் ஈடுபட்டிருந்த நடவடிக்கை மற்றும் மரணமடைந்த தினம் யாது,
  - (iii) அவர்களின் பெயர்கள் மற்றும் தனிப்பட்ட முகவரிகள் யாவை,
  - (iv) இவர்களில் தங்கிவாழ்பவர்களின் எண்ணிக்கை மற்றும் வழங்கப்பட்டுள்ள கொடுப்பனவு எவ்வளவு

என்பதை தனித்தனியாக அவர் இச்சபைக்குச் சமர்ப்பிப்பாரா?

- (இ) (i) மேலே குறிப்பிட்டவர்களுக்காக சம்பளமும் ஓய்வூ தியமும் செலுத்தப்படுமாயின் அக்கொடுப்பனவுகளைப் பெறுபவர்கள் யாவர்,
  - (ii) அது எப்பிரதேச செயலகம் அல்லது மாவட்டச் செயலகம் மூலமாக

என்பதை தனித்தனியாக அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Prime Minister, Minister of Internal Administration and Deputy Minister of Defence, Public Security, Law and Order:

(a) Will he inform this House separately of the number of personnel in the Army, Navy, Air Force and Police who died in military operations in the North and East on each day during the relevant period according to the facts submitted in the Emergency debate held in January 2007 (Hansard copy No.168/2)?

- (b) Will he submit to this House separately,—
  - (i) the name of the camp or the place of duty to which the above mentioned personnel were attached;
  - (ii) the military operations in which they were involved at the time of their death or injury and the dates on which they died;
  - (iii) the names and the private addresses of the aforesaid personnel; and
  - (iv) the names of their dependants and the allowances that have been given to them?
- (c) Will he state separately,
  - (i) if salaries and pensions are paid on behalf of the above mentioned personnel the names of the persons who receive them; and
  - (ii) the names of the Divisional Secretariats or the District Secretariats from which the above mentioned payments are received?
- (d) If not, why?

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, අගුාමාතාාතුමා, අභාන්තර පරිපාලන අමාතාතුමා සහ රාජාා ආරක්ෂක, මහජන ආරක්ෂාව, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ නියෝජාා අමතාාතුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නයට පිළිතුර **සභාගත**\* කරනවා.

#### \*සභා මේසය මත තබන ලද පිළිතුර

சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை : Answer tabled

- (අ) වන්මන් ආරක්ෂක නන්න්වය නිසා සවිස්තර වාර්තා මේ අවස්ථාවේදී ලබා දීමට නොහැක.
- (ආ) ඉහත පිළිතුරම අදාල වේ.
- (ඇ) (i) නිතානතුකූල හිමිකරුවන්/උරුමක්කරුවන් වෙත වැටුප් හා විශුම වැටුප් මුදල් ගෙවනු ලැබේ.
  - (ii) අදාළ හිමිකරුවන්ගේ පදිංචියට පුාදේශීය ලේකම් කාර්යාලය මගින් විශුම වැටුප් ගෙවනු ලැබේ.
- (ඈ) පැන නොනහී.

## කුඩා තේ වතු සංවර්ධන අධිකාරිය : සේවක සංඛ්‍යාව

#### சிறு தேயிலைத்தோட்ட அபிவிருத்தி அதிகாரசபை : ஊழியர்களின் எண்ணிக்கை

TEA SMALLHOLDINGS DEVELOPMENT AUTHORITY : NUMBER OF EMPLOYEES

1127'08

#### 8. ගරු නිහාල් ගලප්පක්කි මහතා (ගරු දිමුතු බණ්ඩාර අබයකෝන් මහතා වෙනුවට)

(மாண்புமிகு நிஹால் கலப்பத்தி - மாண்புமிகு திமுத்து பண்டார அபயகோன் - சார்பாக)

(The Hon. Nihal Galappaththi on behalf of The Hon. Dimuthu Bandara Abayakoon)

වැවිලි කර්මාන්ත අමාතානුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය - (1)

(අ) කුඩා තේ වතු සංවර්ධන අධිකාරිය ප්‍රශස්ත මට්ටමින් පවත්වාගෙන යාමට අවශා සේවක සංඛාාව තනතුරු වශයෙන් කොපමණද යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

- (ආ) (i) වන්දි ලබා දී හෝ ලබා නොදී සේවකයන් විශුාම ගැන්වීමෙන් පසු ආයතනයේ සේවක සංඛ්‍යාව ඉලක්කගත මට්ටමට පත්වීද;
  - (ii) ඉහත විශුාම ගැන්වීමේ කිුියාමාර්ගයෙන් පසු නැවත සේවකයන් ආයතනයට බඳවා ගනු ලැබුවේද;
  - (iii) එසේ නම්, ඒ කොපමණද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නෙහිද?

- (ඇ) (i) ආයතනයේ සේවකයන්ගේ විශුාම ගැන්වීමේ වයස අවුරුදු 57 ලෙසට සීමා කර තිබියදී නැවත එය අවුරුදු 57 ඉක්මවා දීර්ඝ කිරීමට කටයුතු කළේද;
  - (ii) එසේ නම් ඊට හේතු කවරේද;යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ඈ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

பெருந்தோட்ட கைத்தொழில் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா :

- (அ) சிறு தேயிலை தோட்ட அபிவிருத்தி அதிகாரசபையை மிகச்சிறந்த முறையில் நடத்துவதற்குத் தேவையான ஊழியர்களின் எண்ணிக்கை பதவி ரீதியாக எவ்வளவு என்பதை வெவ்வேறாக அவர் இச்சபைக்குத் தெரிவிப்பாரா?
- (ஆ) (i) நட்டஈடு வழங்கி அல்லது வழங்காமல் ஊழியர்களை ஓய்வில் அனுப்பியதன் பின்னர் நிறுவனத்தில் ஊழியர்களின் எண்ணிக்கை இலக்கை அடைந்துள்ளதா,
  - (ii) மேற்குறிப்பிட்ட ஓய்வில் அனுப்பும் நடவடிக்கையின் பின்னர் மீண்டும் ஊழியர்கள் நிறுவனத்தில் சேர்க்கப் பட்டுள்ளனரா,
  - (iii) ஆமெனில், அவ்வெண்ணிக்கை யாது

என்பதை அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

- (இ) (i) நிறுவனத்தில் ஊழிர்களின் ஓய்வு பெறும் வயது 57 வயதாக வரையறுக்கப்பட்டுள்ளபோது மீண்டும் அவ்வயதெல்லையை நீடிக்க நடவடிக்கை எடுக்கப் பட்டதா,
  - (ii) ஆமெனில், அதன் காரணம் யாது என்பதை அவர் குறிப்பிடுவாரா?
- (ஈ) இன்றேல், ஏன்?

#### asked the Minister of Plantation Industries, :

- (a) Will he inform this House of the number of employees required for each of the posts of the Tea Smallholdings Development Authority in order to operate the Authority at the optimum level?
- (b) Will he submit to this House—
  - (i) whether the number of employees came to the target level following the sending of employees on retirement with or without the payment of compensation;

[ගරු නිහාල් ගලප්පත්ති මහතා]

- (ii) whether the employees were recruited again after the above mentioned retirement process;
- (iii) if so, the number of employees so recruited?
- (c) Will he state—
  - (i) whether action was taken to extend the retirement age beyond 57 years in spite of the fact that the retirement age for the employees of the institution was fixed as 57 years; and
  - (ii) If so, the reasons for it?
- (d) If not, why?

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன )

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, වැවිලි කර්මාන්ත අමාතාෘතුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නයට පිළිතුර **සභාගත \*** කරනවා.

#### \*සභාමේසය මත තබන ලද පිළිතුර :

\*சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை:

\* Answer tabled:

- (අ) ඔව්. විස්තර ඇමුණුමෙහි දැක්වේ.
- (ආ) (i) ඔව්.
  - (ii) ඔව්.
  - (iii) දුරකථන කියාකරු (කොන්තුාත්) 01රියැදුරු (ස්ථීර) 06රියැදුරු (අනියම) 02
- (ඇ) (i) ඔව්.
  - (ii) වයස අවුරුදු 57 ඉක්මවා සේවා දීර්ඝ කිරීම සම්බන්ධයෙන් නිකුත් වී ඇති 2007.07.31 දිනැති රාජා වාාපාර වනුලේබ අංක 44ට අනුකූලව අදාළ පත්වීම බලධාරියා වන අධාක්ෂ මණ්ඩලය විසින් අවස්ථාවෝචිත පරිදි සේවා දීර්ඝ කිරීම ලබා දී ඇත.
- (ඇ) අදාළ නොවේ.

Annex 1

The required Cadre of the Tea Small Holdings Development Authority

Serial Number	Post	Number
01	General Manager	1
02	Deputy General Manager (Development)	1
03	Deputy General Manager (Extension)	1
04	Internal Auditor	1
05	Finance Manager	1
06	Assistant General Manager (Human Resources &	1
	Administration)	
07	Assistant General Manager (Development)	1
08	Manager (Planning/Monitoring)	1
09	Regional Manager	6
10	Training Manager	1
11	Senior Administrative Officer	1
12	Assistant Manager (Administration)	5
13	Assistant Regional Manager (Planning/Developme	
14	Assistant Regional Manager (Extension)	8
15	Accountant	7
16	Assistant Community Development Manager	1
17	Senior Internal Auditor	1
18	Assistant Data Processing Manager	1
19	Administrative Officer	4
20	Assistant Accountant	3

Serial Number	Post	Number
21	Supervisory Tea Inspector/Extension Officer	26
22	Tea Inspector/Extension Officer	157
23	Nursery Assistant	7
24	Maintenance Supervisor	1
25	Senior Management Assistant	29
26	Cashier	1
27	Management Assistant	113
28	Book Keeper	9
29	Store Keeper	1
30	Personal Assistant to the Chairman	1
31	Receptionist/Telephone Operator	1
32	Driver	21
33	Head KKS	1
34	Cycle Messenger	2
35	KKS	27
36	Circuit Bungalow Keeper	1
37	Cook	1
38	Assistant Cook	1
39	Sanitary Labourer	2
	Total	456

## රේගු තාහාග අරමුදල සහ රේගු නිලධාරින්ගේ කළමනාකරණ සහ වන්දි අරමුදල : ගෙවීම්

சுங்க வெகுமதி நிதியம் மற்றும் சுங்க அதிகாரிகள் முகாமைத்துவ, நட்டஈட்டு நிதியம் : கொடுப்பனவுகள் CUSTOMS REWARD FUND AND CUSTOM OFFICER'S MANAGEMENT AND COMPENSATION FUND : PAYMENTS

0986/'08

#### 11. ගරු රවි කරුණානායක මහතා (ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා වෙනුවට)

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க - மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர - சார்பாக)

(The Hon. Ravi Karunanayake on behalf of The Hon. Dayasiri Jayasekera)

මුදල් හා කුමසම්පාදන අමාතානුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය (2) :

- (අ) (i) රේගු ක‍‍‍‍ාග අරමුදල සහ රේගු නිලධාරීන්ගේ කළමනාකරණ සහ වන්දි අරමුදල යන අරමුදල් ක්‍රියාත්මකව පවතින්නේද;
  - (ii) එසේ නම්, රේගු කාාග අරමුදලින් 2004, 2005, 2006, 2007 සහ 2008 යන මූලාා වර්ෂවලදී රේගු නිලධාරීන් වෙත ගෙවන ලද මුදල වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද;
  - (iii) ඉහත සඳහන් එක් එක් වර්ෂවලදී සහ මේ දක්වා රේගු තාහාග අරමුදලින් මුදල් ලබාගත් රේගු නිලධාරීන්ගේ නම් සහ ඔවුන් ලබාගත් මුදල් පුමාණයන් කවරේද;
  - (iv) 2004, 2005, 2006, 2007 සහ 2008 යන මූලාා වර්ෂ සඳහා සහ මේ දක්වා රේගු නිලධාරීන්ගේ කළමනාකරණ සහ වන්දි අරමුදලට බැර කර ඇති මුදල් පුමාණයන් වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ආ) රේගු නිලධාරීන්ගේ කළමනාකරණ සහ වන්දි අරමුදල සහ රේගු කාාග අරමුදල යන අරමුදල්වල ගිණුම් විගණකාධිපතිවරයා විසින් විගණනය කරනු ලැබුවේද

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

நிதி, திட்டமிடல் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா :

- (அ) (i) சுங்க வெகுமதி நிதியம் மற்றும் சுங்க அதிகாரிகள் முகாமைத்துவ மற்றும் நட்டஈட்டு நிதியம் ஆகியன இயங்குகின்றனவா என்பதையும்,
  - (ii) அவ்வாறாயின், 2004, 2005, 2006,2007 மற்றும் 2008 ஆம் நிதியாண்டுகளில் சுங்க வெகுமதி நிதியத்திலிருந்து சுங்க அதிகாரிகளுக்கு வழங்கப்பட்ட தொகையினை வெவ்வேறாகவும்,
  - (iii) மேற்படி ஒவ்வொரு வருடத்திலும் சுங்க வெகுமதி நிதியத்திலிருந்து சுங்க அதிகாரிகள் பெற்றுக்கொண்ட தொகையினையும், அவர்களின் பெயர்களையும்,
  - (iv) 2004, 2005, 2006, 2007, 2008 லிருந்து இற்றை வரையான நிதி ஆண்டுகளில் சுங்க அதிகாரிகள் முகாமைத்துவம் மற்றும் நட்டஈட்டு நிதியத்திற்கு வைப்புச் செய்யப்பட்ட தொகையினையும்

அவர் இச்சபைக்கு அறியத் தருவாரா?

- (ஆ) சுங்க அதிகாரிகள் முகாமைத்துவ மற்றும் நட்டஈட்டு நிதியம் மற்றும் சுங்க வெகுமதி நிதியம் ஆகியவற்றின் கணக்குகள் கணக்காய்வாளர் நாயகத்தினால் கணக்காய்வு செய்யப்பட்டதா என்பதையும் அவர் குறிப்பிடுவாரா?
- (இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Finance and Planning,:

- (a) Will he inform this House—
  - (i) whether the Customs Reward Fund and Custom Officers' Management and Compensation Fund are in operation;
  - (ii) if so, the amount paid from the Customs Reward Fund to Custom Officers for the Financial years 2004, 2005, 2006, 2007 and 2008 separately;
  - (iii) the names of the Custom Officers along with the amount received from the Customs Reward Fund for the above each year and to-date; and
  - (iv) the amounts credited to the Custom Officers' Management and Compensation Fund for the Financial years 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, and to date, separately?
- (b) Will he state whether the accounts of the Custom Officers' Management and Compensation Fund and Customs Reward Fund were audited by the Auditor General?
- (c) If not, why?

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, මුදල් හා කුමසම්පාදන අමාතාෘතුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නයට පිළිතුර **සභාගත\*** කරනවා.

#### \*සභා මේසය මත තබන ලද පිළිතුර

சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை : Answer tabled

- (අ) (i) ඔව්.
  - (ii) රේගු තාහග අරමුදලින් 2004, 2005, 2006, 2007 හා 2008 මුලා වර්ෂවල රේගු නිලධාරින් වෙත ගෙවන ලද මුදල් පහත පරිදියි.
- 4 PL 003867 (2009/04)

වර්ෂය	ගෙවන ලද මුළු නාාාග මුදල (රුපියල්)
2004	249,529,085.00
2005	397,283,587.00
2006	404,069,157.00
2007	526,152,010.00
2008	502,992,421.00

(iii) ඉහත සඳහන් එක් එක් වර්ෂවලදී සහ මේ දක්වා රේගු තාහග අරමුදලින් මුදල් ලබා ගත් රේගු නිලධාරින්ගේ නම් සහ ඔවුන් ලබා ගත් මුදල් පුමාණයන් :

රේගු දෙපාර්තමේන්තුවේ රේගු නිලධාරීන් 1,400 පමණ සේවයේ නියුතු වන අතර, රේගු වීමර්ශන කටයුතුවල ට සම්බන්ධ නිලධාරීන්ට වෙන් වෙන් වශයෙන් 2004 වර්ෂයේ සිට ගෙවන ලද තාහග මුදල් පිළිබඳ විස්තර ලබා දීමට සැහෙන කාලයක් ගත වන බැවින් ඒ සඳහා කාලයක් ලබා දෙන ලෙස කාරුණිකව ඉල්ලම්.

(iv) රේගු නිලධාරින්ගේ කළමනාකරණ සහ වන්දි අරමුදලින් 2004, 2005, 2006, 2007 සහ 2008 යන මූලාා වර්ෂ සඳහා බැර කර ඇති මුදල් පුමාණය පහත සඳහන් පරිදිය :

වර්ෂය	ගෙවන ලද මුළු තාහාග මුදල (රුපියල්)
2004	129,454,410.00
2005	167,115,189.00
2006	203,369,938.00
2007	404,952,345.00
2008	298,600,446.00

- (ආ) රේගු නිළධාරීන්ගේ කළමනාකරණ සහ වන්දී අරමුදල සහ රේගු කාංග අරමුදලට අදාළව 2004, 2005, 2006, 2007 වර්ෂවල ගිණුම විගණකාධිපතිවරයා විසින් විගණනය කර ඇත.
- (ඇ) පැන නොනඟී.

## ජාතික සමූපකාර සංවර්ධන ආයතනය : ඩිප්ලෝමා පාඨමාලා

#### தேசிய கூட்டுறவு அபிவிருத்தி நிறுவனம் : டிப்ளோமா பாடநெறி

NATIONAL INSTITUTE OF CO-OPERATIVE DEVELOPMENT : DIPLOMA COURSES

1128/'08

#### 12. ගරු නිහාල් ගලප්පක්කි මහතා (ගරු දිමුතු බණ්ඩාර අඛයකෝන් මහතා වෙනුවට)

(மாண்புமிகு நிஹால் கலப்பத்தி - மாண்புமிகு திமுத்து பண்டார அபயகோன் - சார்பாக)

(The Hon. Nihal Galappaththi - on behalf of the (The Hon. Dimuthu Bandara Abayakoon) වෙළෙඳ, අලෙවි සංවර්ධන, සමුපකාර හා පාරිභෝගික සේවා

වෙළෙඳ, අලෙව සංවටයන්, සමුපකාට හා පාටභොගක අමාතාෘතුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය,—(1) :

- (අ) (i) ජාතික සමුපකාර සංවර්ධන ආයතනයේ (NICD) ඩිප්ලෝමා පාඨමාලා චෙනුවෙන් වාර්ෂිකව බඳවා ගන්නා සමුපකාර පරීක්ෂකවරුන් සංඛ්‍යාව කොපමණද;
  - (ii) එම සංඛාාවේ වාර්ෂික වර්ධනයක් පෙන්නුම් කරන්නේද;
  - (iii) එම සංඛාාවේ අඩුවීමක් තිබේ නම් එයට හේතුව කවරේද; යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා මෙම සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නේද?
- (ආ) (i) ඉහත ආයතනයේ දේශන පැවැත්වීම සඳහා බඳවා ගන්නා දේශකවරුන්ට අවශාා සුදුසුකම් කවරේද;
  - (ii) බඳවාගෙන ඇති දේශකවරුන් එම පිළිගත් සුදුසුකම සපුරා තිබේද;

[ගරු නිහාල් ගලප්පත්ති මහතා ]

- (iii) දේශකවරුන්ට සතියකට ලබාදී ඇති උපරිම දේශන පැය ගණන සහ එය සෑම දේශකයෙක් සඳහාම නිවැරදිව බෙදීගොස් තිබේද;
  - යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා මෙම සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) (i) සමූපකාර සංවර්ධන ඩිප්ලෝමා පාඨමාලා ඉගැන්වීම සඳහා ස්ථිර සේවයේ යෙදෙන දේශකවරුන් සංඛ්‍යාව කොපමණද;
  - (ii) ඔවුන්ගේ ස්ථීර මාසික වැටුප කොපමණද;
  - (iii) 2005/2006 වර්ෂයේ සම්පූර්ණ දේශන වියදම කොපමණද;

යන්නත් වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා මෙම සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නෙහිද?

(ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

வர்த்தகம், சந்தைப்படுத்தல் அபிவிருத்தி, கூட்டுறவுத்துறை, நுகர்வோர் சேவைகள் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா :

- (அ) (i) தேசிய கூட்டுறவு அபிவிருத்தி நிறுவனத்தில் (NICD) டிப்ளோமா பாடநெறிக்காக வருடாந்தம் சேர்த்துக் கொள்ளப்படுகின்ற கூட்டுறவு பரிசோதகர்களின் எண்ணிக்கை எவ்வளவு,
  - அவ்வெண்ணிக்கையில் வருடாந்தம் வளர்ச்சி காட்டப்படுகின்றதா,
  - (iii) அவ்வெண்ணிக்கை குறைந்திருக்குமானால் அதன் காரணம் யாது,

என்பதை வெவ்வேறாக அவர் இச்சபைக்குச் சமர்ப்பிப்பாரா?

- (ஆ) (i) மேற்படி நிறுவனத்தில் விரிவுரை நிகழ்த்துவதற்காகச் சேர்த்துக் கொள்ளப்படுகின்ற விரிவுரையாளர்களுக்குரிய தகைமைகள் யாவை,
  - (ii) ஆட்சேர்ப்பு செய்யப்பட்டுள்ள விரிவுரையாளர்கள் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட அத்தகைமைகளைப் பூர்த்தி செய்குள்ளனரா.
  - (iii) ஒரு விரிவுரையாளருக்கு வாரமொன்றுக்கு வழங்கப் பட்டுள்ள ஆகக்கூடிய விரிவுரை மணித்தியாலங்கள் எத்தனை, அது அனைத்து விரிவுரையாளர்களுக்கும் சரியாக பிரிக்கப்பட்டுள்ளதா,

என்பதை வெவ்வேறாக அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

- (இ) (i) கூட்டுறவு அபிவிருத்தி டிப்ளோமா பாடநெறியைக் கற்பிப்பதற்காக நிரந்தர சேவையிலீடுபட்டுள்ள விரிவுரையாளர்களின் எண்ணிக்கை எவ்வளவு,
  - (ii) இவர்களின் நிரந்தர மாத சம்பளம் எவ்வளவு,
  - (iii) 2005/2006 ஆம் ஆண்டில் மொத்த விரிவுரை செலவு எவ்வளவு

என்பதை வெவ்வேறாக அவர் இச்சபைக்குச் சமர்ப்பிப்பாரா?

(ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Trade, Marketing Development, Cooperatives and Consumer Services,—

- (a) Will he submit to this House separately—
  - (i) the number of Co-operative Inspectors enrolled annually for the Diploma Courses at the National Institute of Co-operative Development (NICD);

- (ii) whether that number shows an annual increase;
- (iii) if there is a decrease in that number, the reason for it?
- (b) Will he submit to this House separately—
  - (i) the qualifications required of the lecturers who are recruited to conduct lectures at the aforesaid institute;
  - (ii) whether the lecturers who have been recruited have fulfilled those required qualifications; and
  - (iii) the maximum number of lecture hours allocated to lecturers per week and whether that number has been distributed properly among the lecturers?
- (c) Will he also submit to this House separately—
  - (i) the number of lecturers employed on permanent basis for teaching in Co-operative Development Diploma Courses;
  - (ii) their permanent monthly salary; and
  - (iii) the total expenditure on lectures on the year 2005/2006?
- (d) If not, why?

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, වෙළෙඳ, අලෙවි සංවර්ධන, සමූපකාර හා පාරිභෝගික සේවා අමාතානුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නයට පිළිතුර සභාගත\* කරනවා.

#### \*සභා මේසය මත තබන ලද පිළිතුර

சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை : Answer tabled

(අ) (i) බඳවා ගනු ලබන සමූපකාර සංවර්ධන නිලධාරියකු ස්ථිර කිරීම සඳහා සමූපකාර සංවර්ධන සහතික පනු විභාගය ද කාර්යක්ෂමතා කඩඉමක් ලෙස සමූපකාර සංවර්ධන ඩිප්ලෝමාව ද සමත් වී තිබිය යුතුය. එය රැකියා අවශානාවක් වේ.

> ඒ අනුව ඩිප්ලෝමා පාඨමාලාව සඳහා ඇතුළත් වනු ලබන්නේ එම අවශාතාවය සපුරා ගැනීමට ඇති සපුමකාර සංවර්ධන නිලධාරීවරුන් පමණි.

> පසුගිය වසර 07 තුළ ධීප්ලෝමා පාඨමාලා සඳහා ඇතුළත් වූ සමුපකාර සංවර්ධන නිලධාරීන් සංඛාා දත්ත ඇමුණුම අංක 01 හි දක්වා ඇත.

- (ii) එම සංඛාාවේ වාර්ෂික වර්ධනයක් සිදු විය හැක්කේ ඉහත (අ) අවශාතාව සම්පූර්ණ කර නොගත් සම්පකාර සංවර්ධන නිලධාරීන් පළාත් සම්පකාර දෙපාර්තමේන්තුවල සිටියහොත් පමණි.
- (iii) ඇමුණුම අංක 01 අනුව 2007 / 2008 / 2009 වර්ෂ සදහා ඩිප්ලෝමා පාඨමාලාවලට ඇතුළත් වූ ශිෂා සංඛාාවක් පෙන්නුම නොකරන්නේ ඒ සදහා ඉල්ලීම් ලාබී නොමැති බැවිනි.
- (ආ) (i) ජාතික සමූපකාර සංවර්ධන ආයතනයට බදවා ගනු ලබන කථිකාචාර්යවරුන් සදහා වන සුදුසුකම් තීරණය කර ඇත්තේ කළමනාකරණ සේවා දෙපාර්තමේන්තුව මගිනි. ඒ අනුව එකී බදවාගැනීම්වලදී සලකා බැලෙන සුදුසුකම් පිළිබඳ විස්තර ඇමුණුම අංක 02හි දක්වා ඇත.
  - (ii) ඔව්.

- (iii) ඔව්. දැනට ජාතික සමූපකාර සංවර්ධන ආයතනයේ කථිකාවාර්යවරයකු විසින් එක් මාසයක් සදහා සේවය ලබා දිය යුතු දේශන පැය ගතන පැය 20කට සීමා වී තිබේ. ඒ අනුව සතියකට පැය 05කි. ඉතිරි අවශාතා සදහා අමතර ගෙවීමක් මත සේවයේ යොදවන අතර පවත්වනු ලබන පාඨමාලාවල විෂය ක්ෂේනය අනුව අදාළ දේශන සදහා යොදවන අතර පවත්වනු ලබන පාඨමාලාවල විෂය ක්ෂේනය අනුව අදාළ දේශන සදහා යොදවන අතර පවත්වනු ලබන පාඨමාලාවල විෂය ක්ෂේනය අනුව අදාළ දේශන පැය ගණන දේශකවරුන් අතර බෙදා හැරේ. මීට අමතරව එක් දේශකවරයෙක් විසින් ආයතනය වෙත ලබා දිය යුතු දේශන පැය ගණන කොපමණ විය යුතුද යන්න පරීක්ෂා කර බලා නිර්දේශ ඉදිරිපත් කිරීම සදහා මේ වන විට මාගේ අමාතාාංශයේ අතිරේක ලේකම්වරයෙකුගේ පුධානත්වයෙන් කමිටුවක් පිහිටුවා ඇත.
- (ඇ) (i) 09. (නව දෙනෙකි.) කථිකාචාර්ය 1 ශ්‍රේණිය - 05 සහකාර කථිකාචාර්ය - 04

රු.
(ii) කථිකාචාර්ය - 1 ලේණිය - ජොෂ්ඨ 34,045 කථිකාචාර්ය - 1 ලේණිය - ජොෂ්ඨ 30,965 සහකාර කථිකාචාර්ය 17,695

(iii) 2005 - 5<sub>1</sub>. 511,054 2006 - 5<sub>1</sub>. 297,310

(ඇ) අදාළ නොවේ.

ඇමුණුම අංක 01

ස්ථීර මාසික වැටුප

පුහුණුව ආරම්භ කළ වර්ෂය සමූපකාර පරීක්ෂකවරුන් සදහා පමණක් වූ ඩිප්ලෝමා පාඨමාලා සදහා වාර්ෂිකව යොමු කරන ලද සමූපකාර සංවර්ධන නිලධාරීන් සංඛාාව 2002 40 2003 55

 2002
 40

 2003
 55

 2004
 70

 2005
 105

 2006
 48

2007 මෙම වර්ෂ තුළ ඩිප්ලෝමා පාඨමාලා 2008 සදහා අයදුම්පත් කිසිවක් ඉදිරිපත් වී 2009 නොමැත.

ඇමුණුම් අංක 02

#### කථිකාචාර්ය

තනතුරු නාමය :- කථිකාචාර්ය (සංවර්ධන අධාායන)

තනතුරු සංඛාාව :- 03

වයස :- අවු. 45 අඩු (රාජා සේවයේ නියුතු නිලධාරීන් සඳහා ඉහළ වයස් සීමාව අදාළ නොවේ.)

රැකියා විස්තරය :- ජාතික සමුපකාර සංවර්ධන ආයතනයේ දර්ශනය හා මෙහෙවරට අනුකූලව ආයතනයේ අභිමතාර්ථ සාධනය සඳහා අධාායන හා සංවර්ධන අංශයේ, අදාළ විෂය ක්ෂේතුයට අදාළව අධාාපන පුහුණුව, පර්යේෂණ හා උපදේශක සේවා පැවැත්වීම, විෂයමාලා සංවර්ධනය, ඇගැයීම සිදු කිරීම, සමුපකාර ක්ෂේතුයේ සංවර්ධනය සඳහා අවශා ක්ෂේතු පුහුනුවීම, මාර්ගෝපදේශක්වය

සඳහා අවශ්‍ය කමෙනු පුහුණුවල්, මාර්ශෝපපදශ්‍යක්තවය ලබාදීම, අධාෘක්ෂ (අධාාපන හා සංවර්ධන) හා ජොෂ්ඨ කතිකාචාර්යවරයාගේ (සංවර්ධන අධාායන) උපදෙස් හා නියෝග අනුව අදාළ අංශය එලදායී ලෙස මෙහෙයවීම.

#### සුදුසුකම් :-

#### කථිකාචාර්ය I ශුේණිය

 (i) පිළිගත් විශ්වවිදහාලයකින් ලබාගතත් අදාළ විෂය ක්ෂේනයේ පශ්චාත් උපාධියක් තිබීම

සහ සංවර්ධන විෂය ක්ෂේතුයේ අධාායන පුහුණුව සහ උපදේශන සේවා පැවැත්වීම පර්යේෂණ පැවැත්වීම පිළිබඳ වසර 5 ක වෘත්තීය පළපුරුද්ද

- (ii) පිළිගත් විශ්වවිදහාලයකින් ලබා ගත් අදාළ විෂය ක්ෂේතුයේ දෙවන පෙළ (ඉහළ) හෝ පළමු පෙළ පංති සමාර්ථයක් සහිත උපාධියක් තිබීම.
  - සංවර්ධන විෂය ක්ෂේතුයේ අධාාපනය පුහුණුව, පර්යේෂණ හ උපදේශන සේවා පැවැත්වීම පිළිබඳව වසර 7ක වෘත්තීය පළපුරුද්ද හෝ
- (iii) පිළිගත් විශ්වවිදාහලයක අදාළ විෂය ක්ෂේතයේ උපාධියක් තිබීම සහ සංවර්ධන විෂය ක්ෂේතුයේ අධාහපනය, පුහුණුව, පර්යේෂණ පළපුරුද්ද හා උපදේශන සේවා පිළිබඳ වසර 12ක වෘත්තීය පළපුරුද්ද.
- (iv) පරිගණක භාවිතය පිළිබඳ හැකියාව හා ඉංග්‍රීසි භාෂාවෙන් රාජකාරී කටයුතු කිරීමේ හැකියාව.

#### කථිකාචාර්ය

තනතුරු නාමය :- කථිකාචාර්ය (කළමනාකරණ අධාායනය)

තනතුරු සංඛාහාව :- 03

වයස :- අවු. 45 අඩු (රාජා අංශයේ නියුතු නිලධාරීන්හට ඉහළ

වයස් සීමාව අදාළ නොවේ.)

රැකියා විස්තරය :- ජාතික සමුපකාර සංවර්ධන ආයතනයේ දර්ශනය හා

මෙහෙවරට අදාළව අභිමතාර්ථ සාධනය සඳහා අායතනයේ කළමනාකරණ අධ්‍යයන අංශය මගින් මෙහෙයවනු ලබන අධ්‍යාපන හා පුහුණු වැඩ සටහන් සකස් කිරීම මෙහෙයවීම විෂයමාලා සංවර්ධනය කිරීම, අගුැයීම සිදු කිරීම, සමුපකාර වාවවසායක සංවිධානවල කළමනාකරණ සංවර්ධනයට අදාළ වැඩ සටහන් මෙහෙයවීම කළමනාකරණ උපදේශන සේවා පැවැත්වීම, කළමනාකරණ ක්ෂේතුයේ පර්යේණ පැවැත්වීම, වෘත්තීය කළමනාකරණ සංවර්ධනය පුවර්ධනයට අදාළ සියළු දෑ ඉටු කිරීම, අධා‍යක්ෂ (අධා‍යයන හා සංවර්ධන) හා ජොෂ්ඨ ක්‍රීකාචාර්යගේ (කළමනාකරණ අධාුයන) උපදෙස් නියෝග මත අදාළ අංශයේ ඵලදායිකාව පුවර්ධනය ඇතිවන ලෙස කටයුතු

කිරීම.

සුදුසුකම් :-

#### කථිකාචාර්ය I ශුේණිය

(i) කළමනාකරණය පිළිබඳ පිළිගත් විශ්වවිදාහලයකින් ලබාගතත් පශ්චාත් උපාධියක්

සහ

කළමනාකරණ විෂය පිළිබඳ අධාාපනය, පුහුණුව පර්යේෂණ හා උපදේශන සේවා පැවැත්වීම සම්බන්ධ වසර 5 ක වෘත්තීය පළපුරුද්ද හෝ

(ii) පිළිගත් විශ්වවිදාහලයකින් අදාළ විෂය ක්ෂේතුයේ දෙවන පෙළ (ඉහළ) හෝ පළමු පෙළ පංති සමාර්ථයක් සහිත උපාධියක් තිබීම.

easc

කළමනාකරණ විෂය අධාෘයනය, පුහුණුව, පර්යේෂණ හා උපදේශන සේවා පැවැත්වීම පිළිබඳව වසර 7ක වෘත්තීය පළපුරුද්ද අත්

(iii) පිළිගත් විශ්වවිදහාලයක අදාළ විෂය ක්ෂේතුයේ පිළිගත් උපාධියක්

කළමනාකරණ ක්ෂේතුයේ අධාාපනය, පුහුණුව, පර්යේෂණ හා උපදේශන සේවා පැවැත්වීම පිළිබඳ වසර 12ක නොඅඩු වෘත්තීය පළපුරුද්ද.

(iv) පරිගණක භාවිතය පිළිබඳ හැකියාව හා ඉංග්‍රීසි භාෂාවෙන් රාජකාරී කටයුතු කිරීමේ හැකියාව.

#### කථිකාචාර්ය II ශේණිය

කළමනාකරණ විෂය පිළිබඳ පිළිගත් විශ්වවිදාහලයකින් ලබාගත් පශ්චාත් උපාධියක්

සහ

කළමනාකරණ විෂය පිළිබඳ අධාාපනය, පුහුණුව පර්යේෂණ පැවැත්වීම හා උපදේශන සේවා සම්බන්ධ වසර 3 ක වෘත්තීය පළපුරුද්ද හෝ (ii) පිළිගත් විශ්වවිදාාලයකින් අදාළ විෂය ක්ෂේතුයේ දෙවන පෙළ (ඉහළ) හෝ පළමු පෙළ පංති සමාර්ථයක් සහිත උපාධියක් තිබීම.

කළමනාකරණ විෂය අධාෘයනය, හා පුහුණුව, පර්යේෂණ හා උපදේශන සේවා පැවැත්වීම පිළිබඳව වසර 5ක වෘත්තීය පළපුරුද්ද

(iii) පිළිගත් විශ්වවිදාහලයක අදාළ විෂය ක්ෂේතුයේ තිබීම උපාධියක්

කළමනාකරණ විෂය අධාාපනය හා පුහුණුව, පර්යේෂණ පැවැත්වීම හා උපදේශන සේවා පැවැත්වීම පිළිබඳ වසර 10ක වෘත්තීය පළපුරුද්ද.

(iv) පරිගණක භාවිතය හා ඉංගුීසි මාධාායෙන් අධාාපන හා පුහුණු කටයුතු මෙහෙයවීමේ හැකියාව විශේෂ සුදුසුකමක් ලෙස සැලකේ.

වැටුප් පරිමාණ :- කථිකාචාර්ය I ශේණිය

රු. 179,520 - 8 x 3,360 - 206,400 (වාර්ෂික)

කථිකාචාර්ය II ශේණිය

160,620 - 8 x 3,000 - 184,620 (වාර්ෂික)

#### කලීකාචාර්ය

තනතුරු නාමය

:- කථිකාචාර්ය (තොරතුරු තාක්ෂණය හා පරිගණක විදාහාව)

තනතරු සංඛ්යාව

02

වයස

අවු. 45 අඩු (රාජා අංශයේ නිලධාරින් සඳහා ඉහළ වයස් සීමාව අදාළ නොවේ.)

රුකියා විස්තරය

:- ජාතික සමුපකාර සංවර්ධන ආයතනයේ දර්ශනය හා මෙහෙවරට අනුකුලව අභිමතාර්ථයන් ඉටු කර ගැනීම සඳහා ආයතනයේ තොරතුරු තාක්ෂණික මධාඃස්ථානයේ අධාෳපනය, පුහුණුව, පර්යේෂණ හා උපදේශන සේවා පැවැත්වීම. සමුපකාර ක්ෂේතුය තුළ ප්රිගණක අධාාපනය වාාාප්ත කිරීම, පුහුණුව ලබා දීම හා තොරතුරු තාක්ෂණික උපදේශන සේවා වාසාප්ත කිරීම, අධායක්ෂ අධායයන හා සංවර්ධන) හා ජොෂ්ඨ කථිකාචාර්යගේ (තොරතුරු තාක්ෂණය හා පරිගණක පුහුණු) උපදෙස් හා නියෝග අනුව අදාළ අධායන අංශයේ එලදායීතාව වර්ධනය සඳහා අවශා කටයුතු මෙහෙයවීම.

සුදුසුකම්

## කථිකාචාර්ය 1 ශ්ලේණිය

පිළිගත් විශ්වවිදාහලයකින් පරිගණක විදාහව / තොරතුරු තාක්ෂණය පිළිබඳ විෂය සහිත දෙවන පෙළ (ඉහළ) හෝ පළමු පෙළ උපාධියක් තිබීම.

පරිගණක විදාහාව / තොරතුරු තාක්ෂණය පිළිබඳ අධාහපනය, පුහුණුව උපදේශන හා සේවා පිළිබඳ වසර 3ක වෘත්තීය ප්ළපුරුද්ද.

(ii) පිළිගත් විශ්වවිදාාලයකින් ලබාගත් පරිගණක විදාාව / තොරතුරු තාක්ෂණය පිළිබඳ පශ්චාත් උපාධියක් තිබීම.

පරිගණක විදාහව / තොරතුරු තාක්ෂණය පිළිබඳ අධාහපනය, පුහුණුව පර්යේෂණ හා උපදේශක සේවා පිළිබඳ වසර 2 වෘත්තීය

ඉහා්

(iii) පිළිගත් විශ්වවිදාහලයකින් පරිගණක විදාහව / තොරතුරු තාක්ෂණය පිළිබඳ විෂය සහිත උපාධියක් තිබීම.

පරිගණක විදාහාව / තොරතුරු තාක්ෂණය පිළිබඳ අධාභපනය පුහුණුව, පර්යේෂණ හා උපදේශන සේවා පැවැත්වීම පිළිබඳ වසර 5

(iv) ඉංගුීසි භාෂාවෙන් රාජකාරි කිරීමේ හැකියාව විශේෂ සුදුසුකමක් ලෙස සැලකේ.

#### කථිකාචාර්ය 11 ශේණිය

පිළිගත් විශ්වවිදාහලයකින් ලබා ගත් පරිගණක විදහාව / තොරතුරු තාක්ෂණය පිළිබඳ පශ්චාත් උපාධියක් තිබීම.

සහ

විදාහාව / තොරතුරු පරිගණක තාක්ෂණය අධානපනය, පුහුණුව පර්යේෂණ හා උපදේශන සේවා පැවැත්වීම පිළිබඳව වසර 1 පළපුරුද්ද.

ඉහා

(ii) පිළිගත් විශ්වවිදාහලයකින් ලබා ගත් පරිගණක විදාහව / තොරතුරු තාක්ෂණය පිළිබඳ විෂය සහිත දෙවන පෙළ (ඉහළ) පළමු පෙළ පංති සාමාර්ථයක් සහිත උපාධියක් තිබීම.

පරිගණක විදහාව / තොරතුරු තාක්ෂණය විෂය ක්ෂේතුයේ අධාාපනය, පුහුණුව, පර්යේෂණ හා උපදේශන සේවා පැවැත්වීම පිළිබඳ වසර 2ක වෘත්තීය පළපුරුද්ද.

- (iii) පිළිගත් විශ්වවිදාාලයක අදාළ විෂය ක්ෂේතුයේ උපාධියක් තිබීම, පරිගණක විදාාව / තොරතුරු තාක්ෂණය ක්ෂේතුයේ අධාාපනය, පුහුණුව, පර්යේෂණ හා උපදේශන සේවා පිළිබඳ වසර 3 වෘත්තීය පළපුරුද්ද.
- (iv) ඉංගුීසි භාෂාවෙන් රාජකාරි කටයුතු කිරීමේ හැකියාව විශේෂ සුදුසුකමක් ලෙස සැලකේ.

වැටුප් පරිමාණ :- කථිකාචාර්ය 1 ශේණිය

රු.179,520 - 8 x 3,360 - 206,400 (වාර්ෂික)

කථිකාචාර්ය 11 ශ්ලේණිය

රු.160,620 - 8 x 3,000 - 184,620 (වාර්ෂික)

## සහකාර කථිකාචාර්ය

තනතුරු නාමය

:- සහකාර කථිකාචාර්ය (සංවර්ධන අධාායන)

වයස

:- අවු. 35 ට අඩු (රාජා අංශයේ නිළධාරින් සඳහා ඉහළ වයස් සීමාව අදාළ නොවේ.)

රැකියා විස්තරය

:- ජාතික සමුපකාර සංවර්ධන ආයතනයේ දර්ශනය හා මෙහෙවරට අනුකූලව අභිමතාර්ථයන් ඉටු කර ගැනීම සඳහා ආයතනයේ සංවර්ධන අධාායන අංශයේ අධාහපන, පුහුණු කටයුතු පැවැත්වීම, සංවර්ධන අධාායන අංශයේ අධාාපන, පුහුණු වැඩ සටහන් පැවැත්වීම, කළමනාකරණයට අවශා උපදේශන සේවා සැපයීම, විහාග පැවැත්වීම, පුශ්න පනු හා පිළිතුරු පනු සකස් කිරීම, දිවයිනේ ඕනෑම පුදේශයක, ජාතික සමූපකාර සංවර්ධන ආයතනයට අනුබද්ධව පිහිටුවනු ලබන මධාඃස්ථානයක සේවය කිරීමට අයදුම්කරු එකහ විය යුතුයි.

සුදුසුකම්

පිළිගත් විශ්වවිදාහලයකින් සංවර්ධන අධාායන පිළිබඳ විෂය සහිතව පළමු පෙළ හෝ දෙවන පෙළ ඉහළ පන්ති සාමාර්ථයක් සහිත උපාධියක් ලබා තිබීම.

ගෝ

11 පිළිගත් විශ්වවිදාහලයකින් සංවර්ධන අධාායන විෂය සහිතව උපාධියක් ලබා තිබීම

മാ

පිළිගත් ආයතනයක අවුරුදු 02ක ඉගැන්වීමේ පුහුණු පළපුරුද්දක් ලබා තිබීම.

111 පශ්චාත් උපාධියක් තිබීම විශේෂ සුදුසුකමක් ලෙස සලකනු ලැබේ. පරිගණක භාවිතය පිළිබඳ හැකියාව හා ඉංගුිසි භාෂාවෙන් රාජකාරි කටයුතු කිරීමේ හැකියාව විශේෂ සුදුසුකම් ලෙස සැලකේ.

වැටුප් පරිමාණය

:- රු.142,380 - 10 x 27000 - 169380 (වාර්ෂික) (2006.01.01 දිනට නියමිත වැටුප් පරිමාණය)

බඳවා ගැනීමේ කුමය

පුවත් පත් දැන්වීම් මහින් අයදුම් පත් කැඳවීමකින් පසු වාූහගත සම්මුඛ පරීක්ෂණයක් මහිනි.

යෝජිත සංශෝධිත බඳවා ගැනීමේ පටිපාටිය. සහකාර කථිකාචාර්ය (සංවර්ධන අධාායන)

5. වයස් සීමාව

:- අවුරුදු 18 ට නොඅඩු සහ අවුරුදු 35ට නොවැඩි විය යුතුයි. (දැනට රජයේ සේවයේ සහ පළාත් රාජා ෙස්වයේ නියුක්තවූවන්ට උපරිම වයස් සීමාව බලපානු නොලැබේ.)

6. අධාහපන හා වෙනත්

සුදුසුකම්

- :- 1 පිළිගත් විශ්වවිදාාලයකින් ආර්ථික විදාාව හා සංඛ්යානය විෂයයක් වශයෙන් ඇතුළත්ව ආර්ථික විදාාව පිළිබඳ විශේෂවේදී උපාධිය පළමු පෙළ හෝ දෙවන පෙළ සාමාර්ථයක් සහිතව ලබා තිබීම.
  - 11 අදාළ විෂය කේෂනුයේ පශ්චාත් උපාධියක් ්රිට් තිබීම විශේෂ සුදුසුකමක් ලෙස සලකනුලැබේ.
  - 111 පරිගණක භාවිතය පිළිබඳ හැකියාව සහ ඉංගුීසි භාෂාවෙන් රාජකාරි කටයුතු කිරීමේ හැකියාව.

7. වැටුප් ඛණ්ඩය හා පරිමාණය

MA5 - 2 රු. 17695 - 10 x 325 - 15 X 400 - 5 X 475 - 29320 (කළමනාකරණ සේවා චකුලේඛ 30 අනුව)

සටහන

 ${
m MA5}$  -  $2\ 2006$  වැටුප් පරිමාණය  $111,\,11$  හා 1ශේණි සඳහාම අදාළ වේ. ජාතික වැටුප් හා සේවක සංඛ්යාව කොමිෂන් සභාවේ නිර්දේශය පරිදි 11 හා 1 ශේණි සඳහා උසස් වීමේ පටිපාටි සකස් කරන තුරු 111 වන ශ්‍රේණියට අදාළව 17695– 10X325 - 20945 වැටුප් පරිමාණය මත බඳවා ගනු ලැබේ.

#### සහකාර කථිකාචාර්ය

තනතුරු නාමය

සහකාර කථිකාචාර්ය (නීතිය)

වයස

අවු. 35 අඩු (රාජා අංශයේ නිලධාරීන් සඳහා ඉහළ වයස් සීමාව අදාළ නොවේ.)

රැකියා විස්තරය

ජාතික සමූපකාර සංවර්ධන ආයතනයේ දර්ශනය හා මෙහෙවරට අනුකූලව, අභිමතාර්ථයන් ඉටු කර ගැනීම සඳහා සහාය දීම. නීති විෂයට අදාළ අධාාපන, පුහුනු වැඩ සටහන් පැවැත්වීම, අදාළ නීති කටයුතු සම්බන්ධයෙන් අවශා උපදෙස් ලබා දීම. විභාග පැවැත්වීම, පුශ්න පනු සැකසීම හා පිළිතුරු පනු බැලීම. සමුපකාර සමිතිවලට අවශා නීති උපදේශක සේවා පවත්වා ගෙන යෑම. දිවයිනේ ඕනෑම පුදේශයක ජාතික සමූපකාර සංවර්ධන ආයතනයට අනුබද්ධව පිිහිටුවනු ලබන මධාාස්ථානයක සේවය කිරීමට අයදුමකරු එකහ විය යුතුයි.

සුදුසුකම්

:- (i) පිළිගත් විශ්ව විදාාලයකින් නීතිය පිළිබදව පළමු පෙළ හෝ දෙවන පෙළ ඉහළ පංති සාමාර්ථයක් සහිත උපාධියක් ලබා තිබීම.

ඉහා

පිළිගත් විශ්ව විදාහලයක නීතිය පිළිබද ලබා ගත් සාමානාෳ උපාධියක් සහ උපාධිය ලබා ගැනීමෙන් අනතුරුව නීති ක්ෂේතුයේ අවුරුදු 01 පලපුරුද්ද ಚಚಾ

පිළිගත් ආයතනයක අවුරුදු 02ක ඉගැන්වීමේ /පුහුණු පළපුරුද්දක් ලබා තිබීම. හෝ

- (iii) ශුී ලංකා නීති විදාහලයෙන් වෘත්තීය නීතිඥයකු . ලෙස සමත්ව තිබීම සහ ඇටෝනි බලපනුය ලබා ගැනීමෙන් අනතුරුව අවුරුදු 01 නීතිඥයෙකු ලෙස පළපුරුද්දක් ලබා තිබීම. සහ
- (iv) පරිගණක භාවිතය පිළිබද, හැකියාව හා ඉංගුීසි භාෂාවෙන් රාජකාරි කටයුතු කිරීමේ හැකියාව විශේස සුදුසුකමක් ලෙස සැලකේ.

වැටුප් පරිමාණය :- රු. 142,380 - 10 x 2700 - 169380 (වාර්ෂික) (කළමනාකරණ සේවා වකු ලේඛ අංක 25ට අනුව)

විවෘත අයදුම්පත් කැදවීමකින් පසු වායුහගත සම්මුඛ බඳවා ගැනීමේ කුමය :-පරීක්ෂණයක් මගිනි.

#### සහකාර කථිකාචාර්ය

සහකාර කථිකාචාර්ය (විගණනය හා ගණකාධිකරණය) තනතරු නාමය

වයස

අවු. 35 අඩු (රාජා අංශයේ නිලධාරීන් සඳහා ඉහළ වයස් සීමාව අදාළ නොවේ.)

රැකියා විස්තරය

ජාතික සමුපකාර සංවර්ධන ආයතනයේ දර්ශනය හා මෙහෙවරට අනුකූලව අභිමතාර්ථයන් ඉටු කර ගැනීම සඳහා ආයතනයේ විගණන හා ගණකාධිකරණ අංශයේ අධාාපන හා පුහුණු කටයුතු පැවැත්වීම. විභාග පැවැත්වීම පුශ්න පනු සැකසීම හා පිළිතුරු පනු පරීක්ෂා කිරීම. සමූපකාර සංවිධාන කළමනාකරණයට අවශා උපදෙස් සැපයීම. අදාළ අංශයේ භෞතික සම්පත් ඵලදායි ලෙස පවත්වාගෙන යෑම. සමූපකාර ක්ෂේතුයේ විගණන හා ගණකාධිකරන කටයුතු පිළිබඳ උපදේශන සේවා සැපයීම. දිවයිනේ ඕනෑම පුදේශයක ජාතික සමූපකාර සංවර්ධන ආයතනයට අනුබද්ධව පිහිටුවනු ලබන මධාාස්ථානයක සේවය කිරීමට අයදුම්කරු එකහ විය යුතුයි.

සුදුසුකම්

- :- (i) පිළිගත් විශ්ව විදාහලයකින් ලබා ගත් විශේෂ චේදී මූලා කළමනාකරණය හෝ ගණකාධිකරණය පිළිබද විෂය සහිතව පළමු පෙළ හෝ දෙවන පෙළ ඉහළ පංති සාමාර්ථයක් සහිත උපාධියක් ලබා තිබීම. ඉහැ
  - (ii) පිළිගත් විශ්ව විදාහලයකින් ලබා ගත් විගණනය හෝ ගණකාධිකරණය හෝ මූලා කළමනාකරන විෂය සහිතව උපාධියක් ලබා තිබීම.

උපාධිය ලබා ගැනීමෙන් අනතුරුව පිළිගත් ආයතනයක අවුරුදු 02ක ඉගැන්වීමේ හා පුහුණු කිරීම සම්බන්ධව පළපුරුද්දක් ලබා තිබීම හෝ.

(iii) පිළිගත් වෘත්තීය ආයතනයකින් ලබා ගත් අවුරුදු 03කට නොඅඩු විගණන හෝ ගණකාධිකරන හෝ මූලා කළමනාකරනය පිළිබද ලබා ඩිප්ලෝමාවක් හෝ වෘත්තීය සුදුසුකම් තිබීම.

අදාළ ඩිප්ලෝමාව හෝ වෘත්තීය සුදුසුකම් සම්පූර්න කිරීමෙන් අනතුරුව පිළිගත් ආයතනයක අදාළ ක්ෂේතුයේ අවුරුදු 03ක පළපුරුද්ද්ක් ලබා තිබීම ගො

(iv) වරලත් ගණකාධිකරණ ආයතනයේ වෘත්තීය පළමු විහාගය සමත්වීම.

#### සහකාර කථිකාවාර්ය

තනතුරු නාමය

සහකාර කථිකාචාර්ය (පරිගණක විදාහව හා තොරතුරු තාක්ෂණය)

වයස

අවු. 35 අඩු (රාජා අංශයේ නිලධාරීන් සඳහා ඉහළ වයස් සීමාව අදාළ නොවේ.)

රැකියා විස්තරය

ජාතික සමුපකාර සංවර්ධන ආයතනයේ දර්ශනය හා මෙහෙවරට අනුකූලව අභිමතාර්ථයන් ඉටු කර ගැනීම සඳහා ආයතනයේ තොරතුරු තාක්ෂණ මධාාස්ථානයේ අධානපන හා පුහුණු කටයුතු පැවැත්වීම. තොරතුරු තාක්ෂණ මධාාස්ථානයේ අධාාපන, පුහුණු වැඩ සටහන් පැවැත්වීම. විහාග පැවැත්වීම, පුශ්ත පනු සැකසීම හා පිළිතුරු පතු පරීක්ෂා කිරීම. සමූපකාර ක්ෂේතුයේ පරිගණක අධාාාපනය වාාාප්ත කිරීම. තොරතුරු තාක්ෂණ මධාස්ථානයේ භෞතික සම්පත් ඵලදායි ලෙස පවත්වා ගැනීම. පර්ගණක විදාහව හා තොරතුරු තාක්ෂණය පිළිබඳ උපදේශන සේවා පැවැත්වීම හා දිවයිනේ ඕනෑම පුලේ ශයක ජාතික සමූපකාර සංවර්ධන ආයතනයට අනුබද්ධව පිහිටුවනු ලබන මධාාස්ථානයක සේවය කිරීමට අයදුම්කරු එකහ විය යුතුය.

සුදුසුකම්

:- (i) පිළිගත් විශ්ව විදාහලයකින් පරිගණක විදාහව / තොරතුරු තාක්ෂණය පිළිබඳ විෂය සහිතව පළමු පෙළ හෝ දෙවන පෙළ ඉහළ පංති සාමාර්ථයක් සහිත උපාධියක් ලබා තිබීම. හෝ

(ii) පිළිගත් විශ්ව විදාාලයකින් පරිගණක විදාාව / තොරතුරු තාක්ෂණය පිළිබඳ විෂය සහිතව උපාධියක් ලබා තිබීම.

හා

උපාධිය ලබා ගැනීමෙන් අනතුරුව පරිගණක විදාාව / නොරතුරු තාක්ෂණය පිළිබඳ අධාාපනය හා පුහුණුව, උපදේශන සේවා පිළිබඳ වසර 02ක වෘත්තීය පළපුරුද්ද

(iii) පිළිගත් වෘත්තීය / උපායි අධාාපන ආයතනයකින් පරිගණක විදහාව / තොරතුරු තාක්ෂණය පිළිබඳ ලබා ගත් වසරකට නොඅඩු උසස් ඩිප්ලෝමාවක් ලබා තිබීම.

සහ

උසස් ඩිප්ලෝමාව ලබා ගැනීමෙන් අනතුරුව පරිගණක විදාහව / තොරතුරු තාක්ෂණය පිළිබඳ අවුරුදු 05කට නොඅඩු වෘත්තීය පළපුරුද්දක් ලබා තිබීම.

සහ

(iv) පරිගණක භාවිතය පිළිබඳ හැකියාව හා ඉංග්‍රීසි භාෂාවෙන් රාජකාරි කටයුතු කිරීමේ හැකියාව විශේෂ සුදුසුකමක් ලෙස සැලකේ.

#### සහකාර කථිකාචාර්ය

තනතුරු නාමය :- සහකාර කථිකාචාර්ය (කළමනාකරණ අධායන)

වයස :- අවු. 35 අඩු (රාජා අංශයේ නිලධාරීන් සඳහා ඉහළ වයස් සීමාව අදාළ නොවේ.)

රැකියා විස්තරය

:- ජාතික සමුපකාර සංවර්ධන ආයතනයේ දර්ශනය හා මෙහෙවරට අනුකූලව, අහිමතාර්ථයන් ඉටු කර ගැනීම සඳහා සහාය දීම නීති විෂයට අදාළ අධාාපන, පුහුණු වැඩ සටහන් පැවැත්වීම, කළමනාකරණ අධායන අංශයේ අධාාපන, පුහුණු වැඩ සටහන් පැවැත්වීම, අදාළ කටයුතු සම්බන්ධයෙන් අවශා උපදේස් ලබා දීම, විභාග පැවැත්වීම, පුශ්න පනු හා පිළිතුරු පනු සකස් කිරීම, දිවයිනේ ඕනැම පුදේශයක ජාතික සමූපකාර සංවර්ධන ආයතනයට අනුබද්ධව පිහිටුවනු ලබන මධාාස්ථානයක සේවය කිරීමට අයදුමකරු එකහ විය යුතුයි.

සුදුසුකම්

- (i) පිළිගත් විශ්ව විදාහලයකින් ව්‍යාපාර කළමනාකරණය / වාණිජා පිළිබඳ විෂය සහිතව පළමු පෙළ හෝ දෙවන පෙළ ඉහළ පංති සාමාර්ථයක් සහිත උපාධියක් ලබා තිබීම.
  - (ii) පිළිගත් විශ්ව විදාාලයකිත් කළමතාකරණය විෂය සහිතව උපාධියක් ලබා තිබීම

හා

පිළිගත් ආයතනයක අවුරුදු 02ක ඉගැන්වීමේ පළපුරුද්දක් තිබීම

- (iii) පශ්චාත් උපාධියක් තිබීම පරිගණක භාවිතය පිළිබඳ නිපුණතාව හා ඉංගීසි භාෂාවෙන් රාජකාරි කටයුතු කිරිමේ හැකියාව විශේෂ සුදුසුකම් ලෙස සැලකේ.
- වැටුප් පරිමාණය :- රු. 142,380 10 x 2700 169380 (වාර්ෂික) (2006.01.01 දිනට නියමිත වැටුප් පරිමාණය)
- බඳවා ගැනීමේ කුමය :- පුසිද්ධ පුවත්පත් දැන්වීම මහින් අයදුම්පත් කැඳවීමකින් පසු වෘදුහගත සම්මුඛ පරීක්ෂණයක් මගිනි.

#### NICD - LIBRARY

#### COLLECTION OF NEWS CLIPPINGS

#### ජාතික සමුපකාර සංවර්ධන ආයතනය පොල්ගොල්ල පුරප්පාඩු

ජාතික සමුපකාර සංවර්ධන ආයතනයේ පවතින පහත සඳහන් තනතුරු සඳහා සුදුසුකම් සපුරා ඇති අපේක්ෂකයින්ගෙන් අයදුම්පත් කැඳවනු ලැබේ.

#### පරිගණක වැඩ සටහන් නිලධාරී - 01

#### 1. සුදුසුකම

I. පිළිගත් විශ්වවිදාහලයකින් ලබා ගත් පරිගණක විදහාව/තොරතුරු තාක්ෂණය විෂය සහිත දෙවන පෙළ (ඉහළ) හෝ පළමු පෙළ පන්ති සාමාර්ථයක් සහිත උපාධියක් ලබා තිබීම

සහ

පරිගණක වැඩසටහන් සම්පාදනය, පුහුණුව හා උපදේශන සේවා පැවත්වීම පිළිබඳ වසරක වෘත්තීය පළපුරුද්ද

ඉහා

II. පිළිගත් විශ්වවිදාහලයකින් පරිගණක විදහාව/තොරතුරු තාක්ෂණය විෂය සහිත උපාධියක් ලබා තිබීම

සහ

පරිගණක වැඩසටහන් සම්පාදනය, පුහුණුව හා උපදේශන සේවා පැවැත්වීම පිළිබඳ වසර 02 ක වෘත්තීය පළපුරුද්ද

**ග**හා

III. පිළිගත් වෘත්තීය/උසස් අධාාපතික ආයතනයකින් තොරතුරු තාක්ෂණය පරිගණක විදාාාව පිළිබඳ උසස් ඩිප්ලෝමාවක් තිබීම සහ

පරිගණක වැඩසටහන් සම්පාදනය, පුහුණුව හා උපදේශන සේවා පැවැත්වීම පිළිබඳ වසර 05ක වෘත්තීය පළපුරුද්ද

- IV. පරිගණක භාවිතය පිළිබඳ හැකියාව හා ඉංග්‍රීසි භාෂාවෙන් රාජකාරි කටයුතු කිරීමේ හැකියාව විශේෂ සුදුසුකමක් ලෙස සැලකේ.
- 2. වැටුප් පරිමාණය
- M.A. 5-3 රු. 265380 10x5700 10x6300-10 x 6900 - 454380 (වාර්ෂික) (කළමනාකරණ සේවා වකුලේඛ 30 අනුව)
- 3. වයස අවු. 45ට අඩුවිය යුතුයි (රාජාා සේවයේ නියුතු නිලධාරීන් සඳහා ඉහත වයස් සීමාව අදාළ නොවේ. )
- 4. බඳවා ගන්නා ආකාරය වාුුහගත සම්මුඛ පරීක්ෂණයක් මගින්

#### සහකාර කථිකාචාර්ය (නීතිය) - 01

#### 1. සුදුසුකම

I. පිළිගත් විශ්වවිදහාලයකින් නීතිය පිළිබඳව පළමු පෙළ හෝ දෙවන පෙළ ඉහළ පන්ති සාමාර්ථයක් සහිත උපාධියක් ලබා තිබීම

පිළිගත් විශ්ව විදහාලයක නීතිය පිළිබඳ ලබාගත් සාමානාා උපාධියක් සහ උපාධිය ලබා ගැනීමෙන් අනතුරුව නීති ක්ෂේතුයේ අවුරුදු 01 පළපුරුද්ද සහ

පිළිගත් ආයතනයක අවුරුදු 02 ක ඉගැන්වීමේ පුහුණු පළපුරුද්දක් ලබා තිබීම හෝ

II. ශ්‍රී ලංකා නිති විදාහලයෙන් වෘත්තිය නීතිඥයෙකු ලෙස සමත්ව තිබීම සහ ඇටෝනි බලපතුය ලබා ගැනීමෙන් අනතුරුව අවුරුදු 01 නීතිඥයෙකු ලෙස පළපුරුද්දක් ලබා තිබීම

පරිගණක භාවිතය පිළිබඳව හැකියාව හා ඉංගුීසි භාෂාවෙන් රාජකාරි කටයුතු කිරීමේ හැකියාව විශේෂ සුදුසුකම් ලෙස සැලකේ.

- 2. වැටුප් පරිමාණය
- රු. 212340 10x3900 15x4800 5x5700-351840 (වාර්ෂික) (කළමනාකරණ සේවා චකුලේඛ 30 අනුව)
- 3. වයස
- අවු. 35ට අඩුවිය යුතුයි (රාජාා සේවයේ නියුතු නිලධාරීන් සඳහා ඉහත වයස් සීමාව අදාළ නොවේ. )
- 4. බඳවා ගන්නා ආකාරය වාුුහගත සම්මුඛ පරීක්ෂණයක් මගින්

## වාාංප්ති නිලධාරී - 01

#### 1. සුදුසුකම

I. පිළිගත් විශ්වවිදාාලයකින් ජන සංනිවේදන විෂයක් ලෙස උපාධියක් තිබීම හා ලේඛකත්වය හා ජනමාධාා භාවිතය පිළිබඳ ඩිප්ලෝමාවක් ලබා තිබීම සහ

වාාාප්ති හා පුවාරණ කටයුතු මෙහෙයවීම, පුකාශන පළ කිරීම, මුදිත හා විදාුත් භාවිතය පිලිබඳ වසර 07ට නොඅඩු වෘත්තීය පළපුරුද්ද

- II. පරිගණක භාවිතය පිළිබඳ හැකියාව හා ඉංග්‍රීසි භාෂාවෙන් රාජකාරි කිරීමේ හැකියාව
- 2. වැටුප් පරිමාණය රු. 2,65,380 10x5,700 10x6,300-10x6,900 4,54,380 (වාර්ෂික) (කළමනාකරණ සේවා වනුලේබ

30 අනුව)

3. වයස - අවු. 45ට අඩුවිය යුතුයි (රාජා සේවයේ නියුතු නිලධාරීන් සඳහා ඉහත වයස් සීමාව අදාළ නොවේ. )

4. බඳවා ගන්නා ආකාරය - වාූහගත සම්මුඛ පරීක්ෂණයක් මගින්

අයදුම් පත් ඉදිරිපත් කළයුතු ආකාරය -

සම්පූර්ණ නම, ස්ථීර ලිපිනය, උපන්දිනය, ජාතික හැදුනුම්පත් අංකය, විවාහක/අවිවාහක බව, ස්තී/පුරුෂ බව, අයදුම්පත් භාරගන්නා අවසාන දිනට වයස, අධාාපනික සුදුසුකම් සහ වෘත්තීමය පළපුරුද්ද යන කරුණු ඇතුළත් වන පරිදි තමන් විසින්ම සකස් කරගන්නා ලද අයදුම් පත් 2008.11.20 වන දින හෝ ඊට පුථමයෙන් ලැබෙන සේ අධාාක්ෂ ජනරාල්, ජාතික සමුපකාර සංවර්ධන ආයතනය, පොල්ගොල්ල යන ලිපිනයට ලියාපදිංචි කැපෑලෙන් එවිය යුතුය.

සුදුසුකම් සනාථ කිරීම සඳහා වූ අදාළ සහතිකවල ඡායා පිටපත් පමණක් අයදුම්පතුය සමග අමුණා එවිය යුතු අතර, අයදුම් පත් බහාලන කවරයේ වම්පස ඉහළ කෙළවරේ ඉල්ලුම් කරන තනතුර පැහැදිලිව සඳහන් කළ යුතුය. උසස් අධාාපන ආයතන, රාජාා දෙපාර්තමේන්තු හා සංස්ථා හා වාාවස්ථාපිත මණ්ඩලවල දැනට සේවය කරන අයදුම්කරුවන් තම අයදුම්පත් අදාළ ආයතන ප්‍රධානීන් මාර්ගයෙන් එවිය යුතුය. අවශා සුදුසුකම් සපුරා නොමැති, අසම්පූර්ණ, අපහැදිලි හා දින පසුවී ලැබෙන අයදුම් පත් පුතික්ෂේප කරනු ලැබේ. එසේ පතික්වේප කරනු ලැබේ. එසේ පතික්වේප කරනු ලැබූ අයදුම්පත් කිසිදු හේතුවක් නිසා යලිත් සලකා බලනු නොලැබේ.

අධාෘක්ෂ ජනරාල්, ජාතික සමුපකාර සංවර්ධන ආයතනය, පොල්ගොල්ල

#### NICD-LIBRARY

## COLLECTION OF NEWS CLIPPINGS

#### National Institute of Co-operative Development Polgolla

#### Vacancies

Applications are invited from suitably qualified Sri Lankans for the undermentioned posts vacant in the National Institute of Cooperative Development

## **Post : Computer Programme Officer-1**

#### 1. Qualifications

 Second Division (upper) or First Division Degree obtained from a recognized university in computer science and Information Technology.

#### And

01 Year professional experience in computer programming, Training & advisory service.

### Or

 A Degree in a recognized university on Computer science & Information Technology.

#### And

02 years professional experience in computer programming, Training & advisory service.

#### O

iii. A Higher Diploma on Computer Science & Information Technology obtained from a recognized Education Institute.

### And

- 05 years professional experience in computer programming, Training & advisory Service.
- Ability of discharging duties in English Language and ability in using computer will be added qualifications.

- **2. Salary Scale** :-(MA5-3) Rs. 2,65,380-10x5,700-10x6,900-4,54,380 (Annually) (Based on management service circular no. 30)
- **3. Age** Should be below 45 years (above age limit not applicable to Govt. Employees)
- 4. Mode of Recruitment Scheduled Interview.

#### Post: Assistant Lecture (Law)-1

#### 1. Qualifications

 A Degree in a recognized University having a pass in First Division or second Division (Upper) in Law

#### Or

A general degree in a recognized University and 01 year professional experience in the field of law with a teaching experience of 02 years in a reputed firm.

#### Ôr

- ii. Having pass as a professional lawyer in the Law College of Sri Lanka and having an experience of 01 year as a Lawyer after obtaining the attorney licence and ability to work in English Language and Computer Literacy will be added qualifications.
- **2. Salary Scale** :-Rs. 2,12,340-10-3,900-15x4,800-5x5,700-3,51,840 (Annually) (Based on management service circular no. 30)
- **3. Age** Should be below 35 years (This age limit not apply to applicants in public sector.)
- 4. Mode of Recruitment Scheduled Interview.

### Post : Extension Officer-1

#### 1. Qualifications

- A Degree in a recognized University with public communication as a subject and a Diploma in the fields of Authorship and Media, with professional experience not less than 07 years in the fields of Extension, Publicity, issue of publication, printed and usage of electronic media.
- Usage of computer and ability of working in English Language will be treated as added qualifications.
- **2. Salary Scale** :-Rs. 2,65,380-10x5,700-10x6,300-10x6,900-4,54,380 (Annually) (Based on management service circular no. 30)
- **3. Age** Should be below 35 years (This age limit not apply to applicants in public sector.)
- 4. Mode of Recruitment Scheduled Interview.

## Mode of Application

Self prepared application giving the following information should be mailed by Registered Post to reach the Director General, National Institute of Co-operative Development, Polgolla on or before 20.11.2008. Full name, Address (Permanent), Date of Birth, NIC. No., Nationality, Civil Status, Sex, Age at the closing date of applications, Educational Qualifications, Professional experience, etc.

Only photocopies of your certificates etc. may be affixed to the application for the conformation of your eligibility, The post applied foe should be clearly indicated at the left hand top corner of the cover you send the application, Applicants who are in Govt. Departments, Institutions of Higher Education, Corporations and statutory Boards should forward their applications through their respective Heads, Applications which do not comply with the required qualifications incomplete, uncleared and late received will be rejected and under any circumstances those applications will not be reconsidered.

#### **Director General**

National Institute of Co-operative Development, Polgolla.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම ඇමතිතුමාගේ වරපුසාද පුශ්නය.

# වරපුසාද : නීතිවිරෝධී සහ අත්තනෝමතික ලෙස පාර්ලිමේන්තු ආසනය අහිමි කිරීම

சிறப்பு<sup>'</sup>ரிமை : சட்<sup>'</sup>டவிரோதமாகவும் தான்தோன்றித்தனமாகவும் பாராளுமன்ற ஆசனத்தை இல்லாதொழித்தல்

PRIVILEGE: ILLEGAL AND ARBITRARY DEPRIVATION OF PARLIAMENTARY SEAT

## ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා

(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம ) (The Hon. Rohitha Bogollagama)

I have already put that in writing to you, Sir, by a letter dated 20th April 2009, and annexed to it are letters dated 26.03.2009 and 08.04.2009 addressed to me by the United National Party which amount to violation of my Privileges.

Thank you, Sir.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

වරපුසාද කඩ වීමක් සිදු වී ඇත්නම ඒ පිළිබඳව වරපුසාද කමිටුවට යොමු කරනවා.

මේ අවස්ථාවේදී මා නිවේදනය කරන්නට කැමැතියි පෙරවරු 10.30ට පක්ෂ නායක රැස්වීම පැවැත්වෙන බව.

# නොපැමිණීමේ අවසරය : ගරු මහින්ද විජේසේකර මහතා

வராதிருக்க அனுமதி : மாண்புமிகு மஹிந்த விஜேசேகர

LEAVE OF ABSENCE : HON. MAHINDA WIJESEKARA

## ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා (සෞඛාා ආරක්ෂණ හා පෝෂණ අමාතානුමා සහ පාර්ලිමේන්තුවේ සභානායකතුමා)

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா - சுகாதார நலத்துறை, போசணை அமைச்சரும் பாராளுமன்றச் சபை முதல்வரும்)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva - Minister of Healthcare and Nutrition and Leader of the House of Parliament)

ගරු කථානායකතුමනි, මා පහත සඳහන් යෝජනාව ඉදිරිපත් කරනවා:

"ශ්‍රී ලංකා පුජාතාන්තික සමාජවාදී ජනරජයේ ආණ්ඩුකුම වාවස්ථාවේ 66 (ඊ) වාවස්ථාව යටතේ මාතර මැතිවරණ දිස්තික්කයේ පාර්ලිමේන්තු මන්ති ගරු මහින්ද විජේසේකර මහතාට 2009 මාර්තු 4 වැනි දින සිට මාස තුනක් තුළ පාර්ලිමේන්තු රැස්වීම්වලට නොපැමිණ සිටීමට අවසර දිය යුතු ය."

#### පුශ්තය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

## පතත් කෙටුම්පත් පිළිගැන්වීම சமர்ப்பிக்கப்பட்ட சட்டமூலங்கள் BILLS PRESENTED

## මාර්ග සංවර්ධන අධිකාරිය (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත

வீதி அபிவிருத்தி அதிகாரசபை (திருத்தம்) சட்டமூலம் ROAD DEVELOPMENT AUTHORITY (AMENDMENT) BILL

"මාර්ග සංවර්ධන අධිකාරිය පනත සංශෝධනය කිරීම සඳහා වූ පනත් කෙටුම්පතකි."

පිළිගන්වන ලද්දේ අශුාමාකාකුමා, අභාන්තර පරිපාලන අමාකාකුමා සහ රාජා ආරක්ෂක, මහජන ආරක්ෂාව, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ නියෝජා අමාකාකුමා වෙනුවට ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා විසිනි. 2009 මැයි 05 වන අභහරුවාදා දෙ වන වර කියවිය යුතුයයි ද, එය මුදුණය කළ යුතුයයි ද නියෝග කරන ලදී.

பிரதம அமைச்சரும் உள்ளக நிருவாக அமைச்சரும் பாதுகாப்பு, பொதுமக்கள் பாதுகாப்பு, சட்டமும் ஒழுங்கும் பற்றிய பிரதி அமைச்சருமானவர் சார்பில் மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா அவர்களால் சமர்ப்பிக்கப்பட்டது. 2009 மே 05, செவ்வாய்க்கிழமை இரண்டாம் முறை மதிப்பிடப்பட வேண்டுமெனவும் அச்சிடப்பட வேண்டுமெனவும் கட்டளையிடப்பட்டது.

Presented by the Hon. Nimal Siripala de Silva on behalf of the Prime Minister, Minister of Internal Administration and Deputy Minister of Defence, Public Security, Law and Order; to be read a Second time upon Tuesday, 5th May 2009 and to be printed.

# පාර්ලිමේන්තුවේ රැස්වීම්

## பாராளுமன்ற அமர்வு SITTINGS OF THE PARLIAMENT

## ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු කථානායකතුමනි, මා පහත සඳහන් යෝජනාව ඉදිරිපත් කරනවා:

"අද දින විසිර යැමෙදී මෙම පාර්ලිමේන්තුව 2009 මැයි මස 05 වැනි අහහරුවාදා පූ.භා. 9.30 වන තෙක් කල් තැබිය යුතු ය."

## පුශ්තය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

# පෞද්ගලික මන්තීන්ගේ පනක් කෙටුම්පත්

தனி உறுப்பினர் சட்டமூலங்கள் PRIVATE MEMBERS' BILLS

## එස්.බී. නාවින්න පදනම (සංස්ථාගත කිරීමේ) පනත් කෙටුම්පත

எஸ். பீ. நாவின்ன மன்றம் (கூட்டிணைத்தல்) சட்டமூலம் S.B. NAWINNA FOUNDATION (INCORPORATION) BILL

#### ගරු විජයදාස රාජපක්ෂ මහතා

(மாண்புமிகு விஜயதாச ராஜபக்ஷ)

(The Hon. Wijeyadasa Rajapakshe)

ගරු කථානායකතුමනි, මා පහත සඳහන් යෝජනාව ඉදිරිපත් කරනවා:

"එස්.බී. නාචින්න පදනම සංස්ථාගත කිරීම සඳහා වූ පනත් කෙටුම්පත ඉදිරිපත් කිරීමට අවසර දිය යුතු ය."

#### ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க) (The Hon. S. K. Subasinghe)

විසින් ස්ථීර කරන ලදී.

ஆமோதித்தார். Seconded

පුශ්තය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

පනත් කෙටුම්පත් ඊට අනුකූලව පළමු වන වර කියවන ලදින්, එය මුදුණය කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

වාර්තා කිරීම සදහා 47(5) වන ස්ථාවර නියෝගය යටතේ පනත් කෙටුම්පත සමාජ සේවා හා සමාජ සුඛසාධන අමාතාාතුමා වෙන පවරන ලදී.

வினா விடுக்கப்பட்டு, ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டது.

இதன்படி, சட்டமூலம் முதன்முறை மதிப்பிடப்பட்டு, அச்சிடப்படக் கட்டளையிடப்பட்டது.

சட்டமூலம் நிலைக் கட்டளை இல. 47 (5) இன்படி சமூக சேவைகள், சமூக நலனோம்புகை அமைச்சருக்கு அறிக்கை செய்யப்படுதற்காகச் சாட்டப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

Bill accordingly read the First time, and ordered to be printed.

The Bill stood referred, under Standing Order No. 47(5), to the Minister of Social Services and Social Welfare for report.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

පළාත් පාලන ආයතන (විශේෂ විධිවිධාන) (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත ඇතුළු අදට නියමිත අනෙකුත් අණපනත් සහ යෝජනා පිළිබඳ විවාදය ආරම්භ කරන්නේ ගරු අතාවුද සෙනෙවිරත්න මහතා.

# පළාත් පාලන ආයතන (විශේෂ විධිවිධාන) (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත

உள்ளூர் அதிகார சபைகள் (விசேட ஏற்பாடுகள்) (திருத்தம்) சட்டமூலம்

LOCAL AUTHORITIES (SPECIAL PROVISIONS)
(AMENDMENT) BILL

කල් තබන ලද විවාදය තවදුරටත් පවත්වනු පිණිස නියෝගය කියවන ලදී. ඊට අදාළ පුශ්නය [2009 අපේල් 20] "පනත් කෙටුම්පත දැන් දෙ වන වර කියවිය යුතු ය" [ගරු ජනක බණ්ඩාර තෙන්නකෝන් මහතා] පුශ්නය යළිත් සභාභිමුබ කරන ලදී.

ஒத்திவைக்கப்பட்ட விவாதம் மீளத் தொடங்குதற்கான கட்டளை வாசிக்கப்பட்டது. சம்பந்தப்பட்ட வினா - [ஏப்ரல் 20, 2009]

"சட்டமூலம் இப்பொழுது இரண்டாம் முறை மதிப்பிடப் படுமாக" [மாண்புமிகு ஜனக பண்டார தென்னக்கோன் ]

வினா மீண்டும் எடுத்தியம்பப்பட்டது.

Order read for resuming Adjourned Debate on Question - [20th April 2009] "That the Bill be now read a Second time".- [The Hon. Janaka Bandara Tennakoon]Question again proposed.

[පූ. භා. 10.16]

## ගරු අතාවුද සෙනෙවිරත්න මහතා (කම්කරු සබඳතා හා මිනිස්බල අමාතාාතුමා)

(மாண்புமிகு அதாவுத செனெவிரத்ன - தொழில் உறவுகள், மனிதவலு அமைச்சர்)

(The Hon. Athauda Seneviratne - Minister of Labour Relations and Manpower)

ගරු කථානායකතුමනි, මේ ඉදිරිපත් කර තිබෙන පනත් කෙටුම්පත් පිළිබඳව කථා කරන්නට ලැබීම ගැන මා සතුටු වනවා. රටක සංවර්ධනය කරන්නට, රටක සුබසාධන කටයුතු කරන්නට, රටක ආරක්ෂක කටයුතු පවත්වා ගෙන යන්නට අපට වියදම අවශා වනවා. වරින් වර පත් වන සෑම ආණ්ඩුවක්ම අවුරුද්දකට වරක් අය වැය ලේඛනයක් ඉදිරිපත් කරමින් ඒ මුදල් ආදායම සොයා ගැනීම සඳහා කටයුතු කරනවා. ඒ විධියට අය වැය ලේඛනයෙන් ගෙනෙන ලද යෝජනාවක් හැකිතාක් ඉක්මනින් පාර්ලිමේන්තුවේ සම්මත කර ගැනීමට අදහස් කරලා තමයි මේ පනත් කෙටුම්පත් ඉදිරිපත් කර තිබෙන්නේ.

ජාතිය ගොඩනැඟීමේ බදු (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත කියාත්මක කිරීම තුළින් බඩු මිල වැඩි වනවාය කියලා සමහර අය තර්ක කරනවා. මට පෙර කථා කළ කථිකයින් ඒ ගැන පැහැදිලි කර දී තිබෙනවා. අතාාවශා භාණ්ඩවල මිල වැඩි වීමක් කිසිම ආකාරයකින් සිදු නොවන බව පැහැදිලි කර දී තිබෙනවා. ඒවා ගැසට් නිවේදනයක් මහින් පළ කර තිබෙනවා.

දෙ වන කාරණය මෙයයි. අපේ රටට විදේශ විනිමය සොයා ගැනීමට තිබෙනවා. ඒ විදේශ විනිමය සොයා ගැනීමට පිට රටට භාණ්ඩ යැවීමේදී අපනයන අංශයත් එවැනි බදු වැඩි කිරීම්වලින් නිදහස් කර තිබෙනවා. අපට ආදායම් සොයා ගැනීමට අවශා කරන පැති ශක්තිමත් කර තිබෙනවා. ඒ වාගේම සහන දිය යුතු පැතිවලට, අතාාවශා භාණ්ඩවලට සහන දී තිබෙනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, අපේ රටේ අවුරුදු තිහක විතර කාලයක් ඇදි ඇදී ගිය උතුරු නැඟෙනහිර පුශ්නය විසඳීමේ අවසානයකට දැන් ඇවිත් තිබෙනවා. මේ පිළිබඳව විශාල වියහියදමක් දරලයි මේ කාර්යය කර තිබෙන්නේ. මොකද, මීට පෙර සිටි කිසිම ජනාධිපතිවරයෙක් මේ පිළිබඳ නියම තත්ත්වය තේරුම් අර ගෙන මේ පුශ්නයට විසදුම් දෙන්න ඉදිරිපත් වුණේ මේ යුද්ධය දිනන්න බැරි යුද්ධයක්ය කියා එක නැහැ. සුළු ජාතීන්ගේ අයිතිවාසිකම් පැත්තකින් කල්පනා කළා. ආරක්ෂා කරන්න අප කවුරුත් කැමතියි. මා විශේෂයෙන්ම කැමතියි. වමේ හිටි කෙනෙකු හැටියට, දැනටත් වමේ අදහස් දරන කෙනකු හැටියට සුළු ජාතීන්ගේ අයිතිවාසිකම් ආරක්ෂා කර දීම සඳහා අප පෙනී සිටිනවා. නමුත් කොටි සංවිධානයට මේ පුශ්තය සාකච්ඡා මහින් විසඳා ගන්න වූවමනා කළා නම්, සාකච්ඡා කළ වාර බොහෝ යි. සෑම ජනාධිපතිවරයකු සමහම සම්බන්ධ වෙලා සාකච්ඡාවන් පැවැත්වූවා. ඒ අනුවයි පළාත් සභා කුමයක් කිුයාත්මක කළේත්. කොටි නායකයින්ගේ "ප්ලෑත්" එක, වෙනම රාජාෳයක් හදා ගෙන, තවත් අල්ලපු රටවලුත් මේ රාජා කටයුතුවලට මැදහත් කර ගෙන වෙනම දෙමළ රාජායක් හදා ගැනීමයි. එවැනි ගමන් මාර්ගයක ගිය නිසයි මේ උතුරු නැහෙනහිර පුශ්නය මේ තරම් ගැටලුවකට ආවේ. නැත්නම් මේ පුශ්නයට සාකච්ඡා මහින් විසඳුමකට එන්න කොටි නායකයාට අවස්ථාව තිබුණා. ඒක කිුයාත්මක කර ගන්න අවස්ථාව තිබුණා. නමුත් අපේ රටේ දේශපාලනඥයනුත් එක එක ආකාරයට කිුයා කළා. මේ විපක්ෂ නායකතුමා අගමැතිවරයා වශයෙන් සිටි කාලයේ ගිවිසුමක් අත්සන් කරන්නට යෙදුණා. හොඳ හිතින් වෙන්නට ඇති එතුමා එම සටන් විරාම ගිවිසුම අත්සන් කරන්නට ඇත්තේ. නමුත් ඒ සටන් විරාම ගිවිසුම නිසා කොටින් ශක්තිමත් වුණා. ඒ කියන්නේ පුජාතන්තුවාදයට වීරුද්ධව, මේ රටේ වාාවස්ථාවට වීරුද්ධව තුස්තවාදයක් කරන සංවිධානයකට, "මෙන්න මේ කොටස ඔබලාගේ පාලනයේ තිබෙනවා" කියලා රටක මායිම් ගහලා දුන්නාම ඒක බරපතළ වැරැද්දක්. එහෙම දෙයක් මේ ලෝකයේ කිසිම රටක සිදු වෙලා නැහැ. එහෙම ලබා දීම නිසා ඒ පුදේශවල ඒ අයගේ තනි කැමැත්තට කටයුතු කළා. මොකද අපේ හමුදාවට එහෙට යන්න බැහැ; අපේ පොලීසියට යන්න බැහැ; ඒ පුදේශයේ අපේ පාලනයක් හරියට නැහැ. නමුත් ඒ අයට එම ගිවිසුම අනුව මෙහාට එන්නට පුළුවන්. අපේ අයට එහාට යන්නට බැහැ. ඒ නිසා ඒ පුදේශවල රහසිගතව විශාල යුද ශක්තියක් ගොඩ නහා ගත්තා. ඇයි, කාටවත් ඒ පැත්තට යන්න බැරි නිසා ඒක රහසක්. ඒ අය විතරයි දන්නේ. ඒක නිසා සියලු ශක්තීන් ඒ අය ගොඩ නහා ගත්තා. ඒ සටන් විරාම ගිවිසුම කාලයේ මුහුදෙන් ආයුධ ගෙනැල්ලා යුද ශක්තිය වැඩි කර ගත්තා. ඒ වාගේම අනෙක් පැත්තෙන් මෙහි වරායවල් හරහා ඒවා නිදහස් කෙරෙව්වා. මේ නිසා මොකද වුණේ?

#### ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremasinghe)

අභියෝගය භාර ගෙන පුසිද්ධ විවාදයකට එන්නය කියලා මා මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමාට ආරාධනා කළා.

## ගරු අතාවුද සෙනෙවිරත්න මහතා

(மாண்புமிகு அதாவுத செனெவிரத்ன)

(The Hon. Athauda Seneviratne)

ඔබතුමා මාත් එක්ක විවාදයකට එන්න. මා අභියෝග කරනවා, මා එක්ක විවාදයකට එන්නය කියලා. [බාධා කිරීම්] ` එන්න මා එක්ක විවාදයකට. විපක්ෂ නායකතුමනි, ජනාධිපතිතුමා එක්ක ඕනෑ නැහැ, එන්න මා එක්ක විවාද්යකට. එන්න, මා එක්ක විවාදයකට. නිකම් පූච්චානම් කියන්න එපා. තමුන්නාන්සේ සියල්ල<sup>`</sup>කළා කිව්වාට, ිකරපු දෙයක් නැහැ. තුන්නාන්සේ කරපු දෙයක් නැහැ. කරපු දේවල් ඔක්කොම ගෙදරත් අසාර්ථකයි; රටත් අසාර්ථකයි. ඒකයි කර ගෙන තිබෙන්නේ. ඒක නිසා ජනාධිපතිතුමා එක්ක ඕනැ නැහැ, ඕනෑ කෙනෙක් එක්ක විවාදයකට මම එන්නම්. ඕනෑ කෙනෙක් එක්ක සාකච්ඡාවකට එන්නම්. [බාධා කිරීම] රවි කරුණානායක එක්ක ඕනෑ නම්, රවි කරුණානායක එක්කත් එන්නම් විවාදයකට. කිරිඇල්ල එනවා නම්, කිරිඇල්ල එක්කත් වාදයකට එන්නම්. [බාධා කිරීම්] තමුන්නාන්සේලා වාගේ තුට්ටු වාදකාරයොත් එක්ක නොවෙයි, අපි වාද කරලා දෙකේ ඒක නිසා ඔය විපක්ෂ නායකතුමා මහ කෙළිකාරයෙක් නොවෙයි අපිත් එක්ක වාද කරන්න. ඔයිට වඩා කෙළිකාරයොත් එක්ක අපි දේශපාලනය කරලා තිබෙනවා. අන්න එතුමා එහෙම කියලා පැනලා යනවා. අන්න පස්ස දොරෙන් යන්න යනවා. [බාධා කිරීමක්]

ගරු කථානායකතුමනි, අපට රටක වැඩ කරන්න සල්ලි අවශායි. GSP Plus එක ලබා ගන්න කටයුතු කරන කොට ලෝකය වටේ ගිහිල්ලා, "GSP Plus දෙන්න එපා" කියපු නායකයා. එහෙව නායකයා.

## ගරු මහින්දානන්ද අලුක්ගමගේ මහතා (විදුලිබල අමාකානුමා)

(மாண்புமிகு மஹிந்தானந்த அளுத்கமகே - மின்வலு அமைச்சர்)

(The Hon. Mahindananda Aluthgamage - Minister of Power)

නායකයා නොවෙයි, නායිකාව.

## ගරු අතාවුද සෙනෙවිරත්න මහතා

(மாண்புமிகு அதாவுத செனெவிரத்ன)

(The Hon. Athauda Seneviratne)

දැන් IMF එකෙන් ණයක් ඉල්ලා තිබෙනවා. අපි ඒ අයගේ කොටස්කාරයෝ; shareholdersලා. ඒකෙන් ණය ඉල්ලන කොට මෙතුමන්ලාගේ පැත්තෙන් ඊ-මේල් පණිවුඩ යවනවා, "ඒක දෙන්න එපා" කියලා.

### ගරු මහින්දානන්ද අලුත්ගමගේ මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்தானந்த அளுத்கமகே) (The Hon. Mahindananda Aluthgamage) කැතයි.

## ගරු අතාවුද සෙනෙවිරත්න මහතා

(மாண்புமிகு அதாவுத செனெவிரத்ன)

(The Hon. Athauda Seneviratne)

එහෙම දෙනවා නම් කොන්දේසි දමන්නය කියා තිබෙනවා; දැඩි කොන්දේසි දමන්නය කියා තිබෙනවා. ණය දෙනවා නම් දැඩි කොන්දේසි දමන්න කියලායි කිව්වේ. ඒ කියන්නේ මොකක්ද? ඒ විධියට ඒවා කඩාකප්පල් කරන්න කුියා කරපු පුද්ගලයෙක් එතුමා. මේ ණය ගන්නේ මොකටද? රට හදන්නයි. ණය නොගත්තු ආණ්ඩුවක් රටේ තිබෙනවාද?

### ගරු ඒ. පී. ජගත් පුෂ්පකුමාර මහතා (ජාතිය ගොඩනැගිමේ අමාතාෘතුමා)

் (மாண்புமிகு ஏ. பீ. ஜகத் புஷ்பகுமார - தேசத்தைக் கட்டியெழுப்புவதற்கான அமைச்சர்)

(The Hon. A. P. Jagath Pushpakumara - Minister of Nation Building)

එතුමාගේ කාලයේ ණය ගෙව්වේ නැද්ද?

## ගරු අතාවුද සෙනෙවිරත්න මහතා

(மாண்புமிகு அதாவுத செனெவிரத்ன)

(The Hon. Athauda Seneviratne)

ගරු කථානායකතුමනි, HSBC බැංකුවෙන් ණය ගන්න ගියාම මේ ගොල්ලන් තමයි කිව්වේ දෙන්න එපා කියලා. ඔය විපක්ෂ නායකතුමා තමයි කිව්වේ, "අපි ආවොත් ණය ගෙවන්නේ නැහැ. දෙන්න එපා." කියලා.

## ගරු ඒ. පී. ජගත් පුෂ්පකුමාර මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. பீ. ஜகத் புஷ்பகுமார) (The Hon. A. P. Jagath Pushpakumara) මපළපාළි හියා.

## ගරු අතාවුද සෙනෙවිරත්න මහතා

(மாண்புமிகு அதாவுத செனெவிரத்ன)

(The Hon. Athauda Seneviratne)

ඒ වාගේ තුව්ඡ මිනිස්සු. ඒ වාගේ දේශපාලනඥයන්, ඒ වාගේ නායකයන් කිසිවකු ලංකා ඉතිහාසයේ ඉඳලා නැහැ.

## ගරු ඒ. පී. ජගක් පුෂ්පකුමාර මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. பீ. ஜகத் புஷ்பகுமார) (The Hon. A. P. Jagath Pushpakumara) உர்வேவ்.

## ගරු අතාවුද සෙනෙවිරත්න මහතා

(மாண்புமிகு அதாவுத செனெவிரத்ன)

(The Hon. Athauda Seneviratne)

ඒ වාගේ දෝහී මිනිස්සු. කාටද මේ ගහන්නේ? ජනතාවටයි ගහන්නේ. මේ ණය ගන්නේ මොකටද? රටේ සංවර්ධන වැඩටයි; සුහ සාධන වැඩටයි. එතුමාට කියන්න සුදුසු වචන මට හිතෙනවා. පාර්ලිමේන්තුවට ගැළපෙන්නේ නැති නිසා මා ඒ වචන කියන්නේ නැහැ ගරු කථානායකතුමනි. ණය දෙන්න එපා කියා HSBC බැංකුවට කියද්දීත් HSBC බැංකුව අපට ණය දුන්නා. ණය දෙන්න එපාය කියලා IMF එකට දැන් කියා ගෙන යනවා. කොටින්ගේ පැත්තෙනුයි, යුඑන්පී එක පැත්තෙනුයි තමයි මේක කරන්නේ. කොටි සංවිධානයට හිතවත් අයයි, ඒ වාගේම යුඑන්පී එකේ අයයි තමයි මේ පුචාරය ගෙන යන්නේ. ඒ පුචාරයට යූඑන්පී එකට හිතවත් පත්තරත් "කොන්දේසි", "කොන්දේසි", කොන්දේසි" යනුවෙන් පොල් ගෙඩි අකුරින් headlines පළ කරලා තිබෙන්නේ. මෙන්න මේ විධියටයි කටයුතු කළේ. විපක්ෂය මේ රටේ ජනතාව නියෝජනය කරන විපක්ෂයක් නොවෙයිද? පක්ෂයක් නොවෙයිද? එහෙම නම් ජනතාව වෙනුවෙන්ද මේ කථා කරන්නේ? ජනතාවට හොඳක් කරන්න එපාද? ජනතාවට සේවයක් කරන්න එපාද? මෙන්න මේ තත්ත්වය හොඳට තේරුම් ගන්න. රටේ ජනතාව ඒක තේරුම් අර ගෙන තිබෙනවා. ඒ නිසයි අප මේ කාරණය මතක් කරන්නේ ගරු කථානායකතුමනි. මෙන්න මේ වාගේ කරන අය නිසා මේවා පිළිබඳව මතක් කරන්න අපට සිද්ධ වෙලා තිබෙනවා. රටේ තිබෙන වැඩ අපට කල් දමන්න බැහැ. යුද්ධය කරන්න ඕනෑ. [බාධා කිරීමක්] ඒක අවසානයේ කියන්නම්.

## කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

කරුණාකර, නිශ්ශබ්ද වෙන්න. මේ අවස්ථාවේදී ගරු නියෝජාා කථානායකතුමා මුලාසනයට පැමිණෙනවා ඇති. අනතුරුව කථානායකතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වුයෙන්, නියෝජා කථානායකතුමා [ගරු පියංකර ජයරක්න මහතා] මූලාසනාරූඪ විය.

அதன்பிறகு, சபாநாயகர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள் [மாண்புமிகு பியங்கர ஜயரத்ன] தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon MR. SPEAKER left the Chair, and MR. DEPUTY SPEAKER [THE HON. PIYANKARA JAYARATNE] took the Chair.

## ගරු අතාවුද සෙනෙවිරත්න මහතා

(மாண்புமிகு அதாவுத செனெவிரத்ன) (The Hon. Athauda Seneviratne)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, අපි මේ රටේ වෙනුවෙන් විශාල වියදමක් කළා. මේ යුද කටයුතුවලට කොයි රටකින්වත් කවුරුවත් ආධාර දෙන්නේ නැහැ. සල්ලි දෙන්නේ නැහැ; ණය දෙන්නේ නැහැ; නිකම් ආයුධ දෙන්නේ නැහැ. ඒ නිසා මෙවාට වියදමට සල්ලි ඕනෑ. යුද්ධය කරන්න විතරක් නොවෙයි, සංවර්ධනයටත් අපට සල්ලි ඕනෑ කරනවා. ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, මේ රටේ විශාල සංවර්ධන කාර්ය භාරයක් මේ පසු ගිය කාලයේ කළා. බොහොම කෙටි කාලයක් තුළ කළා. විදූලි බලාගාර පහක් හයක් හදා ගෙන යනවා. මේවාට සල්ලි ඕනෑ. ඒ වාගේම, ජලාශ ගණනාවක් හදා ගෙන යනවා. දැදුරු ඔය, මොරගහ කන්ද, උමා ඔය, යාන් ඔය වැනි ජලාශ ගණනාවක් හදා ගෙන යනවා. වැව් බැඳලා ගොවිතැන දියුණු කරන්න, ගොවීන්ට අවශා පහසුකම් ලබා දෙන්න ඒ වැඩ පිළිවෙළ කිුයාත්මක කර ගෙන යනවා. ඒ ජලාශ හදනවා වාගේම, ඒ ජලාශවලින් විදුලියක් නිපදවා ගන්න ඕනෑ. එකකොට විදුලි බලාගාර ගණනාවක් හැදෙනවා. ගල් අභුරු විදුලි බලාගාර විතරක් නොවෙයි, ජල විදූලි බලාගාරත් මේ නිසා හැදෙනවා. ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, ඒවාටත් මුදල් ඕනෑ. ඒ වාගේම වරායවල් හදනවා; ගුවන් තොටු පොළවල් හදනවා; ධීවර වරායන් හදනවා. ඒ වාගේම "ගම නැගුම" "මහ නැගුම" කියන ගම සංවර්ධනය කරන වැඩ පිළිවෙළවල් කිුයාත්මක කර ගෙන යනවා. අධිවේගී මාර්ග, මහා මාර්ග, ගුවන් පාලම් ඉදි වෙනවා. කවදාවත් නොවුණු ආකාරයට මේ පසු ගිය අවුරුදු තුනක කාලය තුළ අතිවිශාල වැඩ කොටසක් කරලා තිබෙනවා. මෙහිදී සංවර්ධනය සඳහා සල්ලි ඕනෑ. සුභ සාධනය සඳහාත් විශාල වැඩ කොටසක් කර ගෙන යනවා. ල $\cdot$ කා ඉතිහාසයේ පළමු වන වතාවට තාක්ෂණික විශ්වවිදාහලයක් ඇති කළා. කාර්මිකයන්ට, තාක්ෂණය ඉගෙන ගන්නා අයට ඒ අධාාපනය තවත් වාාාප්ත කළා. අධාාපනය තවත් දියුණු කරන වැඩ පිළිවෙළකට ගියා, මේ රටේ තරුණ තරුණියන්ට තමන්ගේ කුසලතාවන් දියුණු කර ගෙන ඒ පැත්තෙනුත් ඉදිරියට යන්න. විශ්වවිදාහලවල තිබුණු ගොඩනැඟිලි, විදාහගාර, පුස්තකාල අඩු පාඩුකම් සියල්ල හදා ගෙන දියුණු කර ගෙන යනවා.

ඊළහට අධාාපනය දියුණු කරන්න මේ වර්ෂය විශේෂ වර්ෂයක් හැටියට පුකාශ කරලා තිබෙනවා. ඉංගීසි හා පරිගණක වර්ෂය හැටියට පුකාශ කරලා, පරිගණක අධාාපනය ගමට ගෙන ගොස් සෑම කෙනකුටම පරිගණක අධාාපනය ලබා දීමේ වැඩ පිළිවෙළක් කියාත්මක කර ගෙන යන්න වැඩ පිළිවෙළ ඇති කරලා තිබෙනවා. අධාාපනය දියුණු කරන්න මේ ආකාරයට කටයුතු කර ගෙන යනවා.

ඒ වාගේම සෞඛාය දියුණු කර ගෙන යනවා. රෝහල් විශාල සංඛාාවක් උසස් කරලා, පහසුකම් වැඩි කරලා, දොස්තරවරුන් වැඩිපුර බඳවා ගෙන, හෙදියන් වැඩිපුර බඳවා ගෙන තිබෙනවා. සෞඛා අංශයේ තවමත් අඩු පාඩුකම් තිබෙනවා. නමුත් විශාල දියුණුවක්, සංවර්ධනයක් ඇති කර ගෙන යනවා.

මහාමාර්ග සඳහා තවම ගාස්තු අය කරන්නේ නැහැ නේ. ඒ සුඛසාධන වැඩ සියල්ලම කරනවා. ගමට විදුලිය සැපයුවාම ගෙදර අයිතිකරුට තිබෙන්නේ පාරේ විදුලි කණුවේ ඉඳලා ගේ ඇතුළට විදුලිය ගන්න විතරයි. සුඛසාධන වැඩ හැටියට විදුලි කම්බි ඇදලා දෙනවා. ඒවා ඔක්කොම සුඛසාධන වැඩ. ඒ වාගේම දුප්පත් පවුල්වලට සමෘද්ධි මුදල් ගෙවනවා; පොහොර සහනාධාරය දෙනවා. පොහොර ටොන් එකක මිල රුපියල් 5,000ට, රුපියල් 6,000ට නගිද්දී, මේ රටේ සංවර්ධනයට උදව්වක් හැටියට රුපියල් 350ට පොහොර මල්ලක් දීලා තිබෙනවා. ඒවා සුබසාධන වැඩ. ඉතින් විශාල ලෝක ආර්ථික අර්බුදයකුත් තිබියදී මේ සුබසාධන වැඩත් කරමින්, සංවර්ධනයත් කරමින්, අර මානුෂීය යුද මෙහෙයුමත් කරමින් මේ රට කර ගෙන යනවා.

කමුන්තාන්සේලා දන්නවා, එක පැක්කකින් මේ රට සුනාමි විපකකට ගොදුරු වුණු බව. ඒ සුනාමි විපකට ගොදුරු වීමේදී මේ රටේ ගෙවල්, ගොඩනැගිලි දෙලක්ෂයක් කැඩී විනාශ වුණා; පාරවල් කැඩුණා; පාලම් කැඩුණා; කව විශාල විනාශයන් සිද්ධ වුණා. මේ සියල්ල හදා ගෙන එකැනිනුත් ගොඩ ආවා.

ඊළහට නෙල් මිල වැඩි වුණා. නෙල් බැරල් එකකට ඩොලර් 25ක්, 28ක් ගෙවපු එකට, ඩොලර් 147ක් ගෙවන්න සිද්ධ වුණා. එතකොට අපේ රටේ මුදල්, අපේ රටේ වැඩ කරන්න තිබෙන මුදල් විශාල පුමාණයක් විදේශවලට ඇදිලා ගියා; නෙල් කොම්පැනිවලට ඇදිලා ගියා. ඒවාත් විද දරා ගනිමින් සංවර්ධන වැඩ කටයුතුත් කර ගෙන යනවා. ආහාර හිහයක් පවා ලෝකයේ ඇති වෙයි කියන බියක් තිබෙන වෙලාවේ කලින්ම ඒ තත්ත්වයත් තේරුම් අරගෙන ඒ තත්ත්වයෙනුත් ගොඩ එන්න "අපි වචමු - රට නගමු" කියන වැඩ පිළිවෙළක් ඇති කර තිබෙනවා. ආහාර හිහයෙනුත් ගොඩ එන්න එවැනි වැඩ පිළිවෙළවල් ද කියාත්මක කරන අතරම මේ සංවර්ධන කටයුතුත් කර ගෙන යනවා.

ඊළහට මා මේ කාරණයත් කියන්න ඕනෑ. අපේ විපක්ෂ නායකතුමා අගමැති හැටියට කටයුතු කරන කොට අය වැය ලේඛන තුනක් ඉදිරිපත් කළා. ඒ එකකින්වත් එක පුද්ගලයෙකුටවත් රක්ෂාවක් දුන්නේ නැහැ. රාජාා අංශය කප්පාදු කර ගෙන ආවා. ඒ සැලැස්මේ තිබුණේ රජයේ සේවකයන් තුන් ලක්ෂයක් වීතර අඩු කරන්නයි. අපේ ආණ්ඩුව බලයට ආවාට පස්සේ ලක්ෂ තුනකට වැඩි පුමාණයකට රක්ෂා දීලා තිබෙනවා. යූඑන්පී ආණ්ඩුව කාලයේදී එක් කෙනකුටවත් රක්ෂාවල් දුන්නේ නැහැ. ඒක තමයි ඇත්ත. එතකොට අපි රක්ෂාවල් දීමත් කර ගෙන යනවා; ස∘වර්ධනයත් කර ගෙන යනවා; යුද කටයුතුත් කර ගෙන යනවා; සුභ සාධනයක් කර ගෙන යනවා; ඒ වාගේම අනෙකුත් වැඩ කටයුතුත් කර ගෙන යනවා. මේ සියල්ල කර ගෙන යන්න අපට සල්ලි ඕනෑ. වැඩ කරන්නේ නැත්නම් අපට සල්ලි ණයට ගන්න ඕනෑ නැහැ. වැඩ කරන්නේ නැත්නම අපට සල්ලි ඕනෑ නැහැ. වැඩ කරන නිසයි සල්ලි අවශා වෙලා තිබෙන්නේ.

දැන් උතුරු නැහෙනහිර පුශ්තය විසදී ගෙන එනවා. කොටි තුස්තවාදීන් කොටු කර ගෙන ඉන්න අහිංසක ජනතාවට එන්න අපි යුදමුක්ත කලාපයක් පුකාශයට පත් කර තිබෙනවා. යුද්ධය නැති තැනක් හැටියට යුද්ධයෙන් නිදහස් තැනක් හැටියට අහිංසක මිනිසුන්ට හදාපු ඒ භූමි පුදේශයටත් කොටි පැනලා. <sup>'</sup>කොටි ලොක්කෝ දැන් ඒ යුද මුක්ත පුදේශයට පැනලා ඒක යුද කලාපයක් කර තිබෙනවා. එතැනින් බේරිලා එන්න හදන අයට කොටි තුස්තවාදීන් බෝම්බ ගහනවා; වෙඩි තියනවා. ඒත් ඒ ජනතාව එනවා. ඒ ජනතාවට අපි සලකන්න ඕනෑ. ඒ ජනතාවට අවශාා පහසුකම් වහාම සලසන්න ඕනෑ. බේක්හේක්, ඉඳුම් හිටුම්, . කෑම බීම ඔක්කොම සපයන්න ඕනෑ. ඔවුන්ට අවශා දේවල් සියල්ලම සපයන අතරම ඒ අයගේ යහපතටත් වැඩ රාශියක් කළ යුතුව තිබෙනවා. ඒ අයට ඉඳුම් හිටුම් දෙනවා වාගේම ඉදිරියේදී ඒ පුදේශ සංවර්ධනය කළ යුතුව තිබෙනවා. නිවාස හදන්න තිබෙනවා. මේ පනතින් බලාපොරොත්තු වන්නේ ඒ සඳහා අවශා මුදල් සොයා ගැනීමටයි. අර ණය ගන්න යන්නේත් ඒ සඳහායි. ණය ගන්න එකටත් විරුද්ධ වනවා නම් ඒ මුදල රට ඇතුළෙන්වත් අපි සොයා ගන්න ඕනෑ. අපි ණය ගැනීමේ වැඩ පිළිවෙළවල් දෙකක් සූදානම් කර තිබෙනවා. රට තුළිනුත් මුදල් සොයා ගැනීම සඳහා වැඩ පිළිවෙළක් ඇති කර තිබෙන බව පුකාශ කරමින් මගේ කථාව අවසන් කරනවා. බොහොම ස්තූතියි.

[පූ. භා. 10.36]

#### ගරු ගාමිණී ජයවිකුම පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு காமினி ஜயவிக்ரம பெரேரா) (The Hon. Gamini Jayawickrama Perera)

ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, මැතිවරණයක් අස්සේ කරන්න දෙයක් නැති නිසා අද ජනතාවට බදු බරක් පටවන්න හදනවා. ජනතාවට බදු බර පටවලා ජනතාව මිරිකන්න හදනවා. බැරිම තැන තමයි මේ ජාතිය ගොඩනැගීමේ බදු (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත ඉදිරිපත් කර තිබෙන්නේ. ජාතිය ගොඩනැගීමේ බදු පනතට සංශෝධන ගේන්න සිදු වුණේ ඒ වාගේ තත්ත්වයකට ආණ්ඩුව පත් වී තිබෙන නිසයි; ආණ්ඩුවට සේලයින් දෙන්න ඕනෑ තිසයි. ආණ්ඩුව දැන් රෝගියෙක් වාගේ මරණ මංචකයේ ඉන්නවා. ඒ නිසා මේ විධියට බදු පනවන්න සිදු වෙලා තිබෙනවා. මේ පිළිබඳව ඊයේත් අදත් අදහස් පළ වුණා. ඊයේ ගාල ගෝට්ටියකුත් සිදු වුණා. දහහත්වන ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථා සංශෝධනය කු්යාත්මක කරන්නේ නැතිව මේ විධියට කටයුතු කරන්නේ ඇයි? අද National Police Commission එකයි, රාජා ජෝවා කොමිෂන් සභාවයි අකිුය තත්ත්වයට පත් වෙලා තිබෙනවා. ඒවායේ කාලයක් අවසන් වී ගෙන ඇවිත් තිබෙනවා. National Police Commission එක හෝ රාජා සේවා කොමිෂන් සභාව කුියාත්මක කරන්න හෙංචයියන් පත් කරන එකද කරන්න හදන්නේ? එහෙම නැක්නම් දහහක්වන ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථා සංශෝධනය කුියාත්මක කරන්න බය ඇයි? ජනාධිපතිතුමාත් කතා කළා. තමුන්නාන්සේලා ඇමතිවරු විධියට කථා කළා. මට පෙර අදහස් දැක්වූ සමාජවාදයේ නිර්මාතෘවරයෙක් විධියට මගේ මිතු අතාවුද සෙනෙවිරත්න ඇමතිතුමාත් කතා කළා. ඇයි, මේ බය? ඇයි, මේක වහ ගෙන ඉන්නේ? දහහත්වන ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථා සංශෝධනයෙන් ඇති වුණු රාජා සේවා කොමිෂන් සභාවෙන් ඊයේ පෙරේදා දවසක චකුලේඛනයක් නිකුත් කළා. මේ චකුලේඛනයෙන් කෙරෙන්නේ රාජාා සේවකයාව මිරිකලා පැගීමක්. මේ වාගේ වැදගත් චකුලේඛනයක් ගෙන එන්නේ සම්පුදායයක් වශයෙනුයි.

මේ දැන් මෙතැන ඉන්නේ COPE එකේ සභාපතිතුමා. COPE එකට ඉදිරිපත් වන ගඳ ගහන දූෂණ හා නොයෙකුත් දේවල් ගැන අද අපි කැඳවලා පුශ්න කරන්නේ කාගෙන්ද? රාජාා සේවකයාගෙන්; අහිංසකයාගෙන්. කවුද ලොක්කා? ඇමති. ඇමති කියන විධියට බෙරේ ගැහුවේ නැත්නම් ආයතනවල ලේකම්ව අයින් කරනවා, අනෙක් නිලධාරියාවත් අයින් කරනවා. ජෝන් සෙනෙව්රත්න ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා බොහොම වැදගත් විධියට ඉන්න ඇමතිවරයෙක්. නමුත් ඔබතුමාගේ ජීවිතයේ කළු පැල්ලම් ටිකක් ගා ගන්නවා මෙන්න මෙවායින්. ඇමතිතුමා, තමන්ගේ දේශපාලන ජීවිතයේ ශේෂ්ඨත්වය තිබෙන්න ඕනෑ; තමන්ගේ හිතට එකහව වැඩ කරන්න ඕනෑ. බැරි නම් දේශපාලන ජීවිතයට ආයුබෝවන් කියන්න ඕනෑ.

මම මේ පාර්ලිමේන්තුවේ ඇමතිවරයෙක් විධියට ඉඳලා තිබෙනවා. මම දෙ වතාවක් පාර්ලිමේන්තුවෙන් අයින් වුණු කෙනෙක්. ඔබතුමන්ලා දන්නවා, 1998 දී වයඹ මැතිවරණය පවත්වන කොට ඡන්ද දායකයන් ජඩ නින්දිත විධියට නිර්වස්තු කරපු වෙලාවේ, ඡන්ද් දායක දායිකාවන්ට ගහපු වෙලාවේ මම අවුරුදු එකහමාරක් දෙකක් ගෙදර හිටිය බව. ් ඒ මොකද? මගේ හිතට පාර්ලිමේන්තුවටවත් ආවේ නැහැ. එකහව මම මේ දේශපාලනය කරන්නේ ආගමක් අදහන විධියටයි. මම දන්නවා, ඇමතිතුමා වැනි මහත්මා ගති ගුණ තිබෙන බොහෝ දෙනෙක් මේ ආණ්ඩුවේ ඉන්නා බව. නමුත් අද ඔවුන්ගේ කටවල් බැඳලා, අත් බැඳලා, හිතත් බැඳලා. මානසික පීඩනයකිනුයි ඔබතුමන්ලා ඉන්නේ. අපේ හිටපු අයක් අද ඔබතුමන්ලාගේ පැත්තට ගිහින් ඉන්නවා. අල්ලස් හෝ දූෂණ චෝදනා වීමර්ශන කොමිෂන් සභාවෙන් පුශ්න කරද්දී ඔබතුමන්ලාගේ පැත්තට "ටක්" ගාලා පැන්නා. ් ඒක ගැන ඔබතුමන්ලා දන්නවා. නැහැයි කියන්න බැහැ. ලී ක්වාන් යූ වැනි අය මෙන් ආදර්ශවත්ව කිුයා කරන්නේ නැතුව අද එවැනි අයත් රටක Mega projects ගැන කථා කරනවා.

අභාන්තරය බලන්න ඕනෑ. අර බෙර ගහලා හමට තළනවා වාගේ රාජා සේවකයාට පහර දෙන්නේ නැතුව මේ ලොකු ලොකු අයගේ ගැහිලි කොහොමද කියලා බලන්න ඕනෑ. මේ බද්ද අද ගෙනෙන්න ඕනෑ එකක් නොවෙයි. හරියට අවංකව ඔබතුමාගේ හිතෙන් ඇහැව්වොත් ඇමතිතුමා කියයි, මේ සියලු mega projectsවලින් සියයට 40ක මුදලක් කොහේටද යන්නේ කියන එක. ඕකයි තිත්ත ඇත්ත. ඉතින් මේවා වහ ගන්න අද ජනතාව බූරුවෝ කර ගෙන ජනතාවගේ කර පිටින් යමින් ජන්දය වෙනුවෙන් යුද්ධය විකුණනවා.

අපේ රාජා පරිපාලන ඇමතිතුමා රාජා සේවා කොමිෂන් සභාව මහින් වකුලේඛනයක් ගෙනාවා. ඒ වකුලේඛනය කැබිනට එකෙන් අහෝසි කළා. හරි නම රාජා සේවා කොමිෂන් සභාව විසින්ම මේ චකුලේඛනය ගැසට නිවේදනයකින් අහෝසි කරන්න ඕනෑ. නමුත් එහෙම කෙරිලා නැහැ නේ. මෙන්න මේ තත්ත්වය ගැනයි අපට කනගාටුව.

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, අද අපි දන්නවා, චන්දිකා කුමාරතුංග මැතිනියට දිටිය ධම්ම චේදනීය කම්ම විධියට බොහෝ චන්දි ගෙවන්න සිදුව තිබෙන බව. [බාධා කිරීමක්] කිසිම අනුකම්පාවක් අපේ නැහැ. මේ ලෝකයේ කිසිම දෙයක් ස්ථීර නැහැ. බලය කියන එක ස්ථීර නැහැ, ඇමතිතුමා. බලය තාවකාලිකයි. හැම ආගමකම දේශනා කරන ලෝක නීති ධර්මයක් තිබෙනවා. කාටවත් සදා කල් බලයේ ඉන්න බැහැ. කිසිවෙක් සදා කල් ජීවත් චන්නෙත් නැහැ. මරණය කියන එක ක්ෂණිකව සිදු වනවා. අපි දැක්කා, ජෙයරාජ් පුනාන්දු පුල්ලේ, ද.මු. දසනායක, මහේස්වරන් වැනි මගේ මිතුයෝ ක්ෂණිකව මිය ගිය අන්දම. ඒ නිසා අපි මේවා කල්පනා කරන්න ඕනෑ. බලය කැරකිලා වෙනස් වෙලා, රට කාපු හැටි පරීක්ෂණවලින් එළි චෙද්දී මගේ අම්මේ! කවුරු බේරිලා කොහෙන් ඉවර චෙයිද කියලා කියන්න මම දන්නේ නැහැ.

අපේ පාලකයා විධියට, අපේ නායකයා විධියට ඉන්න රනිල් විකුමසිංහ මහත්මයාට හොරා කියලා ඇහිල්ලක් දික් කරන්න කාටවත් බැහැ; වංචාකාරයෙක් කියලා කියන්න කාටවත් බැහැ. එතුමාගේ ආදර්ශය බලන්න. 2001 දී ලංකාවේ කෘෂි ආර්ථිකය සෘණ තත්ත්වයට - minus තත්ත්වයට - පත් වුණා. ජී.එල්. පීරිස් මැතිතුමන්ලා අද තමුන්නාන්සේලාගේ පැත්තට ඇවිත් ඉන්නවා. තමුන්නාන්සේලාගේ පැත්තට ආව අපේ බන්දුල ගුණවර්ධන මැතිතුමන්ලා වැනි පණ්ඩිතයෝ ටික - එදා ආර්ථික විශේෂඥයෝ ටික - කිව්වේ මොකක්ද? එස්.බී. දිසානායක මහත්තයා එහෙම එදා කිව්වේ චන්දිකාගේ ආණ්ඩුව රටේ ආර්ථිකයත් රටත් කනත්තට ගෙනි යනවායි කියලායි. ඒ වෙලාවේදී රුපියල් කෝටි  $5{,}000$ ක මුදලක් රජයේ බ $_{
m C}$ කු දෙකෙන් ගත්තා. එදා රනිල් විකුමසිංහ මැතිතුමාගේ ආණ්ඩුව ආවාම එතුමා ඔළුව පාවිච්චි කරලා, අපි අමාතාවරු විධියට පාර්ලිමේන්තු මන්තීවරුන්ගේ වේතනය විතරක් අර ගෙන රට හැදුවා; ආර්ථිකය දියුණු කෙරුවා. රුපියල් 95කට තිබුණු ඩොලර්යේ අගය අවුරුදු එකහමාරක් ඇතුළත අපි 93ට ගෙනාවා. තව අවුරුදු එකහමාරක් අපේ ආණ්ඩුව තිබුණා නම් අපි ඩොලරයේ අගය රුපියල් 90ට ගෙනෙනවා. එවැනි සංවර්ධනයක් තමයි නැවැත්තුවේ. උමා ඔය, වෙහෙරගල, දැදුරු ඔය වැනි මූළු ලංකාව තුළම වාහප්ත වන ලෙසට වාහපෘති 62කට රුපියල් කෝටි  $45{,}000$ ක මුදල යොදා ගෙනයි සිටියේ. එහෙම නම් ඇමතිතුමනි, රනිල් විකුමසිංහ රජයට, ඒ වාගේ නායකයකුගේ තිබෙන අවංකත්වයට හයේ තමයි අද සියලු දෙනාම මඩ ගහමින් සිටින්නේ.

ඒ නිසා අපේ එක්සත් ජාතික පක්ෂය කියන්නේ මොකක්ද? මේ බලය සදා කල් නැහැ. බලය එක වතාවට ඩෝං ගාලා වෙනස් වෙන්නත් පුළුවන්. IMF office එක අවුරුදු දෙකකට කලින් වැහුවා. වහලා යද්දී බෙර ගැහුවා. ඇමතිතුමා නොවෙන්න පුළුවන්. දැන් අපේ විදේශ විනිමය තැන්පත් ස්ථාවරයි, අපට IMF එකක් ඕනෑ නැහැ කියලා ඇවිල්ලා, අද කාර්යාලයක් විවෘත කරන්න IMF එකට ආරාධනා කර ඇමෙරිකන් ඩොලර් බිලියන 1.9ක් ඉල්ලනවා. ඇමතිතුමා තෙල් හා බලශක්තිවලටත් හවුල්

නේ. අද Deutsche Bankඑකටයි, Citi Bank එකටයි ගෙවන්න සිදු වෙලා. ඇමතිතුමන්ලාත් දන්නේ නැතිව කොමිෂන් එකක් -කොමිටියක් - ගහලා ගිවිසුම් ගහලා මේවා එළි වෙද්දී ෆවුසි ඇමතිතුමා බිල්ලට තියලා. දැන් ෆවුසි ඇමතිතුමාගේ පුතාට අපේක්ෂකයා විධියට පාරේ යන්න දෙන්නේ නැහැ. මංචකයේ ඉන්නේ. ගුණ්ඩුකාරයෝ ගොඩක්, කුඩුකාරයෝ ගොඩක් අද එතුමා හිර කරලා. අපට ආරංචි විධියට පුතාගේ ජීවිතය බේරා ගන්න බැරුව ලවුසි ඇමතිතුමා මානසික පීඩනයකින් ඉන්නේ. ඔය පීඩනයම අපි දැක්කා, එදා හෙජිං කියන ගිවිසුම අනුමත කළ අය එය එතුමා පිට දමලායි, එතුමාගේ බෙල්ලට දමලායි තිබුණේ කියන එක. ඇමතිතුමාත් පුවේශම් වන්න. ගහන අය බේරෙන්න හදනවා; අර අහිංසක හොඳ කට්ටියගේ බෙල්ලට දමලා ලණුව හිර කරන්න හදනවා. අර පැත්තෙන් ඇමෙරිකන් ඩොලර් බිලියන 1.9ක් ඉල්ලද්දී, මේ පැත්තෙන් අද Deutsche Bankඑකටයි, Citibank එකටයි හෙජිං ගිවිසුම වෙනුවෙන් ඇමෙරිකන් ඩොලර් බිලියන එකක් ගෙවන්න නඩුවෙන් තීන්දු වෙලා තිබෙනවා. තව කොච්චර ණය තිබෙනවාද? මේ ණය ඔක්කොම ගෙවද්දී රුපියල් බිලියන 1.9ගැනීමෙන් සංවර්ධනයක් වෙනවාද? රටේ ආර්ථිකය ගෙන යන්න පුළුවන්කමක් එනවාද? නැහැ ඇමතිතුමනි, බොරුව කරන්නේ.

අද මේ ආර්ථිකයට මොකද වෙලා තිබෙන්නේ? මේක ලෝක ආර්ථිකය පිටම දමා කථා කරන්න එපා. බොරු කියන්නේ. මේ ලංකාව තරම් වාසනාවන්ත රටක් තවත් නැහැ. ඇමතිතුමනි, මේ ලංකාව වටේ ගංගා කීයක් තිබෙනවාද? කඳුරටින් එන ගංගා 103ක් තිබෙනවා. ඇමතිතුමා දන්නවා. වහින කාලයට මේ ගංගා 103හි තිබෙන වතුරෙන් සියයට 85ක් 90ක් පමණ මුහුදටයි යන්නේ. අපේ රජවරුන්ට පින් සිද්ධ වන්න, ජේ.අර්. ජයවර්ධන මහත්මයාට පින් සිද්ධ වන්න මහා ජලාශ හැදුවා. 1948 ඉඳලා බැලුවොත් මේ රටේ සංවර්ධනයෙන් සියයට 80ක් 85ක් පමණ කර තිබෙන්නේ එක්සත් ජාතික පක්ෂ රජයන්. ඇමතිතුමා, අපේ රටේ බලශක්ති අර්බුදයක් ඇති වන්න පුළුවන්; ආහාර අර්බුදයක් ඇති වන්න පුළුවන්; විදේශ විනිමය අර්බුදයක් ඇති වන්න පුළුවන්. ඇමෙරිකාවේ ආර්ථික අර්බුදයක් ඇති වුණා කියලා, ඇමෙරිකාවට කැස්සක් හැදුණා කියලා ඒකෙන් මේ ආණ්ඩුවට බේරෙන්න බැහැ.

1994 ඉඳලා - සුළු කාලයක් හැර - දිගටම මේ රජය තමයි බලයේ සිටින්නේ. ඇමතිතුමාගේ හදවතට කථා කර බලන්න, 1994 -චන්දුිකා රජය පට්ට ගහන්න කාටවත් බැහැ. මොකද, ඒ රජයේ අගමැති වශයෙන් වත්මන් ජනාධිපතිතුමාත් සිටියා. 1994 ඉඳලායි අපි මේ කථා කරන්නේ. මේ මහින්ද චින්තන අවුරුදු දෙක ගැන විතරක් නොවෙයි. ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, ඔබතුමාගේ පියාත් මේ පාර්ලිමේන්තුවේ සිටියා. එතුමා මම බොහොම ගරු කරන ඇමතිවරයෙක්. අවුරුදු 17ක් තුළ මේ රටට කළේ මොනවාද කියා කියන්න. මේ රටේ හැදුවේ මොනවාද කියා කියන්න. ඒ කාලයේ ආර්ථිකය කඩා ගෙන වැටුණු හැටි කියන්න. මේක එක වතාවට වුණු දෙයක් නොවෙයි. 1993 වන තුරු අපේ රජය මහා දැවැන්ත සංවර්ධනයක් කළා. එදා රාජාලියා කියලා අපේ පක්ෂයත් ඇවිල්ලා මුළු බලවේගයක් ඇති කළා. තමුන්නාන්සේලාට එදා යුඑන්පී එකෙන් එක මන්තීුවරයකුවත් ගන්න බැරි වුණා නේ. එක මන්තීුවරයකුගෙන් නේ එදා වෙනස ඇති වුණේ. එක මන්තීුවරයායි පාර්ලිමේන්තුවේ බල්ය වෙනස් කළේ. චන්දිකා එදා ඇවිල්ලා බොහොම ලස්සන ලොකු ඇහක්, පිටක්, පිටිපස්සක් තියා ගෙන සිටියා. හරි ලස්සනයි නේ කියලා වයසක කාන්තාවෝත් ඡන්දය දුන්නා. කතිරය ගැහුවේ ශරීරයට! එහෙමයි ඡන්දය ගත්තේ. එහෙම අරගෙන ඉන් පසු කඩා වැටුණු ආර්ථිකයට -ආර්ථික අර්බුදයට- 1994 ඉඳලා තිබුණු පොදු පෙරමුණු රජයන් වග කියන්න ඕනෑය කියලායි මම කියන්නේ.

ඔවුන් තුළ අනාගතයට යන්න හොඳ සැලසුමක් තිබුණේ නැහැ. වැඩ කළේ නැහැ. ගරු ඇමතිතුමනි, මා මෙතැනදී අහන්නේ මේකයි. අපේ රටේ වචන්න පුළුවන් ආහාර දුවා පිට රටින් ගෙන්වන්න අද කොයි තරම් මුදලක් යනවාද? "අපි වචමු - රට නහමු" කියලා වැඩ පිළිවෙළක් දැන් ආරම්භ කර තිබෙනවා. මා ළහ මහ බැංකු වාර්තාව තිබෙනවා. මට ඒවා ගැන කථා කරන්න කාලය මදි. මට පැයක් දුන්නොත් කියනවා. ඒ ආහාර දුවා පිට රටින් ගෙන්වන්න රුපියල් කෝටි 12,000ක් යනවා. මේ රටේ ඒවා වගා කරලා මේ කෝටි 12,000 ඉතිරි කර ගත්තා නම් අද මේ බද්ද ගහන්න ඕනෑ නැහැ. තිත්ත ඇත්ත ඕකයි.

බස්නාහිර පළාත් සභා ඡන්දය පවත්වන වෙලාවේ රාජා සේවා කොමිෂන් එකෙන් චකුලේඛනයක් එව්වේ රජයේ සේවකයා හිර කරලා දමන්නද? තමුන්නාන්සේලාට අමතක වෙලා තිබෙනවා. ඇමතිතුමා, අද රාජාා සේවයේ ඉන්නේ මුළු ලංකාවේ වැඩ කරන ජනතාවගෙන් සියයට අටක් දහයක් වාගේ පුමාණයක්. 85ක් විතර ඉන්නේ පළාත් රාජා සේවයේ. දිස්තික්ක මට්ටමින් GA සහ staff එක ඉන්නවා. ගම් මට්ටමෙන් පුාදේශීය ලේකම් -AGA, District Secretary- සහ staff එක ඉන්නවා. මේක අමතක කරන්න එපා. එහෙම නම් මෙතැන commissions දෙකක් තිබෙන්න ඕනෑ. රාජා සේවා කොමිසම තිබෙනවා. පළාත් සේවාව ඊට වඩා බලවක් වෙලා තිබෙනවා. එහෙම නම් අද මේ පනතින් කරන්න හදන්නේ මුළු ලංකාවේම ඉන්න ජනතා නිලධාරින්ගේ බෙල්ල මිරිකා දමන්නයි. වෙතන දෙන්නෙක් නැහැ, දීමනාවන් වැඩි කරන්නෙක් නැහැ. මෙන්න මේ තත්ත්වයට ගෙන එන්නයි හදන්නේ. මගේ ආයාචනය මේකයි. බස්නාහිර පළාතේ රජයේ සේවකයනුත්, පළාත් රාජා සේවකයනුත් තැපැල් ඡන්ද දමන්න ඇති. නොදමපු අයත් හුහක් ඉන්නවා. මේ ඡන්දයට කලින් -අඩු ගණනේ 22 වැනි දාට කලින්වත්- මේ චකුලේඛනය වෙනස් කළේ නැත්නම් අලියාට කතිරය ගහලා, තමන්ගේ පවුලේ ඥාතීන්වත් දැනුවත් කරන්නය කියා ඒ අයගෙන් මම ඉල්ලීමක් කරනවා.

ඊළහට අපි බලමු වගාව ගැන. සිංහල අවුරුද්දට අපට කන්න කිරි බත්, කැවුම, කොකිස් දෙනවාය කියපු බන්දුල ගුණවර්ධන ඇමතිතුමා මම දැක්කේ නැහැ. ඊයෙන් දැක්කේ නැහැ. කොහේ හැංගිලාද කියා මා දන්නෙන් නැහැ. මගේ මිනු සුසන්ත පුංචිතිලමේ ඇමතිතුමා නම මේ ගරු සභාවේ දැන් ඉන්නවා. එතුමා දැන් ඉන්නේ තිකුණාමලයේ. මගේ මිනුයා.

ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, මේ වගාව මේ රජ රටට විතරක් නොවෙයි, හම්බන්තොට, මොණරාගල, අනුරාධපුරය, තිකුණාමලය වැනි හැම දිස්තික්කයටමත් පොදුයි. දැන් සාමය උදා වෙලා නැහෙනහිර පළාතෙම වවනවා නේ. දැන් එහේ හැම තැනම හෝ ගාලා බඩ ඉරිභු වවනවා. බඩ ඉරිභුවලට සිදු වෙලා තිබෙන බේදනීය තත්ත්වය මොකක්ද? මම අහනවා ඇමතිතුමන්ලාගෙන් තිුලපා්ෂ factory එක වහලාද, නැද්ද කියා. මම අභියෝග කරනවා. තිපෝෂ factory එක වහලාද, නැද්ද කියා මා අහනවා. උත්තර දෙන්න කෙනෙක් නැහැ. ඒක වහලා. අනේ එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ අප Forward Agreement හදලා producers සහ farmer companies ඇති කරලා private sector එකත් එක්ක පෙර ගිවිසුම් ගැහුවා. ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මම පුධාන ඇමති වෙලා ඉන්න කාලයේ -කමුන්නාන්සේත් දන්නවා, ඒ කාලයේ හිටිය කෙනෙක් හැටියට- වියළි කලාපයේ පුත්තලම පැත්තේ අඹ ගම්මාන, දෙහි ගම්මාන, කජු ගම්මාන, පශු ගම්මාන හදලා ගොවීන්ගේ සංගම් ඇති කරලා ඒ කරපු දේවල් තමුන්නාන්සේ දන්නවා. පෙර ගිවිසුම් ගහපු මේ අහිංසක ගොවීන් ටික අද අනාථ කරලා. ලංකාවේ බඩ ඉරිභු ටික විකුණා ගන්න බැරුව දහලනවා. මේ සහෝදර මන්තීුවරු අහන්න. බන්දුල ගුණවර්ධන ඇමතිතුමා මොනවාද කරන්නේ? අද තිුපෝෂ ෆැක්ටරිය වහලා. මගේ මිතු හේමකුමාර නානායක්කාර ඇමතිතුමාවත් මේ සභා ගර්භයේ නැහැ. මේ කනගාටුදායක තත්ත්වය නැති කරන්න කියලායි මම ඉල්ලා සිටින්නේ.

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, දඹුල්ලට wholesale විධියට ගෙන එන තක්කාලි කුණු වෙලා loadersවලින් ගිහින් දමනවා. එහේ හැම දෙයක්ම එහෙමයි. මහින්ද වින්තනය කියලා මහින්ද රාජපක්ෂ රජයට ගහන්න බැහැ, 1994 ඉඳලා තමුන්නාන්සේලා අවුරුදු 14ක් කිස්සේ කරපු දේවල්වල සාපය අද රටට වැදී ගෙන එනවා. වැඩ පිළිවෙළක් තිබුණේ නැහැ. [බාධා කිරීමක්]

[ගරු ගාමිණී ජයවිකුම පෙරේරා මහතා]

ඔබතුමාගේ පියා ශ්‍රේෂ්ඨ පියෙක්. ඒ කාලයේ දිසාපති විධියට හිටියා. ඔබතුමාගේ පියා කෙළින් කථා කළා; කෙළින් වැඩ කළා. මම බොහොම ගරු කරන කෙනෙක්. [බාධා කිරීමක්] මොකක්ද කියන්නේ? මම ඕනෑ එකකට උත්තර දෙන්නම්. අපේ පක්ෂයේ නායක රනිල් විකුමසිංහ මැතිතුමා ඕනෑ නැහැ, මා එක්ක විවාදයට එන්න. මම කියන්නම්.

මම පුායෝගික විධියට උත්තර දීලා කටවල් වහන්නම. මම කියන්නේ මේකයි. අද පිටි මකුණු උවදුර තිබෙනවා. අනේ, ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මේ පිටි මකුණා පාර්ලිමේන්තුවටත් ඇවිල්ලා. මේ කැබිනට මණ්ඩලයේ වැඩියෙන් ඉන්නේ පිටි මකුණෝ. මේ පිටි මකුණෝ හැම එකකටම ගිහිල්ලා. මේ පිටි මකුණෝගේ කෝෂ මේ පාර්ලිමේන්තුවේ කැබිනට මණ්ඩලය ඇතුළට ගියොත් අපි ඔක්කොම ඉවරයි. මට හය ඒකයි. පුදුම තත්ත්වයක් ඇති වෙලා. එහෙ මොකුත් වවන්න බැහැ. අඹ ගෙඩියත් ඉවරයි; රඹුටන් ගෙඩියත් ඉවරයි; ගස් ලබු ගෙඩියත් ඉවරයි. පලතුරු තක්කාලි ඔක්කොම ඉවරයි.

ගරු ඇමතිතුමනි, කටුනායක quarantine centre එක තිබෙනවා නේ. ඇමතිතුමනි, කවුද ඒක ගෙනාවේ? එතකොට ගාමණී ජයසූරිය මැතිතුමා කෘෂිකර්ම ඇමති වෙලා හිටියා. මම 1978 දිසා ඇමති විධියට ජපානයට ගියා. මම quarantine centresවලට ගියා. මම ගියාම මට මේ report එක දූන්නා. මම ඒ reports ඔක්කොම ගෙනාවා. 1960-65, 1970-77 කාලවල EDB එකෙන් contracts දීලා මෙහේ quarantine centre එක හැදුවා, so that Sri Lanka could export products to the world market and to the Japanese market. ඇවිල්ලා EDB එකෙන් මේ වාර්තා ගැන අහද්දි EDB එකේ නැහැ. ඒ කාලයේ ලක්ෂ 10ක් දූන්නා. ඒ කාලයේ ඩොලරයක් රුපියල් 12ක් ද 14ක් ද වුණා. මම ජපානයේ තිබුණු report එක අරගෙන ඇවිත් පාර්ලිමේන්තුවේ Consultative Committee එකේදී කථා කරලා quarantine centre එක මාකළුරට ගෙනෙන්නයි හැදුවේ, Nestle Factory එක ළහට. ඇතුලත්මුදලි මැතිතුමා අන්තිමට පේමදාස රජයේ කෘෂිකර්ම ඇමති වුණා. Japaneseලා කිව්වා, "It should come near the airport - central location." කියලා. He agreed. He had no objection.

## නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) මන්තීතුමාට නියමිත කාලය අවසානයි.

## ගරු ගාමිණී ජයවිකුම පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு காமினி ஜயவிக்ரம பெரேரா) (The Hon. Gamini Jayawickrama Perera) විනාඩි කීයක් ගියාද?

### නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) විතාඩි 20ක් ගියා.

#### ගරු ගාමිණී ජයවිකුම පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு காமினி ஜயவிக்ரம பெரேரா) (The Hon. Gamini Jayawickrama Perera)

තව විනාඩි කිහිපයකින් ඉවර කරන්නම. මා හිතුවා, විනාඩි 5යි ගත්තේ කියා ඊයේ නියෝජාා මුදල් ඇමති කිව්වා, බඩු මිල නහින්නේ නැහැ කියා. දැන් ජාතිය ගොඩනැහීමේ බද්ද එකට තුනක් නග්ගලා නේ. ඊයේ එතුමාගේ කථාවෙන් තමයි මම මේ statement එක අරගෙන කියවන්නේ. පොහොර, ගෑස්, බෙහෙත්

දුවා, විදුලි බලය සැපයීම, ජලය, වෛදා පහසුකම් සැපයීම ආදී සියලුම දේ බද්දෙන් නිදහස් බව කිව්වා. ආහාර දුවා ගැන සඳහන් කර නැහැ. එහෙම නම් කිරි පිටිවලටත් කෙළිනවා. පරිප්පුවලටත් කෙළිනවා. පිට රටින් ගෙනෙන මිරිස් ටිකටත් කෙළිනවා. මේ විධියට බදු අරගෙන ලංකාවේ ඔක්කොම දේවල්වලට කෙළිනවා. මේ රටේ ජනතාවට අනිච්චාවත සංඛාරා කියන්න තමයි වන්නේ. තමුන්නාන්සේලා bulletproof වාහනවල ආරක්ෂා සහිතව යයි. තව මාස හතරක් දෙන්න.

පුහාකරනුත් කියලා තිබෙනවා, අපේ දකුණේ මිනිසුන්ට සති දෙකෙන් හැම දෙයක්ම අමතක වෙනවාය කියා. යුද්ධය අනුමත කරනවා. ගරු සුසන්ත පුංචිනිලමේ ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා දන්නවා රාජාා ආරක්ෂක රාජාා ඇමති රංජන් විජේරත්න මැතිතුමාව මැරුවේ පුහා. ජාතික ආරක්ෂක ඇමති ලලිත් ඇතුලත් මුදලි මැතිතුමාව මැරුවේ පුහා. ඔබතුමා දන්නවා, දෙවියකු සේ ආදරයෙන් සැලකූ පුේමදාස ජනාධිපතිතුමාව මැරුවේ පුහා. අන්තිමට ජනාධිපති වෙන්න ඔන්න මෙන්න කියා හිටපු ගාමිණි දිසානායක මැතිතුමාව ගුෑන්ඩ්පාස්වලදී මැරුවේ පුහා. ඒ නිසා අපේ අනුකම්පාවක් නැහැ. රනිල් විකුමසිංහ මැතිතුමාගේ සාම ගිවිසුමට පින් සිදු වෙන්නයි අද කරුණා අම්මාන් පාර්ලිමේන්තුවට ආවේ. Eastern Province එකේ 6,000ක් එල්ටීටීඊ cadre එක දිය කෙරුවේ සාම ගිවිසුමට පින් සිදු වෙන්නයි. ඒ ගැන ඔබතුමා දන්නවා. ඇමතිතුමා තුිකුණාමලයට ගිහින් සංවර්ධන කටයුතු කරන්නේ ඒ සාම ගිවිසුමට පින් සිදු වෙන්නයි. රනිල් ඔළුවෙනුයි ගැහුවේ. පැය 48කට,-

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) ගරු මන් තීතුමනි, අවසාන කරන්න.

## ගරු ගාමිණී ජයවිකුම පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு காமினி ஜயவிக்ரம பெரேரா) (The Hon. Gamini Jayawickrama Perera)

සමා වෙන්න, විනාඩියයි. ඡන්දය දෙන්න එපාය කියා දෙමළ ජනතාවට කියපු එකේ ශාපය අන්න අද වැදිලා පුභාටම. මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමා ජනාධිපති වෙලා පැය 24න් පුභා කිව්වා, "රනිල් කියන්නේ කපටියා, හිවලා, හයානක මිනිහෙක්"ය කියා. එහෙම නම් අලි-කොටි ගිව්සුම් ගැහුවාද? රනිල් ගැහුවේ ඔළුවෙන්. ඒ ඔළුවෙන් ගහ ගෙන යන එක පුභා දන්නවා. අද දිටයිධම්ම වේදනීය පාප කර්මය පුභාට ඇවිල්ලා.

1958 දී ජාතිවාදයක් ඇති කළේ එස්.ඩබ්ලිව්.ආර්.ඩී. බණ්ඩාරනායක මැතිතුමයි, සිංහල භාෂාව රාජා භාෂාව කරලා. මම නාලන්දා විදාහලයේ cricket captain වෙලා හිටියා. මේ ආණ්ඩුව ඒ ජාතිවාදය නැති කරන්න ඕනෑ. ඊළහට, බඩ ගෙඩි යුද්ධය එනවා. මාස තුන හතරෙන් ආර්ථික යුද්ධයක් එනවා.

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, අන්න එතැනදී ලංකාවේ ජනතාව පිළිගන්නවා ආර්ථිකය ගොඩ ගන්න පුළුවන් එකම ඔළුව තිබෙන්නේ රනිල්ටය කියන එක. අන්න එතකොට එක්සත් ජාතික පක්ෂය එනවා. එදාට අපි ඔබතුමන්ලාට ආරාධනා කරනවා, අපත් එක්ක එන්නය කියා. බොහොම ස්තූතියි.

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) ඊළහට, ගරු සුසන්න පුංචිනිලමේ ඇමතිතුමා.

මේ අවස්ථාවේදී කවුරුන් හෝ ගරු මන්තුීවරයෙක් ගරු රේණුකා හේරත් මන්තුීතුමියගේ නම මූලාසනය සඳහා යෝජනා කරන්න.

## ගරු දි. මු. ජයරක්න මහතා (වැවිලි කර්මාන්ක අමාකාතුමා)

(மாண்புமிகு டி. எம். ஜயரத்ன - பெருந்தோட்டக் கைத்தொழில் அமைச்சர்)

(The Hon. D. M. Jayaratne - Minister of Plantation Industries)

"ගරු රේණුකා හේරත් මන්තුීතුමිය දැන් මූලාසනය ගත යුතුය" යි මා යෝජනා කරනවා.

#### පුශ්තය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

#### අනතුරුව නියෝජා කථානායකතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන්, ගරු රේණුකා හේරත් මහත්මිය මූලාසනාරූඪ විය.

அதன்பிறகு, பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள் அக்கிராசனத் தினின்று அகலவே, மாண்புமிகு (திருமதி) ரேணுகா ஹேரத் அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon MR. DEPUTY SPEAKER left the Chair, and THE HON. (MRS.) RENUKA HERATH took the Chair.

[පූ. හා. 10.59]

## ගරු සුසන්ත පුංචිනිලමේ මහතා (ජාතිය ගොඩනැඟීමේ අමාතාාතුමා)

் (மாண்புமிகு சுசந்த புஞ்சிநிலமே - தேசத்தைக் கட்டியெழுப்புவ தற்கான அமைச்சர்)

(The Hon. Susantha Punchinilame - Minister of Nation Building)

මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීතුමියනි, මා විශේෂයෙන්ම අද දින සූදානම්ව ආවේ ජාතිය ගොඩනැඟීමේ බදු (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත ගැන කතා කරන්නයි. නමුත් මීට පෙර කතා කළ අපේ ජොෂ්ඨ මන්තීවරයකු වන ගරු ගාමිණී ජයවිකුම පෙරේරා මැතිතුමාගේ කතාවට ඇහුම් කන් දුන්නාම එතුමාගේ කතාවට උත්තරයක් දෙන්න ඕනෑයි කියා මට සිතුණා. ඒකටයි දැන් මා සූදානම් වන්නේ.

එතුමා පුනපුනා රටේ ආර්ථිකය ගැන කතා කළා; තක්කාලි ගැන කතා කළා; quarantine centres ගැන කතා කළා. රනිල් විකුමසිංහ මහත්මයාව හේදුවා. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ජොෂ්ඨ නායකයන් ගැන කතා කළා. ඒ විධියේ දේවල් ගැන එතුමා කතා කළා. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමියනි, මේ මොනවා කතා කරන්නත් රටක් තිබෙන්න ඕනෑ. මේ රට තිබුණොත් තමයි ආර්ථිකය වැඩිදියුණු කරන්න පුළුවන් වන්නේ; quarantine centres එහෙ මෙහෙ ගෙනි යන්න පුළුවන් වන්නේ; ඡන්ද කරන්න පූළුවන් වන්නේ; මිනිසුන්ට ජීවත් වන්න පූළුවන් වන්නේ: මිනිසුන්ට නිදහසේ ගමන් කරන්න පුළුවන් වන්නේ; වැව් හදන්න පුළුවන් වන්නේ. හැබැයි කියන්නත් කනගාටුයි මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමා ජනාධිපති හැටියට මේ රට බාර ගන්න කොට ලංකාවේ දිස්තික්ක අටක් නැත්නම නවයක් තිබුණේ කොටි පාලනය යටතේයි. ඒකට අනුබල දුන්නේ මාක් එදා හිටපු 2001-2004 කාලයේ පැවති එක්සත් ජාතික පක්ෂ ආණ්ඩුවෙනුයි. ආණ්ඩුවෙන් තමයි කොටින්ට අවශා කරන සන්නිවේදන යන්තු, ආයුධ ආදී නොයෙකුත් දේවල් දුන්නේ. කැලැවේ හිටපු කොටි අද මා නියෝජනය කරන නිුකුණාමලය, මඩකළපුව, අම්පාර යන දිස්තුික්කවල නගරවලට ඇවිල්ලා අහිංසක මිනිසුන්ගෙන් කප්පම ගත්තේ 2001-2004 සාමය පැවතුණාය කියන කාලයේදීයි. එතෙක් කොටි හිටියේ කැලේ. ගම්වලට ඇවිල්ලා අහිංසක මිනිසුන්ගෙන් කප්පම ගන්න, පැහැර ගෙන යන්න කැලේ හිටපු කොටින්ට ලයිසන් දූන්නා. පොලීසිය හමුදාව බලා ඉද්දි ඒවා කළේ. මොකුත් කරන්න පොලීසියට, හමුදාවට orders දීලා තිබුණේ නැහැ. ජාතිය ගොඩනැඟීමේ අමාතාාවරයා වශයෙන් මා හැම ගමකටම ගියාම ඒ හැම ගමකම මිනිසුන් කිව්වේ ඒ කතාවම තමයි. ඔබතුමන්ලා ඒ ගම්වලට ගිහිල්ලා නැහැ. එහෙම ගිහින් තිබුණා නම ගරු ගාමිණී ජයවිකුම පෙරේරා මන්තීුතුමා ඔය විධියට කතා කරන්නේ නැහැ. සාම ගිවිසුම නිසා කරුණා අම්මාන් මන්තීුතුමා පාර්ලිමේනතුවට එන්න ඇති. එහෙම නම් කරුණා අම්මාන් මැතිතුමා පාර්ලිමේන්තුවට එන්න තිබුණේ එදායි. රනිල් විකුමසිංහ මැතිතුමා ඔළුවෙන් ගැහුවාලු. ඔළුවෙන් ගහපු නිසා තමයි එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ හිටපු මන්තීවරුත් අද මේ පැත්තට ඇවිල්ලා ජනාධිපතිතුමාට රට බේරා ගන්න උදව් දෙන්න කටයුතු කරලා තිබෙන්නේ. ඔළුවෙන් ගහපු නිසා තමයි 2004 ආණ්ඩුව පැරදුණේ; 1994 ඉඳන් අවුරුදු ගණනාවක් ආණ්ඩුවක් පිහිටුවා ගන්න බැරි වුණේ. එදාත් ආණ්ඩුව පිහිටෙව්වේ මේ පැත්තෙන් ගිය එස්.බී. දිසානායක මන්තීුතුමා, මහාචාර්ය ජී.එල්.පීරිස් මන්තීුතුමා ඇතුළු කණ්ඩායමක් එක්සත් ජාතික පක්ෂයට එක්කහු වෙච්ච නිසායි. එහෙම නොවුණා නම් එදාත් අපට ආණ්ඩුවක් පිහිටුවා ගන්න හම්බ වෙන්නේ නැහැ. ඒ නිසා මම ගරු ගාමිණී ජයවිකුම පෙරේරා මන්තීුතුමාට විශේෂයෙන් මතක් කර දෙන්න කැමැතියි, ඔළුවෙන් ගහලා මේ රටේ වැඩක් කරන්න අමාරුයි කියන එක. මේ රටේ මිනිසුන්ගේ පපුවට දැනෙන්න, බඩට දැනෙන්න කතා කරන්න ඕනෑ. ඔළුවෙන් ගැහුවාට වැඩක් නැහැ. ඒක හරියට ආදරය පුකාශ කරන්නේ නැතුව ගැහැණු ළමයකුට ආදරය කරනවා වාගේ වැඩක්. ඉතින් එහෙම වුණාම ඒ ගැහැණු ළමයා වෙන කෙනෙක් කසාද බැඳ ගන්නවා. අන්න ඒ වාගේ දෙයක් තමයි එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ නායකතුමාට සිද්ධ වුණේ. මේවා අහ ගන්න ගරු ගාමිණී ජයවිකුම පෙරේරා මන්තීුතුමා මේ සභාවේ හිටියා නම් හොඳයි. මොකද, මමත් එදා එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ මන්තුි්වරයෙක් හැටියට ඉඳලා අද මේ රට බේරා ගන්න ජනාධිපතිතුමාට සහයෝගය දෙන්නයි ඇවිල්ලා තිබෙන්නේ. වචනයේ පරිසමාප්තාර්ථයෙන්ම ජනාධිපතිතුමා රට බේරා ගන්න කටයුතු කරනවා. අවුරුදු 30ක් තිස්සේ තිබුණු යුද්ධය අවුරුදු තුනක් වැනි කෙටි කාල සීමාවක් තුළ දී අවසන් කර තිබෙනවා. ගරු ගාමිණී ජයවිකුම පෙරේරා මන්තීතුමා මතක් කළා වාගේ මේ යුද්ධය -තුස්තවාදය- අවසන් කරලා මේ රටේ මිනිසුන්ගේ බඩගින්නේ යුද්ධයට අවශා කටයුතු දැනටමත් සම්පාදනය කරලා හමාරයි. අතිගරු ජනාධිපතිතුමාත්, එතුමාගේ ජොෂ්ඨ උපදේශක ගරු බැසිල් රාජපක්ෂ මැතිතුමාත්, ගරු මෛතීපාල සිරිසේන ඇමතිතුමාත් පසු ගිය අවුරුද්දේ කිව්වා, නැගෙනහිර පළාතේ අක්කර ලක්ෂයක් වචන්න කියලා. අපි පසු ගිය අවුරුද්දේ අක්කර 1,30,000ක වී වගා කළා. ලබන කන්නයට තව අක්කර 30,000ක් වගා කරන්නට ලැහැස්ති කර තිබෙනවා. ඒ අක්කර  $30{,}000$ න් අක්කර  $15{,}000$ ක ඔය කිව්ව මුං ඇට, කව්පි, සෝයා, රට කජු වැනි ලංකාවට ආනයනය කරන දේවල් වගා කරලා, ඒවා ලංකාවට ගෙන්වන්නේ නැතිව ලංකාවේම නිෂ්පාදනය කරන්නට කටයුතු කරනවා. ලබන අවුරුද්ද වන විට මේ ගෙන්වනවාය කියන -රුපියල් බිලියන ගණනක් යනවාය කියන - ඒවායින් දෙකෙන් පංගුවක් ගෙන් වීම නතර කරලා ඒවා මේ රට තුළ නිෂ්පාදනය කරන්නට අපි බලාපොරොක්තු වනවා. ඒ සඳහා අවශා වැඩ පිළිවෙළ අතිගරු මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමාගේ "මහින්ද චිත්තන" වැඩ පිළිවෙළ යටතේ දැනටමත් අපි නැඟෙනහිර පළාතේ කිුියාත්මක කර තිබෙනවා. ඒ වාගේම අනෙකුත් පළාත්වලත් එය කුියාත්මක වනවා.

අපි මොනවා කරන්නටත් පෙර මේ රටේ තුස්තවාදය අවසන් කරලා මිනිසුන්ට නිදහස ලබා දෙන්න ඕනෑ. ගරු ගාමිණී ජයවිකුම පෙරේරා මන්තීතුමා කිව්වා අද ඒ මිනිසුන්ට අලුක් අවුරුදු නැහැයි කියලා. එතුමා බැරි වෙලා හෝ අම්පාර පැත්තේ, තිකුණාමලය පැත්තේ, මඩකලපුව පැත්තේ එහෙම නැත්නම් මහියංගනය පැත්තේ ගියා නම් ගොවිතැන් කරන ජනතාව මොන තරම් පීතියෙන් අවුරුදු සැමරුවාද කියලා බලා ගත්න තිබුණා. දකුණේ අනෙක් පළාත් ගැන මා දන්නේ නැහැ. මම අවුරුද්දට හිටියේ නැහෙනහිර නිසා, දකුණේ අනෙක් පළාත් ගැන මා දන්නේ නැහැ. නැහෙනහිර පළාතේ මේ අවුරුද්දේ තිබුණු තරම සංගීත සන්දර්ශන, බයිසිකල් රේස්, අවුරුදු උත්සව නිදහසින් පස්සේ ලංකා ඉතිහාසයේ කවර දාකවත් තිබුණාය කියලා මා හිතන්නේ නැහැ. මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීතුමියනි.

එහෙම නම්, අතිගරු මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමාගේ රජය යටත් කොටියාගේ පාලනයේ තිබුණු මේ රටේ දිස්තික්ක නවයක් අද වර්ග කිලෝමීටර තුනකට පමණ පුමාණයකට කොටු [ගරු සුසන්ත පුංචිනිලමේ මහතා]

කර තිබෙනවා. වැඩි දවසක් යන්නට ඉස්සර වෙලා සම්පූර්ණයෙන් නිදහස් කරලා, එදා ලංකාව නිදහස ලැබුවායින් පසුව නැවත සැබෑ ලෙස නිදහස ලබන්නේ තව සති කිහිපයකින්ය කියන එක රජයේ සිටින ඇමතිවරයකු වශයෙන් මට වග කීමෙන් කියන්න පුළුවන්.

එහෙම නම් අපේ ජොෂ්ඨ ගරු මන්තීතුමා පුකාශ කළේ මොනවාද? මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමියනි, මොනවා කරන්නටත් රටක් තිබෙන්නට ඕනෑ. ගර් ගාමණී ජයවිකුම පෙරේරා මන්තීුතුමනි, ඔබතුමා හොඳ මන්තීුතුමෙක්. මහවැලියට සම්බන්ධව සිටිද්දී ඔබතුමා හොඳට වැඩ කළා. දිසා ඇමතිවරයාව සිටිද්දී හොඳට වැඩ කළා. ඒවා නැහැයි කියලා අපි කියන්නේ නැහැ. නමුත් ඊට පස්සේ හිටපු නායකත්වය මේ රටේ ඔළුවෙන් වැඩ කරන්න ගිහිල්ලා සියලුම දේවල් නැති කර ගත්තා. ඒ නිසා මා ඔබතුමාට කියන්නේ මේකයි. ඔබතුමා කිව්ව කථාව විරුද්ධ පක්ෂයේ මන්තීුවරයකු වශයෙන් කියන්න ඕනෑ. එහෙම කළේ නැත්නම් විරුද්ධ පක්ෂයක් නියෝජනය වන්නේ නැහැ. නමුත් ඔබතුමා ඒවා කියන්නේ හිතට විරුද්ධවය කියන එක අපි දන්නවා. යථාර්ථය දැන ගෙන ඔබතුමා කථා කරනවා. ඒක හොඳයි. පුශ්නයක් නැහැ. හැබැයි මේ රටේ මිනිසුන් තුළ තිබෙන අදහස් . පිළිබඳව මා ඇත්ත කථා කරන්න ඕනෑ, මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමියනි. [බාධා කිරීමක්] මේ රටේ ඔළුවෙන් කථා කරන්න තව කල් තිබෙනවා. ඔළුවෙන් කථා කරලා තමයි දැන් කෙළවා ගෙන ඉන්නේ. [බාධා කිරීමක්] ඔව්. ගරු විජිත රණවීර මන්තීුතුමනි, දැන් ඔබතුමන්ලාටත් වෙලා තිබෙන්නේ ඒ දේම නේ. දෙකම එකයි, දැන් කපල් වෙලා නේ ඉන්නේ. ඔය ගොල්ලන්ටත් ඔය ටික තමයි වෙන්නේ. ඒ නිසා ටිකක් බේරෙන්න. අවුරුදු ගණනක් එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ හිටපූ මන්තීවරයකු වශයෙනුයි මා කියන්නේ. ඔබනුමා දන්නේ ටිකයි.

#### ගරු විජිත රණවීර මහතා

(ගාණා ප්රධාන මේ සිදු වෙන්න වේ ප්රධාන වේ සිදු වෙන් වැඩ කරන එක හොඳ නැද්ද?

## ගරු සුසන්ත පුංචිනිලමේ මහතා

(மாண்புமிகு சுசந்த புஞ்சிநிலமே)

(The Hon. Susantha Punchinilame )

ඔළුවෙන් වැඩ කරන්න ඕනෑ, තව ටිකක් පහු වෙලා. ඔළුවෙන් වැඩ කරන්න ගිහිල්ලා වෙච්ච සන්තෑසිය තමයි මම කිච්චේ. ඔබතුමන්ලා කලබල වන්න එපා. මම ඔබතුමාට මොකුත් කිච්චේ නැහැ. ගිච්සුම ගහ ගෙන තිබෙන්නේ කොහොමද කියලා දැන් පෙනෙනවා. ඔබතුමන්ලා පොඩ්ඩක් කල්පනා කරලා බලන්න. පොඩ්ඩක් නොවෙයි, ගොඩක්. එහෙම නැතිව මේ ගොල්ලන් එක්ක හිටියොත් ඔය තිබෙන ටිකත් නැති වෙච්.

ගරු ගාමිණී ජයවිකුම පෙරේරා මන්තීතුමනි, ඔබතුමා බඩ ඉරිහු ගැන පත්තරයකින් පෙන්නුවා. [බාධා කිරීමක්] පොඩඩක් ඉන්න. මම බාධා කළේ නැහැ නේ. මම ඔබතුමාට බාධා කළේ නැහැ. ඔබතුමාට බාධා කළේ නැහැ. ඔබතුමාට බාධා කිරීමට මගේ කාලය දෙන්න බැහැ. ඔබතුමා දැන් පෙන්නුවා,- [බාධා කිරීමක්] ඔඑවෙන් කරලා තමයි දැන් කෙළවා ගෙන ඉන්නේ. උඩ පැන පැන තවත් කථා කරනවා. පොඩඩක් අහ ගෙන ඉන්න, ගරු මන්තීතුමනි. මා ඔබතුමාට ගරු කරනවා. නමුත් ඔබතුමා කිව්ව ඒවා පිළිගන්න බැරි නිසායි, මා කරන්න හිතා ගෙන ආව කථාව පැත්තකින් තියලා මේ උත්තරය දෙන්නේ. ඔබතුමා දැන් බඩ ඉරිභු විකුණා ගන්න බැහැයි කියන එක ගැන පත්තරයකින් පෙන්නුවා. මේ වන විට අතිගරු ජනාධිපතිතුමා විශේෂ රැස්වීමක් කැඳවලා බඩ ඉරිභු මිලට ගන්න සමාගම්වලටම එන්න කියලා මෙන්න මේ ගණනට ගන්න කියලා සහතික මිලක් දෙන්න යනවා. [බාධා කිරීමක්] යම් පුශ්නයක් තිබෙනවා. [බාධා කිරීමක්]

#### ගරු ගාමිණී ජයවිකුම පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு காமினி ஜயவிக்ரம பெரேரா) (The Hon. Gamini Jayawickrama Perera) ගරු ඇමතිතුමා, එතකොට කෙළවෙලා ඉවර වෙලා.

#### ගරු සුසන්ත පුංචිනිලමේ මහතා

(மாண்புமிகு சுசந்த புஞ்சிநிலமே) (The Hon. Susantha Punchinilame )

කෙළවෙලා ඉවර වෙලා හරි ඉතිරි ටිකවත් හදන්න එපායැ. ඔය ගොල්ලන්ගේ නාාාය යේ හැටියට එහෙම එකක් නැහැ නේ. ඔය ගොල්ලන්ගේ නාාාය ගැන කථා කරලා වැඩක් නැහැ. ඔය ගොල්ලන්ගේ නාහය හොඳ නිසා තමයි. දැන් ඔය එක එක දේවල් සිද්ධ වන්නේ. [බාධා කිරීම්] කොහොම වුණත් මේ රටේ ඉදිරියට තව ඡන්ද පැවැත්වෙනවා, ගරු මන්තීුතුමනි. මහජනතාවගේ තීන්දුව එදාට බලා ගන්නට පුළුවන්. බොහොම ආශාවෙන් කියනවා, මාස හතරයිලු බඩගින්නේ. මාස හතර නොවෙයි, අවුරුදු හතළිහක් බලා ගෙන හිටියත් ඔබතුමා භය වන්නට එපා. මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමාගේ ආණ්ඩුව යටතේ මේ ගෙන යන වැඩ පිළිවෙළ අනුව මේ ආණ්ඩුව වට්ටන්න බැහැ. අන්න ඒක හොඳට මතක තියා ගන්න. මේ ආණ්ඩුව වැඩ කරන්නේ මහජනතාවගේ අදහස් විමසලායි. කොටසකට ඒක හරි නොවෙන්නට පුළුවන්. අපේ බුදු රජාණන් වහන්සේ පැතිර වූ බුදු දහම වූවත් සියල්ලෝම පිළිගත්තේ නැහැ නේ. දෙ පැත්තක්, තුන් පැත්තක්, හතර පැත්තක් තිබෙනවා. [බාධා කිරීමක්] යනවා. එනවා. ඒක පරද්දන්න බැහැ. [බාධා කිරීමක්] ඔව්, ඔව්. ඒක නැහැ කියන්නේ නැහැ. හිටපු කෙනකු නිසායි හොඳට දන්නේ. අද ඔබතුමා මේ කළ කථාවට උත්තර දෙනවා මිස මා මෙතෙක් කටක් ඇරලා වචනයක් කියලා නැහැ. කටක් ඇරලා වචනයක් කියලා නැහැ. ඔබතුමාත් කලබල වෙන්නට එපා. පැන්ෂන් යන්නට ඉස්සෙල්ලා ඔබතුමාත් මේ පැත්තට එන්න. ඇවිත් ජනාධිපතිතුමාගේ මිතුයකු වශයෙන් වාඩි වෙලා රටට වැඩක් කරන්න. [බාධා කිරීමක්] කරුණාකර රටට වැඩක් කරන්න.

#### ගරු මන්තීවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்) (An Hon. Member) පසු ගිය කාලයේ කථාවකුත් තිබුණා.

## ගරු සුසන්ත පුංචිනිලමේ මහතා

(மாண்புமிகு சுசந்த புஞ்சிநிலமே)

(The Hon. Susantha Punchinilame )

ඔව්. පසු ගිය කාලයේ කතාවකුත් තිබුණා. අපි ඒවා පිළිගන්නේ නැහැ. ඔබතුමා ජොෂ්ඨ නායකයකු වශයෙන් එසේ වේවිය කියා මා හිතන්නේ නැහැ. ඒක කට කතාවක් වාගේ දෙයක්.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමියනි, මා මේ ගරු මන්තීුතුමාටයි කිව්වේ. මෙතුමා හොඳයි. මා දන්නේ නැහැ, මේ ගරු මන්තීුතුමා අලුතෙන් ලොන්ඩරියක් දැම්මාය කියා. ඔබතුමා ඉස්සර නම් ලොන්ඩරි දමලා තිබුණේ නැහැ. දැන් කවුරුත් නැති නිසා වන්නට ඇති ඒ කටයුත්ත කරන්නේ. අර තරුණ මන්තීුවරු තරුණ මන්තීුවරු කවුරුවත් කථා කොච්චර ඉන්නවාද? කරන්නේ නැහැ. [බාධා කිරීමක්] ඔබතුමා ලොකු ලොන්ඩරියක් දමලා ඇපිල්ලුවාට වැඩක් නැහැ. ඔය කියන දේවල් එකක්වත් කරන්න හම්බ වන්නේ නැහැ. කැරට් අලය පෙන්වනවා විතරයි. අපිටත් ඔය කැරව අලය පෙන්න පෙන්නා හිටියා. බැරිම තැනයි මෙතැනට ආවේ. ජීවත් වෙලා ඉන්න කාලයේ අඩු ගණනේ රටටවත් වැඩක් කරන්න ඕනෑය කියලායි,- [බාධා කිරීමක්] ගරු මන්තීතුමනි, ඉන්න කෝ. මේ කතාව අහලා යන්න කෝ. ඇයි යන්නේ? මට මොකක්ද වාගෙයි, ඔබතුමා නැති තැන මොකවත් කියන්න.

මුලාසනාරුඪ ගරු මන්තීතුමියනි,- [බාධා කිරීමක්] ඔව්. ටීන්කෝ නොවෙයි, ලංකාවම රස්නෙයි. ඉර ටිකක් මුදුන් වෙලා නේ යන්නේ. ඒ වාගේම අපේ ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන අමාතායතුමා ඊයේ සැහෙන විගුහයක් කළා. ඒ වාගේම අතිගරු ජනාධිපතිතුමා 2009 වර්ෂයට අය වැය ලේඛනය ඉදිරිපත් කළ අවස්ථාවේදී ජාතිය ගොඩනැහීමේ බද්ද අවශා වෙන්නේ මක් නිසාද කියා වඩාත් විගුහ කරමින් මෙම ගරු සභාවට කරුණු ඉදිරිපත් කළා. වසර තිහක් මේ රටේ පැවැති යුද්ධය නිසා උතුරු නැහෙනහිර විතරක් නොවෙයි, දකුණේත් විශාල වශයෙන්

සංවර්ධනය අඩ පණ වුණා. ඒ ගරු මන්තීුතුමා කිව්වා වාගේ මේ රටට වැඩ කළ, මේ රටට වැඩ කරන්නට සිටි මේ රටේ ජන නායකයෝ විශාල පුමාණයක් විනාශයට පත් වුණා. දේපොළ විනාශ වුණා. පුභාකරන් උතුරු නැගෙනහිර කුඩා දරුවන්ට උගත්වන්නට පෑන පැන්සල නොවෙයි දූන්නේ. ආයුධ අතට දී එහි ජීවත් වන ජනතාවගේ ජන ජීවිතය, දරුවන්ගේ අධාාපනය සම්පූර්ණයෙන්ම විනාශ කර දැම්මා. විශේෂයෙන්ම ජනතාවට වතුර ටිකක් බොන්නට තිබුණු මාවිල් ආරුව වසා දැම්මා. ඒ මාවිල් ආරුව වසා දැමීමේ ශාපයයි අද පුභාකරන්ට වැදී තිබෙන්නේ. මාවිල් ආරුව වසා ඔහු කළේ මොකක්ද? ඔහු අද සම්පූර්ණයෙන්ම අනාථයෙක් බවට පත් වන තත්ත්වයට ආවා. මාවිල් ආරුව වහලා දුවිඩ ජනතාවට, මුස්ලිම් ජනතාවට බොන්නට තිබුණු වතුර ටික නැති කර දැමීමේ ශාපය ඔහුට වැදිලායි අද ඔහු මේ කත්ත්වයට පත් වී සිටින්නේ. ඒ පළාත්වල තිබුණු වැව් අමුණු පුභාකරන් යුද්ධයට පාවිච්චි කළා. ඒවා විනාශ කර දැම්මා. අර ඒ කාලයේ මේ ගොල්ලෝ කළා වාගේ විදුලිය, පාරවල්, රේල් පාරවල්, ගොවිජන සේවා මධාාස්ථාන ගිනි තිබ්බා. ඒ දේවල් සිදු කරලා නැගෙනහිර හා උතුරේ තිබුණු සියලු දෙයක්ම විනාශයට පත් කළා. මේ ගත වුණු අවුරුදු දෙකහමාරක, තුනක කාල සීමාව තුළ -අද වන කොට- මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමාගේ ආණ්ඩුව විසින් ඒවා නැවත සංවර්ධනය කර ගෙන යනවා. සියලුම පාරවල් අලුත් පාරවල් හා මහා මාර්ග බවට පත් කරලා පාලම් පාරු තිබුණු තැන්වලට සම්පූර්ණයෙන්ම අලුත් පාලම් හදා ගෙන යනවා; විදුලිය ලබා දී ගෙන යනවා. සමස්තයක් වශයෙන් ගත්තොත් අද නැඟෙනහිර සියයට අසූවක පුමාණයකට විදුලිය ලබා දී හමාරයි. ගම්වල තවත් පොඩි පොඩි ස්ථානවලට විදුලිය ලබා දෙන්නට තිබෙනවා. ඒ ස්ථානවලටත් ලබන අවුරුද්දේ දී විදුලිය ලබා දෙන්නට කටයුතු කර ගෙන යනවා.

#### මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමිය

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමාට කථා කිරීමට නියම කර ඇති කාලය අවසානයි.

## ගරු සුසන්ත පුංචිනිලමේ මහතා

(மாண்புமிகு சுசந்த புஞ்சிநிலமே) (The Hon. Susantha Punchinilame) මා හිතුවේ තව හුහක් කාලය තිබෙනවාය කියලායි.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමියනි, එහෙම නම් අවසාන වශයෙන් මා මේ කාරණය ගැනත් කියන්න කැමැතියි. අපේ ගරු මන්තීතුමා පුකාශ කළා වාගේම දේශීය බඩ ඉරිභු ගොවියා ආරක්ෂා කිරීම සඳහා අංක 1592/9 ද්රන 2009.03.11 දින අති විශේෂ ගැසට් පතුයෙන් පුකාශයට පත් කරන ලද නියෝග යටතේ දැන් වන කොට කටයුතු කර තිබෙනවා. ඒ වාගේම අද ඉදිරිපත් කර තිබෙන මේ ජාතිය ගොඩනැඟීමේ බදු (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත අපි පාවිච්චි කරන්නට යන්නේ විශේෂයෙන්ම පුහාකරන් විසින් විනාශ කළ, ඒ වාගේම ඒ කාලයේ මේ ගොල්ලෝ විසිනුත් විනාශ කර තිබෙන දේවල් නැවත හදලා, ඒ මිනිසුන්ගේ ජන ජීවිතය නැවත ගොඩ නහලා, ජීවන මට්ටම ඉහළ දමලා මේ රටේ ජනතාවට සාමයෙන් නිදහසේ ජීවත් වන්නට පුළුවන් තත්ත්වයක් ඇති කරන්නට බව අපි පුකාශ කරනවා.

කාල වේලාව නොමැති නිසා මේ අවස්ථාවේදී මා ගෙනැවිත් තිබෙන මේ කථාව හැන්සාඩ් වාර්තාවට ඇතුළත් කරන ලෙස ඉල්ලමින් ඒ සඳහා මා එය **සභාගක\*** කරනවා. මට මේ අවස්ථාව ලබා දීම පිළිබඳව ඔබතුමියට ස්තුතිවන්ත වෙමින් මා මාගේ කථාව අවසන් කරනවා.

- \* සභාමේසය මත තබන ලද කථාව
- \* சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட கூற்று :
- \* Speech tabled:

ගරු මන්තීුතුමියනි, "ජාතිය ගොඩනැගීමේ බද්ද" පිළිබඳව විවාදයට එක් වීමට පෙර අතිගරු ජනාධිපතිතුමා 2009 වර්ෂයට අදාළව අය වැය යෝජනාව ඉදිරිපත් කරන විට මේ සම්බන්ධයෙන් ඉදිරිපත් කළ යෝජනාවක් මෙම උත්තරීතර සභාවට ඉදිරිපත් කරන්න කැමැතියි.

අය වැය කතාව තුළදී වඩාත් විගුහ කරමින් ජාතිය ගොඩනැහීමේ බද්ද අවශා වන්නේ මක් නිසාද සහ එම බද්ද කිුයාත්මක වන්නේ ඉදිරියේ දී වසර දෙකක කාලයකට පමණක්ය කියලත් සඳහන් කරලා තිබුණ බව මෙම විද්වත් සභාව හොඳින් දන්නවා ඇතැයි මා විශ්වාස කරනවා.

වසර 30කට ආසන්න කාලයක් පැවති යුද්ධය නිසා මෙරට ජනතාවගේ නිදහස අභිමි කළා. උතුරු නැගෙනහිර දුම්රිය මාර්ග විනාශ කළා. වරාය කටයුතු අඩාල කළා. මහා මාර්ග විනාශ කළා. රාජාා ආයතන වාගේම රෝහල් ද විනාශ කළා. පාසල් වසා දැම්මා. කුඩා දරුවන්ට ආයුධ අතට දුන්නා. උතුර සහ නැගෙනහිර වාගේම රට අභාන්තරයක් අවුල් කළා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමියනි, පුභාකරන් අහිංසක දරුවාට තුවක්කුව අතට දෙන කොට අතිගරු ජනාධිපතිතුමා කුඩා දරුවන්ට පැන, පැන්සල පොත පත ලබා දුන්නා. තරුණ පිරිසට පුහාකරන් යුද්ධය පුරුදු කරන කොට අතිගරු ජනාධිපතිතුමා කැත්ත, උදැල්ල හා සාමය කියලා දුන්නා.

පන්සල් පල්ලි, කෝවිල්, පාලම්, විනාශ කළා. පුහාකරන් කළේ ජනතාව කැලෑවට එළවා දමලා ඔවුන්ගේ කඳුළු දිහා බලලාහිනා වෙන එකයි. අතිගරු ජනාධිපතිතුමා එම තත්ත්වය වෙනස් කළා. සමෘද්ධිමත් ගමක් බිහිකළා. සමෘද්ධිමත් ජීවිතයක් එම අහිංසක ජනතාවට ලබා දුන්නා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමියනි, කඩා බිඳ දැමූ, පන්සල්, පල්ලි, කෝවිල් දේවාල, රෝහල්, පාසල්, මාර්ග, පාලම හදන්න ඕනෑ. එම ජනතාවගේ ජීවන තත්ත්වය නැවත නඟා සිටු වන්න ඕනෑ.

අපේ වීරෝධාර රණ වීරුවන් මිනිසෙකුට කළ හැකි උපරිම පරිතාාගය වන වටිනා ජීවිතය පරිතාහාග කරලා සදාකාලික ආබාධිතයන් වෙලා එම පුදේශවල වාසය කරන අහිංසක ජනතාවට වාගේම සමස්ත ලාංකීය ජනතාවටත් නිදහස්ව, නිවහල්ව ජීවත් වන්නට හැකියාව ලබා දුන්නා. ඔවුන් එම පරිතාාගය කරන කොට සහෝදර රණ විරුවන් සදාකාලික ආබාධිතයන් බවට පත් වුණා. මේ මාතෘභූමිය රැක ගැනීමේ උතුම් අරමුණ ඉටු කරන්නට ඔවුන් කැප වූයේ මේ භූමිය ඔවුන්ගෙත්, මාගේත්, ඔබගේත් නිසාම යැයි මා විශ්වාස කරනවා

එහෙනම් ඔබගේත්, මාගේත් වගකීම හා යුතුකම වන්නේ මොකක්ද? එම වීරෝදාර රණ වීරුවන් ආරක්ෂා කර ගැනීම. ඔවුන්ගේ සුබසාධනය වෙනුවෙන් හැකි උපරිම කැප කිරීම සිදු කිරීමයි. ඒ සඳහා අපට කළ හැකි යුතුකම ඉටු කරන්න මුදල් අවශායි. එම අරමුණ සඳහා අපි ජාතියක් වශයෙන් සුළු හෝ කැප වීමක් කළ යුතු යැයි මා විශ්වාස කරනවා.

ඒ වාගේම ඉහත සඳහන් කළාක් මෙන් යුද්ධයෙන් දිනා ගත් උතුර හා නැගෙනහිර සාමානා, අහිංසක, සිවිල් දෙමළ, මුස්ලිම් හා සිංහල සහෝදර ජනතාවට නිදහසේ ජීවත් වන්නට හැකි වටපිටාවක් අපි නිර්මාණය කළ යුතු වනවා. එය ආණ්ඩුවේත් වග කීමක්.

එම පුදේශවල මහා මාර්ග, අධිවේගී මාර්ග, විදුලිය සෞඛාා, වැනි පොදු ආයතන යනාදී ලෙස භෞතික යටිතල පහසුකම් වාගේම සේවා අංශ පුළුල් කළ යුතු වනවා. මොකද විශේෂයෙන් මේ පුදේශවල වසර 30කට ආසන්න කාලයක් යුද්ධයන් එක්ක හැදුණ වැඩුණ හිතන පිරිසක් ජීවත් වන නිසා අපි එම පරිසරය වාගේම ඔවුන්ගේ ආකල්පත් වෙනස් කරන්න ඕනෑ.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමියනි, එක් පසෙක තීරණාත්මක යුද්ධයක් කියාත්මක වන අතරේදී රටේ අනෙක් පුදේශ මෙන් මුදා ගත් පුදේශ ද සංවර්ධනය කරමින් රට ඉදිරියට ගෙන යාමට මහින්ද චින්තන පුතිපත්තියේ දස වසරක සැලැස්ම අනුව අපිට හැකියාව ලැබිලා තිබෙනවා.

ආර්ථිකය ගමන උත්පාත සහ අවපාත සහිතව ගමන් කරන බව හැම දෙනාම දන්නා කාරණාවක්. ඕනෑම ආර්ථිකයක ගමන් මාර්ගය චකීයව ගමන් කරන බව ආර්ථික විශ්ලේෂකයන් පෙන්වා දෙනවා. එම කාරණාව අපට පොදු බව මෙම ග්රු විද්වත් සභාව හොඳින්ම දන්නවා.

ජාතිය ගොඩනැඟීමේ බද්ද සීයට එකේ සිට සියයට තුන දක්වා ඉහළට දැමීමට ආණ්ඩුවට ඇති වුවමනාව මොකක්ද කියලා කෙනෙකුට පුශ්න කරන්න පුළුවන්. රජයේ අපේක්ෂිත ආදායම රුපියල් බිලියන 15යි. නමුත් මේ වන විට උපයා ගත හැකිව තිබෙන්නේ ඉතා සුළු පුමාණයක් පමණයි. හේතුව, ජාතාන්තර මූලා අර්බුදය හමුවේ ජපානය, ඇමරිකාව, කැනඩාව හා යුරෝපාකරයේ රටවල ආර්රීකය බිඳ වැටීමයි එම තත්ත්වය හමුවෙ අපට විදේශ ණය හා ආධාර ලබා ගැනීම වාගේම ජාතාාන්තර වෙළෙඳාම තුළ ඇති වූ

<sup>\*</sup> කථාව අවසානයේ පළ කර ඇත. உரையினிறுதியில் தரப்பட்டுள்ளது.

Produced at end of speech.

[ගරු සුසන්ත පුංචිනිලමේ මහතා]

යම යම කම්පනයන් හේතු කරගෙන ආනයන අපනයන වෙළෙඳාම, විදේශ ආයෝජන, විදේශ විනිමය ඉපැයීම, සංචාරක ඉපැයීම සීමාවීම සහ බිඳ වැටීම්වලට ලක් වුණා.

මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීතුමියනි, එම කියාවලියේම පුතිඵලයක් විධියට අපගේ බදු පදනම යම ආකාරයක පටු වීමත් එසේ නැතිනම සීමා වීමක් සිදු වුණා. එම තත්ත්වය මෙම ගරු සභාව ඉතා භොදින් දන්නවා ඇති.

සාමානායෙන් ලෝකයේ කුමන හෝ තැනක බද්දක් අය කරනවා යැයි පවතින ආණ්ඩුව තීරණය කරන විට ජනතාව කලබල වෙනවා. එහෙම නැතිනම් දේශපාලන වාසි ලබා ගන්න ජනතාව අනිසි ලෙස බිය ගත්වනවා. එහෙම කරන්න පොළඹ වන්නේ, ඉඩු මිල ඉහළ යනවා, පාරිභෝගිකයාගේ සුබ සාධන මට්ටම පහත වැටෙනවා කියායි. නමුත් ජාතිය ගොඩනැහීමේ බද්ද ජීවන වියදමට බලපාන්නේ නැහැ.

ජාතිය ගොඩනැඟීමේ බද්දට යටත් වන්නේ මහා පරිමාණ ආනයනකරුවන්, නිෂ්පාදකයන් සහ සේවා සපයන්නන් පමණයි. එම තත්ත්වය තුළ දී වෙළෙදාමේදී ලාභ ලබන අතරමැදී වෙළෙන්දා මීට අයත් වන්නේ නැහැ. ඒ නිසා බදු බර සාමානාා පාරිභෝගිකයාට තල්ලු කරන්න බැහැ. වෙනත් ලෙසකින් කියනවා නම අතරමැදී වෙළෙන්දා බද්දෙන් නිදහස් වන නිසා පාරිභෝගිකයාට එම බද්දට හසු වන්නේ නැහැ. මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීතුම්යන්, ජීවන වියදම ඉහළ නොයැමට බලපාන තවත් වැදගත් කාරණාවක් පවතිනවා. සාමානාා ජන ජීවිතයට අවශා වන අතාාවශා භාණ්ඩ හා සේවා කිහිපයක්ම බද්දෙන් නිදහස් කරලා තියෙනවා. එම භාණ්ඩ හා සේවා මොනවාද යන්න පිළිබඳ වැඩිදුරටත් අදාළ ගැසට පනුයේ සඳහන් වනවා. පුධාන වශයෙන් අධාාපත, සෞඛා, විදුලිය, පුවාහන, පොහොර හා ආහාර දුවා බද්දෙන් නිදහස්.

එසේම මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තු්තුම්යනි, අපනයන ඉපයීම හා වෙළදාම මෙම බද්දෙන් නිදහස් කරලා තියෙනවා. එයත් ඉතා සුවිශේෂී කාරණයක් විධියට මා සලකනවා. මන්ද ආර්ථික විශ්ලේෂකයන් පෙන්වා දෙන ආකාරයට උතුරු නැහෙනහිර නිෂ්පාදනයන් අපට සෘජුවම ඉන්දීයාවට ආනයනය කිරීමේ හැකියාව පවතිනවා. සංවර්ධනය වෙමින් පවතින රටක් විධියට දැරිය නොහැකි තරමේ ආර්ථික කම්පනයන්ට මුහුණ දෙමින් වුවද ඉකුත් අවුරුද්දේ අපි යම් ආර්ථික වර්ධනයක් අත්පත් කර ගෙන තිබෙනවා. පැවති ලෝක අර්බුද හමුවේ අපට අපගේ විදේශ සංචිත පවා භාවිතා කරන්නට වුණා. ආනයන ඉහළ ගියා. ඒ සඳහා ගෙවීම ඉහළ ගියා. ගෙවුම ශේෂය ඉහළ ගියා. ඊට යුද්ධය, නියහය, වසන්ගත රෝග වැනි අභාගත්තර උවදුරු නිසා අපගේ නිෂ්පාදනයන් පහළ වැටුණා. නමුත් අතිගරු ජනාධිපතිතුමාගේ දුරදර්ශී නායකත්වය තුළ එම අතියෝගයන්ට සාර්ථකව මුහුණ දෙන්න හැකි වුණා. එම තත්ත්වය හමුවේ අපට රාජාා නොවන සංවිධාන පිටුපස වැඳ වැටි හෝ විදේශ ආයතනවලට රට රටවලට වැඳ නොවැටී ඉන්නට හැකි වුණා. එය විශාල ජයගුහණයක්.

මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීතුමියනි, ඇතැම් පිරිස් රාජාා ආදායමෙන් විශාල පුමාණයක්ම බදුවලින් උපයනවා කියා රජයට ඇතිල්ල දිගු කරනවා. ඒ අය දැනගන්න ඕනෑ, නොමිලයේ අධාාපනය, සෞඛා, දිළිඳු සහන, ආධාර වැනි රජය අවශාම සුභ සාධන වියදම් පවතින බව. ඒවා නොසලකා හැරීම වග කිව යුතු පුරවැසියෙකු විධියට වැරදි සහගතයි.

කවත් අය තර්ක කරන්නේ සුබ සාධනයට ගත්ත මුදල් සුබ සාධනයට යොමු කරන්නේ නැහැ කියලයි. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තුිතුමියනි, රජයකට ලැබෙන බදු ආදායම එක අරමුදලකට පැමිණ විවිධ පුතිපාදන අතාාවශා වියදම සඳහා යොදවන්නෙ. ඒ නිසා එක ක්ෂේතුයක් විතරක් නොවෙයි, විවිධ බදු ක්ෂේතු හරහා බදු ආදායම බෙදා හරින්න සිද්ධ වන බවත් දැනගන්න ඕන.

මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීතුම්යනි අවසාන වශයෙන් මෙම විද්වත් සභාවෙන් එක ඉල්ලීමක් කරන්න අවශායි. උණ්ඩයට උණ්ඩයෙන්ම පිළිතුරු දෙන එක පුජාතන්තු විරෝධීයි. යුද්ධ කළේ ආත්මාර්ථකාමී සුළු පිරිසක් බව මතක් කර දෙන්න කැමතියි. එම හේතුවෙන් රටම විනාශ මුබයට ගියා. දැන් අපට තියෙන්නේ නොතේරුම් කමින් යුද්ධය කළ ජනතාවට අතිගරු ජනාධිපතිතුමාගේ උපදෙස් හා අවවාද අනුව සාමයේ හස්තය යටතට එන්න. අහිංසක විරෝදාර රණවිරුවන්ට කළගුණ සලකන්න - එම අරමුණට - අපි පුමාද විය යුතු නැත. අද හෙටම ආරම්භ කළ යුතු ජනාධිපති දැන් සවීමත් කරන්න පටු ආකල්ප අතහැරලා අපත් සමහ එකතු වන්න කියල ආරාධනා කරනවා.

මෙම බද්ද හුදෙක් රට සංවර්ධනයට, විරෝධාර සෙබඑන්ට කෘතගුණ සලකන්නයි කිුිිිිිිිිි කරන්නේ. ජීවන වියදම ඉහළ යනවා කියලා අහිංසක බියක් ඇති කර ගන්න එපාය කියලා මා අවසාන වශයෙන් ඉල්ලනවා.

#### මූලාසනාරුඪ මන්තීුතුමිය

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) බොහොම ස්තූතියි. මීළහට ගරු රවුෆ් හකීම මන්තීතුමා. [පූ. භා. 11.14]

### ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා

(மாண்புமிகு றவூப் ஹக்கீம்) (The Hon. Rauff Hakeem)

Bismillahir Rahmanir Raheem.

Madam, Presiding Member, I would like to say a few words on the issue relating to the amendment to the Local Authorities (Special Provisions) (Amendment) Bill which is being brought in to facilitate elections in the Northern Province, after having liberated the North as claimed by the Government. I say it with emphasis that "as claimed by the Government" for the reason that all of us can see that this liberation is not enjoyed by the normal civilian population in the areas where the so-called liberation has taken place. We see that most of these people who are coming to the liberated areas and to the Government-controlled areas from the LTTE-controlled areas are being confined to open prison camps. That is one issue.

Here, the avowed reason of the Government to bring in this amendment is to hold elections in the Northern Province and particularly, after a discussion we had with His Excellency the President a few weeks ago along with some of the Tamil party representatives who are siding with the Government - we were perhaps the only North-Eastern party which was not with the Government but attended the meeting whereas the TNA boycotted the meeting - we found that the President was keen to hold stage by stage elections and his idea is to first hold the elections within the Jaffna Municipal Council limits. Today, the Jaffna Municipal Council area is a virtual garrison city; whether there is freedom prevalent there for everybody to move as they wish, is a question that everybody could pose to the Government. But yet, in that situation if you are going to hold elections, we would welcome it but subject to creating conditions of normalcy there for all parties to contest with absolute security. This issue is a matter of concern for Muslims since all the Muslims from the Northern Province have been chased away by the LTTE way back in 1990. They are still living in refugee camps in the South and particularly, in areas like Puttalam.

Now we have brought to the notice of His Excellency the President the need to introduce an amendment to the Local Authorities Elections Ordinance to facilitate the displaced voters to elect their members from wherever they are presently residing and this facility is available in the Parliamentary Elections. The President undertook to bring that amendment to allow voters living in other areas to vote from outside the municipal limits of Jaffna, so that those considerable number of Muslims who are now displaced could elect their members while they reside outside the Jaffna municipal limits. So, this amendment needs to be introduced before the Government envisages to hold elections. On the other hand, all parties will have to have the necessary security and freedom to contest in a future local authority election in the Northern Province

and subsequently if you are to hold even a provincial council election, the Sri Lanka Muslim Congress would be quite willing to contest, provided these conditions of normalcy are properly satisfied.

Having said that, I must also comment on the attempt by the Government to hastily bring in amendments to the Local Authorities Elections Ordinance to bring in a mixed system, a so-called mixed system where they are trying to re-introduce the ward system. The Sri Lanka Muslim Congress challenged this matter before the Supreme Court and we succeeded in getting the Supreme Court to refer the Bill to the Provincial Councils since that was seen as a violation of the Thirteenth Amendment to the Constitution. Therefore, if the Government is to introduce the Bill without the consent of the Provincial Councils, they may have to get the two-thirds majority vote in this House in order to have those provisions passed into law.

Now, the Government having considered the options available to them went to the Eastern Provincial Council in the first instance to have this Bill endorsed by them. What did they finally see? I must thank some of the Government side members in the Eastern Provincial Council who saw the danger that was in it to the minorities living scattered all over the island. The Chief Minister including a variety of other Ministers and Members spoke against the Bill and finally the Government was left with no option but to get the President himself to call the Chairman of the Council and hastily postpone the sittings. Sittings were postponed till the last 20<sup>th</sup> and thereafter we find that again the President has ordered it be postponed further, up to mid-May. This, we see as a healthy sign where the Government is now caving in to the pressure by the minority sentiments, even within the Government ranks. As much as the Government has given an ultimatum of 24 hours to the LTTE to allow the civilians to leave the areas where they are in control, similarly the Sri Lanka Muslim Congress is giving an ultimatum to the Government. We are giving you another three weeks. Please withdraw this Bill and try to work it out with all the parties. Even the parties in Government, the Leaders in Government, the Hon. Arumugan Thondaman and the Hon. (Prof.) Tissa Vitharana and various other small party leaders are seriously concerned about the implications of this Bill and the way in which this will finally destroy the healthy political culture we have developed through the Proportional Representation System where smaller parties enjoy some considerable representation in local authorities and in every other sphere of political representation. Therefore, this is an important juncture at which this Government will look at the reality and not to force-feed some of their amendments which is designed to perpetuate themselves in power. We see this tendency developing in the Government ranks. The Sri Lanka Freedom Party is on a voyage to virtually swallow all the small parties; we see that in all these elections. Now, we do not see red decorations at the UPFA meetings, it is

all blue. All the red has virtually vanished. All the left parties have been made to virtually assimilate into the SLFP identity and this trend is very dangerous. If you are trying to introduce democracy into the liberated areas, this is not the way to get about.

So, I would earnestly appeal to the Government to withdraw this Bill which you have attempted to introduce in the Eastern Provincial Council. Even after three weeks you will not succeed. It is to be seen whether all pressure tactics are going to succeed. But, I would earnestly request you - the Hon. Foreign Minister is here - if you are going to tell the International Community about your sincere commitment to democracy, see that you consult all parties, come to some consensus and then introduce this amendment. This amendment will lead to total discontent among minorities and will create another issue, and therefore I would expect some saner counsel to prevail and that they would withdraw this Bill.

Then, on the issue of liberating the East and now liberating almost the entire North, what is happening today? In North of Pulmoddai, in the Pulmoddai-Kokkilai road, there is an area called "Jinna Nagar". It was reported to me two days ago that in that area, a Muslim area, suddenly roads are being named; sinhalization is taking place. The navy had intervened and started naming roads as, "Vihara Mawatha", "Kumudu Mawatha", "Dumhiri Mawatha", "Menik Mawatha", all of a sudden. Why is this attempt? A total sinhalization of the area where the Muslims are predominant is taking place. Suddenly, the local authority Chairman had realized that this is a matter for the local authority and when he intervened the navy officers had said, "This is for security purposes. To identify locations, we have temporarily decided to name these areas. We will withdraw them and allow you to rename them". But subsequently, after having taken the boards away, a delegation has gone from Colombo to look for archaeological finds and to demarcate new archeological sites and again the name boards have appeared. What is this attempt of trying to totally change the demographic nature of the entire area? People are fearing that there is a subtle attempt to create new settlements and to change the existing demography. Please do not do this. If you go in this fashion, the entire idea of liberating the East to create a healthy co-existence in the Eastern Province, which if is the pious intention of the Government, I request you, please do not take unilateral decisions of this nature and create more conflict.

With those comments, I would conclude my speech since I know my time is limited. Madam, this is a very serious matter. I believe the Government will take serious note of this and take necessary steps to refrain from the so-called sinhalization of the East by renaming areas where other minorities dominate.

Thank you.

[පූ. භා. 11.25]

#### ගරු ආර්. එම්. ගාමිණී රත්නායක මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். எம். காமினி ரத்நாயக்க) (The Hon. R. M. Gamini Rathnayake)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුම්යනි, 2009 වසරේ අය වැය ලේඛනයේ -විසර්ජන පනක් කෙටුම්පතේ- යෝජනාවක් අනුව ඉදිරිපත් වුණු ජාතිය ගොඩනැගීමේ බදු (සංශෝධන) පනක් කෙටුම්පත එකම මුදල් වර්ෂයක් තුළ දෙ වැනි වරටත් සංශෝධනයට භාජන වෙමින් සාකච්ඡාවට ලක් කරන අවස්ථාවක්. ඊට අමතරව විසර්ජන පනත යටතේ යෝජනාවක්, රේගු ආඥා පනත යටතේ යෝජනාවක්, විශේෂ වෙළෙඳ භාණ්ඩ බදු පනත යටතේ නියමයන්, ආනයන අපනයන (පාලන) පනත යටතේ නියෝග සහ තවත් කාරණා කීපයක් පිළිබඳව සාකච්ඡා කරන මොහොතේ මට කථා කරන්න අවස්ථාව ලැබීම ගැන සතුටු වනවා.

විශේෂයෙන්ම අප කවුරුත් දන්නවා  $\ 2009$  වසරේ ආණ්ඩුවේ අය වැය යෝජනාවලියෙන් රජයේ මුළු ආදායම ලෙස රුපියල් මිලියන හත්ලක්ෂ පනස්දහසක් යෝජනා කර තිබුණු බව. මුළු රාජා ආදායමෙන් රුපියල් මිලියන හයලක්ෂ හැත්තෑහතර දහසක්ම බදු ආදායම්. ඒ පුමාණය රජය 2009 වසරේදී අපේක්ෂිත ආදායමෙන් සියයට 89.79ක්. 2009 වසරේ අය වැය හිතය පියවීම සඳහා සියයට 90කට ආසන්න මුදලක් බදු ආදායම හැටියට මෙ රටේ ජනතාවගෙන් අය කර ගැනීමට තමයි ආණ්ඩුව යෝජනා කරලා තිබුණේ. ඒ මුළු බදු ආදායමින් සියයට 80ක්ම සමන්විත වන්නේ මොනවායින්ද? රජයේ මුළු ආදායමෙන් සියයට 90ක් බදු ආදායම්. සියයට 10ක් බදු නොවන ආදායම්. සියයට 90ක් වූ බදු ආදායමෙන් සියයට 80ක ආදායමක් ආණ්ඩුව අපේක්ෂා කරන්නේ අතාාවශා භාණ්ඩ හා සේවා මත බදු පනවලායි. රටේ සාමානාා ජන ජීවිතයට බලපාන, රටේ සාමානා ජන ජීවිතය පවත්වා ගෙන යැමට ඍජුවම සම්බන්ධ අතාාවශා භාණ්ඩ හා සේවා සඳහා බදු පනවලා තමයි ආණ්ඩුව අපේක්ෂිත මුළු බදු ආදායමෙන් සියයට 80ක් උපයා ගැනීමට අපේක්ෂා කරන්නේ. අතාාවශාා භාණ්ඩ හා සේවාවලට මේ බදු පැනෙව්වාට පස්සේ අතාාවශා භාණ්ඩවල මිල අනිවාර්යයෙන්ම ඉහළ යනවා. ජාතිය ගොඩනැගීමේ බදු (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත පිළිබඳව ඊයේත් කථා කරමින් නියෝජා මුදල් ඇමතිතුමාත්, ඒ වාගේම වෙළෙඳ, අලෙවි සංවර්ධන, සමුපකාර හා පාරිභෝගික සේවා ඇමති බන්දුල ගුණවර්ධන ඇමතිතුමාත් පුන පුනා කිව්වේ මේ බදු හේතු කොට ගෙන හාණ්ඩ මීල වැඩි වන්නේ නැහැ කියායි. නමුත් ඒක සම්පූර්ණයෙන්ම වැරැදියි. එහෙම වැරැදියි කියලා කියන්නේ ඇයි? මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමියනි ඔබතුමිය දන්නවා, මේ වන කොට ලෝක වෙළෙඳ පොළේ අතාාවශා භාණ්ඩවල මිල විශාල වශයෙන් පහත වැටිලා තිබෙන බව. ලෝක ආර්ථිකය බිඳ වැටීම හේතු කොට ගෙන අතාාවශා භාණ්ඩ හා සේවාවන්ගේ මිල පහත වැටිලා තිබෙන්නේ. ඇමෙරිකන් ඩොලර් 144ට තිබුණු තෙල් බැරලයක මිල ඇමෙරිකන් ඩොලර් 34ට අඩු වෙලා තිබෙන්නේ. ඒ හේතු කොට ගෙන පුවාහන ගාස්තු අඩු වෙලා තිබෙනවා. ලෝක වෙළෙඳ පොළේ කිරි පිටි මිල අඩු වෙලා තිබෙන්නේ. ලෝක වෙළෙඳ පොළේ අර්තාපල් මීල අඩු වෙලා තිබෙන්නේ. ලෝක වෙළෙඳ පොළේ පරිප්පු මිල අඩු වෙලා තිබෙන්නේ. සියලු අතාාවශා භාණ්ඩවල මිල ලෝක වෙළෙඳ පොළේ අඩු වෙලා තිබෙනවා. ලෝක ආර්ථිකය කඩා වැටීම තුළ, ඒ විකෘතිය තුළ අපේ රටේ පාරිභෝගික ජනතාවට එහි වාසිය අත් පත් කර ගන්න පුළුවන්කම තිබුණා. නමුත් මේ ආණ්ඩුවේ අදුරදර්ශී ආර්ථික පුතිපත්තිය හේතු කොට ගෙන, මේ ආණ්ඩුවේ වැරැදි ආර්ථික කළමනාකරණය හේතු කොට ගෙන ලෝක වෙළෙඳ පොළේ, ලෝක ආර්ථිකයේ කඩා වැටීම තුළ ඇති වෙලා තිබෙන බඩු මිල අඩු වීමේ වාසිය මේ රටේ පාරිභෝගික ජනතාවට අහිමි කරලා තිබෙනවා. ලෝක වෙළෙඳ පොළේ ඉන්ධන මිල අඩු වීමේ වාසිය මේ රටේ පාරිභෝගික ජනතාවට අහිමි කරලා තිබෙනවා. ලෝක වෙළෙඳ පොළේ සීනි මිල අඩු වීමේ වාසිය මේ රටේ පාරිභෝගික ජනතාවට වර්තමාන ආණ්ඩුව අහිමි කරලා තිබෙනවා. ලෝක වෙළෙඳ පොළේ කිරි පිටි මිල අඩු වීමේ වාසිය මේ රටේ ජනතාවට අහිමි කරලා තිබෙනවා. ඒ මිල අඩු වීමේ වාසිය මෙරට පාරිභෝගික ජනතාවට අහිමි කරලා ඒ වාසියේ අයිතිය ඒ ජනතාවගෙන් උදුරා ගනිමින් ඉන්නවා. එසේ උදුරා ගනිමින් ඉන්නේ කොහොමද මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමියනි? ඔබතුමිය දන්නවා 2002 වර්ෂයේදී රටේ මුළු බදු ආදායමෙන් සියයට 30ක් අය කර ගත්තේ භාණ්ඩ හා සේවා බද්දෙන්, එහෙම නැත්නම් වැට් බද්දෙන් බව. ඒ භාණ්ඩ හා සේවා බද්ද -වැට්- මේ වන කොට සියයට 35 සිට සියයට 40 දක්වා වැඩි කරලා තිබෙනවා. භාණ්ඩ හා සේවා බද්ද සියයට 35 සිට 40 සීමාවේ දැන් පවත්වා ගෙන යනවා. 2002 දී සියයට 30ක්ව තිබුණු සීමාව දැන් සියයට 40සීමාව දක්වා වැඩි කරලා තිබෙනවා. සියයට 40ක සීමාවට වැඩි කළ ගමන් ඒ වැඩි වීම භාණ්ඩවලට බලපානවා; සේවාවන්වලට බලපානවා. ඒක අනිවාර්යයෙන් පාරිභෝගිකයා දරන්න ඕනෑ. මේ විධියට අතාාවශා හාණ්ඩ ගණනාවකට බදු දමා ජනතාව මත බර පටවා තිබෙනවා. මේ අලුතින්, දෙ වන වරට සංශෝධනය කරලා ගෙනෙන ජාතිය ගොඩනැගීමේ බදු පනත් කෙටුම්පත තුළින් නොවෙයි ඒක වුණේ. ඊට කලින්. මේ සමහම සාකච්ඡා කරන ආනයන හා අපනයන (පාලන) රෙගුලාසි යටතේ, විශේෂ වෙළෙඳ හාණ්ඩ බදු පනත යටතේ අය කරනු ලබන බදු හේතු කොට ගෙන අතාාවශාා භාණ්ඩ ගණනාවකට බදු පනවා තිබෙනවා. ජාතිය ගොඩනැගීමේ බද්දෙන් අතාාවශා භාණ්ඩවලට බද්දක් ගන්නේ නැහැ. නමුත් ගැසට් නිවේදන මහින් අතාාවශා භාණ්ඩවලට විශේෂ වෙළෙඳ සේවා බද්දක් අය කරලා තිබෙනවා. ඒ අය කරලා තිබෙන්නේ කොහොමද කියා මා කියන්නම් මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමියනි.

දැන් අතාාවශා භාණ්ඩවලට පනවා තිබෙන බද්ද තුළින් 2009 ජනවාරි මාසයේදී ස්ථාවර දුරකථනවලට -මේවා සේවාවන්-සියයට දහයක අමතර බද්දක් පැනෙව්වා. ඒ අනුව ස්ථාවර දූරකථන සඳහා පනවා තිබෙන මුළු බදු පුමාණය සියයට 22 සිට සියයට 24 දක්වා වැඩි කරලා තිබෙනවා. දුරකථනයට බද්දක් අය කරලා තිබෙනවා. ඒ විතරක් නොවෙයි. කිරි පිටි මෙටුක් ටොන් එකකට භාණ්ඩ හා සේවා බද්ද හැටියට පනවා තිබුණේ සියයට 9ක්. ඒක සියයට 20 දක්වා වැඩි කළා. කිරි පිටි මෙටුක් ටොන් එකක් සඳහා තිබුණු සියයට 9ක භාණ්ඩ හා සේවා බද්ද සියයට 20 දක්වා වැඩි කරලා තිබෙනවා. ඒ අනුව ලෝක වෙළෙළ පොළේ කිරි පිටි මිල අඩු වීමේ වාසිය වර්තමාන ආණ්ඩුව මෙරට පාරිභෝගික ජනතාවට අහිමි කරලා තිබෙනවා. ඒක උදුරා ගෙන තිබෙනවා. කිරි පිටි කිලෝගුෑම් එකකට ජනවාරි මාසයේ රුපියල් 45ක බද්දක් පැනෙව්වා. ඊට පස්සේ අපේල් මාසයේ පළමු වැනි දා සිට නැවිත රුපියල් 35ක බද්දක් පනවා තිබෙනවා. ඒ අනුව ආනයනය කරනු ලබන කිරි පිටි කිලෝ එකකින් ආණ්ඩුව රුපියල් 85ක බද්දක් අය කර ගන්නවා. ලෝක වෙළෙඳ පොළේ කිරි පිටි මිල අඩු වෙලා තිබෙන තත්ත්වයක් තුළ එහි වාසිය පාරිභෝගිකයාට දෙනවා වෙනුවට ආනයනය කරනු ලබන කිරි පිටි කිලෝ එකකින් රුපියල් 85ක බද්දක් වර්තමාන ආණ්ඩුව අය කර ගනිමින් ඉන්නවා. ඒවා අතාාවශා භාණ්ඩ නොවෙයිද?

ඒ විතරක් නොවෙයි. ජනවාරි මස 03 වැනි දා ගැසට් නිවේදනයට අනුව සුදු සීනි කිලෝගුම එකකට රුපියල් 16ක බද්දක් අය කෙරෙනවා. අපේල් මස 01 වැනි දා සිට ඒකට තව රුපියල් 02ක් එකතු කරනවා. ඒ අනුව ආනයනය කරනු ලබන සීනි කිලෝ එකකින් බදු හැටියට ආණ්ඩුව දැන් අය කර ගන්නවා රුපියල් 18ක්. විශේෂ වෙළෙඳ භාණ්ඩ බද්ද යටතේ අතාාවශා හාණ්ඩයක් වන සීනිවල බදු බර වැඩි වුණා. ඒ බද්ද ජනතාවගෙන් අය කර ගන්නේ. නමුත් අද වන විට ලෝක වෙළෙඳ පොළේ සීනි මිල පහත වැටිලා තිබෙන්නේ. ලෝක ආර්ථිකය කඩා වැටීම නිසා වූ සීනි මිල පහත වැටීමේ වාසිය හේතු කොට ගෙන මේ රටේ ජනතාවට ඉතා අඩු මිලට සීනි ලබා දෙන්න තිබුණු අවස්ථාව ආණ්ඩුව උදුරා ගෙන තිබෙනවා. විශේෂ වෙළෙඳ භාණ්ඩ බද්ද යටතේ ආනයනය කරන සීනි කිලෝගුෑම එකකින් රුපියල් 18ක් පාරිභෝගිකයාගෙන් උදුරා ගෙන ඒක භාණ්ඩාගාරයට එකතු කර ගත්තවා. ඒ වාගේම ඉත්ධත මිල පහත වැටීම තුළ පුවාහන ගාස්තු අඩු වීමේ වාසිය උදුරා ගෙන තිබෙනවා. සීනි කිලෝ එකෙන් බදු අය කර ගන්නවා. කිරි පිටි කිලෝ එකෙන් බදු අය කර ගන්නවා.

ඒ විතරක් නොවෙයි. ආනයනය කරනු ලබන ලොකු සැමන් ටින් එකකට ජනවාරි මස තුන් වැනි දා රුපියල් හතළිහක බද්දක් පැනෙව්වා. ඊළහට අපේල් මාසයේ පළමු වැනි දා මේ රුපියල් හතළිහට තව රුපියල් හතළිස් පහක් එකතු කළා. ඒ අනුව ලොකු මාළු ටින් එකකට රුපියල් 85ක බද්දක් වදිනවා. මට මතකයි, ඒ දවස්වල බන්දුල ගුණවර්ධන මහත්තයා කියනවා, "අල හතළිහයි, සැමන් අසූවයි" කියලා. ආනයනය කරනු ලබන ලොකු සැමන් ටින් එකකින් රුපියල් අසූපහක් බදු හැටියට ආණ්ඩුව අය කර ගන්නවා. ලෝක වෙළෙඳ පොළේ භාණ්ඩ මිල අඩු වීමේ වාසිය මේ රටේ ජනතාවගෙන් උදුරා ගෙන තිබෙනවා. ඒ විතරක් නොවෙයි. හාල් මැස්සන් කිලෝගුෑම් එකකින් රුපියල් 30ක බද්දක් අය කර ගන්නවා. හාල් මැස්සන් කියන්නේ අතාාවශා භාණ්ඩ ලෙස ආණ්ඩුව නම් කරපු ලැයිස්තුවේ තිබෙන භාණ්ඩයක්. ඊළහට ලොකු ලූනු කිලෝ එකකින් රුපියල් 25ක බද්දක් අය කර ිමේ විධියට අතාාවශා භාණ්ඩවල මිල ඉහළ දමා ගන්නවා. තිබෙනවා. අතාාවශා භාණ්ඩවලට බදු බර පටවනවා.

පසු ගිය වයඹ පළාත් සභා මැතිවරණය අවසන් වුණාට පසුව වයඹ පළාත් සභා මැතිවරණයෙන් උද්දාමයට පත් වුණු ආණ්ඩුව ඊළහට මොකක්ද කළේ? මාර්තු මාසයේ 5 වෙනි දා මේ පාර්ලිමේන්තුව රැස් වුණා. මාර්තු මාසයේ 5 වෙනි දා විශේෂ බදූ පනත් පහක් මේ පාර්ලිමේන්තුවේ සම්මත කර ගත්තා. ඒ අලුත් බදු පනත් පහ යටතේ, ඒ කිුයාවලිය ඇතුළේ අලුතෙන් බදු අය කර ගන්න ආණ්ඩුව යෝජනා කර ගත්තා. ඒ විශේෂ බදු පනත් පහ යටතේ ආපු පනතක් තමයි අද මේ දෙ වෙනි වරටත් සංශෝධනය කරන ජාතිය ගොඩනැඟීමේ බදු (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත. ඒ ජාතිය ගොඩනැඟීමේ බ්ද්දෙන් සියයට 1ක පුතිශතයක් 2009 ජනවාරි මාසයේ පළමු වන දා ඉඳලා අය කර ගන්න තමයි යෝජනා කර තිබෙන්නේ. මුදල් ඇමතිතුමා හැටියට ජනාධිපතිතුමා පාර්ලිමේන්තුවට ඇවිල්ලා ඉදිරිපත් කළ අය වැය ලේඛනයේ එතුමාගේ අය වැය යෝජනාවක් තමයි ජාතිය ගොඩනැඟීමේ බද්ද. ඒ ජාතිය ගොඩනැඟීමේ බද්ද වෙනුවෙන් 2009 ජනවාරි මාසයේ පළමු වැනි දා ඉඳලා මේ රටේ අපනයනයේ දී, ආනයනයේ දී සහ සේවා සැපයීමේ දී සියයට 1ක පුතිශතයක් අය කර ගැනීම සඳහා යෝජනා කළා. අය වැය යෝජනාවක් හැටියට ගෙනාවේ, උතුරු නැගෙනහිර පුතිසංස්කරණය කරන්න, රණ විරුවන්ගේ සුබ සාධනය සඳහා සෑම පුරවැසියෙකුගෙන්ම සියයට 1ක ජාතිය ගොඩනැඟීමේ බද්දක් අය කරනවාය කියලායි. රණ විරු සුහ සාධනය සඳහා සියයට 1ක ජාතිය ගොඩනැඟීමේ බද්දක් අය කර ගත්තා, රටේ ජනතාවගෙන්. එම බද්ද නැවත සියයට 3 දක්වා සංශෝධනය කරන්නට තමයි අද මේ ගරු සභාවේ විවාද කරන්නේ. එකම මුදල් වර්ෂයක් ඇතුළේ දෙ වෙනි වතාවට අය වැය යෝජනාවක් සංශෝධනයට පත් කරන අවස්ථාවක්. මේක අපේ රටේ මූලා පුතිපත්ති යටතේ ඇති සම්පුදායයක් නොවෙයි. මාස හතරක් ඇතුළත දෙ වතාවක් අය වැය යෝජනාවක් සංශෝධනයට පත් කරන්නේ නැහැ. නමුත් මේ ආණ්ඩුව පත් වෙලා තිබෙන අර්බුදය කොතරම් ද කිව්වොත්, මේ ආණ්ඩුව රටේ ජනතාවට වසන් කරලා, වහලා, හංහලා එන අර්බුදය කොතරම් ද කිව්වොත්, මාස හතරක් ඇතුළත එකම අය වැය යෝජනාව දෙ වතාවක් සංශෝධනය කරන්නට වර්තමාන ආණ්ඩුවට සිදු වෙලා තිබෙනවා. ඒ වෙන මුකුත් නිසා නොවෙයි, ආණ්ඩුව පත් වෙලා තිබෙන අර්බුදය නිසයි. අය වැය යෝජනාවලියේ තිබෙන්නේ සියයට 1ක් කියලායි. දැන් එය සියයට 3ක් දක්වා වැඩි කරනවා. අද මේ පාර්ලිමේන්තුවේ අවසරය ඉල්ලන්නේ එය සියයට 3ක් දක්වා වැඩි කරන්නයි.

හොඳයි, මහා දේශ ජුමයේ සාටකය පොරවා ගත් ආණ්ඩුවේ මහත්වරුන්ගෙන් මා අහනවා, මේ ආණ්ඩුව ජාතිය ගොඩනැඟීමේ බද්ද අය කරන්නේ රණ විරුවන්ගේ සුබ සාධනය සඳහා නම් රණ විරුවෙක් මිය ගියාම කීයක් ගෙවනවාද කියලා. උතුරේ සටන් බිමේදී කොටි තුස්තවාදීන් එක්ක පොර බදලා, සටන් කරලා රණ විරුවෙක් මිය ගියොත් මේ ආණ්ඩුව ගෙවන්නේ රුපියල් ලක්ෂයයි. රණ විරුවෙකුට ගෙවන්නේ රුපියල් ලක්ෂයයි. නමුත් පළාත් සභා ඇමතිවරයෙක් මිය ගියොත් ඔහුගේ දොතීන්ට රුපියල් ලක්ෂ 38ක් ගෙවනවා. ගැසට් පතුය මා ළහ තිබෙනවා. දකුණු පළාත්

සභාවේ හිටපු පළාත් සභා ඇමති වණ්ඩි මල්ලිද, මොන මල්ලිද සාතනය වෙනුවෙන් ජනාධිපති වැය ශීර්ෂය යටතේ ජනාධිපතිතුමා රුපියල් 38,30,000ක් එම පවුලේ ඥාතීන්ට ගෙවලා තිබුණා. රණ විරුවෙකු මිය ගියොත් රුපියල් ලක්ෂයයි. පළාත් සභාවේ ඇමතිවරයෙකු මිය ගියොත් ඔහුගේ ඥාතීන්ට රුපියල් 38,30,000යි. ඔන්න දේශ ජුමය!

ආණ්ඩුව දැන් මේ ජාතිය ගොඩනැඟීමේ බද්ද අය කරන්නේ මොකටද? රණ වීරු සුබ සාධනයට. ජනවාරි මාසයේ පළමු වන දා ඉඳලා ජාතිය ගොඩනැඟීමේ බද්ද අය කරලා, රණ වීරුවන්ගේ සුබ සාධනයට අලුතෙන් කීයක් එකතු කර ගත්තාද කියලා මට කියන්න. කීයක් වියදම් කළාද? ඒ එකතු කර ගත් බදු මුදල් පුමාණය කොච්චරද? පුළුවන් නම් මේ පාර්ලිමේන්තුවට කියන්න. ඒක කියන්න බැහැ. ඒක එකතු කර ගන්නේ රණ විරු සුබ සාධනයට කියා වෙනම නොවෙයි, ආපසු භාණ්ඩාගාරයටයි. සියයට 1ක පුතිශතය සියයට 3 දක්වා වැඩි කිරීම තුළ ආණ්ඩුව රුපියල් කෝටි  $15{,}000$ ක අමතර ආදායමක් අපේක්ෂා කරනවා. ඒ රුපියල් කෝටි 15,000ක අමතර ආදායම අය කර ගැනීම සඳහා තමයි, මේ රණ විරුවන් විකුණා බද්ද වැඩි කරන්න ආණ්ඩුව ලෑස්ති වන්නේ. මේ ආණ්ඩුවට විකුණන්න තිබෙන කෝකටත් තෛලය රණ වීරුවන් තමයි; වෙන මොනවාවත් නොවෙයි. මේ ආණ්ඩුවට විකුණන්න තිබෙන කෝකටත් තෛලය; සර්ව ලෝක මෛලය තමයි යුද්ධය. බස්නාහිර පළාත් සභා මැතිවරණයේදීත් ඉල්ලනවා, යුද්ධයට වරමක් දෙන්නය කියලා. පාර්ලිමේන්තුවේ බදු පනත් කෙටුම්පත් සම්මත කර ගන්න කොටත් කියනවා, රණ වීරු සුබසාධනය සඳහා වරම දෙන්නය කියලා. ඒ වෙනුවෙන් කිලිනොච්චිය පෙන්වනවා; අලි මංකඩ පෙන්වනවා. ඒ ඔක්කොම පෙන්වා, රණ වීරුවන් පෙන්වා, ජාතික කොඩිය පෙන්වා, අනික් පැත්තෙන් ආණ්ඩුව මොකක්ද කරන්නේ? බදු වැඩි කරනවා. බදු වැඩි කරලා, බදු බර ජනතාව මත පටවා, අනික් පැත්තෙන් හොරකම් කරනවා. මට කියන්න කෝ, ජාතිය ගොඩනැඟීමේ බද්ද සියයට එකේ සිට සියයට තුන දක්වා වැඩි කරන කොට මේ පාර්ලිමේන්තුවේ ජාතිය ගොඩ නහන ඇමතිවරු කී දෙනෙක් ඉන්නවාද කියලා. මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීතුමියනි, ගණන කියන්න බැහැ. මොකද, අද ඉන්න ගණන හෙට වෙනස් වනවා. හෙට තව දෙ තුන් දෙනෙක් අලුතින් පත් වනවා. අපි දන්නේ නැහැ. ජාතිය ගොඩනැඟීමේ ඇමතිවරයා හැටියට අසවලා දිවුරුම් දුන්නාය කියලා ගැසට් නිවේදන මහින් තමයි අපි දන්නේ. ජාතිය – ගොඩ නහන්න කියලා සියයට එකේ සිට සියයට තුන දක්වා බද්ද වැඩි කරනවා. සියයට තුන දක්වා බද්ද වැඩි කරන කොට ඇමතිවරුන් සංඛාාවත් වැඩි වනවා. ඇමතිවරුන් සංඛාාව වැඩි වන විට 110ක් සිටින ඇමති මණ්ඩලයත් වැඩි වනවා. ඇමතිවරුන් සංඛාාව වැඩි වන විට මොකද වන්නේ? ඇමතිවරුන්ගේ වත්කම් පවා වැඩි වනවා. කොපමණ වැඩි වනවාද කිව්වොත්, ඇමතිකම අරගෙන අවුරුදු දෙකයි; මේ පාර්ලිමේන්තුවේ ජාතිය ගොඩ නහන ඇමතිවරුන්ගේ අවුරුදු දෙකට වත්කම රුපියල් මිලියන 450යි. මේ පිළිබඳව දැන් අල්ලස් හෝ දූෂණ චෝදනා විමර්ශන කොමිෂන් සභාවේ පරීක්ෂණය කරනවා. අවුරුදු දෙකට වත්කම රුපියල් මිලියන 450යි. කොහොමද, ගොඩ නැඟීම? සියයට එකේ ජාතිය ගොඩනැඟීමේ බද්ද සියයට තුන දක්වා වැඩි කරලා, රටේ ජනතාව ශුද්ධ කරලා සුරලා ගන්නවා. එහෙම ගන්න කොට මෙහෙන් ඇමති මණ්ඩලය වැඩි කරනවා. ජාතිය ගොඩනැඟීමේ ඇමතිවරු හැට හුටහමාරක් පත් කරනවා. එහෙම පත් කරන කොට ඇමතිවරුන්ගේ ආදායමත් වැඩි වනවා. ජාතිය ගොඩනැඟීමේ එක ඇමතිවරයකුගේ අවුරුදු දෙකක වත්කම රුපියල් මිලියන 450යි. කොහොමද, ගැහිල්ල? කොහොමද ගොඩ නැඟීම? ජාතියට දෙවියන්ගේම පිහිට තමයි. මේක තමයි, මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීතුමියනි, ඇත්ත යථාර්ථය.

අතාවශා භාණ්ඩවලින් බදු ගන්නවා. සේවාවලින් බදු ගන්නවා. දුරකථනයෙන් සියයට 10ක බද්දක් ගන්නවා. ඒ විතරක් නොවෙයි. බස්නාහිර පළාත් සභා මැතිවරණයෙන් පසුව ඊළහට එන්න තිබෙන බදු පෝලිමේ තිබෙනවා, මලාපවහන බද්ද; වැසිකිළි බද්ද. ඒක ඊළහ list එකේ තිබෙන්නේ. ආණ්ඩුව වැසිකිළියෙනුත් බදු ගන්නවා. ඒකට කියන්නේ මල බද්ද කියලා. ඒ බද්දට කියන්නේ මල බද්ද කියලා. ඒකත් ආණ්ඩුව ගන්නවා.

[ගරු ආර්. එම්. ගාමිණී රත්තායක මහතා]

එකකොට මේ බර සියල්ලම රටේ ජනතාව මත පටවනවා. බදු වැඩි කරලා අතාාවශා භාණ්ඩවලට බදු පනවනවා; සේවාවන්වලට බදු පනවනවා.

ඒ විතරක් නොවෙයි, මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුම්යනි. දැන් ටිකක් කල්පනා කර බලන්න. දැන් බදු වැඩි කරන කොට ආණ්ඩුව ගෙනෙන පුධාන තර්කය තමයි, බදු වැඩි කරන්නේ ආණ්ඩුව වෙනත් ආදායම් මාර්ග නැති නිසාය කියන එක. හැබැයි ආණ්ඩුවට තිබෙන ආදායම් මාර්ග ටික සම්පූර්ණ කර ගන්න ආණ්ඩුව මාකක්ද කරලා තිබෙන්නේ? මහ බැංකු වාර්තාවට අනුව ගිය අවුරුද්දට ලැබිය යුතු ආදායමෙන් රුපියල් බිලියන 110ක් ලැබුණේ නැහැ. ගිය අවුරුද්දේ අපේක්ෂිත බදු ආදායමෙන් රුපියල් බිලියන 110ක් අඩුවෙන් තමයි ලැබුණේ. ඒක අය කර ගන්න කටයුතු කරනවා වෙනුවට ආණ්ඩුව මොකක්ද කරන්නේ?

මේ බදු ආදායම් එකතු කර ගන්නේ දේශීය ආදායම් දෙපාර්තමේන්තුවයි. දැන් දේශීය ආදායම් දෙපාර්තමේන්තුවයි පරිපාලනයට මොකද වෙලා තිබෙන්නේ? මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීතුම්යන්, මේ පාර්ලිමේන්තුවෙන් මා අහන්න කැමැතියි, දේශීය ආදායම් දෙපාර්තමේන්තුවට වග කියන ඇමතිවරයා කවුද කියලා. දේශීය ආදායම් දෙපාර්තමේන්තුවට වග කියන ඇමතිවරයෙක් නැහැ. නියෝජා මුදල් ඇමතිතුමා කියනවා, එතුමා වග කියනවාය කියලා. ජනාධිපතිතුමා කියනවා, එතුමා වග කියනවාය කියලා. ජනාධිපතිතුමා කියනවා, එතුමා යටතේයි තිබෙන්නේ කියලා. නමුත් මේ රටේ පුධාන ආදායම් බදු ආදායමයි. අපේක්ෂිත මුළු ආදායමෙන් සියයට 90ක් බදු ආදායමයි. ඒ බදු ටික එකතු කර ගන්නා දේශීය ආදායම දෙපාර්තමේන්තුවේ පරිපාලනයට, කළමනාකරණයට මොකද වෙලා තිබෙන්නේ?

පසු ගිය දවස්වල එල්ටීටීඊ සංවිධානයේ කුරුම්බැට්ටීද මොකක්ද එකක් ඇවිත් දේශීය ආදායම දෙපාර්තමේන්තු ගොඩනැහිල්ලට හානි වුණා. ඒ ගොඩනැහිල්ලට හානි වුණාට පසුව ඒ ආයතනයේ වැඩ කටයුතු ස්ථාන තුනකට ගෙන ගියා. දේශීය ආදායම දෙපාර්තමේන්තුවේ පරිපාලන කටයුතුවල කොටසක් Access Tower එකට ගෙන ගියා; තව කොටසක් Union Place එකට ගෙන ගියා; අනික් කොටස Park Road එකට ගෙන ගියා. මාධාාවලට ඇවිත් නියෝජාා මුදල් ඇමතිතුමා කිව්වා, පැය විසිහතරෙන් දේශීය ආදායම් දෙපාර්තමේන්තුව යථා තත්ත්වයට පත් කරලා වැඩ පටන් ගත්තාය කියලා. නමුත් දැන් මාස එක හමාරකට වැඩියි, ඉද්ශීය ආදායම දෙපාර්තමේන්තුවේ මේ ස්ථාන තුනේ වැඩ කටයුතු, පරිපාලනය තවමත් හරියට සිදු වෙන්නේ නැහැ. දේශීය ආදායම් දෙපාර්තමේන්තුව සඳහා කුලියට අලුතෙන් ගත්ත ස්ථාන - Park Road එකේ Access Tower එකේ Union Place එකේ -අද පරිපාලන තත්ත්වය මොකක්ද කියලා මට කියන්න. තවම එක file එකක; එක බදු ලිපි ගොනුවක කටයුතු ආරම්භ කරලා ජනතාවට බර පටවන්න බොරුවට මෙතැන පාර්ලිමේන්තුවේ බදු පනවනවා. ඒ විතරක් නොවෙයි. දේශීය ආදායම් දෙපාර්තමේන්තුවේ ආදායම් බදු files - ආදායම් බදු ලිපිගොනු - සහිත පරිගණක අතුරුදහන් වෙලා. ඒවාට වෙච්ච දෙයක් නැහැ. සමහරුන්ගේ ලිපිගොනු පිටින්ම අතුරුදහන් වෙලා. පාර්ලිමේන්තුවට බදු පනත් ගෙනැල්ලා රටට එකක් කියලා ජනතාවට එකක් කියලා ඇත්ත සෙල්ලම අනෙක් පැත්තෙන් සිද්ධ

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමියනි, ඒ විතරක් නොවෙයි. ලෝක වෙළෙඳ පොළේ ඉන්ධන මිල අඩු වෙලා තිබෙනවා. ඒ අඩු වුණු ඉන්ධන මිලට දැන් ආණ්ඩුව මොකද කරන්නේ? අපේ රටේ ඉතිහාසයේ පළමු වෙනි වතාවට ශේෂ්ඨාධිකරණය නඩු තීන්දුවක් දුන්නා, රුපියල් 100ට පෙටුල් ලීටරය දෙන්න කියලා. ශේෂ්ඨාධිකරණයේ නඩු තීන්දුවට ආණ්ඩුව පයින් ගැහැව්වා. ශේෂ්ඨාධිකරණයේ ඒ නඩු තීන්දුවේදී hedging ගිව්සුම නිසා, පෙටුල් ලීටරයකට අය කරන බදු පුමාණය ශේෂ්ඨාධිකරණයට ඉදිරිපත් කරන්න වුණා. ඒ අනුව පෙටුල් ලීටරයකට මේ වර්තමාන ආණ්ඩුව බදු වර්ග හයක් අය කරනවා. ඒ බදු වර්ග හය මේවායි.

පෙටුල් ලීටරයකින් රේගු බද්ද අය කරනවා. ඊළහට නිෂ්පාදන බද්ද - Excise Duty - අය කරනවා. ඊළහට PAL බද්ද අය කරනවා. වැට් බද්ද අය කරනවා. පිරිවැටුම් බද්ද අය කරනවා. සමාජ සුභ සාධන බද්ද අය කරනවා. මේ බදු වර්ග හයම පෙටුල් ලීටරයකින් අය කරනවා. දැන් වෙළෙඳ පොළේ පෙටුල් ලීටරයක් අලෙවි කරන්නේ රුපියල් 120ටයි. මේ බදු වර්ග හයම එකතු වුණාට පස්සේ පෙටුල් ලීටරයක් රුපියල්  $12\overline{0}$ ට අලෙවි කරනවා. කර ගන්නවා. ආණ්ඩුව රුපියල් 120ට පෙටුල් ලීටරයක් විකුණන කොට - ශේෂ්ඨාධිකරණයේ නඩු තීන්දුවට පයින් ගහලා රුපියල් 120ට තෙල් ලීටරයක් දෙන කොට - "අපි අධිකරණය ගණන් ගන්නේ නැහැ, ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණය නොසලකා හරිනවා" කියලා විධායකය, කැබිනට් මණ්ඩලය රටට ආදර්ශයක්, පණිවුඩයක් දීලා රුපියල් 120ට පෙටුල් ලීටරයක් විකුණන කොට, ඒ රුපියල් 120ට විකුණන පෙටුල් ලීටරයෙනුත් රුපියල් 82.47ක්ම මෙන්න මේ කියන බදු වර්ග හයයි. දැන් ඇත්තටම ගත්තොත් පෙටුල් ලීටරයක මිල කීයද? පෙටුල් ලීටරය රුපියල් 120කට විකුණන කොට ඇත්තටම පෙටුල් ලීටරයක මිල වෙන්නේ රුපියල් 38යි. රුපියල් 82.47ක්ම බදු. [බාධා කිරීමක්] පර්ට් එකක මිලද? පර්ට් එකක මිල මම කියන්නම්. ඇඹිලිපිටිය පැත්තේ සුරියවැව පැත්තේ හරකෙකුගේ මිල කීයද? [බාධා කිරීමක්] ඇඹිලිපිටිය පැත්තේ සූරියවැව පැත්තේ හරකෙකුගේ මිල කීයද කියලාත් මම අහනවා. ඒකට බද්ද කීයද? රුපියල් 120ට විකුණන පෙටුල් ලීටරයකින් රුපියල්  $\hat{82}.47$ ක් බදු අය කර ගන්නවා. සීනිවලට රුපියල් 17ක් බදු අය කර ගන්න කොට, මුළු රටේම සීනි නිෂ්පාදනය ගත්තොත් සියයට 8යි සියයට 9යි. මේ විධියට බදු බර පටවලා බදු අය කරලා ආණ්ඩුව රටේ ජනතාවගේ පොකට් එක ශුද්ධ කරනවා.

මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීුතුමියනි, මේ කාරණයක් සඳහන් කරමින් මගේ කථාව අවසන් කරන්නට බලාපොරොත්තු වෙනවා. 2009 අය වැය ලේඛනයට අනුව නිදහසෙන් පස්සේ  $\,$ ලංකාවේ වැඩිම අය වැය හිහයක් තිබුණේ 2009 අය වැය ලේඛනයේයි. අය වැය හිහය රුපියල් කෝටි 33,667යි. ඒ රුපියල් කෝටි 33,667ක අය වැය හිහය පියවන්න නම් 2009 වසර තුළ මේ ආණ්ඩුව මේ රටේ කෝටි දෙකක් වුණු ජනතාවගේ හැම පුරවැසියෙකුගෙන්ම රුපියල් 16,500ක් 2009 ජනවාරි 01 වැනි දා ඉඳලා දෙසැම්බර් 31 වැනි දා වන කොට අය කර ගන්න ඕනෑ. ඒ රුපියල් 16,500 අය කර ගැනීම සඳහා තමයි මේ ආණ්ඩුව දැන් කටයුතු කරමින් ඉන්නේ. ඒ නිසා 2009 වසරේදී රටේ හැම පුරවැසියෙකුම රුපියල්  $16{,}500$ ක් ආණ්ඩුවට බදු හැටියට ගෙවන්න ඕනෑ, අය වැය හිහය පියවන්න. ඒ නිසා මේ ආණ්ඩුව ලෝක වෙළෙඳ පොළේ බඩු මිල අඩු වීමේ වාසිය තියෙද්දී, ලෝක වෙළෙඳ පොළේ බඩු මිල අඩු වීමේ වාසිය මේ රටේ ජනතාවට නොදී බදු හැටියට අය කරලා භාණ්ඩාගාරය පුරවනවා. තමන්ගේ ආර්ථික පුතිපත්තියේ තිබෙන අඩු පාඩුව තමන්ගේ මූලාෳ කළමනාකරණයේ තිබෙන දුර්වලතාව මහ හරවා ගන්න ඒ වෙනුවෙන් හොරකම, ව∘චාව, දූෂණය, නාස්තිය සිදු කරනවා. රණ විරුවෝ පෙන්වලා, ජාතික කොඩිය පෙන්වලා, කිලිනොච්චිය පෙන්වලා හොරකම, නාස්තිය, දූෂණය කරනවා. උතුරු නැඟෙනහිර පෙන්වලා, රණ වීරුවන්ගේ කැප කිරීම පෙන්වලා මේ ආණ්ඩුව සූදානම් වන්නේ ජාතිය ගොඩනැගීමේ බදු (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත හරහා රණ විරුවෝ විකුණලා තමන්ගේ පොකට් එක මඩිය තර කර ගන්නයි; හොරකම් කරන්නයි; හත්මුතු පරම්පරාවට හම්බ කර ගන්නයි; මේ රටේ ජනතාවට පහර දෙන්නයි. ඒ නිසා මේ ජාතිය ගොඩනැගීමේ බදු (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පතට ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ හැටියට විරුද්ධ බව පුකාශ කරමින් මම නිහඬ වනවා.

[පූ. හා. 11.50]

## ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා (ධීවර හා ජලජ සම්පක් අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா - கடற்றொழில், நீரக வளமூலங்கள் அமைச்சர்)

(The Hon. Felix Perera - Minister of Fisheries and Aquatic Resources)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තුීතුමියනි, මට හොඳ කථාවක් ඇහුණා; කෑගල්ල පැත්තෙන් පුංචි කෑ ගැහිල්ලක් ඇහුණා. ඒකේ කිසිම තර්කයක් නැහැ. නමුත් ෂර්ට ගැන කථා කරන්න මම කැමැති නැහැ. ඒ කෙසේ වෙතත් එතුමා කියපු කාරණා කීපයක් ගැන මා සඳහන් කරන්නට ඕනෑ. එතුමා කිව්වා, සියයට 30ක වැට බද්දක් අය කරනවායි කියලා. කවදාකවත් සියයට 30ක වැට බද්දක් අය කරලා නැහැ. සියයට 15ට තිබුණු වැට බද්ද සියයට 12 කරලා තිබෙනවා, මේ ආණ්ඩුව.

ලෝක වෙළෙඳ පොළ ගැන කථා කෙරෙනවා. තමුන්තාන්සේලා දන්නවා ඇති, සුනාමිය ආවේ ඉන්දුනීසියාවෙන් සුමානුාවලින් බව. මම පුවාහන ඇමතිවරයා වශයෙන් කටයුතු කරද්දීයි පැරැලියේදී දුම්රියක දෙදහස් ගණනක් මැරුණේ. භූ කම්පනය ඉන්දුනීසියාවේ. සුනාමිය දැනුණේ අපිට. ඒක තමයි ඇත්ත. මේ ලෝකයත් එක්ක අපි බද්ධ වෙලා ඉන්දැද්දී ඕක තමයි යථාර්ථය.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමියනි, එහෙට ආර්ථික සූනාමියක් ඇවිත් තිබෙන බව කවුරුත් පිළිගන්නවා. ඇමෙරිකාවට, එංගලන්තයට, යුරෝපයට ිජී 20 රටවල්වලට ආර්ථික සූනාමියි ඇවිත් තිබෙනවා. ජී 20, රටවල් විස්සක් වුණාට ඒකේ තිබෙන්නේ රටවල් විස්සක් නොවෙයි. පාලනය කරන්නේ ඇමෙරිකාවයි චීනයයි. දැන් කියන්නේ චිමෙරිකාව කියලායි. ආර්ථික පැත්තෙන් කථා කරන්න අලුත් වචනයක් හදා ගෙන තිබෙනවා. මෙවැනි තත්ත්වයක් තියෙද්දී සුනාමිය අපට දැනුණා. අපට තමයි දැනුණේ; ලෝක ආර්ථික අර්බුදයක් අපට දැනෙනවා. අපේ අපනයනයක් අඩු වෙලා තිබෙනවා. මේ යථාර්ථය මත සිට තමයි තර්ක කරන්න වන්නේ. ගරු මන්තීුතුමාගේ තර්ක කොතරම් යථාර්ථවාදීද කියලා මට නම් තේරෙන්නේ නැහැ. උදාහරණයක් වශයෙන් කල්පනා කර බලද්දී අපේ රටේ මේ බදු ගැන කථා කරන කට්ටියට තේරෙන්නේ නැහැ, මේ රටේ ජනතාවගෙන් සියයට 85ක් ඉන්නේ කෘෂි කර්මාන්තයෙන් ජීවත් වන අය බව. අපි කෘෂි කර්මාන්තයට බදු අය කරලා නැත. කෘෂි කර්මාන්තයට බදු අය නොකරන රටක් තමයි ලංකාව. ඒක තමයි අපිට දුර්භික්ෂය නමැති කුණාටුව දැනෙන්නේ නැත්තේ. මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීතුමියනි, ඔබතුමිය දන්නවා ඇති, පසු ගිය කාලයේ සදාම් හුසේන් මහත්මයා ඉන්දැද්දී ඉරාකයට කොයි තරම් ආර්ථික තහංචි බාධක ලෝකය පැන වූවාද කියන එක. නමුත් කොයි තරම් ආර්ථික තහංචි දැම්මත් ඉරාකයට ආර්ථික සුනාමියක් දැනුණේ නැහැ; දුර්භික්ෂයක් දැනුණේ නැහැ. මොකද, අපි පොඩි කාලයේ ඉගෙන ගත්ත විධියට ඉරාකයේ තිබෙන යුෆුටීස් - ටයිගුිස් ගංගාවන් ගලා ගෙන ගිය නිසා, කෘෂි කර්මාන්තය base කර ගත්ත රටක් නිසා, ආහාර pattern එක වෙනස් කර ගත්ත නිසා ඒ යථාර්ථයට මුහුණ දෙන්න පුළුවන් වුණා. මේ ජේවීපී එකේ තර්ක විතර්ක ගැන බලද්දී ඒවා ඵලක් නැති, පුයෝජනයක් නැති තර්ක විධියට තමයි මම පෞද්ගලිකව දකින්නේ.

අනෙක් අතට මම කියන්න ඕනෑ, අපේ ආර්ථිකය මහා භාණ්ඩාගාරය විසින් හොඳට කළමනාකරණය කරන බව. මීට වැඩිය හොඳට කළමනාකරණය කරන්නේ කොහොමද? අපි සංචිත පවත්වා ගෙන යනවා. අප සංචිත පවත්වා ගෙන යන්නේ ඇයි? සංචිතය නිකම් පුදර්ශන භාණ්ඩයක්ද? අපි පොතක දමලා සල්ලි ටිකක් එකතු කර ගෙන ඒවා තියා ගෙන ඉන්නේ අමාරු අවස්ථාවක පාවිච්චි කරන්නයි. අපි ඒ සංචිතයේ කොටසක් අරගෙන මේ ආර්ථික අර්බුදය විසඳන්න පාවිච්චි කරලා රුපියලේ අවපාතය අඩු කර ගෙන තිබෙනවා. බලන්න ඒ කොහොමද කියලා. මම ගණන් බැලුවා, ඉන්දියාව වාගේ අනෙක් රටවල් මේ රුපියල අවපාත කරලා තිබෙන්නේ කොහොමද කියලා. යම් යම් රටවල් ඉතා දරුණු විධියට රුපියල අවපාත කරලා තිබෙනවා. එවැනි ආර්ථික තීන්දු ගත්ත ඉන්දියාව සියයට 19කින් රුපියල අවපාත කරලා තිබෙනවා. ඉරානය තමන්ගේ මුදල සියයට 18කින් අවපාතයට ලක් කරලා තිබෙනවා. රුසියාව තම මුදල සියයට 27කින් අවපාතයට ලක් කරලා තිබෙනවා. කොරියාව සියයට 50කින් තම මුදල අවපාත කරලා තිබෙනවා.

ඒ විතරක් නොවෙයි. අපේ විදේශ කටයුතු අමාතෲංශය මහින් අපේ තරුණයෝ කොරියාවට යවනවා. හය මාසයකට ඔවුන්ව යවන්න බැරුව ගියා. හේතුව මොකක්ද? හේතුව තමයි කොරියාවේ සිටින මිනිස්සු කිව්වා, "මේ ආර්ථික අර්බුදය විසඳා ගන්න අපි පඩි භාගයක් අරගෙන, නැත්නම් පඩි නැතිව වැඩ කරනවා" කියා. ඔන්න තත්ත්වය. ආර්ථික අර්බුද විටින් විට, විටින් විට රටවලට එනවා. ඒ එන අවස්ථාවලදී ඒවා කළමනාකරණය කර ගන්නේ එහෙමයි. යුද්ධයක් තිබියදී මේ රටේ ආර්ථිකය කළමනාකරණය කර ගැනීමට ජනාධිපතිතුමා දරන උත්සාහය සුළුපටු උත්සාහයක්ද, මහා භාණ්ඩාගාරය දරන උත්සාහය සුළුපටු උත්සාහයක්ද කියන එක අපි හිතා බලන්න ඕනෑ. වෙන කිසිම ජගතෙකුට මේක කරන්න පුළුවන් කියා මම හිතන්නේ නැහැ. මොකද, ඒකට හේතුවක් තිබෙනවා.

මේ රටේ වාාවස්ථාව අනුව ජනාධිපතිතුමා සේනාධි නායකයා. සේනාධි නායකයා තමයි මේ යුද්ධය කරන්නේ. නිකම් කෙනෙක් නොවෙයි. රනිල් විකුමසිංහ මහතා සිටියදී යුද්ධය කළේ එතුමාගේ ආරක්ෂක ඇමතිතුමා. ඉන්දියාවෙත් සේනාධි නායකයෙක් නැහැ. ඉන්දියාවේ ජනාධිපති සේනාධි නායකයා නොවෙයි. අපේ රටේ ජනාධිපතිතුමා සේනාධි නායකයා. හරියට ඇළි පිහියෙන් කිරි කනවා වාගෙයි. මේක වැරදුණා නම් බණින්නේ කාටද? ජනාධිපතිතුමාට බණිනවා. මේක වෙනස් වුණා නම් බණින්නේ කාටද? ජනාධිපතිතුමාට බණිනවා. එම නිසා එතුමා තීන්දුවක් ගත්තා. තැල්ල බදින්න බෙල්ල තිබෙන්න ඕනෑය කිව්වා. බෙල්ල මොකක්ද? රට. මේ රට වෙනුවෙන් කිුයාත්මක කළ උදාරතම වැඩ පිළිවෙළ වෙනුවෙන්, මේ රට බේරා ගැනීම වේනුවෙන් ඉතිහාසය ලියද්දී එතුමාගේ නම ලියවෙනවා විතරක් නොවෙයි මේ රටේ ජනතාව ඒ නම සදාකාලිකව ස්මරණය කරනවා. ශතවර්ෂ ගණනාවක් ගියත් ඒ නම් කාටවත් මකන්න හම්බ වෙන්නේ නැහැ. මම කතෝලිකයෙක්. අපි විශ්වාස කරනවා, කිස්තුස් වහන්සේ අපේ ලෝකයේ ගැලවුම්කාරයාය කියලා. [බාධා කිරීමක්] රංගෙ බණ්ඩාර මන්තීුතුමාට ගැලවුම්කාරයෙක් නැහැ නේ. මේ රටේ ජනතාව මොනවාද කියන්නේ? රටේ ගැලවුම්කාරයා මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමාය කියනවා. ඔන්න අහ ගන්න. මිනිස්සු කියන ඒවා ගිහිල්ලා අහන්න. අදටක් අපේ හමුදාව කොහේද යුද්ධ කරන්නේ? අපේ හමුදාව වාගේ ශීලාචාර හමුදාවක් තවත් තිබෙනවාද? හමුදාවට බැඳෙන්න ඉස්සෙල්ලා මේ කොල්ලෝ ටික ගමේ දන් සැල් පවත්වලා, දහම් -පාසලට ගිහිල්ලා, පිංකම් කර ජීවත් වුණු අය. අද තුවක්කු අතට ගත්තාට ඒ වාගේ පින්වන්ත මිනිස්සු ටිකක් තමයි ගමෙන් හමුදාවට ගිහින් තිබෙන්නේ. ඒක නිසා තමයි අදටත් මිනිස්සු මරා කැලි කැලිවලට කැපූ නුස්තවාදීන්ට මානුෂික විධියට සලකන්නේ. එම නිසා මේ යුද්ධයේදී මානුෂීය මෙහෙයුම කියන එක හැම පැත්තෙන්ම බද්ධ වනවා. ජනාධිපතිතුමා මානුෂීය මෙහෙයුමක් කළා. අපේ ්රණ විරුවොත් මානුෂීය මෙහෙයුමක් කළා. ඒ මෙහෙයුමේදී එන සාමානා වැසියන් අතර නුස්තවාදීනුත් එනවානේ. ඊයේ 40,000ක් ආවානේ.

## ගරු එම්. එම්. පේමසිරි මානගේ මහතා

(மாண்புமிகு எம். எம். பேமசிறி மானகே) (The Hon. M. M. Pemasiri Manage) ඇමතිතුමාට බැරිද, මානුෂීය මෙහෙයුමක් කරන්න?

### ගරු හීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா) (The Hon. Felix Perera)

මානුෂීය මෙහෙයුමක් කර මට ඉතින් මන්තීතුමා තමයි ගලවා ගන්න වන්නේ අල්ලපු ගෙදරින්.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තුීතුමියනි, කෙසේ වෙතත් මම කියන්න කැමැතියි, මෙවැනි තත්ත්වයක් ලෝකයේ කොහේවත් නැහැ කියා. ඒ නිසා මේ ජේවීපී එක කියන තර්ක, යූඑන්පී එක කියන තර්ක මට නම් තේරෙන්නේ නැහැ.

අනික් පැත්තෙන් අපි ඡන්දවලට හයත් නැහැ. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ජේ.ආර්. ජයවර්ධන මැතිතුමා දහහත් අවුරුද්දක් රජකම කළා. එතුමා අගමැති වෙලා තමා විසින්ම ජනාධිපති කර ගත්තා. ජනමත විචාරණයක් පැවැත්වූවා. ජනමත විචාරණයක් තියලා මොකක්ද ඇහැවීවේ? ඡන්දයක් පවත්වන්න ඕනෑද? එපාද? ඒ වෙනුවෙන් ලාම්පුවයි, කළගෙඩියයි දැමුවා. මාව කුඩුවේ දැමුවා.

[ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා]

මාව හිරේ දමා තමයි ජනමත විචාරණය තැබුවේ. අපි කිහිප දෙනෙක්ව කුඩුවේ දැමුවා. අපේ තරහවක් නැහැ; වෛරයක් නැහැ; කුෝධයක් නැහැ. එසේ කුඩුවේ දැමීම ගැන එතුමාට අපි ස්තුතිවන්ත වෙනවා. එසේ කුඩුවේ දැමීම නිසා තමයි අද අප මෙතැනට ඇවිල්ලා තිබෙන්නේ. [බාධා කිරීමක්] එතුමා මැරුණත් අපි ශුභ පතනවා.

## ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara) ඔබතුමන්ලා ජනමක විචාරණයක් තියනවාද?

#### ගරු පීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா) (The Hon. Felix Perera)

අපි ජනමත විචාරණයක් තියනවා, මන්තීතුමාට එක්සත් ජාතික [බාධා පක්ෂයේ නායකත්වය දෙනවාද නැද්ද කියලා අහන්න. කිරීමක්] ඒක පක්ෂයෙන් තියා ගන්න. අනාගත නායකයා. රංගෙ ඛණ්ඩාරට හැරෙන්නවත් බැහැ. දයාසිරි ජයසේකර මන්තීුතුමා තමයි ඉස්සරහට එන්නේ. එතුමා අපේ යාළුවා. ඉස්සරහට ආවාම තත්ත්වයකට එයි. අනාගත නායකයා. එක්සත් ජාතික පක්ෂයට සුනාමියක් ආව වෙලාවේ කථා කරන්නේ එච්චරයි කථිකයෙක් කිරීමක්] හැබැයි ජී.එල්. පීරිස් ඇමතිතුමාගේ [බාධා ගෝලයා. [බාධා කිරීමක්] මගේ කථාවට බාධා වනවා. කෙසේ වෙතත් මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමියනි,- [බාධා කිරීමක්] අපේ පන්නරය ලබා ගත්ත කෙනෙක්. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමියනි, මේකයි තත්ත්වය. අපේ ජනාධිපතිතුමා මේ කරන සත් කාර්යයට එතුමාට අලගු තියන්නවත් මේ රටේ මිනිහෙක් ඉපදෙන්නේ නැහැ. හොඳට හිතන්න? පක්ෂ භේදයෙන් තොරව හිතන්න මම කියන ලදය ඇත්තද, නැද්ද කියලා. යුද්ධය පැරදුණා නම් කාටද ඛණින්නේ? මොකද, මේකට හේතුවක් තිබෙනවා. මෙහි team work එකක් තිබෙනවා. එතුමා තමන්ගේ team එක තෝරා ගත්තා. කවුද team එකේ හිටියේ? ගෝඨාභය රාජපක්ෂ මැතිතුමා. ඊළහට, සරත් පොන්සේකා මහත්මයා; ශවේන්දු සිල්වා. අද cutoutවල නළු නිළියන් ගැන නොවෙයි සඳහන්ව තිබෙන්නේ. ළමයින්ගෙන් අහන්න. Cutoutවල ගහන්නේ රණ විරුවන් ගැනයි. ඔන්න රටේ තත්ත්වය.

දැන් මේ අය කියනවා, රණ විරුවන්ට ලක්ෂයයි වන්දි වශයෙන් දෙන්නේ කියා. මම මෙන්න මේ කාරණය කියන්න කැමැතියි. 1980 ගණන්වලදී යුද හමුදාවේ හිටියේ  $9{,}000$ යි; ගුවන් හමුදාවේ හිටියේ 2,500යි; Navy එකේ හිටියේ 3,000යි. අද කීයක් ඉන්නවාද? අද දහස් ගණනක් ඉන්නවා. අපේ ගම්පහ දිස්තුක්කයේ වර්ග කිලෝමීටරයකට හාරදහස් ගණනක් විතර ඉන්නවා. අනුරාධපුරයට ගියාම වර්ග කිලෝමීටරයකට ඉන්නේ 120යි. අප ඡන්දවලට ගියාම මොනවාද මිනිසුන් පෙන්නුවේ? එක්ක ගෙන ගිහින් අපට පෙන්නුවා සොහොන් කොත්. 15ක්, 20ක් මැරිලා තිබෙනවා. තවත් 10ක්, 15ක් ආබාධිත වෙලා තිබෙනවා; කකුල් කැඩිලා තිබෙනවා; දුක් විදිනවා. ඒ ඇතැම් කෙනකුගේ තරුණ බිරිඳ මැරිලා. තව කෙනකුගේ ස්වාමියා මැරිලා, බිරිඳ ඉන්නවා. අප ඒ වෙනුවෙනුත් හමුදාවට මේ බදුවලින් සල්ලි දීලා තිබෙනවා. කොහොමද? ස්වාමියා මැරුණාට පසුව ඒ බිරිඳ නැවත විවාහ වුණක් අපේ ජනාධිපතිතුමා ඒ අයට pension එක හිමි කර තිබෙනවා. ඔන්න තත්ත්වය. නමුත් තමුන්නාන්සේලා අහනවා බදු අර ගෙන මොනවාද කරන්නේ

මොනවාද කර තිබෙන්නේ? ඉස්සර සියයට 85ක් හිටියේ නිතා හමුදාව. සියයට 15ක් හිටියා ස්වේච්ඡා හමුදාව. ස්වේච්ඡා හමුදාවට pension එක දුන්නා. යුද්ධයට යද්දි කොටියා ගහනවා. ගහන විට මෙයා ස්වේච්ඡා හමුදාවේ, මෙයා නිතා හමුදාවේ කියා වෙන් කරලා ගහනවාද? වදිනවා මෝටාර් එක. වෙඩි උණ්ඩ වදිනවා;

මැරෙනවා. ඒක තේරුම් ගන්න පුළුවන් සේනාධි නායකයෙක් මේ රටේ හිටියේ නැහැ. වර්තමාන ජනාධිපතිතුමා ඒක තේරුම් අර ගෙන අන්න සේරම අයට මේ සහනය දුන්නා. මේක කමුන්නාන්සේලාට තේරෙන්නේ නැහැ. තමුන්නාන්සේලාක් මේ වැඩ පිළිවෙළට එකතු වන්න.

අද රවුෆ් හකීම් මන්තීුතුමා කථා කළා. මම මාගේ කාමරයේ ඉඳ ගෙන ඒ කථාව අහ ගෙන හිටියා. මම බැලුවා ඉස්සර මේ ඡන්ද දීපු කුමය ගැන. මම බැලුවා මොකක්ද තත්ත්වය කියන එක? ජේ.ආර්. ජයවර්ධනයි, කොබ්බැකඩුවයි, කුමාර් පොන්නම්බලම් මහත්මයායි,- [බාධා කිරීමක්] පොඩඩක් ඉන්න. මගේ වෙලාව අඩු වෙනවා. කුමාර් පොන්නම්බලම් මහත්මයායි ඡන්දය ඉල්ලපු වෙලාවේ යාපනයේ දෙමළ මිනිසුන් ඡන්දය දුන්නේ සිංහල අපේක්ෂකයන්ටයි. මම කියන්නම්. වඩුක්කොඩෙයි, කන්කසන්තුරේ ආසනයෙන් ජේ.ආර්. ජයවර්ධන මහත්මයාට ඡන්ද 3,771ක් දුන්නා; කොබ්බෑකඩුවට 9,526ක් දුන්නා. නමුත් කුමාර් පොන්නම්බලම්ට දුන්නේ 6,061යි. කමුන්නාන්සේලාගේ ජේ.ආර්. ජයවර්ධන මහත්මයාටත් දුන්නා. අපටත් දුන්නා. ඒ විධියට එදා සිංහල මිනිසුන්ට ඡන්දය දුන්නා. ජාතිවාදයක් තිබුණේ නැහැ. ඊළහට මනිපායි ආසනය. [බාධා කිරීමක්] ඉන්න, වෙන්න. ජේ.ආර්. ජයවර්ධන මහත්මයාට ඡන්ද 4,468යි.

## ගරු එම්. එම්. පේමසිරි මානගේ මහතා

(மாண்புமிகு எம். எம். பேமசிறி மானகே)

(The Hon. M. M. Pemasiri Manage)

ඔබතුමා කිව්වා නේ, සොල්දාදුවන්ගේ දුක හඳුනා ගත් මේ රටේ එකම නායකයා වර්තමාන ජනාධිපතිතුමාය කියා. හරියට යුද්ධ කරන නායකයා ජනාධිපතිතුමා කියලාත් කිව්වා. එතකොට චන්දිකා බණ්ඩාරනායක කුමාරතුංග මැතිනිය පිළිබඳව ඔබතුමාගේ අදහස මොකක්ද?

## ගරු හිලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா)

(The Hon. Felix Perera)

මගේ අදහස මම විවෘතවම කියන්නම්. චන්දිකා මැතිනියත් මේ යුද්ධය කෙරෙව්වා නේ. එකකොට වන්දිකා මැතිනියත් එක්ක ජේවීපී එකත් හිටියා. ඔබතුමන්ලාගේ කීප දෙනෙකුත් අපත් එක්ක හිටියා. ඇමතිකම් පවා ගත්තා. යුඑන්පී එකේ රනිල් විනුමසිංහ මහත්මයාත් යුද්ධය කෙරෙව්වා. ජේමදාස මහත්මයාත් යුද්ධය කරපු එක් තෙනා මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමා කියා තමයි මම කියන්නේ. එතුමා තමයි එය සාර්ථකව කළේ. [බාධා කිරීමක්] ඔබතුමා වාඩි වන්න. ඔන්න මගේ අදහස කිව්වා. ඔයිට වඩා, -

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

එතකොට ඒ කාලයේ හිටපු රණ විරුවන් යුද්ධය හරියට කරලා නැහැ?

## ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா)

(The Hon. Felix Perera)

ඒ කාලයේ රණ විරුවන්ගේ නොවෙයි වැරැද්ද තිබුණේ. රණ විරුවන්ගේ නොවෙයි සේනාධි නායකයාගේයි වැරැද්ද තිබුණේ. සේනාධිනායකයා යන්න කිව්වාම යනවා, හිටින්න කිව්වාම හිටිනවා. ඉන්දියාවෙන් පරිප්පු දැමුවාම පසු බැවා. අපේ ජනාධිපතිතුමා ඇමෙරිකාව නොවෙයි, ඉන්දියාව නොවෙයි කවුරු මොනවා කිව්වත්, -

## මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමිය

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමාට වෙන් කර තිබෙන වෙලාව අවසානයි.

## ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா)

(The Hon. Felix Perera)

වෙලාව කොහෙද අවසන් වන්නේ? තවම විනාඩි පහයි ගත්තේ.

## මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමිය

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) විතාඩි 15ක් අරගෙන තිබෙනවා.

#### ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா)

(The Hon. Felix Perera)

තුවම කථාව පටන් ගත්තෙත් නැහැ. විනාඩි 20ක් බලෙන් හරි කථා කරනවා.

#### මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමිය

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) ගරු අගමැතිතුමනි, මෙතුමාට කාගේ වෙලාවද දෙන්නේ?

## ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா) (The Hon. Felix Perera)

කාගේ හරි වෙලාව දෙන්න කෝ. යුද්ධය හරියට නිවැරදිව කළේ, මානුෂීය මෙහෙයුමක් කළේ මේ ජනාධිපතිතුමාය කියන එක මම කියන්න කැමැතියි. අපේ නියෝජාා මුදල් ඇමතිතුමා කොච්චර නිහතමානී පුද්ගලයෙක්ද කියා බලන්න. මනුෂාකම ඉතිරිලා ගිහින් තිබෙන කෙනෙක්. මානුෂීය මෙහෙයුමක් කරන ගමන් තමයි සියයට 15ක් තිබුණු වැට් එක සියයට 12 කෙරුවේ. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමියනි, අපේ ආර්ථිකය මීට වඩා කළමනාකරණය කරන්න පුළුවන් දක්ෂයෝ ඉන්නවා නම් මට පුදුමයි. යුද්ධයත් කර ගෙන, ආර්ථිකයත් මේ මට්ටමින් තියා ගෙන, රුපියල්  $5{,}000$  පොහොර මිටිය රුපියල් 350ට දී ගෙන, මිනිස්සුත් රැක ගෙන රටත් රැක ගෙන මැතිවරණත් කර ගෙන යන ආකාරය මට නම් තේරෙන්නේ නැහැ. මම දන්නා කර්කයක් තිබෙනවා. මම ඉස්කෝලේ යන කාලයේ, මෝඩයා වාගේ "සර්, අන්ධ ගොළු බිහිරි කෙනෙකුට ජීවත් පුශ්නයක් ඇහුවා, වෙන්න පුළුවන්ද" කියා. ්බැරිලු. ආබාධ දෙකක් තිබෙන කෙනෙකුට නම් ජීවත් වෙන්න පුළුවන් කියා කිව්වා. කෙනෙකුට ජීවත් වෙන්න පුළුවන්. ගොළු කෙනෙකුට ජීවත් වෙන්න පුළුවන්. ආබාධ දෙකක් තිබෙන කෙනෙකුටත් ජීවත් වෙන්න පූළුවන්. අඳ, ගොළු, බිහිරි තුනම තියෙන කෙනෙකුට ජීවත් වෙන්න බැහැ කියා කිව්වා. පුජාතත්තුවාදය රැකීමයි, සංවර්ධනයයි, යුද්ධයයි තුනම එකට කරන නායකයෙකු මම නම දන්නේ නැහැ. මෙතුමා නායකයෙක් නොවෙයි දෙවියෙක්.

ඊළහට මම කියන්න කැමැතියි, මේකට හොඳ මිනිස්සු ටිකක් තෝරා ගෙන - [බාධා කිරීමක්] භාණ්ඩාගාරය ජේවීපී එකට හාර දුන්නොත් ලස්සණට හිටියි. රත්රත් කිලෝ ගණන් ගෙනැල්ලා තියා ගනියි. භාණ්ඩාගාරයක් හදා ගනියි. විජේවීර මහත්මයා අල්ලද්දී රත්තරත් කිලෝ කොච්චරද ගණනක් තිබුණා. මොකද, අනාගතයේදී භාණ්ඩාගාරයක් හදා ගත්ත. ඒ වාගේම පුහාකරන් කෞතුකාගාරයක් හදා ගත්තා. ජ්ලේන්වලට වෙඩි තියපු උණ්ඩවල හිස් කොපු දමලා, ඒවායේ නම, නොම්මරය ගහලා අනාගත රාජා නායකයාට පෙන්වත්න, ළමයි ආපුචාම පෙන්වත්න කෞතුකාගාර හැදුවා. ඒ විතරක් නොවෙයි. මීගමුව තමයි, ඒ ගොල්ලන්ගේ සීමාව කියලා තිබුණේ. අපේ නායකයා පනාධිපතිතුමා- රටේ නායකයා වශයෙන් තමුන්නාන්සේලාට ජන්දය කරන්න හරි රටක් අරන් දීලා තිබෙනවා.

## ගරු විජිත රණවීර මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர)

(The Hon. Vijitha Ranaweera)

තමුන්නාන්සේ දැන් යුද්ධය ගැන වර්ණනා කළාට ඒ දවස්වල තවලමයි සුදු නෙළුමයි අරගෙන ගියා.

## ගරු සරක් කුමාර ගුණරක්න මහතා (ගුවන් සේවා නියෝජාා අමාතාංකුමා)

(மாண்புமிகு சரத் குமார குணரத்ன - விமான சேவைகள் பிரதி அமைச்சர்)

( The Hon. Sarath Kumara Gunaratne - Deputy Minister of Aviation)

ඒ දවස්වල කමුන්නාන්සේලා කරපුවා කියන්න ගියොක්,-[බාධා කිරීමක්]

#### ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா)

(The Hon. Felix Perera)

ඒ දවස්වල කමුන්නාන්සේලා ගැහුවේ කොහොමද දන්නවාද? අර නිරායුධ පොලීසියට කමයි ගැහුවේ. පොලීසියේ නිලධාරින් කොට කලිසම් අදින කාලයේ තමයි පොලීසියට ගැහුවේ.

#### ගරු සරත් කුමාර ගුණුරත්න මහතා

(மாண்புமிகு சரத் குமார குணரத்ன) ( The Hon. Sarath Kumara Gunaratne) අපෙන් අහ ගන්න එපා.

## ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா)

(The Hon. Felix Perera)

ගල්කටස් දේශපාලනය ඉවරයි දැන්. ඊළහට මම මේ කාරණයත් කියන්න කැමැතියි. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තුීතුමියනි, අපේ ජනාධිපතිතුමා නොසිටියා නම් මෙවැනි රටක් -මෙවැනි දේශයක්- ඇති වන්නේ නැහැ. මා හිතන්නේ අපේ ජනාධිපතිතුමා වෙනුවෙන් පුකිමා හැයි. මිනිස්සු දිවි පුදන්නත් ලැහැස්තියි දැන්. [බාධා කිරීමක්] මොනවාද කියන්නේ? එහෙම නම් අවසාන වශයෙන් මේකත් කියන්නම්. දැන් ජනවාර්ගික අර්බුදය ඇති වුණු වෙලාවේ එල්ටීටීඊ එක ඉන්දියාවේ මැදිහත් වීම, - [බාධා කිරීමක්] මොකක්ද?

## ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ඔබතුමාගේ බිල් එක තවම ගෙවලා නැහැ නේද හමුදාවෙන්?

#### ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா)

(The Hon. Felix Perera)

මම හමුදාවට බිල් දෙන්නේ නැහැ තේ, මගේ තෝනා දෙන්නේ. මම supply කරන්නේ නැහැ. නෝනා තමයි supply කරන්නේ. ඒක අපි බලා ගන්නම්. ඔබතුමාට කැක්කුමක් නැහැ නේ. කැමැති නම් කීයක් හරි දෙන්න.

ඉන්දියාවේ අහිංසක දුවිඩ ජනතාවගේ ජන මතය මිනී මරු තුස්තවාදීන්ට විරුද්ධව දැන් පැන නැඟිලා තිබෙනවා. උදාහරණයක් වශයෙන් කිව්වොත් තුස්තවාදය පෝෂණය කෙරුවේ තමිල්නාඩුවයි, NGOකාරයෝයි. ඉන්දියාවේ පාලක කොංගුස් පක්ෂය මොකක්ද කිව්වේ? රජීව් ගාන්ධිගේ පුතා කිව්වා, "එල්ටීටීඊ එක යටතේ මගේ පියා මරපු පුහාකරන්ට මගේ සහයෝගයක් නැහැ" කියා. ඊළහට දැනට විපක්ෂය හැටියට කටයුතු කරන දෙ වන පුධාන පක්ෂය වන භාරතීය ජනතා පක්ෂයෙන් මොනවාද කියලා තිබෙන්නේ? එල්ටීටීඊ එකට සහාය නොදෙන බව ඒ ගොල්ලන් පුකාශ කර තිබෙනවා. මේ නුස්තවාදය ලංකාවේ දුවිඩ ජනතාවට කරන හානියක් ලෙසත් ඒ ගොල්ලෝ පිළිගෙන තිබෙනවා. එපමණක් නොවෙයි. කරුණානිධි මොනවාද කියලා තිබෙන්නේ? දෙමළ අන්තවාදී සංවිධාන විවේචනය කර තිබෙනවා. තමිල්නාඩුවේ විපක්ෂ නායිකා ජයලලිතා කියලා තිබෙනවා, "මම එල්ටීටීඊ එක දැඩි ලෙස හෙළා දකිනවා" කියා. එක්සත් ජාතික පක්ෂය ඉන්දියාවට මුවා වෙලා, ඇමෙරිකාවට මුවා වෙලා, ඔබාමාට මුවා වෙලා- [බාධා කිරීමක්] "ඔබාමා බරක් නොවේවා" කියලා "අයිලන්ඩ්" පතුයේ කර්තෘතුමා

[ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා]

හොඳ පුකාශයක් කර තිබුණා. "බැරැක් ඔබාමා බරක් නොවේවා" කියා තිබෙනවා. ඒක බොහොම හොඳයි. ඒ වගේ බරක් නොවී ඉන්න කියලා මා කියනවා. මේ රට ගොඩ ගන්න යන අවස්ථාවේ බදු අය කරන්න ඕනෑ. බදු නැතිව රටක් ගෙන යන්න බැහැ. බදු අරගෙන තමයි පොඩි එකාට සහන දෙන්නේ. ටෙලිපෝන් එකෙන් ලව් කරනවාට පොඩි බද්දක් ගත්තාට කමක් නැහැ. අනවශා දේවල් කථා කරනවාට වූටි බද්දක් ගත්තාට කමක් නැහැ. ඒක අරගෙන ගොවියාට දෙනවා නම් ගොවියා කාලා බීලා ඇඳලා දියුණු වෙලා ඉන්නවා. එපමණක් නොවෙයි. අද ගොවි පුදේශවලට ගිහිල්ලා බැලුවොත් ටුැක්ටර්, මෝටර් සයිකල්, පොම්ප විශාල ලෙස තිබෙනවා. එහි පුතිඵලයක් වශයෙන් තමයි පොළොන්නරුවේ එක ආසනයක්වත් ජනතා විමුක්ති පෙරමුණට ගන්න බැරි වුණේ. ඒ වාගේම ගොවි ගම් බිම් තිබෙන තුරු ජනතා විමුක්ති පෙරමුණේ ඡන්ද පුතිශතය කවදාවත් උඩට එන්නේ නැහැ, යටට යනවාය කියන එක පුකාශ කරමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා.

[අ.භා. 12.10]

#### ගරු පාලිත රංගෙ බණ්ඩාර මහතා

(மாண்புமிகு பாலித ரங்கே பண்டார) (The Hon. Palitha Range Bandara)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමියනි, ගම්පහ දිස්තික්කයේ අපේ ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා ඇමතිතුමාගේ කථාවෙන් පසුව කථා කරන්නට ලැබීම පිළිබඳව මා සන්තෝෂ වෙනවා.

අපේ ගරු පීලික්ස් පෙරේරා ඇමතිතුමාගේ කථාවේදී එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ නායකයෝ හදන හැටි කිව්වා. ඊළහට එක්සත් ජාතික පක්ෂයට නායකයෝ ගෙනෙන හැටි කිව්වා. ගේන්නේ කියලා කිව්වා. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමියනි, අපේ ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මැතිතුමා ඝාතනයට ලක් වුණාට පස්සේ ඒ දිස්තුික්කයේ සිටින ජොෂ්ඨතම මන්තුීවරයා තමයි අපේ ෆීලික්ස් පෙරේරා මැතිතුමා. ගම්පහ දිස්තුික්කයේ නායකත්වය භාර ගන්න සිටින නායකයා. බලන්න, ෆීලික්ස් පෙරේරා මැතිතුමා එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ නායකයෝ නිර්මාණය කරන්න හදනවා. හම්බන්තොට දිස්තුික්කයේ මුල්කිරිගල මැතිවරණ කොට්ඨාසයේ මැතිවරණ ගණනාවකින් පරාජයට පත් වෙච්ච බැසිල් රාජපක්ෂ මැතිතුමා දැන් ගම්පහ දිස්තුික්කයේ දිස්තුික් නායකයා වශයෙන් පත් කරන්න යනවාලු. [බාධා කිරීමක්] අන්න ඒක කිව්ව ගමන්ම බය වුණා. [බාධා කිරීමක්] ගැරඬියාට භූමිතෙල් ගෑවුණා වාගෙයි.

## ගරු පීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா)

(The Hon. Felix Perera)

ඔබතුමා මට විනාඩියක් දෙන්න. මම මගේ දේශපාලනය ගැන කියලා දෙන්න ද?

#### ගරු පාලිත රංගෙ බණ්ඩාර මහතා

(மாண்புமிகு பாலித ரங்கே பண்டார) (The Hon. Palitha Range Bandara) නැහැ. නැහැ.

#### ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா)

(The Hon. Felix Perera)

මට විනාඩියක් දෙන්න. විනාඩියක්, විනාඩියක් දෙන්න. මම ඔබතුමාට බාධා කළේ නැහැ නේ.

#### ගරු පාලිත රංගෙ බණ්ඩාර මහතා

(மாண்புமிகு பாலித ரங்கே பண்டார)

(The Hon. Palitha Range Bandara)

මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීතුම්යනි, ෆීලික්ස් පෙරේරා මැතිතුමාට ගම්පහ දිස්තික්කයේ දිස්තික් නායකයා වෙන්න බැරුව දැන් එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ නායකයෝ හදන්න හදනවා. ඊළහ නායකයෝ ගේන්න හදනවා. මොන විහිඑවක් ද? [බාධා කිරීමක්] ෆීලික්ස් පෙරේරා මැතිතුමා එච්චර දක්ෂයෙක් නම් අර හම්බන්තොට දිස්තුික්කයේ මැතිවරණ ගණනාවක් පරාජයට පත් වෙච්ච බැසිල් රාජපක්ෂ මහත්මයා ගම්පහ දිස්තුික්කයට ගෙනැල්ලා දමාවිද? ඒ නිසා අනුන්ගේ නායකයෝ හදන එක නොවෙයි, තමන්ගේ නායකත්වය හදා ගන්න. තමන් හැදෙන්න බැරුව, තමන්ගේ නායකත්වය හදා ගන්න බැරුව මොනවාද මේ කථා කරන්නේ?

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමියනි, ඡන්දවලට බය නැහැයි කියලා ගරු පීලික්ස් පෙරේරා ඇමතිතුමා කිව්වා. ඇත්ත. තමන් එක්ක පාතාලය ඉන්න තාක් කල් ඡන්දවලට බය වෙන්න ඕනෑ නැහැ. දැන් බලන්න, මැද කොළඹ තත්ත්වය මොකක්ද කියලා. ගම්පහ දිස්තුික්කයේ තත්ත්වය මොකක්ද කියලා බලන්න. ඊයේ හෝමාගම ඇති වුණූ සිද්ධිය මොකක්ද කියලා බලන්න. තමන්ගේ සහෝදරයා පොලිස් කොමිසමේ සාමාජිකයකුව ඉන්න කොට ජන්දයට ඉදිරිපත් වෙනවා. සහෝදරයා පොලිස් කොමිසමේ සාමාජිකයෙක්ව ඉන්න විට ජන්දෙට ඉල්ලනවා පාතාලයේ නායකයෙක්. අන්න පාතාලය යොදා ගෙන මැද කොළඹ, සුදුවැල්ල, ගුෑන්ඩ්පාස් පුදේශවල එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ හරි ශී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ හරි,- [බාධා කිරීමක්] එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ නම් කමක් නැහැ මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීුතුමියනි, ශී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ කෙනකුටවත් ඡන්දය කරන්න දෙන්නේ නැහැ නේ. ෆවුසි ඇමතිතුමාගේ පුතාට එළියට බහින්න දෙන්නේ නැහැ නේ. මෙන්න මේ විධියට පාතාලයක් එක්ක ඉන්න කොට ඡන්දවලට බය වෙන්න අවශා නැහැ. පාතාලය ඇවිල්ලා තමයි සම්පූර්ණයෙන්ම ඡන්දය මෙහෙයවන්නේ. හිර ගෙදර හිටපු ගණනාවක් ඇප දීලා එළියට ගත්තා. ඇයි? බස්තාහිර පළාත් සභා මැතිවරණ වාාාපාරය සඳහා. අන්න ඒ අනුව මැතිවරණවලට බය නැහැයි කියන එක අපට පෙනෙනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමියනි, මගේ කථාවට යන්න කලින් මගේ මිනු ගරු සුසන්ත පුංචිනිලමේ ඇමතිතුමාගේ කථාව ගැන කියන්න ඕනෑ. එතුමා කියනවා, මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමා රට භාර ගන්න කොට දිස්තුික්ක නවයක් එල්ටීටීඊය අතේ තිබුණාලු. එක්සත් ජාතික පක්ෂය රට පාලනය කරලා 1994 චින්දිකා මැතිනියට රට භාර දෙන කොට ඔය දිස්තික්ක නවයේ නුස්තවාදය තිබුණේ නැහැ. නැහෙනහිර පළාත, කිලිනොච්චිය, මුලතිව්, වන්නිය, යාපනය එක්සත් ජාතික පක්ෂ රජය යටතේයි තිබුණේ. යාපනයේ කොටුව තිබුණේත් එක්සත් ජාතික පක්ෂ පාලනය යටතේයි. කොටුවෙන් පිටත වලිකාමම් පුදේශයයි, වැල්වැටිතුරෙයි පුදේශයයි පමණයි එල්ටීටීඊ සංවිධානය යටතේ තිබුණේ. එතුමා කියන විධියට නම් නුස්තවාදය පැවති දිස්තික්ක නවය බාර ගත්තේ අද ජනාධිපති ධුරය දරන මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමාත් ඇමතිවරයකු වශයෙන් සිටි රජයෙනුයි. යාපනයේ වලිකාමම සහ වැල්වැටිතුරෙයි පුදේශවලට පමණක් නුස්තවාදය සීමා වෙලා තිබුණු රටේ වන්නිය දක්වා, ඕමන්තෙයි දක්වා, වවුනියාව දක්වා ඉස්තවාදය වහාජත කළේ චන්දිකා බණ්ඩාරනායක කුමාරතුංග මැතිනිය ජනාධිපති වශයෙන් සිටි, මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමාත් ඇමතිවරයකු වශයෙන් හිටි ආණ්ඩුවෙනුයි. ඒ ආණ්ඩුවම දැන් ආපසු යුද්ධය කරනවා. ඒක කරන්න ඕනෑ වැඩක්. නුස්තවාදය නැති කළ යුතුයි. ඒක අපි හැම දාම කියනවා. ඒකේ ගැටලුවක් නැහැ. අපේ මිතු සුසන්ත පුංචිනිලමේ ඇමතිතුමා තවදුරටත් කිව්වා ඔළුවෙන් වැඩ කරන මිනිස්සු වැඩක් නැහැ කියා. රනිල් විකුමසිංහ මහතා ඔළුවෙන් වැඩ කළා. එහෙම ඔළුවෙන් වැඩ කළාට වැඩක් නැහැ, මෙහේ ඉන්න ඕනෑ, පපුවෙන් වැඩ කරන මිනිස්සුය කියා එතුමා කිව්වා. මම ඒක විශ්වාස කරනවා. අපේ මිතු සුසන්ත පුංචිනිලමේ ඇමතිතුමා ඔළුවට පරාල ඇණ ගැහුවේ ඔළුව ඕනෑ නැති නිසා වෙන්න ඇති. එහෙම නැත්නම් පපුවට පරාල ඇණ ගහන්න එපායැ මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමියනි. එතුමා ඔළුවට පරාල ඇණ ගැහුවේ ඔළුව ඕනෑ නැති නිසායි. ඒක වෙන්න ඇති, එතුමාගේ දැක්ම.

## ගරු ජයතිස්ස රණවීර මහතා (වාරිමාර්ග අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு ஜயதிஸ்ஸ ரணவீர - நீர்ப்பாசனத்துறை அமைச்சர்)

(The Hon. Jayatissa Ranaweera - Minister of Irrigation ) නායකයෝ කියලායි ගැස්සෙව්වේ පරාල ඇණ.

## ගරු පාලිත රංගෙ බණ්ඩාර මහතා

(மாண்புமிகு பாலித ரங்கே பண்டார) (The Hon. Palitha Range Bandara)

නායකයෝ කී පලියට පරාල ඇණ ගහන්නේ ජයතිස්සලා වාගේ

#### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

තමයි. එහෙම

#### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

එක් කෙනෙක්, දෙන්නෙක් තව ඉතුරු වෙලා ඉන්නවා. ඒ අයගේ ගොන්කම්වලට විඳවන්න වෙන්නේ බලය නැති වුණු දවසටයි. අතීතයේ නායකයෝ කී පලියට පරාල ඇණ හගපු කට්ටිය සිටියා. කූඤ්ඤ ගහපු කට්ටිය හිටියා. හැබැයි බලය නැති වුණාට පසුව අරයා පැත්තකට ගියා, ජයතිස්ස වාගේ කුඤ්ඤ ගහපු කට්ටිය කෙළව ගත්තා. ඒ නිසා කුඤ්ඤ ගහ ගන්නේ නැතුව පරෙස්සමෙන් ඉන්න, මගේ විනාඩි දහය කතා කරන්න දීලා.

#### ගරු ජයතිස්ස රණවීර මහතා

(மாண்புமிகு ஜயதிஸ்ஸ ரணவீர) (The Hon. Jayatissa Ranaweera) අපට කුඤ්ඤ ගහන්න හම්බ වෙන්නේ නැහැ.

### ගරු පාලිත රංගෙ බණ්ඩාර මහතා

(மாண்புமிகு பாலித ரங்கே பண்டார) (The Hon. Palitha Range Bandara)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමියනි, ජාතිය ගොඩනැගීමේ බද්ද ගැන දැන් මා කතා කරනවා. අතිගරු ජනාධිපතිතුමා එදා 2008 නොවැම්බර් 06 වන දා අය වැය කතාව ඉදිරිපත් කරද්දී මේ සභාවට ඇවිල්ලා කිව්වේ මෙහෙමයි:

" .........නුස්තවාදය පිටුදැකීමට දිවි හිමියෙන් ජීවිත පරිතාග කළ වීරෝදාර රණ විරුවන් හා ඔවුන්ගේ පවුල් දෙස ද වැඩි අවධානයක් දැන් යොමු කළ යුතු වෙනවා. එබැවින් ආරක්ෂක හමුදාවල සුහසාධනයටත්, නුස්තවාදය නිසා විනාශ වුණු ජන ජීවිත හා යටිකල පහසුකම යළි ගොඩ නැඟීමටත්, සමාජයේ දායකත්වය ලබා ගැනීමට ජාතිය ගොඩනැඟීමේ බද්දක් යෝජනා කරනවා."

එදා ඒ යෝජනා කරපු බද්ද තුන් ගුණයකින් වැඩි කිරීම සඳහා තමයි අද මේ යෝජනාව පාර්ලිමේන්තුවට ගෙනැල්ලා එදා ඒ යෝජනා කරපු බද්ද මේ වන කොට පවත්වා ගෙන යනවා. අද මේ රටේ තරුණ තරුණියන් අති විශාල පිරිසක් හමුදාවට සහ පොලීසියට බැඳිලා ඉන්නවා. හමුදාවට බැඳිලා ඉන්න උදවිය, පොලීසියට බැඳිලා ඉන්න උදවිය මේ ඇමති මණ්ඩලය වාගේ නොවෙයි, තමන්ගේ වගකීම හරියට ඉෂ්ට කරන්න කැප වෙලා ඉන්නවා. අපේ ඇමති මණ්ඩලයට තිබෙන වගකීම තමයි, සැලසුම් සකස් කිරීම, ඒ සැලසුම් රට තුළ කිුයාත්මක කිරීම, අමාතාහාංශ නිලධාරින් මෙහෙයවීම, ඒ මගින් රට සංවර්ධනය කරා ගෙන යාම. දැන් ඒක නොවෙයි නේ අපේ ඇමති මණ්ඩලය කරන්නේ. මේකේ කොච්චර වටිනාකමක් තිබෙනවාද, මුදල් පුමාණය කොච්චරද, ඒකෙන් ලැබෙන කොමිස් පුමාණය කොච්චරද, ඒක මගේ සහෝදරයකුට බාර දෙන්නේ කොහොමද, එහෙම නැත්නම් ඥාතියකුට බාර දෙන්නේ කොහොමද, එහෙම නැත්නම් නෝනාගේ කොම්පැනියට මේක බාර දෙන්නේ කොහොමද, ඒකෙන් කොමිස් එක අරගෙන අපි තර වන්නේ කොහොමද කියා බලන එකයි. ඒක නේ අපේ ඇමති මණ්ඩලය කරන්නේ. වගකීම පැත්තක, කිුයාත්මක වන්නේ වෙන එකක්. හැබැයි අද හමුදාවට බැඳිලා ඉන්න, පොලීසියට බැඳිලා ඉන්න කණ්ඩායම එහෙම නැහැ, මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමියනි. ඒ උදවිය තේරුම් අරගෙන තිබෙනවා,

තමන් බැඳිලා ඉන්නේ කුමන කර්තවාය සඳහාද කියන එක. ඒ නිසා මේ නුස්තවාදය මර්දනය කරන්න, නීතිය කිුයාත්මක කරවන්න, ඒ ගොල්ලන්ට පුළුවන් උපරිමයෙන් කැප වීමෙන් වැඩ කටයුතු කරනවා. ඒ කැප වීම තුළ ඔවුන් ජීවිතක්ෂයට පත් වනවා; ඔවුන් රෝගීන් බවට පත් වනවා; ඔවුන් සදාකාලික ආබාධිතයන් බවට පත් වනවා; ඔවුන්ගේ පවුල් සංස්ථාව විනාශ වනවා; ගමේ ඉන්න ඔවුන්ගේ කරුණ භාර්යාවන් අතර මං වනවා. ඔවුන්ගේ පුංචි කිරි දරුවන් මේ සමාජයේ අනාථ වනවා; ඔවුන්ගේ දෙමව්පියන් අතර මං වනවා. මෙන්න මේ වාගේ තත්ත්වයකට ඒ පවුල්වල උදවිය ගොදුරු වනවා. ඒ සියල්ල සිදු වනවාය කියා දැන දැනත් මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමියනි, ඒ උදවිය තමන්ගේ වගකීම පැහැර හරින්නේ නැහැ. තමන්ගේ කාර්ය භාරය සඳහා ඔවුන් දිවි හිමියෙන් කැප වෙලා වැඩ කටයුතු කරනවා. ඉතින් ඒ වැඩ කටයුතු කරන කට්ටිය වෙනුවෙන් තමයි ජාතිය ගොඩනැඟීමේ බද්ද ගිය අවුරුද්දේ නොවැම්බර් මාසයේ 06වන දා ගරු ජනාධිපතිතුමා විසින් මේ පාර්ලිමේන්තුවට යෝජනා කළේ දැන් ඒ බද්දෙන් මේ රටේ ඒ වගකීම භාර අරගෙන වැඩ කරන හමුදාවේ සහ පොලීසියේ උදවිය සඳහා යම් සේවාවක් වනවා ද කියන එකයි අපි සොයා බලන්නට අවශා වන්නේ. 1988-1989 කාල සීමාවේ දී මේ රටේ කැරැල්ලක් ඇති වුණා. 1988-1989 කාල සීමාවේ ඒ ඇති වුණ කැරැල්ලේ දී ගමේ සිටිය ඉස්කෝල මහත්වරු මරා දැම්මා. පන්සලේ හාමුදුරුවෝ මරා දැම්මා. ඒ වාගේම ජන මාධාවේදීන් මරා දැම්මා. ඒ වාගේම දේශපාලනයේ යෙදී සිටි උදවිය මරා දැම්මා. මේ අන්දමට හයදහස් පන්සිය හැක්කෑහත් දෙනකු ඒ යුගයේ දී මරා දැම්මා, මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමියනි. ඒ මරා දැමූ වෙලාවේ එදා රටේ පාලකයා වී සිටි රණසිංහ ජුේමදාස මැතිතුමා මේ වාගේ බද්දක් ගෙනාවාද? පොලීසිය රකින්න, හමුදාව රකින්න, ඒ ගොල්ලන්ට උදවු කරන්නටය කියා මේ වාගේ බද්දක් ගෙනාවාද? අලුතෙන් මෙහෙම බදු මොකක්වත් පැනෙව්වේ නැහැ, හැරෙන්නට මේ වාගේ අලුත් බදු ගෙනාවේ නැහැ. එවැනි බද්දක් ගෙනැවිත් ජනතාවගේ මුදල් සූරා ගෙන තමන්ගේ ඇමති නඩයක් සහ උපදේශක නඩයක් නඩත්තු කරන්නට වියදම් කළේ නැහැ, මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමියනි. එහෙම බද්දක් අය නොකළත්, එදා 1989 අවුරුද්දේ දී සියලුම රාජා3 ආයතනවලට අංක 39/89දරන රාජාා පරිපාලන චකුලේඛනය එවලා නුස්තවාදී කිුයාවලින් මිය යන, විපතට පත් වින, අබාධිත වන හෝ බේලභීනතාවට පත් වන ඒ හැම කෙනකුටම ආධාර උපකාර කරන්නට නීතිමය ඉඩ පුස්ථාව හරි ගස්සා දුන්නා. එම චකුලේඛනයේ හය වන වගන්තියේ මෙහෙම කියනවා. "රාජා නිලධාරින්ට අදාළ වන වෛදාs ආධාර දීමනාව සහ ඉපයීමේ හැකියාව හානි වීම සඳහා වූ දීමනාවට රාජා සංස්ථාවල, අමාතා මණ්ඩලවල සාමාජිකයින්ද, සමුපකාර සංගම්වල අධාාක්ෂ මණ්ඩල සාමාජිකයින්ද, සම්පකාර සංගම්වල සේවය කරන සේවකයන්ද හිමිකම් ලබති. නුස්තවාදී කඩාකප්පල්කාරි කිුයාවලින් මරණයට පත් වූ අවස්ථාවකදී ඔවුන්ගෙන් යැපෙන්නන්ට රුපියල් ලක්ෂයක සානුකම්පිත දීමනාවක් ලැබීමට හිමිකම් ලැබේ."

1989 වර්ෂයේ දී රණසිංහ ජුමදාස මැතිතුමාණන් බලයේ සිටියදී එක්සත් ජාතික පක්ෂ රජය යටතේ අංක 59/89 දරන රාජාා පරිපාලන චකුලේඛනය යටතේ විපතට පත් වන උදවියට මෙවැනි බදු නොගහා, ජනතාව මේ විධියට සුරා නොකමින් සහන දෙන්නට සැලැස්වුවා. දැන් මේ වන කොට අවුරුදු විසිඑකක් ගත වී තිබෙනවා, මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමියනි. විසිඑකක් ගත වී තිබෙනවා. රණ විරුවා වෙනුවෙන් කෑ ගහනවා; රණ වීරුවා වෙනුවෙන් මොර දෙනවා. ජාතික රූපවාහිනිය සහ අයිටීඑන් කියන බූලත් හෙප්පු දෙක විවෘත කළ වෙලාවේ සිටම -ඒකේ ස්වීච් එක දැම්ම තැන ඉඳලාම- පෙන්වන්නේ රණ විරුවාගේ කියාකාරකම්; යුද්ධය ජයගුහණය කරන අන්දමයි. කථා පවත්වන්නේම රණ විරුවා පිළිබඳවයි. එහෙම කෑ ගහලා, එහෙම පෙන්වලා ඡන්ද දිනීම සඳහා අර මිය ගිය රණ විරුවාගේ මිනී පෙට්ටිය උඩින්, මිනී වළ උඩින් කුියාත්මක වන ආණ්ඩුව අද වන තෙක් මේ අංක 59/89 දරන රාජා පරිපාලන චකුලේඛනයට එහා දෙයක් රණ විරුවා වෙනුවෙන් කර තිබෙනවා [ගරු පාලිත රංගෙ බණ්ඩාර මහතා]

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමියනි, අය වැයෙන් යෝජනා කරලා මේ බද්ද පනවන්නේ රණ විරුවා පෝෂණය කිරීම සඳහා කියලායි. `නමුත් රණ වීරුවා වෙනුවෙන් මේ අංක 59/89 දරන රාජාා පරිපාලන චකුලේඛනයට එහා දෙයක් කරන්න මේ ආණ්ඩුව උනන්දු වී නැහැ. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමියනි, එදා රණසිංහ ජෙමදාස මැතිතුමාගේ ආණ්ඩුව කාලයේ දී ඔබතුමියත් මේ පාර්ලිමේන්තුවේ ඇමතිවරියක්. ඔබතුමියත් එදා -මේ චකුලේඛනය සම්මත කරන කාලයේ- වග කීමක් දරන ඇමිතිවරියක් වශයෙන් හිටියා. එදා මේ සමාජයේ තිබුණු ජනපුියම යතුරු පැදිය වූයේ "තැපැල් නයින්ටිය" කියන - $\mathrm{MD}\,90$  කියන- මෝටර් සයිකලයයි. තැපැල් නයින්ටියක් නැති ගෙදරක් නැති තරම්. ඒ තරමටම මිනිස්සු මෝටර් සයිකල් ගන්නට පටන් ගත්තා. එදා ඒ මෝටර් සයිකලයේ වටිතාකම කීයද? රුපියල් පහළොස් දාහයි, මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමියනි. අද ඒ තැපැල් නයින්ටියම් රුපියල් එක්ලක්ෂ අනුපන්දාහයි, නැත්නම් ලක්ෂ දෙකයි. රුපියල් පහළොස් දාහේ තැපැල් නයින්ටිය අද වන විට රුපියල් එක්ලක්ෂ අනූපන්දාහ දක්වා ඉහළට ගිහින් තිබෙනවා. 1989 දී රණ වීරුවාට ගෙව්ව රුපියල් ලක්ෂය අද කවමත් ලක්ෂයම බවට පත් වී තිබෙනවා. අවුරුදු විසිඑකක් ගිහිනුත් රණ විරුවා මීය ගියාම, විපතට පත් වුණාම තවම ගෙවන්නේ හැබැයි රණ වීරුවාට රුපියල් ලක්ෂය රුපියල් ලක්ෂයයි. ගෙව්වාට, 1989 වර්ෂයේදී රුපියල් පහළොස් දාහට තිබුණු මෝටර් සයිකලය රුපියල් එක්ලක්ෂ අනූපන්දාහට ගිහින් තිබුණාට ඇමතිවරයකුට මාසයකට ගෙවල් කුලිය වශයෙන් රුපියල් ලක්ෂයක් ගෙවන්නට තරම් මේ ආණ්ඩුව අනුකම්පා සහගත වී තිබෙනවා. ඒ අනුව එක් අයකුට ගෙවල් කුලී වශයෙන් මාස දොළහට ලක්ෂ දොළහක් බැගින් මේ ආණ්ඩුව ලජ්ජාවක් නැතිව මේ ගන්නා බදු මුදල්වලින් තමන්ගේ කණ්ඩායම අතර බෙදා ගන්නවා. මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීතුමියනි, මෙතැනයි තිබෙන නරකම තත්ත්වය.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමියනි, රණ විරුවා ශක්තිමත් කරන්න, රණ විරුවාගේ සුඛසාධනය ඇති කරන්න කියලායි මේ බද්ද අද තුන් ගුණයකින්  $ar{v}$ ැඩි කරන්නේ. ඒක එහෙම නම් අද ිමේ බද්ද කිුයාත්මක කරන්න තිබුණා. හැබැයි අද සිටි කිුයාත්මක කරන්න ආණ්ඩුව උනන්දු නැහැ. ඇයි? එහෙම නැත්නම් මේ 25 වැනි දාට ඉස්සෙල්ලා මේක කිුයාත්මක කරන්න තිබුණා. එහෙම කරන්නේත් නැහැ. දැන් මේක මැයි පළමු වැනි දා වන තුරු කල් දමලා. මැයි පළමු වැනි දා ඉඳලා තමයි මේ බද්ද කියාත්මක වන්නේ. අපේල් මාසයේ 25 වැනි දා ඛස්තාහිර පළාත් සභා මැතිවරණය පැවැත් වෙනවා. එකට තුන් ගුණයකින් මේ බද්ද වැඩි වනවා. මේ බද්ද වැඩි වන කොට බස්තාහිර පළාතේ ජනතාවට පමණක් නොවෙයි, රටේ සමස්ත ජනතාවටම දැනෙනවා. බස්නාහිර පළාතේ ජනතාව 25 වැනි දාට තමන් ගන්න තීන්දුවත් එක්ක මෙය බලපාන නිසා මැයි මාසය වන තුරු මෙය කල්  $\bar{\xi}$ මනවා. අපේල්  $\bar{2}5$  වැනි දාට පෙර මෙය කියාත්මක කරන්නේ නැහැ. ආණ්ඩුව ඇත්ත වශයෙන්ම ල හදවතින්ම රණ විරුවා ගැන කල්පනා කරලා කරන කිුයාවලියක් නම් රටේ ජනතාව ආශීර්වාද කරනවා නේ තුස්තවාදයෙන් රට බේරා ගන්න රණ විරුවාට උදවු කරන්න කියලා. එහෙම නම් ඇයි, අද ඉඳලාම මේක කි්යාත්මක කරන්න කියලා අනුමත කරන්න බැරි? ඇයි, අද ඉඳලාම කුියාත්මක කරන්න බැරි? එහෙම කිුියාත්මක කරන්නේ නැහැ. මේකත් ජනතාවට කොළය වහලා ගැහීමක්, මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමියනි.

මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීතුමියනි, මේ බද්ද වැඩි කරලා, අරමුදල හදලා රණ විරුවන්ට සහන දෙනවාය කිව්වාට රණ විරුවන් වෙනුවෙන් හදපු එක නිවාසයක් තිබෙනවාද? ඉපලෝගම නිවාස වාාාපෘතිය හැරෙන්නට වෙනත් කිසිම නිවාස වාාාපෘතියක් මේ රටේ නැහැ. මේ අය කරන බද්දෙන් ගන්නා අතිවිශාල මුදලක් තිබෙනවා. මීට අමතරව මේ ආණ්ඩුව නිර්මාණය කරපු අරමුදලක් තිබෙනවා, "අපි වෙනුවෙන් අපි" නමින්. ඒ අරමුදල කුළින් අතිවිශාල ධනස්කන්ධයක් මහ ජනයාගෙන් පරිතාාග විධියට ලැබිලා තිබෙනවා. ඒ මහ ජන පරිතාාගවලින් ලැබිලා තිබෙන මුදල් පුමාණයක් තිබෙනවා. ඒ වාගේම රණ විරුවන් වෙනුවෙන්ය කියලා ඇති කරන මේ බද්දත් තිබෙනවා. ඒ වාගේම හැම රණ විරුවකුගෙන්ම මාසයකට රුපියල් 75 ගණනේ නිවාස අරමුදල සඳහා කපා ගන්නවා. පඩියෙන් කපා ගන්නා රුපියල් හැත්තෑපතේ

ඒවා සියල්ල එකතු වන කොට ඒ තුළින් මාසයකට රුපියල් ලක්ෂ 125ක ආදායමක් මේ ආණ්ඩුව ලබනවා. "අපි වෙනුවෙන් අපි" අරමුදල තිබෙනවා. සොල්දාදුවාගේ වැටුපෙන් කපලා ගන්නවා රුපියල් ලක්ෂ 125ක්. අනෙක් පැත්තෙන්, රටේ සමස්ත ජනතාවටම ජාතිය ගොඩනැඟීමේ බද්ද කියලා එකක් පනවලා, තුන් ගුණයකින් ඒ බද්ද වැඩි කරලා ඒ බද්දෙනුත් මුදල් ලබා ගන්නවා. එහෙම ලබා ගෙනත් රට වෙනුවෙන් තමන්ගේ ජීවිතය පරදුවට තබලා, ජීවිත පරිතාාගයෙන් කටයුතු කරන එක සොල්දාදුවකු වෙනුවෙන්වත් නොමිලේ එක ගෙයක් ලබා දෙන්නට අවුරුදු හතරක් තිස්සේ මහින්ද චීන්තනයෙන් හැකියාව ලැබී තිබෙනවා ද? මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීතුමියනි, තව වන තුරු එක ගෙයක් තබා වැසිකිළියක්වත් ලබා දීමට මේ ආණ්ඩුවට හැකියාවක් ලැබිලා නැහැ.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමියනි, මේ බලන්න, මගේ අතේ තිබෙනවා නාවික හමුදාව වෙත යවපු පුමුඛ අංක 171732/ සීබී/2007 දරන සංඥාවක්. නාවික හමුදා මූලස්ථානයෙන් තමයි සියලුම කඳවුරුවලට මේ සංඥාව යවලා තිබෙන්නේ. ඒ වාගේම නාවික හමුදාව විතරක් නොවෙයි, ගුවන් හමුදාවත්, පාබල හමුදාවත් කියන හමුදා තුනටම මේ සංඥාව යවා තිබෙනවා, මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමියනි. මෙහි මොකක්ද කියන්නේ? නිවාස වාාාපෘතියක් ඉපලෝගම තිබෙනවා, ඉපලෝගම හදන නිවාස වාාාපෘතියේ ගෙයක වටිනාකම රුපියල් ලක්ෂ 14යි, ඒ නිවාස ලබා ගන්න කැමැති සොල්දාදුවන්ට තමන්ගේ අණ දෙන නිලධාරියා මහින් අයදුම් කරන්නය කියලායි. ගෙයක් රුපියල් ලක්ෂ 14යි කිව්වාම එක මිනිහකුවත් "ඇප්ලිකේෂන්" දැමීමේ නැහැ. ඊට පස්සේ එය රුපියල් ලක්ෂ 8ට බැස්සුවා. එහෙම කරලා දැන් කියනවා, "ඇප්ලිකේෂන්" දමන්න, අවශා නම් පළමු වැනි ලක්ෂ පහ වෙනුවෙන් සියයට හතරක පොලියටත්, ඉතිරිය වෙනුවෙන් සියයට අටක පොලියටත් ණයක් දෙනවාය කියලා. අවූරුදු දහයකින් ඉගවනවා නම් මාසික වාරිකය රුපියල් 8,303කුත්, අවුරුදු 15කින් ගෙවනවා නම් රුපියල් 6,855කුත් වනවා මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමියනි. එහෙම නම් මේ බද්ද අය කරන්නේ මොකටද? ජනතාවගෙන් බද්ද ගන්නවා රණ වීරුවා ශක්තිමත් කිරීම, රණ විරු පවුල් පෝෂණය කිරීම, රණ විරුවාගේ සුබ සාධනය ඇති කිරීම සඳහාය කියලා. එහෙම නම් ජනතාවගෙන් මේ බද්ද ගන්නේ නිකම්. ඒ ගන්නා බද්දෙන් මොකද කරන්නේ? තමන් හිතවත් මිනිහකුට ගේ හදන්න කොන්තුාත් එක දීලා, ගෙයක් හදලා, එයාට කොන්තුාත් එකෙන් කොමිස් එක ගහ ගන්න දීලා, ඒ ගේ විකුණලා, ඒකෙනුත් රණ විරුවාගෙන් පොලියක් ගන්න එකයි. ඒ රට වෙනුවෙන් කැප වෙන්න ගිය හන්දාද? ඇමතිවරයාට පොලී මොකවත් නැතුව මාසයකට රුපියල් ලක්ෂයක් දෙනවා "දමා ගනින් සාක්කුවේ" කියලා. ඉතින් මේකටද මේ බද්ද වැඩි කරන්නේ? රණ විරුවා පෙන්නලා, රණ වීරු සුබ සාධනය සඳහාය කියලා පෙන්නලා මේ බදු මුදල් සම්භාරය අර ගෙන මොකක්ද කරන්නේ? අනවශා ඇමති මණ්ඩලයක් නඩත්තු කරන එකයි. ශත පහක වැඩක් නැති, මෙලෝ රහක් නැති, ජිල් බෝල හොද්ද වාගේ ඇමති මණ්ඩලයක් නඩත්තු කරන්න මේ සා අතිවිශාල මුදලක් රටේ ජනතාවගෙන් බදු වශයෙන් අර ගෙන නාස්ති කරන එක තමයි ඉතා නරකම පූර්වාදර්ශය මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමියනි. මේ අය කරන බදුවලින් අද,- [බාධා කිරීම්]

## මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමිය

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ගරු මන්තීතුමනි, ඔබතුමාට තව විනාඩි පහක කාලයක් ඉතිරි වෙලා තිබෙනවා. හැබැයි දිවා භෝජනයටත් දැන් වේලාව හරි. ඔබතුමා ඒ විනාඩි පහ දැන් ගන්නවා ද? එහෙම නැත්නම් දිවා භෝජනයෙන් පසුව කතා කරනවා ද?

## ගරු පාලිත රංගෙ බණ්ඩාර මහතා

(மாண்புமிகு பாலித ரங்கே பண்டார)

(The Hon. Palitha Range Bandara)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමියනි, මා දැන් කතා කරලා ඉවර කරන්නම්.

### මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමිය

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) කටයුතු තව විනාඩි පහක් ගෙන යෑමට සභාවේ කැමැත්ත?

#### ගරු මන්තීවරු

(மாண்புமிகு உறுப்பினர்கள்) (Hon. Members) Aye.

## ගරු ජයතිස්ස රණවීර මහතා

(மாண்புமிகு ஜயதிஸ்ஸ ரணவீர) (The Hon. Jayatissa Ranaweera) මන්තීතුමා, වතුර බිබී කතා කරන්න.

### ගරු පාලිත රංගෙ ඛණ්ඩාර මහතා

(மாண்புமிகு பாலித ரங்கே பண்டார) (The Hon. Palitha Range Bandara)

ගරු ජයතිස්ස රණවීර ඇමතිතුමාගේ හිතට බොහොම අමාරුයි. මා මොනවා කරන්නද? [බාධා කිරීමක්] මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තුිතුමියනි, උතුරේ කුියාන්විතයේ යෙදී සිටින සෙබළුන් සඳහා පසු ගිය අය වැයෙන් අනතුරු දීමනාව රුපියල්  $3{,}000$  සිට  $5{,}000$  දක්වා වැඩි කිරීම සඳහා යෝජනාවක් ගෙනාවා. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමියනි, දැන් මේකට නැහෙනහිර හසු වන්නේ නැද්ද? මේකට වන්නිය හසු වන්නේ නැද්ද? මේකට මුලතිව් හසු වෙන්නේ නැද්ද? මේකට මන්නාරම, කිලිනොච්චිය සුඛෝපභෝගී ජීවිත ද? ඒ උදවියත් ඉතාමත්ම භය∘කාර, අනතුරුදායක තත්ත්වයකටයි මුහුණ දීලා ඉන්නේ. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමියනි, මේ වැඩි කරපු දීමනා යාපනය පුදේශයට හැරෙන්නට එතැනින් මෙහා එකම් පොලිස් නිලධාරියකුටවත් හම්බ වෙනවා ද? අද වනකම් යාපනයේ ඉන්න පොලිස් නිලධාරින් කිහිප දෙනාට හැරෙන්නට එතැනින් මෙහා නැහෙනහිර, වන්නියේ, කිලිනොච්චියේ, මුලතිව්වල සහ මන්නාරමේ ඉන්න කිසිම පොලිස් නිලධාරියකු සඳහා මේ දීමනාව වැඩි කරලා නැහැ. එතකොට මේ බද්ද අරගෙන මොකද කරන්නේ? අර කැපවීම් කරන පොලිස් නිලධාරින්ට වැඩි කරලා තිබෙනවා ද? අඩු කරමින් පොලිස් නිලධාරින්ට සපක්තු කුට්ටමවත් දීලා තිබෙනවා ද? අවුරුදු තුනකින් සපත්තු කුට්ටම දීලා නැහැ. ඒ වුණාට කියනවා, රණ විරුවා පෝෂණය කරන්නය, ශක්තිමත් කරන්නය කියලා.

මේ අය කරන හැම රුපියලකින්ම ශත 54ක් වැය කරන්නේ රජයේ සේවකයින්ගේ වැටුප් ගෙවීම සඳහායි; ව්ශාමිකයින්ගේ වැටුප් ගෙවීම සඳහායි; ව්ශාමිකයින්ගේ වැටුප් ගෙවීම සඳහායි. මේ හැම රුපියලකින්ම ශත හතළිස් හයයි වෙනත් වැඩ කටයුත්තකට යොදන්න වෙලා තිබෙන්නේ. මාමලා, බෑණලා, පුංචි අම්මලා, කිරිඅම්මලා ඔක්කෝම ටික ගෙනැල්ලා රාජාා තන්තුය සම්පූර්ණයෙන්ම පුරවා තිබෙනවා. අද රාජාා තන්තුයට පඩි ගෙවන්න අනෙක් පැත්තෙන් මේ බද්ද වැය කරනවා. මේක තුළ රටේ සංවර්ධනයක් ඇති වෙනවා ද? මලාපොරොත්තු වන ඉලක්කයට යන්න පුළුවත් වනවා ද? ඒ ඉලක්කයට යන්න කවදාවත් හැකියාවක් ලැබෙන්නේ නැහැ.

මේ බද්ද නැවත වතාවක් වැඩි කරන්න හේතුවක් තිබෙනවා. මේක ගැන කතා කරන්නේ නැහැ. මේක ගැන කියන්නේ නැහැ. අපි මුදල් හා කුම සම්පාදන කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සහාවේදී ඇහුවා, "ඇයි මේ බද්ද වැඩි කරන්නේ, කොහෙන්ද මේ නියෝගය ලැබුණේ" කියලා. තමුන්නාන්සේලා කියනවා, ජාතාන්තර මූලා අරමුදලෙන් ණය ලබා ගන්න යන කොට කොන්දේසි නැහැයි කියලා. එහෙනම් කොන්දේසි එකක්වත් නැහැයි කියලා තමුන්නාන්සේලාට මේ ගරු සහාවේදී පුකාශ කරන්න පුළුවන්. මුදල් හා කුමසම්පාදන නියෝජා ඇමතිවරයා හිටියා. ඒ වාගේම මානුෂීය මෙහෙයුමට තව දමපු සරත් අමුණුගම ඇමතිතුමාත් හිටියා. ඉතින් මේ මානුෂීය මෙහෙයුමට දමපු ඇමතිතුමාත් ඉඳලා එක් කෙනකුටවත් උත්තර දෙන්න බැහැ, කොන්දේසි නැතිවයි මේ ණය ගන්නේ කියලා. හැබැයිමාධාවලට කියනවා, මේ ණය ගන්නේ කිසිම කොන්දේසියක්

නැතිවයි කියලා. දැන් ජාතාන්තර මූලා අරමුදලෙන් කියලා තිබෙනවා, අය වැයේ හිභය, පරතරය අඩු කරලා පෙන්වන්නය, ඒක අඩු කරලා පෙන්වන කොටයි අපි ඔය ගොල්ලන්ට ණය දෙන්නේ කියලා. ඒ හිභය අඩු කරලා පෙන්වන්න ඕනෑ නිසා රණ විරුවා පෙන්වලා නැවත ජනතාවට මේ වාගේ බද්දක් පනවනවා. මේක නංගි පෙන්වා අක්කා දුන්නා වාගේ වැඩක්. ඇමති මණ්ඩලය නඩත්තු කරන ගමන් ඇමතිවරුන්ගේ පවුල් සංස්ථාවත්, ඒ වාගේම අනෙක් පැත්තෙන් ජනාධිපතිතුමාගේ උපදේශක මණ්ඩලයේ ඉන්න හැට කෝටියක් විතර පිරිසත් නඩත්තු කරන්නයි රණ විරුවා පෙන්වලා මේ රටේ ජනතාව හූරා කමින් මේ බදු මුදල් අය කර ගන්නේ කියන එක මා නැවත වරක් සිහිපත් කරනවා. මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීතුමියනි, තව වේලාව තිබෙනවා ද?

## මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමිය

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) තව විනාඩි දෙකක් තිබෙනවා.

## ගරු පාලිත රංගෙ බණ්ඩාර මහතා

(மாண்புமிகு பாலித ரங்கே பண்டார) (The Hon. Palitha Range Bandara)

හොඳයි. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමියනි, දැන් අපේ ගරු සුසන්ත පුංචිනිලමේ ඇමතිතුමා කතා කරද්දී කිව්වා, එතුමා එහා පැත්තට ගියේ මානුෂීය මෙහෙයුම කරන්න ඕනෑ නිසාය; ජනාධිපතිතුමා ශක්තිමත් කරන්න ඕනෑ නිසාය කියලා. හත් දෙවියනේ! එදා අපි අසු දෙනකු එකට එකතු වෙලා ජනාධිපතිතුමාට කිව්වා, ආණ්ඩුවට කිව්වා, "අපි ඔක්කෝම එකත වෙලා ඔබතුමාට හයිය දෙන්නම්. මේ නුස්තවාදය ඉවර කරන්න" කියලා. නුස්තවාදය ඉවර කරන්න අපි අත් දෙකම ඔසවලා එකහ ගරු සුසන්ත පුංචිනිලමේ ඇමතිතුමා මේ මානුෂිය වුණා. මෙහෙයුම කරන්න, ඒ වාගේම ජනාධිපතිතුමා ශක්තිමත් කරන්න ඒ පැත්තට ගියා නම් එතුමා ඇමති තනතුරක් අරගෙන ගියේ ඇයි? එතුමාට බොහොම සද් භාවයෙන් ගිහිල්ලා ඔය තනතුරු නැතිව උදවු කරන්න තිබුණා නේ. නැහෙනහිර අවුරුදු උත්සව ගණනාවක් තිබුණාලු. කොහේද දන්නේ නැහැ, අවූරුදු උත්සව ගණනාවක් තිබුණේ. නැහෙනහිර තියා මේ කොළඹවත් හරිහමන් අවුරුදු උත්සවයක් තිබුණා ද? හැම පුාදේශීය ලේකම්වරයකුටම රජයෙන් චකුලේඛනයක් යැව්වා, ලියුමක් යැව්වා, තමන්ගේ පුාදේශීය ලේකම් බල පුදේශය තුළ අවුරුදු උත්සවයක් පවත්වන්න ඕනෑය කියලා. අද රජය මේ බදු පනවමින් ඉන්නවා. රටේ ආර්ථිකය කඩා ගෙන වැටෙනවා. ජනතාවට ජීවත් වන්නට බැරි අගාධයකට වැටී ගෙන යනවා. වෙන දා අවුරුදු උක්සව පවත්වන කොට වාහපාරික උදවිය උදවු කළා. අද ඒ වාහපාරිකයන්ට උදවු කර ගන්න බැරුව සිටිනවා. මෙන්න මේ තත්ත්වය නිසා අවුරුදු උත්සව පවත්වන්න බැරි බව ආණ්ඩුව ඒ නිසා මොකද කළේ, පුාදේශීය සභාවේ සභාපතිවරයාට ලිඛිත නිලයා්ගයක් යැව්වා, හැම පුාදේශීය සභාපතිවරයකුම තමන්ගේ බල පුදේශයේ මහ ඉහළින් අවුරුදු උත්සවයක් පවත්වා රටම සශීක වෙලා තිබෙන බව පෙන්වන්නය කියලා. රටේ එහෙම ආර්ථිකයක් තිබෙද්දී, ඒ විධියට අවුරුදු නැහෙනහිරට විතරක් මොන අවුරුදු උත්සව පවත්වද්දී, උත්සවයක්ද? හතර මහා නිධානය පහළ වෙලාද? නැහෙනහිර ධීවරයාට මුහුදට යන්න විධියක් නැහැ. පූත්තලමේ ධීවරයාට මුහුදට යන්න විධියක් නැහැ. ඔවුන්ට බදු පනවනවා පමණයි. අනෙක් පැත්තෙන් ඔවුන්ගේ රැකියාව තහනම් කරනවා. ් කියාවට යන්න දෙන්නේ නැහැ. හීලික්ස් පෙරේරා මැතිතුමාට ගම්පහට නායකත්වය හදා ගන්න බැරුව සිටියදී, අමාතාාංශය යටතේ තමන්ගේ ධීවරයෝ ටික මුහුදට යවා ගන්න බැරුව සිටියදී මේ එක්සත් ජාතික පක්ෂයට නායකයෝ හදන්න කථා කරනවා. මේවා තමයි විහිළු, මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීතුමියනි.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමියනි, මගේ වෙලාවත් අවසන්ය කියන නිසා මා මගේ කථාව අවසන් කරනවා. ඔබතුමියට බොහොම ස්තුතියි.

### මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමිය

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

බොහොම ස්තූතියි. මේ අවස්ථාවේ දී දිවා විවේකය සඳහා පස් වරු 1.00 දක්වා සභාවේ කටයුතු තාවකාලිකව අත් හිටුවනවා.

#### රැස්වීම ඊට අනුකූලව තාවකාලිකව අත් හිටුවන ලදින්, අ.හා. 1.00ට නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා [ගරු රාමලිංගම වන්දුසේකර් මහතා]ගේ සභාපතිත්වයෙන් නැවත පවත්වන ලදී.

அதன்படி, அமர்வு பி.ப. 1.00 மணி வரை இடைநிறுத்தப்பட்டு மீண்டுந் தொடங்கிற்று. குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள் [மாண்புமிகு இரா. சந்திரசேகர்] தலைமை வகித்தார்கள்.

Sitting accordingly suspended till 1.00 p.m. and then resumed, MR. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES [THE HON. RAMALINGAM CHANDRASEKAR] in the Chair.

#### නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Chairman of Committees) ගරු ලක්ෂ්මන් යාපා අබේවර්ධන ඇමතිතුමා.

[අ. භා. 1.01]

## ගරු ලක්ෂ්මන් යාපා අබේවර්ධන මහතා (ජනමාධා අමාතාෘතුමා)

மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் யாப்பா அபேவர்தன - மக்கள் தொடர்பாடல் அமைச்சர்)

(The Hon. Lakshman Yapa Abeywardena- Minister of Mass Media)

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, ජාතිය ගොඩනැගීමේ බදු (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත මුල් කර ගෙන අද අපි මේ පාර්ලිමේන්තුවේ විවාද කරන අවස්ථාවේදී විශේෂයෙන්ම රටේ තිබෙන තත්ත්වය පිළිබඳව කල්පනා කර බැලිය යුතුයි. පසු ගිය අවුරුද්දේ රජය සැලසුම් කළ ආදායම සහ සැලසුම් කළ වියදම අනුව 2009 වර්ෂය පිළිබඳව විශේෂයෙන්ම අපේ අවධානය යොමු කළ යුතුයි. මොන තරම් අපහසුකම්, අමාරුකම් තිබුණත් පසු ගිය වකවානුව ඇතුළත අපි රජය හැටියට ජනතාවට බරක් පටවත්නේ නැතිව, ජනතාවගේ පැත්තෙන් බලලා ඉතාමත්ම සාධාරණ වූ ආකාරයට කිුයා කර තිබෙනවා. ඒ නිසා මේ රටේ ජනතාව රජය සමහ සිටින බව පසු ගිය වකවානුවල අපි පැහැදිලිව දැක්කා.

බිලියන 700ක් වන රජයේ මුළු ආදායමත් එක්ක වියදම සංසන්දනය කර බලද්දී රජය මේ වියදම් කරන්නේ මොනවාටද කියලා සමාජයේ හැම දෙනාගේම අවධානය යොමු කළ යුතුයි. රජයේ සේවකයන්ගේ වැටුප් සඳහා විතරක් අවුරුද්දකට රුපියල් බිලියන 263ක් රජය වැය කරනවා. විශාමිකයන්ගේ වැටුප් සඳහා රුපියල් බිලියන 87ක් වැය කරනවා. එතකොට රුපියල් බිලියන 350ක්ම වැය වන්නේ රජයේ සේවකයන්ගේ වැටුප් සහ විශාමිකයන්ගේ වැටුප් සඳහායි. රජයේ මුළු ආදායම දළ වශයෙන් රුපියල් බිලියන 700යි. මේ රුපියල් බිලියන 700න් භාගයක් රජයේ සේවකයන්ගේ වැටුප්වලට, විශාමිකයන්ගේ වැටුප්වලට, වැටුප් වැඩි කිරීම් තුළින් සිදු වන වැඩිවීම්වලට වැය කරන්න අපට සිද්ධ වෙලා තිබෙනවා. එහෙම නම අනෙකුත් සියලුම කාර්යයන් කරන්න රජයට ආදායමක් අවශායි. නමුත් රජය ජනතාවගේ පැත්තෙන් බලලා ඒ ආදායම් එන මාර්ග බොහෝ දුරට අහුරා ගෙන තිබෙනවා. මේක කරන්න කුම කිහිපයක් තිබෙනවා. පාවෙන මිලට, ලෝකයේ මිල වැඩිවීම්වලට ඉඩ හැරියා නම්, සම්පූර්ණයෙන්ම ලෝක ආර්ථිකය වැටෙන කොට අපි ජනතාවගේ පැත්තෙන් බලන්නේ නැතිව සහනාධාර වැඩ පිළිවෙළවල් කුියාත්මක කරන්නේ නැතිව ඒක ලෝකයේ පුශ්නයක් නිසා අපිටත් ඒක බලපානවාය කියලා කටයුතු කරන්නට ආණ්ඩුවට පුළුවන්කම තිබුණා. ඒ විධියේ කුම දෙකක් තිබෙනවා. එක පැත්තකින් මේ පුශ්න තද කර ගෙන, ජනතාවගේ පැත්ත නොබලා අපි මේ ආර්ථිකය ශක්තිමත් කළ යුතුයි කියන පදනම මත කිුයා කරන්න ආණ්ඩුවකට පුළුවන්. 2002 දී එහෙම කියා කළා. විශේෂයෙන්ම ඒ වෙලාවේදී ඩොලර් එක පාලනය කළා. ආණ්ඩුවේ කාර්ය භාරය වන්නේ ජනතාවට ඒ කිසිම සහනයක් නොදී, ජනතාව පීඩනයට පත් කරමින් කිුයා කිරීමද? එහෙම නොකර ජනතාවටත් සහනයක් දී ගෙන, ආර්ථිකයත් කළමනාකරණය කර එල්ටීටීඊ සංවිධානයේ මේ ගෙන පුශ්නවලට මුහුණ දෙමින් අපට පුළුවන් ආකාරයට කටයුතු කිරීම තමයි ආණ්ඩුවේ කාර්ය භාරය වන්නේ. එහෙම නැත්නම් ආණ්ඩු කරන කුම අනුව රජයට පුළුවන් පසු ගිය වකවානුව ඇතුළත මේ ලෝක ආර්ථිකයට මුහුණ දුන් ආකාරය පිළිබඳව ජනතාවට පැහැදිලි කරලා මේ තීන්දු සියල්ලම ගන්න. නමුත් පසු ගිය වකවානුව ඇතුළත ආණ්ඩුව එහෙම කිුියා කළේ නැහැ. ණය පොලිය ගෙවන්න අපට සල්ලි අවශායි. සහනාධාර දෙන්න අපට සල්ලි අවශාායි. ආරක්ෂාවට අපට සල්ලි අවශාායි. අද රටේ තිබෙන මූලික පුශ්නය ආරක්ෂාවයි. ඒ ආරක්ෂාව සඳහා රජය ඇප කැප වෙලා ඉන්නවා. ආරක්ෂාවක් නැති වුණොත් රටේ මොන දේ කිුියාත්මක කළත් වැඩක් නැහැ. මොන සංවර්ධනය කිුියාත්මක කළත් වැඩක් නැහැ. ඒ නිසා රජයේ මූලික පරමාර්ථය රටේ ආරක්ෂාවයි. රටේ ආරක්ෂාවක් තිබුණොත් තමයි ජනතාව සඳහා වන අනිකුත් සියලුම පහසුකම් කිුිියාත්මක කරන්න පුළුවන් වන්නේ. මෙන්න මේ කාරණා නිසා පසු ගිය වකවානුව ඇතුළත රජය ජනතාවගේ පැත්තෙන් බලා කිුයාදාමයන් රාශියක් අරගෙන

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි ඔබතුමා දන්නවා, විශේෂයෙන්ම පසු ගිය වකවානුව ඇතුළත විවිධ අවස්ථාවලදී මේ පිළිබඳව මේ පාර්ලිමේන්තුවේදී විවාද කළ බව. අපි බඩු වර්ග දහයක බදු මුදල් අහෝසි කළා; එහෙම නැත්නම් සීමා කළා. මා හිතන හැටියට කැබිනට් තීන්දුවක් අරගෙන, නීති පනවා, බඩු මිල අඩු කරපු අවස්ථාවක් ගැන ඉතිහාසයේ කවර දාකවත් අහන්න ලැබුණේ නැහැ. විශේෂයෙන්ම ජනාධිපතිතුමා 2007.07.06 වන දා අමාතා මණ්ඩලයට සන්දේශයක් ඉදිරිපත් කළා. ඒ කැබිනට් සන්දේශය තුළින් විශේෂයෙන්ම මේ රටේ අතාාවශාා බඩු වර්ග දහයක බදු ඉවත් කළා; එහෙම නැත්නම් සීමා කළා. ඒ සීමා කිරීම තුළින් ජනතාවට විශාල වශයෙන් සහනයක් ලැබුණා. ලෝක වෙළෙඳ පොළේ මිල වැඩි වීමට අනුව අපි කටයුතු කළේ නැහැ. කිරි පිටිවලින් මේ රටේ ජනතාව ලැබූ සම්පූර්ණ බදු සහනය සියයට 1777යි. මා එහෙම කියන්නේ ඇයි? කිරි පිටි කිලෝගුෑම් එකකට අය කරන්න තිබුණු රුපියල් 93.86ක් වූ බද්ද සඳහා අපි අය කළේ රුපියල් 5යි. ඒ පාඩුව ආණ්ඩුව දරා ගත්තා. ඇයි එහෙම කළේ? මේ රටේ සාමානා₃ අහිංසක දරුවාගේ කිරි පිටි ටික ලබා ගැනීමේ අවශානාව රජය පිළිගත් නිසා තමයි එහෙම කළේ. ඒ වාගේ භාණ්ඩ වර්ග දහයක් තිබුණා. ඒ අතර පරිප්පු සඳහා සියයට 160ක බදු සහනයක් ආණ්ඩුව දුන්නා. එහෙම නැත්නම් බඩු මිල මේ මිලට තිබෙන්නේ නැහැ. අපටත් කියන්න තිබුණා, ලෝක වෙළෙඳ පොළේ තිබෙන පුශ්නය ගැන; ලෝක ආර්ථික අර්බුදය ගැන. ලංකාව වාගේ තුන් වන ලෝකයේ රටකට මේක පාලනය කරන්න පුළුවන්කමක් නැහැ කියන්න තිබුණා. පරිප්පු සඳහා සියයට 140ක බදු සහනයක් දීලා තිබෙනවා.  $\overline{}$ ටින් මාළුවලට සියයට 150ක බ්දු සහනයක් දීලා තිබෙනවා. කඩලවලට සියයට 75ක බදු ස්හනයක් දීලා තිබෙනවා. කිරි පිටිවලට විතරක් සියයට 1777ක බදු සහනයක් මේ ආණ්ඩුව ලබා දීලා තිබෙනවා.

එක පැත්තකින් අපි බැලුවා, සාමානා ජනතාව ජීවත් කර වීම සඳහා මොන ආකාරයේ කුියාදාමයක් ද අපට කුියාත්මක කරන්න පුළුවන් කියලා. අනික් පැත්තෙන් බැලුවා, මේ රටේ මූලික පුශ්නය ආරක්ෂාව නම් ඒ ආරක්ෂාව සඳහා රජය කුියා කරන්නේ කොහොමද කියලා.

මා එක උදාහරණයක් කියන්නම් ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි. අර පොඩි හෙලිකොප්ටර් -ගුවන් යානා- දෙක කොළඹට ඇවිත් බෝම්බ දමන දවසේ කුඩා ළමයි, සාමානාා මිනිස්සු ඔක්කෝම කිව්වා නිල් වන් අහස පැය භාගයක් කහ පාට වුණා කියලා. මේක බොහොම ලස්සනයි, නිලා පත්තු වුණා වාගෙයි කිව්වා. හැබැයි රුපියල්වලින් ගත්තොත් බිලියනයකට වඩා මුදලක් වියදම් වුණා මේ ගුවන් යානා දෙක බිම දමන්න. මේක තමයි යථාර්ථය. සමහර අය මේ යථාර්ථය දැන ගෙන කථා කරනවා. සමහර අය මේ යථාර්ථය දැන දැන ඒක හංගා ගෙන කථා කරනවා. නමුත් මේක තමයි තත්ත්වය. ඇයි මෙහෙම වියදම් කරන්නේ? වියදම් කරන්නේ මේ රටේ ආරක්ෂාව සඳහායි. මේ රටේ ජනතාවට ඒ ආරක්ෂාව අවශා නිසායි. එදා ඒ ගුවන් යාතා දෙක බීම දමන කොට රුපියල් බිලියනයකට වඩා වියදම කරන්න සිද්ධ වුණා.

## ගරු එම්. එම්. පේමසිරි මානගේ මහතා

(மாண்புமிகு எம். எம். பேமசிறி மானகே)

(The Hon. M. M. Pemasiri Manage)

ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, මට රීති පුශ්නයක් තිබෙනවා.

#### නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Chairman of Committees) ூறனர்?

## ගරු එම්. එම්. පේමසිරි මානගේ මහතා

(மாண்புமிகு எம். எம். பேமசிறி மானகே)

(The Hon. M. M. Pemasiri Manage)

මේ අවස්ථාවේදී පාර්ලිමේන්තුවේ සභා ගැබ තුළ ගණපූරණය නොමැති බව තමයි පැහැදිලිවම පෙනෙන්නේ.

## නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමා

(கුழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Chairman of Committees) සීනුව නාද කරන්න.

#### පාර්ලිමේන්තුව ගණන් කොට ගණපූරණයක් නොමැති වූයෙන්, බෙදුම් සීනු ශබ්ද කිරීමට නියෝග කරන ලදී. පසුව ගණපූරණයක් තිබුණෙන්-

பாராளுமன்றம் கணக்கிடப்பட்டு, கூட்ட நடப்பெண் இல்லையெனக் கண்டதனால், பிரிவு மணி அடிக்கப்பட வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப் பட்டது. பிறகு,

கூட்ட நடப்பெண் இருந்ததனால் -

Parliament counted, and a Quorum not being present, the Division Bells were ordered to be rung. Later, a Quorum being present-

## ගරු ලක්ෂ්මන් යාපා අබේවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் யாப்பா அபேவர்தன) (The Hon. Lakshman Yapa Abeywardena)

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, මම පුකාශ කර ගෙන ආවේ මේ අතාවශා භාණ්ඩ දහයේ බදු මුදල් අඩු කිරීම තුළ මේ ආණ්ඩුව රුපියල් මිලියන 9,991ක් අහිමි කර ගෙන තිබෙන බවයි. අතාවශා භාණ්ඩ දහයක විතරක් බදු මුදල් සීමා කිරීම, කපා හැරීම සහ අඩු කිරීම තුළ රුපියල් මිලියන 9,991 මේ ආණ්ඩුව අහිමි කර ගෙන තිබෙනවා. වසරකට මුළු ලංකාවේම සමෘද්ධි ආධාරය ලබා දෙන්න යන්නේ රුපියල් බිලියන 10යි. මේ මුදල් පුමාණය බදු වශයෙන් ආණ්ඩුව ලබා ගත්තා නම් මුළු ලංකාවටම එක අවුරුද්දක සමෘද්ධි ආධාරය දෙන්න තිබුණා. එහෙමයි ආණ්ඩුව බදු අහිමි කර ගෙන තිබෙන්නේ. පසු ගිය අවුරුද්දේ ගෙනා විශේෂ වෙළෙඳ භාණ්ඩ බදු පනත මහින් ආණ්ඩුව කළේ නීති හදලා, නීති පනවලා බදු සහනය ජනතාවට ලබා දීමයි. වෙන ආණ්ඩු එහෙම කටයුතු කරන්නේ නැහැ.

ඊට අමතරව අපි තේරුම ගත යුතු එක දෙයක් තිබෙනවා. ලෝක වෙළෙඳ පොළේ තෙල් මිල අඩු වීම තුළ, ඒ වාගේම ආනයනය කරන භාණ්ඩ පුමාණය අඩු වීම තුළ තීරු බදු විශාල පුමාණයක් රජයට අහිමි වෙලා තිබෙනවා. තීරු බදු අතිවිශාල පුමාණයක් අහිමි වීම සිද්ධ වුණේ ගිය අවුරුද්දේ පැවැති ලෝක ආර්ථික අර්බුදය නිසායි. ඒ සියල්ලම ආණ්ඩුව අහිමි කර ගෙන තිබෙනවා. එසේ අහිමි කර ගෙන තමයි මේ සහන සියල්ලක්ම පසු ගිය වකවානුව ඇතුළත ජනතාවට ලබා දී තිබෙන්නේ. ඒ නිසා අද මේ බද්ද සියයට තුනකින් වැඩි කිරීම තුළ මේ රටේ ජනතාවට ජීවත් වන්න බැරි තරමේ බරක් ඇති වන විධියට හැම භාණ්ඩයකටම බදු වදිනවාය කියන එක මේ රටේ කිසිම කෙනකු පිළිගන්නේ නැහැ කියලා මම හිතනවා. මොකද, මේ රටේ ජනතාව පැහැදිලිව දන්නවා පසු ගිය වකවානුවල රජය මෙවැනි තත්ත්වයන්ට මුහුණ දී පුළුවන් හැම අවස්ථාවකදීම සහන සලසා

විශේෂයෙන්ම ඛනිජ තෙල් මිල අඩු වුණා. දී තිබෙන බව. සමහර භාණ්ඩවල තීරු බදු අඩු වුණා. සිගරට ආදායම අඩු වුණා. දේශීය නිෂ්පාදනය ඇති වීම නිසා බදු අහිමි වුණා. විශේෂයෙන්ම පසු ගිය වකවානුව අරගෙන බැලුවාම මේ රටට හාල් ගෙන්වන්න 2004 වර්ෂයේදී රුපියල් මිලියන දසලක්ෂ දෙසිය විසිදෙකක් ආණ්ඩුව වැය කර තිබෙනවා. නමුත් 2008 වර්ෂයේදී ඒ සඳහා . එක රුපියලක්වත් වැය වුණේ නැහැ. හාල් කිලෝ එකකින් රුපියල් 25 ගණනේ බද්දක් අය කරලා තිබෙනවා. රුපියල් දසලක්ෂ දෙසිය විසිදෙකක් හාල් ආනයනය කරන්න වියදම කරද්දී සහල් කිලෝ එකකින් රුපියල් 25 ගණනේ බද්දක් වෙළෙදුන්ගෙන් අරගෙන තිබෙනවා. ඒ රුපියල් විසිපහ ගණනේ වූ බද්ද අද ආණ්ඩුවට සම්පූර්ණයෙන්ම අහිමි වෙලා තිබෙනවා. මොකද, මේ දේශීය නිෂ්පාදනය ඇති වෙලා තිබීම නිසා මේ රටට සහල් ගෙන්වන්න අවශානාවක් වුණේ නැහැ. මේ කාරණා අරගෙන බැලුවාම පසු ගිය වකවානුව තුළ කාරණා කීපයක් මත බදු මුදල් අහිමි කර ගැනීම සිදුව තිබෙනවා. මේ තත්ත්වය මත ආදායමට සරිලන විධියට වියදමේ කටයුත්ත රජය කොහොමද කරන්නේ? තමුන්නාන්සේ දන්නවා, ිමේ වකවානුව වන විට ආණ්ඩුව අනපේක්ෂිත වියදම් රාශියකට මුහුණ දෙන බව. මේ දින දෙක තුන ඇතුළත විතරක් -අද දවල් වන කොට-අතාථයන් 39,042ක් කඳවුරුවලට යන්න යුද මුක්ත පුදේශයෙන් මේ පුදේශයට ඇවිත් තිබෙනවා. ආණ්ඩුව කල්පනා කරන්න ඕනෑ මේ අයටත් සහන දෙන්නේ කොහොමද කියලා. ඒක තමයි ආණ්ඩුවට තිබෙන පුශ්නය.

මට මතකයි, 2002 වර්ෂයේදී විපක්ෂ නායකතුමා පොළොන්නරුවට ගිය අවස්ථාවක පොහොර සහනාධාරය දෙන්න කියලා ගොවීන් ඉල්ලුවාම, ඒ වෙලාවේ ඒ සහනාධාරය දෙන්න බැහැ කියලා කිව්ව බව. ඒක අවංකව පිළිගන්නවා ඇති. ඒ වෙලාවේදී එහෙම දෙන්න බැහැ කිව්වා. එහෙම නම් යුද්ධයකුත් තියා ගෙන, අනෙකුත් සියලුම පුශ්න තියා ගෙන සහනාධාරත් දීලා, අවශා අනෙකුත් පහසුකම් දීලා සුබසාධන කඳවුරුත් නඩත්තු කර ගෙන, යුද්ධයටත් විශාල මුදලක් වියදම කර ගෙන කටයුතු කරන අවස්ථාවක ජාතිය ගොඩනැගීමේ බද්ද සියයට එකේ සිට සියයට තුන දක්වා වැඩි කරන කොට රටේ මතයක් ගෙන යන්න හදනවා, මේ බද්ද නිසා මේ රටේ මිනිසුන්ට ජීවත් වන්න බැරි බරක් එයි කියලා. අපි ඉතාමත්ම පැහැදිලිව කියනවා, ජනාධිපතිතුමා ඉදිරිපත් කළ කැබිනට් පතිකාවේ තිබෙන භාණ්ඩ දහයට මේ කිසිම බද්දක් අය වෙන්නේ නැහැයි කියලා. ඒ නිසා මේ රටේ සාමානා ජනතාවට එය බලපාන්නේ නැහැ. අපි සාධාරණ විධියට කල්පනා කරන්න ඕනෑ. සාධාරණ විධියට මේ පුශ්නය දිහා බලන්න ඕනෑ. වියදමට සරිලන ආදායමක් ආණ්ඩුව හදා ගන්නවා. ආණ්ඩුව ඒ ආදායම හදා ගන්නේ මිනිසුන් තළා පෙළා නොවෙයි. එක පැත්තකින් මේ රටේ උතුර, නැඟෙනහිර පුදේශවල යුද්ධයක් තිබෙනවා. ඒ යුද්ධය නිසා උතුර, නැඟෙනහිර පුදේශවල තිබෙන සුබ සාධන කඳවුරු නඩත්තු කළ යුතු වනවා. ඒ සියලු සීමාවන් දැකලා තමයි ආණ්ඩුව මේ කිුිිියා දාමයන්ට අවතීර්ණ වෙලා තිබෙන්නේ. ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, ජාතිය ගොඩනැගීමේ බදු (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පතෙන් ජනතාවට කිසිම අසාධාරණයක් සිදු වන්නේ නැහැ. මෙය ජනතාවට බරක් පට . වින්න රජය ඉදිරිපත් කළ පනත් කෙටුම්පතක් නොවෙයි. ජනතාව දිහාත් බලා, ජනතාවගේ මූලික පුශ්න ටිකත් හොදින් අවබෝධ කර ගෙන මේ රටේ ආරක්ෂාවට සහ අනෙකුත් වියදම්වලට ඔබින ආකාරයට අපේ පරිපාලනය සකස් කර ගැනීමේ ඓතනාවෙන් මෙය ඉදිරිපත් කර තිබෙන බව පුකාශ කරමින් මගේ වචන ස්වල්පය මෙයින් අවසන් කරනවා.

[අ. භා. 1.18]

## ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, අද උදේ සිටම ආණ්ඩුවේ ඇමතිවරු කිහිප දෙනෙක්ම කථා කළා. ජාතිය [ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා]

ගොඩනැගීමේ බදු (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පතත් අද විවාද කෙරෙනවා. නමුත් ආණ්ඩුව වෙනුවෙන් කථා කරපු හැම ඇමතිවරයෙක්ම කථා කළේ යුද්ධය ගැනයි. ඔවුන් ආර්ථිකය ගැන කථා කළේ නැහැ. ඇත්ත වශයෙන්ම ආර්ථිකය ගැන කියන්න දෙයක් නැති නිසා තමයි ආර්ථිකය ගැන කථා නොකළේ. ඇත්ත වශයෙන්ම අද ආණ්ඩු පක්ෂයේ මන්තීවරු කළේ නිදහසට කරුණු ඉදිරිපත් කිරීමයි. ආර්ථිකය මේ විධියට වැටිලා තිබෙන්නේ ඇයි? යුද්ධය නිසා. ඒක තමයි නිදහසට ඉදිරිපත් කළ කරුණ. නමුත් අද අපි විවාද කරන්නේ රටේ ආර්ථිකය ගැනයි. මේ රජය බලයට පත් වුණාට පස්සේ විශේෂයෙන්ම මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමාගේ පාලන කාලය තුළ තමයි, අපේ රට විශාල වශයෙන් ණය අරගෙන තිබෙන්නේ. HSBC බැංකුවට ගිහිල්ලා සියයට 8ක පොලියට ණය අරගෙන තිබෙනවා. ජාතාන්තර මූලාා අරමුදලේ -IMF එකේ- කාර්යාලයක් ලංකාවේ තිබුණා. 2007 දී ආණ්ඩුව විසින්ම ඒක වහලා දැම්මා. ජාතාාන්තර මූලා අරමුදලට කිව්වා, "අපට ඔය ගොල්ලන්ගේ සල්ලි එපා" කියලා. ``'ඔය ගොල්ලන්ගේ සල්ලිත් එපා, ඔය ගොල්ලනුත් එපා" කියලා කාර්යාලය වහලා ලංකාවෙන් පිටමං කළා. නමුත් අද ආණ්ඩුව ගිහිල්ලා, ඒ තමන්ම එළවපු ආයතනයෙන් සල්ලි ඉල්ලනවා. මේ අය තමයි රටේ අභිමානය ගැන කථා කරන්නේ; ජාතියේ අභිමානය ගැන කථා කරන්නේ. අද මේ ආණ්ඩුව කොච්චර ණය අරගෙන තිබෙනවාද කියලා කිව්වොත් ඇත්ත වශයෙන්ම අද මේ ණය ලබා ගැනීම සම්බන්ධයෙන් මූලික පුශ්නයක් මතු වෙනවා. ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, මේ පිළිබඳව මා ඔබතුමාගේ අවධානය පාර්ලිමේන්තුවේ අනුමැතියක් යොමු කරවන්න කැමැතියි. නැතිව රටට අහිතකර විධියට ආණ්ඩුවට ණය ගන්න පුළුවන්ද කියන එක ගැන අපේ අවධානය යොමු කරන්න ඕනෑ. ඔබතුමා දන්නවා, අපේ රටේ ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථාවට අනුව මුදල් බලය . තිබෙන්නේ පාර්ලිමේන්තුවට බව. ජනාධිපතිතුමාටවක් මුදල් බලය නැහැ. මුදල් බලය තිබෙන්නේ පාර්ලිමේන්තුවටයි. එතකොට මුදල් බලය පාර්ලිමේන්තුවට තියෙද්දී මේ රටට අභිතකර කොන්දේසි මත ණය ගන්න රජයට පුළුවන්ද? පාර්ලිමේන්තුවට හෙළි නොකර මේ පාර්ලිමේන්තුවේ මන්තීවරුන්ට හෙළි නොකර රටට අහිතකර කොන්දේසි මත හොර රහසේ ණය ගන්න ආණ්ඩුවට අයිතියක් තිබේනවාද? ආණ්ඩුව කවදාකවත් ඒ කොන්දේසි හෙළි කරන්නේ නැහැ. හොර රහසේ මේ විධියට ගිහිල්ලා රටට අහිතකර කොන්දේසි මත ණය ගන්නවා. දැන් HSBC බැංකුවෙන් ණය ගත්තා. දන්නවා, සාමානාායෙන් ජාතාාන්තර වශයෙන් ණය ගන්න කොට පොලිය උපරිමය සියයට එකයි. ඒ වාගේ ණය ගන්නවාට කවුරුවත් වීරුද්ධ වන්නේ නැහැ. නමුත් HSBC බැංකුවෙන් ණය ගත්තේ සියයට 8 පොලියටයි. කිසි කෙතෙක් දන්නේ නැහැ. පාර්ලිමේන්තුවවත් දන්නේ නැහැ. ආණ්ඩු පක්ෂයේ අය පමණක් නොවෙයි, විපක්ෂයේ මන්තීුවරු සියලු දෙනාමත් මේ පාර්ලිමේන්තුවේ වගකීම මොක්ක්ද කියන එක ගැන පැහැදිලි කිරීමක් කර ගන්න ඕනෑ. ආණ්ඩුවට පුළුවන්ද, පාර්ලිමේන්තුවේ අවසරයක් නැතිව රටට අහිතකර මේ වාගේ කොන්දේසිවලට එකහ වෙන්න? දැන් ජාතාන්තර මූලා අරමුදලත් එක්ක ගනුදෙනු කරන්න අපේ ඇමතිවරු ගණනාවක් ගිහිල්ලා තිබෙනවා.

## ගරු නවීන් දිසානායක මහතා (ආයෝජන පුවර්ධන අමාකාතුමා)

(மாண்புமிகு நவீன் திஸாநாயக்க - முதலீட்டு ஊக்குவிப்பு அமைச்சர்)

(The Hon. Navin Dissanayake - Minister of Investment Promotion)

Hon. Member, can I make a clarification?

மරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා (மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல) (The Hon. Lakshman Kiriella)

Okay.

#### ගරු නවීන් දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு நவீன் திஸாநாயக்க) (The Hon. Navin Dissanayake)

Under the 2007 Budget, the Central Bank had authority to borrow money up to US Dollars 6.5 billion. So it is under that that the Government made the borrowing from the HSBC.

## ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல) (The Hon. Lakshman Kiriella)

ඇමතිතුමාගේ අදහසට මම වීරුද්ධ නැහැ. නමුත් මේක ගැන අපි කල්පතා කරන්න ඕනෑ. ඒකයි මම කියන්නේ. මේ පුශ්නය ගැන අපි කල්පනා කරන්න ඕනෑ. අපි කියනවා පාර්ලිමේන්තුවට -අපට- මුදල් බලය තිබෙනවාය කියලා. එහෙම කියන ගමන් අපේ පාර්ලිමේන්තුවේ මැති ඇමතිවරුන් කණ්ඩායමක් දැන් ජාතාන්තර මූලාා අරමුදලට - IMF එකට - ගිහිල්ලා තිබෙනවා. \_\_\_\_ වශයෙන්ම කවූරුවත් දන්නේ නැහැ, කොන්දේසි මොනවාද කියලා. මේක හාසා3යට ලක් කරන්න එපා. පාර්ලිමේන්තුව කියනවා නම් මුදල් බලය තිබෙන්නේ අපටය කියා -අපි ඒක ලොකුවට කියනවා නම්- අපට අයිතියක් තිබෙන්න ඕනෑ, මේ ණය මුදල් ගන්න විට,- [බාධා කිරීමක්] පාර්ලිමේන්තුවට කියන එක පමණක් මදි, ඇමතිතුමා. මොකද, ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථාව අනුව මුදල් බලය තිබෙන්නේ පාර්ලිමේන්තුවට. අතිගරු ගත්තත්, ජනාධිපති අරමුදල පිළිබඳ පනත පාර්ලිමේන්තුවේ සම්මත වෙලා ඒ වගන්ති අනුව තමයි ජනාධිපතිතුමාට ඒ ජනාධිපති අරමුදලේ පවා මුදල් වියදම් කරන්න පුළුවන් වන්නේ. ආණ්ඩුවේ ඇමතිවරු පිට රට ගියාට මදි, පාර්ලිමේන්තුවට දන්වන්න ඕනෑ. HSBC බැංකුවෙන් සියයට 8ක පොලියට ණය ගත්තා. මේ පාර්ලිමේන්තුවේ කවුද දන්නේ? පාර්ලිමේන්තුවේ කිසිම මන්තීුවරයකු දන්නේ නැහැ. පාර්ලිමේන්තුවේ අවසරයක් නැතිව මේ විධියට මුදල් ගත්තොත් ඒ මුදල් ගැනීම ඉදිරියේ ආණ්ඩුවට පුශ්නාර්ථයක් තිබෙනවා. පාර්ලිමේන්තුවට නොදන්වා මේ විධියට මුදල් ගන්න පුළුවන්ද කියන එක ගැන පුශ්නයක් මේක ගැන දෙපැත්තේම මන්තීුවරු කල්පනා තිබෙනවා. කළොත් හොඳයි. මොකද, මේක විපක්ෂයේ පුශ්නයක් නොවෙයි. මේක පාර්ලිමේන්තුවේ බලතල ආරක්ෂා කිරීමක්.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, අනික් රටවල සිටින නායකයෝ ආර්ථික අර්බුදයක් රටට ආවාම ඒ රටේ ජනතාවට ඇත්ත කියනවා. ඇමෙරිකාවේ ජනාධිපතිතුමා වුණත් හැම දාම CNN රූපවාහිනී නාළිකාවෙන් ජනතාවට කිව්වා, මෙහෙම පුශ්නයක් තිබෙනවා කියලා. එතුමා ජනතාවගේ සහයෝගය බුතානා අගමැතිතුමාත් එහෙමයි. ඉල්ලනවා. චාන්සලර්වරියක් එහෙමයි. මේ සියලු දෙනාම ජනතාවට කියනවා, ''අපේ රටේ පුශ්නයක් තිබෙනවා. මේ පුශ්නයේදී අපට තමුන්නාන්සේලාගේ සහයෝගය අවශාා"යි කියා. නමුත් අපේ රටේ නායකයෝ මේ ආර්ථික අර්බුදය හැංගුවා. මේ ආර්ථික අර්බුදය පටන් ගත්තේ අවුරුදු දෙකකට කලින්. ඒ කාලයේ ආණ්ඩුවේ ඇමතිවරු කිව්වා, "මේක අපේ රටට එන්නේ නැහැ. මේක එන්නේ බලවත් රටවලට පමණයි" කියලා. මේක අපේ රටට එන්නේ නැහැ කියා කිව්ව ආණ්ඩුව තමන්ගේ නොහැකියාව වහ ගන්න අද කියනවා, මේ ආර්ථික අර්බුදය අපට බලපානවා කියලා. අපේ මහ බැංකුවේ අධිපතිතුමා ජාතාාන්තර මුලාා අරමුදලින් සල්ලි ඉල්ලන්න සුමානයකට කලින් කිව්වා, අපට ජාතාාන්තර මුලා අරමුදලේ මුදල් අවශා නැහැ කියලා. ලෝක ආර්ථික අර්බුදය අපේ රටේ ආර්ථිකයට බලපානවා. මම නැහැ කියන්නේ නැහැ. නමුත් ආණ්ඩුවේ නොහැකියාවත්, ආණ්ඩුවේ අදක්ෂකමත් මේ ආර්ථික අර්බුදයට බලපෑවා. හෙජින් ගිවිසුම තමුන්තාන්සේලා බිලියන 1.9ක් -US Dollars 1.9 billion- ජාතාන්තර මුලා අරමුදලින් ඉල්ලා තිබෙනවා. එක බැංකුවක නිලධාරියකු මට කිව්වා, හෙජින් ගිවිසුම වෙනුවෙන් US Dollars 1.8 billion ඒ බැංකුවලට ගෙවන්න ඕනෑය කියා. -[ Interruption.] No, that is debatable. ඒ පොලිය, දඩ පොලිය

- ඒ ඔක්කොම - ගණන් හැදුවාම the actual figure is US Dollars 1.8 billion. මගේ ගණන් වැරදියි කියා ඔබතුමන්ලා කියනවා නම් හෙජින් ගිවිසුම පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කරලා කියන්න, "අපට ගෙවන්න තිබෙන්නේ මෙච්චරයි" කියා. එතකොට අප පිළිගන්නම්. අපි කවුරුවත් හෙජින් ගිවිසුම ගැන දන්නේ නැහැ. ඒක හොර රහසේ තමයි අත්සන් කළේ. මහ බැංකුවේ අධිපතිතුමා තමයි ඒකට අනුමැතිය දුන්නේ. ෆවුසි ඇමතිතුමා කෙළින්ම කිව්වා, "මහ බැංකුවේ අධිපතිතුමා තමයි අපට ඒ බැංකු ටික හඳුන්වා දුන්නේ" කියා. COPE එකේදී එතුමා ඒක කිව්වා. අපට ලැබී තිබෙන සංඛාා ලේඛන අනුව හෙජින් ගිවිසුම යටතේ ඇමෙරිකානු ඩොලර් බිලියන 1.8ක් ආණ්ඩුව ඒ බ $_{
m l}$ ංකු හතරට ගෙවන්න තිබෙනවා. තමුන්නාන්සේලා ඒක වැරදියි කියා කියනවා නම ඊළහ පාර්ලිමේන්තු සභා වාරයේදී මේ හෙජින් ගිවිසුම ඉදිරිපත් කරලා තමුන්නාන්සේලාගේ ඇත්ත ගණන කියන්න. එතකොට අපට බලා ගන්න පුළුවන්. ඉතින් බලන්න ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, IMF එකෙන් ගන්නා මුදලම අර බැංකුවලට දෙන්න වෙනවා. ඒක කාගේ වැරැද්දද? ඒක ලෝක ආර්ථික අර්බුදයේ වැරැද්දද? නැහැ. මහ බැංකුවේ අධිපතිතුමාගේ වැරැද්ද. එතුමා තමයි ඒක අනුමත කළේ.

ඒ වාගේම, මිහින් එයාර් එක ගැන මේ පාර්ලිමේන්තුවේදී අනන්ත වාරයක් අප කථා කර තිබෙනවා. අපේ නවීන් දිසානායක ඇමතිතුමාට මා කියන්න කැමැතියි, රුපියලේ වටිනාකම ආරක්ෂා කර ගන්න පසු ගිය මාස හයට මහ බැංකුව ඇමෙරිකානු ඩොලර් මිලියන 1,000ක් - US Dollars 1,000 million- වියදම් කළා,-

## ගරු නවීන් දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு நவீன் திஸாநாயக்க) (The Hon. Navin Dissanayake)

Hon. Member, we already know that.

### ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல) (The Hon. Lakshman Kiriella) මම ඔබතුමාට කිව්වේ ඔබතුමා මේ ගැන දන්නා නිසායි.

## ගරු නවීන් දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு நவீன் திஸாநாயக்க)

(The Hon. Navin Dissanayake)

But, of course defending the rupee against the dollar has its benefits. For example, the cost on war will be twice more if we did not defend the rupee.

### ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல) (The Hon. Lakshman Kiriella)

After defending the rupee for nearly six months, you have lost US Dollars 1,000 million and now you have floated it. So what is the use of it? The effort has been in vain.

ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, ලෝක ආර්ථික අර්බුදය පමණක් නොවෙයි, ආණ්ඩුවේ නොහැකියාවත් මේකට විශාල වශයෙන් බලපානවා. ඒ වාගේම, අද- [Interruption.] I know you have a good head.

දැන් ආණ්ඩුවේ ආදායම දවසින් දවස අඩු වනවා. තේවල ආදායම සියයට 25කින් අඩු වෙලා තිබෙනවා. රබර්වලින් ලැබෙන ආදායම සියයට 25කින් අඩු වෙලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම ඇහලුම් කර්මාන්තයෙන් ලැබෙන ආදායම අඩු වෙලා. ඉතින් මේ ආදායම පියවා ගන්න ඇත්ත වශයෙන්ම ආණ්ඩුවට වෙන මාර්ගයක් නැහැ. අපේ රටේ ජනතාවට බර පටවන එක තමයි ආණ්ඩුවේ එකම පුතිපත්තිය. දැන් බලන්න, මේ ජාතිය ගොඩනැහීමේ බද්ද. සමහරු කියනවා, මේක අය කරන්නේ අපේ රණ විරුවන් සඳහාය කියා. නමුත් මම ආණ්ඩුවෙන් අහන්න කැමැතියි, රණ විරුවන්ට දෙන එක නිවසක්වත් ඔවුන්ට නිකම් දෙනවාද කියලා? ඒවා රණ විරුවන්ට විකුණනවා. එක් ගෙයක් රුපියල් ලක්ෂ 14කට විකුණා තිබුණා. සමහර ගෙවල් රුපියල් ලක්ෂ අටට විකුණනවා. එක ගෙයක්වත් නිකම් දෙන්නේ නැහැ. විකුණනවා. රණ විරුවන්ගේ ජයගුහණ අපි අවතක්සේරු කරන්නේ නැහැ. තුස්තවාදය විනාශ කරන්න අපේ රජය කාලයේත් අපි යම් යම් පියවරවල් ගත්තා. නමුත් මා අහන්නේ මේකයි. නිුවිධ හමුදාව ඒ අයගේ වගකීම් ඉෂ්ට කර තිබෙනවා. නමුත් රජය ආණ්ඩුවක් හැටියට තමන්ගේ වගකීම ඉෂ්ට කර තිබෙනවාද කියන එක තමයි මේ රටේ ජනතාව අහන්නේ. [බාධා කිරීමක්] අද ආණ්ඩුවේ ඉන්න ඇමතිවරු මේ පාර්ලිමේන්තුවේදී කථා කරන විටත්, වේදිකාවේ කථා කරන විටත්, රූපවාහිනියේ කථා කරන විටත් කථා කරන්නේ යුද්ධය ගැන විතරයි. මේ රටේ ආර්ථිකය කොයි ආකාරයටද කළමනාකරණය කර තිබෙන්නේ කියන එක ගැන වචනයක්වත් කථා කරන්නේ නැහැ. අන්න ඒකයි මේ රටේ ජනතාව අහන පුශ්නය. යුද්ධය පමණද ආණ්ඩුවට තිබෙන්නේ?

## නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Chairman of Committees) ගරු මන්තීුතුමා, තව විනාඩියකින් කථාව අවසන් කරන්න.

## ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

මේ අවස්ථාවේදී මම රජයට මතක් කරනවා, විශේෂයෙන්ම පාර්ලිමේන්තුවේ මුදල් බලය ගැන අප මීට වඩා විමසිලිමක් වන්න ඕනෑ බව. ඇත්ත වශයෙන්ම මේ විධියට ජාතාාන්තර බැංකුවලින් ණය ගන්න පුළුවන්ද? නැවත වරක් මම රජයට කියනවා, මෙන්න මේ කාරණය. හෙජින් ගිවිසුම පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කරලා ඒ හෙජින් ගිවිසුම යටතේ ගෙවන්න තිබෙන මුළු මුදල පාර්ලිමේන්තුවට හෙළිදරවු කරන්න කියා ඉල්ලමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා.

[අ. භා. 1.33]

#### ගරු ලලිත් දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு லலித் திஸாநாயக்க)

(The Hon. Lalith Dissanayake)

ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, අපේ ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මන්තීතුමා සුපුරුදු පරිදි කිව්වේ, "ආණ්ඩුව වැඩක් නැහැ" කියායි. හරියට අපි හොරෙන් සල්ලි ගන්නවා වාගෙයි එතුමා කථා කළේ.

ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, අපි එක දෙයක් කියන්න ඕනෑ. මේ රටේ ජනතාවට කවුරු මොනවා කිව්වත් තිබුණ පළමු වන පුශ්නය යුද්ධය. පුහාකරන්ගේ තුස්තවාදය මේ රටේ හැම කෙනකුටම බලපෑවා. ඒක අපේ ආර්ථිකයට බලපෑවා; මනුෂා ජීවිතවලට බලපෑවා. මුස්ලිම්, සිංහල කියා පුශ්නයක් තිබුණේ පල්ලියේ වන්දනා කරන්න ගිය අය මැරුවා. අරන්තලාවේදී අපේ භික්ෂූන් වහන්සේලා සාතනය කළා. ශීු මහා බෝධින් වහන්සේ වදින්න ආ උපාසක අම්මලා ටික මැරුවා. දළ දා මාළිගාවට බෝම්බ තැබුවා. ඒ වාගේම වැඩ අවසන් වී යන අපේ අහිංසක අම්මලා තාත්තලා, තරුණ සහෝදර සහෝදරවරු ගමන් කරපු කෝච්චීයට බෝම්බ තැබුවා. කැබිතිගොල්ලැවේ අහිංසක ගොවී අම්මලා තාත්තලා තමන්ගේ දරුවොත් එක්ක බෙහෙත් ටික ගන්න නගරයට එන කොට බස්වලට බෝම්බ කියලා ඒ අය මැරුවා. මෙවැනි පුශ්න තිබුණා. මුළු රටම බිය ගන්වන තත්ත්වයක් තිබුණා. නමුත් \_\_\_\_\_ ඒ පුශ්නයට අපේ අතිගරු ජනාධිපතිතුමා මුහුණ දුන්නා.

මේ රටේ නායකයෝ හිටියා. ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, ජේ.ආර්. ජයවර්ධන ජනාධිපතිතුමා හිටියා. ඒ කාලයේ කිව්වේ ගැනියෙක් මිනිහෙක් කරන්න බැරි එක විතරයි තිබෙන්නේ කියා. එච්චර බලයක් තිබුණා. ඉන්දියන් හමුදාව ගෙනාවා. එහෙම ගෙනල්ලත් කර ගන්න බැරි වුණා. ජුමදාස [ගරු ලලිත් දිසානායක මහතා]

මහත්මයාට බැරි වුණා. අපේ විජේතුංග ජනාධිපතිතුමාට බැරි වුණා. මේ සියලු දෙනාම උත්සාහ කළා. නමුත් බැරි වුණා. අපේ අතිගරු ජනාධිපතිතුමා නිවැරදි තීන්දු ගත්ත නිසා; පාර්ලිමේන්තුවේ අවූරුදු 35කට වැඩිය අත් දැකීමක් තිබෙන කෙනෙක් හැටියට පුායෝගික තීන්දු ගත්ත නිසා අද ඒ විජයගුහණය ලැබීම කාටවත් නැහැ කියලා කියන්න බැහැ. එතකොට විවිධ අභියෝගයන් තිබුණා. විවිධ පුශ්න ආවා. අපේ කාලයේත් හොඳ දේවල් වුණා. මොකද, තුස්තවාදින්ට කොටු වෙලා ඉන්න කොට පුහාකරන් අහිංසක මිනිසුන් හංගා ගෙන ඉන්නවා කියලා නොවෙයි ජාතාන්තරය කියන්නේ. අහිංසක මිනිසුන්ට පුහාකරන්ගෙන් බේරිලා එන්න ජනාධිපතිතුමා පැයක කාලයක් ඉල්ලන කොට ජාතාාන්තරය කිව්වේ වෙන දේවල්. නමුත් අපේ ජනාධිපතිතුමා සැලුණේ නැහැ. අපේ තුිවිධ හමුදාව, පොලීසිය සැලුණේ නැහැ. ඒ මානුෂීය මෙහෙයුම කරපු නිසා අද ඒ ජනතාවත් මෙහාට ඇවිත් ඉන්නවා. කවුරු මොනවා කිව්වත්, කිරිඇල්ල මන් නීතුමන්ලා මොනවා තමුන්නාන්සේලාට බැරි වුණ දේ අපේ නායකතුමා කර තිබෙනවා; ශී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ සභාපතිතුමා හැටියට, අපේ නායකයා හැටියට කර තිබෙනවා. නැහෙනහිර පළාතේ ඡන්දයක් පවත්වන්න තිබුණත් තිබ්බේ නැහැ නේ. පිල්ලෙයාන් මහතා තුවක්කුව අරගෙන තමයි හිටියේ. එතකොට කටයුතු කරන්න කාටවත් බැරි වුණා නේ. ඔක්කොම කිව්වේ ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, "මේක කරන්න බැහැ" කියායි. නමුත් ඒක කළා. එහෙම කළාට පසුව මේකට විවිධ දේවල් කියනවා. අපි තමයි හමුදාව හැදුවේ කියනවා. රනිල් විකුමසිංහ මහත්මයා තමයි හමුදාව හැදුවේ කියා ඊයේ පෙරේදා "ලංකාදීප" පුවත් පතේ පළ වී තිබුණා මම දැක්කා. එහෙම හමුදාව හැදුවා නම් පුභාකරන්ට ගහලා දිනන්න තිබුණා. නමුත් දිනුවේ නැහැ නේ. මම මේ කියන්නේ අද පවතින ඇත්ත තත්ත්වයයි. ඒ නිසා අද ගමකට ගිහින් බලන්න, ඕනෑ තැනකට ගිහින් බලන්න, හන්දියකට ගිහින් බලන්න තිවිධ හමුදාවට පොලීසියට ආචාර කරන කොට ජනාධිපතිතුමාගේ පින්තූරයත් දමා තිබෙන බව පෙනෙයි. සමහරු කියනවා, "මේවා නිවිධ හමුදාවේ පොලීසියේ විතරක් වැඩ" කියා. එදා ජේ.ආර්. ජයවර්ධන ජනාධිපතිතුමාට පොලීසිය, හමුදාව තිබුණා. නමුත් නිවැරදි නායකත්වයක් තිබුණේ නැහැ තේ. නිවැරදි තීන්දු ගත්තේ නැහැ නේ.

බෝම්බ, යුද්ධ උපකරණ ගෙනාපු නැව් 9ක් ගිල්වා දැම්මා. නැව් 9ක් ගිල්වපුවාම ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, නැව් 9ම ගිලුණා. ඒවායේ තිබුණ බඩු ටික කොච්චරද? ඒ නැව් 9ත් ආවා නම් කොහොම තියෙයිද? එහෙම නිවැරදි තීන්දු ගත්තා. හය වුණේ නැහැ. ඒවාට ගැහුවා. නියෝග දුන්නා. ඒ නිසා ජයගුහණ ලබන කොට ඒක නැහැ කියලා කියන්න බැහැ. ඒ නිසා මොන දේ කිව්වක් අපේ තිබුණු පුධාන ඉලක්කය අද පැහැදිලිව ජයගුහණය කර තිබෙනවා. ඒ විතරක් නොවෙයි. එයින් තුස්තවාදය තුරන් වන කොට එදා තොප්පිගල කැළෑවක් කියලා කිව්වා. අද නැහෙනහිර පුදේශයේ කෘෂි කර්මාන්තයෙන් කුඹුරු අක්කර ලක්ෂ ගණනකට වැඩිය වැඩ කරලා මේ වන කොට දේශීය ආර්ථිකයට වී නිෂ්පාදනය ඇවිත් තිබෙනවා. එය නැහැ කියලා කියන්න බැහැ නේ. ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මන් නීතුමා නැහැ කියලා කියනවාද? අපි අල්ලා ගත් ඒ පුදේශයේ විශාල වැව තිබෙනවා; කුඹුරු තිබෙනවා. අද ඒවා වගා කර නැද්ද? එයින් ගොවියාගේ නිෂ්පාදනය එන්නේ නැද්ද? මෙච්චර කල් මේවා

## ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல) (The Hon. Lakshman Kiriella)

Peace Secretariat එකේ රොහාන්ත අතුකෝරල මහත්මයා ගිය සුමානේ පත්තරේට පුකාශයක් කර තිබුණා, "නැහෙනහිර පළාතේ කෘෂිකාර්මික නිෂ්පාදනය සියයට 10කින් අඩු වෙලා තිබෙනවා" කියා. මන්තීතුමාට ඕනෑ නම් එතුමාට දුරක්ථනයෙන් කථා කර අහන්න. සංඛ්‍යා ලේඛන ඇතුව කථා කරන්න. රොහාන්ත අතුකෝරල මහත්මයා කියා තිබුණා, agricultural production dropped by 10 per cent කියා. තිකම කියවන්න එපා.

#### ගරු ලලිත් දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு லலித் திஸாநாயக்க)

(The Hon. Lalith Dissanayake)

නිකම් කියවනවා නොවෙයි. මේ නිකම් තිබුණ දේවල් අද ඒ තත්ත්වයට ගෙනල්ලා තිබෙනවා. ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, මේ ගොල්ලෝ හැම වෙලාවේම කිව්වේ "නැහැ" කියන එකයි. ඊළහට ඒ ගොල්ලෝ කියපු අනික් දෙය තමයි "නීතානුකූල නොවන විධියට අපි මේවා කරනවා"ය කියන එක. භාණ්ඩාගාර බිල්පත් නිකුත් කිරීමේ සීමාව වැඩි කරන එක නියමාකාරයෙන් කරලා තිබෙනවා. ඒකේ අවශානාව වැඩියි. මොකද, රුපියල් බිලියන 500ක් තිබුණු එක දැන් රුපියල් බිලියන 650 දක්වා වැඩි කර ගන්නයි ඕනෑ වෙලා තිබෙන්නේ. විසර්ජන පනතින් අනුමැතිය දී තිබෙන හැටියට පාර්ලිමේන්තුවට දැනුම දීලා තමයි ඒක කරන්නේ. ඇයි ඒක කරන්නේ? ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, අපට ඒක අවශා වෙලා තිබෙනවා. මොකද, එදා තිබුණු තත්ත්වය නොවෙයි අද තිබෙන්නේ. 2009 අය වැය කතාවේ  $\overline{20}$  වන පිටුවේ ඒක පැහැදිලිව තිබෙනවා. රාජාා වියදම රුපියල් බිලියන 1,719 දක්වා වැඩි වෙලා තිබෙනවා. එහෙම නම් අපි ඒ වියදම් පියවා ගන්න ඕනෑ. පිට රටින් ගන්නක් ඕනෑ. දේශී්ය වශයෙන් ණය ගන්නක් ඕනෑ. දියුණු වන ඕනෑම රටක් බදු මුදල් අය කරනවා. එහෙම නම් බදුවලින් තමයි අපි ආදායම් උපයා ගන්න ඕනෑ. ඒ අනුව ඒ ආදායම් උපයා ගන්න කටයුතු කරලා තිබෙනවා. ඇයි මේවා ගන්නේ? ඇමතිවරුන්ට පඩි දෙන්න විතරක් නොවෙයි. 2009 අවුරුද්දේ රුපියල් මිලියන 29,935ක් ගම නැභුම සඳහා යෙද වෙනවා. මේ රටේ ගුාම නිලධාරි වසම් 14,000කට වැඩි ගණනක් තිබෙනවා. පක්ෂ, පාට බේදයක් නැතුව ගුාමීය මාර්ග, විදුලිය, පානීය ජල යෝජනාකුම ආදිය ආරම්භ කරලා විශාල සංවර්ධනයක් කරන්නට ඒ මුදල් යෙද වෙනවා. විපක්ෂය නිතර පෙන්නුම් කරන්නේ බදු මගින් ආදායම් අර ගෙන අපි නිකම් මේවා නාස්ති කරනවාය කියයි. නමුත් අද රටේ ජනතාව ඒක තේරුම් අර ගෙන තිබෙනවා. අද ඕනෑම ගමකට ගියොත් ඒ ගමේ කොන්කීුට් පාරක් හදා තිබෙනවා. ඒක නැහැ කියා කාටවත් කියන්න බැහැ. එය අපි කවුරුත් දන්නවා. අපි ඒ ගම්වලට ගිහින් තිබෙනවා. සපත්තු දෙකක් දමා ගෙන ඉස්කෝලේ යන්න පාරක් නැති ළමයාට අද කොන්කීුට පාරවල් හදා දී තිබෙනවා. ඒ තරම් හොඳ තත්ත්වයක් අද ඇති කර තිබෙනවා. ගමේ පුජා ශාලා හදා දී තිබෙනවා. ඒ නිසා ඒ මුදල් වෙන් වන්නේ මෙවැනි කටයුතු සඳහාය කියන එක අප කියන්න ඕනෑ.

ඒ විතරක් නොවෙයි ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, මා හිතන්නේ රුපියල්  $7{,}900$ ක්ව තිබුණු රජයේ සේවක මාසික අවම වැටුප අද රුපියල් 11,730ක් දක්වා වැඩි කර තිබෙනවා කියලායි. එහෙම නම් ඒ සඳහා මුදල් අවශා වනවා. රජය මොනවාවක් කරලා නැහැ කියා තමුන්නාන්සේලා කියනවා. ජීවන වියදම දීමනාව රුපියල්  $1{,}000$  සිට රුපියල්  $3{,}500$  දක්වා වැඩි කරලා තිබෙනවා. ඒ අනුව රජයේ සේවක මාසික අවම වැටුප රුපියල් 7,330කින් පමණ වැඩි කරලා තිබෙනවා. රජයේ සේවක මාසික අවම වැටුප රුපියල් 11,730යි. [බාධා කිරීමක්] පසු ගිය කාල සීමාව තුළ ගැන තමයි අපි කියන්නේ. රජයේ වැඩ පිළිවෙළ කියාත්මක කර තිබෙනවා. ඒ නිසා තමුන්නාන්සේලාට ඒක නැහැ කියන්න බැහැ.

## ගරු සුනිල් හඳුන්නෙක්කි මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி) (The Hon. Sunil Handunnetti) මොන කාල සීමාවේදීද?

#### ගරු ලලිත් දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு லலித் திஸாநாயக்க) (The Hon. Lalith Dissanayake)

පසු ගිය කාල සීමාවේදී. තමුන්නාන්සේ අය වැය කතාව කියෙව්වා නම් 21 සහ 22 පිටුවල ඒ බව පැහැදිලිව සඳහන් කර තිබෙනවා. ඒ වැඩි කිරීම් කළේ නැහැ කියා තමයි තමුන්නාන්සේලා කියන්නේ කියා. ඒ නිසා අපි පැහැදිලිව කියන්නේ මේ රටේ ජනතාවට ඒ පහසුකම් ලබා දෙන්න මුදල් වෙන් කර ගන්න

අවශායි කියායි. එහෙම නම් ඒ අවශාකාවන් ඉටු කර ගන්න තමයි මේ කටයුතු කරලා තිබෙන්නේ.

කර්මාන්ත වැහෙනවාය කියා තමුන්නාන්සේලා නිතරම කියනවා. "2008 ජනවාරි මාසයේ සිට 2009 මාර්තු 31 වන දා දක්වා කාලය තුළ මෙරට කර්මාන්තශාලා 50ක් වසා දමා ඇතත් එම කාලය තුළ කර්මාන්ත ශාලා 93ක් අලුතින් ආරම්භ කර තිබෙනවා"ය කියා ආයෝජන මණ්ඩලයේ සභාපතිතුමා 2009 අපේල් මාසයේ 03 වන දා "ලංකාදීප" පුවත් පතට පුකාශයක් කර තිබුණා මා දැක්කා. විවෘත ආර්ථිකය තුළ කර්මාන්තශාලා වැහෙනවා; ඇරෙනවා. එහෙම තමයි. සමහර විට ආයෝජකයන් එනවා. නමුත් කර්මාන්තශාලා වැහෙන තත්ත්වය විතරයි තමුන්නාන්සේලා කියන්නේ. කර්මාන්තශාලා 93ක් අලුතින් ආරම්භ වෙලා තිබෙනවා. එම කාලය තුළ සේවකයන් 730ක පමණ වෙනසක් පැවතුණත් මේ වන කොට අලුතින් රැකියා අවස්ථා 8,000ක් පමණ ලබා දීලා තිබෙනවා. තමුන්නාන්සේලාට මේවා නැහැ කියන්න බැහැ. ආයෝජන මණ්ඩලයේ සභාපතිතුමා යම් කිසි වග කීමකින් නේ මේවා කියන්නේ.

### ගරු සුනිල් හඳුන්නෙක්ති මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி) (The Hon. Sunil Handunnetti) ධම්මික පෙරේරා මහතාගේ කර්මාන්තශාලාද?

## ගරු ලලිත් දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு லலித் திஸாநாயக்க) (The Hon. Lalith Dissanayake)

තමුන්නාන්සේලා ඉතින් හැම දේම නැහැ කියා තමයි කියන්නේ. තමුන්නාන්සේලා අය වැය ගැන කිව්වේත් වැටෙනවාය කියලා නේ. මේක හරියට එළුවා පස්සෙන් යනවා වාගේ තමයි. හැම දාම වැටෙනවා, වැටෙනවා කියන එක තමයි තමුන්නාන්සේලා කියන්නේ. තමුන්නාන්සේලා හැම තිස්සේම නැති පැත්ත නේ කියන්නේ. අපි කියන්නේ එහෙම නොවෙයි. ඒ වාගේම ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, එතුමා වැඩිදුරටත් කියන්නේ මොකක්ද? වැඩිම විදේශ විනිමයක් ලැබුණු වසර පසු ගිය වසරයි. ඒ කියන්නේ, ඩොලර් දස ලක්ෂ 889ක් ලැබීතිබෙනවා කියන එකයි. අසතා පුකාශයක් කරන්න බැහැ නේ.

## ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல) (The Hon. Lakshman Kiriella) කැසිනෝවලින්ද?

## ගරු ලලිත් දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு லலித் திஸாநாயக்க) (The Hon. Lalith Dissanayake)

එහෙම තමයි කියන්නේ. තමුන්නාන්සේලා කියන්නේ එහෙමයි. නමුත් අද මේ රටේ,- [බාධා කිරීමක්] තමුන්නාන්සේලා ඔහොම කියනවා. අපි පාර්ලිමේන්තුවේදී මෙහෙම කියනවා. 25 වන දාට මොකද වන්නේ කියා බලමු කෝ. ජනතාවට නේ අපි කියන්න ඕනෑ. තමුන්නාන්සේලා කියන්නත් ඕනෑ ජනතාවටයි. ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමාට කියලා වැඩක් නැහැ නේ. ඔන්න දැන් ඉතින් වේදිකාව තිබෙනවා. 25 වන දාට අපි බලමු.

කමුන්තාන්සේලා කියන විධියට ආර්ථිකය වැටේවි කියන එක හරි ද, ඒක ජනතාව පිළිගනීවිද කියලා බලමුකෝ. අන්න ඒ තැන කමයි තිබෙන්නේ. කමුන්තාන්සේලා හැම වෙලාවේම කියන්නේ, "මේක වැරදියි, වැරදියි" කියලායි. කමුන්තාන්සේ අපේ පැත්තේ හිටියා නේ, කිරිඇල්ල මන්තීතුමනි. එහෙම හිටියා නම කොච්චර හොදද? කමුන්තාන්සේ වැරදි පැත්තටයි දැන් ගිහිල්ලා තිබෙන්නේ. [බාධා කිරීමක්]

## ගරු සුනිල් හඳුන්නෙක්කි මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி) (The Hon. Sunil Handunnetti)

ලෝකය කැරකෙනවාය කියා කිව්වාලු. ඒ වාගේ තමයි අපි පැරදුණත් ආර්ථිකය වැටෙනවා. ඒක වළක්වන්න බැහැ.

#### ගරු ලලිත් දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு லலித் திஸாநாயக்க) (The Hon. Lalith Dissanayake)

කමුන්නාන්සේලා බලාපොරොත්තු වන්නේ ඒකයි. ඒ, මේක වැටෙයි කියන එක. මොකද, කමුන්නාන්සේලාගේ ආකල්පය ඒකයි. නමුත් වැටුණේ නැහැ නේ. අතිගරු ජනාධිපතිතුමා රට භාර අර ගෙන දැන් අවුරුදු ගණනාවක් ගියා නේ. එතුමා එන කොට හුහක් දේවල් කිව්වා. එතුමාට කරන්න බැහැයි කිව්වා. එතුමාට කර ගන්න බැහැයි කියලා හුහක් අය කිව්වා. විවිධ චෝදනා නැහුවා. අද ඇමෙරිකාවෙන් බැරි වන කොට ඉරානයට ගිහිල්ලා කියලා තිබෙනවා.

### ගරු සුනිල් හඳුන්නෙක්ති මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி) (The Hon. Sunil Handunnetti) අර්ජූන රණතුංග මැතිතුමාලාත්, -

## ගරු ලලික් දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு லலித் திஸாநாயக்க)
(The Hon. Lalith Dissanayake)

නැහැ. නැහැ. එතුමා කිව්වේ නැහැ. එතුමන්ලා කිව්වේ නැහැ. රණතුංග පවුල කියන්නේ මේ රටේ වාමාංශික දේශපාලනයේ, ශීු ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ හොඳම අය. එතුමන්ලා කවදාවත් එහෙම කියලා නැහැ. ඒ තමුන්නාන්සේලා අපිව අවුළුවන්නයි හදන්නේ. එදා බැහැයි කිව්ව දේ අද කරලා තිබෙනවා. එදා මොනවාද කිව්වේ? සහෝදර සමාගම කිව්වා. අද කරලා තිබෙන්නේ යුද්ධය ජය ගන්න ආරක්ෂක ලේකම්තුමා මොනවාද? පුායෝගිකව කටයුතු කර තිබෙනවා. නමුත් එදා ඒ කිව්ව ඒවා අද කියන්න බැහැ නේ. ඒවා මේ රටේ ජනතාව පුතික්ෂේප කර තිබෙනවා. ඒ අය සැබෑ ඕනෑකමින් වැඩ කරලා තිබෙනවා. [බාධා කිරීමක්] එහේම තමයි කියන්නේ. මිනිස්සු කියනවා. ්ඒවා පිළිගත්තේ නැහැ නේ. ඒ නිසා අද ජයගුහණය කරලා තිබෙනවා. ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, ඒ නිසා කවුරු මොනවා කිව්වත් ඒ යන ගමන වළක්වන්න බැහැ.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, තව එක දෙයක් කියලා මගේ කථාව අවසන් කරනවා. මොකද, මේ ගොල්ලන් හැම දාම කියන්නේ "නැහැ, නැහැ" කියන එකයි. අපි එක දෙයක් කියන්න ඕනෑ. මෙන්න මේකයි. මම නොවෙයි මේවා කියන්නේ. අපට විරුද්ධව කථා කරන, ජාතාන්තරය ගැන කථා කරන අය කියන්නේ මොකක්ද? 2009 ජනවාරි 16 "Wall Street Journal" එකේ තමයි මේක තිබෙන්නේ. එහි මෙන්න මේ විධියට කියලා තිබෙනවා:

"නුස්තවාදයට එරෙහිව හමුදාමය විසඳුමක් නැතැයි පවසන අයට අප කියන්නේ වචන දෙකක් ඇති බවයි. ඒ වචන දෙක තමයි 'ශී ලංකා' කියන එක."

එහෙම නම් ඒකෙන් කියන්නේ නුස්තවාදය පරාජය කරලා තමයි කරන්න පුළුවන් වන්නේ කියලායි. ඒකට හොඳම උදාහරණය "ශී ලංකාව" කියන එක අද ලෝකය පිළිගෙන තිබෙනවා. එහෙම නම් විපක්ෂය මොනවා කිව්වත්, අපි මොනවා කිව්වත්, කවුරු බිරුවත් ගැල යන එක නවත්වන්න බැහැ. ස්තුතියි.

[பி.ப. 1.45]

## ගරු එස්. විනෝ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். வினோ)

(The Hon. S. Vino)

கௌரவ குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்களே, இன்று இந்தச் சபையில் உள்ளூரதிகார சபைகள் (விசேட ஏற்பாடுகள்) (திருத்தம்) சட்டமூலம் உட்படப் பல விடயங்கள் அங்கீகாரத் துக்காகச் சமர்ப்பிக்கப்பட்டிருக்கின்றன. நேற்று இங்கு பேசிய உள்ளூராட்சி, மாகாண சபைகள் அமைச்சர் அவர்கள் வடக்கிலே மிக விரைவில் உள்ளூராட்சித் தேர்தல்களை நடாத்தவிருப்ப [ගරු එස්. විනෝ මහතා]

தாகவும் அங்கு சுமுக நிலைமை தோன்றியிருப்பதாகவும் சுட்டிக்காட்டியிருந்தார். ஆனால், வடக்கில் குறிப்பாக வன்னி யிலே, இன்று மக்கள் மிகப்பெரியதொரு மனிதப் பேரவலத்தைச் சந்தித்துக்கொண்டிருக்கின்றார்கள். உண்மையிலே, வடக்கு மக்கள் ஒரு தேர்தலுக்கு முகங்கொடுக்கக்கூடிய நிலைமையில் அங்கு ூல்லை; அந்த மக்கள் சுயவிருப்புடன் தாம் விரும்புகின்ற ு. . . பிரதிநிதிகளைத் தெரிவுசெய்யக்கூடிய ஒரு ஜனநாயக சூழல் அங்கு இல்லை. இப்படியான நிலைமையிலேதான் அங்கே தேர்தல் நடாத்தப்படுவதற்கான ஆயத்தங்கள் மேற்கொள்ளப்படுகின்றன. அதற்காகத்தான் இந்தச் சட்டமூலத்தினூடாகத் திருத்தங்கள் கொண்டுவரப்படவிருக்கின்றன எனக் கருதவேண்டியிருக்கிறது. ஒரு ஜனநாயக சூழல் ஏற்படுத்தப்படாமல், ஓர் அமைதியான சூழ்நிலை ஏற்படுத்தப்படாமல், இயல்பான வாழ்க்கைமுறை கொண்டுவரப்படாமல் அங்கே தேர்தலொன்று நடைபெற்றால் நிச்சயமாக அந்தத் தேர்தல் மக்களின் விருப்புக்கு மாறான ஒரு தேர்தலாகத்தான் அமையுமென்பதை இங்கே நான் சுட்டிக்காட்ட விரும்புகின்றேன்.

இன்று வன்னியிலே நடைபெறுகின்ற யுத்தம் காரணமாக ஆயிரக்கணக்கான அப்பாவிப் பொதுமக்கள் கொல்லப்பட்டுக் கொண்டிருக்கின்றார்கள். அங்கே சிறார்கள், முதியவர்கள், பெண்கள் என்று நாள்தோறும் மக்கள் கொல்லப்பட்டுக் கொண்டிருக்கின்ற சோகமயமான காட்சிதான் மிகப்பெரிய மனிதப் பேரவலமாக இருக்கின்றது. அங்கே எத்தனையாயிரம் மக்கள் இருக்கின்றார்கள், இதுவரைக்கும் எத்தனையாயிரம் மக்கள் அரச கட்டுப்பாட்டுப் பகுதிக்கு வந்திருக்கின்றார்கள் என்பதிலே முரண்பட்ட தகவல்கள் காணப்படுவதை நாங்கள் அறிவோம். கடந்த இரண்டு வாரங்களுக்கு முன்பு அங்கே நாற்பதாயிரம் பொதுமக்கள்தான் இருக்கின்றார்களென்று அரசாங்கம் கூறியது. அதேவேளை, ஏறக்குறைய மூன்று இலட்சம் மக்கள் அங்கிருப்பதாக அரசாங்க அதிபர்கள் மற்றும் அங்கிருக்கின்ற அரச அதிகாரிகளின் புள்ளிவிபரங்கள் கூறுகின்றன. ஓரிலட்சத்து எண்பதாயிரம் மக்கள் அங்கிருப்பதாக ஐக்கிய நாடுகள் சபையின் மனித உரிமைகள் அமைப்பு மற்றும் வெளிநாட்டுக் கண்காணிப் பாளர்களின் கணிப்பீடு கூறுகின்றது. இப்படியாக முரண்பட்ட தகவல்கள் வெளிவந்துகொண்டிருக்கின்றன. அரசாங்கத்தின் தகவலின்படி நேற்றைய தினம் ஏறக்குறைய முப்பத்தையாயிரம் மக்கள் இங்கு வந்து சேர்ந்திருக்கின்றார்கள். அதற்கு முன்பு வந்தவர்களையும் கணக்கிட்டுப் பார்த்தால் இன்று அங்கே ் பொதுமக்கள் எவரும் இல்லையென்ற ஒரு நிலை இருக்கின்றது. அரசாங்கம் கூறுவதுபோல் நாற்பதாயிரம் மக்கள்தான் அங்கிருந்திருக்கிறார்களென்றால், வெளிநாட்டு அமைப்புக்கள் கூறுகின்ற அல்லது அரசாங்கத்தால் நியமிக்கப்பட்ட அரசாங்க அதிபர்கள், வைத்தியர்கள் மற்றும் அங்கிருக்கின்றவர்கள் கூறுகின்ற தகவலின்படி அங்குள்ள ஏனைய மக்களுக்கு அடுத்து என்ன நடைபெறப்போகின்றதென்ற மர்மமான, ஆச்சரியமான ஒரு கேள்வி தொக்குநிற்கின்றது. அங்குள்ள மக்கள் அனைவரும் இங்கு வந்துவிட்டார்களென்றால் தற்போது அங்கிருக்கின்ற ஏனைய மக்கள் யார்? அவர்களுக்கு என்ன நடைபெறப்போகின்றது? இந்தக் கேள்விகளுக்கு அரசாங்கம் திட்டவட்டமான ஒரு பதிலைக் கூறியேயாக வேண்டும். மருந்துப் பொருட்களையும் உணவுப் பொருட்களையும் அந்தக் கணக்கின்படிதான் அரசாங்கம் அங்கு அனுப்பிக் கொண்டிருக்கின்றது. அங்கேயுள்ள வைத்தியர்கள் மற்றும் ஏனைய நிறுவனங்களைச் சேர்ந்தவர்கள் போதியளவு உணவுப் பொருட்களோ, மருந்துப் பொருட்களோ இல்லையென்று கூறுகின்றார்கள். அண்மையில் ICRC அமைப்புக்கூட போதிய மருந்துகள் இல்லாததனால் அங்கே மிகப் பயங்கரமான சூழ்நிலை உருவாகப்போகின்றதென்று கூறியிருக் கின்றது. அதேபோல், அங்கே குறிப்பாக சிறார்கள் மிகப்பெரிய தொரு பேரவலத்தைச் சந்திக்கப் போகின்றார்களென்று யுனிசெப் அமைப்பு நேற்றைய தினம் வெளியிட்ட ஓர் அறிக்கையிலே கூறியிருக்கின்றது. ஐக்கிய நாடுகள் சபையின் மனித உரிமைகள் ஆணையாளர் நவநீதம்பிள்ளை அவர்களினாலும் மற்றும் மனித உரிமைகள் கண்காணிப்பகம் போன்ற சர்வதேச அமைப்புக் களினாலும் சுட்டிக்காட்டப்பட்டதற்கேற்ப, சர்வதேச ரீதியாக

அங்கீகரிக்கப்பட்ட ஊடகவியலாளர்களையோ அல்லது ஒரு கண்காணிப்புக் குழுவையோ அனுப்பி அங்குள்ள மொத்தச் சனத்தொகையைத் திட்டவட்டமாக அறிவதற்கு அரசாங்கம் முயற்சிக்க வேண்டும். அதன்மூலம் இந்த அரசாங்கம் தனது நம்பகத்தன்மையை வெளிப்படுத்த வேண்டும்.

## නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

කරුණාකර නිශ්ශබ්ද වෙන්න. මේ අවස්ථාවේදී මූලාසනය සඳහා ගරු ජිනදාස කිතුලගොඩ මන්නීතුමාගේ නම යෝජනා කරන්න.

## ගරු ඩිව් ගුණසේකර මහතා (ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථා හා ජාතික ඒකාබද්ධතා අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு டியூ குணசேகர - அரசியலமைப்பு அலுவல்கள், தேசிய ஒருமைப்பாட்டு அமைச்சர்)

(The Hon. Dew Gunasekara -Minister of Constitutional Affairs and National Integration)

ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, "මේ අවස්ථාවේදී ගරු ජිනදාස කිතුලගොඩ මන්තීතුමා මූලාසනය ගත යුතුය"යි මා යෝජනා කරනවා.

## පුශ්තය වීමසන ලදින්, සභා සම්මත වීය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

#### අනතුරුව නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වුයෙන්, ගරු ජිනදාස කිතුලගොඩ මහතා මූලාසනාරුඪ විය.

அதன் பிறகு, குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, மாண்புமிகு ஜினதாஸ் கிதுலகொட அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon MR. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES left the Chair, and THE HON. JINADASA KITULAGODA took the Chair.

### ගරු එස්. විනෝ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். வினோ)

(The Hon. S. Vino)

அங்கு தினமும் கேட்கின்ற குண்டுச் சத்தங்களும் அக்குண்டு களால் தாக்கப்பட்ட மக்களுடைய அவலக் குரல்களும் இன்று சர்வதேசம் முழுவதும் கேட்கின்ற அளவுக்கு இலங்கை அரசாங்கத்துக்குக் கேட்கவில்லையா என்று கேட்க விரும்புகின் றேன். சட்டரீதியாகச் செயற்படுகின்ற ஓர் அரசாங்கம் எந்தச் சந்தர்ப்பத்திலும் தனது சொந்த மக்களைப் பாதுகாக்கின்ற கடமையிலிருந்து விலகிநிற்க முடியாது என்பதை நான் இந்த நேரத்திலே சுட்டிக்காட்ட விரும்புகின்றேன். இன்று சர்வதேச சமூகத்தின் அழுத்தங்கள் தட்டிக்கழிக்கப்படுகின்றன. புலம் பெயர்ந்து தமிழ் நாட்டில் அல்லது மற்றும் வெளிநாடுகளில் வாழ்கின்ற எங்களுடைய மக்களினால் வெளிப்படுத்தப்படுகின்ற உரிமைக் குரல்கள், உணர்ச்சிக் கொந்தளிப்புக்கள் கூட இன்று அரசாங்கத்தினால் - ஏன், சர்வதேச சமூகத்தினரால் கூட -தட்டிக்கழிக்கப்படுகின்ற ஒரு பரிதாபகரமான நிலைமையே இங்கு காணப்படுகின்றது. ஆகவே, அரசாங்கம் சொந்த மக்களைப் பாதுகாக்கின்ற பொறுப்பிலிருந்து எந்தக் காரணங்கொண்டும் தப்பித்துக்கொள்ள முடியாதென்பதை நான் இந்த நேரத்திலே சுட்டிக்காட்ட விரும்புகின்றேன்.

நேற்றைய தினம் வன்னிப் பிரதேசத்திலுள்ள பொதுமக்களை மீட்கின்ற முயற்சியிலே ஆயிரக்கணக்கான பொதுமக்கள் கொல்லப்பட்டிருப்பதாகவும் ஆயிரத்துக்கும் மேற்பட்டவர்கள் காயப்பட்டிருப்பதாகவும் இணையத்தளங்கள்மூலம் செய்திகள் பரவியிருந்தன. தொடர்ந்தும் யுத்தம்தான் தீர்வு என்றும் யுத்தத்தின்மூலம்தான் பிரச்சினைகள் தீர்க்கப்படும் எனவும் அரசாங்கம் கருதுமிடத்து, இந்த யுத்தத்தினால் இன்னும் இன்னும் ஆயிரக்கணக்கான மக்களையும் எங்களுடைய உடன்பிறப்புக்

களையும் நாங்கள் இழந்துதான் ஒரு சமாதானத்தைப் பெறவேண்டுமென்றால், அப்படிப்பட்ட ஒரு சமாதானம் தமிழ் மக்களுக்குத் தேவையில்லை என்பதை நான் இந்த நேரத்திலே சுட்டிக்காட்ட விரும்புகின்றேன்.

அண்மையிலே மாண்புமிகு அமைச்சர் கெ ஹெலி ய அவர்கள், "இலங்கையிலே ரம்பக்வெல்**ல** தமிழ் ஈழம் அமைக்கப்படவேண்டும் என்று தமிழ்நாட்டிலுள்ள மக்கள்தான் இந்தியாவில் போராட்டங்களை நடத்தி, ஊர்வலங்கள் மேற்கொள் கின்றார்கள்; தங்களுடைய உணர்வுகளை வெளிப்படுத்து கின்றார்கள். ஆனால், இலங்கையில் உள்ள தமிழ் மக்கள் தமிழ் ஈழத்தைப் பற்றிச் சிந்திப்பதில்லை, அவர்களுக்கு அப்படியான ஒரு தேவை இல்லை" என்று கூறியிருந்தார். ஆனால், உண்மையிலேயே நாங்கள், வட்டுக்கோட்டைத் விருந்தாலும் சரி, அதன் பின்னர் எடுத்த தீர்மானங்களாக இருந்தாலும் சரி, அதன் அடிப்படையில் இங்குள்ள தமிழ் மக்களுடைய பிரச்சினைக்கு ஒரே தீர்வு தமிழீழம்தான் என்று போராட்டம் நடத்தியவர்கள்தாம். ஆனால், இன்று எங்களுடைய உரிமைகள் எங்களுக்கு அளிக்கப்பட்டு, இந்த இலங்கைத் தீவிலேயுள்ள ஏனைய இனத்தவர்களைப்போல் சம அந்தஸ்துடன் வழியேற்படும்பட்சத்தில் நாங்கள் வாழ்வதற்கு இலங்கைக்குள்ளே சிங்களச் சகோதரர்களுடன் இணைந்து ஒற்றுமையாக வாழ்வதற்குத் தயாராக இருக்கிறோம். அது மறுக்கப்பட்டால், சுயநிர்ணய உரிமையின் அடிப்படையிலே நாங்கள் எங்களுக்கென ஒரு வாழ்வைத் தேடிக்கொள்வதைத் தவிர வேறு வழியில்லை என்ற ஒரு நிலைமை இருக்கின்றது. குயிலைப் பிடித்துக் கூண்டில் அடைத்துவிட்டுக் கூவச் சொல்வது போலவும் மயிலைப் பிடித்துக் காலை உடைத்துவிட்டு ஆடும்படி சொல்வது போலவும், இன்று எங்களுடைய தமிழ் மக்கள் இங்குள்ள சூழ்நிலை காரணமாகவும் அடக்குமுறைகளின் காரணமாகவும் உணர்வுகள் அனைத்தையும் அடக்கி வாழவேண்டி நிர்ப்பந்திக்கப் பட்டிருக்கிறார்கள். ஆனால், புலம்பெயர்ந்து வெளிநாடுகளில் வாழ்கின்ற எமது தமிழ் மக்களும் இந்தியாவிலுள்ள தமிழ்நாட்டில் வாழ்கின்ற எங்களுடைய தொப்பூள்கொடி உறவுகளும் இன்று நடத்துகின்ற போராட்டங்கள் யாவும் சர்வதேச ரீதியாக அழுத்தங்களை ஏற்படுத்தி, ஐக்கிய இலங்கைக்குள் ஓர் அமைதியான சமாதானமான சூழ்நிலையில் நாங்கள் வாழ்வதற்குக் கைகொடுக்குமா என்ற கேள்வி எழுகின்றது. புலம்பெயர்ந்து இருக்கின்ற வெளிநாடுகளிலே எங்களுடைய நடத்துகின்ற போராட்டங்கள் அல்லது தமிழ்நாட்டிலே இருக்கின்ற எங்களுடைய உறவுகள் நடத்துகின்ற போராட்டங்கள் மூலமாக எங்களுக்கு நிச்சயமாகப் பலன் கிடைக்கும். இப்பொழுது இங்கே எங்களுடைய கைகள் கட்டப்பட்டு எங்களுடைய போராட்டங்கள் இல்லாமல் இருந்தாலும்கூட, நிச்சயமாக அவர்கள் எங்களுக்காக நடத்துகின்ற போராட்டத்திற்கு எதிர்காலத்திலே ஒரு நியாயம் கிடைக்கும் என்ற நம்பிக்கை இங்குள்ள மக்களுக்கும் அதேபோல் அந்த மக்களுக்கும் இருக்கின்றது என்பதையும் நான் இங்கே சுட்டிக்காட்ட விரும்புகின்றேன்.

இன்று வவுனியாவை எடுத்துப் பாருங்கள், அங்கு அன்றாடம் கொள்ளைகள்! அங்கே ஆயுததாரிகளினால் இரவு வேளைகளிலே கொள்ளைச் சம்பவங்கள் தொடர்ச்சியாக மேற்கொள்ளப் படுகின்றன. அவர்கள் அங்கு பண்டாரிக்குளம், உக்குளான்குளம் போன்ற பகுதிகளில் ஐந்து - பத்துப் பேர் கொண்ட குழுக்களாகக் கொள்ளைகளில் ஈடுபட்டு வருகின்றார்கள். நேற்றைய தினமும்கூட, வவுனியா பொது வைத்தியசாலையின் ஒரேயொரு மகப்பேற்று வைத்திய நிபுணரான மீரா மொஹிதீன் என்பவர் சுட்டுக் கொல்லப்பட்டிருக்கின்றார்.

#### මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) ඔබතුමාට තව විනාඩි දෙකක කාලයක් තිබෙනවා.

## ගරු එස්. විනෝ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். வினோ)

(The Hon. S. Vino)

அவரிடம் கப்பம் கோரப்பட்டு, அவர் அந்தக் கப்பத் தொகையைக் கொடுக்க மறுத்ததன் காரணத்தினால்தான் இந்தக் கொலை நடைபெற்றிருக்கின்றது. இன்று அங்கு மோசமான ஆயுதக் கலாசாரம் காணப்படுகின்றது. நாம் இந்தச் சபையிலே இதனைப் பல தடவைகள் சுட்டிக்காட்டி, இந்த ஆயுதக் கலாசாரத்திற்கு முற்றுப்புள்ளி வைக்கவேண்டும் என்றும் மக்களுடைய அமைதி வாழ்வுக்காக, இயல்பு வாழ்வுக்காக பொலிஸாரும் பாதுகாப்புப் படையினரும் நிலைமையைச் சீராக்கிக் கொடுக்கவேண்டும் என்றும் கோரியிருக்கின்றோம். ஆனால், இது தொடர்ச்சியாக நடைபெற்றுக்கொண்டே யிருக்கின்றது.

இன்று இலங்கையிலே மன்னார் மாவட்டத்தைத் தவிர, அனைத்து மாவட்டங்களிலும் கைத்தொலைபேசிகள் இயங்கிக் கொண்டிருக்கின்றன. அதாவது, மன்னார் மாவட்டத்தில் கைத் தொலைபேசிப் பாவனைக்கு இன்னும் அரசாங்கத்தால் அனுமதி கொடுக்கப்படவில்லை. மன்னார் மாவட்டத்திலே பத்தாயிரத்துக்கும் மேற்பட்ட கைத்தொலைபேசி வாடிக்கை யாளர்களுக்கும், அதேபோல் சி.டி.எம்.ஏ. இணைப்புப் பெற்ற வாடிக்கையாளர்களுக்கும் பாதுகாப்பு என்ற ஒரேயொரு காரணத்திற்காக இந்த அனுமதி தொடர்ந்தும் மறுக்கப்பட்டு வருகின்றது. நான் இதற்கு முன்னரும் இதுபற்றி இச்சபையிலே கூறியிருந்தும் இன்னமும் அது வழங்கப்படாமலிருப்பதால் ஏனைய மாவட்ட மக்களைப்போல் மன்னார் மாவட்ட மக்களும் கைத்தொலைபேசிகளைப் பயன்படுத்துவதற்கான அனுமதியைப் பெற்றுக் கொடுக்க வேண்டும் என்று நான் இந்தச் சபையிலே ஐந்தாவது தடவையாகக் கோருகின்றேன்.

## මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) ගරු මන්තීතුමනි, ඔබතුමාට නියමිත කාලය අවසානයි.

#### ගරු එස්. විනෝ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். வினோ)

(The Hon. S. Vino)

Please give me one more minute.

`அதேவேளை, இன்று எங்களுடைய மக்கள் வவுனியாவிலுள்ள முகாம்களிலே பல கஷ்டங்களுக்கு மத்தியிலே வாழ்ந்து கொண்டிருக்கின்றார்கள். இன்று அவர்கள் தங்களை எப்பொழுது மீளவும் குடியேற்றப்போகின்றார்களோ என்ற ஓர் ஏக்கத்துடன் தான் இருந்து கொண்டிருக்கின்றார்கள். கடந்த இரண்டு வருடங்களுக்கு முன்பு மன்னார் முசலிப் பிரதேச மக்கள் ஒரு மணிநேர அவகாசம் கொடுக்கப்பட்டு உடுத்த உடையுடன் இடம்பெயரச் செய்யப்பட்டார்கள். அந்த முசலிப் பிரதேசம் இன்று இரண்டு வருடங்களாகியும்கூட அவர்கள் அங்கு மீளக் குடியேற்றப்படவில்லை. அதேபோல், அங்கிருந்து 19 வருடங் களுக்கு முன்பு இடம்பெயர்ந்த முஸ்லிம் மக்கள்கூட அரசியல் நோக்கங்களுக்காகவோ அல்லது வேறு என்ன காரணத்திற் காகவோ இன்றுவரை மீளக் குடியேற்றப்படவில்லை. இந்தத் தாமதிப்பின் பின்னணியில் யார் யார் இருக்கின்றார்கள் என்பது எங்களுக்குத் தெரியவில்லை. மன்னார் மற்றும் யாழ்ப்பாணப் பகுதிகள் இராணுவத்தின் பூரண கட்டுப்பாட்டுக்குள் வந்தும்கூட, அங்கு வாழ்ந்த முஸ்லிம் மக்களை மீளவும் ஏதேதோ குடியேற்றுவதற்கு காரணங்களைக் கூறித் தடைபோட்டுக்கொண்டிருக்கையில், வன்னியிலிருந்து பெயர்ந்திருக்கின்ற மக்கள் மத்தியிலே தாம் எப்பொழுது, எவ்வளவு காலத்திற்குப் பின்பு தங்கள் சொந்த இடங்களிலே குடியேற்றப் படுவோமோ என்ற ஓர் ஏக்கம், ஒரு கேள்வி இன்று எழுந்திக்கின்றது. ஆகவே, முசலிப் பிரதேச மக்களையும் மற்றும் முஸ்லிம் மக்களையும் உடனடியாக மீளக் குடியேற்றிவிட்டு, இந்த வன்னி மக்களையும் மீளவும் அவர்களின் சொந்த இடங்களிலே குடியேற்ற வேண்டும் என்று கேட்டு, விடைபெறுகின்றேன்.

## මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

මීළහට ගරු ටී.බී. ඒකනායක ඇමතිතුමා. ඔබතුමාට විනාඩි 14ක කාලයක් තිබෙනවා.

[අ. භා. 2.00]

## ගරු ටී. බී. ඒකනායක මහතා (මහාමාර්ග අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு ரி. பி. ஏக்கநாயக்க - நெடுஞ்சாலைகள் அமைச்சர்) (The Hon. T. B. Ekanayake - Minister of Highways)

මූලාසනාරුඪ ගරු මන්නිතුමනි, පළාත් පාලන ආයතන (විශේෂ විධිවිධාන) (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පතටත්, ඒ වාගේම ජාතිය ගොඩනැගීමේ බදු (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පතටත් අදාළව පැවැත්වෙන මේ විශේෂ විවාදයේ දී එක්සත් ජාතික පක්ෂය වෙනුවෙන් කථා කළ බොහෝ මන්නීවරු රජයේ අකර්මණාභාවය ගැන සහ මේ යුද්ධය රජයේ ශක්තිය මත කියාත්මක වෙච්ච කාර්ය භාරයක් නොවන බව තමයි පුනපුනා පුකාශ කළේ. පසු ගිය ඉතිහාසය පුරා අපිට විරුද්ධව බෝම්බ පත්තු වුණා නම් ඒ පත්තු වුණේ ශී ලංකා නිදහස් පක්ෂය ද, එක්සත් ජාතික පක්ෂයද, මහජන පක්ෂය ද, ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ ද කියලා වෙන් වෙන්ව නොවෙයි.

මේ යුද්ධයෙන් හැම දාමත් බැට කාපු පිරිසක් අපි. කිුවිධ හමුදාව ඇතුළු ආරක්ෂක අංශවල රාජකාරියේ යෙදී සිටින වැඩිම පුමාණයක් වයඹ දිසාව නියෝජනය කිරීම ගැන මා සන්තෝෂ වෙනවා. ඔය කථා කරන පුදේශවල නොවෙයි, රණ විරුවන් වැඩිම පුමාණයක් නියෝජනය කරන්නේ වයඹ පළාතයි. නිවිධ හමුදාව සහ පොලීසිය ඒකාබද්ධ වෙලා මේ කාර්යය කිුිිියාත්මක කරද්දී ඒ අයගේ සේවාව ගෞරවයට ලක් වන්නට ඕනෑ. ලෝකයේ පළමු වන වතාවට වැඩිම පුාණ ඇපකරුවන් පිරිසක් බේරා ගත්තු අපේ කොමාන්ඩෝ හටයන් ගෞරවයට ලක් වන්නට ඕනෑ. මේ කුමවේදයන් ඒ අයට ආචාරයක් වන්නට ඕනෑ. මොකද, මෙය මහා වැස්සේ -වතුරේ- මුහුද, කළපුව තරණය කරමින් ඉතාමත් අමාරුවෙන් කළ කාර්යයක්. ලෝක ඉතිහාසයේ කිසිම හමුදාවක් නොකළ කියාන්විතයක යෙදෙන්නට අපේ රණ විරුවන්ට පුළුවන් වුණා. නමුත් මේ ගරු සභාවේ දී සමහර මන්තීවරු ඒ රණ වි්රුවන්ගේ කි්යාන්විත මෙහෙයුම් පිළිබඳව කිසිම සුබවාදී මට්ටමකින් කථා කරනවා අපි දැක්කේ නැහැ. ඒ කාර්ය භාරය ශක්තිමත් කරන වැඩ පිළිවෙළක් ඇති කරන්නට අපිට පුළුවන් වන්නට ඕනෑ.

නැඟෙනහිර පළාතේ පුාදේශීය සභා මැතිවරණය පවත්වද්දී එක්සත් ජාතික පක්ෂය එම මැතිවරණයට ඉදිරිපත් වුණේ නැහැ. සාමානාායෙන් විපක්ෂයක ස්වභාවය තමයි මැතිවරණයකට පෙනී සිටීම. නමුත් ආණ්ඩු කරපු, ආණ්ඩු කරන්න ඉල්ලා වෙහෙසන එක්සත් ජාතික පක්ෂය ඒ පළාතේ පුාදේශීය සභාවට පත් වීමට අපේක්ෂාවෙන් සිටි මහජන නියෝජිතයන්ට ඒ වරම අහිමි කළා. ඒ නිසා නැහෙනහිර පළාතේ අම්පාර, මඩකළපුව, නිුකුණාමලය දිස්තික්කවල එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ හිටපු මහජන නියෝජිතයන්ට සම්පූර්ණයෙන් එම අවකාශය අහිමි වුණා. උතුරු මැද පළාත් සභා මැතිවරණය පවත්වද්දී එක්සත් ජාතික පක්ෂය කිව්වා, නැගෙනහිර ජයගුහණය නියත වශයෙන්ම එක්සත් ජාතික පක්ෂය ලබා ගන්නවාය කියලා. නමුත් අද අපි ජයගුහණය ලබලා, එල්ටීටීඊ සංවිධානය යටතේ සොල්දාදුවෙක් හැටියට හිටපු පුද්ගලයකුව නැහෙනහිර පළාතේ පුධාන අමාතෲවරයා කරලා යම් වෙනසක් ඇති කරලා තිබෙනවා. එක්සත් ජාතික පක්ෂය හැම මැතිවරණයකදීම කිව්වා, එතුමන්ලා ජයගුහණය කරනවාය කියලා. "ආණ්ඩුවට මේ රටේ කාර්ය භාරය නිසි ලෙස කිුියාත්මක කරන්නට හැකියාව ලැබිලා නැහැ. ඒ නිසා ජනතාවට මේ මේ පුශ්න ඇති වෙලා තිබෙනවා"ය කියලා ජනතාව අතරට ගිහිල්ලා කිව්වා. මාධා මහිනුත් ඒවා කිව්වා. අදත් ඒවා කියනවා. නමුත් ඒ අතර තුර පැවැති උතුරු මැද පළාත් සහා මැතිවරණයෙන් ආණ්ඩු පක්ෂය ජයගුහණය කළා. වයඹ පළාත් සභා මැතිවරණයෙනුත් ආණ්ඩු පක්ෂය ජයගුහණය කළා. වයඹ පළාත් සභාව අපි ජයගුහණය කළේ වැඩි ඡන්ද තුන්ලක්ෂයකින්, මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමනි. වැඩි ඡන්ද තුන්ලක්ෂයකින් වයඹ පළාත් සභාව ජයගුහණය කරන විට මා නියෝජනය කරන යාපහුව මැතිවරණ කොට්ඨාසය වැඩි ඡන්ද  $32{,}000$ කින් පමණ ජයගුහණය කළා. ඒ ජනතාව එහෙමයි ඡන්දය දුන්නේ. එක්සත් ජාතික පක්ෂය, ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ ඇතුළු පක්ෂ ජනතාව අතරට ගිහිල්ලා නොයෙකුත් කාරණා කිව්වා. මෙන්න මේ මේ පුශ්න තිබෙනවා, රටේ ණය ගැනීම් පිළිබඳ කාරණා කියාත්මක වෙනවා කියලා කිව්වා. හැබැයි කිසිම කෙනෙක් ඒවා පිළිගත්තේ නැහැ. වයඹ පළාත් සභාව සඳහා ඡන්ද තුන්ලක්ෂයකින් ආණ්ඩු පක්ෂය ජයගුහණය කළා වාගේම, ඒ පළාතේ ගල්ගමුව ආසනය, යාපහුව ආසනය, නිකවැරටිය ආසනය, වාරියපොල ආසනය කිසිම එක්සත් ජාතික පක්ෂ අපේක්ෂකයකුට ජයගුහණය කරන්නට බැරි වුණා. ඒ එක ආසනයකවත් එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ පළාත් සභා මන්තීවරයකු නැහැ. ඒ එක ආසනයක්වත් එක්සත් ජාතික පක්ෂය ජයගුහණය කළේ නැහැ. එහෙම නම් මේ තත්ත්වය අද ජනතාව තේරුම ගෙන තිබෙනවා. පාර්ලිමේන්තු වරපුසාදවලට කොටු වෙලා, පාර්ලිමේන්තුවේ දී ඕනෑ දෙයක් කියන්නට පුළුවන්, මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීතුමනි. නමුත් එළියට ගිහිල්ලා මේවා කිව්වාම ඒවා කනෙන් අහලා, කල්පනා කරලා බලලා, කිරලා මැනලා ජනතාව ඒ ගැන කටයුතු කර තිබෙන්නේ කොහොමද කියන එක ගැන අපි කල්පනා කර බලන්නට ඕනෑ.

දැන් බස්නාහිර පළාත් සභා මැතිවරණය පවත්වන්නට නියමිතව තිබෙනවා. ගම්පහ, කළුතර, කොළඹ දිස්තිුක්කවල ජනතාවගේ ජන මතය දවසින් දවස මේරි මේරී එන්නේ කොහේටද කියන එක අපි දැක්කා. ඒක තමයි වෙනස. ඒක අපි දැක්කා, පසු ගිය 14 වැනි දා සිංහල අලුත් අවුරුදු දිනයේ. ඒක තමයි ජනතාවගේ හද ගැස්ම දන්නා නායකයකු පිළිබඳ පුශ්නය. 14 වැනි දා අතිගරු මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමා ගියේ කොහේටද? තමන්ගේ ගමට. මැදමුලනට ගිහිල්ලා පවුලේ සහෝදරවරු, ගමේ ඥාතීන්, පළාතේ පුභූවරුන් සමහ එකතු වෙලා බුලත් හුරුළු දීලා, කැවුම කිරි බත් කාලා ගනු දෙනු කළා. තමන්ගේ පවුලේ වැඩිහිටියා වන ගරු චමල් රාජපක්ෂ මැතිතුමාට බුලත් අතක් දීලා දණ ගහලා වැඳලා කථා කළා. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ නායකතුමා එදා ගියේ කොහේටද? බෙන්තර බීච් හෝටලයට. 14 වැනි දා අවුරුදු සමරන්න අතිගරු ජනාධිපතිතුමා මැදමුලනට යනවා. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ නායකයා බෙන්තර බීච් හෝටලයට යනවා. මේක තමයි වෙනස, මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි. මේක සොසේජස් පැකට එකෙයි, කිරි බත් කැල්ලෙයි වෙනස. අද මේ රටේ ජනතාව ඒ තත්ත්වය තේරුම් අර ගෙන තිබෙනවා. එහෙම තේරුම් ගැනීම නිසා තමයි අද මේ තත්ත්වය නිර්මාණය වෙලා තිබෙන්නේ. ඒ නිර්මාණය වෙලා තිබෙන තත්ත්වය උඩ ගම්පහ දිස්තුික්කයේත්, කොළඹ දිස්තික්කයේත් පළාත් පාලන ආයතනවල මන්තීවරු 18 දෙනෙක් අරලිය ගහ මන්දිරයට ඇවිල්ලා අතිගරු ජනාධිපතිතුමාට කිව්වා, 'අරලිය ගහ මන්දිරයේ රනිල් විකුමසි∘හ මැතිතුමා ඉන්න තෙක් අපට තේ එකක් බොන්න හම්බ වුණේ නැහැ; ඇවිල්ලා කථා කරන්න හම්බ වුණේ නැහැ"යි කියලා. කථා කරන්න නැගිට්ටාම ඉඳ ගන්න කියනවාල. මේවා කියන්නේ කවුද? නගර සභාවල, පාදේශීය සභාවල එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ විපක්ෂ නායකවරු; මින්තී්වරු; මහජන නියෝජිතයෝ. දැනට දවස් දෙකකට කලින් 18 දෙනෙක් එක වරම ඇවිල්ලා තිබෙනවා. මේ කාර්යය අද කියාත්මක වෙලා තිබෙන්නේ ඒ විධියටයි.

මේ රජයේ වැඩසටහන පියවරෙන් පියවර කියාත්මක කරලාණය බර අඩු කරන්න, රටේ ආර්ථිකය වර්ධනය කරන්න කටයුතු කරනවා. උතුරේ මන්නාරම, තලෙමන්නාරම, වන්නිය, කිලිනොවවිය, මුලතිව වැනි පුදේශ එදා අපි යටතේ තිබුණේ නැහැ. අපි ඒවා අත් පත් කර ගත්තාට පස්සේ අතිවිශාල සංවර්ධන වාහපෘතීන් දැන් ඒ පළාතේ කියාත්මක කරනවා. ඒ-9 මාර්ගය වහාම විවෘත කරන්නය කියා අතිගරු ජනාධිපතිතුමා කථා කරලා අපට නියෝග දුන්නා. අපි එහි වැඩ පටන් ගත්තා. අවුරුදු තිස් ගණනකට පස්සේ පළමු වන වතාවට මැයි මාසයේදී තමුන්නාන්සේලා හැම දෙනාටම ඒ මාර්ගය ඔස්සේ උතුරට යන්න පුළුවන් වෙවි. ඉතිහාසයේ මුහුදෙන් සහ උඩින් තමයි උතුරේ, යාපනය අර්ධද්වීපයේ හමුදා සෙබළුන්ට කෑම අර ගෙන ගියේ. මැයි මාසයේදී පළමු වන ගොඩ බිම මාර්ගය අපි විවෘත කරනවා, ජනතාවට තමන්ගේ භූමියේ නිවහල් ලෙස, නිදහසේ ගමන් කරන්න පුළුවන් මාර්ගයක් විධියට.

ඒ-32 මාර්ගය ගත්තත් එහෙමයි. කැබිනට් පනුකාවක් මහින් දේශීය කොන්තුාත්කරුවන් 12 දෙනකුට කොන්තුාත්තුව දීලා එහි වැඩ ආරම්භ කරන්නට අවශා විධිවිධාන කුියාත්මක කර තිබෙනවා. මෙතෙක් මඩු වන්දනාවේ ගිය අය ගියේ අනුරාධපුරයෙන්, වච්නියාවෙන්, මැදවච්චියෙන්, තලෙමන්නාරම පාරේ රවුමකින්. අපි සිලාවතුර-මුරුංගන් පාරේ වැඩ පටන් අර ගෙන තිබෙනවා, මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි. අපි පුත්තලමට එන කල් පාර කාපට කරලා තිබෙනවා. පුත්තලමේ ඉඳලා මන්නාරම, තලෙමන්නාරම මාර්ගයේ වැඩ මේ වන කොට - මාර්ග සංවර්ධන අධිකාරියේ වැඩ පිළිවෙළ යටතේ- නාවික හමුදාවෙන් ආරම්භ කර තිබෙනවා.

මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීතුමනි, යුද්ධය අවසන් වෙලා යුද දුමාරය ගිහින් පැය 24ක් තුළ පාරවල් හදන්න පටන් ගත්තු එකම ආණ්ඩුව අතිගරු මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමාගේ ආණ්ඩුවයි. එහෙම කාර්යක්ෂමව වැඩ කරන කොට අහනවා, "මුදල් ගත්නේ කොහොමද, පාර්ලිමේන්තුවෙන් අවසර තිබෙනවාද, ඒ කටයුතු පිළිබඳව කාරණා පාර්ලිමේන්තුවේ කියාත්මක කරන්න පුළුවන් වෙලා තිබෙනවාද?" කියා. එහෙම තමයි අහන්නේ. මේ වැඩසටහන සම්බන්ධයෙන් තවත් කාරණා කීපයක් කියන්නට තිබුණත් යුද්ධය පිළිබඳ කාරණා කියන්නට තිබෙන නිසා ඒ සම්බන්ධයෙන් තවදුරටත් කථා කිරීම නතර කරනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමනි, මහාමාර්ග හා මාර්ග සංවර්ධන අමාතාහංශයේ මෙහෙයවීම යටතේ මේ මාස කීපය තුළ වාහපෘති විශාල පුමාණයක් අපි ආරම්භ කර තිබෙනවා. ලෝක බැංකුවේ ආධාර, ආසියානු සංවර්ධන බැංකුවේ ආධාර, ඒ වාගේම කුවේට් ආධාර, කොරියානු ආධාර, ඔස්ටුියන් ආධාර, සෞදි ආධාර, චීන ආධාර යටතේ විශාල වාාාපෘති රාශියක් කිුයාත්මක වනවා. මා හිතනවා මැත ඉතිහාසයේ මහා මාර්ග ක්ෂේතුයේ මේ තරම් සංවර්ධනයක් තිබිලා නැහැ කියලා. දැන් අපෙන් අහනවා නේ, "සල්ලි නැහැ, මොකක්ද ආණ්ඩුවෙන් කෙරෙන වැඩ පිළිවෙළ?" කියලා. මේ එක අමාතාහාංශයක කාර්ය භාරය විතරයි. දකුණු පළාතේ විතරක් නොවෙයි, මේ පළාතේ විතරක් නොවෙයි, උතුරු නැඟෙනහිර පුදේශයේත් විශාල සංවර්ධන කාර්ය භාරයක් අපි ආරම්භ කර තිබෙනවා. ඒ ආරම්භ කර තිබෙන සංවර්ධන කාර්යයන් යටතේ පාලම නැතිව පාරුවලින් ගිය ඉතා විශාල ස්ථාන හතරක් තිබෙනවා. ඔස්ටුියන් ආධාර යටතේ නැහෙනහිර පළාතේ හිරණ පාලම, වෙරළුගස්තොටුපළ පාලම, මෝල්කාව පාලම, ලක්පඳුර පාලම ඇතුළුව පාලම් පහක වැඩ මේ වන කොට ආරම්භ කර තිබෙනවා. මෙතෙක් නැහෙනහිර පළාතේ මෙවැනි වැඩසටහනක් කියාත්මක වුණේ නැහැ. සෞදි ආධාර යටතේ කින්නියා පාලම, සෞදි ආධාර යටතේ තමපලගාමම-කින්නියා මාර්ගය, ඒ වාගේම අතිවිශාල වියදමක් දරමින් කිුයාත්මක කරන තවත් පුධාන වාාාපෘති බොහොමයක් ආරම්භ කර තිබෙනවා.

අපේ කිරිඇල්ල මැතිතුමා දන්නවා, දහඅට වංගු පිහිටා තිබෙන මහනුවර ඉඳලා මහියංගනය දක්වා දිවෙන මාර්ගය ගැන. කවුරුවත් ඒ මාර්ගය හදන්න අත තැබුවේ නැහැ. දහඅට වංගුවේ අනතුරු සිදු වෙලා තිබෙනවා 3,797ක්. ඉතිහාසය පුරාම ඔය දහඅට වංගුවේ අනතුරුවලින් මිය ගිහින් තිබෙනවා 197 දෙනෙක්. කිසි කෙනකු ඒ මාර්ගය හදන්න අත තැබුවේ නැහැ. මේ වන කොට අපි රුපියල් මිලියන 5,890ක් වියදම කරලා ඒ පාර හදන්න පටත් අර ගෙන තිබෙනවා. අදත් කවුරු හෝ ගියොත් පෙනේවී ඉතිහාසයේ රත්නපුරය-මහියංගනය පාරේ පැවැති තත්ත්වය.

මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීතුමනි, මේ විධියට ඉදි වන පාරවල් පුමාණය ගැන කථා කළොත් විශාල පුමාණයක් තිබෙනවා. ඉංගිරිය-රත්නපුර මාර්ගය, නිට්ටඹුව-නුවර මාර්ගය, හාලිඇල-බණ්ඩාරවෙල මාර්ගය, බණ්ඩාරවෙල-වැලිමඩ මාර්ගය, ගාල්ල-අකුරැස්ස - දෙනියාය මාර්ගය, දෙනගම - මූලටියන මාර්ගය, හක්මන - කලහන්දුව මාර්ගය, මැදවච්චිය - පූනෑව මාර්ගය, මැදවච්චිය-උතුරු මැද පළාත් මායිම් මාර්ගය, වැල්ලවාය සියඹලාණ්ඩුව මාර්ගය, සියඹලාණ්ඩුව - අම්පාර මාර්ගය, අම්පාර කාරතිව් මාර්ගය, මරදන්කඩවල-ජයන්තිපුර මාර්ගය, ජයන්තිපුර තිරික්කණ්ඩමඩු මාර්ගය, පූත්තලම-පාදෙණිය මාර්ගය ඉත් කිහිපයක්. කිලෝමීටර් 84.47ක් වන පාදෙනිය - අනුරාධපුර මාර්ගයේ වැඩ මේ මාසයේ පටන් ගන්නවා. මේ වන කොට වැඩ

ආරම්භ කර තිබෙන, අතිවිශාල වශයෙන් මුදල් හම්බ වෙලා කියාත්මක කරන්න තිබෙන මාර්ග විශාල පුමාණයක ලැයිස්තුවක් මා ළහ තිබෙනවා.

ඒ විතරක් නොවෙයි. කැලණිය පාලම, දෙහිවල පාලම, රාජගිරිය පාලම, නුගේගොඩ පාලම වාගේ ගුවන් පාලම අතිවිශාල පුමාණයක් අපි මේ වන විට ආරම්භ කරන්නට අවශා වැඩ පිළිවෙළ කියාත්මක කර තිබෙනවා. ඒ වාගේම පොතුවිල්පානම මාර්ගය, බෝගහවෙල - පුල්මුඩෙයි මාර්ගය, කිකුණාමලය - පුල්මුඩෙයි මාර්ගය, තිස්ස-කිරින්ද මාර්ගය, මප්රාදෙනිය බදුල්ල-වෙන්කලාඩි මාර්ගය අපි සකස් කරනවා. පේරාදෙනිය සිට බදුල්ල දක්වා මාර්ගය අපි මේ ළහදී ගිහින් ආරම්භ කළා. ඒ වාගේම කොළඹ - ගාල්ල-හම්බන්තොට - වැල්ලවාය මාර්ගය, මාතර සිට වැල්ලවාය දක්වා මාර්ගය, සියඹලාණ්ඩුවදක්කරෙයිපත්තුව මාර්ගය, නිකුණාමලය - කිරුක්කෝණ්ඩ්මඩු මාර්ගය, ඇල්ල - කන්තලේ මාර්ගය, අක්කරෙයිපත්තු - මඩකලපුව මාර්ගය, මඩකලපුව-නිකුණාමලය මාර්ගය, කල්ලඩි පාලම, ඉරක්කණ්ඩි පාලම, යාන් ඔය පාලම, පුඩවකට්ටු පාලම, ඔඩඩිමාවඩි පාලම යන මේවා අපි ආරම්භ කළ ඒවායි මූලාසනාරුඪ ගරු මන්නීතුමනි.

### මූලාසනාරූඪ මන්තීුතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමාට තව විනාඩියක කාලයක් තිබෙනවා.

#### ගරු මන්තීවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்) (An Hon. Member) පේරාදෙනිය-බදුල්ල, - [බාධා කිරීමක්]

## ගරු ටී. බී. ඒකනායක මහතා

(மாண்புமிகு ரி. பி. ஏக்கநாயக்க) (The Hon. T. B. Ekanayake)

පේරාදෙනිය-බදුල්ල මාර්ගය නොවෙයි අපි ඒකට කියන්නේ. නුවර එළිය-බදුල්ල මාර්ගය කියලායි කියන්නේ. අපි ඒක පටන් ගත්තා. නුවර සිට නුවර එළිය මාර්ගය අපි අවසන් කර තිබෙනවා. ඒකේ උමගත් අපි අවසන් කරලායි තිබෙන්නේ. ඒකේ දෙ වන පියවර අපි කියාත්මක කර තිබෙනවා. මා උදාහරණයක් වශයෙනුයි කිව්වේ. අනෙක් අමාතාාංශවල වියදම් අරවා මේවා ගැන කියන්නේ නැතිව මා කෙටියෙනුයි කිව්වේ. මේවායේ වැඩ කටයුතු සඳහා වන මුදල ගැන - බිලියන ගණන ගැන- කිව්වොත් එහෙම එය අතිවිශාල මුදල් පුමාණයක්. මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමා රටේ නායකයා විධියට රටේ සංවර්ධන කටයුතු ආරම්භ කර තිබෙනවා. රටේ සංවර්ධනයේ මූලික කාරණය වන්නේ මහාමාර්ගයි. මහාමාර්ග සංවර්ධනය කළොත් තමයි අනෙකුත් පුවේශගත වැඩ පිළිවෙළකට අපිට යන්නට පුළුවන් වන්නේ.

#### මූලාසනාරූඪ මන්තීුතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) ගරු ඇමතිතුමා, තව විනාඩියකින් කථාව අවසාන කරන්න.

## ගරු ටී. බී. ඒකනායක මහතා

(மாண்புமிகு ரி. பி. ஏக்கநாயக்க) (The Hon. T. B. Ekanayake)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන් නිතුමනි, මේ විධියේ කාර්යක්ෂම වැඩ පිළිවෙළක් කියාත්මක කරන යුගයක් මෙය. මේ යුගයේදී අපි පාවිච්චි කරන කුමචේදයන් එක්ක අපි උතුරේ ඒ පළාත් සියල්ලේම සංවර්ධනය කියාත්මක කරනවා වාගේම A-9 මාර්ගයත් එක්ක දුම්රිය මාර්ගයත් දැන් ආරම්භ වී තිබෙනවා. අපට ඉස්සර කොටුවේ දූම්රිය ස්ථානයෙන්,-[බාධා කිරීමක්]

#### ගරු සුනිල් හඳුන්නෙක්ති මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி) (The Hon. Sunil Handunnetti) ඔබතුමා දහඅට වංගුව ගැන කිච්චා තේ.

#### ගරු ටී. බී. ඒකනායක මහතා

(மாண்புமிகு ரி. பி. ஏக்கநாயக்க) (The Hon. T. B. Ekanayake) ூற்.

## ගරු සුනිල් හඳුන්නෙත්ති මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி)

(The Hon. Sunil Handunnetti)

ඒකේ වියදම මිලියන පන්දහස් අටසිය ගණනක්ය කිච්චා නේ. ඒ දහඅට වංගුව වාගේ ලොකු පාරක් හදද්දී මිලියන පන්දාහක් වියදම යන කොට ඒ මහා මාර්ගවල ටෙන්ඩර්වලක් කව වංගු තිබෙනවා නේද?

#### ගරු ටී. බී. ඒකනායක මහතා

(மாண்புமிகு ரி. பி. ஏக்கநாயக்க) (The Hon. T. B. Ekanayake) ඔබතුමන්ලාට ඒවා තේ පේන්නේ.

## ගරු සුනිල් හඳුන්නෙක්කි මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி)

(The Hon. Sunil Handunnetti)

මොකද, දහඅට වංගුවේ ඔය තරම් ලොකු වංගු තිබෙන කොට හදන්න ගියාම මිලියන,- [බාධා කිරීම]

### ගරු ටී. බී. ඒකනායක මහතා

(மாண்புமிகு ரி. பி. ஏக்கநாயக்க)

(The Hon. T. B. Ekanayake)

සිදු වුණු අනතුරු ගණන,- [බාධා කිරීම] ගරු මන්තීතුමා මේ මුදල් පුදානය කරන්නේ කැබිනට ටෙන්ඩර් පතිකාවකිනුයි. ඔබතුමාත් ඒ ගැන දන්නවා. ලංකාවේ කැබිනට ටෙන්ඩර් කම්ටුවක් තිබෙනවා. ඒකෙනුයි ඒ වාගේ මහා පරිමාණයේ වාාපෘති කියාත්මක කරන්නේ. ඒකයි කුමවේදය. එම නිසා මේ වැඩසටහන් කියාත්මක ක්රීමේදී ඒවා ගැන සුබවාදීව දකින්න. ඔබතුමන්ලා මහියංගන වැදිපත්තුවෙන් එන ඉතිහාසයයි තවමත් දන්නේ. [බාධා කිරීම්] එම නිසා මේ වැඩසටහන පිළිබඳ හැඟීමක් නැහැ. මහියංගනයේ සිට එද්දී අර සිද්ධ වුණු අනතුරු ගැන නොවෙයි, මේකේ ටෙන්ඩරයට මොකක්ද වෙන්නේ කියලායි තමුන්නාන්සේ අහන්නේ. [බාධා කිරීම්]

# මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) ගරු ඇමතිතුමා කථාව අවසාන කරන්න.

#### ගරු ටී. බී. ඒකනායක මහතා

(மாண்புமிகு ரி. பி. ஏக்கநாயக்க)

(The Hon. T. B. Ekanayake)

මූලාසනාරුඪ ගරු මන්නීතුමනි, මෙම කාරණයේදී -මේ වැඩසටහන කුියාත්මක කරද්දී- මීට වඩා සුබවාදීව හිතන්නටය කියා ඔබතුමා පැහැදිලි කර දෙන්න. ඒ කාලයේ, මීට අවුරුදු තිහකට කලින් කොළඹ දුම්රිය ස්ථානයේ ඉන්දැද්දී අනුරාධපුර, වවුනියාව, මැදවච්චිය, මාන්කුලම, කිලිනොච්චි, පරන්තන්, වාවාකච්චරී, යාපනේ, කන්කසන්තුරේ කියලා ඒ දුම්රිය නවත්වන ස්ථාන ගැන භාෂා දෙකෙන්ම කියනවා අපට ඇහුණා. අවුරුදු කිස් ගණනකින් එහෙම කියනවා ඇහුණේ නැහැ. A - 9 පාරත් එක්ක නැවත දුම්රිය මාර්ගය ආරම්භ කිරීමට ලැබීමෙන් ඒ හඩ අපට භාෂා දෙකෙන්ම ඇහෙනවා. මේ වෙනස තේරුම් ගන්න බුද්ධියක්, කල්පනාවක්, ශක්තියක් තියෙන්නට ඕනෑ. බොහොම ස්තුතියි.

#### මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

බොහොම ස්තූතියි. ඊළහට ගරු සුනිල් හදුන්නෙත්ති මන්තීතුමා. [බාධා කිරීම]

#### ගරු ථී. කනගසබෙයි මහතා

(மாண்புமிகு ரி. கனகசபை)

(The Hon. T. Kanagasabai)

Sir, I rise to a point of Order. ගරු ඇමතිතුමා, Japan-Sri Lanka Friendship Road තිබෙනවා නේද? ඒක පොඩඩක් කාපට කර දෙන්න.

#### ගරු සුනිල් හඳුන්නෙක්ති මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி)

(The Hon. Sunil Handunnetti)

මාදිවෙල සිට එන්න විධියක් නැහැලු. [බාධා කිරීමක්] මාදිවෙල සිට පාර්ලිමේන්තුවට එන පාර හදන්නය කියලායි කියන්නේ. ඒකේ වංගු නැහැ.

### ගරු බිමල් රත්නායක මහතා

(மாண்புமிகு பிமல் ரத்நாயக்க)

(The Hon. Bimal Ratnayake)

ගරු ඇමකිතුමා, පාරවල දුවන ලංගම බස්වල වැඩ කරන සේවකයන්ට පඩි ගෙවන්න සල්ලි නැහැ. ඔබතුමන්ලා හදට පාරවල් හදනවා. ලංගම සේවකයන්ට පඩි ගෙවන්න සල්ලි නැහැ. [බාධා කිරීම]

[අ. භා. 2.15]

## ගරු සුනිල් හඳුන්නෙක්කි මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி)

(The Hon. Sunil Handunnetti)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, ජාතිය ගොඩනැඟිමේ බද්ද වෙනුවෙන් අය වැයෙන් යෝජනා කළේ සියයට එකයි. සියයට එකේ බද්ද සියයට තුන දක්වා වැඩි කරන්න අද මේ පනත් කෙටුම්පත ගෙනැවිත් තිබෙනවා. ඒ වාගේමයි භාණ්ඩාගාර බිල්පත්වලින් තව කෝටි පහළොස්දාහක් ලබා ගන්න යෝජනාවක් ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. අර ්ගරු ඇමතිතුමා දහඅට වංගුව හදන්න `කිලෝ මීටරයකට රුපියල් හැක්කෑපන්දාහක් විතර වියදම කරන සැලැස්මක් ගැන කිව්වා. සල්ලි අතේ තිබෙනවාය කියලාත් කියනවා. අපිට දැන් හරි පුහේළිකාවක් තිබෙනවා. දහඅට වංගුව පාරේ කිලෝමීටර් හැත්තෑහතයි හදන්න තිබෙන්නේ. එතකොට මිලියන පන්දහස් අටසිය ගණනක් වෙන් කරලා ඒ යන වියදම ගැන බැලුවාම, ඒකයි අප කියන්නේ- [බාධා කිරීමක්] මෙතුමන්ලා හඳට පාරවල් හදන්න පවා සැලසුම් හදනවා. හැබැයි ඒවායින් විශාල කොමිස් එනවා. ඒවායේ වෙනත් "වංගු" තිබෙනවා. අමතර "වංගු" තිබෙනවා. මේ වියදම දරන්නේ ඒ අමතර "වංගුවලින්" අරගෙන නම් පුශ්නයක් නැහැ.

ඊයේ ගරු රංජිත් සියඹලාපිටිය ඇමතිතුමා පාර්ලිමේන්තුවේදී කිව්වා මේ බදු වැඩි කිරීමෙන් සාමානා ජනතාවට බලපාන පරිදි ඔඩු මිල වැඩි වන්නේ නැහැ කියලා. ඒ වාගේම බන්දුල ගුණවර්ධන ඇමතිතුමා කියනවා සාමානා ජනතාවට බලපාන විධියට ඔඩු මිල වැඩි වනවා නම් එතුමා ඉල්ලා අස් වනවා කියලා. එතුමා හැම දා ම ඒක කියනවා. අපි කියන්නේ මේකයි. මේ බද්ද අය කරන්නේ පාරවල් හදන වාහපෘතිවලින් ගන්න කොමිස් මුදලින් නම්, එතුමන්ලා කියපු විධියට මේ බද්ද නිසා සාමානා ජනතාවට බලපාන පරිදි ඔඩු මිල වැඩි වන්නේ නැහැ. එකකොට ඒ කොමිස් මුදල ඇමතිතුමන්ලාගේ අදාළ නිලධාරින්ට එන්නේ නැහැ; ඇමතිතුමන්ලාට එන්නේ නැහැ. ඒක නිසා ඔඩු මිල අඩු වනවා. එහෙම නැත්නම් ඇමතිතුමන්ලා ලබා ගන්නා නිවාස කුලියෙන් -මාසයට රුපියල් ලක්ෂයක ගෙවල් කුලියෙන් මේ බද්ද අය කරනවා නම් ඔඩු මිල වැඩි වන්නේ නැහැ. ඒක හරි. එහෙමත් නැත්නම් මේ බද්ද අය වන්නේ මිහින් ලංකා වාගේ

මහා පරිමාණ වාාපෘතිවලට වෙන් කරපු මුදලින් නම් සාමානා ජනතාවට බලපාන පරිදි බඩු මිල වැඩි වන්නේ නැහැ. ඒක හරි. එතකොට බන්දුල ගුණවර්ධන ඇමතිතුමාගේ ඇමතිකම බෙරෙනවා. සාමානාා ජනතාවට බලපාන පරිදි මේ බද්ද පැනවෙන්නේ නැත්නම් බඩු මිල වැඩි වන්නේ නැහැ. එතකොට එතුමා කියන කාරණාව හරි. එතකොට ඉල්ලා අස්වන පුශ්නයක් එන්නේ නැහැ.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, මා ළහ තිබෙනවා මේ බද්ද පැනවූ මුල් පනත. අද ඒ පනත සංශෝධනය කරන්නේ සියයට එකක බද්ද සියයට තුන කරන්න නේ. 2009 මාර්තු 11 වන දින තමයි මේ ජාතිය ගොඩනැගීමේ බදු පනතේ සහතිකය සටහන් කර තිබෙන්නේ. 2009 අංක 9 දරන එකී පනතේ 2.(1) (අ) වගන්තිය යටතේ මෙහෙම සඳහන් වනවා:

"මගියකුගේ පෞද්ගලික ගමන් මල්ලක අඩංගු බඩු නොවන ඕනෑම දුවායක් ශී ලංකාවට ආනයනය කරනු ලබන...."

ඒ කියන්නේ පිට රටක සිට එන කොට තමන්ගේ ඇඳුම් ටික මල්ලක දා ගෙන එනවා නම් ඒවාට මේ බද්ද අදාළ වන්නේ නැහැ. තමන්ගේ පෞද්ගලික ගමන් මල්ලේ දමා නොගෙනෙන භාණ්ඩවලට, ඒවාගේ දේවල් ආනයනය කරන කොට මේ බද්ද අදාළ වනවා. අපි රූපවාහිනියක් ගෙනාවාය කියමු කෝ. ඒ රූපවාහිනිය සදහා දැනට සියයට එකක් අය කරන ජාතිය ගොඩනැගීමේ බද්ද මේ සංශෝධනයෙන් සියයට තුන දක්වා වැඩි කරනවා. පිටි පැකට් එකක් ගෙනාවාය කියමු කෝ. ළමා කිරි පිටි පැකට් එකක් ගෙනාවාය කියමු කෝ. එහෙම නැත්නම් කෑමක් බීමක් හෝ වෙනත් ඕනැම දෙයක් වන්න පුළුවන්, තමන්ගේ ගමන් මල්ලේ නොගෙනෙන දෙයක් නම් මේ බද්ද අදාළ වනවා. අදාළ නොවනවාය කියන්න බැහැ. ඊළහට මේ විධියට සඳහන් වනවා:

- (ආ) යම් දුවාෳයක් නිෂ්පාදනය කිරීමේ වාාාපාරයක් කරනු ලබන; හෝ
- (ඇ) ඕනෑම ස්වභාවයකට අයත් සේවාවක් සැපයීමේ වාාාපාරයක යෙදී සිටින.
- (2) (1) වන උපවගන්තියේ සඳහන් සැම කැනැත්තකු ම මේ පනතේ මින් මතු "මේ පනත අදාළ වන තැනැත්තකු" යනුවෙන් සඳහන් කරනු ලැබිය යුතු ය.

හරි පැහැදිලියි. ඕනෑම භාණ්ඩයක් නිෂ්පාදනය කරන කෙනකු, ඕනෑම සේවාවක් සපයන කෙනකු මේකට අයත් වනවා. මේ බද්දෙන් නිදහස් කිරීම් ටිකකුත් ඊට පසුව තිබෙනවා. කල්පනා කරලා බලන්න.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමනි, මේ පනතේ තවත් තැනක මෙහෙම කියනවා:

"…ආනයනය කිරීමෙන් පැනනභින ඒ තැනැත්තාගේ බද්දට යටත් පිරිවැටුම සම්බන්ධයෙන් බද්ද අයකරනු ලැබිය යුතුය;"

එක විධියකින් ගත්තොත් මේක පිරිවැටුම් බද්දක්. අපි කියන්නේ BTT කියලා. ඒ වාගේ. භාණ්ඩ විකුණන කොට පිරිවැටුම මත අය කරන බද්ද වාගේ මේක පිරිවැටුම් බද්දක්. මේක තමයි මුල් පනත. බන්දුල ගුණවර්ධන ඇමතිතුමා උත්තර දෙන්නේ මේවා කියවලා නම් එතුමා ඉල්ලා අස්වන කතා කියන්නේ නැහැ. හැබැයි ඒ කථාව එතුමාට අදාළ නැහැ. මේ පැත්තේ ඉන්න කොටත් එතුමා ඔය ඉල්ලා අස් වනවාය කියන අභියෝගය ඉදිරිපත් කළා. ඔය පැත්තට ගියාමත් ඉල්ලා අස් වනවාය කියන අභියෝගය ඉදිරිපත් කරනවා. නමුත් මේ ඇත්ත කියාත්මක වන්නේ කොහෙන්ද? මේ පනතේ 3. (2) (ii) වගන්තිය යටතේ මෙහෙම සඳහන් වනවා:

"…..එකී තැනැත්තා විසින් නිෂ්පාදනය කරන ලද සෑම දුවායෙක්ම ශී ලංකාව තුළ වීකිණීමෙන් එකී කාර්තුව තුළ ලැබිය යුතු මුදල ලැබුනේ වුවද නොලැබුනේ වුව ද එසේ ලැබිය යුතු මුදල අදහස් වේ;"

ඒ කියන්නේ යම් භාණ්ඩයක් නිෂ්පාදනය කළාට පස්සේ ඒ භාණ්ඩය විකිණුවක්, විකුණුවේ නැතත් මේ බද්දට යටත් වන බවයි. භාණ්ඩ නිෂ්පාදනයටයි මේ බද්ද පනවන්නේ. නිෂ්පාදනය කරන ඒ භාණ්ඩය විකුණුවත් නැතත් මේ බද්ද අදාළ වනවා. ඊළහට පනතේ 3. (2) (iii) වගන්තිය යටතේ මෙහෙම සදහන් වනවා:

"…යම් තැනැත්තකු සම්බන්ධයෙන් වන විට එම ඡේදයේ සඳහන් යම් සේවාවක් ශුී ලංකාව තුළ සැපයීම මහින් ලැබිය යුතු මුදල ලැබුනේ වුව ද නොලැබුනේ වුව ද එසේ ලැබිය යුතු මුදල අදහස් වේ."

ඒ කියන්නේ යම් සේවාවක් සැපයුවාට පස්සේ මේ බද්දට යටත් වනවා කියන එකයි. සමහර සේවාවන් සැපයු මොහොතේම ආදායම ලැබෙන්නේ නැහැ. හැබැයි සේවාවක් සැපයූවාය කියා සඳහන් වුණාට පස්සේ මේ බද්දට යටත් වනවා. මේ බද්දෙන් නිදහස් වන්නේ කාර්තුවකට රුපියල් 6,50,000කට වඩා අඩු පිරිවැටුමක් තිබෙන අය විතරයි කියන එක ඉතාම පැහැදිලියි. කාර්තුවක් කියන්නේ මාස තුනක්. මේ ලාභය නොවෙයි; පිරිවැටුම. ඒක ලාභයට වඩා විශාල එකක්. ඒක මාස තුනෙන් බෙදුවාට පස්සේ එක මාසයකට එන්නේ පොඩි ගණනක්. එක දවසකට රුපියල්  $1{,}000$ කට වඩා වැඩි වෙළෙඳාමක්, වාාාපාරයක්, සේවාවක්, නිෂ්පාදනයක් කරන ඕනෑම කෙනෙක් මේ බද්දට යටත් වනවා. බැංකු සහ තෝරා ගත් මූලා ගනුදෙනු කරන ආයතන හැර අනිකුත් මූලාා ආයතන මේ බද්දට යටත් වනවා. ඉතින් දැන් අපට අහන්න තිබෙන්නේ, ඔබතුමන්ලා කියන විධියට බඩු මිල වැඩි නොවන්නේ කොහොමද කියන එකයි. එහෙම නම් මේ බද්ද නිෂ්පාදනයට අදාළ නොවන්න ඕනෑ. මේ බද්ද සේවාවන්ට අදාළ නොවන්න ඕනෑ. මේ බද්ද විකිණීමට අදාළ නොවන්න ඕනෑ. බඩු මීල වැඩි නොවන්න නම් ඒ කටයුතුවලට මේ බද්ද අදාළ නොවන්න ඕනෑ. ඒකයි මෙතැන තිබෙන පුශ්නය. මේ බිද්ද අය කරන්නේ අපේ මහාමාර්ග ඇමතිතුමා හදන ඒ මහා පරිමාණ අධිවේගී මාර්ගවල කොමිස් මුදලින් නම් මේ බද්ද බඩු මිලට අදාළ වන්නේ නැහැ. දැන් උදාහරණයක් ගනිමු. එතුමාම කිව්ව විධියට දහඅට වංගුව හදන්න යනවා රුපියල් මිලියන 5,800ක්. ඒ දහඅට වංගුව පාරේ දිග කිලෝමීටර් 77යි. එතකොට මීටරයක් හදන්න යනවා, රුපියල් 75,000ක්. ඒ එතුමා කියන සංවර්ධන වාහපෘතිය. Tile කරලාද, මේ පාර හදන්නේ? කිරි ගරුඩයෙන්ද මේ පාර හදන්නේ? කල්පනා කරලා බලන්න. එතුමන්ලාට දහඅට වංගුව repair කරන්න මීටරයකට රුපියල් 75,000ක් වැය වනවා. මේ බද්ද අය කරන්නේ අන්න ඒවායින් එන කොමිස් මුදලින් නම් සාමානාෳ ජනතාව අත් දෙකම උස්සලා මේ සංශෝධනයට එකහ වනවා; අපිත් එකහ වනවා. ඇයි? කොමිස් මුදලින් නේ බද්ද අය වන්නේ. මේ බද්ද අය කරන්නේ මේ කොමිස් මුදල්වලින් නම්, මේ බද්ද අය කරන්නේ ජාවාරම්වලින් නම්, මේ බද්ද අය කරන්නේ වාාාපාරවලින් නම් පුශ්නයක් නැහැ. මේ පනතේ ඉතා පැහැදිලිව කියන විධියට මේ බද්ද නිෂ්පාදනවලින් අය කරනවා; වාාපාරවලින් අය කරනවා; සේවාවන්වලින් අය කරනවා. එතකොට මේ බද්ද සාමානා ජනතාවගේ බඩට වදිනවා. ඒකයි කල්පතා කරන්න තිබෙන්නේ.

මේ ජාතිය ගොඩනැගීමේ බද්ද ගෙනාපු යෝජනාව තිබුණේ මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමා මේ පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කළ 2009 අය වැය කථාවේයි. 2009 අය වැය කථාවේ ජාතිය ගොඩනැගීමේ බද්ද යටතේ සඳහන් වන්නේ මොකක්ද? එහි 36 වන පිටුවේ මෙසේ සඳහන් වනවා:

"…නුස්තවාදය පිටුදැකීමට දිවිහිමියෙන් ජීවිත පරිතාාග කළ විරෝදාර රණවිරුවන් හා ඔවුන්ගේ පවුල් දෙසද වැඩි අවධානයක් දැන් යොමු කළ යුතු වෙනවා. එබැවින් ආරක්ෂක හමුදාවල සුහසාධනයත්, නුස්තවාදය නිසා විනාශ වුණ ජන ජීවිත හා යටිතල පහසුකම යලි ගොඩ නැගීමටත්, සමාජයේ දායකත්වය ලබාගැනීමට ජාතිය ගොඩනැහීමේ බද්දක් යෝජනා කරනවා."

එකකොට ඉතා පැහැදිලිවම මේ බද්ද යෝජනා කරන්නේ තිවිධ හමුදාවේ පවුල්වල සුබසාධනයටයි; ඒ ජන ජීවිත ගොඩ නහන්නයි. පසු ගිය 17 වන දා පාර්ලිමේන්තුවේ පැවැති මුදල් හා කුමසම්පාදන කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාවේදී අපි ඇහුවා, "මේ බද්ද පනවා පෙබරවාරි 01 වන දා සිට කියාත්මක කරනවා. පෙබරවාරි 01 වන දා සිට මේ දක්වා එකතු කර ගෙන තිබෙනවා, රුපියල් මිලියන 1,300ක්. මේ රුපියල් මිලියන 1,300ත් හමුදා පවුල්වල සෙබළුන්ට දුන්නු සුබසාධනය මොකක්ද, කරපු සේවය මොකක්ද?" කියලා.

[ගරු සුනිල් හඳුන්නෙක්ති මහතා]

අපි දන්නවා, හමුදාවේ සෙබළෙක් මිය ගියොත් අඩු තරමින් ඒ පවුලට රුපියල් ලක්ෂයක් වන්දි වශයෙන් දෙන්න ඕනෑ කියලා. පසු ගිය දවසක මා කොට්ටාවේ, පන්නිපිටියේ මළ ගෙදරකට ගියා. ඒ පවුලේ දරුවන් තුන් දෙනෙක් හමුදාවේ සේවය කර මිය ගියා; ජීවිත පූජා කළා. ඒ පවුලේ තුන් වෙනියා, ඒ පවුලේ අවසාන සෙබළා පුදුකුඩිඉරුප්පුවලදී මිය ගියා. ඒ මළ ගෙදරදී ඒ සෙබළාගේ තාත්තාට දුන්නේ රුපියල් 30,000යි. ඒ තාත්තා ඇහුවා, මගේ පුතා වටින්නේ රුපියල් 30,000ද කියලා. ඔහු ඒ මුදල පුතික්ෂේප කළා. කල්පනා කරලා බලන්න. රුපියල් ලක්ෂයක් දෙන්න තිබෙන එක අද රුපියල් 30,000ට බැහැලා තිබෙනවා. හම්බන්තොට චණ්ඩි මල්ලි -එම්.කේ. රංජිත්- වෙනුවෙන් ජනාධිපතිතුමා පරිපූරක ඇස්තමේන්තුවක් දමලා ඒ පවුලට රුපියල් ලක්ෂ 38ක් දීලා තිබෙනවා. කැබිනට් පතිකාවකින් ඒ මුදල දීලා තිබෙනවා. මේ පාර්ලිමේන්තුවේ ඒක සභාගත කර තිබුණා. රණ විරුවා වෙනුවෙන් රුපියල්  $30{,}000$ යි; එම්.කේ. රංජිත්ට -චණ්ඩි මල්ලිට- රුපියල් ලක්ෂ 38යි. කල්පනා කර බලන්න, මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමනි. අපි අහන්නේ මේකයි. මේ ජාතිය ගොඩනැගීමේ බද්දෙන් හමුදා පවුල්වලට දුන්නු සුබසාධනය මොකක්ද?

## ගරු කුමාර වෙල්ගම මහතා (කර්මාන්ත සංවර්ධන අමාතාතුමා)

் (மாண்புமிகு குமார வெல்கம - கைத்தொழில் அபிவிருத்தி அமைச்சர்)

(The Hon. Kumara Welgama - Minister of Industrial Development)

ඒ රුපියල් ලක්ෂය ඒ වෙලාවේ දෙන්නේ නැහැ. මරණයේ කටයුතු කරන්න තමයි ඔබතුමා කිච්ච මුදල ඒ වෙලාවේ දෙන්නේ.

## ගරු සුනිල් හඳුන්නෙත්ති මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி) (The Hon. Sunil Handunnetti) මරණයේ කටයුතු කරන වෙලාවේ දෙන්නේ. අපි දන්නවා.

## ගරු කුමාර වෙල්ගම මහතා

(மாண்புமிகு குமார வெல்கம) (The Hon. Kumara Welgama)

ඊට පස්සේ තමයි අර ඔබතුමා කියපු මුදල දෙන්නේ. ඒක නිසා පොඩ්ඩක්,-

#### ගරු සුනිල් හඳුන්නෙක්ති මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி)

(The Hon. Sunil Handunnetti)

ඒත් රුපියල් ලක්ෂයයි තේ. අපි අහන්තේ ඒ රුපියල් මිලියන 1,300ත් මොකක්ද කළේ?

# ගරු බිමල් රත්නායක මහතා

(மாண்புமிகு பிமல் ரத்நாயக்க) (The Hon. Bimal Ratnayake) මරණයකට දෙන්නේ 15,000යි නේද, ඇමතිතුමා?

## ගරු සුනිල් හඳුන්නෙක්ති මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி)

(The Hon. Sunil Handunnetti)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, ඊළහ කාරණය මේකයි. මේ බද්ද පැනවීමෙන් රුපියල් මිලියන 1,300ක් දැනට එකතු කර ගෙන තිබෙනවා. ඒ එකතු කර ගෙන තිබෙන රුපියල් මිලියන 1,300 යෙදෙව්වේ කොහොමද කියලා අපි ඇහුවා. මේ බද්ද පැනවීමෙන් තවත් රුපියල් බිලියන 15ක් 20ක් අතර පුමාණයක් බලාපොරොත්තු වනවා.

## මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ගරු මන්තුීතුමා, ඔබතුමාට තව විනාඩි දෙකක කාලයයි තිබෙන්නේ.

#### ගරු සුනිල් හඳුන්නෙක්කි මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி) (The Hon. Sunil Handunnetti)

හොඳමයි. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, කලින් මේ බද්ද පනවලා රුපියල් මිලියන 15,000ක් බලාපොරොත්තු වුණා. දැන් නැවත රුපියල් බිලියන 15ත් 25ත් අතර පුමාණයක් බලාපොරොත්තු වනවා. කල්පනා කර බලන්න. ඉතා පැහැදිලිව අපි කියනවා. මේ බද්ද පනවන්නේ ජාතිය ගොඩ නහන්නක් නොවෙයි; හමුදා පවුල්වල සුබසාධනයටත් නොවෙයි. ඒකාබද්ධ අරමුදල හිදිලායි තියෙන්නේ. මුදල් අමාතාහංශයේ ලේකම්තුමාට මෙතැන කථා කරන්න බැහැ. එතුමා මුදල් හා කුමසම්පාදන කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාවේදී පිළිගත්තා, අපි මේ බද්ද පනවන්නේ ඒකාබද්ධ අරමුදලේ සල්ලි නැති නිසාය කියලා. ඒකාබද්ධ අරමුදලේ සල්ලි නැහැ කියන්නේ ලබන ජූලි, අගෝස්තු වන කොට පඩි ගෙවන්න විධියක් නැහැ කියන එකයි. හමුදා සෙබළුන්ගේ විතරක් නොවෙයි, ගුරුවරුන්ගේ පඩි ගෙවන්නත් විධියක් නැහැ. රෝහල්වල පඩි ගෙවන්න විධියක් නැහැ. ඔබතුමන්ලාගේ දීමනාව ගෙවා ගන්නක් බැරි වනවා. ඒක නම් කොහොම හරි ගනියි. ඒවා අත් හරින්නේ නැහැ. ඒක තමයි ඇත්ත කාරණය. ඒක අපි ඉතා පැහැදිලිව කියනවා. ඔබතුමන්ලා මේ වන කොටත් ආර්ථික සේවා ගාස්තු පනවලායි තිබෙන්නේ. වරාය හා ගුවන් තොටු පළ ගාස්තුව පනවලායි තිබෙන්නේ. අය වැය කථාවේ සඳහන් කර තිබෙන විධියට රුපියල් මිලියන 31,000ක බදු ආදායමක් බලාපොරොත්තු වනවා. ඒ විතරක් නොවෙයි. දැන් අපේ අර ඇමතිතුමා කිව්වා, අධිවේගී මාර්ග හදන්න ගුවන් පාලම් හදන්න මහාමාර්ග හදන්න ආදී ගොඩක් දේවල්වලට සල්ලි තිබෙනවා කියලා. හැබැයි ඒ සල්ලි තිබෙනවා කියන ගමන් මුදල් හා කුමසම්පාදන කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාවේදී පිළිගන්නවා මැලේසියාවෙන් ඩොලර් මිලියන 200ක් වැඩි පොලියට ණයට ගන්න බව. උපදේශක කාරක සභාවේදී මහජන බැංකුවේ සභාපතිතුමා පිළිගන්නවා මහජන බැංකුවෙන් මිලියන 35ක් අරගෙන තිබෙන බව. ලංකා බැංකුවෙන් මිලියන 40ක් අරගෙන තිබෙනවා. මැලේසියාවෙන් ඇමෙරිකන් ඩොලර් මිලියන 200ක් ගන්නවා. අද රුපියල් කෝටි  $15{,}000$ ක හාණ්ඩාගාර බිල්පත් නිකුත් කරන්න යෝජනාවක් ගේනවා. සිංහල සහ හින්දු අලුත් අවුරුද්දට රෙදි කෑල්ලක් ගෙදර ගෙන යන්න මිනිසුන්ට සල්ලි නැහැ. දරුවන්ට කන්න දෙන්න සල්ලි නැහැ. එහෙම තියෙද්දී සාමානා ජනතාව භාණ්ඩාගාර බිල්පත් මිල දී ගන්නවාද? නැහැ. සාමානා ජනතාව භාණ්ඩාගාර බිල්පත් මිල දී ගන්නේ නැහැ. භාණ්ඩාගාර බිල්පත් මිල දී ගන්න සාමානා ජනතාවට අමතර සල්ලි නැහැ. ඒ නිසා තමුන්නාන්සේලාට සිද්ධ වනවා බැංකුවල තිබෙන සල්ලි ටික මේ වෙනුවෙන් ගන්න. බැංකුවලත් සල්ලි නැහැ. එහෙම නම් මුදල් අච්චු ගහන්න මහ බ $_{
m C}$ කුවට සිද්ධ වනවා. මේක තමයි ඇත්ත. භාණ්ඩාගාර බිල්පත් මිල දී ගැනීමේ කිුයාවලියේ යන්තුණය වන්නේ රජය වෙනුවෙන් මහ බැංකුව සල්ලි අච්චු ගහන එක. රුපියල් කෝටි පහළොස් දහසක භාණ්ඩාගාර බිල්පත් මිල දී ගන්න අන්තිමේදී රජය · වෙනුවෙන් මහ බැංකුව සල්ලි අච්චු `ගහනවා. ්රුපියල් `කෝටි පහළොස් දහසකින් අපේ රටේ උද්ධමනය වැඩි වනවා. අද අපි මේ සීමාව අනුමත කරන්නේ ඒකටයි. අර දිසානායක මන්තීුතුමා උජාරුවෙන් කිව්වා, "අපි සීමාව වැඩි කරනවා." කියලා. මේක උජාරු වන්න දෙයක් නොවෙයි. උජාරු වන්න නොවෙයි කනගාටු වන්නයි ඕනෑ. රුපියල් බිලියන 500ට තිබුණු එක 650 කරනවාය කියන්නේ සතුටු වන්න පුළුවන් දෙයක් නොවෙයි. රුපියල් කෝටි පහළොස් දහසක අමතර භාණ්ඩාගාර බිල්පත් නිකුත් කළාම මොකක්ද වන්නේ? රටේ අමතර ආදායම තිබිලා, කර්මාන්ත දියුණු වෙලා, වාාාපාර දියුණු වෙලා මිනිසුන්ට වතුර ගලනවා වාගේ සල්ලි තිබෙනවා නම්, සල්ලිවලට කරන්න දෙයක් නැතිව තිබෙනවා නම් ඒ අමතර සල්ලි යොදවලා මිනිස්සු භාණ්ඩාගාර බිල්පත් මිල දී ගනීවි. අද රටේ කාටද එහෙම සල්ලි තිබෙන්නේ? වැඩියෙන්ම කොමිස් ගහන ඇමතිතුමාටවත් එහෙම මිල දී ගන්න පුළුවන්ද? බැහැ නේ. එහෙම කොමිස් ගැහුවත් මිල දී ගන්නේ නැහැ. ඒ සල්ලි වෙන කොහේ හරි ගෙනි යනවා. මේ දවස්වල ත්ලංග සුමතිපාල මහත්මයාටත් අමතර සල්ලි නැහැ. එතුමාගේ සල්ලිත් දැන් වියදම් වෙලා ඉවරයි. ඒ නිසා අමතර සල්ලි කාටවත් නැහැ. කැසිනෝවල කට්ටියටවත් අමතර සල්ලි නැහැ,

භාණ්ඩාගාර බිල්පත් මිල දී ගත්ත. ඒ අයත් වැටිලායි ඉත්තේ. ඒ සල්ලිත් ජත්දෙට වියදම කරලායි තිබෙත්තේ. භාණ්ඩාගාර බිල්පත් මිල දී ගත්ත මේ දවස්වල රේස් බුකිවලත් සල්ලි නැහැ. ඒ නිසා ඉතාම පැහැදිලියි. රටේ උද්ධමනය වැඩි වත, ආර්ථික අර්බුදය තවත් ඉහළ නහිත යෝජනා දෙකක් තමයි -භාණ්ඩාගාර බිල්පත් නිකුත් කිරීමේ කටයුත්තත්, ජාතිය ගොඩනැගීමේ බද්දත්අද ගෙනැවිත් තිබෙන්තේ. මේ බද්ද ජාතිය ගොඩනැගීමේ බද්දක් නොවෙයි ජාතිය වළ දැමීමේ බද්දක්. ඒ නිසා ජාතිය ගොඩනැගීමේ මේ බද්දට ජනතා විමුක්ති පෙරමුණේ අපේ විරෝධතාව පළ කරමින් මගේ කථාව මෙයින් අවසන් කරනවා. ස්තුතියි.

### මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

බොහොම ස්තුතියි. මීළභට ගරු එන්. ශී කාන්තා මන්තීතුමා. ගරු මන්තීතුමා, ඔබතුමාට විනාඩි 15ක කාලයක් තිබෙනවා.

[பி.ப. 2.32]

#### ගරු එන්. ශූී කාන්තා මහතා

(மாண்புமிகு என். ஸ்ரீ காந்தா)

(The Hon. N. Sri Kantha)

கௌரவ தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்களே! இங்கே இந்த மாண்புமிகு சபையின் முன்னால் சமர்ப்பிக்கப்பட்டிருக்கின்ற உள்ளூராட்சிச் சபைகளுக்கான திருத்தச் சட்டமூலம் மற்றும் தேச நிர்மாண வரி தொடர்பிலான திருத்தச் சட்டமூலம் என்பனவற்றைப் பொறுத்தமட்டிலே நான் சார்ந்திருக்கின்ற தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பு தன்னுடைய தீவிரமான எதிர்ப்பினை முதலில் இந்தச் சபையிலே தெரிவித்துக்கொள்ள விரும்புகிறது என்பதனை நான் குறிப்பிட விரும்புகின்றேன்.

தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் இதன்மூலம், மாகாண சபைகளுக்கு வழங்கப்பட்டிருக்கின்ற மட்டுப்படுத்தப்பட்ட அதிகாரங்களைக்கூட, உள்ளூராட்சிச் சபைகள் தொடர்பிலான திருத்தச் சட்டமூலத்தின் பிரகாரம் பறித்தெடுப்பதற்கான ஒரு முயற்சியைத்தான் எங்களாலே இங்கே "பதின்மூன்றாவது திருத்தம்" முடிகின்றது. அழைக்கப்படுகின்ற அரசியல் சாசனம் தொடர்பிலான அந்தத் திருத்தத்தின் கீழே மாகாண சபைகள் பெற்றிருக்கின்ற அற்ப சொற்ப அதிகாரங்களைக்கூட சகித்துக் கொள்ள முடியாத நிலைமையைத்தான் நாங்கள் பார்க்க முடிகிறது. தொடர்பிலே சட்டமூலங்கள் உரையாற்றுகின்றபொழுது தொடர்ந்து கொண்டிருக்கின்ற யுத்தத்தைப் பற்றித்தான் எனக்கு முன்னாலே உரையாற்றிய உறுப்பினர்களில் பெரும்பாலோர் தங்கள் பேச்சிலே குறிப்பிட்டிருந்தார்கள். யுத்தம் தொடர்ந்து கொண்டிருக்கின்றது. பாதுகாப்பு வலயத்திற்குள்ளே சரணடைந்திருந்த மக்களைக்கூட இராணுவ நடவடிக்கைகளின் விளைவாக கொன்று குவிக்கின்ற நிலைமையை நாங்கள் பார்க்கின்றோம். எங்களுக்குக் கிடைத்திருக்கின்ற தகவல்களின் பிரகாரம் நேற்றுக்கூட,

## [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

பொதுமக்கள் கொல்லப்பட்டிருக்கின்றார்கள் என்கிற திடுக்கிடும் செய்திகள் எங்கள் வசம் உள்ளன என்பதனை நான் மிக மனவருத்தத்தோடு சொல்லிக் கொள்ள விரும்புகின்றேன்.

கௌரவ தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்களே! நான் ஒரு கேள்வியைக் கேட்க விரும்புகின்றேன். [இடையீடு] இந்தப் பொதுமக்களைப் பாதுகாப்பு வலயத்திற்குள்ளே அனுப்பியது யார்? [இடையீடு] குறுக்கீடுகளை நான் அனுமதிக்கப்போவதில்லை.

Mr. Presiding Member, I am not giving way. [Interruption.] I am on my feet. I have been given

limited time. [Interruption.] I have been given limited time and if anybody from the Government side wants to reply to me, they can do it through the next speaker who will be addressing you, after me.

## ගරු හේමකුමාර නානායක්කාර මහතා (කෘෂිකර්ම අමාතානුමා)

் (மாண்புமிகு ஹேமகுமார நாணாயக்கார - கமத்தொழில் அமைச்சர்)

(The Hon. Hemakumara Nanayakkara-Minister of Agriculture)

Terrible! [Interruption.]

## ගරු එන්. ශීූ කාන්තා මහතා

(மாண்புமிகு என். ஸ்ரீ காந்தா) (The Hon. N. Sri Kantha)

Mr. Presiding Member, I can understand the atmosphere of intolerance that is prevalent in this Chamber. This is indeed a pathetic situation to which the country has descended because of the attitude and the approach of the Government in regard to the national question of this country. Sir, I am used to this. [Interruption.] I am used to this. I cannot simply be subdued by this. I ask you, Mr. Presiding Member, who is responsible for pushing the innocent Tamil civilians in the Vanni area into the so-called no-fire zone, the socalled safety zone? It is the Government. [Interruption.]. Because of the continuing military operations these hapless civilians, defenceless civilians were really pushed, were really chased from pillar-to-post and ultimately they were told -[Interruption.] Please - [Interruption.] You cannot tolerate the truth. Ultimately they were advised to go into the so-called safety zone that was declared by the Government to hoodwink the international community. But now, what is happening? Even in regard to the socalled safety zone, people are not safe.

## [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවක් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

That is the charge I am levelling. If these people have -

## මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

කරුණාකර නිශ්ශබ්ද වන්න. ගරු මන්තුීතුමා කරුණාකර නිශ්ශබ්ද වන්න. මේ අවස්ථාවේදී ගරු (පූජාා) උඩවක්කේ නන්ද ස්වාමීන් වහන්සේගේ නම මූලාසනය සඳහා කවුරු හෝ යෝජනා කරන්න.

## ගරු ජීවන් කුමාරණතුංග මහතා (ඉඩම් හා ඉඩම් සංවර්ධන අමාතාෘතුමා)

் (மாண்புமிகு ஜீவன் குமாரணதுங்க - காணி, காணி அபிவிருத்தி அமைச்சர்)

(The Hon. Jeewan Kumaranatunga - Minister of Land and Land Development)

"ගරු (පූජාා) උඩවත්තේ නන්ද හිමි දැන් මූලාසනය ගත යුතුය" යි මා යෝජනා කරනවා.

## පුශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

#### අනතුරුව ගරු ජීනදාස කිතුලගොඩ මහතා මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන්, ගරු (පූජා) උඩවක්තේ නන්ද හිමි මූලාසනාරුඪ විය.

அதன்பிறகு, மாண்புமிகு ஜினதாஸ கிதுலகொட அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, மாண்புமிகு (வண.) உடவத்தே நந்த தேரர் அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon THE HON. JINADASA KITULAGODA left the Chair, and THE HON. (VEN.) UDAWATTE NANDA THERO took the Chair.

#### ගරු සුසන්ත පුංචිනිලමේ මහතා

(மாண்புமிகு சுசந்த புஞ்சிநிலமே)

(The Hon. Susantha Punchinilame)

මූලාසනාරූඪ ගරු ස්වාමීන් වහන්ස, රීති පුශ්නයක් තිබෙනවා. [බාධා කිරීම]

#### ගරු එන්. ශුී කාන්තා මහතා

(மாண்புமிகு என். ஸ்ரீ காந்தா)

(The Hon. N. Sri Kantha)

I have got limited time. Please. - [Interruption.]

### මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(The Presiding Member)

ගරු ඇමතිතුමන්ලා, මන්තීතුමාගේ කථාවට බාධා කරන්නේ නැතුව ඉන්න. [බාධා කිරීම]

### ගරු හේමකුමාර නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு ஹேமகுமார நாணாயக்கார)

(The Hon. Hemakumara Nanayakkara)

Why are you promoting Prabhakaran - [Interruption.] He is a cannibal.

## ගරු එන්. ශුී කාන්තා මහතා

(மாண்புமிகு என். ஸ்ரீ காந்தா)

(The Hon. N. Sri Kantha)

Do not forget that today you are there because of Prabhakaran. I would continue, Venerable Presiding Member.

## මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

කරුණාකරලා නිශ්ශබ්ද වෙන්න, කථාවට බාධා කරන්න එපා.

## ගරු එන්. ශී් කාන්තා මහතා

(மாண்புமிகு என். ஸ்ரீ காந்தா)

(The Hon. N. Sri Kantha)

Ven. Presiding Member, my charge is this.

## [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

who have sought shelter in the so-called no-fire zone. [*Interruption*.]

#### ගරු මහින්දානන්ද අලුත්ගමගේ මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்தானந்த அளுத்கமகே)

(The Hon. Mahindananda Aluthgamage)

Sir, I rise to a point of Order.

## මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ඇමතිතුමා, කරුණාකරලා තම ආසනයේ සිට ඒ රීති පුශ්නය ඉදිරිපත් කරන්න.

## ගරු එන්. ශීූ කාන්තා මහතා

(மாண்புமிகு என். ஸ்ரீ காந்தா)

(The Hon. N. Sri Kantha)

Venerable Presiding Member, now I find hundreds and hundreds of people have been shifted -

## මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

රීති පුශ්තයක් තිබෙනවා, පොඩ්ඩක් ඉන්න මන්නීතුමා. අපේ ඇමතිතුමා රීති පුශ්තයක් ඉදිරිපත් කරනවා.

## ගරු මහින්දානන්ද අලුත්ගමගේ මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்தானந்த அளுத்கமகே)

(The Hon. Mahindananda Aluthgamage)

இல்லை. நான் தமிழில் கேட்கின்றேன். அண்ணா! நான் தமிழில் கேட்கவா?

#### ගරු එන්. ශීූ කාන්තා මහතා

(மாண்புமிகு என். ஸ்ரீ காந்தா)

(The Hon. N. Sri Kantha)

Please address the Chair.

## ගරු මහින්දානන්ද අලුත්ගමගේ මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்தானந்த அளுத்கமகே)

(The Hon. Mahindananda Aluthgamage)

No, I am asking you.

## ගරු එන්. ශීූ කාන්තා මහතා

(மாண்புமிகு என். ஸ்ரீ காந்தா)

(The Hon. N. Sri Kantha)

Address the Chair. You cannot ask me.

#### ගරු මහින්දානන්ද අලුත්ගමගේ මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்தானந்த அளுத்கமகே)

(The Hon. Mahindananda Aluthgamage)

No, I am asking you.

තමුන්නාන්සේගෙන් මම මෙය අහනවා. දෙමළ ජනතාව

#### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

ඊයේ මිය ගියා කියලා තමුන්නාන්සේ කිව්වා.

#### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

මැරුණායි කියලා ඒ සංඛාා ලේඛනය තමුන්නාන්සේට කිව්වේ, අර බංකර් එක අස්සේ ඉන්න වේඑපිල්ලේ පුභාකරන්ද?

# [මූලාසනගේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

මැරුණායි කියලා පුහාකරන් කෝල් එකක් දීලා කිච්චාද? දැන් තමුන්නාන්සේ කිච්චා, අහිංසක ජනතාව

## [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

මැරිලායි කියලා. මම අහන්නේ, චේඑපිල්ලේ පුහාකරන් අර පුදුකුඩ්ඉරිප්පුවේ බංකර් එක අස්සේ ඉඳලා ටෙලිෆෝන් එකෙන් ඒ පණිවුඩය තමුන්නාන්සේට කිව්වාද කියලායි. මොකද, තමුන්නාන්සේත් කොටියා නියෝජනය කරන හින්දා නේ මේ කෑ ගහන්නේ.

#### ගරු එන්. ශීූ කාන්තා මහතා

(மாண்புமிகு என். ஸ்ரீ காந்தா)

(The Hon. N. Sri Kantha)

That is your question. You have asked the question. Please sit down - [*Interruption*.]

### ගරු මහින්දානන්ද අලුක්ගමගේ මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்தானந்த அளுத்கமகே)

(The Hon. Mahindananda Aluthgamage)

No, I am not. Who the hell are you to tell me to sit down?

## ගරු එන්. ශී් කාන්තා මහතා

(மாண்புமிகு என். ஸ்ரீ காந்தா)

(The Hon. N. Sri Kantha)

Venerable Presiding Member -

## ගරු මහින්දානන්ද අලුක්ගමගේ මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்தானந்த அளுத்கமகே)

(The Hon. Mahindananda Aluthgamage)

No, no. You listen to me. Do not deceive the House.

## ගරු එන්. ශී් කාන්තා මහතා

(மாண்புமிகு என். ஸ்ரீ காந்தா)

(The Hon. N. Sri Kantha)

These reports have been flashed all over the world by - [*Interruption*.]

## ගරු මහින්ද රක්නකිලක මහතා (පේෂකර්ම සංවර්ධන අමාතෲතුමා)

(மாண்புமிகு மஹிந்த ரத்னதிலக - நெசவுக் கைத்தொழில் அபிவிருத்தி அமைச்சர்)

(The Hon. Mahinda Ratnatilaka - Minister of Textile Industry Development)

Sir, I rise to a point of Order.

### මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ගරු මන්තීුතුමා, රීති පුශ්නයක් තිබෙනවා. පොඩඩක් ඉන්න.

## ගරු මහින්දානන්ද අලුක්ගමගේ මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்தானந்த அளுத்கமகே)

(The Hon. Mahindananda Aluthgamage)

මේ පාර්ලිමේන්තු වරපුසාද පාවිච්චි කර ගෙන පාර්ලිමේන්තුව නොමහ යවන්න එපා. අද මුළු ලෝකයම දන්නවා, අහිංසක සිවිල් ජනතාව මුදා ගන්නවා කියලා.

#### ගරු එන්. ශී කාන්තා මහතා

(மாண்புமிகு என். ஸ்ரீ காந்தா)

(The Hon. N. Sri Kantha)

That is not a point of Order. Venerable Presiding Member, I am on my feet. [Interruption.]

## මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member)

නිශ්ශබ්ද වන්න.

#### ගරු එන්. ශී කාන්තා මහතා

(மாண்புமிகு என். ஸ்ரீ காந்தா)

(The Hon. N. Sri Kantha)

Venerable Presiding Member, I am on my feet. [Interruption.]

#### මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

නිශ්ශබ්ද වන්න.

## ගරු මහින්ද රක්නතිලක මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்த ரத்னதிலக)

(The Hon. Mahinda Ratnatilaka)

මූලාසනාරූඪ ගරුතර ස්වාමීන් වහන්ස, දැන් මේ මන්තීවරයා සභාවට පුකාශයක් කළා, ඊයේ

## [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

ඒක වහාම ඉල්ලා අස් කර ගන්න කියන්න. ඒ වාගේ වැරදි පුකාශ කරන්න එපා. ජාතාන්තරයටයි මේ බොරු පුකාශ කරන්නේ මේ ගොල්ලෝ. ඒ තමයි මහ කොටියා.

#### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

# ගරු එන්. ශී කාන්තා මහතා

(மாண்புமிகு என். ஸ்ரீ காந்தா)

(The Hon. N. Sri Kantha)

Venerable Presiding Member, let me continue with my speech. [*Interruption*.]

# ගරු මහින්ද රක්නතිලක මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்த ரத்னதிலக)

(The Hon. Mahinda Ratnatilaka)

ඒ පුකාශය වහාම ඉල්ලා අස් කර ගන්න කියන්න. [බාධා කිරීමක්]

ඒ පුකාශය ඉල්ලා අස් කර ගන්න ඕනෑ.

### ගරු එන්. ශුී කාන්තා මහතා

(மாண்புமிகு என். ஸ்ரீ காந்தா)

(The Hon. N. Sri Kantha)

That is not a point of Order. [Interruption.]

#### මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ගරු මන්තීතුමා, ඔබතුමා ඒක පැහැදිලිව දැන ගෙනද මේ පාර්ලිමේන්තුවට පුකාශ කළේ? [බාධා කිරීම්]

### ගරු මහින්ද රක්නතිලක මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்த ரத்னதிலக)

(The Hon. Mahinda Ratnatilaka)

ඒක අසතා පුකාශයක්. මේක **හැන්සාඩ්** වාර්තාවෙන් ඉවත් කරන්න කියන්න. [බාධා කිරීම්]

## මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

වැරදි පුකාශයක් නම් කරුණාකරලා ඉල්ලා අස් කර ගන්න.

#### ගරු එන්. ශීූ කාන්තා මහතා

(மாண்புமிகு என். ஸ்ரீ காந்தா)

(The Hon. N. Sri Kantha)

Venerable Presiding Member, may I continue with my speech? [*Interruption*.] May I continue? [*Interruption*.] May I continue with my speech, Venerable Presiding Member?

## ගරු ජයකිස්ස රණවීර මහතා (වාරිමාර්ග අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு ஜயதிஸ்ஸ ரணவீர - நீர்ப்பாசனத்துறை அமைச்சர்)

(The Hon. Jayatissa Ranaweera - Minister of Irrigation )

Sir, I rise to a point of Order.

## මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

කථා කරන්න.

## ගරු එන්. ශීූ කාන්තා මහතා

(மாண்புமிகு என். ஸ்ரீ காந்தா)

(The Hon. N. Sri Kantha)

I should be permitted to make my speech, otherwise it is a mockery.

### මූලාසනාරූඪ මන්තීුතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

රීති පුශ්නය කියන්න.

## ගරු මහින්ද රක්නතිලක මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்த ரத்னதிலக)

(The Hon. Mahinda Ratnatilaka)

මේ වැරදි පුකාශය ඉල්ලා අස් කර ගන්න ඕනෑ. නැත්නම් එළියට බහින්න ඕනෑ.

## ගරු ජයතිස්ස රණවීර මහතා

(மாண்புமிகு ஜயதிஸ்ஸ ரணவீர)

(The Hon. Jayatissa Ranaweera)

ගරු ස්වාමීන් වහන්ස, මේ මන්තීතුමා පුකාශයක් කළා,

#### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

කියලා.

## මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

කරුණාකරලා නිශ්ශබ්ද වන්න. ඇමතිතුමා කියන දේ ඇහෙන්නේ නැහැ.

## ගරු ජයතිස්ස රණවීර මහතා

(மாண்புமிகு ஜயதிஸ்ஸ ரணவீர)

(The Hon. Jayatissa Ranaweera)

මේක *හැන්සාහි* වාර්තාවෙන් ඉවත් කරන්න ඕනෑ. මෙය අසතා පුකාශයක්.

## [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

කියලා අසතාා පුකාශයක් කළා. ඒක **හැන්සාඩ** වාර්තාවෙන් ඉවත් කරන්න ඕනෑ. ඒක අසතායක්.

#### මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ඹවි. ඒක අසතා පුකාශයක් නම් **හැන්සාඩගත** නොකර ඉන්න ඕනෑ.

#### ගරු ජයතිස්ස රණවීර මහතා

(மாண்புமிகு ஜயதிஸ்ஸ ரணவீர)

(The Hon. Jayatissa Ranaweera)

මේක ඉතාමත්ම අසාධාරණයි. ජාතාන්තරව අපේ රට අපකීර්තියට ලක් කරන්න මේ කාලකණ්ණින් කරන පුකාශ වහාම **හැන්සාගි** වාර්තාවෙන් ඉවත් කරන්න.

#### මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(The Presiding Member)

කරුණාකර, ඒක ඉල්ලා අස් කර ගන්නය කියා මා ඒ මන්තීතුමාට කියනවා.

### ගරු මහින්දානන්ද අලුත්ගමගේ මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்தானந்த அளுத்கமகே)

(The Hon. Mahindananda Aluthgamage)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්නීතුමනි, මට විනාඩියක් දෙන්න.

## ගරු මහින්ද රක්නතිලක මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்த ரத்னதிலக)

(The Hon. Mahinda Ratnatilaka)

මේ වාගේ අසතා පුකාශ කිරීමට පාර්ලිමේන්තුවට ඉඩ දෙන්න බැහැ. රජය කිසිම සිවිල් වැසියෙක් සාතනය කර නැහැ. තිවිධ හමුදාව සිවිල් වැසියන්ව සාතනය කර නැහැ. ඒ නිසා ඒ පුකාශය වහාම **හැන්සාඩ** වාර්තාවෙන් ඉවත් කරන්න කියලා ඔබවහන්සේ නියෝග කරන්න කියලා මම ඉල්ලීමක් කරනවා.

## මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

හැන්සාඩ් වාර්කාවේ එය සඳහන් නොකරන ලෙසට මම නියෝග කරනවා.

## ගරු මහින්දානන්ද අලුත්ගමගේ මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்தானந்த அளுத்கமகே)

(The Hon. Mahindananda Aluthgamage)

මූලාසනාරූඪ ගරු ස්වාමීන් වහන්ස, මට විනාඩියක් දෙන්න.

#### ගරු එන්. ශුී කාන්තා මහතා

(மாண்புமிகு என். ஸ்ரீ காந்தா)

(The Hon. N. Sri Kantha)

Since it is an Order from the Chair, I have nothing to complain. Let me continue with my speech. Venerable Presiding Member, my charge is this.

## ගරු මහින්දානන්ද අලුත්ගමගේ මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்தானந்த அளுத்கமகே)

(The Hon. Mahindananda Aluthgamage)

කමුන්නාන්සේට මෙය කියන්න ඕනෑ. කමුන්නාන්සේ දන්නවාද, මේ වන කොට ඉන්දීය අගුමාකා මන්මෝහන් සිමැතිතුමා පුකාශයක් කර තිබෙනවා, වේඑපිල්ලේ පුහාකරන් කියන්නේ තුස්තවාදියෙක්; ඔහුට කිසිම සමාවක් දිය යුතු නැහැයි කියලා. ඉන්දීය අගමැතිවරයා මේ වන කොට එහෙම පුකාශයක් කරලා තිබෙනවා. මේ

#### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

තේරෙන්නේ නැහැ; මේ

#### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

තේරෙන්නේ නැහැ; මේ කොටින්ට තේරෙන්නේ නැහැ; මේ

## [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

තේරෙන්නේ නැහැ. වේඑපිල්ලේ පුභාකරන්ගේ මේ කොටින්ට, කොණ්ඩේ වවා ගෙන ඉන්න මේ කොටින්ට තේරෙන්නේ නැහැ. කොටියා වෙනුවෙන් කඩේ යන, කොටියා වෙනුවෙන් කථා කරන මේ කොටි ටික තනිකර බොරු කියන්නේ. මේක සම්පූර්ණ අසකායක්. ඒ වාගේ කිසිම සිද්ධියක් වෙලා නැහැ.

## මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) මන්තීතුමා කථා කරන්න.

## ගරු එන්. ශූී කාන්තා මහතා

(மாண்புமிகு என். ஸ்ரீ காந்தா) (The Hon. N. Sri Kantha)

Venerable Presiding Member, the question is this. These defenceless Tamil civilians were forced to take refuge in the so-called no-fire zone or safety zone because of the announcement made by the Government. But, what is happening now is that they do not have any safety even in that so-called no-fire zone. They do not have any guarantee to their lives, any guarantee to their safety even in the no-fire zone. That is the point I am seeking to make. But, unfortunately I find a collective vocal power of some of the Hon. Members from the Government ranks being applied in order to shut down the truth to which I am referring, I am averting now.

Venerable Presiding Member, now there are hundreds of people who have been seriously injured and admitted to Government hospitals in Padavi Sripura and Pulmoddai. In regard to the details of those who have been injured and admitted to these hospitals for immediate medical treatment, for urgent medical treatment, no details are available. One of our Members of Parliament, the Hon. K. Thurairetnasingam has contacted the Minister of Healthcare and Nutrition; he has contacted the Government Agent, Vavuniya. Unfortunately, no details are available.

All what I am saying today, Venerable Presiding Member, is that the Government is duty-bound to give the names and the details of all those who have been injured and admitted to Government hospitals including Padavi Sripura and also the hospital at Pulmoddai in order to get urgent medical treatment. This is a humanitarian problem. Why are you hiding the details? They are hidden in the camps in Vavuniya. I understand, Venerable Presiding Member, that some young men and women have been taken by some men, who have identified themselves as members of certain units of the Police Department, for interrogation. I am in possession of some distressing and disturbing reports that some of them have not returned to the camps. This is a very

serious situation. Therefore, this is a matter which I would like to place on record today for the Government to go into, and if it is true, to take the necessary steps to ensure the safety and security of those young men and women who have been found missing as I have mentioned now.

Then comes, Venerable Presiding Member, the question of registration and re-registration of Tamil civilians in Colombo. A couple of days ago, the Tamil people in Wellawatta - [Interruption.]

## ගරු කෙහෙළිය රඹුක්වැල්ල මහතා (විදේශ රැකියා පුවර්ධන හා සුබසාධන අමාතාාතුමා)

் (மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புக்வெல்ல - வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு ஊக்குவிப்பு மற்றும் நலனோம்புகை அமைச்சர்)

(The Hon. Keheliya Rambukwella - Minister of Foreign Employment Promotion and Welfare)

Hon. Sri Kantha, are you now saying with responsibility that

## [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] |Expunged on the order of the Chair.]

Is it Prabhakaran who informed you?

## ගරු එන්. ශීූ කාන්තා මහතා

(மாண்புமிகு என். ஸ்ரீ காந்தா) (The Hon. N. Sri Kantha) I will answer you.

#### ගරු කෙහෙළිය රඹුක්වැල්ල මහතා

(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புக்வெல்ல) (The Hon. Keheliya Rambukwella)

I want an answer right now because we cannot allow you to mislead this House. Mr. Sri Kantha, - [Interruption.]

## ගරු එන්. ශීූ කාන්තා මහතා

(மாண்புமிகு என். ஸ்ரீ காந்தா)

(The Hon. N. Sri Kantha)

We have got reports from media - [Interruption.]

#### ගරු කෙහෙළිය රඹුක්වැල්ල මහතා

(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புக்வெல்ல)

(The Hon. Keheliya Rambukwella)

No, no. Media - We are quite - [Interruption.] Come on Sri Kantha! You, as a responsible Member of Parliament should not mislead Parliament. You have no right to mislead Parliament. It is true, the whole world knows that you have connections with the LTTE; that you have been talking about the LTTE; you have been safeguarding the LTTE; you have been - [Interruption.]

# ගරු මහින්ද රක්නතිලක මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்த ரத்னதிலக) (The Hon. Mahinda Ratnatilaka)

#### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

දිව කපන්න ඕනෑ. [බාධා කිරීම]

#### ගරු මහාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඒ. විශ්වා වර්ණපාල මහතා (උසස් අධාාපන අමාතාකුමා)

(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) டபிள்யு. ஏ. விஸ்வா வர்ணபால -உயர் கல்வி அமைச்சர்)

(The Hon. (Prof.) W.A. Wiswa Warnapala- Minister of Higher Education)

From where did you get the information?

## ගරු කෙහෙළිය රඹුක්වැල්ල මහතා

(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புக்வெல்ல) (The Hon. Keheliya Rambukwella) මූලාසනාරූඪ ගරු ස්වාමීන් වහන්ස,-[බාධා කිරීමි]

## මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) ගරු මන්තීුතුමාට වෙන් කර ඇති වෙලාව අවසානයි.

#### ගරු කෙහෙළිය රඹුක්වැල්ල මහතා

(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புக்வெல்ல) (The Hon. Keheliya Rambukwella)

වෙලාව අවසානයි නොවෙයි. I want this to be expunged from the Hansard.

### මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

කරුණාකර ගරු මන්තීුතුමාගේ කථාව අවසාන කරන්න. වෙන් කර තිබෙන වෙලාව අවසානයි.

## ගරු කෙහෙළිය රඹුක්වැල්ල මහතා

(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புக்வெல்ல)

(The Hon. Keheliya Rambukwella)

මූලාසනාරූඪ ගරු ස්වාමීන් වහන්ස, මේ කථාව සතායෙන් තොර බැවින් කරුණාකර මේ කථාව **හැන්සාඩ්** වාර්තාවෙන් ඉවත් කරන්න කියා මම යෝජනා කරනවා.

#### ගරු මන්තීුවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்) (An Hon. Member) අපි ඒ ඉල්ලීම කරනවා.

## ගරු කෙහෙළිය රඹුක්වැල්ල මහතා

(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புக்வெல்ல)

(The Hon. Keheliya Rambukwella)

අපි ඒ ඉල්ලීම කරනවා. මොකද, ඒ කිච්ච විධියට කිසිම සාක්ෂියකින් තොරව තමන්ගේ හිතේ තිබෙන ආශාවන් ඉෂ්ට කර ගන්නට, අද හුස්ම ගන්නට බැරුව හිර වෙලා සිටින පුහාකරන්ට නැවත ජීවය ලබා දෙන්න කරන නින්දිත තුප්පහි කථාවක් මේක.

#### ගරු සරත් කුමාර ගුණරක්න මහතා

(மாண்புமிகு சரத் குமார குணரத்ன)

(The Hon. Sarath Kumara Gunaratne)

### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

නොවෙන්නම්.

# [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

#### ගරු කෙහෙළිය රඹුක්වැල්ල මහතා

(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புக்வெல்ல)

(The Hon. Keheliya Rambukwella)

ඒ නිසා කරුණාකර ඒක **හැන්සාඩ** වාර්තාවෙන් ඉවත් කරන්න කියා මා ඉල්ලා සිටිනවා.

#### මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ගරු මන්තීතුමාට වෙන් කර ඇති වෙලාව අවසානයි. [බාධා කිරීම]

ගරු හේමකුමාර නානායක්කාර ඇමතිතුමා කථා කරන්න.

[අ. භා. 2.48]

## ගරු හේමකුමාර නානායක්කාර මහතා (කෘෂිකර්ම අමාතාාතුමා)

(மாண்புமிகு ஹேமகுமார நாணாயக்கார - கமத்தொழில் அமைச்சர்)

(The Hon. Hemakumara Nanayakkara-Minister of Agriculture)

මූලාසනාරූඪ ගරු ස්වාමීන් වහන්ස, කපුටු කුඩෙ වාගෙයි කොණ්ඩය කපුටෝ කොටාවි. උඩු ඇන්දේ තිබෙන අලි දත් දෙක කටින් පනීවි. මෙන්න මේකයි මෙතුමා දැක්කාම මට මතක් වන්නේ. කපුටු කුඩෙ වාගෙයි කොණ්ඩය කපුටෝ කොටාවි. උඩු ඇන්දේ තිබෙන අලි දත් දෙක කටින් පනීවි. [බාධා කිරීමි]

#### මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

කරුණාකර වාඩි වෙන්න, ගරු මන්තීතුමා. [බාධා කිරීම්]

## ගරු හේමකුමාර නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு ஹேமகுமார நாணாயக்கார)

(The Hon. Hemakumara Nanayakkara)

මූලාසනාරුඪ ගරු ස්වාමීන් වහන්ස, තමන්ගේ ජනතාව මරා ගෙන කන කට්ටියට කියන්නේ cannibals කියලායි. [බාධා කිරීම]

#### මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

කරුණාකර නිශ්ශබ්ද වන්න. මේ අවස්ථාවේදී නියෝජාා කථානායකතුමා මූලාසනයට පැමිණෙනවා ඇති.

#### අනතුරුව ගරු (පූජා) උඩවක්තේ නන්ද හිමි මූලාසනයෙන් ඉවත් වුයෙන්, නියෝජා කථානායකතුමා මූලාසනාරූඪ විය.

அதன்பிறகு, மாண்புமிகு (வண.) உடவத்தே நந்த தேரர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள் தலைமை வகிக்கார்கள்

Whereupon THE HON. (VEN.) UDAWATTE NANDA THERO left the Chair, and THE HON. DEPUTY SPEAKER took the Chair.

#### ගරු හේමකුමාර නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு ஹேமகுமார நாணாயக்கார)

(The Hon. Hemakumara Nanayakkara)

ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, ඔබතුමා මූලාසනයේ සිටින අවස්ථාවේදී මට වචන කිහිපයක් පුකාශ කරන්නට ලැබීම ගැන මම සන්තෝෂ වෙනවා.

ශී කාන්තා කියන මන්තීවරයා මුලින්ම ගාමිණී දිසානායක මහත්මයා ළහට ආවා. ඔත්තු බැලුවා. ගාමිණී දිසානායක මහත්මයා කොටින් විසින් සාතනය කළාම මේ ශී කාන්තා ගිහිල්ලා කොටින්ට එකතු වුණා. ඔත්තුකාරයා එදත්. Alfred House Avenue එකට ආව කොටි ඔත්තුකාරයා. ශී කාන්තා කියන මන්තීවරයා දැන් කියනවා,

## [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது.] [Expunged on the order of the Chair.]

ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, ඊයේ දවසේ පස් බැම්ම ගැලවු තැනම ශී කාන්තා හිටියා නම් මෙතුමාගේ කොණ්ඩය ගලවන්නේ දෙමළ ජනතාවයි. එක කෙස් ගහ ගහ ගලවලා, මයිල් ගහ ගහ ගලවලා එල්ලනවා කල් ගහක් මුදුනේ ඒ දුවිඩ ජනතාව. තමන්ගේ ජාතිය මරා ගෙන කන කට්ටියට ඉංගීුසියෙන් කියන්නේ cannibals කියලායි. I am very sad to speak about the cannibal who is sitting in front of us. You and your Prabhakaran are cannibals killing your own people and eating their flesh. You, Sri Kantha, this is not a fit place for you. You go on with your suicide mission with Prabhakaran having a cyanide capsule around your neck. මේ රටේ ගරු ජනාධිපතිතුමා සාමකාමීව ලක්ෂ සංඛාාත සිවිල් ජනතාව මුදා ගන්න කටයුතු කරන විට මේ ශීූ කාන්තා වාගේ මිනිස්සූ, මේ අය තමන්ගේ ජනතාව මරා ගෙන කන්නේ නෝර්වේවලින් ලැබෙන -අනික් රටවලින් සල්ලි අර ගෙන-සල්ලිවලට. ඊට වඩා හොඳයි, ඔය දිග කොණ්ඩය වවා ගෙන රෙද්දක් ඇඳ ගෙන පොල් කටුවකුයි, කොළපොතකුයි අර ගෙන යනවා, පිටකොටුවේ බස් ස්ටෑන්ඩ එකට හිහා කන්න. නෝර්වේවල  $\widetilde{NGO}$ වල සල්ලි කකා ඉන්නේ නැතිව, ශී කාන්තා මන්තීතුමා එහෙම කළා නම් තමයි හොඳ. මේ වාගේ

[**இரும்න ඉග් අණ පරිදි ඉවක් කරන ලදී.]** [அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது.] [Expunged on the order of the Chair.]

මන්තීුවරු මේ වාගේ ශුද්ධ වූ සභාවකට ගෙනෙන්නට ඉඩ තියන්න නරකයි, ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි. තමන්ගේ වර්ගයා මරා ගෙන කනවා. අද ජනාධිපතිතුමාට බුදු බව පුාර්ථනා කරන්නේ ඒ අසරණ සිවිල් වැසියෝ. ඒ සිවිල් වැසියන්ගේ ලේ මස් ඉරා ගෙන කාපු, tax ගහලා ජීවත් වුණු මේ අය සැප විඳිනවා. දැක්කේ නැද්ද ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, පුහාකරන්ගේ දු ද්වාරකා? කොහොමද, ද්වාරකා? රෝස මලක් අර ගෙන හරියට එලිසබත් මහා රාජිනීන් වහන්සේ වාගෙයි. මෙතුමාගේ ළමයිනුත් එහෙමයි. අසරණ ජනතාවගේ ළමයි අවුරුදු 12 පිරෙන කොට චාර්ල්ස් ඇන්තනි බලකායට! මේ අයගේ දරුවෝ එංගලන්තයේ සුර සැප විදිනවා. පුහාකරන්ගේ පුතා පොට්ටු අම්මාන්ගේ පුතා එක්ක එංගලන්තයේ පරිගණක විදාහව ඉගෙන ගෙන. පුහාකරන්ගේ දු අවුරුදු 18 සම්පූර්ණ වන විට රෝස මලකුත් තියා ගෙන. මෙතුමාගේ දුලාත් එහෙමයි ජීවත් වන්නේ; පුතාලාත් එහෙමයි ජීවත් වෙන්නේ. මේ රටේ අපේ සහෝදර දෙමළ ජනතාව අවුරුදු 32ක් පාගා ගෙන හිටපු පුභාකරන්, ශී කාන්තා වාගේ කාලකණ්ණින්ට එරෙහිව අද උතුරේ සිවිල් ජනතාව නැහිටලා. යන්න එපා උතුරට. පුදුකුඩිඉරිප්පුව වෙන්න ඕනෑ නැහැ. යන්න එපා වවුනියාවට. ඔබතුමාගේ කෙස් ගහ ගහ ගලවලා, මයිල් ගහ ගහ ගලවලා තල් ගහක ලණුවක් දමලා එල්ලන්නේ ඒ දුවිඩ අසරණ අපේ සහෝදර සිවිල් ජනතාව බව ශුී කාන්තා මන්තීතුමාට මා මත්ක් කරනවා. ඔත්තුකරුවෙක්, ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි. මම කිව්වා වාගේ ගාමිණී දිසානායක මැතිතුමාගේ Alfred House Avenue එකේ බංගලාවට ගියා, ජනාධිපති මැතිවරණය කාලයේ. එතුමාව බෝම්බයකින් ඝාතනය කළා, කොටි. ඒ ඝාතනය කළ දාට පසු වන දා ශී කාන්තා කොටි අඩවියේ. මේ විධියේ ඔත්තුකාරයන් තමයි ගාමිණී දිසානායක මහත්මයා ඝාතනය කරන්න කටයුතු කළේ. මෙන්න මේ අද පාර්ලිමේන්තුවට ඇවිල්ලා. නැත්නම් පුභාකරන්ගේ නියෝජිතයෙක් හැටියට මෙතුමා ලැයිස්තුවෙන් පත් කරලා එවාවිද? [බාධා කිරීමක්] පුතා ඉන්නවා නේ. මෙතුමාව පත් කරලා එවාවිද? කොටියාගේ නියෝජිතයා. කෝ දැන් කයේන්දුන්? කෝ සිවාජිලිංගම්? අර කමිසය ගලවා ගෙන කිලුටු බැනියම පෙන්න පෙන්නා නරි නාටක නටපු

#### [இரு**සනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]** [அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது.] [Expunged on the order of the Chair.]

දැන් කෝ? 7 - PL 003867 - (2009/04) ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, අද යාපනයේ සිවිල් වැසියෝ මී හරකාට "එරුමෙයි මාඩු" කියන්නේ නැහැ. ජාතිය පාවා දෙන අයටයි මී හරකාගේ නම - එරුමෙයි මාඩු - කියන්නේ. අද යාපනයේ වැසියෝ බූරුවාට "කඑදෙයි" කියා කියන්නේ නැහැ. කඑදෙයි කියා කථා කරන්නේ ජාතිය පාවා දෙන, දෙමළ මිනිසුන් මරා ගෙන කන මෙන්න මේ වාගේ අයටයි.

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, අද බදු පනත් කෙටුම්පතක් ගැනයි කථා කරන්න තිබෙන්නේ. නමුත් මා මේක කියන්න ඕනෑ. මේ විධියට සතාය විකෘති කරලා නෝර්වේ රටින්, විවිධ රාජාා නොවන සංවිධානවලින් පනම් හතරක් අර ගෙන ජීවත් වන මේ මනුස්සයා, මේ මන්තීවරයා පෙරකදෝරුවෙක් නොවෙයි ගොඩ පෙරකදෝරුවෙක්වත් නොවන තත්ත්වයටයි වැටිලා තිබෙන්නේ.

## ගරු මන්තීුවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்) (An Hon. Member) තෝර්වීජියානූ නිකායේ සාමණේරලා.

# ගරු හේමකුමාර නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு ஹேமகுமார நாணாயக்கார) (The Hon. Hemakumara Nanayakkara) ඔව, නෝර්වීජියානු නිකායේ සාමණේරලා.

මේ බදු ගන්නේ මොකටද? මට කලින් මගේ මිනු සුනිල් හඳුන්නෙත්ති මන්තීුතුමා කථා කර කිව්වා, "බදු ගත්තාම බඩු මිල මේ ආකාරයෙන් වැඩි වෙයි" කියා. බන්දුල ගුණවර්ධන ඇමතිතුමා බඩු මිල වැඩි නොවන ආකාරය ගැන සහතිකයක් දීලා තිබෙනවා. ඒ විතරක් නොවෙයි. ්මට මතකයි ජනතා විමුක්ති පෙරමුණේ "ලංකා" කියන පුවත් පතේ තමයි සඳහන් කළේ දැන් අද කිව්වා වාගේ, "ලබන මාසය වන විට ගුරුවරුන්ගේ පඩි ගෙවන්න සල්ලි නැති වෙයි, ආණ්ඩුව ගෙන යන්න සල්ලි නැති වෙයි" කියලා. එහෙම කිව්වා වාගේ මීට කලිනුත් "ලංකා" පුවත් පතේ පළ වුණා, "බෙහෙත් තොග අවසානයි, ලෙඩුන් මරු තුරුලට" කියා. එහෙම එකක් වුණාද? මීට කලින් කිව්වා, පඩි ගෙවන්න සල්ලි නැති වෙනවාය කියා. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මන්තීතුමා දැන් මේ ගරු සභාවේ ඉන්නවා. හාල් කිලෝව රුපියල් සියයට යනවාය කියා කිව්වා. හාල් කිලෝව රුපියල් සියයට ගියාද? අපි හාල් කිලෝවේ පාලන මිල -සහතික මිල- රුපියල් 60ට දැම්මා. අද හාල් කිලෝ එක රුපියල් 45යි. ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මේ රට ඉදිරියට යන්නේ සංවර්ධනයත් එක්කයි.

මහවැලිය හදන්න රුපියල් කෝට් 5,000ක් ගියා. ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, ඉස්තවාදය මැඩලන්න රුපියල් කෝට් 17,500ක් වෙන් කරලා වියදම් කළා. මේ රටේ යුද්ධය, ඉස්තවාදය මර්දනය කිරීම විතරද කෙරෙන්නේ? නැහැ. එක වර වරායවල් පහක් ගොඩ නැහෙනවා; කොළඹ වරායේ දක්ෂිණ කොටස, ගාලු වරාය, හම්බන්තොට වරාය, ඔලුව්ල් වරාය හා කන්කසන්තුරේ වරාය විධියට වරායවල් පහක් ගොඩ නැහෙනවා. රටේ තදබදය තිබෙන සියලු නගරවල ගුවන් පාලම් ගොඩ නැහෙනවා; මහා මාර්ග ගොඩ නැහෙනවා; ගම්බද පාරවලට කොන්කීට් ටිකක් වැටෙනවා; රට පුරාම විදුලි බලය ලබා දෙනවා; නැහෙනහිර පළාතේ පාසල් තැනෙනවා; නැහෙනහිර පළාතේ පාසල් කැනෙනවා, අවුරුදු 32ක් පුරන් වෙලා තිබුණු අක්කර 1,19,000ක් පසු ගිය කන්නයේදී අස්වද්දන්න අපට පුළුවන් වුණා.

පණුවත් දමා තිබෙන මිනී කුණු ගොඩක පණුවෙක් වාගෙයි මට පෙනෙන්නේ, ශ්‍රී කාන්තා මන්තීතුමා. යුද්ධය තිබෙන තාක් කල්, මළ මිනී තිබෙන තාක් කල් ශ්‍රීජු ලිහිණින් වාගේ, නරින් වාගේ මළ මිනීවලට ඉව කරමින්, ක්ලුටු පණුවා වාගේ මිනී ගොඩේ ජීවත් වන්න හදන්න එපා ශ්‍රී කාන්තා මන්තීතුමා. කොහේද මැරුවේ? මැරුවේ තමුන්නාන්සේගේ නායකයා. තමුන්නාන්සේගේ පෙරියාර්. කවුද, තමුන්නාන්සේගේ පෙරියාර්? අර මිනී මරු තිරිසන් වේඑපිල්ලේ පුභාකරන් කියන නීච මිලේච්ඡ [ගරු හේමකුමාර නානායක්කාර මහතා]

නුස්තවාදියා. අනේ, පස් බැම්ම කඩලා ජනතාවට මේ පැත්තට එන්න අවසරය ලැබෙන කොට පුභාකරන් එවනවා, ශීු කාන්තා වාගේ හිත් පිත් නැති බෝම්බකාරයෝ. මේ බෝම්බකාරයෝ ඇවිල්ලා බෝම්ඛකාරියෝ ඇවිල්ලා 17, 20, 25 එක පාරට මිය ඇදෙන විධියට බෝම්බ පුපුරවා ගන්නවා. කොටි නුස්තවාදින් ඇවිල්ලා, පණ බයේ කළපුවට පැනලා දරුවන් කර පින්නා ගෙන ජීවිතය බේරා ගන්න එන අපේ දෙමළ සහෝදරවරු මරා ගෙන කනවා. ඒ මරා ගෙන කන පුහාකරන්ට අලගු තියන්න මේ කේශ ධාතුව විතරක් තිබෙන, මොළ ධාතුව නැති ශීු කාන්තා මන්තීතුමන්ලා වාගේ කට්ටිය ඇවිල්ලා කටපත් අදිනවා. මීට පසුව තමුන්නාන්සේට දුවිඩ ජනතාවගෙන් ගැලවීමක් නැහැ. යාපනයේ යන්න දෙයක් නැහැ. වවුනියා යන්න දෙයක් නැහැ. කොළඹ හෝ වෙනත් තැනක හෝ තමුන්නාන්සේට දුවිඩ ජනතාවගෙන් සමාවක් හම්බ වන්නේ නැහැ. තමන්ගේ වර්ගයා මරා ගෙන කන, ඒ කාලයේ ඇතැම් රටවල හිටපු ගෝතුිකයෝ වාගේ මරා ගෙන කන පුභාකරන්ට කත් අදින නිවට නියාලු සාක්කුවට වැටෙන ඩොලර් එකට, පවුමට, ඩොයිස් මාර්ක් එකට තමන්ගේ දෙමළ ජාතිය විකුණා ගෙන කන, ශී කාන්තා මන්තීතුමාට තිබෙන තැන මෙතැන නොවෙයි. අපායත් තමුන්නාන්සේට හොඳ වැඩියි. අපායෙත් තමුන්නාන්සේට ජීවත් වෙන්න අවස්ථාවක් ලැබෙන්නේ නැහැ. මම මෙන්න මේ කාරණය විතරක් මතක් කර කියනවා. [බාධා කිරීමක්] කොළඹලු ජීවත් වුණේ. කොළඹ නීතිඥයෝ අතරලු ජීවත් වුණේ. ඕත්තුකරුවෙක් හැටියට, ගාමණී දිසානායක මැතිතුමාගේ මරණයට වග කියන්න ඕනෑ ඔත්තුකරුවෙක් හැටියට, ගාමිණී දිසානායක මැතිතුමාට බෝම්බ ගහලා මැරුව දාට පහු වන දා ශීු කාන්තා මන්තීුතුමා එල්ටීටීඊ එකේ. මෙන්න මේ වාගේ තමන්ගේ සාක්කු තර කර ගන්න තමන්ගේ ජාතිය විකුණා ගෙන කන, අවුරුදු 12, 13 දරුවෝ -තුවක්කුව තරම් උස නැති දරුවෝ- චාල්ස් ඇන්තනී බලකායට අර ගෙන ගෙනි යන්න ලැහැස්ති කරපු ශී කාන්තා මන්තීතුමාට දෙමළ ජාතියේ සහනයක් සහයෝගයක් සමාවක් ලැබෙන්නේ නැහැ. තමුන්නාන්සේලා කසාද බැඳලා නේද? දරුවෝ ඉන්නවාද? යැව්වාද, චාල්ස් ඇන්තනී බලකායට? ද්වාරකා රෝස මල අර ගෙන යන කොට, ඇන්තනී සැප විදින කොට, මදිවදනිත් එක්ක චාල්ස් අනෙක් දරුවා පිට රට සැප විදින කොට ශී කාන්තා මන්තීුතුමා තමන්ගේ දරුවන්ට සුර සැප දෙනවා, දුවිඩ ජාතිය පාවලා දීලා ගන්න ඩොලර්වලින් ඩොයිස් මාර්ක්වලින් පවුම්වලින්. මේ වාගේ තිරිසන් විධියට කටයුතු කරන තමන්ගේ ජාතිය මරා දමන, මරා දමන ජාතියේ මස් කුට්ටි වළඳන කාලකණ්ණි කොටි සංවිධානයේ කොටස්කාරයෙක් හැටියට අදත් ලජ්ජා නැතුව කථා කරනවා. මම තමුන්නාන්සේ කලිසමක් ඇඳ ගෙන තමුන්නාන්සේට මම එක කාරණයක් කියන්න සූදානම් වෙනවා. අද යාපනයේ ජනතාව -උතුරේ ජනතාව- දොහොත් මුදුන් දීලා මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමාට දීර්ඝායුෂ පුාර්ථනා කරලා සොල්දාදුවන් අතරට ඇවිල්ලා දෙන කැඳ උගුර, දෙන බත් පත, බෙහෙත් වේල අර ගෙන ජීවත්

What do you call the people who kill and eat their own kind? They are cannibals. So, your cannibalism will not be tolerated by the people of Jaffna or the Eastern Province.

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමාගේ කාලය අවසානයි.

#### ගරු හේමකුමාර නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு ஹேமகுமார நாணாயக்கார) (The Hon. Hemakumara Nanayakkara) I thank you, Sir. [අ. භා. 3.01]

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

[බාධා කිරීම්] කලබල වන්න එපා. පොඩ්ඩක් ඉන්න. ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි,- [බාධා කිරීම්] පොඩ්ඩක් අභ ගන්න කෝ. මේක පොඩ්ඩක් අභ ගෙන ඉන්න කෝ. ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි,- [බාධා කිරීම්] ඇයි මේ කලබල වෙලා. පොඩ්ඩක් ඉන්න. ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි,- [බාධා කිරීම්]

#### නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) කරුණාකර නිශ්ශබ්ද වන්න.

## ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, කරුණාකර සභාව නිශ්ශබ්ද කරන්න කෝ. මේක සභාවක් නේ.

## නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

කරුණාකර නිශ්ශබ්ද වන්න. ගරු මන්තීතුමා කතාව කර ගෙන යන්න.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, අද දවසේ මේ පනක් කෙටුම්පත් සම්බන්ධයෙන් කතා කරන්නට අවස්ථාව ලැබීම ගැන මම විශේෂයෙන් සන්තෝෂ වනවා. මම කියන්න කැමැතියි, අද දවස වන කොට අපේ වීරෝදාර රණ විරුවන් මේ,- [බාධා කිරීමක්]

## ගරු ඒ. පී. ජගක් පුෂ්පකුමාර මහතා (ජාතිය ගොඩනැඟීමේ අමාතාෘතුමා)

் (மாண்புமிகு ஏ. பீ. ஜகத் புஷ்பகுமார - தேசத்தைக் கட்டியெழுப்புவதற்கான அமைச்சர்)

(The Hon. A. P. Jagath Pushpakumara - Minister of Nation Building)

Sir, I rise to a point of Order.

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු ඇමතිතුමනි, මොකක්ද point of Order එක? [බාධා කිරීම්] කරුණාකර නිශ්ශබ්ද වන්න.

#### ගරු ඒ. පී. ජගත් පූෂ්පකුමාර මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. பீ. ஜகத் புஷ்பகுமார)

(The Hon. A. P. Jagath Pushpakumara)

ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, මීට පෙර කතා කළ ගරු ශී කාන්තා මන්තීතුමාගේ කතාවේදී එතුමා කිව්වා, සිවිල් වැසියන්

## [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது.] [Expunged on the order of the Chair.]

සාතනය කර තිබෙනවාය කියා. ඒක සම්පූර්ණ අසතායක්. ඒ නිසා ඒක හැන්සාඩ වාර්තාවෙන් ඉවත් කරන්න කටයුතු කරන්නය කියා මා ඔබතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

මූලාසනයේ සිටි ගරු ස්වාමීන් වහන්සේ ඒ පිළිබඳව නියෝගයක් දී තිබෙනවා.

## ගරු ඒ. පී. ජගත් පුෂ්පකුමාර මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. பீ. ஜகத் புஷ்பகுமார) (The Hon. A. P. Jagath Pushpakumara)

ඒ සාතනය කර තිබෙන්නේ එල්ටීටීඊ තුස්තවාදීන්ය කියන එක මා මතක් කරන්න ඕනෑ. ඒ වාගේම ඉන්දියාවේ ඡන්දය දැමීම සඳහා කාන්තාවන්ට වෙනම පෝලිමක්, පිරිමින්ට වෙනම පෝලිමක් තිබෙන අතර නපුංසකයන්ට පෝලිමක් නැහැ කියා අද පුවත් පත්වල පළ වී තිබෙනවා මා දැක්කා. ඉදිරි කාලයේදී අපේ රටෙත් ඒ තත්ත්වය ඇති වෙයිද කියන පුශ්නය තිබෙන නිසා ඒ ගැනත් අවධානය යොමු කරන්නය කියනවා.

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ඒ සියල්ල විදුසුත් සහ මුදිත මාධාවලින් ඉවත් කරන්නය කියා මූලාසනාරූඪ ගරු ස්වාමීන් වහන්සේ නියෝගයක් දී තිබෙනවා. ගරු මන්තීතුමනි, කතාව කර ගෙන යන්න.

## ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, ඒ පැත්තෙන්ම නපුංසකයන්ට පෝලීමක් හදා දෙන්න පුළුවන්. හරක් හොරු ඉන්න තැනින්ම පෝලීමක් හදා දෙන්න පුළුවන්. [බාධා කිරීම] හරක් හොරුන්ටත් වෙනම පෝලීමක් හදපුවාම වැඩේ ලෙහෙසියි. තමන් කතා කරන්න කලින් කරුණාකරලා තමන්ගේ,-[බාධා කිරීම] වීදුරු ගෙවල් ඇතුළේ ඉඳ ගෙන ගල් ගහන්න ලෑස්ති වන්න එපා. මොකද, නායකයන්ට අපහාස කරන එක ඒ තරම හොඳ වැඩක් නොවෙයි.

## [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது.] [Expunged on the order of the Chair.]

හරක් හොරුන්ටත් වෙනම පෝලිමක් හදන්න වනවා. ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, ඒ නිසා මම කියන්න කැමැතියි,-[බාධා කිරීම්]

## නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

කරුණාකර නිශ්ශබ්ද වන්න. ගරු ඇමතිතුමනි, නිශ්ශබ්ද වන්න.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

මේ පනත් කෙටුම්පත ඉදිරිපත් කරමින් අපේ බන්දුල ගුණවර්ධන ඇමතිතුමා කිව්වා, භාණ්ඩ මිල වැඩි වුණොත් එතුමා තමන්ගේ මන්තී් ධුරයෙනුත් ඉල්ලා අස් වෙලා, දේශපාලනයෙනුත් අයින් වෙලා ගෙදරට වෙලා නිකම් ඉන්නවාය කියා. [බාධා කිරීම්] ගංජා විකුණුවාම ඔහොම තමයි. මොකද,

## [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது.] [Expunged on the order of the Chair.]

[බාධා කිරීම] කතා කරන්න පොඩඩක් ඉඩ දෙන්න. [බාධා කිරීමක්]

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු ජගත් පුෂ්පකුමාර ඇමතිතුමනි නිශ්ශබ්ද වන්න. ගරු මන්තීතුමාට කතා කරන්න ඉඩ දෙන්න.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara)

#### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது.] [Expunged on the order of the Chair.]

කියා ජාතික හෙළ උරුමයෙන් විශාල චෝදනාවක් කළා. අද වන තුරු ඒකට උත්තරයක් දීලා නැහැ.

#### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது.] [Expunged on the order of the Chair.]

අද වන තුරු ඒ ගැන කතාවක් නැහැ. එකැනින් පසුව

#### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது.] [Expunged on the order of the Chair.]

ලොරියක් නවත්වා ඒක නතර කරලා,- [බාධා කිරීම]

## නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) කරුණාකර නිශ්ශබ්ද වන්න.

### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

පොලීසියට කතා කරලා ගංජා විකුණපු ඒ මිනිස්සු බේරලා ඇරියා. එහෙම කරපු

## [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது.] [Expunged on the order of the Chair.]

තමයි අද මෙතැන ඇවිල්ලා කතා කරන්නේ. අනිත් අය ගැනයි, නපුංසකයන් ගැනයි කතා කරන්න ඉස්සෙල්ලා

## [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது.] [Expunged on the order of the Chair.]

මිනිස්සු ගැනයි අපි වෙනම කතා කරන්න ඕනෑ. ඒ නිසා

## [මූලාසනමය් අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது.] [Expunged on the order of the Chair.]

දැහළුවාට මම කලබල වන්නේ නැහැ.

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, අද දවසේ මේ පනත් කෙටුම්පත ඉදිරිපත් කරන කොට රටේ ආර්ථික තත්ත්වය ඉතාම නරක තත්ත්වයකට ළං වෙලා තිබෙනවා. [බාධා කිරීමක්]

## නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු මන්තීතුමනි, කරුණාකර නිශ්ශබ්ද වන්න.

## ගරු ඒ. පී. ජගත් පුෂ්පකුමාර මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. பீ. ஜகத் புஷ்பகுமார) (The Hon. A. P. Jagath Pushpakumara) Sir, I rise to a point of Order.

## නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) ඇමතිතුමනි, මොකක්ද point of Order එක?

## ගරු ඒ. පී. ජගත් පූෂ්පකුමාර මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. பீ. ஜகத் புஷ்பகுமார) (The Hon. A. P. Jagath Pushpakumara)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මේ ගරු සභාවේ මගේ නම භාවිත කරමින් අසතා චෝදනා නභමින් මෙතුමා කතා කළා. ඒ සියල්ලම හැන්සාඩ් වාර්තාවෙන් ඉවත් කරන්නය කියා මා ඔබතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

## නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු ඒ. පී. ජගත් පුෂ්පකුමාර ඇමතිතුමාගේ නම සම්බන්ධ කර ගෙන කළ අසතා චෝදනා හැන්සාඩ් වාර්තාවෙන් ඉවත් කරන්නය කියා නියෝග කරනවා.

ගරු මන්තීුතුමනි, ඔබතුමා කතාව කර ගෙන යන්න.

## ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

එකකොට ඒ ගොල්ල කරපු චෝදනා සම්බන්ධයෙන් මොකද කියන්නේ?

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

කවුරුවත් ඒ ගැන කිව්වේ නැහැ. ගරු මන්තුීතුමනි, ඔබතුමා කතාව කර ගෙන යන්න. නම නොකියා කතා කරන්න.

## ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, එතුමාටත් කියන්න අපට බාධා කරන්නේ නැතුව පාඩුවේ ඉන්නය කියා.

### නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු ඇමතිතුමනි, කරුණාකර ඉඳ ගන්න. බාධා කරන්න එපා.

## ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

මන්තීවරයකුට කථා කරන්න අයිතියක් තිබෙනවා.

## නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු ඇමතිතුමනි, බාධා කරන්න එපා.

## ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

මන්තීුවරයකුට කථා කරන්න අයිතියක් තිබෙනවා. [බාධා කිරීම]

#### නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) කරුණාකර නිශ්ශබ්ද වෙන්න. [බාධා කිරීම්]

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara) ඇයි

## [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது.] [Expunged on the order of the Chair.]

මැෂිම?

#### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது.] [Expunged on the order of the Chair.]

මැෂිමක් හම්බ වුණා. [බාධා කිරීම්]

#### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது.] [Expunged on the order of the Chair.]

මගෙන් අහ ගන්න එපා. [බාධා කිරීම්] ඉතිහාසය මගෙන් අහ ගත්න එපා. රෝහිත අබේගුණවර්ධන මහත්තයාගේ ඉතිහාසය මගෙන් අහ ගන්න හදන්න එපා. හරිද? [බාධා කිරීම්] මේ දවස් ටිකේ හරි අමාරුවෙන් ඉන්නේ. මොකද?

## [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது.] [Expunged on the order of the Chair.]

[බාධා කිරීම්]

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු රෝහිත අබේගුණවර්ධන ඇමතිතුමනි, කරුණාකර නිශ්ශබ්ද වෙන්න.

## ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara)

#### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது.] [Expunged on the order of the Chair.]

## ගරු රෝහිත අබේගුණවර්ධන මහතා (ජාතිය ගොඩනැඟීමේ අමාතාෘතුමා)

(மாண்புமிகு ரோஹித அபேகுணவர்தன - தேசத்தைக் கட்டியெழுப்புவதற்கான அமைச்சர்)

(The Hon. Rohitha Abeygunawardena - Minister of Nation Building)

ඔව්. මම වැල්ලේ ඉන්න කොට ඔබතුමා

## [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது.] [Expunged on the order of the Chair.]

[බාධා කිරීම්]

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

කෝචිචිවල රත්තරන් චේන් කැඩුවේ-

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු මන්තීතුමනි, විෂයයට අදාළව කථා කරනවා නම් පුශ්න ඇති වන්නේ නැහැ. ගරු මන්තීතුමනි, විෂයයට අදාළව කථා කරන්න.

### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ඊට පස්සේ මැෂින් එකක් හම්බ වුණා. [බාධා කිරීම්] ඒ මැෂින් එක හින්දා තමයි දැන් අද

### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது.] [Expunged on the order of the Chair.]

ජීවත් වෙන්නේ. පද්මක්කා හින්දා තමයි අද ජීවත් වෙන්නේ. මගෙන් අහ ගන්න හදන්න එපා තව. ඕනෑ නම් මම තවත් කියනවා. [බාධා කිරීම] කෑ ගහන්නේ නැතුව ඉද ගන්න. බූරුකම තිබුණාට කෑ ගහන්න එපා.

#### ගරු රෝහිත අබේගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு ரோஹித அபேகுணவர்தன)

(The Hon. Rohitha Abeygunawardena)

Sir, I rise to a point of Order.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

බූරු වැඩ තිබුණාට කථා කරන්න ලැහැස්ති වෙන්න එපා.

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු රෝහිත අබේගුණවර්ධන ඇමතිතුමනි, ඔබතුමාගේ point of Order එක මොකක්ද? [බාධා කිරීම]

## ගරු රෝහිත අබේගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு ரோஹித அபேகுணவர்தன)

(The Hon. Rohitha Abeygunawardena)

ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, මගේ නම පාවිච්චි කරලා මට අපහාස වන විධියට එතුමා කථා කළා. මම එතුමාට කියන්න කැමැතියි,- [බාධා කිරීම්]

## නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

කරුණාකර නිශ්ශබ්ද වෙන්න. නිශ්ශබ්ද වෙලා ඉඳ ගන්න. වීෂයයට අදාළව කථා කරනවා නම් ඔය පුශ්න ඇති වෙන්නේ නැහැ. [බාධා කිරීම්]

## ගරු රෝහිත අබේගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு ரோஹித அபேகுணவர்தன)

(The Hon. Rohitha Abeygunawardena)

මගේ නම පාවිච්චි කරන්න එපා කියන්න, ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි.

## ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ඔබතුමා ඉඳ ගන්න.

## නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

කරුණාකර නිශ්ශබ්ද වෙන්න.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

මයික් එක දමලා තිබුණාට අහ ගත්න හදන්න එපා. මයික් එක දීලා තිබෙන්නේ මටයි, මට කථා කරන්නටයි. මගේ චේලාව.

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ඒ නම ඉල්ලා අස් කර ගන්න. ඔබතුමාට තිබෙන්නේ විනාඩි දහයයි. ඉක්මනින් අවසාන කරන්න. [බාධා කිරීම්]

## ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

මේ පනත් කෙටුම්පත් ඉදිරිපත් කර තිබෙන්නේ රට දැවැන්ත අර්බුදයක තිබෙන වෙලාවකයි. මම කියන්න කැමැතියි, ඒ පුදේශයේ අද පාරවල්වල, කෝච්චිවල රත්තරන් ඓන් කඩන කට්ටිය ගොඩක් අඩු වෙලා තිබෙන බව. මොකද?

## නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ඔබතුමා විෂයයට අදාළව කථා කරනවා නම් පුශ්න ඇති වන්නේ නැහැ.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

මේකට අදාළ කථාවක් තමයි මම කියන්නේ. මම නමක් කියන්නේ නැහැ නේ. [බාධා කිරීම] මම නමක් කියන්නේ නැහැ. කාටවත් චෝදනා කරන්නේත් නැහැ. තොප්පිය හරි නම දා ගන්න. ඔක්කොම

#### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது.] [Expunged on the order of the Chair.]

ඉන්නේ.

## ගරු රෝහිත අබේගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு ரோஹித அபேகுணவர்தன)

(The Hon. Rohitha Abeygunawardena)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, අද කථා කරන්නේ ජාතිය ගොඩනැඟීමේ බදු (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත ගැනයි. මෙම පනත ගැන කථා කරන වෙලාවේ මෙතුමා ඒ විෂයයෙන් පිට, ඒ විෂයයට කිසි ලෙසකින් අදාළ නොවන විධියට, මේ පාර්ලිමේන්තුවේ ඉන්න මැති ඇමතිවරුන්ට අපහාස වන විධියට කථා කරනවා. වැල්ලේ හිටපු එක ගැන මෙතුමා කථා කරනවා. ඒ නිසා අපි බොහොම වුවමනාවෙන් මෙතුමාට කියනවා එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ඉතිරි වෙලා ඉන්න එකම මනුස්සයා, හැම දේටම යවන්න ඉන්න එකම මනුස්සයා හැටියට,- [බාධා කිරීම්]

#### නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු මන්තුීතුමනි, ඔබතුමා විෂයයට අදාළව කථා කරන්න. [බාධා කිරීම්]

# ගරු රෝහිත අබේගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு ரோஹித் அபேகுணவர்தன)

(The Hon. Rohitha Abeygunawardena)

#### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවක් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது.] [Expunged on the order of the Chair.]

මම කියනවා [බාධා කිරීම්] අපි දන්නවා වේදනාව.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, මම කථා කරමින් ඉන්නේ ආර්ථිකය ගැනයි. රත්තරන් මාල කැඩීම ආර්ථිකයට කොච්චර වටිනවාද කියලා මම කල්පනා කරමිනුයි ඉන්නේ. Beach boysලා කොච්චර වටිනවාද කියලා මම කථා කරමින් ඉන්නේ. [බාධා කිරීම්] එතකොට එහෙම beach එකේ වැඩ කරමින් ඉන්න කොට ගැහැණු කෙනෙක් හම්බ වුණාම ඒ මැෂිම කොච්චර වටිනවා ද කියලා මම කල්පනා කර කර ඉන්නේ. [බාධා කිරීම්] ඊට අමතරව මම කියන්නේ,- [බාධා කිරීම්]

#### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது.] [Expunged on the order of the Chair.]

තුන් දෙනෙක් නැගිට්ටා. අනෙක්

## [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது.] [Expunged on the order of the Chair.]

නැගිට්ටා. අද කැලණිය පුදේශයේ තිබෙන තැබෑරුම්වලින් රුපියල් ලක්ෂ පහ, දහය ගන්න කෙනෙක් ඉන්නවා. අද ඒ අය මන්තීුවරු වෙලා ඉන්නවා. කැලණියේ bus stand එකෙන් සල්ලි ගන්නවා. බෞද්ධ නායකයාය කියා ගන්න එක් කෙනා යටතේ අද දෙමළ මිනිස්සු, මුස්ලිම් මිනිස්සු ඇවිල්ලා කැලණියේ කඩ අරිනවා. [බාධා

### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු මන්තීුතුමනි, නිශ්ශබ්ද වෙන්න. මර්වින් සිල්වා ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා මොකක්ද කියන්නේ? ගරු මන්තීතුමනි, නිශ්ශබ්ද වෙන්න.

## ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

දුටුගැමුණු රජ්ජුරුවන්ගේ නමයි කියන්නේ. නමුත් පුශ්නය තිබෙන්නේ,- [බාධා කිරීම්]

### ගරු ආචාර්ය මර්වින් සිල්වා මහතා (කම්කරු අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) மேர்வின் சில்வா - தொழில் அமைச்சர்) (The Hon. (Dr.) Mervyn Silva - Minister of Labour)

Sir, I rise to a point of Order. ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, එතුමා මගේ නම පාවිච්චි කළා. අපි

#### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது.] [Expunged on the order of the Chair.]

කරලා නැහැ. අනුන්ගේ පවුල් විනාශ කරන,

## [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது.] [Expunged on the order of the Chair.]

මිනිහෙක් මෙතුමා. [බාධා කිරීම්] කකුල් දෙක තද කර ගෙනයි යන්නේ. අප යන්නේ කකුල් දෙක තද කර ගෙන නොවෙයි. අප යන්නේ පහසුවෙන්. [බාධා කිරීම්]

## නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ඕකද point of Order. එක කියන්නේ? ඒක point of Order එකක් නොවෙයි. ගරු දයාසිරි ජයසේකර මන්තීුතුමා ඉක්මනට කථාව අවසන් කරන්න. [බාධා කිරීම]

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

අද කැලණියේ පුද බිම යකාට ගිහින් ඉවරයි. කැලණියේ පුද බිමේ අර ශුීපති සූරියාරච්චි මහත්මයා කළ වැඩ කටයුතු ටික ඉවරයි. අද ඒ වෙනුවට

#### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது.] [Expunged on the order of the Chair.]

ආධිපතාායි තිබෙන්නේ. [බාධා කිරීම්]

#### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது.] [Expunged on the order of the Chair.]

ආධිපතාාය කියන්නේ, දවසට රුපියල් ලක්ෂය, දෙක එකතු කරන

#### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවක් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது.] [Expunged on the order of the Chair.]

කෙතෙක් ඉන්නේ අද?

#### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது.] [Expunged on the order of the Chair.]

[බාධා කිරීම්] ඕනෑ තරම් කියවා ගන්න. [බාධා කිරීම්]

#### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවක් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது.] [Expunged on the order of the Chair.]

කරන්නේ අන්න ඒක. [බාධා කිරීම] ඒ තියෙන බාර්වලින් රුපියල් ලක්ෂය ගණනේ එකතු කරනවා. ඒ රුපියල් ලක්ෂ ගණන අර ගෙන ඊට පස්සේ කොන්තුාත් අර ගන්නවා. මිනිසුන්ගේ කුඩු විකුණන්නේ අද

## [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது.] [Expunged on the order of the Chair.]

අද අඩුම මීලට කුඩු ගන්න තිබෙනවා, ඒ පුදේශවල. [බාධා කිරීම]

## නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ඔබතුමා විෂයයට අදාළව කථා කරන්න. එතකොට පුශ්න ඇති වෙන්නේ නැහැ නේ. [බාධා කිරීමක්] ගරු දයාසිරි ජයසේකර මන්තීතුමා විෂයයට අදාළව කථා කරන්න.[බාධා කිරීම්]

# ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

හැම බාර් එකකින්ම රුපියල් ලක්ෂය, දෙක ගණනේ මේ

## [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது.] [Expunged on the order of the Chair.]

ගන්නවා. [බාධා කිරීම්] අද සමහර ඉඩම්වලට පැනලා ඉඩම් අත් පත් කර ගන්නවා. අරගෙන අනෙක් කට්ටියට කථා කර කියනවා, මේකට ඇවිත් පදිංචි වෙන්නය කියා. එතකොට මේවාට වෙනම කප්පම් ගන්නවා. අද

#### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது.] [Expunged on the order of the Chair.]

ආණ්ඩුවක් තිබෙන්නේ. [බාධා කිරීම්]

#### ගරු ආචාර්ය මර්වින් සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) மேர்வின் சில்வா)

(The Hon. (Dr.) Mervyn Silva)

I rise to a point Order, Sir. [බාධා කිරීම]

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

කරුණාකර නිශ්ශබ්ද වෙන්න. රීති පුශ්නය මොකක්ද ගරු මර්වීන් සිල්වා ඇමතිතුමා? [බාධා කිරීම්]

#### ගරු ආචාර්ය මර්වින් සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) மேர்வின் சில்வா)

(The Hon. (Dr.) Mervyn Silva)

ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, මෙතුමා මගේ නම කිව්වා. මගේ නම සම්බන්ධ වුණාට පුශ්නයක් නැහැ. [බාධා කිරීම්]

## නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු මන්තීතුමා, ඔබතුමා එතුමාගේ නම සඳහන් නොකර කථා කරන්න. [බාධා කිරීම්] දයාසිරි ජයසේකර මන්තීතුමා, එතුමාගේ නම සඳහන් කළා. ඒක ඉල්ලා අස් කර ගන්න. [බාධා කිරීම්] ගරු දයාසිරි ජයසේකර මන්තීතුමා. [බාධා කිරීම්]

#### ගරු ආචාර්ය මර්වින් සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) மேர்வின் சில்வா)

(The Hon. (Dr.) Mervyn Silva)

පඩුවස්නුවර වාගේ වැදගත් ආසනයකින් මේ වාගේ

#### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது.] [Expunged on the order of the Chair.]

එවීම ගැන මා කනගාටු වෙනවා. [බාධා කිරීම්] රජවරු ඉපදුණු භූමිය. වයඹ කියන්නේ ශුෂ්ඨ භූමියක්. [බාධා කිරීම්]

## ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

මා කියන්නට කැමතියි ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි,-[බාධා කිරීම] මේ

## [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවක් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது.] [Expunged on the order of the Chair.]

ෆෝම් වෙලා බල්ටි ගහනවා මේක ඇතුළේ. [බාධා කිරීම්]

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු මර්වින් සිල්වා ඇමතිතුමා වාඩි වෙන්න. [බාධා කිරීම්]

### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

මේ

## [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது.] [Expunged on the order of the Chair.]

මේ ගොල්ලො තමයි හොරකම් කරන්නේ. මේ රටේ පුජාතන්තුවාදය ගැන කථා කරන්න කිසිම මිනිහෙකුට අයිතියක් නැති කරලායි තියෙන්නේ. රටේ මිනිහෙකුට ලියන්න දෙන්නේ නැහැ. පිටි පස්සෙන් ගිහින් මිනිසුන්ව අර ගෙන ගිහින්; මාධාවේදීන්ගේ පිට කපාපු නායකයෝ ඔය කථා කරන්නේ. රූපවාහිනී සංස්ථාවේ කාන්තාවන්ගේ පිට කපාපු අය ඔය කථා කරන්නේ. [බාධා කිරීම] මේ රටේ "සිරස" රූපවාහිනියට ගහලා ගිනි තියපු මිනිස්සු ඔය කථා කරන්නේ. අද මහා ලොකු බෞද්ධ ආසනය කැලණිය. කැලණියට අද මාධාවේදියෙකුට පය ගහන්න බැහැ. අද මාධාවේදියෙකුට කැලණියට පය ගහන්න බැහැ. මොකද කරන්නේ? [බාධා කිරීම] "සිරස" ගියත් ගහලා එළවනවා. ඒකද මේ සිංහල බෞද්ධකම

#### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது.] [Expunged on the order of the Chair.]

සිංහල බෞද්ධ ආසනය තමයි කැලණිය. [බාධා කිරීම්] කැලණිය පුදු බිමේ අද පෙරේතයෝ බල්ටි ගහන්නේ. එම නිසා

#### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது.] [Expunged on the order of the Chair.]

ගියේ ඕක තමයි.

#### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது.] [Expunged on the order of the Chair.]

ගිය සතියේ- [බාධා කිරීම්] අර රූපවාහිනී සංස්ථාවට කඩා පැනලා

#### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது.] [Expunged on the order of the Chair.]

තමයි ඔය කතා කරන්නේ. [බාධා කිරීම්] මේ රටේ මාධාාවේදීන්ට පහර දෙන රස්තියාදුකාර දේශපාලනය කරන

## [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது.] [Expunged on the order of the Chair.]

මේ පාර්ලිමේන්තුවට ගෙන්වන්නේ නැතිව ඉන්න එකයි, පාර්ලිමේන්තුවට කරන්නට තිබෙන හොඳම දෙය. [බාධා කිරීම්] ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි,

## [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது.] [Expunged on the order of the Chair.]

කියන්නේ නූතන දුටුගැමුණු කියා හිතේ තියා ගෙන වැඩ කරන,-[බාධා කිරීම්] දුටු ගැමුණු නොවෙයි, චණ්ඩාශෝකගෙන් පැවත එන කෙනෙක්,- [බාධා කිරීම්]

#### නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

වීෂයයට අදාළව කථා කරන්න. [බාධා කිරීම්]

# ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

දුටුගැමුණු රජ්ජුරුවන්ගෙන් පැවත එනවා නම් ඔවැනි වැඩ කරන්නේ නැහැ. [බාධා කිරීම්]

## නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

විනාඩි පහයි ඔබතුමාට කථා කරන්න තව කාලය තිබෙන්නේ. ඉක්මනට කථාව අවසාන කරන්න. [බාධා කිරීම්] විනාඩි පහයි තව ඔබතුමාට කථා කරන්න තිබෙන්නේ. [බාධා කිරීම්]

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ඒක තමයි; ඉතින් කථා කරන්න දෙන්නේ නැහැ නේ. [බාධා කිරීම්] ඉන්න. දැන්වත් ඇහුම් කන් දෙන්න. [බාධා කිරීම්] ඔබතුමාටත් ඕනෑද? වාඩි වෙන්න ඔහොම. ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, දැන් මා මගේ කථාව පටන් ගන්නම්. [බාධා කිරීම්] ඇයි, ඇයි? [බාධා කිරීම්]

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

කරුණාකර නිශ්ශබ්ද වෙන්න. [බාධා කිරීම්] කරුණාකර නිශ්ශබ්ද වෙන්න.

## ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, දැන් මා මගේ කථාව පටන් ගත්නම්. මොකද, අද වන කොට ලංකාවේ පසු ගිය කාල වකවානුවේ, මේ ආණ්ඩුවේ,- [බාධා කිරීම්] දැන් ඕවා කියන කොට තමයි තරහ යන්නේ.

## නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

කරුණාකර නිශ්ශබ්ද වෙන්න. එතුමාගේ කථාව දැන් ආරම්භ කළා. [බාධා කිරීම්] හොඳයි ගරු ඇමතිතුමා.

## ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

මේ ආණ්ඩුව පසු ගිය කාලයේ; 2004 සිට 2009 වන තුරු විදේශ රටවලින් ගත් මුදල් ටික මා කියනවා. මම කියන්නම, ඒ ගණන කොච්චරද කියා. මාර්තු 09 වන දා ගන්නවා, යුඑස් ඩොලර් මිලියන 215ක් Sri Lanka Development Bonds විධියට. [බාධා කිරීම] ඊළඟට syndicated loan එකක් විධියට යුඑස් ඩොලර් මිලියන 210ක් ගන්නවා. ඊළඟට මිලියන 50ක් ගන්නවා, as SLDBs, by the National Savings Bank. ඊළඟට ඔක්තෝබර් 24 වන දා යූඑස් ඩොලර් මිලියන 500ක් ගන්නවා. [බාධා කිරීම]

# නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

කරුණාකර නිශ්ශබ්ද වෙන්න. බාධා කරන්න එපා. මේ පාර්ලිමේන්තුවේ විනය රකින්න ඕනෑ. [බාධා කිරීම්] කරුණාකර නිශ්ශබ්ද වෙන්න. [බාධා කිරීම්]

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

තව ගත්තා, 2007 වර්ෂයේ. 2007 වර්ෂය සඳහා තව තිබෙනවා. [බාධා කිරීම්] යූඑස් ඩොලර් මිලියන 150යි. ජූනි 23 වෙනි දා යූඑස් ඩොලර් මිලියන 230යි. [බාධා කිරීම්]

## නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු මහින්දානන්ද අලුත්ගමගේ ඇමතිතුමනි, කරුණාකර නිශ්ශබද වන්න.

## ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

සැප්තැම්බර් 15 වෙනි දා යූඑස් ඩොලර් මිලියන 60යි. ඊට අමතරව යූඑස් ඩොලර් මිලියන 150යි. ඊළහට ඔක්තෝබර් 07 වෙනි දා යූඑස් ඩොලර් මිලියන 300යි. මේ විධියට ණය අරගෙන, අරගෙන ණය උගුලක සිර වුණු ආණ්ඩුවක් මේ තිබෙන්නේ. අද වන කොට ඒක තවත් එහාට ගිහිල්ලා, තවත් කෝට් 15,000ක් සොයා ගන්නා වැඩ පිළිවෙළකට තමයි අද මේ පනත් කෙටුම්පත සම්මත කර ගැනීම තුළින් ආණ්ඩුව ඇවිල්ලා තිබෙන්නේ කියලා මා කියන්න කැමැතියි. මේ සියයට 1ක්ව තිබුණු බද්ද සියයට 3 දක්වා වැඩි කරන කොට මේක වදින්නේ වකු බද්දක් විධියටයි. මේ වකු බද්ද නිසා හැම හාණ්ඩයකම මිල දවසින් දවස, දවසින් දවස වැඩි වනවා. මොළය නැති

## [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

මේක තේරුණේ නැති වුණාට, මොළය නැති

## [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

මේක තේරුණේ නැති වුණාට, මොළය නැති

#### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

මේක තේරුණේ නැති වුණාට, මොළය නැති

## [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

මේක තේරුණේ නැති වුණාට, සාමානාා මිනිසුන්ට මේක තේරෙනවා. හැබැයි

## [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

මේක තේරෙන්නේ නැහැ. හැබැයි

#### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවක් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

මේක තේරෙන්නේ නැහැ. ඒ තේරෙන්නේ නැති නිසා තමයි කථා කරන්නේ. මා කියන්න කැමැතියි, රණ විරුවෝ සටන් කරලා ලබා ගන්නා මේ ජයගුහණය අද වන කොට ආණ්ඩුව පාවා දෙන තත්ත්වයක් තිබෙන්නේ. ඒක තමයි අපිට දකින්නට තිබෙන්නේ. ඒ නිසා

## [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

මොනවා කිව්වත්, දුටුගැමුණු වාගේ ඉන්න

## [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවක් කරන ලදී.]

මොනවා කිච්චත්, මේ රටේ මේ රණ විරුවෝ ලබා ගත් ජයගුහණය අද වන කොට පාවා දීලා ඉවරයි. එම නිසා සල්ලි සොරකම් කරන, මිනිසුන්ගෙන් කප්පම් ගන්නා

#### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

මේ රටින් පලවා හරින දවස ඊට වඩා විශාල මෙහෙයුමක් බවට පත් වන්නට ඕනෑය කියලා මා විශ්වාස කරනවා. මොකද, රණ විරුවෝ නැඟෙනහිර, උතුර මුදා ගත්තාටත් වඩා වටිනා වැඩ පිළිවෙළක් තමයි මේ වාගේ

#### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.] මේ ගරු සභාව ඇතුළේ තබා ගන්නේ නැතිව,- [බාධා කිරීමක්]

#### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]

[Expunged on the order of the Chair.]

සියලු දෙනා එළවා දමන එක තමයි. මීළහ සටන් පාඨය විය යුත්තේ කියලා මා විශ්වාස කරනවා.

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

අවසන් කරන්න. ගරු මන්තීතුමනි, [බාධා කිරීම] කරුණාකර නිශ්ශබ්ද වන්න.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ඒ නිසා අද මේ රණ විරුවෝ ලබා ගන්නා ජයගුහණ වාගේ ජයගුහණයක් ලබා ගැනීමට, මේ හොරු ටික එළවා දමා ඊළහ මැතිවරණයෙන් ශක්තිමත් පාර්ලිමේන්තුවක්, පුජාතන්තුවාදය දන්නා පාර්ලිමේන්තුවක්, තමන්ගේ අමාතාහංශවලින් සොරකම් කරන සොරුන් නැති අලුත් ආණ්ඩුවක් හදන්නට අපට අවස්ථාව ලැබේවායි පුාර්ථනා කරමින් මා මාගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා.

## නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ස්තුතියි. [බාධා කිරීම] කරුණාකර නිශ්ශබ්ද වන්න.

#### පුශ්තය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය. පනක් කෙටුම්පක ඊට අනුකූලව දෙවන වර කියවන ලදී.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது

அதன்படி, சட்டமூலம் இரண்டாம் முறையாக மதிப்பிடப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

Bill accordingly read a Second time.

#### මතු පළවන යෝජනාව සභා සම්මත විය.:

#### "පනත් කෙටුම්පත පූර්ණ පාර්ලිමේන්තු කාරක සභාවකට පැවරිය යුතු ය." [ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා]

தீர்மானிக்கப்பட்டது.

"சட்டமூலம் முழுப் பாராளுமன்றச் குழுவுக்குச் சாட்டப்படுமாக" [மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்லா]

Resolved:

"That the Bill be referred to a Committee of the whole Parliament." -[The Hon. Nimal Siripala de Silva]

#### කාරක සභාවෙහිදී සලකා බලන ලදී. [නියෝජා කථානායකතුමා මූලාසනාරූඪ විය.]

. குழுவில் ஆராயப்பட்டது.

[பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.]

Considered in Committee.

[MR. DEPUTY SPEAKER in the Chair.]

#### 1 වන වගන්තිය පනත් කෙටුම්පතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

1 ஆம் வாசகம் சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்க வேண்டுமெனக் னட்டளையிடப்பட்டது.

Clause 1 ordered to stand part of the Bill.

#### සභාපතිතමා

(தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Chairman)

Clause 2, there is an amendment by the Opposition.

# **2 වන වගන්තිය.-** (2007 අංක 55 දරන පළාත් පාලන ආයතන (විශේෂ විධිවිධාන)

පතතේ 3 වන වගන්තිය

සංශෝධනය කිරීම.)

**வாசகம் 2.-** (2007 ஆம் ஆண்டின் 55 ஆம் இலக்க,

உள்ளுரதிகாரசபைகள் (விசேட எற்பாடுகள்) (திருத்தச்)

சட்டத்தின் 3 ஆம் பிரிவைத் திருத்துதல்)

CLAUSE 2,- (Amendment of section 3 of the Local Authorities Special Provisions) Act, No.55 of 2007.)

#### ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

I move.

"In page 1, immediately after line 21, add the following words as a proviso:

'Provided however such election shall not be held until the establishment of the Constitutional Council as provided for by the 17th Amendment of the Constitution.'

#### ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු සභාපතිතුමනි, රජය එම සංශෝධනයට එකහ වන්නේ නැහැ. එකහ වන්නට බැහැ. ඔබතුමා කරුණාකර එම වගන්තිය මුල් ආකාරයෙන්ම සභාවට ඉදිරිපත් කරන්න. ඒ පිළිබඳව අවශා නම් ඡන්දයක් ගන්න පුළුවන්.

## ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

අපේ ඉල්ලීම දහහත්වන ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථා සංශෝධනය කිුයාත්මක වන තෙක් මේ පනත් කෙටුම්පත කිුයාත්මක කරන්නට එපාය කියන එකයි.

#### සභාපතිතුමා

(தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Chairman)

එම වගන්තිය මුල් ආකාරයෙන්ම සභාවට යොමු කරනවා.

#### 2 සහ 3 වන වගන්ති පනක් කෙටුම්පතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

පුඳෙප්ති වගන්තිය සහ නාමය පනක් කෙටුම්පතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

சட்டமாகு வாசகமும் தலைப்பும் சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்க வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Clauses 2 and 3 ordered to stand part of the Bill.

Enacting Clause and Title ordered to stand part of the Bill.

Bill reported without Amendment.

## ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

( மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, "පනත් කෙටුම්පත දැන් තුන් වන වර කියවිය යුතුය"යි මා යෝජනා කරනවා.

#### පුශ්තය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

පනත් කොටුම්පත ඊට අනුකූලව තුන්වන වර කියවා සම්මත කරන ලදී. வினா விடுக்கப்பட்டு, ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டது.

மூன்றாம் அகன்பம. *சட்டமூலம்* மதிப்பிடப்பட்டு முறை நிறைவேற்றப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

Bill accordingly read a Third time, and passed.

# ජාතිය ගොඩනැගැනීමේ බදු (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත

நாட்டைக் கட்டியெழுப்புதல் வரி (திருத்தம்) சட்டமூலம்

NATION BUILDING TAX (AMENDMENT) BILL.

කල්තබන ලද විවාදය තව දුරටත් පවත්වන පිණිස නියෝගය කියවන ලදී. ඊට අදාළ පුශ්තය 2009 අපේල් 20

්"පනක් කෙටුමපක් දැන් දෙව වන වර කියවිය යුතු ය." – [ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා]

පුශ්තය යළිත් සභාභිමුබ කරන ලදී.

ஒத்திவைக்கப்பட்ட விவாதம் மீளத் தொடங்குதற்கான கட்டளை வாசிக்கப்பட்டது. சம்பந்தப்பட்ட வினா - [2009 ஏபிபிறல் 20]

"சட்டமூலம் இப்பொழுது இரண்டாம் முறை மதிப்பிடப்படுமாக" (மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த நில்வா)

வினா மீண்டும் எடுத்தியம்பப்பட்டது.

Order read for resuming Adjourned Debate on Question - [20th April, 2009]

"That the Bill be now read a Second time." [The Hon. Nimal Sirpala de Silva]

Question again proposed.

## ගරු සූනිල් හඳුන්නෙක්ති මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி)

(The Hon. Sunil Handunnetti)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, ජාතිය ගොඩනැගීමේ බදු (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පතට අදාළව අපේ විරෝධතාව සටහන් කර ගන්නා ලෙස ඉල්ලා සිටිනවා.

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) එය සටහන් කර ගන්නවා.

## ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මෙම පනත් කෙටුම්පතට එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ විරෝධතාවක් සටහන් කර ගන්නා ලෙස ඉල්ලනවා.

#### පුශ්නය වීමසන ලදින්, සභා සම්මත විය. පනත් කෙටුම්පත ඊට අනුකූලව දෙවන වර කියවා සම්මත කරන ලදී.

வினா விடுக்கப்பட்டு, ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டது.

அதன்படி, சட்டமூலம் இரண்டாம் முறையாக மதிப்பிடப்பட்டது. Question put, and agreed to.

Bill accordingly read a Second time.

#### මතු පළවන යෝජනාව සභා සම්මත විය.:

"පනක් කෙටුම්පක පූර්ණ පාර්ලිමේන්තු කාරක සභාවකට පැවරිය යුතු ය." - [ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා]

தீர்மானிக்கப்பட்டது.

. "சட்டமூலம் முழுப் பாராளுமன்றக் குழுவுக்குச் சாட்டப்படுமாக" [மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்லா]

Resolved:
"That the Bill be referred to a Committee of the whole Parliament."
- [The Hon. Nimal Siripala de Silva.]

#### කාරක සභාවෙහිදී සලකා බලන ලදී. [නියෝජා කථානායකතුමා මූලාසනාරූඪ විය.]

்குழுவில் ஆராயப்பட்டது.

[பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.] Considered in Committee.

[MR. DEPUTY SPEAKER OF COMMITTEES in the Chair.]

# $1\ am 2$ වන වගන්ති පනත් කෙටුම්පතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

1 ஆம், 2 ஆம் வாசகங்கள் சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்க வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Clauses 1 and 2 ordered to stand part of the Bill.

# 3 වන වගන්තිය.- (පුධාන පුඥප්තියේ

8 වන වගන්තිය සංශෝධනය කිරීම)

**வாசகம் 3.-** (டுதன்மைச் சட்டவாக்கத்தின் 8 ஆம் பிரிவைத் திருத்துதல்)

CLAUSE 1.- Amendment of section 8 of the principal enactment)

## ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු සභාපතිතුමනි, මා පහත සඳහන් සංශෝධනය ඉදිරිපත් කරනවා :

"1 වන පිටුවේ, 18 වන පේළියේ සිට 21 වන පේළිය දක්වා පේළි ඉවත් කර (එම පේළි දෙකද ඇතුළුව) ඒ වෙනුවට පහත දැක්වෙන කොටස ආදේශ කරන්න:"

"(ඇ) මේ පනත යටතේ යම් අදාළ කාර්තුවක් සදහා වාර්තාව ඉදිරිපත් කිරීමේ දිනය එකී අදාළ කාර්තුව අවසන් වීමෙන් ඉක්ඛිතිවම ආරම්භ වන මාසයේ විසිවන දිනය හෝ ඊට පෙර දිනයක් හෝ විය යුතු ය."

#### සංශෝධනය පිළිගත යුතුය යන පුශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

திருத்தம் விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Amendment put, and agreed to.

#### 3 වන වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, පනත් කෙටුම්පතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

3 ஆம் வாசகம் திருத்தப்பட்டவாறு சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்க வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Clause 3, as amended, ordered to stand part of the Bill.

# 4 වන වගන්තිය.- (පුධාන පුඥප්තියේ උපලේඛනය සංශෝධනය කිරීම)

**வாசகம் 4.-** (முதன்மைச் சட்டவாக்கத்துக்கான அட்டவைணயைத் திருத்துதல்) CLAUSE 4.– Amendment of the Schedule to the principal enactment)

# ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

( மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු සභාපතිතුමනි, මා පහත සඳහන් සංශෝධනය ඉදිරිපත් කරනවා :

"2 වන පිටුවේ, (1) 3 වන පේළියේ සිට 10 වන පේළිය දක්වා පේළි (එම ජේළි දෙක ද ඇතුළුව) ඉවත් කර ඒ වෙනුවට පහත දැක්වෙන කොටස ආදේශ කරුත්ක"

- '(iii) මේ පනත අදාළ වන යම් තැනැත්තෙකු විසින් යම් අපනයනකරුවෙකුට විකුණන ලද -
  - (i) යම් දුවායක් හෝ
  - (ii) එම දුවා කොටසක් වන සේ නිෂ්පාදිත වෙනත් යම් දුවායක්

ඇත්ත වශයෙන්ම ශුී ලංකාවෙන් අපනයනය කරනු ලබු බවට යම ලිබිත සාක්ෂි ඉදිරිපත් කිරීම මත කොමසාරිස් ජනරාල්වරයා සැතීමකට පත්වන්නේ නම එම දුවාঃ'"

- "(2) 13 වන පේළියේ සිට 16 වන පේළිය දක්වා පේළි (එම පේළි දෙක ද ඇතුළුව) ඉවත් කර ඒ වෙනුවට පහත දැක්වෙන කොටස ආදේශ කරන්න:
- '(xv) රටට සිදු වන ආර්ථික පුතිලාභය සැලකිල්ලට ගෙන අදාළ අමාතාවරයා විසින් අනුමත කරනු ලබන සහ මුදල් විෂයය භාර අමාතාවරයා විසින් අනුමත කරනු ලබන, රජය විසින් එම වතාපෘතියේ බදු ගෙවීම දරන අවස්ථාවක දී එම වතාපෘතියේ භාවිත කිරීම සඳහා වූ යම දවායන්.'"

## සංශෝධන පිළිගත යුතුය යන පුශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

திருத்தம் விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டது. Amendments put, and agreed to.

#### 4 වන වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, පනත් කෙටුම්පතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

4 ஆம் வாசகம் திருத்தப்பட்டவாறு சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்க வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது. Clause 4, as amended, ordered to stand part of the Bill.

#### 5 වන වගන්තිය, පනත් කෙටුම්පතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

පුඥප්ති වගන්තිය සහ නාමය පනක් කෙටුම්පතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

පනත් කෙටුම්පත, සංශෝධන සහිතව වාර්තා කරන ලදී.

5 ஆம் வாசகம் சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்க வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது.

சட்டமாகு வாசகமும் தலைப்பும் சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்க வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Clause 5, Ordered to stand part of the Bill'

Enacting Clause and Title ordered to stand part of the Bill.

Bill reported with Amendment.

## ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

( மாண்புமிகு நிமல் சி<mark>றிபால த சில்வா)</mark>

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, "පනත් කෙටුම්පත සංශෝධිතාකාරයෙන් දැන් තුන් වන වර කිය විය යුතුය"යි මා යෝජනා කරනවා.

# පුශ්නය විමසන ලදී. කටහඬවල් අනුව "පක්ෂ" මන්තීන්ට ජය බව නියෝජා කථානායකතුමා විසින් පුකාශ කරන ලදී.

வினா விடுக்கப்பட்டது. குரல்களின்படி "ஆம்" மேலோங்கிற்று என பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள் அறிவித்தார்கள்.

Question put.

MR. DEPUTY SPEAKER, having collected the Voices, declared that the "Ayes" had it.

#### ගරු එන්. ශූී කාන්තා මහතා

(மாண்புமிகு என். ஸ்ரீ காந்தா)

(The Hon. N. Sri Kantha)

#### පාර්ලිමේන්තුව 43 වන ස්ථාවර නියෝගය යටතේ - පක්ෂව 85 : විරුද්ධව 31 යනුවෙන් - බේදුණේය.

பாராளுமன்றம் 43 ஆம் நிலைக் கட்டளைப்படி பிரிந்தது: சார்பாக 85; எதிராக 31.

The Parliament divided under Standing Order No. 43: Ayes 85; Noes 31.

#### පනක් කෙටුම්පක, ඊට අනුකූලව සංශෝධිකාකාරයෙන් තුන් වන වර කියවා සම්මත කරන ලදී.

அதன்படி, சட்டமூலம் திருத்தப்பட்டவாறு மூன்றாம் முறையாக மதிப்பிடப்பட்டு நிறைவேற்றப்பட்டது.

Bill, as amended, accordingly read the Third time, and passed.

## නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ඒ අනුව පනත් කෙටුම්පත වැඩි ඡන්දයෙන් සම්මත වූ බව මම පුකාශ කරමි.

# දේශීය භාණ්ඩාගාර බිල්පත් ආඥාපනත : යෝජනාව

## உள்நாட்டு திறைசேரி உண்டியல்கள் கட்டளைச் சட்டம் : பிரோணை

### LOCAL TREASURY BILLS ORDINANCE: RESOLUTION

## කල් තබන ලද විවාදය තවදුරටත් පවත්වනු පිණිස නියෝගය කියවන ලදී. ඊට අදාළ පුශ්නය [2009 අපේල් 20 ]

ஒத்திவைக்கப்பட்ட விவாதம் மீளத் தொடங்குதற்கான கட்டளை வாசிக்கப்பட்டது. சம்பந்தப்பட்ட வினா - [2009 ஏப்பிறல் 20]

Order read for resuming Adjourned Debate on Question - [20th

''මෙයට පෙර යෝජනාව මගින් අවසර දෙන ලද මුදලට වැඩිමනත් වශයෙන් රුපියල් කෝට් පහළොස් දහසකට (රු. 15,000,00,00,000) නොවැඩි මුදලක් ශී ලංකාවේ දී ශුී ලංකා ආණ්ඩුවේ භාණ්ඩාගාර බිල්පත් නිකුත් කිරීමෙන් ණයට

ගැනීමටත්, එම කාර්ය සඳහා (417 වැනි අධිකාරය වන) දේශීය භාණ්ඩාගාර බිල්පත් ආඥාපනතේ 2(1) වැනි වගන්කීය යටතේ අවශා සියලුම අවසර මුදල් හා කුමසම්පාදන අමාතානුමාට දීමටත් මෙම පාර්ලිමේන්තුව තීරණය කරයි.'' [ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා]

(අමාතා මණ්ඩලයේ අනුමතිය ලැබී ඇත.)

"இதற்கு முந்திய பிரேரணை மூலம் கடன்படலுக்கு அதிகார மளிக்கப்பட்ட தொகைகளுக்கும் கூடுதலாக நூற்றி ஐம்பதாயிரம் மில்லியன் ரூபாவிற்கு (150,000 மில்லியன் ரூபா) மேற்படாத தொகையொன்றினை இலங்கை அரசாங்க திறைசேரி உண்டியல்களை இலங்கையில் வழங்குவதன் மூலம் கடனாகப் பெறப்படலாமெனவும், அந்நோக்கத்திற்காக நிதி, திட்டமிடல் அமைச்சருக்கு (417 ஆம் . திறைசேரி அத்தியாயமான) உள்நாட்டு உண்டியல்கள் கட்டளைச்சட்டத்தின் 2 (1) ஆம் பிரிவின்கீழ் தேவைப்படும் சகல அதிகாரங்களும் வழங்கப்பட வேண்டுமெனவும் இப்பாராளுமன்றம் தீர்மானிக்கின்றது." [மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா]

(அமைச்சரவையின் அங்கீகாரம் பெறப்பட்டுள்ளது)

That this Parliament resolves that a sum not exceeding Rupees One Hundred and Fifty Thousand Million (Rs. 150,000 million) may in addition to sums authorized by the resolution in that behalf, be borrowed by the issue in Sri Lanka of Sri Lanka Government Treasury Bills and that, for such purpose, the Minister of Finance and Planning be granted all requisite authority under Section 2(1) of the Local Treasury Bills Ordinance (Chapter 417).[The Hon. Nimal Siripala de Silva]

(Cabinet approval signified)

#### පුශ්තය යලිත් සභාගිමුබ කරන ලදී.

வினா மீண்டும் எடுத்தியம்பப்பட்டது. Question again Proposed.

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) සභාවේ එකහත්වය?

#### පුශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

# විසර්ජන පනත : යෝජනාව

ஒதுக்கீட்டுச் சட்டம் : தீர்மானம் APPROPRIATION ACT: RESOLUTION

#### කල් තබන ලද විවාදය තවදුරටත් පවත්වනු පිණිස නියෝගය කියවන ලදී. ඊට අදාළ පුශ්නය [2009 අපේල් 20 ]

ஒத்திவைக்கப்பட்ட விவாதம் மீளத் தொடங்குதற்கான கட்டளை வாசிக்கப்பட்டது. சம்பந்தப்பட்ட வினா - [2009 ஏப்பிறல் 20]

Order read for resuming Adjourned Debate on Question - [20th

"2007 අංක 61 දරන විසර්ජන පනතේ 8 වැනි වගන්තිය යටතේ මුදල් හා කුමසම්පාදන අමාතාතුමාට පැවරුන බලතල අනුව, ආණ්ඩුවේ අනුමතිය ඇතිව, එතුමා විසින් දේන ලද පහත දැක්වෙනු අංක 12 දරන නියමය අනුමත කළ යුතු යැයි මෙම පාර්ලිමේන්තුව යෝජනා කරයි." [ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා]

#### 2007 අංක 61 දරන විසර්ජන පනතත් 8 වැනි වගන්තිය යටතේ අංක 12 දරන නියමය

මුදල් හා කුමසම්පාදන අමාතාා, මහින්ද රාජපක්ෂ වන මම, 2007 අංක 61 දරන පුදර සිට පුරියේ පැති වගන්තියෙන් මා වෙත පවරනු ලැබ ඇති බලතල පුකාරව, ආණ්ඩුවේ අනුමතිය ඇතිව, එකී පනතේ දෙවැනි උපලේඛනයේ විෂය අංක 21302 "පොත් මුදුණය, පුචාරණය හා අලෙවිය අත්තිකාරම ශිණුම - අධාාපන පුකාශන දෙපාර්තමෙන්තුව" වෙත පැවරි ඇති කාර්යය වෙනුවෙන් නිශ්චිතව දක්වා ඇති සීමාවන්, මෙම නියමය මගින් වෙනස් කරමි.

- (i) එකී පනතේ දෙවැනි උපලේඛනයේ II වැනි තීරයෙහි රු.225,00,00,000 සිට නිශ්චිතව දක්වා ඇති වියදමෙහි උපරිම සීමාව රු.373,60,00,000 දක්වා
- (ii) එකී පනතේ දෙවැනි උපලේඛනයේ III වැනි තීරයෙහි රු.225,00,00,000 සිට නිශ්චිතව දක්වා ඇති ලැබීම්වල අවම සීමාව රු.250,00,00,000 දක්වා

- (iii) එකී පනතේ දෙවැනි උපලේඛනයේ IV වැනි තීරයෙහි රු.400,00,00,000 සිට නිශ්චිතව දක්වා ඇති ලැබීම්වල හර ශේෂයන්ගේ රු.600,00,00,000 දක්වා උපරිම සීමාව
- (iv) එකී පනතේ දෙවැනි උපලේඛනයේ V වැනි තීරයෙහි රු.10,00,00,000 සිට නිශ්චිතව දක්වා ඇති බැරකමහි උපරිම සීමාව රු.25,00,00,000 දක්වා

(මෙම නියමය වලංගු වන්නේ 2008.12.31 වැනි දින දක්වා පමණි)

අත්සන් කළේ/මහින්ද රාජපක්ෂ

මුදල් හා කුමසම්පාදන අමාතා,

2009.02.13 වැනි දින, කොළඹ 01.

(අමාතා මණ්ඩලයේ අනුමතිය ලැබී ඇත.)

"2007 ஆம் ஆண்டின் 61 ஆம் இலக்க, ஒதுக்கீட்டுச் சட்டத்தின் 8 ஆம் பிரிவினால் தமக்களிக்கப்பட்ட தத்துவங்களின் பிரகாரம், அரசாங்கத்தின் அங்கீகாரத்துடன் நிதி, திட்டமிடல் அமைச்சரால் ஆக்கப்பட்டு 12 ஆம் இலக்க கட்டளையில் குறித்துரைக்கப்பட்ட கட்டளை அங்கீகரிக்கப்பட வேண்டுமென இப்பாராளுமன்றம் தீர்மானிக்கின்றது. - [மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா]

#### 2007 ஆம் ஆண்டின் 61 ஆம் இலக்க, ஒதுக்கீட்டுச் சட்டம் 8 ஆம் பிரிவின் கீழான கட்டளை இல. 12

2007 ஆம் ஆண்டின் 61 ஆம் இலக்க, ஒதுக்கீட்டுச் சட்டத்தின் 8 ஆம் பிரிவினால் எனக்கு அளிக்கப்பட்ட தத்துவங்களின் பிரகாரம் நிதி, திட்டமிடல் அமைச்சர் மஹிந்த ராஜபக்ஷ ஆகிய நான் அரசாங்கத்தின் அங்கீகாரத்துடன் இக் கட்டளை மூலம் அச்சட்டத்தின் இரண்டாம் அட்டவணையின் 21302 ஆம் இலக்க, செயற்பாட்டு விடயம் "நூல் அச்சிடல், விளம்பரம் மற்றும் விற்பனைக்கான முற்பணக்கணக்கில்" - கல்வி வெளியீட்டுத் திணைக்களம் என்பதற்கெதிராக குறித்துரைக்கப் பட்ட எல்லைகளை மாற்றுகின்றேன்:-

- (i) அச்சட்டத்தின் இரண்டாம் அட்டவணையின் நிரல் III இல் குறித்துரைக்கப்பட்ட பெறுகைகளின் ஆகக் குறைந்த எல்லை -ரூபா 2,250,000,000 இலிருந்து ரூபா 3,736,000,000 வரை.
- (ii) அச்சட்டத்தின் இரண்டாம் அட்டவணையின் நிரல் II இல் குறித்துரைக்கப்பட்ட செலவின் உச்ச எல்லை -ரூபா 2,250,000,000 இலிருந்து ரூபா 2,500,000,000 வரை.
- (iii) அச்சட்டத்தின் இரண்டாம் அட்டவணையின் நிரல் IV இல் குறித்துரைக்கப்பட்ட பற்று மீதியின் உச்ச எல்லை -ரூபா 4,000,000,000 இலிருந்து ரூபா 6,000,000,000 வரை.
- (iv) அச்சட்டத்தின் இரண்டாம் அட்டவணையின் நிரல் V இல் குறித்துரைக்கப்பட்ட பொறுப்புக்களின் உச்ச எல்லை -ரூபா 100,000,000 இலிருந்து ரூபா 250,000,000 வரை.

(இக்கட்டளை 2008.12.31 ஆம் திகதி வரை மட்டுமே செல்லுபடியாகும்.)

> ஒப்பம் : மஹிந்த ராஜபக்ஷ, நிதி, திட்டமிடல் அமைச்சர்.

கொழும்பு 01, 2009.02.13

(அமைச்சரவையின் அங்கீகாரம் பெறப்பட்டுள்ளது)

That this Parliament resolves the Order made by the Minister of Finance and Planning with the approval of the Government, by virtue of powers vested in him by Section 8 of the Appropriation Act, No.61 of 2007 and specified in the Order No.12 hereto, be approved. [The Hon. Nimal Siripala de Silva]

### **ORDER**

## Appropriation Act. No.61 of 2007 Order No. 12 under Section 8

By virtue of the powers vested in me by Section 8 of the Appropriation Act, No.61 of 2007, I, Mahinda Rajapaksa, Minister of Finance and Planning with the approval of the Government, do by this

Order, vary the limits specified against the activity Item No: 21302 "Printing, publicity and Sales of Books Advance Account - Department of Educational Publications" of the Second Schedule to that Act.

(i) Maximum limit of expenditure specified in Column II of the From Second Schedule to that Act. To Rs.— 2,250,000,000

(ii) Minimum limit of receipts specified in Column III of the Second From Rs.— 2,250,000,000 Schedule to that Act. To Rs.— 2,500,000,000

(iii) Maximum limit of debit balance
specified in Column IV of the From
Second Schedule to that Act. To
Rs.— 4,000,000,000
Rs.— 6,000,000,000

(iv) Maximum limit of debit liabilities
specified in Column V of the From Rs.— 100,000,000
Second Schedule to that Act. To Rs.— 250,000,000

(This Order is valid up to 31.12.2008 only)

*Sgd.* MAHINDA RAJAPAKSA Minister of Finance and Planning.

13.02 .2009 Colombo 01.

(Cabinet approval signified)

#### පුශ්තය වීමසන ලදින්, සභා සම්මත වීය.

வினா மீண்டும் எடுத்தியம்பப்பட்டது. Question put, and agreed to.

### නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) සහාවේ එකහත්වය?

#### පුශ්තය වීමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

# රේගු ආඥා පනත : යෝජනාව சுங்கக் கட்டளைச் சட்டம் : தீர்மானம் CUSTOMS ORDINANCE : RESOLUTIONS

#### කල්තබන ලද විවාදය තව දුරටත් පවත්වනු පිණිස නියෝගය කියවන ලදී. ඊට අදාළ පුශ්නය [2009 අපේල් 20]

ஒத்திவைக்கப்பட்ட விவாதம் மீளத் தொடங்குதற்கான கட்டளை வாசிக்கப்பட்டது. சம்பந்தப்பட்ட வினா - [2009 ஏப்பிறல் 20] Ordered read for suming Adjourned Debate on Question - [20th April 2009]

"2009.03.20 වැනි දින ඉදිරිපත් කරන ලද (235 වැනි අධිකාරය) රේගු ආඥා පනතේ 10 වැනි වගන්තිය යටතේ ආනයන තීරුගාස්තු සම්බන්ධයෙන් වූ යෝජනාව අනුමත කළ යුතුය." - [ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා]

(2008 පෙබරවාරි 03 දිනැති අංක 1587/9 දරන අති විශේෂ ගැසට පනුය (අමාතාා මණ්ඩලයේ අනුමැතිය ලැබී ඇත.)

"2009.03.20 ஆம் திகதி சமர்ப்பிக்கப்பட்ட (235 ஆம் அத்தியாயமான ) சுங்கக் கட்டளைச் சட்டத்தின் 10 ஆம் பிரிவின் கீழான இறக்குமதிகள் தீர்வைகள் சம்பந்தமான தீர்மானம் அங்கீகரிக்கப்படுமாக." [மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா]

(2009 பெப்ரவரி மாதம் 03 ஆந் திகதிய 1587/9 ஆம் இலக்க அதிவிசேட வர்த்தமானி)

(அமைச்சரவையின் அங்கீகாரம் பெறப்பட்டுள்ளது)

"That the Resolution under Section 10 of the Customs Ordinance (Chapter 235) relating to import duties which was presented on 20.03.2009, be approved" [The Hon. Nimal Siripala de Silva]

(Gazette Extraordinary No: 1587/3 of February 03, 2003 (Cabinet approval signified)

# පුශ්තය යළිත්සභාභිමුබ කරන ලදී.

வினா மீண்டும் எடுத்தியம்பப்பட்டது. Question again Proposed.

#### නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) සහාවේ එකහත්වය?

#### පුශ්තය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

# විශේෂ වෙළෙඳ භාණ්ඩ බදු පනත : නියමය

# விசேட வியாபாரப் பண்ட அறவீட்டுச் சட்டம் :

கட்டளை

## SPECIAL COMMODITY LEVY ACT; ORDER

#### කල්තබන ලද විවාදය තව දුරටත් පවත්වනු පිණිස නියෝගය කියවන ලදී. ඊට අදාළ පුශ්නය [2009 අපේල් 20]

ஒத்திவைக்கப்பட்ட விவாதம் மீளத் தொடங்குதற்கான கட்டனை வாசிக்கப்பட்டது. சம்பந்தப்பட்ட வினா - [2009 ஏப்பிறல் 20] Ordered read for suming Adjourned Debate on Question - [20th April 2009]

"ආණ්ඩුකුම වාවස්ථාවේ 44(2) වැනි වාවස්ථාව සමග කියවිය යුතු, 2007 අංක 48 දරන විශේෂ වෙළෙඳ භාණ්ඩ බදු පනතේ 2 වැනි වගන්තිය යටතේ විශේෂ වෙළෙඳ භාණ්ඩ බදු සම්බන්ධයෙන් ජනාධිපතිවරයා විසින් සාදන ලදුව, 2009 ජනවාරි 20 දිනැති අංක 1585/10 දරන අති විශේෂ ගැසට පනුයේ පළ කරනු ලැබ, 2009.03.20 වැනි දින ඉදිරිපත් කරන ලද නියමය අනුමත කළ යුතුය. " - [ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා]

(අමාතා මණ්ඩලයේ අනුමැතිය ලැබී ඇත.)

'அரசியலமைப்பின் 44(2) ஆம் உறுப்புரையுடன் சேர்த்து வாசிக்கப்படும் 2007 ஆம் ஆண்டின் 48 ஆம் இலக்க, வியாபாரப் பண்ட அறவீட்டுச் சட்டத்தின் 2 ஆம் பிரிவின் கீழ் விசேட வியாபாரப் பண்ட அறவீடு தொடர்பில் சனாதிபதியினால் ஆக்கப்பட்டு 2009 சனவரி 20 ஆம் திகதிய 1585/10 ஆம் இலக்க அதிவிசேட வர்த்தமானியில் பிரசுரிக்கப்பட்டதும் 2009.03.20 ஆம் திகதி சமர்ப்பிக்கப்பட்டதுமான கட்டனை அங்கீகரிக்கப்படுமாக." [மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா]

#### (அமைச்சரவையின் அங்கீகாரம் பெறப்பட்டுள்ளது)

"That the Order made by the President under Section 2 of the Special Commodity Levy Act, No. 48 of 2007, read with Article 44(2) of the Constitution, relating to Special Commodity Levy and published in the Gazette Extraordinary No. 1585/10 of January 20, 2009, which was presented on 20.03.2009, be approved." - [The Hon. Nimal Siripala de Silva]

(Cabinet approval signified)

#### පුශ්නය යළිත්සභාභිමුබ කරන ලදී.

வினா மீண்டும் எடுத்தியம்பப்பட்டது. Question again Proposed.

#### නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) සහාවේ එකහත්වය?

## පුශ්නය වීමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

I

#### කල්තබන ලද විවාදය තව දුරටත් පවත්වනු පිණිස නියෝගය කියවන ලදී. ඊට අදාළ පුශ්නය [2009 අපේල් 20]

ஒத்திவைக்கப்பட்ட விவாதம் மீளத் தொடங்குதற்கான கட்டளை வாசிக்கப்பட்டது. சம்பந்தப்பட்ட வினா - [2009 ஏப்பிறல் 20]

Ordered read for suming Adjourned Debate on Question - [20th April 2003]

"ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථාවේ 44(2) වැනි වාාවස්ථාව සමග කියවිය යුතු, 2007 අංක 48 දරන විශේෂ වෙළෙඳ භාණ්ඩ බදු පනතේ 2 වැනි වගන්තිය යටතේ විශේෂ වෙළෙඳ භාණ්ඩ බදු සම්බන්ධයෙන් ජනාධිපතිවරයා විසින් සාදන ලදුව, 2009 පෙබරවාරි 03 දිනැති අංක 1587/10 දරන අති විශේෂ ගැසට පනුයේ පළ කරනු ලැබ, 2009.03.20 වැනි දින ඉදිරිපත් කරන ලද නියමය අනුමත කළ යුතුය. " - [ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා]

(අමාතා මණ්ඩලයේ අනුමැතිය ලැබී ඇත.)

"அரசியலமைப்பின் 44(2) ஆம் உறுப்புரையுடன் சேர்த்து வாசிக்கப்படும் 2007 ஆம் ஆண்டின் 48 ஆம் இலக்க, வியாபாரப் பண்ட அறவீட்டுச் சட்டத்தின் 2 ஆம் பிரிவின் கீழ் விசேட வியாபாரப் பண்ட அறவீடு தொடர்பில் சனாதிபதியினால் ஆக்கப்பட்டு 2009 பெப்புருவரி 03 ஆம் திகதிய 1587/10 ஆம் இலக்க அதிவிசேட வர்த்தமானியில் பிரசுரிக்கப்பட்டதும் 2009.03.20 ஆம் திகதி சமர்ப்பிக்கப்பட்டதுமான கட்டளை அங்கீகரிக்கப்படுமாக." [மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா]

(அமைச்சரவையின் அங்கீகாரம் பெறப்பட்டுள்ளது)

"That the Order made by the President under Section 2 of the Special Commodity Levy Act, No. 48 of 2007, read with Article 44(2) of the Constitution, relating to Special Commodity Levy and published in the Gazette Extraordinary No. 1587/10 of February 03, 2009, which was presented on 20.03.2009, be approved."- [The Hon. Nimal Siripala de Silva]

(Cabinet approval signified)

## පුශ්තය යළිත්සභාභිමුඛ කරන ලදී.

வினா மீண்டும் எடுத்தியம்பப்பட்டது. Question again Proposed.

## නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) සහාවේ එකහත්වය?

#### පුශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

ш

#### කල්තබන ලද විවාදය තව දුරටත් පවත්වනු පිණිස නියෝගය කියවන ලදී. ඊට අදාළ පුශ්නය [2009 අපේල් 20]

் ஒத்திவைக்கப்பட்ட விவாதம் மீளத் தொடங்குதற்கான கட்டனை வாசிக்கப்பட்டது. சம்பந்தப்பட்ட வினா - [2009 ஏப்பிறல் 20]

Ordered read for suming Adjourned Debate on Question - [20th April 2003]

"ආණ්ඩුකුම වාවස්ථාවේ 44(2) වැනි වාවස්ථාව සමග කියවිය යුතු, 2007 අංක 48 දරන විශේෂ වෙළෙඳ භාණ්ඩ බදු පනතේ 2 වැනි වගන්තිය යටතේ විශේෂ වෙළෙඳ භාණ්ඩ බදු සම්බන්ධයෙන් ජනාධිපතිවරයා විසින් සාදන ලදුව, 2009 පෙබරවාරි 26 දිනැති අංක 1590/17 දරන අති විශේෂ ගැසට පනුයේ පළ කරනු ලැබ, 2009.03.20 වැනි දින ඉදිරිපත් කරන ලද නියමය අනුමත කළ කළ යුතුය. " - [ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා]

(අමාතා මණ්ඩලයේ අනුමැතිය ලැබී ඇත.)

" அரசியலமைப்பின் 44(2) ஆம் உறுப்புரையுடன் சேர்த்து வாசிக்கப்படும் 2007 ஆம் ஆண்டின் 48 ஆம் இலக்க, வியாபாரப் பண்ட அறவீட்டுச் சட்டத்தின் 2 ஆம் பிரிவின் கீழ் விசேட வியாபாரப் பண்ட அறவீடு தொடர்பில் சனாதிபதியினால் ஆக்கப்பட்டு 2009 பெப்புருவரி 26 ஆம் திகதிய 1590/17 ஆம் இலக்க அதிவிசேட வர்த்தமானியில் பிரசுரிக்கப்பட்டதும் 2009.03.20 ஆம் திகதி சமர்ப்பிக்கப்பட்டதுமான கட்டளை அங்கீகரிக்கப்படுமாக." [மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா]

( அமைச்சரவையின் அங்கீகாரம் பெறப்பட்டுள்ளது

"That the Order made by the President under Section 2 of the Special Commodity Levy Act, No. 48 of 2007, read with Article 44(2) of the Constitution, relating to Special Commodity Levy and published in the Gazette Extraordinary No. 1590/17 of February 26, 2009, which was presented on 20.03.2009, be approved."- [The Hon. Nimal Siripala de Silva]

(Cabinet approval signified)

## පුශ්නය යළිත්සභාභිමුබ කරන ලදී.

வினா மீண்டும் எடுத்தியம்பப்பட்டது. Question again Proposed.

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) සහාවේ එකහත්වය?

**தூன்றவ பிலியன் උදින් සභා සම්මත විය.** வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

# ආනයන හා අපනයන (පාලන) පනක : නියෝග

# இறக்குமதி ஏற்றுமதி (கட்டுப்பாட்டுச்) சட்டம் : ஒழுங்குவிதிகள்

IMPORT AND EXPORT (CONTROL) ACT: REGULATIONS

#### කල් තබන ලද විවාහද තවදුරටත් පවත්වනු පිණිස නියෝගය කියවන ලදී. ඊට අදාළ පුශ්නය [2009 අපේල් 20]

ஒத்திவைக்கப்பட்ட விவாதம் மீளத் தொடங்குதற்கான கட்டளை வாசிக்கப்பட்டது. சம்பந்தப்பட்ட வினா - [2009 ஏப்பிறல் 20]

Order read for resuming Adjourned Debate on Question - [20th April 2009]

"ආණ්ඩුකුම වාවස්ථාවෙහි 44 වැනි වාවස්ථාවේ (2) වැනි ඡේදය සහ 1969 අංක 1 දරන ආනයන හා අපනයන (පාලන) පනතේ 4 වැනි වගන්තියේ (3) වැනි උපවගන්තිය සහ 14 වැනි වගන්තිය සමග කියවිය යුතු, එම පනතේ 20 වැනි වගන්තිය යටතේ ජනාධිපතිවරයා විසින් සාදන ලදුව, 2009 මාර්තු මස 11 දිනැති අංක 1529/9 දරන අති විශේෂ ගැසට පතුයේ පළ කරනු ලැබ, 2009.04.07 වැනි දින ඉදිරිපත් කරන ලද නියෝග අනුමත කළ යුතුය" - [ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා]

"அரசியலமைப்பின் 44 ஆம் உறுப்புரையின் (2) ஆம் பந்தி மற்றும் 1969 ஆம் ஆண்டின் 1 ஆம் இலக்க இறக்குமதி ஏற்றுமதி (கட்டுப்பாட்டுச் ) சட்டத்தின் 4(3) ஆம் மற்றும் 14 ஆம் பிரிவுகளுடன் சேர்த்து வாசிக்கப்படும் அச்சட்டத்தின் 20 ஆம் பிரிவின் கீழ் சனாதிபதியினால் ஆக்கப்பட்டு 2009 மார்ச்சு மாதம் 11 ஆம் திகதிய 1592/9 ஆம் இலக்க அதிவிசேட வர்த்தமானியில் பிரசுரிக்கப்பட்டதும் 2009.04.07 ஆம் திகதி சமர்ப்பிக்கப்பட்டதுமான ஒழுங்குவிதிகள் அங்கீகரிக்கப்படுமாக." [மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா]

"That the Regulations made by the President under Section 20 read with Section 4(3) and Section 14 of the Import and Export (Control) Act, No. 1 of 1969 and paragraph (2) of Article 44 of the Constitution and published in the Gazette Extraordinary No. 1592/9 of 11th March, 2009, which were presented on 07.04.2009, be approved."— [The Hon. Nimal Siripala de Silval

## පුශ්තය යළිත් සභාභිමුඛ කරන ලදී.

வினா மீண்டும் எடுத்தியம்பப்பட்டது. Question again proposed.

## නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) සහාවේ එකහත්වය ?

#### පුශ්තය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

II

#### කල් තබන ලද විවාදය තවදුරටත් පවත්වනු පිණිස නියෝගය කියවන ලදී. ඊට අදාළ පුශ්නය [2009 අපේල් 20]

ஒத்திலைக்கப்பட்ட விவாதம் மீளத் தொடங்குதற்கான கட்டளை வாசிக்கப்பட்டது. சம்பந்தப்பட்ட வினா - [2009 ஏப்பிறல் 20] Order read for resuming Adjourned Debate on Question - [20th April 2009]

"ආණ්ඩුකුම වාවස්ථාවෙහි 44 වැනි වාවස්ථාවේ (2) වැනි ඡේදය සහ 1969 අංක 1 දරන ආනයන හා අපනයන (පාලන) පනතේ 4 වැනි වගන්තියේ (3) වැනි උපවගත්තිය සහ 14 වැනි වගන්තිය සමග කියවිය යුතු, එම පනතේ 20 වැනි වගන්තිය යටතේ ජනාධිපතිවරයා විසින් සාදන ලදුව, 2009 මාර්තු මස 11 දිනැති අංක 1592/10 දරන අති විශේෂ ගැසට පතුයේ පළ කරනු ලැබ, 2009.04.07 වැනි දින ඉදිරිපත් කරන ලද නියෝග අනුමත කළ යුතුය" - [ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා]

" அரசியலமைப்பின் 44 ஆம் உறுப்புரையின் (2) ஆம் பந்தி மற்றும் 1969 ஆம் ஆண்டின் 1 ஆம் இலக்க இறக்குமதி ஏற்றுமதி (கட்டுப்பாட்டுச் ) சட்டத்தின் 4(3) ஆம் மற்றும் 14 ஆம் பிரிவுகளுடன் சேர்த்து வாசிக்கப்படும் அச்சட்டத்தின் 20 ஆம் பிரிவின் கீழ் சனாதிபதியினால் ஆக்கப்பட்டு 2009 மார்ச்சு மாதம் 11 ஆம் திகதிய 1592/10 ஆம் இலக்க அதிவிசேட வர்த்தமானியில் பிரசுரிக்கப்பட்டதும் 2009.04.07 ஆம் திகதி சமர்ப்பிக்கப்பட்டதுமான ஒழுங்குவிதிகள் அங்கீகரிக்கப்படுமாக."." [மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா]

"That the Regulations made by the President under Section 20 read with Section 4(3) and Section 14 of the Import and Export (Control) Act, No. 1 of 1969 and paragraph (2) of Article 44 of the Constitution and published in the Gazette Extraordinary No. 1592/10 of 11th March, 2009, which were presented on 07.04.2009, be approved." [The Hon. Nimal Siripala de Silva]

#### පුශ්නය යළිත් සභාභිමුධ කරන ලදී.

வினா மீண்டும் எடுத்தியம்பப்பட்டது. Question again proposed.

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) සහාවේ එකහත්වය ?

#### පුශ්තය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

# බණ්ඩාරගම විකුමශිලා ධර්මායතන සමාජ සේවා පදනම (සංස්ථාගත කිරීමේ) පනත් කෙටුම්පත

பண்டாரகம விக்கிரமசீலா தர்மாயதன சமூகசேவைகள் மன்றம் (கூட்டிணைத்தல்)

சட்டமூலம்

SOCIAL SERVICE FOUNDATION OF WICKRAMASHILA DHARMAYATHENAYA IN BANDARAGAMA (INCORPORATION) BILL

#### දෙවන වර කියවීමේ නියෝගය කියවන ලදී.

இரண்டாம் மதிப்பிற்கான கட்டளை வாசிக்கப்பட்டது. Order for second Reading read.

# ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா) (The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, "බණ්ඩාරගම විකුමශිලා ධර්මායතන සමාජ සේවා පදනම (සංස්ථාගත කිරීමේ) පනත් කෙටුම්පත දැන් දෙවන වර කියවිය යුතුය" යි මා යෝජනා කරනවා.

## පුශ්නය වීමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

#### පනත් කෙටුම්පත ඊට අනුකූලව දෙවන වර කියවන ලදින්, 48(3) ස්ථාවර නියෝගය යටතේ, නියෝජා කථානායකතුමා විසින් එය "ඒ" ස්ථාවර කාරක සභාවට පවරන ලදී.

சட்டமூலம் இதன்படி, இரண்டாம் முறை மதிப்பிடப்பட்டு நிலைக்கட்டளை 48 (3) இன்படி நிலைக்குழு "ஏ" க்கு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்களால் சாட்டப்பட்டது.

Bill accordingly read a Second time, and allocated by MR.DEPUTY SPEAKER to Standing Committee "A" under Standing Order 48(3).

# සමාජ සහන පදනම (සංස්ථාගත කිරීමේ) පනත් කෙටුම්පත

சமூக நிவாரண மன்றம் (கூட்டிணைத்தல்) **சட்டமூலம்** 

SAMAJA SAHANA PADANAMA (INCORPORATION) BILL

#### දෙවන වර කියවීමේ නියෝගය කියවන ලදී.

இரண்டாம் மதிப்பிற்கான கட்டளை வாசிக்கப்பட்டது. Order for second Reading read.

### ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, "සමාජ සහන පදනම (සංස්ථාගත කිරීමේ) පනත් කෙටුම්පත දැන් දෙවන වර කියවිය යුතුය" යි මා යෝජනා කරනවා.

### පුශ්තය වීමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

# පනක් කෙටුම්පක ඊට අනුකූලව දෙවන වර කියවන ලදින්, 48(3) ස්ථාවර නියෝගය යටතේ, නියෝජා කථානායකතුමා විසින් එය "ඒ" ස්ථාවර කාරක සභාවට පවරන ලදී.

சட்டமூலம் இதன்படி, இரண்டாம் முறை மதிப்பிடப்பட்டு நிலைக்கட்டளை 48 (3) இன்படி நிலைக்குழு "ஏ" க்கு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்களால் சாட்டப்பட்டது.

Bill accordingly read a Second time, and allocated by MR.DEPUTY SPEAKER to Standing Committee "A" under Standing Order 48(3).

# විශේෂ අවශාතා සහිත වූ ළමයින් සඳහා වූ කෝසල දූල්ලෑව පදනම (සංස්ථාගත කිරීමේ) පනත් කෙටුම්පත விசேட தேவைப்பாடுகள் கொண்ட

சிறுவர்களுக்கான கோசல தூல்லாவ மன்றம்

(கூட்டிணைத்தல்) சட்டமூலம்

KOSALA DULLEWA FOUNDATION FOR CHILDREN WITH SPECIAL NEEDS (INCORPORATION) BILL

## පනත් කෙටුම්පත (ස්ථාවර කාරක සභාවෙහි දී) සංශෝධනය කළ ආකාරයෙන් සලකා බැලීමේ නියෝගය කියවන ලදී.

[நிலைக் குழுவில்] திருத்தப்பட்டவாறு, சட்டமூலத்தைப் பரிசீலித் தற்கான கட்டளை வாசிக்கப்பட்டது.

Order for consideration of Bill, as amended (in the Standing Committee), read.

## ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

( மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா) (The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, "විශේෂ අවශානා සහිත වූ ළමයින් සඳහා වූ කෝසල දුල්ලෑව පදනම (සංස්ථාගත කිරීමේ) පනත් කෙටුම්පත පිළිබඳ ස්ථාවර කාරක සභාවේ වාර්තාව පිළිගත යුතුය"යි මා යෝජනා කරනවා.

## පුශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

## ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

''පනත් කෙටුම්පත සංශෝධිතාකාරයෙන් දැන් තුන් වන වර කිය විය යුතුය"යි මා යෝජනා කරනවා.

## පුශ්නය විමසන ලදීන්, සභා සම්මත විය.

පනක් කෙටුම්පක ඊට අනුකූලව සංශෝධිතාකාරයෙන්, තුන් වන වර කියවා සම්මත කරන ලදී. வினா விடுக்கப்பட்டு, ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

அதன்படி, சட்டமூலம் திருத்தப்பட்டவாறு மூன்றாம் முறையாக மதிப்பிடப்பட்டு நிறைவேற்றப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

Bill, as amended, accordingly read the Third time, and passed.

# වෛදා ආඥා පනත : නියෝග

மருத்துவக் கட்டளைச் சட்டம் : ஒழுங்குவிதிகள்

MEDICAL ORDINANCE: REGULATIONS

## ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

( மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, අද දින නාාාය පතුයේ ඇති අංක 32 දරන වෛදා ආඥාපනත යටතේ නියෝග පිළිබඳ යෝජනාව ඉල්ලා අස් කර ගැනීමට මා අවසර ඉල්ලා සිටිනවා.

## අවසර දෙන ලදුව, යෝජනාව ඉල්ලා අස්කර ගන්නා ලදී.

பிரேரணை அனுமதியுடன் வாபஸ் பெறப்பட்டது. Motion, by leave, withdrawn.

# කල්තැබීම ஒத்திவைப்பு **ADJOURNMENT**

## ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon Nimal Siripala de Silva)

ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, "පාර්ලිමේන්තුව දැන් කල් තැබිය යුතුය"යි මා යෝජනා කරනවා.

#### පුශ්තය සභාභිමුබ කරන ලදී.

வினா எடுத்தியம்பப்பெற்றது. Question Proposed.

# නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

සභාව කල් තබන අවස්ථාවේ යෝජනාව, ගරු රවි කරුණානායක මහතා.

# මූලා ආයතනවල ස්ථාවරභාවය நிதி நிறுவனங்களின் ஸ்திரநிலை

STABILIZATION OF FINANCIAL INSTITUTIONS

# ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

Thank you, Mr. Deputy Speaker, for giving me permission to move the Adjournment Motion on the stabilization of the financial institutions in this country.

## I move,

"After the collapse of the Golden Key Credit Card Company several financial companies and generally the private sector and investors have come under severe stress. Thousands of depositors of Golden Key Credit Card Company have lost their savings and consequently the confidence of the finance sector has been greatly eroded. Therefore it is incumbent on the Government to give redress to the depositors and support the legitimate financial institutions to conduct their business."

Sir, the Government is mismanaging the economy. Today, this has spilt over to the private sector, especially to the financial institutions and as a result you could see that a lot of innocent depositors are faced with an imminent bankruptcy. The depositors who have deposited money on the assurance given by the Central Bank that their monies are safe are today in a vulnerable situation. Over the last two or three months the way the Government has been handling the financial institutions is rather pathetic, precarious and lacks any direction. So, I thought of bringing this Motion before this House because there is a necessity to protect the financial institutions that are running well and protecting the depositors' money and to ensure that we will not get into further chaos.

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) ගරු මන්තීුකුමනි, නිශ්ශබ්ද වන්න.

කරුණාකර මූලාසනය සඳහා ගරු (පූජාා) උඩවත්තේ නන්ද ස්වාමීන් වහන්සේගේ නම යෝජනා කරන්න.

#### ගරු කෙහෙළිය රඹුක්වැල්ල මහතා

(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புக்வெல்ல) (The Hon. Keheliya Rambukwella) "මේ අවස්ථාවේදී ගරු (පූජාঃ) උඩවත්තේ නන්ද ස්වාමීන් වහන්සේ මූලාසනය ගත යුතුය" යි මා යෝජනා කරනවා.

**துவீனம වීමසන ලදින්, සභා සම්මත වීය.** வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

# Question put, and agreed to.

අනතුරුව නියෝජන කථානායකතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන්, ගරු (පූජා) උඛවත්තේ නන්ද හිමි මූලාසනාරුඪ විය.

அதன் பிறகு, பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, மாண்புமிகு (வண.) உடவத்தே நந்த தேரர் அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon MR. DEPUTY SPEAKER left the Chair, and THE HON. (VEN.) UDAWATTE NANDA THERO took the Chair.

## ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake)

Venerable Sir, we see that the country has almost 111 Ministers and in the area of finance, there are two or three dedicated Ministers. Unfortunately, each of them speaks in different terms, with different connotations giving different meanings.

In September 2008, when this Government was told that there is an economic downturn in the world, they said that there is no necessity to worry about that. At that time, it was none other but the Finance Ministry personnel and the Governor of the Central Bank who said that even though the European and the American financial

systems are having a meltdown, "Mahinda Chintana" is strong enough to face any downturn without any problem. That was mentioned on the 21<sup>st</sup> of September 2008. But, Venerable Sir, if you look at the Central Bank Report, 2008, which was tabled here yesterday, on page 1 itself it is stated that the global meltdown had had an impact of almost US Dollars 120 billion by way of an additional debt to the country and almost US Dollars 1.7 billion out of US Dollars 3.56 billion foreign reserves have evaporated owing to the financial meltdown. So, this shows the inability of the Government to take a stand on a particular issue. Now, going on further, I quote from the online edition of the "Daily Mirror" of 21<sup>st</sup> April, 2009 where the Hon. Ranjith Siyambalapitiya, Non-Cabinet Minister of State Revenue and Finance has stated:

"Global financial crisis hits Lanka-"

The same Minister in January said that there is no financial meltdown and in November 2008, during the Budget Debate he said, "මහින්ද වින්තනය තුළින් ඕනෑම ආර්ථික අර්බුදයකට මුහුණ පාන්න ශක්තිය තිබෙනවා" කියලා. දැන් මොනවාද වෙලා තිබෙන්නේ. සම්පූර්ණයෙන්ම ආර්ථිකය කඩා වැටිලා තිබෙනවා.

Venerable Sir, the depositors who have invested money in financial institutions as well as banks have been guided with confidence. I am quoting a notice put up by the Central Bank of Sri Lanka in the "Daily News" of 21<sup>st</sup> July, 2003 where it has named 22 licensed commercial banks, 13 licensed specialized banks and 26 registered finance companies which are authorized to accept the deposits from the public. This is a notice issued under the seal of the Central Bank by Mrs. L.K. Gunatilake, Director of Department of Supervision, Non-Bank Financial Institutions.

When these types of things are brought into the public domain, it is absolutely important that the Central Bank follows up with these institutions. While this appeared on 21st of July, 2003, we have been questioning the Central Bank at the COPE on various occasions and on every single occasion the Central Bank said that the people need not worry to invest as the Central Bank has put in the necessary regulations and safeguards to protect their money. So, this was the beginning of monies being invested in the institutions supervised by the Central Bank even though sometimes they had not been fully supervised. Today, people are taking their monies out from financial institutions because they do not have confidence in keeping their monies there owing to the duplicity shown by the Government.

Venerable Sir, on the 25<sup>th</sup> of December, 2008 the Governor of the Central Bank has said, "Nothing could be done with the unauthorized deposits". This intimation contradicts the notice which appeared on the 21<sup>st</sup> July, 2003. So, the Central Bank itself does not know what it is doing.

අද ආර්ථිකය කඩා වැටිලා තිබෙනවා. සක්විති කියන්න පුළුවන්, දඬුවම් මුදලාලි කියන්න පුළුවන්, සෙලාන් බැංකුව කියන්න පුළුවන්, ගෝල්ඩන් කී ආයතනය කියන්න පුළුවන්. මේ ආයතන කඩා වැටිලා තිබෙනවා. මේ මෑතකදී සමුපකාර බැංකුවක වාහපාර කඩා වැටුණා මූලාසනාරූඪ ගෞරවණීය ස්වාමීන් වහන්ස. මේ ඔක්කෝම තුළ තිබෙන්නේ ආර්ථිකය කඩා වැටීමයි. ආර්ථිකය කඩා වැටීම තුළ අහිංසක තැන්පත්කරුවන්ට තමුන්ගේ සල්ලි සුරක්ෂිතව තියන්න බැරි තත්ත්වයක් ඇති වීම නිසා හොද කොම්පැනිවල තිබෙන සල්ලිත් ආපසු ගන්න පටන් ගෙන තිබෙනවා. ඒ නිසායි විශේෂයෙන්ම අද මේ සභාව කල් තැබීමේ යෝජනාව ඉදිරිපත් කළේ. මොකද, මේ රටේ වන්නේ මොනවාද කියන එක සම්බන්ධයෙන් ජනතාව දැනුවත් කරන්න අවශායි. දැන් බොහෝ මූලාා ආයතනවලින් කියන්නේ කරුණාකර හොඳ ිකාම්පැනි ටිකටවත් රැකවරණයක් දෙන්න කියලායි. දැන් මොකක්ද මේ ආණ්ඩුව කරන්නේ? ආණ්ඩුව කරන්නේ යම් විධියේ දේශපාලන අරමුණකින් තිබෙන කොම්පැනි කඩා වට්ටවන එකයි. 2008 ජූලි 02 වැනි දා "Daily Mirror" පුවත් පමත් "Financial Times" එකේ මෙසේ සඳහන් වනවා:

#### "Ceylinco fires another Letter of Demand to CB"

මේක තමයි පටන් ගැන්ම. සෙලින්කෝ ආයතනය අපහාස කිරීම සම්බන්ධයෙන් උසාවි ගියා. ඒ උසාවි යන අවස්ථාවේදී මහ බැංකුවේ අධිපතිට කිුයාත්මක වන්න තිබුණා. කි්යාත්මක නොවී පෞද්ගලික සටනකට ඉදිරිපත් වීමෙන් අහිංසක තැන්පත්කරුවන්ට අද ලක්ෂ ගණනාවක් නැති වෙලා තිබෙනවා. අපි දන්නා පරිදි, බිලියන 300ක් විතර. ඒ කියන්නේ කෝටි 3,000ක් විතර අද මේ පුශ්නයට මැදි වෙලා තිබෙනවා.

මූලාසනාරූඪ ගෞරවණීය ස්වාමීන් වහන්ස, අපි මේ අවස්ථාවේදී කියන්නේ කරුණාකර මේ හොඳ ආයතන ටික ආරක්ෂා කරන්න කියන එකයි. සාමානායෙන් ලෝකයේ තිබෙන පුවණතාව මොකක්ද? ඇමෙරිකාවේ Lehman Brothers කඩා වැටුණාම ඉක්මනට ඒක තව කොම්පැනියකට භාර දෙන්න හදනවා. නමුත් මෙහේ කරන්නේ ගෙවන්න හැකියාව තිබෙන ඒවාත් ඉවත් කරන එකයි. සෙලාන් බැංකුව ගෝල්ඩන් කී සමුහ වාාපාරයේ එක කොටසක්. ඒ බැංකුවේ තිබෙන මුදල් පුමාණය පාවිච්චි කරලා තැන්පත්කරුවන්ට ගෙවන්න කටයුතු කළා නම හරි. ගෙවන්න තිබුණේ බිලියන 26ක්. ඒ ගොල්ලන්ට බිලියන 15ක 16ක වත්කම් තිබෙනවාය කියනවා. සෙලාන් බ $_{7}$ ංකුව විකුණලා ඒ සල්ලි පාව්චීචී කරලා තැන්පත්කරුවන්ට ගෙව්වා නම මෙවැනි පුශ්නයක් අනෙක් ආයතනවල ඇති වන්නේ නැහැ. නමුත් මේ අයට දේශපාලන අරමුණක් තිබුණා. කොතලාවල මැතිතුමාට හෝ අනෙක් කාට හෝ දේශපාලන අරමුණු තුළින් පුශ්නයක් ඇති කර තිබෙනවා කියන එක තමයි අපට පෙනෙන්න තිබෙන්නේ. එතකොට අනෙක් හොඳ ආයතන, -දැන් ඊට වඩා හොළ ආයතන තිබෙනවා - Central Finance Company Limited වාගේ ආයතන දෙවි පිහිටෙන් කිසි පුශ්නයක් නැතිව පවත්වා ගෙන යනවා. ඒ වාගේම, LB Finance Limited වාගේ හොඳට පවත්වා ගෙන යන ආයතන ගණනාවක් තිබෙනවා. ඒ ගොල්ලන් කරන කටයුතු හොඳට කර ගෙන යනවා. නමුත් අද ඒ අය කියනවා, "අපටත් පුශ්නයක් තිබෙනවා" කියලා. මහ බැංකුව කිුයාත්මක නොවීමේ පුතිවිපාකය අනුව ඒ ආයතනවල තිබෙන සල්ලි පුමාණයක් එළියට ගන්න පටන් අරගෙන තිබෙනවා. එතකොට මොනවාද වන්නේ? ආයතන සල්ලි ගත්තාම ආයෝජනය කරනවා. ආයෝජනය කරන්නේ යම් විධියකින් ඉඩම් හෝ ගොඩනැඟිලි සම්බන්ධයෙන් වන්න පුළුවන්. එක පාරටම ඒ සල්ලි ඉල්ලන්න පටන් ගත්තාම ඒ ඉඩම් විකුණන්න අවශාායි. නැත්නම් ඒ ගොඩනැඟිලි විකුණන්න අවශායි. එතකොට රුපියල් සියයට තිබෙන භාණ්ඩය රුපියල් 10ට විකුණන්න වනවා. එතකොට තමයි මේ පුශ්නය ඇති වන්නේ. මේකෙන් තමයි අද මේ මූලාා අර්බුදය පටන් අරගෙන තිබෙන්නේ.

විපක්ෂය වශයෙන් අප අවුරුදු ගණනාවක් ආණ්ඩුවට පෙන්වා දී තිබෙනවා, කරුණාකර ආර්ථිකයත් එක්ක සෙල්ලම් කරන්න එපාය කියලා. ඒත් තේරෙන්නේ නැහැ. ඒ ගොල්ලන්ට දැන ගන්න ඕනෑ නැහැ. ඒ ගොල්ලන් ඉතාම උද්ධච්ච අන්දමින් පෙන්වන්න හදන්නේ, "නැහැ, අපි සියලු දේම දන්නවා" කියලායි. මේ පෞද්ගලික ආයතනවල ආර්ථිකය කඩා ගෙන වැටුණාට අපට කමක් නැහැ, අපි ඒකට රැකවරණය දෙන්නේ නැහැ කියලා හිතනවා. අන්තිමට මේකෙන් වන්නේ මුඑ රටේම ආර්ථිකයට පුශ්නයක් ඇති වන එකයි.

Now, on the same score, the Central Bank has suddenly awaken from its slumber; එක පාරට නින්දෙන් නැහිටලා. The "Daily Mirror" of 26<sup>th</sup> of February, 2009 පතුයේ මෙසේ කියනවා:

#### "Rs.10bn Stimulus Package for Finance Companies"

ඒ කියන්නේ, මූලා ආයතනවල යම් විධියකින් පුශ්නයක් තිබෙනවා නම් ඒ අයට රුපියල් කෝටි 100ක් වේන් කර තිබෙනවා, ඒවා අරගෙන කරුණාකර යම් විධියකින් ආරක්ෂා වීමේ වැඩ පිළිවෙළක් ඇති කරන්න කියන එකයි. නමුත් මේ සල්ලි තවම දමා තිබෙනවාද? පතුවල තිබුණාට, මේ ආයතන සල්ලි ගන්න ගියාම සල්ලි ලැබෙන්නේ නැහැ. දැන් කියනවා ලංකා පුනු බැංකුවට යන්න කියලා. ලංකා පුතු බැංකුවත් බංකොලොත් වී තිබෙන බැංකුවක් හැටියට රජයේ අය කථා කරනවා. පෞද්ගලික කොම්පැනිවලින් සියයට 67ක් -ඒ කියන්නේ වත්කම 100 නම් ඒකෙන් 67ක්- ඒ ගොල්ලන්ගේ භාරයට අරගෙන ඒකට සියයට 50ක සල්ලි දෙන්න තමයි ආණ්ඩුව කටයුතු කර ගෙන යන්නේ. ඉතින් කොයි ආයතනයද කැමැති වන්නේ තමන්ගේ තිබෙන වත්කම තවත් තැනකට දීලා, ඒ වෙනුවෙන් ණයක් අරගෙන ඉදිරියට කටයුතු කර ගෙන යන්න? ඉතින් ඒ නිසා තමයි අපි ඉතාමත් ඕනෑකමින් මේ ආණ්ඩුවෙන් ඉල්ලන්නේ මේ වාගේ ආයතනවලට රැකවරණයක් දෙන්න කියලා.

දැන් බලන්න, සෙලින්කෝ සමූහ ව්‍යාපාරය සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කරන ආකාරයටද අනික් ආයතන සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කරන්නේ කියලා. 2009 අපේල් මාසයේ 12 වන දා "The Nation" පතුයේ මෙසේ සඳහන් වනවා:

## "Okanda permitted to sell assets to pay depositors - CBSL."

දැන් මේකම සෙලින්කෝ සමූහ ව්‍යාපාරයට තිබුණා නම් මෙවැනි පුශ්නයක් ඇති වන්නේ නැහැ. සෙලාත් බැංකුව විකුණා, ගෝල්ඩන් කී ආයතනයේ තැන්පත්කරුවන්ට ගෙව්වා නම් මෙවැනි තත්ත්වයක් ඇති වනවාද? ඇයි මේ තත්ත්වය ඇති වන්න ඉඩ දුන්නේ? ඒකට ඉඩ දුන්නේ මහ බැංකුවයි. මහ බැංකුව ඉඩ දුන්නා නම් ඒ සම්බන්ධව ඒ අයගේ වැරැද්දක් තිබෙනවා. අඩු ගණනේ හරියාකාරව කටයුතු කළා නම්, පාලනය කළා නම් මේ පුශ්නය කිසි සේත්ම මේ වාගේ ඔඩු දුවන්නේ නැහැයි කියන එක මේ අවස්ථාවේදී මතක් කරන්න කැමැතියි.

මේ සියල දෙයටම තිබෙන මුලික පුශ්නය තමයි, මේ ආණ්ඩුව රුපියල් 100ක ආදායමක් උපයා රුපියල්  $1{,}000$ ක වියදමක් දරන එක. ඊට පසුව මේ රුපියල් 900ක ඌනතාව පියවන්න හැම එකකටම බදු පනවනවා. ඊට පසුව ආර්ථිකය ඇණ හිටිනවා. ලෝකයත් එක්ක තිබෙන සම්බන්ධකම්වල තරගකාරි තත්ත්වය නැති වනවා. ඒ නිසා දෙ පැත්තෙන්ම, - එක පැත්තකින් අභාාන්තරවත්, අනික් පැත්තෙන් ජාතාාන්තර මට්ටමිනුත්- පුශ්න ඇති වනවා. ජාතාාන්තර මට්ටමින් පුශ්න ඇති වන්නේ කොහොමද? අපේ ගෙවුම් ශේෂ හිහය බලන්න. දැන් මේකට තමයි, IMF එකට දුවන්නේ. දෙ වන එක තමයි රට තුළ, අභාාන්තර වශයෙන් පුශ්න ඇති වන එක. ඒ කියන්නේ අපට තිබෙන අය වැය හිහය පියවන්න නොයෙක් බදු පනවනවා. අද ජාතිය ගොඩනැඟීමේ බද්ද සියයට 1 සිට 3 දක්වා වැඩි කරනවා. මේ වැඩි කිරීමෙන් රුපියල් බිලියන 30ක් ලබා ගන්නවා. රුපියල් බිලියන 30ක් ලබා ගන්නේ මොකටද? ආදායම නැති නිසා වියදම වැඩි වෙලා තිබෙනවා. වියදම අඩු කරන්න අකැමැතියි. 110 දෙනෙකු සිටින ඇමතිවරු 111ක් කරනවා. ඊට පසුව ඒ ගොල්ලන්ට කාර් පහ, හය දීලා නාඩගම් නටන්න ඉඩ දෙනවා.

[ගරු රවි කරුණානායක මහතා ]

මේවා නිසා තමයි අද මේ වාගේ ආර්ථිකය කඩා වැටීමේ ස්වරූපයක් තිබෙන්නේ. කරුණාකර මේ ඔක්කොම යුද්ධය පිට දමන්න එපා. යුද්ධය සඳහා මෙවර අය වැයෙන් රුපියල් බ්ලියන 177ක් වෙන් කර තිබෙනවා. ඒ කියන්නේ රුපියල් බිලියන 17,700ක් වෙන් කර තිබෙනවා. ඉතින් ඒ සම්බන්ධයෙන් කිසිම පුශ්නයක් නැහැ. නමුත් සිද්ධ වන්නේ, මේ රටේ ආදායම් පිළිබඳ පුශ්නය ඇති වෙලා ඒකෙන් නොයෙක් පුශ්න ඇති වන එකයි. ඉතින් ආණ්ඩුව මෙවැනි කටයුතු කරන බව ජනතාව දැක්කාම ඒ අයත් කල්පනා කරනවා, බැංකුවකින් සියයට 10ක් ගන්නේ නැතිව පෞද්ගලික ආයතනයකින් සියයට 20ක් ගැනීම ඊට වඩා හොඳයි කියලා. මෙන්න මේක තමයි මේ ආර්ථික අර්බුදයේ පටන් ගැන්ම. මේක ලංකාවේ විතරක් නොවෙයි, ලෝකයේ හැම රටකමත් වාගේ තිබෙන දෙයක්. නමුත් ලෝකයට බැණලා ලංකාවේ ආර්ථිකය හදන්න බැහැ. මේක තමයි තිබෙන වැදගත්ම දේ.

අපි මේ අවස්ථාවේදී ඉතාම ඕනැකමින් ඉල්ලා සිටිනවා, මේකට තේරීම කාරක සභාවක් පත් කරන්නය කියලා. මෙහෙම ඉදිරියට ගියොත් බැංකු කඩා ගෙන වැටෙන එක නවත්වන්න බැරි වනවා. එකකොට කවුද මේකට වග කියන්නේ? අද ජනතාව අහනවා මොකක්ද මේ රටට වෙච්ච දේ කියලා. එක්සත් ජාතික පක්ෂය ඇවිත් රටේ ආර්ථිකය හදනවා. ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂය ඇවිත් රටේ ආර්ථිකය සම්පූර්ණයෙන් නැති කරනවා. මේ රට ඉදිරියට ගෙන යන්න පුළුවන් වන්නේ කොහොමද? ඒ නිසා අපි ඉතාමත් ඕනැකමින් ආණ්ඩුවෙන් ඉල්ලීමක් කරනවා, ජනතාව වෙනුවෙන් කැක්කුමක් තිබෙනවා නම, මේ රටේ ආර්ථික අර්බුදය තවත් කඩා වැටෙන්න ඉඩ දෙන්නේ නැත්නම්, දැනට තිබෙන හොඳ සීමිත කොමපැති ආරක්ෂා කරන්න අවශා නම් කරුණාකර ත්රීම් කාරක සභාවක් පත් කරලා ඉතාමත් විගසින් මේ පුශ්නය විසඳන්නය කියා.

ඒ ඉල්ලීම කරන ගමන් අද රටේ තිබෙන තත්ත්වය ගැන කථා කරන්න අපට අවශාා වනවා. දැන් මා කිව්වා වාගේ මේ මූලාා ආයතනවල තිබෙන පුශ්නය අද ජාතාාන්තර මට්ටමට ගිහින් තිබෙනවා. ඇයි? අපේ රටේ තේ, රබර්, පොල් වැනි ආර්ථික හෝගවල මිල කඩා ගෙන වැටිලා තිබෙනවා. සංචාරක කර්මාන්තය කඩා ගෙන වැටිලා තිබෙනවා. පිට රට වැඩ කරන අය මෙහාට එවන සල්ලි පුමාණය අඩු වෙලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම ඇහලුම් කර්මාන්තයට අදාළව එදා කොම්පැනි 752ක් තිබුණත් අද ඒක 200ට විතර අඩු වෙලා තිබෙනවා. පිට රට සංචිත වශයෙන් ලංකාවට එන මුදල් පුමාණය අඩු වෙලා තිබෙන නිසා ගෙවුම් ශේෂ හිහය ඇති වෙලා තිබෙනවා. මේ සම්බන්ධයෙන් අද උදේ නොයෙක් කතුන්දර කිව්වා; IMF එක ගැන කථා කළා. මේ ගොල්ලන්ගේ අදක්ෂතාව වහ ගන්න එක්සත් ජාතික පක්ෂයට ඇහිල්ල දික් කරනවා. මේ අයම තමයි වේදිකා ගානේ ගිහිල්ලා කිව්වේ, එක්සත් ජාතික පක්ෂය මේ රට පාවා දුන්නා කියලා; මේ රට ජාතාාන්තර මූලාා අරමුදලට වික්කා කියලා. එදා එහෙම කියපු අය අද කියනවා, එක්සත් ජාතික පක්ෂය ජාතාන්තර මුලා අරමුදලෙන් සල්ලි ගන්න ඉඩ දෙන්නේ නැහැයි කියලා. කවුද, මේ ටොම් පච ටික කියන්නේ? මහ බැංකුවේ ඉන්න ආර්ථික ටොම් පවයෝ ටිකද මේවා කියන්නේ? නැත්නම් කොහේද අපි එහෙම කියලා තිබෙන්නේ? එක්සත් ජාතික පක්ෂය මේ ආණ්ඩුවට කිව්වේ, HSBC එකට, Standard Chartered Bank එකට, ICICI Bank එකට යන්නේ නැතිව ලෝක බැංකුවට, ජාතාාන්තර මූලාා අරමුදලට යන්න; ගිහිල්ලා සියයට භාගයේ පොලියට ණය ගන්න; අවුරුදු 20ත් 25ත් ගෙවන විධියට ණය ගන්න; නමුත් ගිනි පොලීවලට ණය ගන්න HSBC වාගේ බැංකුවලට යන්න එපා කියලායි. මහ බැංකුව සහ ආණ්ඩුව ගිනි පොලියට සල්ලි අරගෙන රට ගිනි තියලා දැන් නිවන්න බැරි වන කොට එක්සත් ජාතික පක්ෂයට බණිනවා, මොකක්ද මේ කියන්නේ කියලා. අපි ආණ්ඩුවෙන් අහනවා. කරුණාකර කියන්න, ආණ්ඩුවට සල්ලි දෙන්න එපා කියලා අපි ජාතාන්තර මූලාා අරමුදලට ගිහිල්ලා කිව්වේ කවදාද කියලා. අපි ආණ්ඩුවට කිව්වේ නැද්ද එහෙම යන්න කියලා? හැබැයි යන්න කිව්වාම අපි කිව්වේ යන්න අවශා නම් මූලාා විනයක් තියෙන්න ඕනෑ කියලායි. මූලාා විනය නැති වුණොත් පුශ්නයක් ඇති වෙනවා. දැන් බලන්න, අද ඩොලරයක අගය රුපියල් 120 වෙලා මහ බැංකුව බය වෙලා ආයෙත් 118ට ගෙනැල්ලා තිබෙනවා. අද බැංකුව ඇරලා තිබෙන පැය හයක කාලය තුළ රුපියල් 116.20ට තිබුණු ඩොලරය රුපියල් 120 දක්වා වැඩි වෙලා රුපියලේ අගය අවපුමාණය වුණා. රුපියලේ අගය ඩොලර් එකත් එක්ක සාපේක්ෂව බැලුවාම් එක දවසකට රුපියල් 3.80කින් අවපුමාණය වුණා. මහ බැංකුව බය වුණා. දැන් ඒක 118ට ආයෙත් අඩු වෙලා තිබෙනවා කියලා අපට දැන ගන්න ලැබී තිබෙනවා. ඒ පැය 6 තුළ බැරි වෙලාවත් ඩොලරයේ අගය රුපියල් 120ට ගියා නම්, අද දවසට විතරක් මහ බැංකුවේ වාර්තාව අනුව සියයට 4කින් රුපියලේ අගය අවපුමාණය වූණා නම්, බිලියන 138ක් නැති වුණා එහෙම නම් අද දවසේ බිලියන 138කින් මේ රටේ ණය බර තවත් වැඩි වෙනවා. මොකක්ද, මේකට ආණ්ඩුව කියන්නේ? මේ ගැන කිව්වාම කියනවා, "ඔව්. අපි බලා ගෙන ඉන්නවා. ආර්ථිකය වැටෙනවාද?" කියලා. " ආර්ථිකය වට්ටන්න එපා" කියලා අපි කිව්වාම, අපට කිව්වේ මොනවාද? එතකොට අපි දේශ දෝහියෝ. දැන් අපි කියපු දේ සිදු වුණාම දැන් දේශ ජේමියෝ කවුද? ආණ්ඩුවට අපි හැම අවස්ථාවකදීම කියන්නේ ආර්ථිකයක් එක්ක සෙල්ලම් කරන්න එපාය කියලායි.

So, we ask the Government, can you please tell us at what point the United National Party opposed the taking of money from the IMF? As a matter of fact, we told the Government, "Do not go after the HSBC, the Standard Chartered Bank, the ICICI Bank and take loans at 8 to 9 per cent, because the country cannot pay it back." Now that the Government has taken the money, pay it back. But we, the UNP, will not allow this money to be paid because we do not want to burden the people. We did tell them so.

Today, the IMF has imposed certain conditions. We want to ask the Government to tell us this. Now, the Ceylinco institutions and other companies are having an impact because of the financial meltdown that has taken place. The Government says that they are taking loans without conditions. We are asking the Government to please tell us what are the conditions that have been imposed. If conditions have not been imposed, then why is the rupee value of the dollar being taken up to Rs. 120? Why did the President say that there would be no salary increases? Why did Mr. Sumith Abeysinghe issue a letter on the 4<sup>th</sup> of March, 2009 instructing not to create any jobs? That is the situation. Why did you bring in the Sri Lanka Electricity Bill? Was it because of the instructions given by the IMF? Please ensure that these are told.

Now, you say that the IMF is not giving money. Is it because of the fact that the Government did not give in to the conditions of the IMF? Now they are supposed to be giving in. That is why the dollar is being depreciated. So, please give us an answer as to what the real situation is. Today, the IMF is having a problem with monies. When the IMF came forward, the Government was trying to show that they came forward as if there was no other country to lend the money. Now, what has happened? Now they have enough countries to lend and they are worried whether there is enough money to give Sri Lanka.

Romania and Poland got US Dollars 65 billion yesterday - US Dollars 45 billion to Romania and US Dollars 20 billion to Poland. That totals to US Dollars 65 billion. The IMF has

realized that there are three categories in lending to the countries. One is, fundamentally flawed countries. The other one is, the second category to which Sri Lanka belongs, countries which have screwed up their economies. The third category is the low-priority economies. Sri Lanka, which is in the second category, has to look into whether these conditions have been met by the IMF. So, if the Government says that there are no conditions in taking loans, please prove it to us that you are taking loans without any conditions at all.

Then, the next matter that has got to be looked at is the inability of the Government to fulfill other macro-conditions in the country. That is one of the salient factors for the breakdown of the economy. So, most economists in Sri Lanka and others who have come to advise the Government have been calling upon the Government to spell out its longterm economic policy. Now, there is no point, owing to your inability, in saying that there is a war and the economy is not able to go forward. Every country has multiple problems. The United National Party also faced the problem. We had a war; we developed the economy; we developed our foreign relations; we developed the infrastructure; we protected democracy; we ensured that human rights were protected and the media freedom was enshrined. So, do not go on the basis that you are the only ones confronted with that problem.

What we want to do is to ensure that the economy does not take a beating, which is unable to be repaired or beyond repairable limits.So, Venerable Sir, what we are asking at this particular moment is to ensure that there is a guaranteed policy in how finance is going to be looked at. Is the lending rate going to be increased? If so, tell us to what level. If the inflation has come down to 5 per cent, why are the Treasury Bills at 15.6 per cent? You do not need to have such a huge gap between inflation and the lending rate. Why is it not being brought down? If you go on the basis that you spent US Dollars 1,000 million in order to defend the rupee, then for whom did you defend it because in two months' time the defence has fallen and now the dollar is almost Rs. 118? Is it that you did it for certain people in order to ensure that they get unlawful monies and make a capital gain out of that?

මේක තමයි අපට අවශා වන්නේ. යම් විධියකින් යම් කාලාන්තරයක් සඳහා රුපියල ආරක්ෂා කළා නම්, මොන කාලයේ ද ඒක පාවිච්චි කළේ? කාට උදව්වටද? යම් කිසි කොම්පැනිවලට, යම් කිසි පුද්ගලයන්ට නැත්නම් සුද්දන්ට මේ රට වික්කාද? පෞද්ගලීකරණය කරන්න බැහැයි කියන මේ ආණ්ඩුව යටතේ රුපියල අවපුමාණය වීම තුළ රුපියල් බිලියන 138කින් ණය බරකාව වැඩි වුණාය කියලා මේ මහ බැංකු වාර්තාවේ තිබෙනවා. එහෙම නම් පළාත් සභා පටන් ගත් දවසේ සිට අද වන තුරු රුපියල රුපියල් දහයකින් අවපුමාණය වෙලා තිබෙනවා. ඒ කියන්නේ සියයට 10කින් අවපුමාණය වෙලා තිබෙනවා. මහ බැංකු වාර්තා පාවිච්චි කළොත්, if you take the language of the Central Bank Governor, මේ දවස් 35 තුළ රුපියල් බිලියන 300ක් නැති වෙලා තිබෙනවා. එහෙම නම් මේවාට වග කියන්න අවශා වන්නේ කවුද? රුපියල් බිලියන 300ක් කියන්නේ යුද්ධයට යන වියදම වාගේ දෙගුණයක වියදමක්. ඒ කියන්නේ මේ දවස්

35, 40 තුළ තමන්ගේ ණය බරතාව දෙගුණයක් වෙලා තිබෙනවා. ඒක පුතික්ෂේප කරනවාද? ඔබතුමන්ලාට ඒවා පුතික්ෂේප කරනවාද? ඔබතුමන්ලාට ඒවා පුතික්ෂේප කරන්න බැහැ. මොකද? මහ බැංකු වාර්තාවේ පළමු වැනි පිටුවේ තිබෙන දේවලින් උපුටා ගෙන තමයි මම කථා කරන්නේ. මේ විධියට ආර්ථිකයේ කඩා වැටීමක් කවදාවත් ලංකාවේ සිදු වෙලා තිබෙනවාද? ඊට පස්සේ දළ දේශීය නිෂ්පාදිතයක් අර ගෙන සන්සන්දනය කරලා කියනවා, මෙන්න අපි අරගෙන තිබෙන ණය බරතාව සියයට 105 සිට 85 දක්වා අඩු වෙලා තිබෙනවා කියලා. මේ විධියට අසතා කියන්නේ කාටද? සුනාමිය නිසා ණයවලින් යම් පුමාණයක් කපා හැර දමා තිබෙනවා. ඒවා ගණනය කරන්නේ නැහැ. ඉන් පසුව සම්පූර්ණ ණය බරතාව දවසින් දවස වැඩි වෙනවා.

මේ අවස්ථාවේ සෙලින්කෝ සමූහ වාාාපාරය, ඔකඳ ෆිනෑන්ස් වාගේ කොම්පැනි කඩා වැටිලා තිබෙන්නේ රජය ගෙන ගිය ආර්ථික පුතිපත්තිය නිසයි. ඒක තමයි තිබෙන පුශ්නය.

## මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) ගරු මන්තීතුමනි, විපක්ෂයට තව විනාඩි පහයි තිබෙන්නේ.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake)

මම කව විනාඩියක් ගන්නවා. ඊට පස්සේ ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මන්තීතුමා යෝජනාව ස්ථීර කරනවා.

1948 සිට 2004 වන තෙක් අවුරුදු 56ක කාලයක් තුළ ආණ්ඩු හයක් රට පාලනය කරලා තිබෙනවා. ඒ තුළින් ජාතෲන්තර වශයෙන් සහ දේශීය වශයෙන් ලබා ගෙන තිබෙන සම්පූර්ණ ණය පුමාණය රුපියල් බිලියන 1,783යි. ඒ කියන්නේ දළ වශයෙන් අවුරුද්දකට රුපියල් බිලියන 20යි. නමුත් 2005 සිට අද වන තුරු රුපියල් බිලියන  $2{,}410$ ක් ණය අර ගෙන තිබෙනවා. ඒක අවුරුදු හතරෙන් බෙදුවොත් අවුරුද්දකට රුපියල් බිලියන 600ක්. ඒ කියන්නේ අනෙක් ආණ්ඩුවලට වඩා විසි ගුණයක් පමණ ණය අර ගෙන තිබෙනවා. ණය බ්රතාව වැඩි වෙලා තිබෙන්නේ මෙන්න මේ වාගේ කරුණු නිසයි. ඒ අනුව සංවර්ධනයක් ඇති වෙලා තිබෙනවාද? රටේ යටිතල පහසුකම් වැඩි වෙලා තිබෙනවාද? රටේ ආදායම වැඩි වෙලා තිබෙනවාද? නැහැ. කුය ශක්තිය අඩු වෙලා තිබෙනවා. රුපියලේ වටිනාකම අඩු වෙලා තිබෙනවා. එදා රුපියල් 100කට තිබුණු වටිනාකම අද රුපියල් 10ට අඩු වෙලා තිබෙනවා. අපි ඉතාමත් ඕනෑකමින් කියන්නේ සෙලින්කෝ සමූහ වාාපාරයේ කඩා වැටීම වාගේ නොයෙක් බැංකු කඩා ගෙන වැටෙන්න ඔන්න මෙන්න තත්ත්වයක තිබෙන බවයි. අපට අවශා වන්නේ ඒවා ආරක්ෂා කරන්නටයි. විපක්ෂයෙන් අපි මතක් කරන්නේ කරුණාකරලා මේවා කඩා වැටෙන්න දෙන්න එපා කියලායි. ඔබතුමන්ලා නැහැයි කියාවි. විපක්ෂයෙන් මේවා කැමැත්තෙන් කථා කරනවා නොවෙයි. අපට අවශා වන්නේ මේවාට ආරක්ෂාවක්, රැකවරණයක් කරන්නටයි.

ඒ නිසා කරුණාකරලා විශේෂ කාරක සභාවක් තුළින් මේ රටේ තිබෙන මූලා ආයතන සුරක්ෂිත කරන්න, ආරක්ෂා කරන්න, උදවු කරන්න. කථාව "ඩේලි නිව්ස්" එකට, "රූපවාහිනියට", "අයිටීඑන්" එකට සීමා කරන්න එපා. අවශා නම් සල්ලි දෙන්න. ඇමෙරිකාව, එංගලන්කය, ඉන්දියාව, මැලේසියාව වැනි සාමානායෙන් සංවර්ධනය වූ රටවල්, සංවර්ධනය වන රටවල් කරන දේ තමයි වැටෙන ආර්ථිකයට උදවු කරන්නට සල්ලි ටිකක් දෙන එක. නිකම් පතුවල තිබුණාය කියලා හරි යන්නේ නැහැ. දෙන්න තිබෙන අවස්ථාව දැනුයි. වැටුණාට පස්සේ දීලා වැඩක් නැහැ. ඒ නිසා තිබෙන කොම්පැණි වට්ටන්නේ නැතුව ආරක්ෂා කරන්න, ඒ සඳහා කරුණාකර විශේෂ කාරක සභාවක් පත් කරන්නය කියමින්, මගේ යෝජනාව ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මන්තීතුමා සනාථ කරන බව මතක් කරමින් මම නිහඩ වෙනවා.

## ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

මූලාසනාරුඪ ගරු ස්වාමීන් වහන්ස, මම එම යෝජනාව ස්ථීර කරනවා.

ඇත්ත වශයෙන්ම අද "ගෝල්ඩන් කී" තැන්පත්කරුවන් වෙනුවෙන් විසදිය යුතු පුශ්නය තමයි ඒ තැන්පත්කරුවන් වෙනුවෙන් මහ බැංකුව වග කියනවාද කියන එක. ඒක තමයි අද රටේ තිබෙන පුශ්නය. දහස් ගණන් අය "ගෝල්ඩන් කී" ආයතනයේ මුදල් තැන්පත් කර තිබෙනවා. මෙතැන දී විසදිය යුතු පුශ්නය තමයි මහ බැංකුව "ගෝල්ඩන් කී" තැන්පත්කරුවන් වෙනුවෙන් වග කිව යුතු ද කියන එක.

මූලාසනාරූඪ ගරු ස්වාමීන් වහන්ස, 2006 දී මහ බැංකුව "ගෝල්ඩන් කී" ආයතනයට ගිහිල්ලා, ඒ ආයතනයේ පොත් පරීක්ෂා කරලා ඇවිල්ලා තිබෙනවා. ඊට පස්සේ කිහිප වතාවක්ම ඒ ආකාරයට "ගෝල්ඩන් කී" ආයතනයට ගිහිල්ලා පොත් පරීක්ෂා කරලා "ගෝල්ඩන් කී" ආයතනයේ අනාගත අභිවෘද්ධිය සඳහා යම් නිර්දේශ ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. දැන් අධිකරණය ඉදිරියේ නඩුවක් තිබෙන නිසා මම ඒ ගැන කථා කරන්නට බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. නමුත් මම එක කරුණක් කියන්න ඕනෑ. මහ බැංකුව "ගෝල්ඩන් කී" ආයතනයට ගිහිල්ලා ඒ ආයතනයේ පොත් පරීක්ෂා කරලා ඒ නිර්දේශ අධිකරණයෙන් ඉල්ලා තිබෙනවා. මම හිතන විධියට මහ බැංකුවට "ගෝල්ඩන් කී" ආයතනයේ තැන්පත්කරුවන් පිළිබඳව යම් කිසි වගකීමක් තිබෙනවාය කියලා අධිකරණය තීන්දුවක් දේවි. ඒ ගැන මට නම කිසිම සැකයක් නැහැ. මොකද, ඒ ස්ථානයට ගිහින් පරීක්ෂා කෙරුවා නම්, පොත් බැලුවා නම්, නිර්දේශ ඉදිරිපත් කෙරුවා නම, ඒ කියන්නේ ගෝල්ඩන් කී කෙුඩිට් කාඩ කම්පැනි ලිමිටඩ් ආයතනය ගැන මහ බැංකුවට වග කීමක් තිබෙනවා.

අනෙක් කරුණ, අපේ රටේ ඉතිහාසයේ පූර්වාදර්ශයක් තිබෙනවා. මොකද, මර්කන්ටයිල් කෙුඩිට් ආයතනය බංකොලොත් වුණාම රුපියල් මිලියන 5,000ක් දුන්නා. මර්කන්ටයිල් කෙඩිට් ආයතනය බංකොලොත් වුණාම තැන්පත්කරුවන්ට ගෙවන්න එවකට පැවැති රජය මුදල් දුන්නා. ඒක පූර්වාදර්ශයක්. හිතන්නේ මේ සම්බන්ධව රජය මැදිහත් වන්න ඕනෑ කියලායි. මොකද, අපි දන්නවා, දියුණු රටවල්වල එහෙම මැදිහත් වන බව. අවාසනාවකට වාගේ ීමේ වාාාපාර ආරක්ෂා කර ගන්න අපේ රටට මුදල් නැහැ. අනෙක් රටවල නම් වාාාපාර ඇද වැටෙන ඒ වාාාපාරිකයන්ට එන්න කියලා මුදල් දෙනවා. ඇමෙරිකාවේ කුයිස්ලර් කොම්පැනියට, ජෙනරල් මෝටර්ස්වලට ඇමෙරිකා ආණ්ඩුවෙන් මුදල් දුන්නා, ඒ ආයතන වැටෙන්න ඉඩ හරින්න එපා, පවත්වා ගෙන යන්නයි කියලා. ඒ කෙසේ වෙතත් මම කියන්නේ ගෝල්ඩන් කී කෙුඩිට් කාඩ කම්පැනි ලිමිටඩ ආයතනයේ තැන්පත්කරුවන් වෙනුවෙන් රජයට වග කීමක් තිබෙනවා කියලායි; මහ බැංකුවට වග කීමක් තිබෙනවා කියලායි. ඒ නිසා ඔවුන්ගේ තැන්පතු දීර්ඝ කාලීන වශයෙන් හෝ ලබා දෙන්න වැඩ පිළිවෙළක් දියත් කළ යුතුයි කියලා මම යෝජනා කරනවා.

#### ගරු බිමල් රත්නායක මහතා

(மாண்புமிகு பிமல் ரத்நாயக்க)

(The Hon. Bimal Ratnayake)

මූලාසනාරූඪ ගරු ස්වාමීන් වහන්ස, මට විනාඩියක් දෙනවාද?

#### මූලාසනාරූඪ මන්තීුතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) චෙලාව තිබෙනවාද?

## ගරු බිමල් රත්නායක මහතා

(மாண்புமிகு பிமல் ரத்நாயக்க) (The Hon. Bimal Ratnayake) මට විනාඩියක් දුන්නා නම් ඇති.

#### ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

මූලාසනාරූඪ ගරු ස්වාමීන් වහන්ස, ගරු සභාවේ කැමැත්ත ඇතිව ටික වේලාවක් ඉන්න අපට පුළුවන්.

## මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

එහෙම නම් බිමල් රත්නායක මන්තීතුමා විනාඩි දෙකක පමණ වේලාවක් ගෙන බොහොම කෙටියෙන් අදහස දක්වන්න.

#### ගරු බිමල් රත්නායක මහතා

(மாண்புமிகு பிமல் ரத்நாயக்க)

(The Hon. Bimal Ratnayake)

මූලාසනයේ ඉන්න අපේ ගෞරවණීය ස්වාමීන් වහන්සේගෙන් අවසරයි. ගෝල්ඩන් කී කුඩිට කාඩ කම්පැනි ලිමීටඩ් ආයතනය කඩා වැටීම පිළිබඳව පවත්වන මේ කල් තැබීමේ විවාදයේදී මේ යෝජනාව පිළිබඳ අපේ අදහස් ඉතාම කෙටියෙන් ඉදිරිපත් කරන්න මම කැමැතියි.

මුලාසනාරූඪ ගෞරවණීය ස්වාමීන් වහන්ස, මීට කලින් මාර්තු මාසයේදී මේ පාර්ලිමේන්තුවේදීම මූලාා පනත් පිළිබඳව පැවැති විවාදමය්දී -මට මතක විධියට රංජිත් සියඹලාපිටිය ඇමතිතුමාත් ඒ අවස්ථාවේදී සභාවේ රැඳී සිටියා.- මම ඉතා පැහැදිලි තොරතුරු ඇතුළත් කරුණු සහිතව ඔප්පූ කර පෙන්නුවා, මේ දූෂිත එහෙම නැතිනම් වැරදිකාර විධියට මූලාා කටයුතු කරපු ලියා පදිංචි සහ ලියා පදිංචි නැති මූලා සමාගම කීපයක් නිසා, විශේෂයෙන්ම ලියා පදිංචි නැති ගෝල්ඩන් කී කෙුඩිට් කාඩ කම්පැනි ලිමිටඩ් ආයතනය, සෙලින්කෝ ශීුරාම් සෙකියුරිටීස් හෝල්ඩින්ස් ලිමිටඩ් ආයතනය, එෆ් ඇන්ඩ් ජී සමූහය වාගේ ආයතන නිසා තමයි අද සාධාරණව නිවැරදිව තමන්ගේ වාාාපාර කටයුතු කර ගෙන ගිය මූලා සමාගම ද බිඳ වැටිලා ඒවායේ තැන්පත්කරුවන්ද විශාල අසීරුතාවකට පත්ව සිටින්නේ කියන එක. අපි කරුණු සහිතව ඔප්පු කර සිටියා, අද ආණ්ඩුව මේ ලියා පදිංචි නැති විශේෂයෙන්ම ගෝල්ඩන් කී කෙඩිට කාඩ් කම්පැනි ලිමිටඩ් ආයතනය වාගේම Finance & Guarantee Company එක ගත්තත් - ඒකත් කොතලාවල මහත්මයාට අයත් වාාාපාර සමුහයේම කොටසක්- ඒවාට අදාළව ලියා පදිංචි නොමැති කොටස් නැවත මහ බැංකුවේ ලියා පදිංචි කර ගන්න අවස්ථාව දීලා රජයේ මුදල් මේ පුද්ගලයන්ට ලබා දීමට කටයුතු කරනවාය කියලා. මහ බැංකු අධිපතිතුමාත්, ලංකා බැංකුවට අනුබද්ධ මර්චන්ට් බෑන්ක් එකේ සභාපතිවරයාත් මේ සම්බන්ධව කියා තිබුණා. මේ දූෂිත, අකුමිකතා නිසා -ලෝක ආර්ථික අර්බුදය නිසා නොවෙයි- සොරකම නිසා, දූෂිත කුියාකාරිත්වය නිසා බිඳ වැටුණු මෙම ආයතනවලට රාජා මුදල් ලබා දීම අපි පුශ්න කරනවා. ඒ තැන්පත්කරුවන් ආරක්ෂා කර ගැනීමේ පුශ්නයේදී ඉතාමත්ම සාමානාෳ ජනතාව අවංක පුද්ගලයන් මේවායේ මුදල් තැන්පත් කර තිබෙන බව ඇත්ත. ඔවුන්ට සහනයක් රජය සලසන්න ඕනෑ. නමුත් ඒ වාගේම මේ කුපුකට ගනුදෙනු කරපු, රටේ ආර්ථිකය අර්බුදයට යවා, සාධාරණව කටයුතු කරපු මූලා සමාගම් පවා බිඳ වට්ටමින් කටයුතු කරපු මේ ආයතනවලට රාජා මුදල් ලබා දීමට රජයට එවැනි දෙයකට අයිතියක් නැහැයි කියලා අපි විශ්වාස කරනවා. රජය එවැනි දෙයක් කරනවා නම් කරන්න ඕනෑකම තිබෙන්නේ, විශේෂයෙන්ම මේකට සම්බන්ධ වුණු ඒ දූෂිත පුද්ගලයන්, ඒ දූෂිත ගනුදෙනු පිළිබඳව සොයා බලා ඒ මුදල් දේශීය වශයෙන් තිබෙනවාද, එහෙම නැත්නම් විදේශයන්හි ආයෝජනය කර තිබෙනවාද කියලා කරුණු සොයා බලා ඒ සමහ තැන්පත්කරුවන්ට සහන ලබා දීමයි. එයයි කළ යුත්තේ. එහෙම නැතිව රටේ මූලාෳ ක්ෂේතුය විනාශ කරපු අර දූෂිතයන් රැකීම නොවෙයි. නමුත් අද ගෝල්ඩන් කී කෙුඩිට් කම්පැනි ලිමීටඩ ආයතනයේ පුශ්නය ටිකක් වැඩිපුර මතු වෙලා තිබෙන නිසා එයට රජය යම් යම් මැදිහත් වීම් කළාට Finance and Guarantee Group එක එයට සහසම්බන්ධව තිබෙන අතුරු සමාගම්වලටත්, ලියා පදිංචි නැතිව දඬුවම් මුදලාලි වාගේ, සක්විති වාගේ ගනුදෙනු කළ වාාාපාරවලටත් රුපියල් බිලියන 10ක වාගේ තැන්පතු ලබා

ගෙන සිටින පුද්ගලයන් යටතේ ඇති සමාගම්වලටත් මේ සහන ලබා දීමට කටයුතු කරනවා කියලා විශේෂයෙන්ම අපට පෙනෙන්න තිබෙනවා. ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මන්තීුතුමා කිව්වා, මර්කන්ටයිල් කෙුඩිට් ආයතනයට ලබා දූන් පූර්වාදර්ශයක් ගැන. තැන්පත්කරුවන්ට ඒවා ලබා දීමේදී ඒ මගින් රැකුණු සමහර දූෂිත පුද්ගලයන් පිළිබඳව මගේ දැනීමේ හැටියට COPE එක පුශ්න කළා. සාධාරණ තැන්පත්කරුවන් ගැන ඔවුන්ගේ වාාපාර ගැන සොයා බලා ඔවුන්ට සහන සලසනවාට නොවෙයි අපි විරුද්ධ. නමුත් මේ මහජන මුදලින් ධන කුවේරයන් වාගේ ගනුදෙනු කළ පුද්ගලයනුත් රැකෙනවා. අප කියා සිටින්නේ, අද රජය සහන දීමේදී දිය යුත්තේ මෙන්න මේ අයටය කියායි. අද ලද්ශීය කර්මාන්ත වාහපාර බීඳ වැටෙනවා. තේවලට, පොල්වලට, රබර්වලට, කොහුවලට, ඇහලුම්වලට තමුන්නාන්සේලාගේ කිසිම සහන පැකේජයක් නැහැ. කමුන්නාන්සේලා ඒවාට බදු ගහනවා. නමුත් සමහර දුෂිත මූලාෳ සමාගම්වලට පමණක් මගේ දැනීමේ හැටියට තමුන්නාන්සේලා රුපියල් බිලියන 16ක් වෙන් කරනවා කියලා කිව්වා. ඒක වෙන් වෙලා ද කියන එක අපි දන්නේ නැහැ. අපි නැවත වතාවක් ඉල්ලන්නේ දේශීය නිෂ්පාදකයන්ට, දේශීය කර්මාන්තකරුවන්ට සහන ලබා දෙන්න කියලායි; සාධාරණව නීතානුකූලව කටයුතු කරන මුලා සමාගම්වලට සහන ලබා දෙන්න කියලායි. නමුත් දුෂිත මුලාා සමාගම්වලට, ලියා පදිංචි නැතිව වංචනිකව වාාාපාර කළ මුලා සමාගම්වලට නොවෙයි සහනය ලබා දෙන්න ඕනෑකම තිබෙන්නේ. ඒ පුධානීන්ගේ ඒ වංචනික වාාාපාර පිළිබඳ තොරතුරු හොයලා ඔවුන්ගේ වත්කම්වලින් ලබා ගත හැකි උපරිමය ලබා ගන්න ගමන් තමයි සාධාරණ අවංක තැන්පත්කරුවන්ට ඒ තැන්පතු ලබා දෙන්න තිබෙන්නේ කියලා අපි කියනවා.

මම ඔබතුමාට විශේෂ අවධාරණයක් කරනවා, ගරු ඇමතිතුමනි. විශේෂයෙන්ම සෙලින්කෝ ශීුරාම සෙකියුරිටීස් හෝල්ඩින්ස් ලිමිටඩ් ආයතනයේ සමහර ආයතන පුධානීන්, ඒ දූෂිත ගනුදෙනුවලට සම්බන්ධ පුධානීන් අද මල්ටි ෆිනෑන්ස් නමින් තවත් සමාගම් පිහිටුවා ගෙන ඒවාට සෙලින්කෝ ශීුරාම් සෙකියුරිටීස් හෝල්ඩින්ස් ලිමිටඩ් ආයතනය වැනි ලියා පදිංචි නැති මූලාා ආයතනවල තැන්පත්කරුවන්ගේ තැන්පතු ගෙන්වා ගැනීමේ වංචනික වාාපාර පටන් අර ගෙන තිබෙන බව අපි වග කීමෙන් කියනවා. ඒ නිසා මෙවැනි වංචනිකයන් අත් අඩංගුවට ගන්න, එවැනි වංචනිකයන්ට වීරුද්ධව දඬුවම් කරන්න තමුන්නාන්සේලා, මහ බැංකුව, මුදල් අමාතාහාංශය මීට වඩා කිුයාකාරීව කටයුතු කළ යුතුයි කියා යෝජනා කරන ගමන්ම විශේෂයෙන්ම ඉතාමත් අර්බුදයට පත් වෙලා තිබෙන තැන්පත්කරුවන් වෙනුවෙන් තමුන්නාන්සේලා මීට වඩා ඉක්මන් පියවර ගත යුතුය කියන යෝජනාව කරමින් මගේ කථාව අවසන් කරනවා. ස්තූතියි.

## ගරු රංජිත් සියඹලාපිටිය මහතා (රාජා ආදායම් හා මුදල් අමාතා සහ මුදල් හා කුමසම්පාදන නියෝජාා අමාතාාතුමා)

(மாண்புமிகு ரஞ்சித் சியம்பலாப்பிட்டிய - அரச இறைவரி, நிதி அமைச்சரும் நிதி, திட்டமிடல் பிரதி அமைச்சரும்)

(The Hon. Ranjith Siyambalapitiya - Minister of State Revenue and Finance and Deputy Minister of Finance and Planning)

මූලාසනාරූඪ ගරු ස්වාමීන් වහන්ස, මට කොච්චර වෙලාව තිබෙනවාද?

## මූලාසනාරුඪ මන්තීුතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) විනාඩි 22ක් විතර තිබෙනවා.

#### ගරු රංජිත් සියඹලාපිටිය මහතා

(மாண்புமிகு ரஞ்சித் சியம்பலாப்பிட்டிய) (The Hon. Ranjith Siyambalapitiya)

මූලාසනාරූඪ ගරු ස්වාමීන් වහන්ස, මේ යෝජනාව කාලෝචිත යෝජනාවක්; අපි කථා කළ යුතු යෝජනාවක්. හැබැයි යෝජනාව ඉදිරිපත් කළ ගරු මන්තීතුමා දැන් මේ ගරු සභාවේ නැහැ. එතුමා යෝජනාව ගෙනැල්ලා මගෙන් පුශ්නය අහලා නික්ම ගිහින්. ඒ කියන්නේ මේවා ගැන එතුමන්ලාට තිබෙන උනන්දුවයි. කවුරු වෙනුවෙන්ද මේ කථා කරන්නේ? මේ ගැන රජය ගන්නා පියවර දැනගන්න අවශා නැද්ද? නැත්නම් තමන් මේ ඉල්ලීම කළා කියා මේ පණිවුඩය රටට යවා ගන්න, එහෙම නැත්නම් මේ දවස්වල තිබෙන සටන් පාඨ හිගයේ අඩු පාඩු පූරවා ගන්න උත්සාහ කරනවාද කියා මට සැකයක් ඇති වනවා. රජය පැත්තෙන් පිළිතුරු දෙන්න සුදානම් වන විට විනාඩි 5ක් මේ ගරු සභාවේ රැඳී සිටින්න මේ යෝජනාව ගෙනා ඒ මන්තීුතුමාට බැහැ. මේ යෝජනාව රවි කරුණනායක මන්තීුතුමා ගෙනැල්ලා ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මන්තීතුමා ස්ථීර කළා. මේ දෙපොළම සිටි ආණ්ඩුව කාලයේ -2001 - 2004 කාලයේ- මේ රටේ මහ බැංකුවේ ලියා පදිංචි වුණු පුමුබ බැංකුව කඩා වැටුණා. 15,000ක් ් රාජාා ආයතනත් විශාල පුමාණයක් තැන්පත්කරුවෝ සිටියා. මෙහි මුදල් තැන්පත් කර තිබුණා. මාර්ග සංවර්ධන අධිකාරිය, සමෘද්ධි සංවර්ධන අධිකාරිය වාගේ ආයතන මුදල් තැන්පත් කර තිබුණා. ඒක පිළිගත්ත, පුසිද්ධ බැංකුවක්. ගෞරවණීය ස්වාමීන් වහන්ස, මේ  $15{,}000$ ක් හිටපු තැන්පත්කරුවන්ගෙන්  $14{,}000$ ක් පමණ දෙනා රුපියල් ලක්ෂයකට අඩු තමන්ගේ විශාම පාරිතෝෂිකය, තමන්ගේ තිබුණු දේපොළක් විකුණලා දරුවන්ගේ දැවැද්දට දෙන්න තියා ගෙන හිටපු මුදල් පවා ඒ බැංකුවේ තැන්පත් කරපු අයයි. මේ විධියට ඉතාම මධාාම පාන්තික නැත්නම් ඊටත් වැඩිය පහළ මට්ටමේ පුද්ගලයන් සතුව තිබුණු කුඩා ධනය රැස් කර ගත්ත තැනක් ඒ පුමුඛ බැංකුව.

මට මතකයි, 2002 සැප්තැම්බර් 19 වැනි දා මහ බැංකුව විසින් පුවත් පත්වලත් දැන්වීමක් පළ කළා මේ බැංකුව මුදල් තැන්පත් කිරීමට සුදුසු ආයතනයක්ය කියා. හරියටම ඊට මාසයකට පසුව මහ බැංකුව විසින් මේ බැංකුව වහලා දැම්මා. එතකොට දැන් අද මේ මූලාා ආයතන කඩා වැටීම ගැන මහා විශාල පුශ්නයක් පැන නගිනවා. මෙය කථා කළ යුතු මාතෘකාවක් තමයි. මේ මන්තීවරු දෙපොළම ඒ ආණ්ඩුවේ හිටපු කැබිනට් ඇමතිවරු. මොකක්ද ඔවුන් මේ රටේ ජනතාවට දුන්න පිළිතුර? "තමුන්නාන්සේලා වැඩි පොලියක් හොයා ගෙන ඒ ආයතනවලට ගියා නම් කරුණාකර අලාභය දරා ගන්න." ඒක තමයි ලැබුණු පිළිතුර. මම සන්තෝෂ වනවා, අද එතුමන්ලා ඊට වඩා බොහොම වෙනස් පුතිපත්තියක් අනුගමනය කිරීම පිළිබඳව. එක්කෝ සද්භාවයෙන් එතුමන්ලා වෙනස් වෙලා වන්න පුළුවන්. එහෙම නැත්නම් මේක ජනපිය මාතෘකාවක් නිසා මේක ගැන කථා කළ යුතුය කියා හිතනවා වන්න පුළුවන්; දැන් මේ හැසිරෙන ආකාරයට සමහර විට එහෙම වන්නත් පුළුවන්. අප හොඳටම දන්නවා මේ රටේ තිබෙන ඕනෑ තරම් රාජාා ආයතන අතරින් වග කිව යුතු ආයතන මොනවාද කියා මහ බැංකුව විසින් පුනපුනා නිති පතා නම් කරන බව. එහෙම තියෙද්දි සමහරු ගෝල්ඩන් කී කෙුඩිට් කම්පැනි ලිමිටඩ් ආයතනයට යනවා. ඉතින් බදු ගෙවන්න අකැමැති මිනිසුන්, සල්ලි හොයා ගත්ත මාර්ගය ගැන කථා කරන්න අකැමැති මිනිසුන් -එහෙම අය - යම් කිසි සංඛාාවක් -විශේෂයෙන් බහුතරයක්- ඉන්න බව අප දන්නවා. ඉතින් ඒ කණ්ඩායමක් වෙනුවෙන් කථා කරනවාද කියාත් මම දන්නේ නැහැ. කොහොම වුණත් අද එතුමන්ලා ගරු මන්තීුවරුන් හැටියට මේ මාතෘකාව ගැන සද්භාවයෙන් කථා කරනවා වන්න ඇති කියලා මම හිතනවා oොරවණීය ස්වාමීන් වහන්ස. ඒ ගැන මම ඉතාම සන්තෝෂ

ගෝල්ඩන් කී කෙඩිට කාඩ කම්පැනි ලිම්ටඩ ආයතනය පිළිබදව දැනට ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයේ නඩුවක් අසමින් පවතිනවා. ඒ නඩුවේ දැනට දීලා තිබෙන අතුරු නියෝග මහ බැංකුව විසින් ඒ ආකාරයටම කියාත්මක කර ගෙන යනවා. ඊළහ නඩු දිනය යෙදී තිබෙන්නේ අජුේල් මාසයේ 27 වැනි දාටයි. ඒ නිසා මා ඒ ගැන දිගින් දීගට කථා කරන්න යන්නේ නැහැ. ගරු මන්තීතුමා මගෙන් ප්‍රශ්නයක් ඇහුවා. 2006 දී මේ ගැන පරීක්ෂණයක් කළා. ගෝල්ඩන් කී කෙඩිට කාඩ කම්පැනි ලිම්ටඩ් ආයතනය එවකට මහ ජනතාවට දුන්න තොරතුරු වාගේම වැරදි තොරතුරු තමයි මහ බැංකුවට ලබා දී තිබෙන්නෙත්. හැබැයි මහ බැංකුව කිසිම අවස්ථාවක මූලා කටයුතු කිරීමට පිළිගත් ආයතනයක් හැටියට මේ ආයතනය නිර්දේශ කර නැහැ. ඔවුන් ඒ වෙලාවේ පුකාශ කළේ

[ගරු රංජිත් සියඹලාපිටිය මහතා]

ණය පත් නිකුත් කිරීම සදහා සුරැකුම් ලබාගන්නා ආයතනයක් හැටියට පමණයි. ඒක මම ඉතාමත් වගකීමෙන් කියනවා. මම ඊට වඩා ඒ පිළිබඳව කථා කරන්නේ නැහැ. මේක ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයේ නඩුවක් තිබෙන අවස්ථාවක්. ඒ වාගේම මෙහි දැනට තිබෙන වත්කම් හඳුනා ගන්න මේ වන විට මහ බැංකුව විසින් කමිටුවක් පත් කර තිබෙනවා. විශේෂයෙන්ම බැංකු නොවන මූලා ආයතන සුපරීක්ෂක අංශයත්, බැංකු පිළිබඳ සුපරීක්ෂක අංශයත් යොදවලා මහ බැංකුව විසින් කමිටුවකට හාර දීලා තිබෙනවා මේ ගෝල්ඩන් කී කුඩිට කාඩ කම්පැනි ලිමීටඩ් ආයතනය සතු දැනට පවතින වත්කම් පිළිබඳ සංගණනයක් -සොයා බැලීමක්- කරන්න. දැනට එහි තත්ත්වය ඒකයි ගෞරවණීය ස්වාමීන් වහන්ස.

ඊළහට, ගරු රවි කරුණානායක මන්තීතුමා අහපු පුශ්නයට දෙන පිළිතුරේ වැදගත්ම කොටස මේකයි. මේ ඇති වෙලා තිබෙන තත්ත්වය එක පැත්තකින් ලෝකයේ තත්ත්වය වන්න පූළුවන්. ගරු බිමල් රත්නායක මන්තීතුමා කිව්වා වාගේ මූලාා ආයතනයක් කියා කියන්නේ බොහෝ විට මුදල් මැවීමක් කරන ආයතනයක් කියන එකයි. ඒ නිසා යමකිසි ආයතනයක බිඳ වැටීමක් ඒ මූළු ක්ෂේතුයටම ඉතා තදින් බලපානවා. මම ඒකයි ඇහුවේ පුමුබ බැංකුව කඩා ගෙන වැටෙද්දි ඒ බලපෑම ගැන එතුමන්ලා හිතුවේ නැද්ද කියන එක. අප ඒක හිතුවා. ඒ නිසා තමයි අතිගරු ජනාධිපතිතුමා ශීු ලංකා ඉතිරි කිරීමේ බැංකුව හදලා අද පුමුබ බැංකුවෙන් අනාථභාවයට පත් වුණු ඒ තැන්පතුකරුවන් ගොඩ ගන්න අවශා කටයුතු කර තිබෙන්නේ. අප ඒක දැනගෙන හිටියා. මේ මූලාා ක්ෂේතුයේ එක ආයතනයක් කඩා වැටුණාම ඒක තනි ආයතනයක් විධියට සැලකෙන්නේ නැහැ ගරු ස්වාමීන් වහන්ස. ඒ දිහා අනික් මිනිසුන් බලා ගෙන ඉන්නවා. තමන්ගේ ගෙදර තිබෙන සල්ලි මේ අර ගෙන ගිහින් තැන්පත් කරන්නේ. ඒ නිසා ජනතාව තුළ බියක් ඇති වෙනවා. ඊට පසුව මේ තැන්පතු ආපසු ගන්න වහවහා පෙලඹුණොත් ඒක මුළු මූලාා ක්ෂේතුයටම බලපානවා. ඒක කාටවත් නවත්වන්න බැහැ. අන්න ඒක දැන ගෙන හිටපු නිසා තමයි එතුමන්ලාගේ අර පිළිතුර අප පුමුඛ බැංකුවට දුන්නේ නැතිව ශුී ලංකා ඉතිරි කිරීමේ බැංකුව නිර්මාණය කරලා ඒ ක්ෂේතුය රැකගත්තේ. දැනුත් එහෙමයි. මේ කාරණයට බලපෑවේ ලෝක ආර්ථික අවපාතය වන්න පුළුවන්; රටේ ඇති වුණු තත්ත්වය වන්න පුළුවන්; ඊට අමතරව තමන්ගේ තිබෙන කළමනාකරණ දුර්වලතාව වන්න පුළුවන්. මේ සියල්ල පිළිබඳවම රජය පැත්තෙන් ගත යුතු පියවරවල් ගණනාවක් අප අර ගෙන තිබෙනවා. නීතානුකූල නැති ආයතන ගැන නොවෙයි මම කථා කරන්නේ. නීතානුකූල ආයතන සම්බන්ධව ගත හැකි පියවර ගණනාවක් මේ වන විට අරගෙන තිබෙනවා. විශාල වැඩ පිළිවෙළක් හැටියට මේ පියවර හඳුන්වන්න පුළුවන්, මූලාසනාරූඪ ගෞරවණීය ස්වාමීන් වහන්ස. අපි මුළු ක්ෂේතුයටම බලපාන්නා වූ පොදු පියවර ගණනාවක් ගත්තා. ඊට අමතරව මෙවැනි අපහසුවට පත් වූ ආයතනවලට උපදෙස් ගැනීම සඳහා සුවිශේෂ උපදේශක මණ්ඩලයක් පත් කළා. ඊට අමතරව හඳුනා ගත් විශේෂ ආයතනවල කළමනාකරණයට මැදිහත් වෙලා ඍජුව ඔවුන්ට සහන හෝ මග පෙන්වීම් ලබා දීමට ශුී ලංකා මහ බැංකුව කටයුතු කළා. විශේෂයෙන්ම දිරි ගැන්වීමේ සුවිශේෂ යෝජනාවලියක් ඉදිරිපත් කළා. ඒ යෝජනාවලිය කිුිිියාත්මක කරන්න ලංකා පුතු බැ∘කුවට පැවරුවා. විශේෂයෙන්ම දුවශීලතාව සහ විශ්වාසනීයභාවය ආරක්ෂා කරදීමේ වගකීමටයි රජය මැදිහත් වුණේ. මේ මූලාා ආයතන සතුව පවතින ඉඩම් දුවශීල වත්කම් බවට -වහාම මුදල් බවට- පත් කර ගැනීමේ අවශානාව තැන්පතු ආපසු ඉල්ලන කොට ආයතනයකට ඇති වෙනවා. මේ ඉඩම්වල වටිනාකම සියයට 100ක් දීලා මුදල් ගෙවීම පුායෝගිකව රජයට කරන්න බැහැ. මේ සභාවේදී මම මීට පෙරත් කිව්වා, සියයට 67ක වටිනාකමට භාණ්ඩාගාර බිල්පත් ඒ ආයතනවලට නිකුත් කරන්න සූදානම්. ඒ භාණ්ඩාගාර බිල්පත් වහාම මුදල් කරලා අර ආයතනයට තමන්ගේ දුවශීලතාව ආරක්ෂා කර ගන්න පුළුවන්. එතකොට රජයත් ආරක්ෂා වෙනවා. මේ ඉඩම්වලට සියයට සියයක්ම මුදල් දෙන්න කියා ඉතා පහසුවෙන් කියන්න පුළුවන්. අපිට එහෙම කරන්න බැහැ. හැබැයි රජය හැටියට කරන්න පුළුවන්. අනෙකුත් කටයුතුත් කරන අතරේ උතුරේ ඉස්තවාදය පරාජය කිරීමේ මහා මෙහෙයුමත් කරන අතරේ, මේ රටේ

සංවර්ධනයත් කරන අතරේ, ආර්ථික අවපාතයටත් මුහුණ දෙන අතරේ මේ සම්බන්ධව අපිට ලබා දිය හැකි සහනයක් හැටියට ලංකා පුතු බැංකුවට ඒ කාරණාව පවරා තිබෙනවා. මේ වන කොට ඔවුන් වහාම -ලහි ලහියේ- ඒ කටයුත්ත ආරම්භ කිරීම සඳහා අවශා කටයුතු කර ගෙන යනවා. ඒ වාගේම අපි යෝජනා කළා, - මේ වන කොටත් කියාත්මක කර තිබෙනවා - 2008 සැප්තැම්බර් මාසයේ 30 වන දා වන විට ඔවුන් ගනුදෙනු කරපු බැංකුවලින් හෝ මූලා ආයතනවලින් හෝ ලබා දී තිබූ පහසුකම් කපා හැර තිබෙනවා නම්, අඩු කර තිබෙනවා නම් කරුණාකර ඒවා ලබා දෙන්නය කියා. වගකීම අපි හාර ගත්තා. ශ්‍රී ලංකා මහ බැංකුව මැදිහත් වෙලා වනුලේඛයක් නිකුත් කර තිබෙනවා. මෙය ඔවුන්ගේ දුවශීලතාව ආරක්ෂා කර ගැනීමේ තව පියවරක්.

විශේෂයෙන්ම නව දිරි ගැන්වීමේ යෝජනාවලිය යටතේ මෙම පහසුකම් ලබන ලියා පදිංචි මුදල් සමාගම් හා විශේෂිත කල්බදු මූලාෳකරණ සමාගම් ශීී ලංකා මහ බැංකුව විසින් හඳුන්වා දෙන කොන්දේසිවලට යටත් කර තිබෙනවා. අපි උදවූ කරනවා නම්, ඔබතුමා කිව්වා වාගේ ජනතාවගේ - තැන්පත්කරුවන්ගේ -ආරක්ෂාව වෙනුවෙන් අපි ඔවුන්ට කොන්දේසිත් පනවා තිබෙනවා. සම්බන්ධිත පාර්ශ්වයන් වෙත මොනයම් හෝ ආකාරයකින් කෙරෙන අරමුදල් සැපයීමෙන් වැළකීම එකක්. ඔවුන්ට මේ අරමුදල් පිටතට ගෙන යන්න බැහැ. අධාාක්ෂවරුන්ට හා පුධාන කළමනාකරණ නිලධාරින්ට කෙරෙන සියලුම ගෙවීම් සහ දිරි දීමනා සීමාකිරීම තව එකක්. ආයතනය අපහසුවට පත් වෙලා නම් අධාාක්ෂවරුන්ට වැඩි වැඩියෙන් බෙදා ගන්න බැහැ. අපි ඒකටත් බලපෑමක් කරනවා. ඒකටත් සීමාවන් පනවනවා. ඒ වාගේම සමාගමේ කාර්ය සාධනය හා මූලාාමය තත්ත්වය පිළිබඳ කාලීන වාර්තා නිති පතා ශූී ලංකා මහා බැංකුවට ඉදිරිපත් කිරීමේ වගකීමකුත් අපි උදවු කරන ආයතනවලට දෙනවා. මෙවැනි දැඩි පාලන කොන්දේසි පැනවිය යුත්තේ මේ ආයතන සඳහා අරමුදල් සපයා දීමට මහජන මුදල් යෙදවීමට සිද්ධ වන නිසයි, මූලාසනාරුඪ ගෞරවණීය ස්වාමීන් වහන්ස. මැදි හා දිගු කාලීන ණය අරමුදල් යටතේ ද මේ සඳහා පහසුකම් සැපයීමට ඉදිරියේදී ශීු ලංකා මහා බැංකුව කටයුතු කරන්න බලාපොරොත්තු වෙනවා.

මූලාසනාරූඪ ගෞරවණීය ස්වාමීන් වහන්ස, මේ ආයතනවල පහසුව සදහා සියලුම බැංකු ලියා පදිංචි මුදල් සමාගම සහ විශේෂික කල් බදු මූලාකරණ සමාගම ණය සඳහා අය කරනු ලබන පොලිය සියයට 2කින් අඩු කිරීමට අපි යෝජනා කර තිබෙනවා. මේ මූලා ආයතනවල තිබෙන පුධානම වත්කමක් තමයි ජංගම වත්කමක් හැටියට පවතින වාහන. මේ තිබෙන තත්ත්වයත් එක්ක අංගන පිරෙනකම් වාහන රැස් කර ගත්තත් ඔවුන්ට ඒවා වහාම මුදල් කර ගැනීමේ පුශ්නයක් තිබෙනවා. මේ රැස් කර ගෙන තිබෙන, එහෙම නැත්නම් පවරා ගෙන තිබෙන වාහන නැවත අයිතිකරුවන්ට දෙන්න අපි යෝජනා කළා. හිග හිටලා තිබෙන මුදලෙන් සියයට 25ක් අයිතිකරුවා ගෙවීමෙන් පසුව දඩ පොලී, ඒ වාගේම අත් පත් කර ගැනීමේ ගාස්තු, නවතා තැබීමේ ගාස්තු, නවත්වා -ඒ සඳහා රජය මැදිහත් වෙලා අපි ඒ වගකීම හාර අරගෙන- දවශීලතාව ආරක්ෂා කර දීලා ඒ තත්ත්වය වර්ධනය කර ගන්න මූලාසනාරූඪ ගෞරවණීය ස්වාමීන් වහන්ස අපි තවත් එක් පියවරක් ගත්තා.

ඒ වාගේම තවත් පුතිපත්තිමය තීන්දු ගණනාවක් අපි අරගෙන තිබෙනවා. ශ්‍රී ලංකා මහා බැංකුවේ පුතිපත්තිමය පොලී අනුපාතිකය අඩු කිරීම එකක්. 2009 පෙබරවාරි 11 වන දින සිට බලපැවැත්වෙන පරිදි ශ්‍රී ලංකා මහා බැංකුවේ පුතිපත්තිමය පොලී අනුපාතිකයන් වන පුතිමිලදී ගැනුම් හා පුතිවිකුණුම් පොලී අනුපාතිකයන් පදනම් අංක 25කින් පිළිවෙළින් සියයට 10.25 සහ 11.75 දක්වා අඩු කරනු ලැබුවා. මේකත් ඒ ආයතනවල දවශීලතාව ආරක්ෂා කරන්න, ඔවුන් ශක්තිමත් කරන්න ගත්ත පියවරක්. දණ්ඩ පොලී අනුපාතිකය අඩු කිරීම තවත් එකක්. මූලාසනාරුඪ ගෞරවණීය ස්වාමීන් වහන්ස, පුතිවිකුණුම් කටයුතු මත පනවා තිබූ දණ්ඩ පොලී අනුපාතිකයද සියයට 19 සිට 14.75 දක්වා පදනම් අංක 425කින් අඩු කිරීමට පියවර අරගෙන තිබෙනවා. මේ අනුව වෙළෙඳ පොළේ අනුපාතිකයද අඩු වන අතර, අන්තර් බැංකු පොලී අනුපාතය අඩු කිරීමටද බලාපොරොත්තු වනවා. මොකද,

තමන්ගේ දුවශීලතාව රැක ගැනීමට මහ බැංකුවේ උදවු ඉල්ලන්න සිද්ධ වන බැංකුවලට, මූලා ආයතනවලට සියයට 19ක දඩ පොලී අනුපාතිකයක් තිබුණා. ඒක සියයට 14 දක්වා සියයට 5කින් එක් වර පහළට ගෙනැවිත් තිබෙනවා. ඒකත් මේ ආයතනවල ආරක්ෂාව සඳහා ගත් එක් පියවරක් ගෞරවණීය ස්වාමීන් වහන්ස.

ඒ වාගේම වාවස්ථාපිත සංචිත අවශානා අනුපාතය අඩු කර තිබෙනවා. වාණිජ බැංකුවල රුපියල් තැන්පතු මත තැබිය යුතු වාවස්ථාපිත සංචිත අවශානා අනුපාතයද 2008 ඔක්තෝබර් සිට 2009 පෙබරවාරී යන කාලය තුළදී සියයට 10 සිට සියයට 7 දක්වා පදනම් අංක 300කින් අඩු කර තිබෙනවා. මෙම පියවර මගින් රුපියල් මිලියන 33ක දවශීලතාවක් මූලාා වෙළෙඳ පොළ වෙත අලුතින් මුදා හැර තිබෙනවා. මූලාා අංශයේ පැවැති දවශීලතා උංනතාවට විසඳුමක් ලෙස දවශීල වත්කම් මුදාහැරීම තුළින් මූලා වෙළෙඳ පොළ මත තිබූ පීඩනය අඩු කිරීම මෙයින් බලාපොරොත්තු වනවා. ඉහත කියා මාර්ගයන්ට අමතරව වඩාත් දිගු කාලීන දවශීලතාවක් ලබා දීමේ අරමුණින් ශී ලංකා මහ බැංකුව විසින් වාණිජ බැංකු සහ පාථමික වෙළෙඳුන් සඳහා එක් මසක කාලීන පුතිවිකිණීමේ පහසුකමත් ලබා දී තිබෙනවා. එය, දවශීලතාව ආරක්ෂා කර ගැනීම සඳහා යෙදු තවත් පිළියමක්.

ඒ වාගේම අර මම කිවූ ආකාරයට අමාතා මණ්ඩලයේ තීරණයක් පරිදි, අපහසුවට පත් වුණු මූලාා ආයතනවලට උපදෙස් ගන්න අවශා නම් මහ බැංකුව යටතේ ඒ සඳහා පුවීණ උපදේශක මණ්ඩලයක් පත් කර තිබෙනවා. ඒ තුළින් අවශා උපදෙස් අර ගෙන මේ ආයතන යථා තත්ත්වයට පත් කර ගැනීම සඳහා අවශාා කටයුතු කරන්න පුළුවන්. ඊට අමතරව විශේෂයෙන් මම මේ ගරු සභාවට පුකාශ කළා, නිශ්චිතව තෝරා ගත් ආයතනවලට මැදිහත් වෙලා -උදාහරණයක් විධියට සෙලාන් බැංකුවේ පාලනයට මැදිහත් වීම වාගේ- ඒක යථා තත්ත්වයට පත් කර ගන්න කටයුතු කර තිබෙන බව. අද ලංකා බැංකුව, සෙලාන් බැංකුවේ පාලනයට සෘජුව මැදිහත් කරවා ඒ බැංකුව යථා තත්ත්වයෙන් පවත්වා ගෙන යනවා. තැන්පතු ලැබෙනවා, සාමානාෳ බැංකු කටයුතු කෙරෙනවා. ඒක අප කරපු සෘජු මැදිහත් වාගේම, Ceylinco Savings Bank Limited පුතිවාූහගත කිරීම සහ පුතිපුාග්ධන ලබා දීම කියන ඒවාත් සෘජු මැදිහත්වීම්. මූලාසනාරූඪ ගරු ස්වාමීන් වහන්ස, රජය එවැනි ආයතන ගණනාවකට මැදිහත් වෙලා, මහ බැංකුව මැදිහත් වෙලා ඒ ආයතන ආරක්ෂා කර තිබෙනවා. මා කිව්වා, එක පැත්තකින් පුතිපත්තිමය වෙනස්කම් කරන අතර, තවත් පැත්තකින් සෘජුව මැදිහත් විය යුතු ආයතනවලට සෘජුව මැදිහත් වෙලා රජය මූලා පද්ධතිය ආරක්ෂා කර ගන්න කටයුතු කරන බව. කලින් කිව්වා මේක ලෝක තත්ත්වයක්ය, එහෙම නැත්නම් වැඩි පොලිය සඳහා මුදල් තැන්පත් කළා නම් ඒ අයම බලා ගන්න ඕනෑය කියන විධියේ සරල පිළිතුරු මහින්ද චින්තනය යටතේ මේ ආණ්ඩුව දුන්නේ නැහැ. ඉතා පැහැදිලිව මම කියන්න ඕනෑ, මේ කාරණා ඇති වෙද්දීම අතිගරු ජනාධිපතිතුමා සියලු මූලාා සමාගම්වල පුධානීන් කැඳවා මේ ඇති වෙලා තිබෙන තත්ත්වය ගැන ඔවුන්ගේ යෝජනාවන් මොනවාද, රජයේ යෝජනාවන් මොනවාද, අපට කළ හැකි දේ මොනවාද, කළ නොහැකි දේ මොනවාද කියන කරුණු ගැන ඔවුන් සමහ දීර්ඝ පිළිසඳරක යෙදුණු බව. එවැනි දීර්ඝ සාකච්ඡාවිකින් පසුව තමයි අපට කළ හැකි දෙය තීන්දු කරලා අප මේක කර ගෙන යන්නේ. ඒ නිසා මා ඉතාමත් වග කීමෙන් කියනවා, රජය කිසි විටෙකත් මේ අවස්ථාවේ තමන්ගේ වගකීම පැහැර හැර නැති බව.

ඒ වාගේම, මෙකැනදී තේ මිල ගැන ඇහුවා. බිලියන 16 අප වෙන් කළේ කුට වාහපාරිකයන්,- [බාධා කිරීමක්] නැහැ ගරු මන්තීතුමනි, ඉතා පැහැදිලිව මා කියන්න ඕනැ රබර් නිෂ්පාදකයාට දෙන රුපියල් 20 තිබෙන්නේත්, තේ නිෂ්පාදකයාට දෙන පොහොර සහනාධාරය තිබෙන්නේත් මේ බිලියන 16 තුළමයි කියන එක. ඇහලුම් කම්හල් හිමියන් පසු ගිය වර්ෂයේ අපනයනය කළ පුමාණය මේ වර්ෂයේ රැක ගත්තොත් ඔහු ධෛර්යනත් කරන්න ලබා දෙන සියයට 5ක පුතිපාදනය තිබෙන්නේත් මේ බිලියන 16 තුළමයි.

## ගරු බිමල් රත්නායක මහතා

(மாண்புமிகு பிமல் ரத்நாயக்க) (The Hon. Bimal Ratnayake)

#### නැහී සිටියේය.

எழுந்தார். rose.

#### මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) මන්තීතුමාට මයික් එක දෙන්න.

#### ගරු බිමල් රක්නායක මහතා

(மாண்புமிகு பிமல் ரத்நாயக்க) (The Hon. Bimal Ratnayake)

බොහොම ස්තුතියි. ඔබවහන්සේට පින් සිදු වෙනවා. ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමන්ලා ඉදිරිපත් කර තිබෙන Stimulus Package එකේ බිලියන 16 තිබුණාට ඔබතුමන්ලා ඒකට කොන්දේසි දමා තිබෙනවා. මම ඒකට උදාහරණයක් කියන්නම්. ඔබතුමාම දැන් කිව්වා ඇහලුම් කර්මාන්තශාලාවලට දමලා තිබෙන කොන්දේසිය. ඒ තමයි, ගිය වර්ෂයේ අපනයනය කරපු පුමාණයම රැක ගන්න පුළුවන් නම් තමයි මේ සහනය ලැබෙන්නේ කියන එක.

#### ගරු රංජික් සියඹලාපිටිය මහතා

(மாண்புமிகு ரஞ்சித் சியம்பலாப்பிட்டிய) (The Hon. Ranjith Siyambalapitiya) පැහැදිලිවම.

## ගරු බිමල් රක්නායක මහතා

(மாண்புமிகு பிமல் ரத்நாயக்க) (The Hon. Bimal Ratnayake)

ගරු ඇමතිතුමනි, ලෝක ආර්ථික අර්බුදය නිසා ඇහලුම් කර්මාන්තශාලාවලට වෙලා තිබෙන ලොකුම අවුල සේවක සේවිකාවන්ට මහන්න බැරි වුණු එකක්වත්, මැෂින් කැඩුණු එකක්වත් නොවෙයි. අපනයනය කර ගන්න බැරි එකම තමයි. තමුන්තාන්සේලා මේ සහනය දෙනවාය කිව්වත්, හැබැයි දෙන්නේ ගිය වසරේ ගණනම යැව්වොත් විතරයි. ඉතින් කොහොමද ඒ අය ඒක කර ගන්නේ ?

## ගරු රංජිත් සියඹලාපිටිය මහතා

(மாண்புமிகு ரஞ்சித் சியம்பலாப்பிட்டிய) (The Hon. Ranjith Siyambalapitiya) මම පැහැදිලි කරන්නම්.

## ගරු බිමල් රත්නායක මහතා

(மாண்புமிகு பிமல் ரத்நாயக்க)
(The Hon. Bimal Ratnavake)

ඇහලුම් කර්මාන්තකරුවන් බොහෝ දෙනෙක් අපට පවසපු දෙයක් තමයි, මේක පුායෝගික නැහැ, මේක නොදෙන්න දමලා තිබෙන කොන්දේසියක්ය කියන එක. ඔබතුමාට තවත් අවස්ථාවක බාධා කරන්න අවශා නැති නිසායි මම මේක මතු කළේ. ඒ වාගේම මා සදහන් කළේ විශේෂයෙන්ම හොර සමාගම් හැටියට ලියා පදිංචි නොවී කටයුතු කරපු මූලා සමාගම් ගැනයි. එහෙම නැතිව වෙනත් කර්මාන්තශාලා ගැන නොවෙයි.

## ගරු රංජිත් සියඹලාපිටිය මහතා

(மாண்புமிகு ரஞ்சித் சியம்பலாப்பிட்டிய) (The Hon. Ranjith Siyambalapitiya)

මූලාසනාරූඪ ගරු ස්වාමීන් වහන්ස, අප මේ සඳහා යොද වන මේ බිලියන 16, ජනතාවගේ මුදල්. එම නිසා අපට යම් ඉලක්කයක් තිබීම අවශායි. අප ඔවුන්ට ඒ ඉලක්කය දුන්නා. පසු ගිය වර්ෂයේ තිබුණු අපනයන පුමාණයන් රැක ගෙන ආවොත් අප මේ වර්ෂයේ සියයට 5ක මුදල දෙනවා. අප ඒ සියයට 5 දෙන්නට තීරණය කළේ විශේෂයෙන්ම ලෝක වෙළෙඳ පොළේ

[ගරු රංජිත් සියඹලාපිටිය මහතා]

තත්ත්වයත් එක්ක ඔවුන්ට සිදු වන අලාභය ගණනය කරලයි. ලෝක වෙළෙඳ පොළේ තත්ත්වයත් එක්ක ඔවුන්ට සිදු වන අලාභයේදී -ලෝක වෙළෙඳ පොළේ ඉල්ලුම අඩු වීම තුළින් ඇති වන මිල අඩු වීමේදී- පුතිකර්මයක් හැටියටයි, ඔවුනුත් රැක ගෙන රජයත් රැකිලා, ඔබතුමා කිව්වා වාගේ සේවකයනුත් රැකිලා අඩුම පියයට පහක මුදලක් ඔවුන්ට ලබා දෙන්නට බලාපොරොත්තු වුණේ. මූලාසනාරුඪ ගරු ස්වාමීන් වහන්ස, ජනතාවගේ මුදල් දෙන කොට අපට නිකරුණේ දෙන්නට බැහැ. මේ ජාතිය වෙනුවෙන් යම් ඉලක්කයක් සම්පූර්ණ කළ යුතුයි. ඔබතුමා කිව්වා වාගේ අප ඒ පිළිබඳව නැවත සාකච්ඡාවකුත් පවත්වන්නට බලාපොරොත්තු වෙනවා. මෙහි තිබෙන පුායෝගික තත්ත්වය පිළිබඳව අපටත් පැමිණිලි ලැබුණා. එම නිසා ඒ පිළිබඳව නැවත වතාවක් සාකච්ඡා කරන්නටත් අප බලාපොරොත්තු වෙනවා. ඔබතුමා කිව්ව කාරණාවටත් අප ස්තුතිවන්ත වෙනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු ස්වාමීන් වහන්ස, ඒ වාගේම රාජාා ණය ගැන පුනපුනා කිව්වා. මහ බැංකු වාර්තාව, ඒ වාගේම රාජාා ණය පිළිබඳව වූ මහ බැංකු වාර්තාව ඊයේ පෙරේදා ඉදිරිපත් වූණා. රාජා ණය පුමාණය පිළිබඳව එහි ඉතා පැහැදිලිව සඳහන්ව තිබෙනවා. රාජාා ණය පුමාණය 2003 වන කොට දළ දේශීය නිෂ්පාදිතයත් එක්ක බලන විට සියයට 105යි. අද සියයට 81යි. අපි යුද්ධයත් කරන අතුරතුර මේ රටේ පාරවලුත් හදමින් සංවර්ධනයක් කරන අතරතුර සහනාධාරක් ආරක්ෂා කර ගෙනයි මේ තත්ත්වය තිබෙන්නේ. ඒ නිසා අප යම් කිසි ආඩම්බරයක් ලබනවා. මහ බැංකුවේ ඉන්නේ "ටොන් පඩයෝ" කියා ගරු රවි කරුණානායක මන්තීුතුමා කියනවා මට ඇහුණා. තමන් බලාපොරොත්තු වන තොරතුරු මහ බැංකුව ඉදිරිපත් නොකරනවා වන්නට පුළුවන්. ඒක තමන්ට ගෝචර නොවන්නට පුළුවන්. තමන්ගේ කණ්ණාඩියට ඒක ගැළපෙන්නේ නැති වන්නට පුළුවන්. නමුත් එහෙම කියන එක ගැළපෙන්නේ නැහැ කියා මා හිතනවා. එතුමන්ලාත් මේ අවස්ථාවේ රටක් ආරක්ෂා කර ගන්න, රටේ ආර්ථිකය ආරක්ෂා කර ගන්න විශාල සේවයකුයි කරන්නේ. එහෙම කරන වෙලාවක; රජයට මඩ ගහන්න, මේ දවස්වල දේශපාලන වේදිකාවල කථා කරන්නට තමන් බලාපොරොත්තු වන සංඛාහ ලේඛන, අවශා තොරතුරු නොලැබෙන කොට මේ රටේම ඉගෙන ගෙන මේ රට වෙනුවෙන් මහත් සේවයක් කරන නිලධාරින්ට, තම වරපුසාද භාවිත කරමින් "ටොන් පඩයෝ" කියනවා නම් මේ ගරු සභාවේ ගරුත්වය අප එතැන ආරක්ෂා කර ගෙන නැහැ. අපට ලැබුණු වරපුසාදයෙන් මේ රටේ අනෙකුත් ජනතාව පීඩාවට පත් කිරීමකුයි එතැනදී කර තිබෙන්නේ. මූලාසනාරුඪ ගරු ස්වාමීන් වහන්ස, ඒ මහ බැංකු වාර්තාවේ සමහර කාරණාවලට අප කැමැති නැහැ. අපට ඒවා පුන පුනා කියන්න පුළුවන් දේවල් නොවෙයි. ලෝකයේ තිබෙන ආර්ථික අවපාතයක් එක්ක සමහර කාරණාවලින් මධාාස්ථව අප යම පුමාණයකට අසමත් තැන් තිබෙනවා. හැබැයි අප එතුමන්ලාත් එක්ක ඒ ගැන තර්ක නහන්නට යන්නේ නැහැ. මේ ස්වාධීනත්වය අප ආරක්ෂා කළ යුතුයි. විපක්ෂයෙනුත් මා බලාපොරොත්තු වන්නේ මේ කාරණයයි. කමන් බලාපොරොත්තු වන විධියට මැතිවරණ වේදිකාවට ගැළපෙන සංඛාහ ලේඛන ඒ වාර්තාවේ නැති වුණාට අර වාගේ කථා කරන එක නොගැළපෙන බව විශේෂයෙන් සඳහන් කරනවා. නැවත වතාවක් මා වග කීමෙන් කියන්නේ, වර්තමානයේ ඇති වී තිබෙන තත්ත්වයත් එක්ක මේ රටේ මූලා පද්ධතිය ආරක්ෂා කර ගන්න, රජයක් හැටියට මුදල් අමාතාාවරයා හැටියට අතිගරු ජනාධිපතිතුමාත්, මුදල් අමාතාහාංශයත්, මහ බැංකුවත් සුවිශේෂී මැදිහත් වීමක් කර තිබෙන බවයි. ඉදිරියටත් ඇති වන තත්ත්වයන් එක්ක ඊට අනුගත වන බවත් පුකාශ කරන අතර, ඔබවහන්සේට ස්තුතිවන්ත වෙමින් මා නිහඩ වෙනවා.

### මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) බොහොම ස්තූතියි.

## පුශ්තය වීමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

> පාර්ලිමේන්තුව ඊට අනුකූලව අ. හා. 4.25ට, අද දින සහා සම්මතිය අනුව, 2009 මැයි 05 වන අඟහරුවාදා පූ.හා. 9.30 වන තෙක් කල් ගියේය.

அதன்படி பி. ப. 4.25 மணிக்கு பாராளுமன்றம், அதனது இன்றைய தீர்மானத்திற்கிணங்க, 2009 மே 05, செவ்வாய்க்கிழமை மு.ப. 9.30 மணிவரை ஒத்திலைக்கப்பட்டது.

Adjourned accordingly at 4.25 p.m. until 9.30 a.m. on Tuesday, 05th May, 2009, pursuant to the Resolution of Parliament of this Day.

# පුශ්නවලට ලිඛිත පිළිතුරු வினாக்களுக்கு எழுத்துமூல விடைகள் WRITTEN ANSWERS TO QUESTIONS

# 2006 අගෝස්තු මස හදිසි නීති විවාදය : මෙහෙයුම්වලදී මිය ගිය තිවිධ හමුදා සහ පොලිස් නිලධාරීන්

2006 ஓகஸ்ட் மாத அவசரகாலச்சட்ட விவாதம் : யுத்தத்தில் மரணித்த முப்படையினர் மற்றும் பொலிசார்

EMERGENCY DEBATE OF AUGUST 2006: FORCES AND POLICE PERSONNEL KILLED IN MILITARY OPERATIONS

0920/'08

## 01.ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මහතා

(மாண்புமிகு கயந்த கருணாதிலக்க)

(The Hon. Gayantha Karunatileka) අගුාමාතාෘතුමා, අභාාන්තර පරිපාලන අමාතාෘතුමා සහ රාජාා ආරක්ෂක, මහජන ආරක්ෂාව, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ නියෝජා අමාතාෘතුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය,— (2):

- (අ) 2006 අගෝස්තු මාසයේ පැවති හදිසි නීති විවාදයේදී ඉදිරිපත් කරන ලද කරුණුවලට අනුව (හැන්සාඩ පිටපත් අංක 165/9) උතුරු නැගෙනහිර යුද්ධ මෙහෙයුම් වලදී අදාළ කාල සීමාව තුළ දී මියගිය යුධ හමුදා, නාවික හමුදා, ගුවන් හමුදා සහ පොලිස් හට සංඛාාව වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?
- (ආ) (i) ඉහත අය අනුයුක්තව සිටි කඳවුර හෝ සේවා ස්ථානය කවරේද;
  - ම්ය යන/තුවාල ලබන විට ඔවුන් සේවයේ යෙදී සිටි කියාන්විතය සහ මිය ගිය දිනයන් කවරේද;
  - (iii) ඔවුන්ගේ නම් සහ පෞද්ගලික ලිපිනයන් කවරේද;
  - (iv) ඔවුන්ගෙන් යැපෙන්නන් සහ ලබා දී ඇති දීමනා කොපමණද; යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා මෙම සභාවට
    - යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා මෙම සභාවර ඉදිරිපත් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) (i) ඉහත අය වෙනුවෙන් වැටුප් හා විශුාම මුදල් ගෙවන්නේ නම්, එම දීමනා ලබන්නේ කවුරුන්ද;
  - ඒ කවර පුංදේශීය ලේකම් හෝ දිස්තික් ලේකම් කාර්යාලයකින්ද;
    - යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ඈ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

பிரதம அமைச்சரும் உள்ளக நிர்வாக அமைச்சரும் பாதுகாப்பு, பொதுமக்கள் பாதுகாப்பு, சட்டமும் ஒழுங்கும் பற்றிய பிரதி அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா :

- (அ) 2006 ஆம் ஆண்டு ஓகத்து மாதத்தில் நடைபெற்ற அவசர காலச்சட்ட விவாதத்தின்போது சமர்ப்பிக்கப்பட்ட விடயங்களுக்கிணங்க (ஹன்சாட் பிரதி இலக்கம் 165/9) வடக்கு கிழக்கு யுத்த நடவடிக்கைகளின்போது குறித்த கால எல்லையில் மரணமடைந்த தரைப்படையினர், கடற் படையினர், விமானப் படையினர் மற்றும் பொலிசாரின் எண்ணிக்கை தனித்தனியாக எவ்வளவென் பதை அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?
- (ஆ) (i) இவர்கள் இணைக்கப்பட்டிருந்த முகாம் அல்லது சேவை நிலையம் யாது,
  - (ii) மரணமடைந்த / காயமுற்ற வேளையில் அவர்கள் சேவையில் ஈடுபட்டிருந்த நடவடிக்கை மற்றும் மரணமடைந்த தினம் யாது,
  - (iii) அவர்களின் பெயர்கள் மற்றும் தனிப்பட்ட முகவரிகள் யாவை,
  - (iv) இவர்களில் தங்கிவாழ்பவர்களின் எண்ணிக்கை மற்றும் வழங்கப்பட்டுள்ள கொடுப்பனவு எவ்வளவு

என்பதை தனித்தனியாக அவர் இச்சபைக்குச் சமர்ப்பிப்பாரா?

- (இ) (i) மேலே குறிப்பிட்டவர்களுக்காக சம்பளமும் ஓய்வூதியமும் செலுத்தப்படு மாயின் அக்கொடுப்பனவுகளைப் பெறுபவர்கள் யாவர்,
  - (ii) அது எப்பிரதேச செயலகம் அல்லது மாவட்டச் செயலகம் மூலமாக

என்பதை தனித்தனியாக அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Prime Minister, Minister of Internal Administration and Deputy Minister of Defence, Public Security, Law and Order:

- (a) Will he inform this House separately of the number of personnel in the Army, Navy, Air Force and Police who died in military operations in the North and East during the relevant period according to the facts submitted in the Emergency debate held in August 2006 (Hansard copy No.165/9)?
- (b) Will he submit to this House separately—
  - (i) the name of the camp or the place of duty to which the above mentioned personnel were attached:
  - (ii) the military operations in which they were involved at the time of their death or injury and the dates on which they died;
  - (iii) the names and the private addresses of the aforesaid personnel; and
  - (iv) the names of their dependants and the allowances that have been given to them?
- (c) Will he state separately
  - (i) if salaries and pensions are paid on behalf of the above mentioned personnel the names of the persons who receive them; and
  - (ii) the names of the Divisional Secretariats or the District Secretariats from which the above mentioned payments are received?
- (d) If not, why?

ගරු රත්නසිරි විකුමනායක මහතා (අගුාමාතාතුමා, අභාන්තර පරිපාලන අමාතාතුමා සහ රාජා ආරක්ෂක , මහජන ආරක්ෂාව, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ නියෝජා අමාතාතුමා)

(மாண்புமிகு ரத்னசிறி விக்கிரமநாயக்க - பிரதம அமைச்சரும் உள்ளக நிருவாக அமைச்சரும் பாதுகாப்பு, பொதுமக்கள் பாதுகாப்பு, சட்டமும் ஒழுங்கும் பற்றிய பிரதி அமைச்சரும்)

(The Hon. Ratnasiri Wickramanayaka - Prime Minister, Minister of Internal Administration and Deputy Minister of Defence, Pubulic Security, Law and Order)

- (අ) වත්මන් ආරක්ෂක තත්ත්වය නිසා සවිස්තර වාර්තා මේ අවස්ථාවේදී ලබා දීමට නොහැක.
- (ආ) ඉහත පිළිතුරම අදාළ වේ.
- (ඇ) (i) නිතානනුකූල හිමිකරුවන්/උරුමක්කරුවන් වෙත වැටුප් හා විශාම වැටුප් මුදල් ගෙවනු ලැබේ.
  - (ii) අදාළ හිමිකරුවන්ගේ පදිංචියට ආසන්නතම පුංදේශීය ලේකම් කාර්යාලය මගින් විශුාම වැටුප් ගෙවනු ලැබේ.
- (ඈ) පැන නොනහී.
- (அ) தற்போதைய பாதுகாப்பு நிலைமையின் காரணமாக முழுமையான அறிக்கைகளை இத்தருணத்தில் பெற்றுக் கொடுக்க முடியாது.
- (ஆ) மேற் குறிப்பிட்ட பதிலே தொடர்புடையதாகும்.
- (இ) (i) சட்டப்படியான உரித்தாளர்கள்/உரிமையாளர்களிடம் சம்பளமும் ஓய்வூதியமும் கொடுக்கப்படும்.
  - (ii) தொடர்புடைய உரித்தாளர்களின் வதிவிடத்திற்கு ஆகக் கிட்டிய பிரதேச செயலாளர் அலுவலகத்தின் மூலம் ஓய்வூதியம் கொடுக்கப்படும்.
- (ஈ) எழாது.
  - (a) Detailed reports cannot be given due to the existing security situation.
  - (b) The above reply itself is applicable.
- (c) (i) Salaries and pensions are paid to the lawful dependants/heirs.
  - (ii) Pensions are paid through the Divisional Secretariats very close to the residence of the dependents concerned.
- (d) Does not arise.

# 2006 සැප්තැම්බර් මස හදිසි නීති විවාදය : මෙහෙයුම්වලදී මිය ගිය තිවිධ හමුදා සහ පොලිස් නිලධාරීන්

2006 செப்ரெம்பர் மாத அவசரகாலச்சட்ட விவாதம்: யுத்தத்தில் மரணித்த முப்படையினர் மற்றும் பொலிசார் EMERGENCY DEBATE OF SEPTEMBER 2006: FORCES AND POLICE PERSONNEL KILLED IN MILITARY OPERATIONS

0921/'08

### 02. ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මහතා

(மாண்புமிகு கயந்த கருணாதிலக்க)

(The Hon. Gayantha Karunatileka)

අගුාමාතාාතුමා, අභාාන්තර පරිපාලන අමාතාෘතුමා සහ රාජාා ආරක්ෂක, මහජන ආරක්ෂාව, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ නියෝජාා අමාතාාතුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය (2):

(අ) 2006 සැප්තැම්බර් මාසයේ පැවති හදිසි නීති විවාදයේදී ඉදිරිපත් කරන ලද කරුණුවලට අනුව (හැන්සාඩ් පිටපත් අංක 165/15) උතුරු නැගෙනහිර යුද්ධ මෙහෙයුම්වලදී අදාළ කාල සීමාව තුළ [ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මහතා]

දී මිය ගිය යුධ හමුදා, නාවික හමුදා, ගුවන් හමුදා සහ පොලිස් හට සංඛාාව වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද යන්න එතුමා මෙම සභාවට දුන්වන්නෙහිද?

- (ආ) (i) ඉහත අය අනුයුක්තව සිටි කඳවුර හෝ සේවා ස්ථානය කවරේද;
  - මිය යන/තුවාල ලබන විට ඔවුන් සේවයේ යෙදී සිටි කියාන්විතය සහ මිය ගිය දිනයන් කවරේද;
  - (iii) ඔවුන්ගේ නම් සහ පෞද්ගලික ලිපිනයන් කවරේද;
  - (iv) ඔවුන්ගෙන් යැපෙන්නන් සහ ලබා දී ඇති දීමනා කොපමණද;

යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා මෙම සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නෙහිද?

- (ඇ) (i) ඉහත අය වෙනුවෙන් වැටුප් හා විශාම මුදල් ගෙවන්නේ නම්, එම දීමතා ලබන්නේ කවුරුන්ද;
  - (ii) ඒ කවර ප්‍රාදේශීය ලේකම් හෝ දිස්ත්‍රික් ලේකම් කාර්යාලයකින්ද;යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා සඳහන්

## (ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

කරන්නෙහිද?

பிரதம அமைச்சரும் உள்ளக நிர்வாக அமைச்சரும் பாதுகாப்பு, பொதுமக்கள் பாதுகாப்பு, சட்டமும் ஒழுங்கும் பற்றிய பிரதி அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா :

- (அ) 2006 ஆம் ஆண்டு செப்ரெம்பர் மாதத்தில் நடைபெற்ற அவசர சமர்ப்பிக்கப்<u>பட்</u>ட காலச்சட்ட விவாதத்தின்போது விடயங்களுக்கிணங்க (ஹன்சாட் பிரதி இலக்கம் 165/9) வடக்கு கிழக்கு யுத்த நடவடிக்கைகளின்போது குறித்தகால தரைப்படையினர், எல்லையில் மரணமடைந்த கடற்படையினர், விமானப் படையினர் மற்றும் பொலிசாரின் எண்ணிக்கை தனித்தனியாக எவ்வளவென் பதை அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?
- (ஆ) (i) இவர்கள் இணைக்கப்பட்டிருந்த முகாம் அல்லது சேவை நிலையம் யாது,
  - (ii) மரணமடைந்த / காயமுற்ற வேளையில் அவர்கள் சேவையில் ஈடுபட்டிருந்த நடவடிக்கை மற்றும் மரணமடைந்த தினம் யாது,
  - (iii) அவர்களின் பெயர்கள் மற்றும் தனிப்பட்ட முகவரிகள்
  - (iv) இவர்களில் தங்கிவாழ்பவர்களின் எண்ணிக்கை மற்றும் வழங்கப்பட்டுள்ள கொடுப்பனவு எவ்வளவு

என்பதை தனித்தனியாக அவர் இச்சபைக்குச் சமர்ப்பிப்பாரா?

- (இ) (i) மேலே குறிப்பிட்டவர்களுக்காக சம்பளமும் ஓய்வூதியமும் செலுத்தப்படு மாயின் அக்கொடுப்பனவுகளைப் பெறுபவர்கள் யாவர்,
  - (ii) அது எப்பிரதேச செயலகம் அல்லது மாவட்டச் செயலகம் மூலமாக

என்பதை தனித்தனியாக அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Prime Minister, Minister of Internal Administration and Deputy Minister of Defence, Public Security, Law and Order:

(a) Will he inform this House separately of the number of personnel in the Army, Navy, Air Force and Police who died in military operations in the North and East during the relevant period according to the facts submitted in the Emergency debate held in September 2006 (Hansard copy No.165/5)?

- (b) Will he submit to this House separately—
  - (i) the name of the camp or the place of duty to which the above mentioned personnel were attached;
  - (ii) the military operations in which they were involved at the time of their death or injury and the dates on which they died;
  - (iii) the names and the private addresses of the aforesaid personnel; and
  - (iv) the names of their dependants and the allowances that have been given to them?
- (c) Will he state separately
  - (i) if salaries and pensions are paid on behalf of the above mentioned personnel the names of the persons who receive them; and
  - (ii) the names of the Divisional Secretariats or the District Secretariats from which the above-mentioned payments are received?
- (d) If not, why?

#### ගරු රත්නසිරි විකුමනායක මහතා

(மாண்புமிகு ரத்னசிறி விக்கிரமநாயக்க ) (The Hon. Ratnasiri Wickramanayaka )

- (අ) වන්මන් ආරක්ෂක තත්ත්වය නිසා සවිස්තර වාර්තා මේ අවස්ථාවේදී ලබා දීමට නොහැක.
- (ආ) ඉහත පිළිතුරම අදාළ වේ.
- (ඇ) (i) නිකාහනුකූල හිමිකරුවන්/උරුමක්කරුවන් වෙත වැටුප් හා විශාම වැටුප් මුදල් ගෙවනු ලැබේ.
  - අදාළ හිමිකරුවන්ගේ පදිංචියට ආසන්නතම පුංදේශීය ලේකම කාර්යාලය මගින් විශාම වැටුප් ගෙවනු ලැබේ.
- (ඇ) පැන නොනහී.
- (அ) தற்போதைய பாதுகாப்பு நிலைமையின் காரணமாக முழுமையான அறிக்கைகளை இத்தருணத்தில் பெற்றுக் கொடுக்க முடியாது.
- (ஆ) மேற்குறிப்பிட்ட பதிலே தொடர்புடையதாகும்.
- (இ) (i) சட்டப்படியான உரித்தாளர்கள் / உரிமையாளர்களிடம் சம்பளமும் ஓய்வூதியமும் கொடுக்கப்படும்.
  - (ii) தொடர்புடைய உரித்தாளர்களின் வதிவிடத்திற்கு ஆகக் கிட்டிய பிரதேச செயலாளர் அலுவலகத்தின் மூலம் ஓய்வூதியம் கொடுக்கப்படும்.
- (ஈ) எழாது.
- (a) Detailed reports cannot be given due to the existing security situation.
- (b) The above reply itself is applicable.
- (c) (i) Salaries and pensions are paid to the lawful dependants/heirs.
  - (ii) Pensions are paid through the Divisional Secretariats. Very close to the residence of the dependants concerned.
- (d) Does not arise.

# 2006 ඔක්තෝබර් මස හදිසි නීති විවාදය : මෙහෙයුම්වලදී මිය ගිය තිවිධ හමුදා සහ පොලිස් නිලධාරීන්

2006 ஒக்ரோபர் மாத அவசரகாலச்சட்ட விவாதம் : யுத்தத்தில் மரணித்த முப்படையினர் மற்றும் பொலிசார் EMERGENCY DEBATE OF OCTOBER 2006 : FORCES AND POLICE PERSONNEL KILLED IN MILITARY OPERATIONS

0922/'08

#### 03. ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මහතා

(மாண்புமிகு கயந்த கருணாதிலக்க)

(The Hon. Gayantha Karunatileka)

අගුාමාතාාතුමා, අභාාන්තර පරිපාලන අමාතාාතුමා සහ රාජාා ආරක්ෂක, මහජන ආරක්ෂාව, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ නියෝජාා අමාතාාතුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය,—(2):

- (අ) 2006 ඔක්තෝබර් මාසයේ පැවති හදිසි නීති විවාදයේදී ඉදිරිපත් කරන ලද කරුණුවලට අනුව (හැන්සාඩ පිටපත් අංක 165/20) උතුරු නැහෙනහිර යුද්ධ මෙහෙයුම්වලදී අදාළ කාල සීමාව තුළ දී මියගිය යුඩ හමුදා, නාවික හමුදා, ගුවන් හමුදා සහ පොලිස් හට සංඛාාව වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද යන්න එතුමා මෙම සභාවට දුන්වන්නෙහිද?
- (ආ) (i) ඉහත අය අනුයුක්තව සිටි කඳවුර හෝ සේවා ස්ථානය කවරේද;
  - (ii) මීය යන/තුවාල ලබන විට ඔවුන් සේවයේ යෙදී සිටි කියාන්විතය සහ මීය ගිය දිනයන් කවරේද;
  - (iii) ඔවූන්ගේ නම් සහ පෞද්ගලික ලිපිනයන් කවරේද;
  - (iv) ඔවුන්ගෙන් යැපෙන්නන් සහ ලබා දී ඇති දීමනා කොපමණද; යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා මෙම සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) (i) ඉහත අය වෙනුවෙන් වැටුප් හා විශාම මුදල් ගෙවන්නේ නම්, එම දීමනා ලබන්නේ කවුරුන්ද;
  - (ii) ඒ කවර පුාදේශීය ලේකම් හෝ දිස්තුික් ලේකම් කාර්යාලයකින්ද;

යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ඈ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

பிரதம அமைச்சரும் உள்ளக நிர்வாக அமைச்சரும் பாதுகாப்பு, பொதுமக்கள் பாதுகாப்பு, சட்டமும் ஒழுங்கும் பற்றிய பிரதி அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா :

- (அ) 2006 ஆம் ஆண்டு ஒக்ரோபர் மாதத்தில் நடைபெற்ற அவசர காலச்சட்ட விவாதத்தின்போது சமர்ப்பிக்கப்பட்ட விடயங்களுக்கிணங்க (ஹன்சாட் பிரதி இலக்கம் 165/9) வடக்கு கிழக்கு யுத்த நடவடிக்கைகளின்போது குறித்தகால எல்லையில் மரணமடைந்த தரைப்படையினர், கடற்படையினர், விமானப் படையினர் மற்றும் பொலிசாரின் எண்ணிக்கை தனித்தனியாக எவ்வளவென்பதை அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?
- (ஆ) (i) இவர்கள் இணைக்கப்பட்டிருந்த முகாம் அல்லது சேவை நிலையம் யாது,
  - (ii) மரணமடைந்த / காயமுற்ற வேளையில் அவர்கள் சேவையில் ஈடுபட்டிருந்த நடவடிக்கை மற்றும் மரணமடைந்த தினம் யாது,
  - (iii) அவர்களின் பெயர்கள் மற்றும் தனிப்பட்ட முகவரிகள் யாவை,
  - (iv) இவர்களில் தங்கிவாழ்பவர்களின் எண்ணிக்கை மற்றும் வழங்கப்பட்டுள்ள கொடுப்பனவு எவ்வளவு என்பதை தனித்தனியாக அவர் இச்சபைக்குச் சமர்ப்பிப்பாரா?

- (இ) (i) மேலே குறிப்பிட்டவர்களுக்காக சம்பளமும் ஓய்வூதியமும் செலுத்தப்படுமாயின் அக்கொடுப்பனவுகளைப் பெறுபவர்கள் யாவர்,
  - (ii) அது எப்பிரதேச செயலகம் அல்லது மாவட்டச் செயலகம் மூலமாக

என்பதை தனித்தனியாக அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Prime Minister, Minister of Internal Administration and Deputy Minister of Defence, Public Security, Law and Order:

- (a) Will he inform this House separately of the number of personnel in the Army, Navy, Air Force and Police who died in military operations in the North and East during the relevant period according to the facts submitted in the Emergency debate held in August 2006 (Hansard copy No.165/20)?
- (b) Will he submit to this House separately—
  - (i) the name of the camp or the place of duty to which the above mentioned personnel were attached;
  - (ii) the military operations in which they were involved at the time of their death or injury and the dates on which they died;
  - (iii) the names and the private addresses of the aforesaid personnel; and
  - (iv) the names of their dependants and the allowances that have been given to them?
- (c) Will he state separately
  - (i) if salaries and pensions are paid on behalf of the above-mentioned personnel the names of the persons who receive them; and
  - (ii) the names of the Divisional Secretariats or the District Secretariats from which the above-mentioned payments are received?
- (d) If not, why?

## ගරු රත්නසිරි විකුමනායක මහතා

(மாண்புமிகு ரத்னசிறி விக்கிரமநாயக்க ) (The Hon. Ratnasiri Wickramanayaka )

- (අ) වත්මන් ආරක්ෂක තත්ත්වය නිසා සවිස්තර වාර්තා මේ අවස්ථාවේදී ලබා දීමට නොහැක.
- (ආ) ඉහත පිළිතුරම අදාළ වේ.
- (ඇ) (i) නිතානනුකූල හිමිකරුවන්/උරුමක්කරුවන් වෙත වැටුප් හා විශාම වැටුප් මුදල් ගෙවනු ලැබේ.
  - (ii) අදාළ හිමිකරුවන්ගේ පදිංචියට ආසන්නතම පුංදේශීය ලේකම් කාර්යාලය මගින් විශුම වැටුප් ගෙවනු ලැබේ.
- (ඈ) පැන නොනහී.
- (அ) தற்போதைய பாதுகாப்பு நிலைமையின் காரணமாக முழுமையான அறிக்கைகளை இத்தருணத்தில் பெற்றுக் கொடுக்க முடியாது.
- (ஆ) மேற் குறிப்பிட்ட பதிலே தொடர்புடையதாகும்.

- (இ) (i) சட்டப்படியான உரித்தாளர்கள் / உரிமையாளர்களிடம் சம்பளமும் ஓய்வூதியமும் கொடுக்கப்படும்.
  - (ii) தொடர்புடைய உரித்தாளர்களின் வதிவிடத்திற்கு ஆகக் கிட்டிய பிரதேச செயலாளர் அலுவலகத்தின் மூலம் ஓய்வூதியம் கொடுக்கப்படும்.
- (ஈ) எழாது.
- (a) Detailed reports cannot be given due to the existing security situation.
- (b) The above reply itself is applicable.
- (a) (i) Salaries and pensions are paid to the lawful dependants/heirs.
  - (ii) Pensions are paid through the Divisional Secretariats very close to the residence of the dependents concerned.
- (d) Does not arise.

## 2006 නොවැම්බර් මස හදිසි නීති විවාදය : මෙහෙයුම්වලදී මිය ගිය තිවිධ හමුදා සහ පොලිස් නිලධාරීන්

2006 நவம்பர் மாத அவசரகாலச்சட்ட விவாதம் : யுத்தத்தில் மரணித்த முப்படையினர் மற்றும் பொலிசார்

EMERGENCY DEBATE OF NOVEMBER 2006: FORCES AND POLICE PERSONNEL KILLED IN MILITARY OPERATIONS

0923/'08

## 04.ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මහතා

(மாண்புமிகு கயந்த கருணாதிலக்க)

(The Hon. Gayantha Karunatileka)

අගුාමාතාාතුමා, අභාාන්තර පරිපාලන අමාතාාතුමා සහ රාජාා ආරක්ෂක, මහජන ආරක්ෂාව, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ නියෝජාා අමාතාාතුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය,—(2):

- (අ) 2006 නොවැම්බර් මාසයේ පැවති හදිසි නීති විවාදයේදී ඉදිරිපත් කරන ලද කරුණුවලට අනුව (හැන්සාඩ පිටපත් අංක 166/15) උතුරු නැගෙනතිර යුද්ධ මෙහෙයුම් වලදී අදාළ කාලසීමාව තුළදී මියගිය යුධ හමුදා, නාවික හමුදා, ගුවන් හමුදා සහ පොලිස් හට සංඛාාව වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?
- (ආ) (i) ඉහත අය අනුයුක්තව සිටි කඳවුර හෝ සේවා ස්ථානය කවරේද;
  - (ii) මියයන/තුවාල ලබන විට ඔවුන් සේවයේ යෙදී සිටි කුියාන්විතය සහ මිය ගිය දිනයන් කවරේද;
  - (iii) ඔවුන්ගේ නම් සහ පෞද්ගලික ලිපිනයන් කවරේද;
  - (iv) ඔවුන්ගෙන් යැපෙන්නන් සහ ලබාදී ඇති දීමනා කොපමණද;
    - යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා මෙම සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) (i) ඉහත අය වෙනුවෙන් වැටුප් හා විශුාම මුදල් ගෙවන්නේ නම්, එම දීමනා ලබන්නේ කවුරුන්ද;
  - (ii) ඒ කවර පුාදේශීය ලේකම් හෝ දිස්තික් ලේකම් කාර්යාලයකින්ද;
    - යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

பிரதம அமைச்சரும் உள்ளக நிர்வாக அமைச்சரும் பாதுகாப்பு, பொதுமக்கள் பாதுகாப்பு, சட்டமும் ஒழுங்கும் பற்றிய பிரதி அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) 2006 ஆம் ஆண்டு நவம்பர் மாதத்தில் நடைபெற்ற அவசர காலச்சட்ட விவாதத்தின்போது சமர்ப்பிக்கப்பட்ட விடயங்களுக்கிணங்க (ஹன்சாட் பிரதி இலக்கம் 166/15) வடக்கு கிழக்கு யுத்த நடவடிக்கைகளின்போது குறித்தகால எல்லையில் மரணமடைந்த தரைப்படையினர், கடற்படையினர், விமானப் படையினர் மற்றும் பொலிசாரின் எண்ணிக்கை தனித்தனியாக எவ்வளவென் பதை அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?
- (ஆ) (i) இவர்கள் இணைக்கப்பட்டிருந்த முகாம் அல்லது சேவை நிலையம் யாகு.
  - (ii) மரணமடைந்த / காயமுற்ற வேளையில் அவர்கள் சேவையில் ஈடுபட்டிருந்த நடவடிக்கை மற்றும் மரணமடைந்த தினம் யாது,
  - (iii) அவர்களின் பெயர்கள் மற்றும் தனிப்பட்ட முகவரிகள் யாவை,
  - (iv) இவர்களில் தங்கிவாழ்பவர்களின் எண்ணிக்கை மற்றும் வழங்கப்பட்டுள்ள கொடுப்பனவு எவ்வளவு
    - என்பதை தனித்தனியாக அவர் இச்சபைக்குச் சமர்ப்பிப்பாரா?
- (இ) (i) மேலே குறிப்பிட்டவர்களுக்காக சம்பளமும் ஓய்வூதியமும் செலுத்தப்படு மாயின் அக்கொடுப்பனவுகளைப் பெறுபவர்கள் யாவர்,
  - (ii) அது எப்பிரதேச செயலகம் அல்லது மாவட்டச் செயலகம் மூலமாக
    - என்பதை தனித்தனியாக அவர் குறிப்பிடுவாரா?
- NS (ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Prime Minister, Minister of Internal Administration and Deputy Minister of Defence, Public Security, Law and Order:

- (a) Will he inform this House separately of the number of personnel in the Army, Navy, Air Force and Police who died in military operations in the North and East during the relevant period according to the facts submitted in the Emergency debate held in November 2006 (Hansard copy No.166/15)?
- (b) Will he submit to this House separately—
  - the name of the camp or the place of duty to which the above mentioned personnel were attached;
  - (ii) the military operations in which they were involved at the time of their death or injury and the dates on which they died;
  - (iii) the names and the private addresses of the aforesaid personnel; and
  - (iv) the names of their dependants and the allowances that have been given to them?
- (c) Will he state separately
  - (i) if salaries and pensions are paid on behalf of the above mentioned personnel the names of the persons who receive them; and
  - (ii) the names of the Divisional Secretariats or the District Secretariats from which the above mentioned payments are received?
- (d) If not, why?

(மாண்புமிகு ரத்னசிறி விக்கிரமநாயக்க ) (The Hon. Ratnasiri Wickramanayaka )

- (අ) වත්මන් ආරක්ෂක තත්ත්වය නිසා සවිස්තර වාර්තා මේ අවස්ථාවේදී ලබා දීමට නොහැක.
- (ආ) ඉහත පිළිතුරම අදාළ වේ.
- (ඇ) (i) නිකාහනුකූල හිමිකරුවන්/උරුමක්කරුවන් වෙත වැටුප් හා විශාම වැටුප් මුදල් ගෙවනු ලැබේ.
  - (ii) අදාළ හිමිකරුවන්ගේ පදිංචියට ආසන්නතම පුංදේශීය ලේකම් කාර්යාලය මගින් විශුාම වැටුප් ගෙවනු ලැබේ.
- (ඈ) පැන නොනහී.
- (அ) தற்போதைய பாதுகாப்பு நிலைமையின் காரணமாக முழுமையான அறிக்கைகளை இத்தருணத்தில் பெற்றுக் கொடுக்க முடியாது.
- (ஆ) மேற் குறிப்பிட்ட பதிலே தொடர்புடையதாகும்.
- (இ) (i) சட்டப்படியான உரித்தாளர்கள்/உரிமையாளர்களிடம் சம்பளமும் ஓய்வூதியமும் கொடுக்கப்படும்.
  - (ii) தொடர்புடைய உரித்தாளர்களின் வதிலிடத்திற்கு ஆகக் கிட்டிய பிரதேச செயலாளர் அலுவலகத்தின் மூலம் ஓய்வூதியம் கொடுக்கப்படும்.
- (ஈ) எழாது.
- (a) Detailed reports cannot be given due to the existing security situation.
- (b) The above reply itself is applicable.
- (c) (i) Salaries and pensions are paid to the lawful dependants/heirs.
  - (ii) Pensions are paid through the Divisional Secretariats very close to the residence of the dependents concerned.
- (d) Does not arise.

# 2006 දෙසැම්බර් මස හදිසි නීති විවාදය : මෙහෙයුම්වලදී මිය ගිය තිවිධ හමුදා සහ පොලිස් නිලධාරීන්

2006 டிசம்பர் மாத அவசரகாலச்சட்ட விவாதம் : யுத்தத்தில் மரணித்த முப்படையினர் மற்றும் பொலிசார்

EMERGENCY DEBATE OF DECEMBER 2006: FORCES AND POLICE PERSONNEL KILLED IN MILITARY OPERATIONS

0924/'08

## 05.ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මහතා

(மாண்புமிகு கயந்த கருணாதிலக்க)

(The Hon. Gayantha Karunatileka)

අගුාමාතාෘතුමා, අභාාන්තර පරිපාලන අමාතාෘතුමා සහ රාජාෘ ආරක්ෂක, මහජන ආරක්ෂාව, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ නියෝජාෘ අමාතාෘතුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය (2):

(අ) 2006 අගෝස්තු මාසයේ පැවති හදිසි නීති විවාදයේදී ඉදිරිපත් කරන ලද කරුණුවලට අනුව (හැන්සාඩ් පිටපත් අංක 167/1) උතුරු නැගෙනහිර යුද්ධ මෙහෙයුම් වල දී අදාළ කාල සීමාව තුළදී මිය ගිය යුධ හමුදා, නාවික හමුදා, ගුවන් හමුදා සහ පොලිස් හට සංඛ්‍යාව වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

- (ආ) (i) ඉහත අය අනුයුක්තව සිටි කඳවුර හෝ සේවා ස්ථානය කවරේද;
  - මිය යන/තුවාල ලබන විට ඔවුන් සේවයේ යෙදී සිටි කියාන්විතය සහ මිය ගිය දිනයන් කවරේද;
  - (iii) ඔවුන්ගේ නම් සහ පෞද්ගලික ලිපිනයන් කවරේද;
  - (iv) ඔවුන්ගෙන් යැපෙන්නන් සහ ලබා දී ඇති දීමනා කොපමණද;
    - යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා මෙම සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) (i) ඉහත අය වෙනුවෙන් වැටුප් හා විශාම මුදල් ගෙවන්නේ නම්, එම දීමනා ලබන්නේ කවූරුන්ද;
  - (ii) ඒ කවර පුංදේශීය ලේකම් හෝ දිස්තුික් ලේකම් කාර්යාලයකින්ද; යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

பிரதம அமைச்சரும் உள்ளக நிர்வாக அமைச்சரும் பாதுகாப்பு, பொதுமக்கள் பாதுகாப்பு, சட்டமும் ஒழுங்கும் பற்றிய பிரதி அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) 2006 ஆம் ஆண்டு டிசம்பர் மாதத்தில் நடைபெற்ற அவசரகாலச்சட்ட விவாதத்தின்போது சமர்ப்பிக்கப்பட்ட விடயங்களுக்கிணங்க (ஹன்சாட் பிரதி இலக்கம் 165/9) வடக்கு கிழக்கு யுத்த நடவடிக்கைகளின்போது குறித்தகால எல்லையில் மரணமடைந்த தரைப்படையினர், கடற் படையினர், விமானப் படையினர் மற்றும் பொலிசாரின் எண்ணிக்கை தனித்தனியாக எவ்வளவென் பதை அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?
- (ஆ) (i) இவர்கள் இணைக்கப்பட்டிருந்த முகாம் அல்லது சேவை நிலையம் யாது,
  - (ii) மரணமடைந்த / காயமுற்ற வேளையில் அவர்கள் சேவையில் ஈடுபட்டிருந்த நடவடிக்கை மற்றும் மரணமடைந்த தினம் யாது,
  - (iii) அவர்களின் பெயர்கள் மற்றும் தனிப்பட்ட முகவரிகள் யாவை,
  - (iv) இவர்களில் தங்கிவாழ்பவர்களின் எண்ணிக்கை மற்றும் வழங்கப்பட்டுள்ள கொடுப்பனவு எவ்வளவு
    - என்பதை தனித்தனியாக அவர் இச்சபைக்குச் சமர்ப்பிப்பாரா?
- (இ) (i) மேலே குறிப்பிட்டவர்களுக்காக சம்பளமும் ஓய்வூதியமும் செலுத்தப்படு மாயின் அக்கொடுப்பனவுகளைப் பெறுபவர்கள் யாவர்,
  - (ii) அது எப்பிரதேச செயலகம் அல்லது மாவட்டச் செயலகம் மூலமாக

என்பதை தனித்தனியாக அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(ஈ) இன்றேல், ஏன்?

[ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මහතා]

asked the Prime Minister, Minister of Internal Administration and Deputy Minister of Defence, Public Security, Law and Order:

- (a) Will he inform this House separately of the number of personnel in the Army, Navy, Air Force and Police who died in military operations in the North and East during the relevant period according to the facts submitted in the Emergency debate held in December 2006 (Hansard copy No.167/1)
- (b) Will he submit to this House separately—
  - (i) the name of the camp or the place of duty to which the above mentioned personnel were attached:
  - (ii) the military operations in which they were involved at the time of their death or injury and the dates on which they died;
  - (iii) the names and the private addresses of the aforesaid personnel; and
  - (iv) the names of their dependants and the allowances that have been given to them?
- (c) Will he state separately
  - (i) if salaries and pensions are paid on behalf of the above-mentioned personnel the names of the persons who receive them; and
  - (ii) the names of the Divisional Secretariats or the District Secretariats from which the abovementioned payments are received?
- (d) If not, why?

## ගරු රක්නසිරි විකුමනායක මහතා

(மாண்புமிகு ரத்னசிறி விக்கிரமநாயக்க ) (The Hon. Ratnasiri Wickramanayaka )

- (අ) වත්මන් ආරක්ෂක තත්ත්වය නිසා සව්ස්තර වාර්තා මේ අවස්ථාවේදී ලබා දීමට නොහැක.
- (ආ) ඉහත පිළිතුරම අදාළ වේ.
- (ඇ) (i) නිතානතුකූල හිමිකරුවන්/උරුමක්කරුවන් වෙත වැටුප් හා විශාම වැටුප් මුදල් ගෙවනු ලැබේ.
  - අදාළ හිමිකරුවන්ගේ පදිංචියට ආසන්නතම පුංදේශීය ලේකම් කාර්යාලය මගින් විශුාම වැටුප් ගෙවනු ලැබේ.
- (ඈ) පැන නොනහී.
- (அ) தற்போதைய பாதுகாப்பு நிலைமையின் காரணமாக முழுமையான அறிக்கைகளை இத்தருணத்தில் பெற்றுக் கொடுக்க முடியாது.
- (ஆ) மேற் குறிப்பிட்ட பதிலே தொடர்புடையதாகும்.
- (இ) (i) சட்டப்படியான உரித்தாளர்கள் / உரிமையாளர்களிடம் சம்பளமும் ஓய்வூதியமும் கொடுக்கப்படும்.
  - (ii) தொடர்புடைய உரித்தாளர்களின் வதிவிடத்திற்கு ஆகக் கிட்டிய பிரதேச செயலாளர் அலுவலகத்தின் மூலம் ஓய்வூதியம் கொடுக்கப்படும்.
- (ஈ) எழாது.

- (a) Detailed reports cannot be given due to the existing security situation.
- (b) The above reply itself is applicable.
- (c) (i) Salaries and pensions are paid to the lawful dependants/heirs.
  - (ii) Pensions are paid through the Divisional Secretariats very close to the residence of the dependents concerned.
- (d) Does not arise.

## 2007 පෙබරවාරි මස හදිසි නීති විවාදය : මෙහෙයුම්වලදී මිය ගිය තිවිධ හමුදා සහ පොලිස් නිලධාරීන්

2007 பெப்புருவரி மாத அவசரகாலச்சட்ட விவாதம்: யுத்தத்தில் மரணித்த முப்படையினர் மற்றும் பொலிசார் EMERGENCY DEBATE OF FEBRUARY 2007: FORCES AND POLICE PERSONNEL KILLED IN MILITARY OPERATIONS

0926/'08

### 06. ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekera)

අගුාමාතාාතුමා, අභාාන්තර පරිපාලන අමාතාාතුමා සහ රාජාා ආරක්ෂක, මහජන ආරක්ෂාව, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ නියෝජාා අමාතාාතුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය — (2):

- (අ) 2007 පෙබරවාරි මාසයේ පැවති හදිසි නීති විවාදයේදී ඉදිරිපත් කරන ලද කරුණුවලට අනුව (හැන්සාඩ් පිටපත් අංක 168/10) උතුරු නැගෙනහිර යුද්ධ මෙහෙයුම්වලදී අදාළ කාලසීමාවේ එක් එක් දිනයේදී මියගිය යුධ හමුදා, නාවික හමුදා, ගුවන් හමුදා සහ පොලිස් හට සංඛාාව වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?
- (ආ) (i) ඉහත අය අනුයුක්තව සිටි කඳවුර හෝ සේවා ස්ථානය කවරේද;
  - මිය යන/තුවාල ලබන විට ඔවුන් සේවයේ යෙදී සිටි කියාන්විතය සහ මිය ගිය දිනයන් කවරේද;
  - (iii) ඔවුන්ගේ නම් සහ පෞද්ගලික ලිපිනයන් කවරේද;
  - (iv) ඔවුන්ගෙන් යැපෙන්නන් සහ ලබා දී ඇති දීමනා කොපමණද;

යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එකුමා මෙම සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නෙහිද?

- (ඇ) (i) ඉහත අය වෙනුවෙන් වැටුප් හා විශුාම මුදල් ගෙවන්නේ නම්, එම දීමනා ලබන්නේ කවුරුන්ද;
  - (ii) ඒ කවර පුාදේශීය ලේකම් හෝ දිස්තික් ලේකම් කාර්යාලයකින්ද;
    - යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

பிரதம அமைச்சரும் உள்ளக நிர்வாக அமைச்சரும் பாதுகாப்பு, பொதுமக்கள் பாதுகாப்பு, சட்டமும் ஒழுங்கும் பற்றிய பிரதி அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா :

- (அ) 2007 ஆம் ஆண்டு பெப்புருவரி மாதத்தில் நடைபெற்ற அவசர காலச்சட்ட விவாதத்தின்போது சமர்ப்பிக்கப்பட்ட விடயங்களுக்கிணங்க (ஹன்சாட் பிரதி இலக்கம் 168/10) வடக்கு கிழக்கு யுத்த நடவடிக்கைகளின்போது குறித்தகாலப் பகுதியில் ஒவ்வொரு திகதியிலும் மரணமடைந்த தரைப் படையினர், கடற் படையினர், விமானப் படையினர் மற்றும் பொலிசாரின் எண்ணிக்கை தனித்தனியாக எவ்வளவென் பதை அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?
- (ஆ) (i) இவர்கள் இணைக்கப்பட்டிருந்த முகாம் அல்லது சேவை நிலையம் யாது,
  - (ii) மரணமடைந்த / காயமுற்ற வேளையில் அவர்கள் சேவையில் ஈடுபட்டிருந்த நடவடிக்கை மற்றும் மரணமடைந்த தினம் யாது,
  - (iii) அவர்களின் பெயர்கள் மற்றும் தனிப்பட்ட முகவரிகள் யாவை.
  - (iv) இவர்களில் தங்கிவாழ்பவர்களின் எண்ணிக்கை மற்றும் வழங்கப்பட்டுள்ள கொடுப்பனவு எவ்வளவு
    - என்பதை தனித்தனியாக அவர் இச்சபைக்குச் சமர்ப்பிப்பாரா?
- (இ) (i) மேலே குறிப்பிட்டவர்களுக்காக சம்பளமும் ஓய்வூதியமும் செலுத்தப்படு மாயின் அக்கொடுப்பனவுகளைப் பெறுபவர்கள் யாவர்,
  - (ii) அது எப்பிரதேச செயலகம் அல்லது மாவட்டச் செயலகம் மூலமாக
    - என்பதை தனித்தனியாக அவர் குறிப்பிடுவாரா?
- (ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Prime Minister, Minister of Internal Administration and Deputy Minister of Defence, Public Security, Law and Order:

- (a) Will he inform this House separately of the number of personnel in the Army, Navy, Air Force and Police who died in military operations in the North and the East on each day the relevant period according to the facts submitted at the Emergency Debate held in February, 2007 (Hansard copy No.168/10)?
- (b) Will he submit to this House separately—
  - (i) the name of the camp or the place of duty to which the above mentioned personnel were attached:
  - (ii) the military operations in which they were involved at the time of their death or injury and the dates on which they died;
  - (iii) the names and the private addresses of the aforesaid personnel; and
  - (iv) the names of their dependants and the allowances that have been given to them?
- (c) Will he state separately
  - (i) if salaries and pensions are paid on behalf of the above - mentioned personnel, the names of the persons who receive them; and

- (ii) the names of the Divisional Secretariats or the District Secretariats from which the above mentioned payments are received?
- (d) If not, why?

## ගරු රත්නසිරි විකුමනායක මහතා

(மாண்புமிகு ரத்னசிறி விக்கிரமநாயக்க)

(The Hon. Ratnasiri Wickramanayaka)

- (අ) වත්මත් ආරක්ෂක තත්ත්වය නිසා සවිස්තර වාර්තා මේ අවස්ථාවේදී ලබා දීමට නොහැක.
- (ආ) ඉහත පිළිතුරම අදාළ වේ.
- (ඇ) (i) නිකාහනුකූල හිමිකරුවන්/උරුමක්කරුවන් වෙත වැටුප් හා විශුාම වැටුප් මුදල් ගෙවනු ලැබේ.
  - (ii) අදාළ හිමිකරුවන්ගේ පදිංචියට ආසන්නතම පුංදේශීය ලේකම් කාර්යාලය මගින් විශාම වැටුප් ගෙවනු ලැබේ.
- ( ඇ) පැන නොනඟී.
- (அ) தற்போதைய பாதுகாப்பு நிலைமையின் காரணமாக முழுமையான அறிக்கைகளை இத்தருணத்தில் பெற்றுக் கொடுக்க முடியாது.
- (ஆ) மேற் குறிப்பிட்ட பதிலே தொடர்புடையதாகும்.
- (இ) (i) சட்டப்படியான உரித்தாளர்கள்/உரிமையாளர்களிடம் சம்பளமும் ஓய்வூதியமும் கொடுக்கப்படும்.
  - (ii) தொடர்புடைய உரித்தாளர்களின் வதிவிடத்திற்கு ஆகக் கிட்டிய பிரதேச செயலாளர் அலுவலகத்தின் மூலம் ஓய்வூதியம் கொடுக்கப்படும்.
- (ஈ) எழாது.
- (a) Detailed reports cannot be given due to the existing security situation.
- (b) The above reply itself is applicable.
- (c) (i) Salaries and pensions are paid to the lawful dependants/heirs.
  - (ii) Pensions are paid through the Divisional Secretariats very close to the residence of the dependents concerned.
- (d) Does not arise.

## 2007 මාර්තු මස හදිසි නීති විවාදය : මෙහෙයුම්වලදී මිය ගිය තුිවිධ හමුදා සහ පොලිස් නිලධාරීන්

2007 மார்ச் மாத அவசரகாலச்சட்ட விவாதம் : யுத்தத்தில் மரணித்த முப்படையினர் மற்றும் பொலிசார்

EMERGENCY DEBATE OF AUGUST 2007: FORCES AND POLICE PERSONNEL KILLED IN MILITARY OPERATIONS

0927/'08

### 07.ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

අගුාමාකානුමා, අභාාන්කර පරිපාලන අමාකානුමා සහ රාජාා ආරක්ෂක, මහජන ආරක්ෂාව, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ නියෝජාා අමාකානුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය,—(2)

(අ) 2007 මාර්තු මාසයේ පැවති හදිසි නීති විවාදයේදී ඉදිරිපත් කරන ලද කරුණුවලට අනුව (හැන්සාඩ් පිටපත් අංක 168/19) උතුරු නැගෙනහිර යුද්ධ මෙහෙයුම් වලදී කාල සීමාවේ එක් එක් දිනයේදී මියගිය යුධ හමුදා, නාවික හමුදා, ගුවන් හමුදා සහ පොලිස් හට සංඛාාව වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද? [ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා]

- (ආ) (i) ඉහත අය අනුයුක්තව සිටි කඳවුර හෝ සේවා ස්ථානය කවරේද;
  - (ii) මිය යන/තුවාල ලබන විට ඔවුන් සේවයේ යෙදී සිටි කියාන්විතය සහ මිය ගිය දිනයන් කවරේද;
  - (iii) ඔවුන්ගේ නම් සහ පෞද්ගලික ලිපිනයන් කවරේද;
  - (iv) ඔවුන්ගෙන් යැපෙන්නන් සහ ලබා දී ඇති දීමනා කොපමණද;
    - යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා මෙම සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) (i) ඉහත අය වෙනුවෙන් වැටුප් හා විශුාම මුදල් ගෙවන්නේ නම්, එම දීමනා ලබන්නේ කවුරුන්ද;
  - (ii) ඒ කවර ප්‍රාදේශීය ලේකම් හෝ දිස්තික් ලේකම් කාර්යාලයකින්ද; යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

பிரதம அமைச்சரும் உள்ளக நிர்வாக அமைச்சரும் பாதுகாப்பு, பொதுமக்கள் பாதுகாப்பு, சட்டமும் ஒழுங்கும் பற்றிய பிரதி அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) 2007 ஆம் ஆண்டு மார்ச் மாதத்தில் நடைபெற்ற அவசர காலச்சட்ட விவாதத்தின்போது சமர்ப்பிக்கப்பட்ட விடயங்களுக்கிணங்க (ஹன்சாட் பிரதி இலக்கம் 168/19) வடக்கு கிழக்கு யுத்த நடவடிக்கைகளின்போது குறித்த காலப் பகுதியில் மரணமடைந்த தரைப்படையினர், கடற்படையினர், விமானப் படையினர் மற்றும் பொலிசாரின் எண்ணிக்கை தனித்தனியாக எவ்வளவென் பதை அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?
- (ஆ) (i) இவர்கள் இணைக்கப்பட்டிருந்த முகாம் அல்லது சேவை நிலையம் யாது,
  - (ii) மரணமடைந்த / காயமுற்ற வேளையில் அவர்கள் சேவையில் ஈடுபட்டிருந்த நடவடிக்கை மற்றும் மரணமடைந்த தினம் யாது,
  - (iii) அவர்களின் பெயர்கள் மற்றும் தனிப்பட்ட முகவரிகள் யாவை.
  - (iv) இவர்களில் தங்கிவாழ்பவர்களின் எண்ணிக்கை மற்றும் வழங்கப்பட்டுள்ள கொடுப்பனவு எவ்வளவு

என்பதை தனித்தனியாக அவர் இச்சபைக்குச் சமர்ப்பிப்பாரா?

- (இ) (i) மேலே குறிப்பிட்டவர்களுக்காக சம்பளமும் ஓய்வூதியமும் செலுத்தப்படு மாயின் அக்கொடுப்பனவுகளைப் பெறுபவர்கள் யாவர்,
  - (ii) அது எப்பிரதேச செயலகம் அல்லது மாவட்டச் செயலகம் மூலமாக

என்பதை தனித்தனியாக அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Prime Minister, Minister of Internal Administration and Deputy Minister of Defence, Public Security, Law and Order:

(a) Will he inform this House separately of the number of personnel in the Army, Navy, Air Force and Police who died in military operations in the North and East on each day during the relevant period according to the facts submitted in the Emergency debate held in March 2007 (Hansard copy No.168/9)?

- (b) Will he submit to this House separately—
  - the name of the camp or the place of duty to which the above mentioned personnel were attached:
  - (ii) the military operations in which they were involved at the time of their death or injury and the dates on which they died;
  - (iii) the names and the private addresses of the aforesaid personnel; and
  - (iv) the names of their dependants and the allowances that have been given to them?
- (c) Will he state separately
  - (i) if salaries and pensions are paid on behalf of the above mentioned personnel the names of the persons who receive them; and
  - (ii) the names of the Divisional Secretariats or the District Secretariats from which the above mentioned payments are received?
- (d) If not, why?

## ගරු රත්නසිරි විකුමනායක මහතා

(மாண்புமிகு ரத்னசிறி விக்கிரமநாயக்க)

(The Hon. Ratnasiri Wickramanayaka)

- (අ) වත්මන් ආරක්ෂක තත්ත්වය නිසා සවිස්තර වාර්තා මේ අවස්ථාවේදී ලබා දීමට නොහැක.
- (ආ) ඉහත පිළිතුරම අදාළ වේ.
- (ඇ) (i) නිතානතුකූල හිමිකරුවන්/උරුමක්කරුවන් වෙත වැටුප් හා විශාම වැටුප් මුදල් ගෙවනු ලැබේ.
  - (ii) අදාළ හිමිකරුවන්ගේ පදිංචියට ආසන්නතම පුංදේශීය ලේකම් කාර්යාලය මගින් විශුාම වැටුප් ගෙවනු ලැබේ.
- (ඈ) පැන නොනහී.
- (அ) தற்போதைய பாதுகாப்பு நிலைமையின் காரணமாக முழுமையான அறிக்கைகளை இத்தருணத்தில் பெற்றுக் கொடுக்க முடியாது.
- (ஆ) மேற்குறிப்பிட்ட பதிலே தொடர்புடையதாகும்.
- (இ) (i) சட்டப்படியான உரித்தாளர்கள்/உரிமையாளர்களிடம் சம்பளமும் ஓய்வூதியமும் கொடுக்கப்படும்.
  - (ii) தொடர்புடைய உரித்தாளர்களின் வதிவிடத்திற்கு ஆகக் கிட்டிய பிரதேச செயலாளர் அலுவலகத்தின் மூலம் ஓய்வூதியம் கொடுக்கப்படும்.
- (ஈ) எழாது.
- (a) Detailed reports cannot be given due to the existing security situation.
- (b) The above reply is applicable.
- (c) (i) Salaries and pensions are paid to the lawful dependants/heirs.
  - (ii) Pensions are paid through the Divisional Secretariats very close to the residence of the dependents concerned.
- (d) Does not arise.

# 2007 අපේල් මස හදිසි නීති විවාදය : මෙහෙයුම්වලදී මිය ගිය තිවිධ හමුදා සහ පොලිස් නිලධාරීන්

2007 ஏப்பிறல் மாத அவசரகாலச்சட்ட விவாதம் : யுத்தத்தில் மரணித்த முப்படையினர் மற்றும் பொலிசார் EMERGENCY DEBATE OF APRIL 2007 : FORCES AND POLICE PERSONNEL KILLED IN MILITARY OPERATIONS

0928/'08

### 05. ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekera)

අගුාමාතාාතුමා, අභාාන්තර පරිපාලන අමාතාාතුමා සහ රාජාා ආරක්ෂක, මහජන ආරක්ෂාව, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ නියෝජාා අමාතාාතුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය (2):

- (අ) 2007 අපේල් මාසයේ පැවති හදිසි නීති විවාදයේදී ඉදිරිපත් කරන ලද කරුණුවලට අනුව (හැන්සාඩ පිටපත් අංක 168/21) උතුරු නැගෙනහිර යුද්ධ මෙහෙයුම් වල දී අදාළ කාල සීමාව තුළදී එක් එක් දිනයේදී මිය ගිය යුධ හමුදා, නාවික හමුදා, ගුවන් හමුදා සහ පොලිස් හට සංඛාාව වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?
- (ආ) (i) ඉහත අය අනුයුක්තව සිටි කඳවුර හෝ සේවා ස්ථානය කවරේද;
  - (ii) මිය යන/තුවාල ලබන විට ඔවුත් සේවයේ යෙදී සිටි කියාන්විතය සහ මිය ගිය දිනයන් කවරේද;
  - (iii) ඔවුන්ගේ නම් සහ පෞද්ගලික ලිපිනයන් කවරේද;
  - (iv) ඔවුන්ගෙන් යැපෙන්නන් සහ ලබා දී ඇති දීමනා කොපමණද;

යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එකුමා මෙම සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නෙහිද?

- (ඇ) (i) ඉහත අය වෙනුවෙන් වැටුප් හා විශුාම මුදල් ගෙවන්නේ නම්, එම දීමනා ලබන්නේ කවුරුන්ද;
  - (ii) ඒ කවර පුාදේශීය ලේකම් හෝ දිස්ති්ක් ලේකම් කාර්යාලයකින්ද;

යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

## (ඈ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

பிரதம அமைச்சரும் உள்ளக நிர்வாக அமைச்சரும் பாதுகாப்பு, பொதுமக்கள் பாதுகாப்பு, சட்டமும் ஒழுங்கும் பற்றிய பிரதி அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) 2007 ஆம் ஆண்டு எப்பிறல் மாதத்தில் நடைபெற்ற அவசரகாலச்சட்ட விவாதத்தின்போது சமர்ப்பிக்கப்பட்ட விடயங்களுக்கிணங்க (ஹன்சாட் பிரதி இலக்கம் 168/21) வடக்கு கிழக்கு யுத்த நடவடிக்கைகளின்போது குறித்தகால எல்லையில் மரணமடைந்த தரைப்படையினர், கடற் படையினர், விமானப் படையினர் மற்றும் பொலிசாரின் எண்ணிக்கை தனித்தனியாக எவ்வளவென் பதை அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?
- (ஆ) (i) இவர்கள் இணைக்கப்பட்டிருந்த முகாம் அல்லது சேவை நிலையம் யாது,
  - (ii) மரணமடைந்த / காயமுற்ற வேளையில் அவர்கள் சேவையில் ஈடுபட்டிருந்த நடவடிக்கை மற்றும் மரணமடைந்த தினம் யாது,
  - (iii) அவர்களின் பெயர்கள் மற்றும் தனிப்பட்ட முகவரிகள் யாவை,
  - (iv) இவர்களில் தங்கிவாழ்பவர்களின் எண்ணிக்கை மற்றும் வழங்கப்பட்டுள்ள கொடுப்பனவு எவ்வளவு

என்பதை தனித்தனியாக அவர் இச்சபைக்குச் சமர்ப்பிப்பாரா?

- (இ) (i) மேலே குறிப்பிட்டவர்களுக்காக சம்பளமும் ஓய்வூதியமும் செலுத்தப்படு மாயின் அக்கொடுப்பனவுகளைப் பெறுபவர்கள் யாவர்,
  - (ii) அது எப்பிரதேச செயலகம் அல்லது மாவட்டச் செயலகம் மூலமாக

என்பதை தனித்தனியாக அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Prime Minister, Minister of Internal Administration and Deputy Minister of Defence, Public Security, Law and Order:

- (a) Will he inform this House separately of the number of personnel in the Army, Navy, Air Force and Police who died in military operations in the North and East during the relevant period according to the facts submitted in the Emergency debate held in April 2007 (Hansard copy No.168/21)?
- (b) Will he submit to this House separately—
  - (i) the name of the camp or the place of duty to which the above mentioned personnel were attached:
  - (ii) the military operations in which they were involved at the time of their death or injury and the dates on which they died;
  - (iii) the names and the private addresses of the aforesaid personnel; and
  - (iv) the names of their dependants and the allowances that have been given to them?
- (c) Will he state separately
  - (i) if salaries and pensions are paid on behalf of the above-mentioned personnel the names of the persons who receive them; and
  - (ii) the names of the Divisional Secretariats or the District Secretariats from which the above-mentioned payments are received?
- (d) If not, why?

#### ගරු රත්නසිරි විකුමනායක මහතා

(மாண்புமிகு ரத்னசிறி விக்கிரமநாயக்க)
(The Hon. Ratnasiri Wickramanayaka)

- (අ) වත්මන් ආරක්ෂක තත්ත්වය නිසා සවිස්තර වාර්තා මේ අවස්ථාවේදී ලබා දීමට නොහැක.
- (ආ) ඉහත පිළිතුරම අදාළ වේ.
- (ඇ) (i) නිකාහනුකූල හිමිකරුවන්/උරුමක්කරුවන් වෙත වැටුප් හා විශාම වැටුප් මුදල් ගෙවනු ලැබේ.
  - (ii) අදාළ හිමිකරුවන්ගේ පදිංචියට ආසන්නතම පුංදේශීය ලේකම් කාර්යාලය මගින් විශුාම වැටුප් ගෙවනු ලැබේ.
- (ඈ) පැන නොනහී.

- (அ) தற்போதைய பாதுகாப்பு நிலைமையின் காரணமாக முழுமையான அறிக்கைகளை இத்தருணத்தில் பெற்றுக் கொடுக்க முடியாது.
- (ஆ) மேற்குறிப்பிட்ட பதிலே தொடர்புடையதாகும்.
- (இ) (i) சட்டப்படியான உரித்தாளர்கள் / உரிமையாளர்களிடம் சம்பளமும் ஓய்வூதியமும் கொடுக்கப்படும்.
  - (ii) தொடர்புடைய உரித்தாளர்களின் வதிவிடத்திற்கு ஆகக் கிட்டிய பிரதேச செயலாளர் அலுவலகத்தின் மூலம் ஓய்வூதியம் கொடுக்கப்படும்.
- (ஈ) எழாது.
  - (a) Detailed reports cannot be given due to the existing security situation.
  - (b) The above reply itself is applicable.
- (a) (i) Salaries and pensions are paid to the lawful dependants/heirs.
  - (ii) Pensions are paid through the Divisional Secretariats very close to the residence of the dependents concerned.
- (d) Does not arise.

# 2007 මැයි මස හදිසි නීති විවාදය : මෙහෙයුම්වලදී මිය ගිය තුිවිධ හමුදා සහ පොලිස් නිලධාරීන්

2007 மே மாத அவசரகாலச்சட்ட விவாதம் : யுத்தத்தில் மரணித்த முப்படையினர் மற்றும் பொலிசார்

EMERGENCY DEBATE OF MAY,  $2007: {\tt FORCES}$  AND POLICE PERSONNEL KILLED IN MILITARY OPERATIONS

0929/'08

## 09. ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

((மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekera)

අගුාමාතාාතුමා, අභාාන්තර පරිපාලන අමාතාාතුමා සහ රාජාා ආරක්ෂක, මහජන ආරක්ෂාව, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ නියෝජාා අමාතාාතුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය,— (2):

- (අ) 2007 මැයි මාසයේ පැවති හදිසි නීති විවාදයේදී ඉදිරිපත් කරන ලද කරුණුවලට අනුව (හැන්සාඩ පිටපත් අංක 169/6) උතුරු නැගෙනහිර යුද්ධ මෙහෙයුම්වලදී අදාළ කාල සීමාවේ එක් එක් දිනයේදී මිය ගිය යුඩ හමුදා, නාවික හමුදා, ගුවන් හමුදා සහ පොලිස් හට සංඛ්‍යාව වෙත් වෙත් වශයෙන් කොපමණද යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?
- (ආ) (i) ඉහත අය අනුයුක්තව සිටි කඳවුර හෝ සේවා ස්ථානය කවරේද;
  - (ii) මිය යන/තුවාල ලබන විට ඔවුන් සේවයේ යෙදී සිටි කියාන්විතය සහ මිය ගිය දිනයන් කවරේද;
  - (iii) ඔවුන්ගේ නම් සහ පෞද්ගලික ලිපිනයන් කවරේද;
  - (iv) ඔවුන්ගෙන් යැපෙන්නන් සහ ලබා දී ඇති දීමනා කොපමණද; යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා මෙම සභාවට
    - යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා මෙම සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) (i) ඉහත අය වෙනුවෙන් වැටුප් හා විශුාම මුදල් ගෙවන්නේ නම්, එම දීමනා ලබන්නේ කවුරුන්ද;
  - (ii) ඒ කවර ප්‍රාදේශීය ලේකම් හෝ දිස්තික් ලේකම් කාර්යාලයකින්ද; යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

பிரதம அமைச்சரும் உள்ளக நிர்வாக அமைச்சரும் பாதுகாப்பு, பொதுமக்கள் பாதுகாப்பு, சட்டமும் ஒழுங்கும் பற்றிய பிரதி அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா :

- (அ) 2007 ஆம் ஆண்டு மே மாதத்தில் நடைபெற்ற அவசர காலச்சட்ட விவாதத்தின்போது சமர்ப்பிக்கப்பட்ட விடயங்களுக்கிணங்க (ஹன்சாட் பிரதி இலக்கம் 169/6) வடக்கு கிழக்கு யுத்த நடவடிக்கைகளின்போது குறித்த காலப பகதிலயில் ஒவவொர திகதியாலம் மரணமடைந்த தரைப்படையினர், கடற்படையினர், விமானப் படையினர் மற்றும் பொலிசாரின் எண்ணிக்கை தனித்தனியாக எவ்வளவென் பதை அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?
- (ஆ) (i) இவர்கள் இணைக்கப்பட்டிருந்த முகாம் அல்லது சேவை நிலையம் யாது,
  - (ii) மரணமடைந்த / காயமுற்ற வேளையில் அவர்கள் சேவையில் ஈடுபட்டிருந்த நடவடிக்கை மற்றும் மரணமடைந்த தினம் யாது,
  - (iii) அவர்களின் பெயர்கள் மற்றும் தனிப்பட்ட முகவரிகள் யாவை.
  - (iv) இவர்களில் தங்கிவாழ்பவர்களின் எண்ணிக்கை மற்றும் வழங்கப்பட்டுள்ள கொடுப்பனவு எவ்வளவு
    - என்பதை தனித்தனியாக அவர் இச்சபைக்குச் சமர்ப்பிப்பாரா?
- (இ) (i) மேலே குறிப்பிட்டவர்களுக்காக சம்பளமும் ஓய்வூதியமும் செலுத்தப்படு மாயின் அக்கொடுப்பனவுகளைப் பெறுபவர்கள் யாவர்,
  - (ii) அது எப்பிரதேச செயலகம் அல்லது மாவட்டச் செயலகம் மூலமாக
    - என்பதை தனித்தனியாக அவர் குறிப்பிடுவாரா?
- (ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Prime Minister, Minister of Internal Administration and Deputy Minister of Defence, Public Security, Law and Order:

- (a) Will he inform this House separately of the number of personnel in the Army, Navy, Air Force and Police who died in military operations in the North and East on each day during the relevant period according to the facts submitted in the Emergency debate held in May 2007 (Hansard copy No.169/6)?
- (b) Will he submit to this House separately—
  - the name of the camp or the place of duty to which the above mentioned personnel were attached;
  - (ii) the military operations in which they were involved at the time of their death or injury and the dates on which they died;
  - (iii) the names and the private addresses of the aforesaid personnel; and
  - (iv) the names of their dependants and the allowances that have been given to them?
- (c) Will he state separately
  - (i) if salaries and pensions are paid on behalf of the above mentioned personnel the names of the persons who receive them; and
  - (ii) the names of the Divisional Secretariats or the District Secretariats from which the above mentioned payments are received?
- (d) If not, why?

(மாண்புமிகு ரத்னசிறி விக்கிரமநாயக்க ) (The Hon. Ratnasiri Wickramanayaka )

- (අ) වත්මන් ආරක්ෂක තත්ත්වය නිසා සවිස්තර වාර්තා මේ අවස්ථාවේදී ලබා දීමට නොහැක.
- (ආ) ඉහත පිළිතුරම අදාළ වේ.
- (ඇ) (i) නිකාහනුකූල හිමිකරුවන්/උරුමක්කරුවන් වෙත වැටුප් හා විශුාම වැටුප් මුදල් ගෙවනු ලැබේ.
  - (ii) අදාළ හිමිකරුවන්ගේ පදිංචියට ආසන්නතම පුාදේශීය ලේකම් කාර්යාලය මගින් විශුාම වැටුප් ගෙවනු ලැබේ.
- (ඇ) පැන නොනහී.
- (அ) தற்போதைய பாதுகாப்பு நிலைமையின் காரணமாக முழுமையான அறிக்கைகளை இத்தருணத்தில் பெற்றுக் கொடுக்க முடியாது.
- (ஆ) மேற் குறிப்பிட்ட பதிலே தொடர்புடையதாகும்.
- (இ) (i) சட்டப்படியான உரித்தாளர்கள்/உரிமையாளர்களிடம் சம்பளமும் ஒய்வூதியமும் கொடுக்கப்படும்.
  - (ii) தொடர்புடைய உரித்தாளர்களின் வதிலிவிடத்திற்கு ஆகக் கிட்டிய பிரதேச செயலாளர் அலுவலகத்தின் மூலம் ஒய்வூதியம் கொடுக்கப்படும்.
- (ஈ) எழாது.
  - (a) Detailed reports cannot be given due to the existing security situation.
  - (b) The above reply is applicable.
- (c) (i) Salaries and pensions are paid to the lawful dependants/heirs.
  - (ii) Pensions are paid through the Divisional Secretariats very close to the residence of the dependents concerned.
- (d) Does not arise.

# 2007 ජුනි මස හදිසි නීති විවාදය : මෙහෙයුම්වලදී මිය ගිය තිවිධ හමුදා සහ පොලිස් නිලධාරීන්

2007 யூன் மாத அவசரகாலச்சட்ட விவாதம் : யுத்தத்தில் மரணித்த முப்படையினர் மற்றும் பொலிசார்

EMERGENCY DEBATE OF JUNE 2007: FORCES AND POLICE PERSONNEL KILLED IN MILITARY OPERATIONS

0930/'08

### 10.ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekera)

අගුාමාතාාතුමා, අභාාන්තර පරිපාලන අමාතාෘතුමා සහ රාජාා ආරක්ෂක, මහජන ආරක්ෂාව, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ නියෝජාා අමාතාෘතුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය — (2):

(අ) 2007 ජුනි මාසයේ පැවති හදිසි නීති විවාදයේදී ඉදිරිපත් කරන ලද කරුණුවලට අනුව (හැන්සාඩ් පිටපත් අංක 169/15) උතුරු නැගෙනහිර යුද්ධ මෙහෙයුම් වල දී අදාළ කාල සීමාව තුළදී මිය ගිය යුධ හමුදා, නාවික හමුදා, ගුවත් හමුදා සහ පොලිස් හට සංඛ්‍යාව වෙත් වෙත් වශයෙන් කොපමණද යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

- (ආ) (i) ඉහත අය අනුයුක්තව සිටි කඳවුර හෝ සේවා ස්ථානය කවරේද;
  - මීය යන/තුවාල ලබන විට ඔවුන් සේවයේ යෙදී සිටි කියාන්විතය සහ මීය ගිය දිනයන් කවරේද;
  - (iii) ඔවුන්ගේ නම් සහ පෞද්ගලික ලිපිනයන් කවරේද;
  - (iv) ඔවුන්ගෙන් යැපෙන්නන් සහ ලබා දී ඇති දීමනා කොපමණද;
    - යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එකුමා මෙම සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) (i) ඉහත අය වෙනුවෙන් වැටුප් හා විශාම මුදල් ගෙවන්නේ නම්, එම දීමනා ලබන්නේ කවුරුන්ද;
  - (ii) ඒ කවර පුාදේශීය ලේකම් හෝ දිස්තුික් ලේකම් කාර්යාලයකින්ද; යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

பிரதம அமைச்சரும் உள்ளக நிர்வாக அமைச்சரும் பாதுகாப்பு, பொதுமக்கள் பாதுகாப்பு, சட்டமும் ஒழுங்கும் பற்றிய பிரதி அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா :

- அ) 2007 ஆம் ஆண்டு யூன் மாதத்தில் நடைபெற்ற அவசரகாலச்சட்ட விவாதத்தின்போது சமர்ப்பிக்கப்பட்ட விடயங்களுக்கிணங்க (ஹன்சாட் பிரதி இலக்கம் 169/15) வடக்கு கிழக்கு யுத்த நடவடிக்கைகளின்போது குறித்தகாலப் பகுதியில் ஒவ்வொரு திகதியிலும் மரணமடைந்த தரைப் படையினர், கடற்படையினர், விமானப் படையினர் மற்றும் பொலிசாரின் எண்ணிக்கை தனித்தனியாக எவ்வளவென் பதை அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?
- (ஆ) (i) இவர்கள் இணைக்கப்பட்டிருந்த முகாம் அல்லது சேவை நிலையம் யாது,
  - (ii) மரணமடைந்த / காயமுற்ற வேளையில் அவர்கள் சேவையில் ஈடுபட்டிருந்த நடவடிக்கை மற்றும் மரணமடைந்த தினம் யாது,
  - (iii) அவர்களின் பெயர்கள் மற்றும் தனிப்பட்ட முகவரிகள் யாவை,
  - (iv) இவர்களில் தங்கிவாழ்பவர்களின் எண்ணிக்கை மற்றும் வழங்கப்பட்டுள்ள கொடுப்பனவு எவ்வளவு
    - என்பதை தனித்தனியாக அவர் இச்சபைக்குச் சமர்ப்பிப்பாரா?
- (இ) (i) மேலே குறிப்பிட்டவர்களுக்காக சம்பளமும் ஓய்வூதியமும் செலுத்தப்படு மாயின் அக்கொடுப்பனவுகளைப் பெறுபவர்கள் யாவர்,
  - (ii) அது எப்பிரதேச செயலகம் அல்லது மாவட்டச் செயலகம் மூலமாக

என்பதை தனித்தனியாக அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Prime Minister, Minister of Internal Administration and Deputy Minister of Defence, Public Security, Law and Order:

(a) Will he inform this House separately of the number of personnel in the Army, Navy, Air Force and Police who died in military operations in the North and East during the relevant period according to the facts submitted in the Emergency debate held in June 2007 (Hansard copy No.169/15)?

- (b) Will he submit to this House separately—
  - (i) the name of the camp or the place of duty to which the above mentioned personnel were attached;
  - (ii) the military operations in which they were involved at the time of their death or injury and the dates on which they died;
  - (iii) the names and the private addresses of the aforesaid personnel; and
  - (iv) the names of their dependants and the allowances that have been given to them?
- (c) Will he state separately
  - (i) if salaries and pensions are paid on behalf of the above-mentioned personnel the names of the persons who receive them; and
  - (ii) the names of the Divisional Secretariats or the District Secretariats from which the abovementioned payments are received?
- (d) If not, why?

(மாண்புமிகு ரத்னசிறி விக்கிரமநாயக்க ) (The Hon. Ratnasiri Wickramanayaka )

- (අ) වත්මන් ආරක්ෂක තත්ත්වය නිසා සව්ස්තර වාර්තා මේ අවස්ථාවේදී ලබා දීමට නොහැක.
- (ආ) ඉහත පිළිතුරම අදාළ වේ.
- (ඇ) (i) නිතානනුකූල හිමිකරුවන්/උරුමක්කරුවන් වෙත වැටුප් හා විශාම වැටුප් මුදල් ගෙවනු ලැබේ.
  - (ii) අදාළ හිමිකරුවන්ගේ පදිංචියට ආසන්නතම පුාදේශීය ලේකම් කාර්යාලය මගින් විශුාම වැටුප් ගෙවනු ලැබේ.
- (ඈ) පැන නොනහී.
- (அ) தற்போதைய பாதுகாப்பு நிலைமையின் காரணமாக முழுமையான அறிக்கைகளை இத்தருணத்தில் பெற்றுக் கொடுக்க முடியாது.
- (ஆ) மேற் குறிப்பிட்ட பதிலே தொடர்புடையதாகும்.
- (இ) (i) சட்டப்படியான உரித்தாளர்கள் / உரிமையாளர்களிடம் சம்பளமும் ஓய்வூதியமும் கொடுக்கப்படும்.
  - (ii) தொடர்புடைய உரித்தாளர்களின் வதிவிடத்திற்கு ஆகக் கிட்டிய பிரதேச செயலாளர் அலுவலகத்தின் மூலம் ஓய்வூதியம் கொடுக்கப்படும்.
- (ஈ) எழாது.
  - (a) Detailed reports cannot be given due to the existing security situation.
  - (b) The above reply itself is applicable.
- (a) (i) Salaries and pensions are paid to the lawful dependants/heirs.
  - (ii) Pensions are paid through the Divisional Secretariats very close to the residence of the dependents concerned.
- (d) Does not arise.

# 2008 පෙබරවාරි මස හදිසි නීති විවාදය : මෙහෙයුම්වලදී මිය ගිය තිුවිධ හමුදා සහ පොලිස් නිලධාරින්

2008 பெப்ரவரி மாத அவசரகாலச்சட்ட விவாதம் : யுத்தத்தில் மரணித்த முப்படையினர் மற்றும் பொலிசார் EMERGENCY DEBATE OF FEBRUARY 2008 : FORCES AND POLICE PERSONNEL KILLED IN MILITARY OPERATIONS

0932/'08

### 11. ගරු රංජික් අලුවිහාරේ මහතා

(மாண்புமிகு ரஞ்சித் அலுவிஹாரே)

(The Hon. Ranjith Aluvihare)

අගුාමාකාකුමා, අභාන්තර පරිපාලන අමාකාකුමා සහ රාජාා ආරක්ෂක, මහජන ආරක්ෂාව, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ නියෝජාා අමාකාකුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය — (2):

- (අ) 2008 පෙබරවාරි මාසයේ සිදු කළ උතුරු නැහෙනහිර යුද්ධ මෙහෙයුම්වලදී අදාළ කාලසීමාවේ එක් එක් දිනයේ දී මියගිය යුධ හමුදා, නාවික හමුදා, ගුවන් හමුදා සහ පොලිස් හට සංඛාාව වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?
- (ආ) (i) එසේ මිය ගිය හෝ තුවාල ලැබූ අය අනුයුක්තව සිටි කඳවුර හෝ සේවා ස්ථාන කවරේද;
  - ම්ය යන හෝ තුවාල ලබන විට ඔවුන් සේවයේ යෙදී සිටි කියාන්විතය සහ මිය ගිය දිනයන් කවරේද;
  - (iii) ඔවුන්ගේ නම් සහ පෞද්ගලික ලිපිනයන් කවරේද;
  - (iv) ඔවුන්ගෙන් යැපෙන්නන් සහ ලබා දී ඇති දීමනා කොපමණද;
    - යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා මෙම සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) (i) මියගිය අය වෙනුවෙන් යැපෙන්නන්ට වැටුප් හා විශාම වැටුප් ගෙවන්නේ නම්, එම දීමනා ලබන්නේ කවුරුන්ද;
  - (ii) ඒ කවර පුාදේශීය ලේකම් හෝ දිස්තුික් ලේකම් කාර්යාලයකින්ද;
    - යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

பிரதம அமைச்சரும் உள்ளக நிர்வாக அமைச்சரும் பாதுகாப்பு, பொதுமக்கள் பாதுகாப்பு, சட்டமும் ஒழுங்கும் பற்றிய பிரதி அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா :

- (அ) 2008 ஆம் ஆண்டு பெப்ரவரி மாதத்தில் நடைபெற்ற வடக்கு கிழக்கு யுத்த நடவடிக்கைகளின்போது அந்த மாதத்தில் ஒவ்வொரு திகதியிலும் மரணமடைந்த மற்றும் காயமடைந்த தரைப்படையினர், கடற்படையினர், விமானப்படையினர் மற்றும் பொலிசாரின் எண்ணிக்கை தனித்தனியாக எவ்வளவென்பதை அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?
- (ஆ) (i) இவர்கள் இணைக்கப்பட்டிருந்த முகாம் அல்லது சேவை நிலையம் யாது,
  - (ii) மரணமடைந்த / காயமுற்ற வேளையில் அவர்கள் சேவையில் ஈடுபட்டிருந்த நடவடிக்கை மற்றும் மரணமடைந்த தினம் யாது,
  - (iii) அவர்களின் பெயர்கள் மற்றும் தனிப்பட்ட முகவரிகள் யாவை,
  - (iv) இவர்களில் தங்கிவாழ்பவர்களின் எண்ணிக்கை மற்றும் வழங்கப்பட்டுள்ள கொடுப்பனவு எவ்வளவு
    - என்பதை தனித்தனியாக அவர் இச்சபைக்குச் சமர்ப்பிப்பாரா?

- (இ) (i) மேலே குறிப்பிட்டவர்களுக்காக சம்பளமும் ஓய்வூதியமும் செலுத்தப்படுமாயின் அக்கொடுப்பனவுகளைப் பெறுபவர்கள் யாவர்,
  - (ii) அது எப்பிரதேச செயலகம் அல்லது மாவட்டச் செயலகம் மூலமாக

என்பதை தனித்தனியாக அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Prime Minister, Minister of Internal Administration and Deputy Minister of Defence, Public Security, Law and Order:

- (a) Will he inform this House separately of the number of persons in the Army, Navy, Air Force and Police who died and injured in military operations in the North and East on each day of the month of February, 2008?
- (b) Will he submit to this House separately,—
  - (i) the name of the camp or the place of duty to which the above mentioned personnel were attached;
  - (ii) the military operations in which they were involved at the time of their death or injury and the dates on which they died;
  - (iii) the names and the private addresses of the aforesaid personnel; and
  - (iv) the names of their dependants and the allowances that have been given to them?
- (c) Will he state separately,
  - (i) if salaries and pensions are paid on behalf of the above - mentioned personnel, the names of the persons who receive them; and
  - (ii) the names of the Divisional Secretariats or the District Secretariats from which the above mentioned payments are received?
- (d) If not, why?

### ගරු රත්නසිරි විකුමනායක මහතා

(மாண்புமிகு ரத்னசிறி விக்கிரமநாயக்க) (The Hon. Ratnasiri Wickramanayaka)

- (අ) වත්මන් ආරක්ෂක තත්ත්වය නිසා සවිස්තර වාර්තා මේ අවස්ථාවේදී ලබා දීමට නොහැක.
- (ආ) ඉහත පිළිතුරම අදාළ වේ.
- (ඇ) (i) නීතානුකූල හිමිකරුවන්/උරුමක්කරුවන් වෙත වැටුප් හා විශාම වැටුප් මුදල් ගෙවනු ලැබේ.
  - (ii) අදාළ හිමිකරුවන්ගේ පදිංචියට ආසන්නතම පුාදේශීය ලේකම් කාර්යාලය මහින් විශාම වැටුප් ගෙවනු ලැබේ.
- ( ඇ) පැන නොනහී.
- (அ) தற்போதைய பாதுகாப்பு நிலைமையின் காரணமாக முழுமையான அறிக்கைகளை இத்தருணத்தில் பெற்றுக் கொடுக்க முடியாது.
- (ஆ) மேற் குறிப்பிட்ட பதிலே தொடர்புடையதாகும்.

- (இ) (i) சட்டப்படியான உரித்தாளர்கள்/உரிமையாளர்களிடம் சம்பளமும் ஓய்வூதியமும் கொடுக்கப்படும்.
  - (ii) தொடர்புடைய உரித்தாளர்களின் வதிவிடத்திற்கு ஆகக் கிட்டிய பிரதேச செயலாளர் அலுவலகத்தின் மூலம் ஓய்வூதியம் கொடுக்கப்படும்.
- (ஈ) எழாது.
- (a) Detailed reports cannot be given due to the existing security situation.
- (b) The above reply is applicable.
- (c) (i) Salaries and pensions are paid to the lawful dependants, heirs.
  - (ii) Pensions are paid through the Divisional Secretariats, very close to the residence of the dependents concerned.
- (d) Does not arise.

## 2008 මාර්තු මස හදිසි නීති විවාදය : මෙහෙයුම්වලදී මිය ගිය තුිවිධ හමුදා සහ පොලිස් නිලධාරීන්

2008 மார்ச் மாத அவசரகாலச்சட்ட விவாதம் : யுத்தத்தில் மரணித்த முப்படையினர் மற்றும் பொலிசார்

EMERGENCY DEBATE OF MARCH 2008: FORCES AND POLICE PERSONNEL KILLED IN MILITARY OPERATIONS

0933/'08

### 12. ගරු රංජික් අලුවිහාරේ මහතා

(மாண்புமிகு ரஞ்சித் அலுவிஹாரே) (The Hon. Ranjith Aluvihare)

අගුාමාතානුමා, අභාාන්තර පරිපාලන අමාතානුමා සහ රාජාා ආරක්ෂක, මහජන ආරක්ෂාව, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ නියෝජාා අමාතානුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය—(2):

- (අ) 2008 මාර්තු මාසයේ සිදු කළ උතුරු නැඟෙනහිර යුද්ධ මෙහෙයුම්වලදී අදාළ කාල සීමාවේ එක් එක් දිනයේදී මිය ගිය හා තුවාල යුඩ හමුදා, නාවික හමුදා, නාවික හමුදා, ගුවන් හමුදා සහ පොලිස් හට සංඛ්‍යාව වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?
- (ආ) (i) එසේ මිය ගිය හෝ තුවාල ලැබූ අය අනුයුක්තව සිටි කඳවුරු හෝ සේවා ස්ථාන කවරේද;
  - (ii) මිය යන හෝ තුවාල ලබන විට ඔවුන් සේවයේ යෙදී සිටි කියාන්විතය සහ මිය ගිය දිනයන් කවරේද;
  - (iii) ඔවුන්ගේ නම් සහ පෞද්ගලික ලිපිනයන් කවරේද;
  - (iv) ඔවුන්ගෙන් යැපෙන්නන් සහ ලබා දී ඇති දීමනා කොපමණද; යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා මෙම සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) (i) මිය ගිය අය වෙනුවෙන් යැපෙන්නන්ට වැටුප් හා විශාම වැටුප් ගෙවන්නේ නම්, එම දීමනා ලබන්නේ කවුරුන්ද;
  - (ii) ඒ කවර පුාදේශීය ලේකම් හෝ දිස්තුික් ලේකම් කාර්යාලයකින්ද; යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

[ගරු රංජිත් අලුවිහාරේ මහතා]

பிரதம அமைச்சரும் உள்ளக நிர்வாக அமைச்சரும் பாதுகாப்பு, பொதுமக்கள் பாதுகாப்பு, சட்டமும் ஒழுங்கும் பற்றிய பிரதி அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா :

- (அ) 2008 ஆம் ஆண்டு மார்ச் மாதத்தில் நடைபெற்ற வடக்கு கிழக்கு யுத்த நடவடிக்கைகளின்போது அந்த மாதத்தில் ஒவ்வொரு திகதியிலும் மரணமடைந்த தற்றும் காயமுற்ற தரைப்படையினர், கடற்படையினர், விமானப் படையினர் மற்றும் பொலிசாரின் எண்ணிக்கை தனித்தனியாக எவ்வளவென் பதை அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?
- (ஆ) (i) இவர்கள் இணைக்கப்பட்டிருந்த முகாம் அல்லது சேவை நிலையம் யாது,
  - (ii) மரணமடைந்த / காயமுற்ற வேளையில் அவர்கள் சேவையில் ஈடுபட்டிருந்த நடவடிக்கை மற்றும் மரணமடைந்த தினம் யாது,
  - (iii) அவர்களின் பெயர்கள் மற்றும் தனிப்பட்ட முகவரிகள் யாவை,
  - (iv) இவர்களில் தங்கிவாழ்பவர்களின் எண்ணிக்கை மற்றும் வழங்கப்பட்டுள்ள கொடுப்பனவு எவ்வளவு என்பதை தனித்தனியாக அவர் இச்சபைக்குச் சமர்ப்பிப்பாரா?
- (இ) (i) மேலே குறிப்பிட்டமரணமடைந்தவர்களுக்காக சம்பளமும் ஓய்வூதியமும் செலுத்தப்படுமாயின் அக்கொடுப்பனவுகளைப் பெறுபவர்கள் யாவர்,
  - (ii) அது எப்பிரதேச செயலகம் அல்லது மாவட்டச் செயலகம் மூலமாக

என்பதை தனித்தனியாக அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Prime Minister, Minister of Internal Administration and Deputy Minister of Defence, Public Security, Law and Order:

- (a) Will he inform this House separately of the number of persons in the Army, Navy, Air Force and Police who died and injured in military operations in the North and East on each day of the month of March 2008?
- (b) Will he submit to this House separately—
  - the name of the camp or the place of duty to which the above mentioned personnel were attached:
  - (ii) the military operations in which they were involved at the time of their death or injury and the dates on which they died;
  - (iii) the names and the private addresses of the aforesaid personnel; and
  - (iv) the names of their dependants and the allowances that have been given to them?
- (c) Will he state separately
  - (i) if salaries and pensions are paid on behalf of the above-mentioned personnel the names of the persons who receive them; and
  - (ii) the names of the Divisional Secretariats of the District Secretariats from which the above-mentioned payments are received?
- (d) If not, why?

#### ගරු රත්නසිරි විකුමනායක මහතා

(மாண்புமிகு ரத்னசிறி விக்கிரமநாயக்க )

(The Hon. Ratnasiri Wickramanayaka)

- (අ) වත්මන් ආරක්ෂක තත්ත්වය නිසා සවිස්තර වාර්තා මේ අවස්ථාවේදී ලබා දීමට නොහැක.
- (ආ) ඉහත පිළිතුරම අදාළ වේ.
- (ඇ) (i) නීතානුකූල හිමිකරුවන්/උරුමක්කරුවන් වෙත වැටුප් හා විශාම වැටුප් මුදල් ගෙවනු ලැබේ.
  - (ii) අදාළ හිමිකරුවන්ගේ පදිංචියට ආසන්නතම පුංදේශීය ලේකම් කාර්යාලය මගින් විශ්‍රාම වැටුප් ගෙවනු ලැබේ.
- (ඈ) පැන නොනහී.
- (அ) தற்போதைய பாதுகாப்பு நிலைமையின் காரணமாக முழுமையான அறிக்கைகளை இத்தருணத்தில் பெற்றுக் கொடுக்க முடியாது.
- (ஆ) மேற் குறிப்பிட்ட பதிலே தொடர்புடையதாகும்.
- (இ) (i) சட்டப்படியான உரித்தாளர்கள்/உரிமையாளர்களிடம் சம்பளமும் ஓய்வூதியமும் கொடுக்கப்படும்.
  - (ii) தொடர்புடைய உரித்தாளர்களின் வதிலிடத்திற்கு ஆகக் கிட்டிய பிரதேச செயலாளர் அலுவலகத்தின் மூலம் ஓய்வூதியம் கொடுக்கப்படும்.
- (ஈ) எழாது.
- (a) Detailed reports cannot be given due to the existing security situation.
- (b) The above reply itself is applicable.
- (c) (i) Salaries and pensions are paid to the lawful dependants/heirs.
  - (ii) Pensions are paid through the Divisional Secretariats very close to the residence of the dependents concerned.
- (d) Does not arise.

## 2008 අපේල් මස හදිසි නීති විවාදය : මෙහෙයුම්වලදී මිය ගිය තුිවිධ හමුදා සහ පොලිස් නිලධාරීන්

2008 ஏப்பிறல் மாத அவசரகாலச்சட்ட விவாதம் : யுத்தத்தில் மரணித்த முப்படையினர் மற்றும் பொலிசார்

EMERGENCY DEBATE OF AUGUST 2006: FORCES AND POLICE PERSONNEL KILLED IN MILITARY OPERATIONS

0934/'08

### 13. ගරු රංජිත් අලුවිහාරේ මහතා

(மாண்புமிகு ரஞ்சித் அலுவிஹாரே)

(The Hon. Ranjith Aluvihare)

අගුාමාකාතුමා, අභාගන්තර පරිපාලන අමාකාතුමා සහ රාජාා ආරක්ෂක, මහජන ආරක්ෂාව, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ නියෝජාා අමාකාතුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය,— (2):

(අ) 2008 අපේල් මාසයේ පැවති හදිසි නීති විවාදයේදී ඉදිරිපත් කරන ලද කරුණුවලට අනුව (හැන්සාඩ පිටපත් අංක 175/1) උතුරු නැගෙනහිර යුද්ධ මෙහෙයුම් වලදී අදාළ කාලසීමාවේ එක් එක් දිනයේදී මියගිය යුධ හමුදා, නාවික හමුදා, ගුවත් හමුදා සහ පොලිස් හට සංඛාාව වෙත් වෙත් වශයෙන් කොපමණද යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

- (ආ) (i) ඉහත අය අනුයුක්තව සිටි කඳවුර හෝ සේවා ස්ථානය කවරේද;
  - (ii) මියයන/තුවාල ලබන විට ඔවුන් සේවයේ යෙදී සිටි කියාන්විතය සහ මිය ගිය දිනයන් කවරේද;
  - (iii) ඔවුන්ගේ නම් සහ පෞද්ගලික ලිපිනයන් කවරේද;
  - (iv) ඔවුන්ගෙන් යැපෙන්නන් සහ ලබාදී ඇති දීමනා කොපමණද;
    - යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එකුමා මෙම සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) (i) ඉහත අය වෙනුවෙන් වැටුප් හා විශුාම මුදල් ගෙවන්නේ නම්, එම දීමනා ලබන්නේ කවුරුන්ද;
  - (ii) ඒ කවර පුාදේශීය ලේකම් හෝ දිස්තුික් ලේකම් කාර්යාලයකින්ද;
    - යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

பிரதம அமைச்சரும் உள்ளக நிர்வாக அமைச்சரும் பாதுகாப்பு, பொதுமக்கள் பாதுகாப்பு, சட்டமும் ஒழுங்கும் பற்றிய பிரதி அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா :

- (அ) 2008 ஆம் ஆண்டு ஏப்பிறல் மாதத்தில் நடைபெற்ற அவசர காலச்சட்ட விவாதத்தின்போது சமர்ப்பிக்கப்பட்ட விடயங்களுக்கிணங்க (ஹன்சாட் பிரதி இலக்கம் 175/1) வடக்கு கிழக்கு யுத்த நடவடிக்கைகளின்போது அந்தக் காலத்திலீ ஒவ்வொரு திகதியாலும் மரணமடைந்த தரைப்படையினர், கடற்படையினர், விமானப் படையினர் மற்றும் பொலிசாரின் எண்ணிக்கை தனித்தனியாக எவ்வளவென் பதை அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?
- (ஆ) (i) இவர்கள் இணைக்கப்பட்டிருந்த முகாம் அல்லது சேவை நிலையம் யாது,
  - (ii) மரணமடைந்த / காயமுற்ற வேளையில் அவர்கள் சேவையில் ஈடுபட்டிருந்த நடவடிக்கை மற்றும் மரணமடைந்த தினம் யாது,
  - (iii) அவர்களின் பெயர்கள் மற்றும் தனிப்பட்ட முகவரிகள் யாவை.
  - (iv) இவர்களில் தங்கிவாழ்பவர்களின் எண்ணிக்கை மற்றும் வழங்கப்பட்டுள்ள கொடுப்பனவு எவ்வளவு
    - என்பதை தனித்தனியாக அவர் இச்சபைக்குச் சமர்ப்பிப்பாரா?
- (இ) (i) மேலே குறிப்பிட்டவர்களுக்காக சம்பளமும் ஓய்வூதியமும் செலுத்தப்படு மாயின் அக்கொடுப்பனவுகளைப் பெறுபவர்கள் யாவர்,
  - (ii) அது எப்பிரதேச செயலகம் அல்லது மாவட்டச் செயலகம் மூலமாக
    - என்பதை தனித்தனியாக அவர் குறிப்பிடுவாரா?
- (ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Prime Minister, Minister of Internal Administration and Deputy Minister of Defence, Public Security, Law and Order:

(a) Will he inform this House separately of the number of personnel in the Army, Navy, Air Force and Police who died in military operations in the North and East On each day of the relevant period according to the facts submitted in the Emergency debate held in April 2008 (Hansard copy No.175/1)?

- (b) Will he submit to this House separately—
  - (i) the name of the camp or the place of duty to which the above mentioned personnel were attached;
  - (ii) the military operations in which they were involved at the time of their death or injury and the dates on which they died;
  - (iii) the names and the private addresses of the aforesaid personnel; and
  - (iv) the names of their dependants and the allowances that have been given to them?
- (c) Will he state separately
  - (i) if salaries and pensions are paid on behalf of the above mentioned personnel the names of the persons who receive them; and
  - (ii) the names of the Divisional Secretariats or the District Secretariats from which the above mentioned payments are received?
- (d) If not, why?

### ගරු රත්නසිරි විකුමනායක මහතා

(மாண்புமிகு ரத்னசிறி விக்கிரமநாயக்க)
(The Hon. Ratnasiri Wickramanayaka)

- (අ) වත්මන් ආරක්ෂක තත්ත්වය නිසා සවිස්තර වාර්තා මේ අවස්ථාවේදී ලබා දීමට නොහැක.
- (ආ) ඉහත පිළිතුරම අදාළ වේ.
- (ඇ) (i) නිතාහනුකූල හිමිකරුවන්/උරුමක්කරුවන් වෙත වැටුප් හා විශුාම වැටුප් මුදල් ගෙවනු ලැබේ.
  - (ii) අදාළ හිමිකරුවන්ගේ පදිංචියට ආසන්නතම පුාදේශීය ලේකම් කාර්යාලය මගින් විශුාම වැටුප් ගෙවනු ලැබේ.
- (ඇ) පැන නොනහී.
- (அ) தற்போதைய பாதுகாப்பு நிலைமையின் காரணமாக முழுமையான அறிக்கைகளை இத்தருணத்தில் பெற்றுக் கொடுக்க முடியாது.
- (ஆ) மேற் குறிப்பிட்ட பதிலே தொடர்புடையதாகும்.
- (இ) (i) சட்டப்படியான உரித்தாளர்கள்/உரிமையாளர்களிடம் சம்பளமும் ஓய்வூதியமும் கொடுக்கப்படும்.
  - (ii) தொடர்புடைய உரித்தாளர்களின் வதிலிடத்திற்கு ஆகக் கிட்டிய பிரதேச செயலாளர் அலுவலகத்தின் மூலம் ஓய்வூதியம் கொடுக்கப்படும்.
- (ஈ) எழாது.
- (a) Detailed reports cannot be given due to the existing security situation.
- (b) The above reply itself is applicable.
- (c) (i) Salaries and pensions are paid to the lawful dependants/heirs.
  - (ii) Pensions are paid through the Divisional Secretariats very close to the residence of the dependents concerned.
- (d) Does not arise.

# 2008 මැයි මස හදිසි නීති විවාදය : මෙහෙයුම්වලදී මිය ගිය තිවිධ හමුදා සහ පොලිස් නිලධාරීන්

2008 மே மாத அவசரகாலச்சட்ட விவாதம் : யுத்தத்தில் மரணித்த முப்படையினர் மற்றும் பொலிசார்

EMERGENCY DEBATE OF MAY 2008: FORCES AND POLICE PERSONNEL KILLED IN MILITARY OPERATIONS

0935/'08

### 14.ගරු රංජිත් අලුවිහාරේ මහතා

(மாண்புமிகு ரஞ்சித் அலுவிஹாரே)

(The Hon. Ranjith Aluvihare)

අගුාමාතානුමා, අභාාන්තර පරිපාලන අමාතානුමා සහ රාජාා ආරක්ෂක, මහජන ආරක්ෂාව, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ නියෝජාා අමාතානුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය,— (2):

- (අ) 2008 මැයි මාසයේ පැවති හදිසි නීති විවාදයේදී ඉදිරිපත් කරන ලද කරුණුවලට අනුව (හැන්සාඩ් පිටපත් අංක 176/1) උතුරු නැගෙනහිර යුද්ධ මෙහෙයුම් වලදී අදාළ කාලසීමාවේ එක් එක් දිනයේදී මිය ගිය යුධ හමුදා, නාවික හමුදා, ගුවන් හමුදා සහ පොලිස් හට සංඛාාව වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?
- (ආ) (i) ඉහත අය අනුයුක්තව සිටි කඳවුර හෝ සේවා ස්ථානය කවරේද:
  - (ii) මිය යන/තුවාල ලබන විට ඔවුන් සේවයේ යෙදී සිටි කියාන්විතය සහ මිය ගිය දිනයන් කවරේද;
  - (iii) ඔවුන්ගේ නම් සහ පෞද්ගලික ලිපිනයන් කවරේද;
  - (iv) ඔවුන්ගෙන් යැපෙන්නන් සහ ලබා දී ඇති දීමනා කොපමණද;යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා මෙම සභාවට

ඉදිරිපත් කරන්නෙහිද?

- (ඇ) (i) ඉහත අය වෙනුවෙන් වැටුප් හා විශාම මුදල් ගෙවන්නේ නම්, එම දීමනා ලබන්නේ කවුරුන්ද;
  - (ii) ඒ කවර පුාදේශීය ලේකම් හෝ දිස්තුික් ලේකම් කාර්යාලයකින්ද;
    - යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ඈ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

பிரதம அமைச்சரும் உள்ளக நிர்வாக அமைச்சரும் பாதுகாப்பு, பொதுமக்கள் பாதுகாப்பு, சட்டமும் ஒழுங்கும் பற்றிய பிரதி அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) 2008 ஆம் ஆண்டு மே மாதத்தில் நடைபெற்ற அவசர காலச்சட்ட விவாதத்தின்போது சமர்ப்பிக்கப்பட்ட விடயங்களுக்கிணங்க (ஹன்சாட் பிரதி இலக்கம் 176/1) வடக்கு கிழக்கு யுத்த நடவடிக்கைகளின்போது குறித்த காலப் பகுதியில் ஒவ்வொரு திகதியிலும் மரணமடைந்த தரைப்படையினர், கடற்படையினர், விமானப் படையினர் மற்றும் பொலிசாரின் எண்ணிக்கை தனித்தனியாக எவ்வளவென் பதை அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?
- (ஆ) (i) இவர்கள் இணைக்கப்பட்டிருந்த முகாம் அல்லது சேவை நிலையம் யாது,
  - (ii) மரணமடைந்த / காயமுற்ற வேளையில் அவர்கள் சேவையில் ஈடுபட்டிருந்த நடவடிக்கை மற்றும் மரணமடைந்த தினம் யாது,
  - (iii) அவர்களின் பெயர்கள் மற்றும் தனிப்பட்ட முகவரிகள் யாவை,
  - (iv) இவர்களில் தங்கிவாழ்பவர்களின் எண்ணிக்கை மற்றும் வழங்கப்பட்டுள்ள கொடுப்பனவு எவ்வளவு

என்பதை தனித்தனியாக அவர் இச்சபைக்குச் சமர்ப்பிப்பாரா?

- (இ) (i) மேலே குறிப்பிட்டவர்களுக்காக சம்பளமும் ஓய்வூதியமும் செலுத்தப்படு மாயின் அக்கொடுப்பனவுகளைப் பெறுபவர்கள் யாவர்,
  - (ii) அது எப்பிரதேச செயலகம் அல்லது மாவட்டச் செயலகம் மூலமாக

என்பதை தனித்தனியாக அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Prime Minister, Minister of Internal Administration and Deputy Minister of Defence, Public Security, Law and Order:

- (a) Will he inform this House separately of the number of personnel in the Army, Navy, Air Force and Police who died in military operations in the North and East on each day of the relevant period according to the facts submitted in the Emergency debate held in August 2008 (Hansard copy No.176/1)?
- (b) Will he submit to this House separately—
  - (i) the name of the camp or the place of duty to which the above mentioned personnel were attached;
  - (ii) the military operations in which they were involved at the time of their death or injury and the dates on which they died;
  - (iii) the names and the private addresses of the aforesaid personnel; and
  - (iv) the names of their dependants and the allowances that have been given to them?
- (c) Will he state separately
  - (i) if salaries and pensions are paid on behalf of the above mentioned personnel the names of the persons who receive them; and
  - (ii) the names of the Divisional Secretariats or the District Secretariats from which the above mentioned payments are received?
- (d) If not, why?

### ගරු රත්නසිරි විකුමනායක මහතා

(மாண்புமிகு ரத்னசிறி விக்கிரமநாயக்க)

(The Hon. Ratnasiri Wickramanayaka)

- (අ) වත්මන් ආරක්ෂක තත්ත්වය නිසා සවිස්තර වාර්තා මේ අවස්ථාවේදී ලබා දීමට නොහැක.
- (ආ) ඉහත පිළිතුරම අදාළ වේ.
- (ඇ) (i) නිතාහනුකූල හිමිකරුවන්/උරුමක්කරුවන් වෙත වැටුප් හා විශ්‍රාම වැටුප් මුදල් ගෙවනු ලැබේ.
  - (ii) අදාළ හිමිකරුවන්ගේ පදිංචියට ආසන්නතම පුංදේශීය ලේකම් කාර්යාලය මගින් විශුාම වැටුප් ගෙවනු ලැබේ.
- (ඈ) පැන නොනහී.
- (அ) தற்போதைய பாதுகாப்பு நிலைமையின் காரணமாக முழுமையான அறிக்கைகளை இத்தருணத்தில் பெற்றுக் கொடுக்க முடியாது.
- (ஆ) மேற் குறிப்பிட்ட பதிலே தொடர்புடையதாகும்.

- (இ) (i) சட்டப்படியான உரித்தாளர்கள்/உரிமையாளர்களிடம் சம்பளமும் ஓய்வூதியமும் கொடுக்கப்படும்.
  - (ii) தொடர்புடைய உரித்தாளர்களின் வதிவிடத்திற்கு ஆகக் கிட்டிய பிரதேச செயலாளர் அலுவலகத்தின் மூலம் ஓய்வூதியம் கொடுக்கப்படும்.
- (ஈ) எழாது.
- (a) Detailed reports cannot be given due to the existing security situation.
- (b) The above reply is applicable.
- (c) (i) Salaries and pensions are paid to the lawful dependants/heirs.
  - (ii) Pensions are paid through the Divisional Secretariats very close to the residence of the dependents concerned.
- (d) Does not arise.

## 2008 ජූනි මස හදිසි නීති විවාදය : මෙහෙයුම්වලදී මිය ගිය තුිවිධ හමුදා සහ පොලිස් නිලධාරීන්

2008 யூன் மாத அவசரகாலச்சட்ட விவாதம் : யுத்தத்தில் மரணித்த முப்படையினர் மற்றும் பொலிசார்

EMERGENCY DEBATE OF JUNE 2008: FORCES AND POLICE PERSONNEL KILLED IN MILITARY OPERATIONS

0936/'08

#### 15.ගරු රංජික් අලුවිහාරේ මහතා

(மாண்புமிகு ரஞ்சித் அலுவிஹாரே)

(The Hon. Ranjith Aluvihare)

අගුාමාතානුමා, අභාාන්තර පරිපාලන අමාතානුමා සහ රාජාා ආරක්ෂක, මහජන ආරක්ෂාව, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ නියෝජාා අමාතානුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය,— (2):

- (අ) 2008 ජූනි මාසයේ පැවති හදිසි නීති විවාදයේදී ඉදිරිපත් කරන ලද කරුණුවලට අනුව (හැන්සාඩ පිටපත් අංක 176/6) උතුරු නැගෙනහිර යුද්ධ මෙහෙයුම් වලදී අදාළ කාලසීමාවේ එක් එක් දිනයේදී මියගිය යුධ හමුදා, නාවික හමුදා, ගුවන් හමුදා සහ පොලිස් හට සංඛ්‍යාව වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?
- (ආ) (i) ඉහත අය අනුයුක්තව සිටි කඳවුර හෝ සේවා ස්ථානය කවරේද;
  - (ii) මීයයන/තුවාල ලබන විට ඔවුන් සේවයේ යෙදී සිටි කිුයාන්විතය සහ මීය ගිය දිනයන් කවරේද;
  - (iii) ඔවුන්ගේ නම් සහ පෞද්ගලික ලිපිනයන් කවරේද;
  - (iv) ඔවුන්ගෙන් යැපෙන්නන් සහ ලබාදී ඇති දීමනා කොපමණද; යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා මෙම සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) (i) ඉහත අය වෙනුවෙන් වැටුප් හා විශුාම මුදල් ගෙවන්නේ නම්, එම දීමනා ලබන්නේ කවුරුන්ද;
  - (ii) ඒ කවර පුාදේශීය ලේකම් හෝ දිස්තුික් ලේකම් කාර්යාලයකින්ද; යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ඈ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?
- 10 PL 003867 (2009/04)

பிரதம அமைச்சரும் உள்ளக நிர்வாக அமைச்சரும் பாதுகாப்பு, பொதுமக்கள் பாதுகாப்பு, சட்டமும் ஒழுங்கும் பற்றிய பிரதி அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா :

- (அ) 2008 ஆம் ஆண்டு யூன் மாதத்தில் நடைபெற்ற அவசர காலச்சட்ட விவாதத்தின்போது சமர்ப்பிக்கப்பட்ட விடயங்களுக்கிணங்க (ஹன்சாட் பிரதி இலக்கம் 176/6) வடக்கு கிழக்கு யுத்த நடவடிக்கைகளின்போது குறித்தகால எல்லையில் ஒவ்வொரு திகதியாலும் மரணமடைந்த தரைப்படையினர், கடற்படையினர், விமானப் படையினர் மற்றும் பொலிசாரின் எண்ணிக்கை தனித்தனியாக எவ்வளவென் பதை அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?
- (ஆ) (i) இவர்கள் இணைக்கப்பட்டிருந்த முகாம் அல்லது சேவை நிலையம் யாது,
  - (ii) மரணமடைந்த / காயமுற்ற வேளையில் அவர்கள் சேவையில் ஈடுபட்டிருந்த நடவடிக்கை மற்றும் மரணமடைந்த தினம் யாது,
  - (iii) அவர்களின் பெயர்கள் மற்றும் தனிப்பட்ட முகவரிகள் யாவை,
  - (iv) இவர்களில் தங்கிவாழ்பவர்களின் எண்ணிக்கை மற்றும் வழங்கப்பட்டுள்ள கொடுப்பனவு எவ்வளவு என்பதை தனித்தனியாக அவர் இச்சபைக்குச் சமர்ப்பிப்பாரா?
- (இ) (i) மேலே குறிப்பிட்டவர்களுக்காக சம்பளமும் ஓய்வூதியமும் செலுத்தப்படு மாயின் அக்கொடுப்பனவுகளைப் பெறுபவர்கள் யாவர்,
  - (ii) அது எப்பிரதேச செயலகம் அல்லது மாவட்டச் செயலகம் மூலமாக
    - என்பதை தனித்தனியாக அவர் குறிப்பிடுவாரா?
- (ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Prime Minister, Minister of Internal Administration and Deputy Minister of Defence, Public Security, Law and Order:

- (a) Will he inform this House separately of the number of personnel in the Army, Navy, Air Force and Police who died in military operations in the North and East On each day of the relevant period according to the facts submitted in the Emergency debate held in June 2008 (Hansard copy No.176/6)?
- (b) Will he submit to this House separately—
  - (i) the name of the camp or the place of duty to which the above mentioned personnel were attached:
  - (ii) the military operations in which they were involved at the time of their death or injury and the dates on which they died;
  - (iii) the names and the private addresses of the aforesaid personnel; and
  - (iv) the names of their dependants and the allowances that have been given to them?
- (c) Will he state separately
  - (i) if salaries and pensions are paid on behalf of the above mentioned personnel the names of the persons who receive them; and
  - (ii) the names of the Divisional Secretariats or the District Secretariats from which the above mentioned payments are received?
- (d) If not, why?

(மாண்புமிகு ரத்னசிறி விக்கிரமநாயக்க ) (The Hon. Ratnasiri Wickramanayaka )

- (අ) වත්මන් ආරක්ෂක තත්ත්වය නිසා සවිස්තර වාර්තා මේ අවස්ථාවේදී ලබා දීමට නොහැක.
- (ආ) ඉහත පිළිතුරම අදාළ වේ.
- (ඇ) (i) නිතාහනුකූල හිමිකරුවන්/උරුමක්කරුවන් වෙත වැටුප් හා විශාම වැටුප් මුදල් ගෙවනු ලැබේ.
  - අදාළ හිමිකරුවන්ගේ පදිංචියට ආසන්නතම පුාදේශීය ලේකම් කාර්යාලය මගින් විශුාම වැටුප් ගෙවනු ලැබේ.
- (ඈ) පැන නොනහී.
- (அ) தற்போதைய பாதுகாப்பு நிலைமையின் காரணமாக முழுமையான அறிக்கைகளை இத்தருணத்தில் பெற்றுக் கொடுக்க முடியாது.
- (ஆ) மேற் குறிப்பிட்ட பதிலே தொடர்புடையதாகும்.
- (இ) (i) சட்டப்படியான உரித்தாளர்கள்/உரிமையாளர்களிடம் சம்பளமும் ஓய்வூதியமும் கொடுக்கப்படும்.
  - (ii) தொடர்புடைய உரித்தாளர்களின் வதிலிடத்திற்கு ஆகக் கிட்டிய பிரதேச செயலாளர் அலுவலகத்தின் மூலம் ஓய்வூதியம் கொடுக்கப்படும்.
- (ஈ) எழாது.
  - (a) Detailed reports cannot be given due to the existing security situation.
  - (b) The above reply itself is applicable.
  - (c) (i) Salaries and pensions are paid to the lawful dependants/heirs.
    - (ii) Pensions are paid through the Divisional Secretariats very close to the residence of the dependents concerned.
- (d) Does not arise.

# 2008 ජූලි මස හදිසි නීති විවාදය : මෙහෙයුම්වලදී මිය ගිය තිවිධ හමුදා සහ පොලිස් නිලධාරීන්

2008 யூலை மாத அவசரகாலச்சட்ட விவாதம் : யுத்தத்தில் மரணித்த முப்படையினர் மற்றும் பொலிசார்

EMERGENCY DEBATE OF JULY 2008: FORCES AND POLICE PERSONNEL KILLED IN MILITARY OPERATIONS

0937/'08

## 16.ගරු රංජිත් අලුවිහාරේ මහතා

(மாண்புமிகு ரஞ்சித் அலுவிஹாரே)

(The Hon. Ranjith Aluvihare)

අගුාමාකානුමා, අභාාන්තර පරිපාලන අමාකානුමා සහ රාජාා ආරක්ෂක, මහජන ආරක්ෂාව, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ නියෝජාා අමාකානුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය,— (2)

(අ) 2008 ජූලි මාසයේ පැවති හදිසි නීති විවාදයේදී ඉදිරිපත් කරන ලද කරුණුවලට අනුව (හැන්සාඩ පිටපත් අංක 176/15) උතුරු නැගෙනහිර යුද්ධ මෙහෙයුම් වලදී අදාළ කාලසීමාවේ එක් එක් දිනයේදී මියගිය යුධ හමුදා, නාවික හමුදා, ගුවන් හමුදා සහ පොලිස් හට සංඛ්‍යාව වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

- (ආ) (i) ඉහත අය අනුයුක්තව සිටි කඳවුර හෝ සේවා ස්ථානය කවරේද;
  - (ii) මියයන/තුවාල ලබන විට ඔවුන් සේවයේ යෙදී සිටි කියාන්විතය සහ මිය ගිය දිනයන් කවරේද;
  - (iii) ඔවුන්ගේ නම් සහ පෞද්ගලික ලිපිනයන් කවරේද;
  - (iv) ඔවුන්ගෙන් යැපෙන්නන් සහ ලබාදී ඇති දීමනා කොපමණද;
    - යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා මෙම සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) (i) ඉහත අය වෙනුවෙන් වැටුප් හා විශුාම මුදල් ගෙවන්නේ නම්, එම දීමනා ලබන්නේ කවුරුන්ද;
  - (ii) ඒ කවර පුාදේශීය ලේකම් හෝ දිස්තුික් ලේකම් කාර්යාලයකින්ද;
    - යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

பிரதம அமைச்சரும் உள்ளக நிர்வாக அமைச்சரும் பாதுகாப்பு, பொதுமக்கள் பாதுகாப்பு, சட்டமும் ஒழுங்கும் பற்றிய பிரதி அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா :

- (அ) 2008 ஆம் ஆண்டு யூலை மாதத்தில் நடைபெற்ற அவசர காலச்சட்ட விவாதத்தின்போது சமர்ப்பிக்கப்பட்ட விடயங்களுக்கிணங்க (ஹன்சாட் பிரதி இலக்கம் 176/15) வடக்கு கிழக்கு யுத்த நடவடிக்கைகளின்போது குறித்தகால எல்லையில் ஒவ்டிவாரு திகதியிலும் மரணமடைந்த தரைப்படையினர், கடற்படையினர், விமானப் படையினர் மற்றும் பொலிசாரின் எண்ணிக்கை தனித்தனியாக எவ்வளவென் பதை அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?
- (ஆ) (i) இவர்கள் இணைக்கப்பட்டிருந்த முகாம் அல்லது சேவை நிலையம் யாது,
  - (ii) மரணமடைந்த / காயமுற்ற வேளையில் அவர்கள் சேவையில் ஈடுபட்டிருந்த நடவடிக்கை மற்றும் மரணமடைந்த தினம் யாது,
  - (iii) அவர்களின் பெயர்கள் மற்றும் தனிப்பட்ட முகவரிகள் யாவை,
  - (iv) இவர்களில் தங்கிவாழ்பவர்களின் எண்ணிக்கை மற்றும் வழங்கப்பட்டுள்ள கொடுப்பனவு எவ்வளவு
    - என்பதை தனித்தனியாக அவர் இச்சபைக்குச் சமர்ப்பிப்பாரா?
- (இ) (i) மேலே குறிப்பிட்டவர்களுக்காக சம்பளமும் ஓய்வூதியமும் செலுத்தப்படு மாயின் அக்கொடுப்பனவுகளைப் பெறுபவர்கள் யாவர்,
  - (ii) அது எப்பிரதேச செயலகம் அல்லது மாவட்டச் செயலகம் மூலமாக
    - என்பதை தனித்தனியாக அவர் குறிப்பிடுவாரா?
- (ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Prime Minister, Minister of Internal Administration and Deputy Minister of Defence, Public Security, Law and Order:

(a) Will he inform this House separately of the number of personnel in the Army, Navy, Air Force and Police who died in military operations in the North and East On each day of the relevant period according to the facts submitted in the Emergency debate held in July 2008 (Hansard copy No.176/15)?

- (b) Will he submit to this House separately—
  - (i) the name of the camp or the place of duty to which the above mentioned personnel were attached;
  - (ii) the military operations in which they were involved at the time of their death or injury and the dates on which they died;
  - (iii) the names and the private addresses of the aforesaid personnel; and
  - (iv) the names of their dependants and the allowances that have been given to them?
- (c) Will he state separately
  - (i) if salaries and pensions are paid on behalf of the above mentioned personnel the names of the persons who receive them; and
  - (ii) the names of the Divisional Secretariats or the District Secretariats from which the above mentioned payments are received?
- (d) If not, why?

(மாண்புமிகு ரத்னசிறி விக்கிரமநாயக்க) (The Hon. Ratnasiri Wickramanayaka)

- (අ) වත්මන් ආරක්ෂක තත්ත්වය නිසා සවිස්තර වාර්තා මේ අවස්ථාවේදී ලබා දීමට නොහැක.
- (ආ) ඉහත පිළිතුරම අදාළ වේ.
- (ඇ) (i) නිතානනුකූල හිමිකරුවන්/උරුමක්කරුවන් වෙත වැටුප් හා විශාම වැටුප් මුදල් ගෙවනු ලැබේ.
  - (ii) අදාළ හිමිකරුවන්ගේ පදිංචියට ආසන්නතම පුාදේශීය ලෝකම් කාර්යාලය මගින් විශාම වැටුප් ගෙවනු ලැබේ.
- (ඈ) පැන නොනහී.
- (அ) தற்போதைய பாதுகாப்பு நிலைமையின் காரணமாக முழுமையான அறிக்கைகளை இத்தருணத்தில் பெற்றுக் கொடுக்க முடியாது.
- (ஆ) மேற் குறிப்பிட்ட பதிலே தொடர்புடையதாகும்.
- (இ) (i) சட்டப்படியான உரித்தாளர்கள்/உரிமையாளர்களிடம் சம்பளமும் ஓய்வூதியமும் கொடுக்கப்படும்.
  - (ii) தொடர்புடைய உரித்தாளர்களின் வதிலிடத்திற்கு ஆகக் கிட்டிய பிரதேச செயலாளர் அலுவலகத்தின் மூலம் ஓய்வூதியம் கொடுக்கப்படும்.
- (ஈ) எழாது.
  - (a) Detailed reports cannot be given due to the existing security situation.
- (b) The above reply itself is applicable.
- (c) (i) Salaries and pensions are paid to the lawful dependants/heirs.
  - (ii) Pensions are paid through the Divisional Secretariats very close to the residence of the dependents concerned.
- (d) Does not arise.

# 2008 සැප්තැම්බර් මස හදිසි නීති විවාදය : මෙහෙයුම්වලදී මිය ගිය තුිවිධ හමුදා සහ පොලිස් නිලධාරීන්

2008 செப்ரெம்பர் மாத அவசரகாலச்சட்ட விவாதம் : யுத்தத்தில் மரணித்த முப்படையினர் மற்றும் பொலிசார் EMERGENCY DEBATE OF SEPTEMBER 2008: FORCES AND POLICE PERSONNEL KILLED IN MILITARY OPERATIONS

0938/'08

## 17. ගරු රංජික් අලුවිහාරේ මහතා

(மாண்புமிகு ரஞ்சித் அலுவிஹாரே)

(The Hon. Ranjith Aluvihare)

අගුාමාකාතුමා, අභාගන්තර පරිපාලන අමාකාතුමා සහ රාජාා ආරක්ෂක, මහජන ආරක්ෂාව, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ නියෝජාා අමාකාතුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය (2):

- (අ) 2008 සැප්තැම්බර් මාසයේ සිදු කළ උතුරු නැහෙනහිර යුද්ධ මෙහෙයුම්වලදී අදාළ කාල සීමාවේ එක් එක් දිනයේ දී මිය ගිය හා තුවාල ලැබූ යුධ හමුදා, නාවික හමුදා, ගුවන් හමුදා සහ පොලිස් හට සංඛාාව වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?
- (ආ) (i) එසේ මිය ගිය හෝ තුවාල ලැබූ අය අනුයුක්තව සිටි කඳවුරු හෝ සේවා ස්ථාන කවරේද;
  - මීය යන හෝ තුවාල ලබන විට ඔවුන් සේවයේ යෙදී සිටි කියාන්විතය සහ මීය ගිය දිනයන් කවරේද;
  - (iii) ඔවුන්ගේ නම් සහ පෞද්ගලික ලිපිනයන් කවරේද;
  - (iv) ඔවුන්ගෙන් යැපෙන්නන් සහ ලබා දී ඇති දීමනා කොපමණද;

යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා මෙම සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නෙහිද?

- (ඇ) (i) මිය ගිය අය වෙනුවෙන් යැපෙන්නන්ට වැටුප් හා විශුාම මුදල් ගෙවන්නේ නම්, එම දීමනා ලබන්නේ කවුරුන්ද;
  - (ii) ඒ කවර පුාදේශීය ලේකම් හෝ දිස්තුික් ලේකම් කාර්යාලයකින්ද;

යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

பிரதம அமைச்சரும் உள்ளக நிர்வாக அமைச்சரும் பாதுகாப்பு, பொதுமக்கள் பாதுகாப்பு, சட்டமும் ஒழுங்கும் பற்றிய பிரதி அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா :

- (அ) 2008 ஆம் ஆண்டு செப்ரெம்பர் மாதத்தில் நடைபெற்ற வடக்கு கிழக்கு யுத்த நடவடிக்கைகளின்போது அந்த மாதத்தில் ஒவ்வொரு திகதியிலும் மரணமடைந்த மற்றும் காயமடைந்த தரைப்படையிளர், கடற்படையினர், விமானப் படையினர் மற்றும் பொலிசாரின் எண்ணிக்கை தனித்தனியாக எவ்வளவென்பதை அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?
- (ஆ) (i) இவர்கள் இணைக்கப்பட்டிருந்த முகாம் அல்லத சேவை நிலையம் யாது,
  - (ii) மரணமடைந்த / காயமுற்ற வேளையில் அவர்கள் சேவையில் ஈடுபட்டிருந்த நடவடிக்கை மற்றும் மரணமடைந்த தினம் யாது,
  - (iii) அவர்களின் பெயர்கள் மற்றும் தனிப்பட்ட முகவரிகள் யாவை.
  - - என்பதை தனித்தனியாக அவர் இச்சபைக்குச் சமர்ப்பிப்பாரா?

[ගරු රංජිත් අලුවිහාරේ මහතා]

- (இ) (i) மேலே குறிப்பிட்டவர்களுக்காக சம்பளமும் ஓய்வூதியமும் செலுத்தப்படுமாயின் அக்கொடுப்பனவுகளைப் பெறுபவர்கள் யாவர்,
  - (ii) அது எப்பிரதேச செயலகம் அல்லது மாவட்டச் செயலகம் மூலமாக

என்பதை தனித்தனியாக அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Prime Minister, Minister of Internal Administration and Deputy Minister of Defence, Public Security, Law and Order:

- (a) Will he inform this House separately of the number of persons in the Army, Navy, Air Force and Police who died or got injured in military operations in the North and the East on each day of the month of September, 2008?
- (b) Will he submit to this House separately—
  - (i) the name of the camp or the place of duty to which the above - mentioned personnel were attached:
  - (ii) the military operations in which they were involved at the time of their death or injury and the dates on which they died;
  - (iii) the names and the private addresses of the aforesaid personnel; and
  - (iv) the names of their dependants and the allowances that have been given to them?
- © Will he state separately
  - (i) if salaries and pensions are paid on behalf of the above-mentioned personnel, the names of the persons who receive them; and
  - (ii) the names of the Divisional Secretariats or the District Secretariats from which the abovementioned payments are received?
- (d) If not, why?

## ගරු රත්නසිරි විකුමනායක මහතා

(மாண்புமிகு ரத்னசிறி விக்கிரமநாயக்க )

(The Hon. Ratnasiri Wickramanayaka)

- (අ) වන්මන් ආරක්ෂක තත්ත්වය නිසා සවිස්තර වාර්තා මේ අවස්ථාවේදී ලබා දීමට නොහැක.
- (ආ) ඉහත පිළිතුරම අදාළ වේ.
- (ඇ) (i) නිතානනුකූල හිමිකරුවන්/උරුමක්කරුවන් වෙත වැටුප් හා විශාම වැටුප් මුදල් ගෙවනු ලැබේ.
  - (ii) අදාළ හිමිකරුවන්ගේ පදිංචියට ආසන්නතම පුාදේශීය ලේකම් කාර්යාලය මගින් විශුාම වැටුප් ගෙවනු ලැබේ.
- (ඇ) පැන නොනහී.
- (அ) தற்போதைய பாதுகாப்பு நிலைமையின் காரணமாக முழுமையான அறிக்கைகளை இத்தருணத்தில் பெற்றுக் கொடுக்க முடியாது.
- (ஆ) மேற் குறிப்பிட்ட பதிலே தொடர்புடையதாகும்.
- (இ) (i) சட்டப்படியான உரித்தாளர்கள்/உரிமையாளர்களிடம் சம்பளமும் ஓய்வூதியமும் கொடுக்கப்படும்.
  - (ii) தொடர்புடைய உரித்தாளர்களின் வதிவிடத்திற்கு ஆகக் கிட்டிய பிரதேச செயலாளர் அலுவலகத்தின் மூலம் ஓய்வூதியம் கொடுக்கப்படும்.
- (ஈ) எழாது.

- (a) Detailed reports cannot be given due to the existing security situation.
- (b) The above reply itself is applicable.
- (a) (i) Salaries and pensions are paid to the lawful dependants/heirs.
  - (ii) Pensions are paid through the Divisional Secretariats very close to the residence of the dependents concerned.
- (d) Does not arise.

## 2007 අගෝස්තු මස හදිසි නීති විවාදය : මෙහෙයුම්වලදී මිය ගිය තිවිධ හමුදා සහ පොලිස් නිලධාරින්

2007 ஓகஸ்ட் மாத அவசரகாலச்சட்ட விவாதம் : யுத்தத்தில் மரணித்த முப்படையினர் மற்றும் பொலிசார்

EMERGENCY DEBATE OF AUGUST 2007: FORCES AND POLICE PERSONNEL KILLED IN MILITARY OPERATIONS

0940/'08

### 18. ගරු රේණුකා හේරත් මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) ரேணுகா ஹேரத்)

(The Hon (Mrs.) Renuka Herath)

අගුාමාතාාතුමා, අභාගන්තර පරිපාලන අමාතාතුමා සහ රාජාා ආරක්ෂක, මහජන ආරක්ෂාව, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ නියෝජාා අමාතාාතුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය,— (2):

- (අ) 2007 අගෝස්තු මාසයේ පැවති හදිසි නීති විවාදයේදී ඉදිරිපත් කරන ලද කරුණුවලට අනුව (හැන්සාඩ පිටපත් අංක 170/13) උතුරු නැගෙනහිර යුද්ධ මෙහෙයුම්වලදී අදාළ කාල සීමාව තුළ දී මිය ගිය යුධ හමුදා, නාවික හමුදා, ගුවන් හමුදා සහ පොලිස් හට සංඛ්‍යාව වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?
- (ආ) (i) ඉහත අය අනුයුක්තව සිටි කඳවුර හෝ සේවා ස්ථානය කවරේද;
  - (ii) මිය යන/තුවාල ලබන විට ඔවුන් සේවයේ යෙදී සිටි කුියාන්විතය සහ මිය ගිය දිනයන් කවරේද;
  - (iii) ඔවුන්ගේ නම් සහ පෞද්ගලික ලිපිනයන් කවරේද;
  - (iv) ඔවුන්ගෙන් යැපෙන්නන් සහ ලබා දී ඇති දීමනා කොපමණද; යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා මෙම සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) (i) ඉහත අය වෙනුවෙන් වැටුප් හා විශුාම මුදල් ගෙවන්නේ නම්, එම දීමනා ලබන්නේ කවුරුන්ද;
  - (ii) ඒ කවර පුාදේශීය ලේකම් හෝ දිස්තික් ලේකම් කාර්යාලයකින්ද;යන්න වෙන් වශයෙන් එකමා පළහන්
    - යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ඈ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

பிரதம அமைச்சரும் உள்ளக நிர்வாக அமைச்சரும் பாதுகாப்பு, பொதுமக்கள் பாதுகாப்பு, சட்டமும் ஒழுங்கும் பற்றிய பிரதி அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா:

(அ) 2007 ஆம் ஆண்டு ஓகஸ்ட் மாதத்தில் நடைபெற்ற அவசர காலச்சட்ட விவாதத்தின்போது சமர்ப்பிக்கப்பட்ட விடயங்களுக்கிணங்க (ஹன்சாட் பிரதி இலக்கம் 170/13) வடக்கு கிழக்கு யுத்த நடவடிக்கைகளின்போது குறித்தகால எல்லையில் மரணமடைந்த தரைப்படையினர், கடற்படையினர், விமானப் படையினர் மற்றும் பொலிசாரின் எண்ணிக்கை தனித்தனியாக எவ்வளவென் பதை அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

- (ஆ) (i) இவர்கள் இணைக்கப்பட்டிருந்த முகாம் அல்லது சேவை நிலையம் யாது,
  - (ii) மரணமடைந்த / காயமுற்ற வேளையில் அவர்கள் சேவையில் ஈடுபட்டிருந்த நடவடிக்கை மற்றும் மரணமடைந்த தினம் யாது,
  - (iii) அவர்களின் பெயர்கள் மற்றும் தனிப்பட்ட முகவரிகள் யாவை.
  - (iv) இவர்களில் தங்கிவாழ்பவர்களின் எண்ணிக்கை மற்றும் வழங்கப்பட்டுள்ள கொடுப்பனவு எவ்வளவு
    - என்பதை தனித்தனியாக அவர் இச்சபைக்குச் சமர்ப்பிப்பாரா?
- (இ) (i) மேலே குறிப்பிட்டவர்களுக்காக சம்பளமும் ஓய்வூதியமும் செலுத்தப்படு மாயின் அக்கொடுப்பனவுகளைப் பெறுபவர்கள் யாவர்,
  - (ii) அது எப்பிரதேச செயலகம் அல்லது மாவட்டச் செயலகம் மூலமாக

என்பதை தனித்தனியாக அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Prime Minister, Minister of Internal Administration and Deputy Minister of Defence, Public Security, Law and Order:

- (a) Will he inform this House separately of the number of personnel in the Army, Navy, Air Force and Police who died in military operations in the North and the East during the relevant period according to the facts submitted at the Emergency Debate held in August, 2007 (Hansard copy No.170/13)?
- (b) Will he submit to this House separately,—
  - (i) the name of the camp or the place of duty to which the above - mentioned personnel were attached;
  - (ii) the military operations in which they were involved at the time of their death or injury and the dates on which they died;
  - (iii) the names and the private addresses of the aforesaid personnel; and
  - (iv) the names of their dependants and the allowances that have been given to them?
- (c) Will he state separately,—
  - (i) if salaries and pensions are paid on behalf of the above - mentioned personnel, the names of the persons who receive them; and
  - (ii) the names of the Divisional Secretariats or the District Secretariats from which the abovementioned payments are received?
- (d) If not, why?

## ගරු රත්නසිරි විකුමනායක මහතා

(மாண்புமிகு ரத்னசிறி விக்கிரமநாயக்க ) (The Hon. Ratnasiri Wickramanayaka )

- (අ) වත්මන් ආරක්ෂක තත්ත්වය නිසා සව්ස්තර වාර්තා මේ අවස්ථාවේදී ලබා දීමට නොහැක.
- (ආ) ඉහත පිළිතුරම අදාළ වේ.
- (ඇ) (i) නීතානුකූල හිමිකරුවන්/උරුමක්කරුවන් වෙත වැටුප් හා විශුාම වැටුප් මුදල් ගෙවනු ලැබේ.
  - (ii) අදාළ හිමිකරුවන්ගේ පදිංචියට ආසන්නතම පුාදේශීය ලේකම් කාර්යාලය මහින් විශුාම වැටුප් ගෙවනු ලැබේ.
- (ඈ) පැන නොනහී.
- (அ) தற்போதைய பாதுகாப்பு நிலைமையின் காரணமாக முழுமையான அறிக்கைகளை இத்தருணத்தில் பெற்றுக் கொடுக்க முடியாது.
- (ஆ) மேற்குறிப்பிட்ட பதிலே தொடர்புடையதாகும்.
- (இ) (i) சட்டப்படியான உரித்தாளர்கள்/உரிமையாளர்களிடம் சம்பளமும் ஓய்வூதியமும் கொடுக்கப்படும்.
  - (ii) தொடர்புடைய உரித்தாளர்களின் வதிலிடத்திற்கு ஆகக் கிட்டிய பிரதேச செயலாளர் அலுவலகத்தின் மூலம் ஓய்வூதியம் கொடுக்கப்படும்.
- (ஈ) எழாது.
  - (a) Detailed reports cannot be given due to the existing security situation.
  - (b) The above reply itself is applicable.
  - (c) (i) Salaries and pensions are paid to the lawful dependants/heirs.
    - (ii) Pensions are paid through the Divisional Secretariats very close to the residence of the dependants concerned.
  - (d) Does not arise.

## 2007 සැප්තැම්බර් මස හදිසි නීති විවාදය : මෙහෙයුම්වලදී මිය ගිය කුිවිධ හමුදා සහ පොලිස් නිලධාරින්

2007 செப்ரெம்பர் மாத அவசரகாலச்சட்ட விவாதம் : யுத்தத்தில் மரணித்த முப்படையினர் மற்றும் பொலிசார் EMERGENCY DEBATE OF SEPTEMBER 2007 : FORCES AND POLICE PERSONNEL KILLED IN MILITARY OPERATIONS

0941/'08

## 19. ගරු රේණුකා හේරත් මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) ரேணுகா ஹேரத்) (The Hon (Mrs.) Renuka Herath)

අහුාමාකාතුමා, අභාන්තර පරිපාලන අමාකාතුමා සහ රාජාා ආරක්ෂක, මහජන ආරක්ෂාව, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ නියෝජාා අමාකාතුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය - (2) :

(අ) 2007 සැප්තැම්බර් මාසයේ පැවති හදිසි නීති විවාදයේදී ඉදිරිපත් කරන ලද කරුණුවලට අනුව (හැන්සාඩ පිටපත් අංක 171/5) උතුරු නැහෙනහිර යුද්ධ මෙහෙයුම්වලදී අදාළ කාල සීමාව තුළදී මිය ගිය යුධ හමුදා, නාවික හමුදා, ගුවන් හමුදා සහ පොලිස් හට සංඛාාව වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද? [ගරු රේණුකා හේරත් මහත්මිය]

- (ආ) (i) ඉහත අය අනුයුක්තව සිටි කඳවුර හෝ සේවා ස්ථානය කවරේද;
  - මිය යන/තුවාල ලබන විට ඔවුන් සේවයේ යෙදී සිටි කියාන්විතය සහ මිය ගිය දිනයන් කවරේද;
  - (iii) ඔවුන්ගේ නම් සහ පෞද්ගලික ලිපිනයන් කවරේද;
  - (iv) ඔවුන්ගෙන් යැපෙන්නන් සහ ලබා දී ඇති දීමනා කොපමණද;

යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා මෙම සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නෙහිද?

- (ඇ) (i) ඉහත අය වෙනුවෙන් වැටුප් හා විශාම මුදල් ගෙවන්නේ නම්, එම දීමනා ලබන්නේ කවුරුන්ද;
  - (ii) ඒ කවර පුාදේශීය ලේකම් හෝ දිස්තුික් ලේකම් කාර්යාලයකින්ද;

යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

பிரதம அமைச்சரும் உள்ளக நிர்வாக அமைச்சரும் பாதுகாப்பு, பொதுமக்கள் பாதுகாப்பு, சட்டமும் ஒழுங்கும் பற்றிய பிரதி அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா :

- (அ) 2007 ஆம் ஆண்டு செப்ரெம்பர் மாதத்தில் நடைபெற்ற அவசரகாலச்சட்ட விவாதத்தின்போது சமர்ப்பிக்கப்பட்ட விடயங்களுக்கிணங்க (ஹன்சாட் பிரதி இலக்கம் 171/5) வடக்கு கிழக்கு யுத்த நடவடிக்கைகளின்போது குறித்தகால எல்லையில் மரணமடைந்த தரைப்படையினர், கடற்படையினர், விமானப் படையினர் மற்றும் பொலிசாரின் எண்ணிக்கை தனித்தனியாக எவ்வளவென் பதை அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?
- (ஆ) (i) இவர்கள் இணைக்கப்பட்டிருந்த முகாம் அல்லது சேவை நிலையம் யாது,
  - (ii) மரணமடைந்த / காயமுற்ற வேளையில் அவர்கள் சேவையில் ஈடுபட்டிருந்த நடவடிக்கை மற்றும் மரணமடைந்த தினம் யாது,
  - (iii) அவர்களின் பெயர்கள் மற்றும் தனிப்பட்ட முகவரிகள் யாவை,
  - (iv) இவர்களில் தங்கிவாழ்பவர்களின் எண்ணிக்கை மற்றும் வழங்கப்பட்டுள்ள கொடுப்பனவு எவ்வளவு

என்பதை தனித்தனியாக அவர் இச்சபைக்குச் சமர்ப்பிப்பாரா?

- (இ) (i) மேலே குறிப்பிட்டவர்களுக்காக சம்பளமும் ஓய்வூதியமும் செலுத்தப்படு மாயின் அக்கொடுப்பனவுகளைப் பெறுபவர்கள் யாவர்,
  - (ii) அது எப்பிரதேச செயலகம் அல்லது மாவட்டச் செயலகம் மூலமாக

என்பதை தனித்தனியாக அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Prime Minister, Minister of Internal Administration and Deputy Minister of Defence, Public Security, Law and Order:

(a) Will he inform this House separately of the number of personnel in the Army, Navy, Air Force and Police who died in military operations in the North and the East during the relevant period according to the facts submitted at the Emergency Debate held in September, 2007 (Hansard copy No.171/5)?

- (b) Will he submit to this House separately,—
  - the name of the camp or the place of duty to which the above-mentioned personnel were attached:
  - (ii) the military operations in which they were involved at the time of their death or injury and the dates on which they died;
  - (iii) the names and the private addresses of the aforesaid personnel; and
  - (iv) the names of their dependants and the allowances that have been given to them?
- (c) Will he state separately
  - (i) if salaries and pensions are paid on behalf of the above-mentioned personnel, the names of the persons who receive them; and
  - (ii) the names of the Divisional Secretariats or the District Secretariats from which the abovementioned payments are received?
- (d) If not, why?

### ගරු රත්නසිරි විකුමනායක මහතා

(மாண்புமிகு ரத்னசிறி விக்கிரமநாயக்க )

(The Hon. Ratnasiri Wickramanayaka)

- (අ) වත්මන් ආරක්ෂක තත්ත්වය නිසා සවිස්තර වාර්තා මේ අවස්ථාවේදී ලබා දීමට නොහැක.
- (ආ) ඉහත පිළිතුරම අදාළ වේ.
- (ඇ) (i) නීතානුකූල හිමිකරුවන්/උරුමක්කරුවන් වෙත වැටුප් හා විශාම වැටුප් මුදල් ගෙවනු ලැබේ.
  - අදාළ හිමිකරුවන්ගේ පදිංචියට ආසන්නතම පුංදේශීය ලේකම් කාර්යාලය මහින් විශුාම වැටුප් ගෙවනු ලැබේ.
- (ඈ) පැන නොනහී.
- (அ) தற்போதைய பாதுகாப்பு நிலைமையின் காரணமாக முழுமையான அறிக்கைகளை இத்தருணத்தில் பெற்றுக் கொடுக்க முடியாது.
- (ஆ) மேற் குறிப்பிட்ட பதிலே தொடர்புடையதாகும்.
- (இ) (i) சட்டப்படியான உரித்தாளர்கள்/உரிமையாளர்களிடம் சம்பளமும் ஓய்வூதியமும் கொடுக்கப்படும்.
  - (ii) தொடர்புடைய உரித்தாளர்களின் வதிவிடத்திற்கு ஆகக் கிட்டிய பிரதேச செயலாளர் அலுவலகத்தின் மூலம் ஓய்வூதியம் கொடுக்கப்படும்.
- (ஈ) எழாது.
- (a) Detailed reports cannot be given due to the existing security situation.
- (b) The above reply itself is applicable.
- (c) (i) Salaries and pensions are paid to the lawful dependants/heirs.
  - (ii) Pensions are paid through the Divisional Secretariats very close to the residence of the dependents concerned.
- (d) Does not arise.

# 2007 ඔක්තෝබර් මස හදිසි නීති විවාදය : මෙහෙයුම්වලදී මිය ගිය තිුවිධ හමුදා සහ පොලිස් නිලධාරීන්

2007 ஓக்ரோபர் மாத அவசரகாலச்சட்ட விவாதம் : யுத்தத்தில் மரணித்த முப்படையினர் மற்றும் பொலிசார்

EMERGENCY DEBATE OF OCTOBER 2007: FORCES AND POLICE PERSONNEL KILLED IN MILITARY OPERATIONS

0942/'08

### 20. ගරු රේණුකා හේරත් මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) ரேணுகா ஹேரத்) (The Hon (Mrs.) Renuka Herath)

අගුාමාකාතුමා, අභාගන්තර පරිපාලන අමාකාතුමා සහ රාජාා ආරක්ෂක, මහජන ආරක්ෂාව, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ නියෝජාා අමාකාතුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය,—(2):

- (අ) 2007 ඔක්තෝබර් මාසයේ පැවති හදිසි නීති විවාදයේදී ඉදිරිපත් කරන ලද කරුණුවලට අනුව (හැන්සාඩ් පිටපත් අංක 171/12) උතුරු නැහෙනහිර යුද්ධ මෙහෙයුම්වලදී අදාළ කාලසීමාව තුළදී මියගිය යුධ හමුදා, නාවික හමුදා, ගුවන් හමුදා සහ පොලිස් හට සංඛාාව වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?
- (ආ) (i) ඉහත අය අනුයුක්තව සිටි කඳවුර හෝ සේවා ස්ථානය කවරේද;
  - (ii) මියයන/තුවාල ලබන විට ඔවුන් සේවයේ යෙදී සිටි කියාන්විතය සහ මිය ගිය දිනයන් කවරේද;
  - (iii) ඔවුන්ගේ නම් සහ පෞද්ගලික ලිපිනයන් කවරේද;
  - (iv) ඔවුන්ගෙන් යැපෙන්නන් සහ ලබා දී ඇති දීමනා කොපමණද;

යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා මෙම සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නෙහිද?

- (ඇ) (i) ඉහත අය වෙනුවෙන් වැටුප් හා විශුාම මුදල් ගෙවන්නේ නම්, එම දීමනා ලබන්නේ කවුරුන්ද;
  - (ii) ඒ කවර පුාදේශීය ලේකම් හෝ දිස්තුික් ලේකම් කාර්යාලයකින්ද;

යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

பிரதம அமைச்சரும் உள்ளக நிர்வாக அமைச்சரும் பாதுகாப்பு, பொதுமக்கள் பாதுகாப்பு, சட்டமும் ஒழுங்கும் பற்றிய பிரதி அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) 2007 ஆம் ஆண்டு ஒக்ரோபர் மாதத்தில் நடைபெற்ற அவசர காலச்சட்ட விவாதத்தின்போது சமர்ப்பிக்கப்பட்ட விடயங்களுக்கிணங்க (ஹன்சாட் பிரதி இலக்கம் 171/12) வடக்கு கிழக்கு யுத்த நடவடிக்கைகளின்போது குறித்தகால எல்லையில் மரணமடைந்த தரைப்படையினர், கடற்படையினர், விமானப் படையினர் மற்றும் பொலிசாரின் எண்ணிக்கை தனித்தனியாக எவ்வளவென் பதை அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?
- (ஆ) (i) இவர்கள் இணைக்கப்பட்டிருந்த முகாம் அல்லது சேவை நிலையம் யாது.
  - (ii) மரணமடைந்த / காயமுற்ற வேளையில் அவர்கள் சேவையில் ஈடுபட்டிருந்த நடவடிக்கை மற்றும் மரணமடைந்த தினம் யாது,

- (iii) அவர்களின் பெயர்கள் மற்றும் தனிப்பட்ட முகவரிகள் யாவை,
- (iv) இவர்களில் தங்கிவாழ்பவர்களின் எண்ணிக்கை மற்றும் வழங்கப்பட்டுள்ள கொடுப்பனவு எவ்வளவு
- என்பதை தனித்தனியாக அவர் இச்சபைக்குச் சமர்ப்பிப்பாரா?
- (இ) (i) மேலே குறிப்பிட்டவர்களுக்காக சம்பளமும் ஓய்வூதியமும் செலுத்தப்படு மாயின் அக்கொடுப்பனவுகளைப் பெறுபவர்கள் யாவர்,
  - (ii) அது எப்பிரதேச செயலகம் அல்லது மாவட்டச் செயலகம் மூலமாக

என்பதை தனித்தனியாக அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Prime Minister, Minister of Internal Administration and Deputy Minister of Defence, Public Security, Law and Order:

- (a) Will he inform this House separately of the number of personnel in the Army, Navy, Air Force and Police who died in military operations in the North and the East during the relevant period according to the facts submitted at the Emergency Debate held in October, 2007 (Hansard copy No.171/12)?
- (b) Will he submit to this House separately—
  - the name of the camp or the place of duty to which the above - mentioned personnel were attached:
  - (ii) the military operations in which they were involved at the time of their death or injury and the dates on which they died;
  - (iii) the names and the private addresses of the aforesaid personnel; and
  - (iv) the names of their dependants and the allowances that have been given to them?
- (c) Will he state separately
  - (i) if salaries and pensions are paid on behalf of the above - mentioned personnel, the names of the Persons who receive them; and
  - (ii) the names of the Divisional Secretariats or the District Secretariats from which the above mentioned payments are received?
- (d) If not, why?

### ගරු රත්නසිරි විකුමනායක මහතා

(மாண்புமிகு ரத்னசிறி விக்கிரமநாயக்க ) (The Hon. Ratnasiri Wickramanayaka )

- (අ) වත්මන් ආරක්ෂක තත්ත්වය නිසා සවිස්තර වාර්තා මේ අවස්ථාවේදී ලබා දීමට නොහැක.
- (ආ) ඉහත පිළිතුරම අදාළ වේ.
- (ඇ) (i) නීතාෘනුකූල හිමිකරුවන්/උරුමක්කරුවන් වෙත වැටුප් හා විශාම වැටුප් මුදල් ගෙවනු ලැබේ.
  - (ii) අදාළ හිමිකරුවන්ගේ පදිංචියට ආසන්නතම පුාදේශීය ලේකම් කාර්යාලය මහින් විශුාම වැටුප් ගෙවනු ලැබේ.
- (ඈ) පැන නොනහී.

- (அ) தற்போதைய பாதுகாப்பு நிலைமையின் காரணமாக முழுமையான அறிக்கைகளை இத்தருணத்தில் பெற்றுக் கொடுக்க முடியாது.
- (ஆ) மேற்குறிப்பிட்ட பதிலே தொடர்புடையதாகும்.
- (இ) (i) சட்டப்படியான உரித்தாளர்கள்/உரிமையாளர்களிடம் சம்பளமும் ஓய்வூதியமும் கொடுக்கப்படும்.
  - (ii) தொடர்புடைய உரித்தாளர்களின் வதிலிடத்திற்கு ஆகக் கிட்டிய பிரதேச செயலாளர் அலுவலகத்தின் மூலம் ஓய்வூதியம் கொடுக்கப்படும்.
- (ஈ) எழாது.
  - (a) Detailed reports cannot be given due to the existing security situation.
  - (b) The above reply itself is applicable.
- (a) (i) Salaries and pensions are paid to the lawful dependants/heirs.
  - (ii) Pensions are paid through the Divisional Secretariats very close to the residence of the dependents concerned.
- (d) Does not arise.

## 2007 නොවැම්බර් මස හදිසි නීති විවාදය : මෙහෙයුම්වලදී මිය ගිය තිවිධ හමුදා සහ පොලිස් නිලධාරීන්

2007 நவம்பர் மாத அவசரகாலச்சட்ட விவாதம் : யுத்தத்தில் மரணித்த முப்படையினர் மற்றும் பொலிசார்

EMERGENCY DEBATE OF NOVEMBER 2007: FORCES AND POLICE PERSONNEL KILLED IN MILITARY OPERATIONS

0943/'08

### 21.ගරු රේණුකා හේරත් මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) ரேணுகா ஹேரத்) (The Hon (Mrs.) Renuka Herath)

අගුාමාතානුමා, අභාාන්තර පරිපාලන අමාතානුමා සහ රාජාා ආරක්ෂක, මහජන ආරක්ෂාව, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ නියෝජාා අමාතානුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය,—(2)

- (අ) 2007 නොවැම්බර් මාසයේ සිදු කළ උතුරු නැගෙනහිර යුද්ධ මෙහෙයුම්වලදී අදාළ කාලසීමාව තුළදී මිය ගිය හා තුවාල ලැබු යුධ හමුදා, නාවික හමුදා, ගුවන් හමුදා සහ පොලිස් හට සංඛාාව වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද යන්න එතුමා මෙම සභාවට දුන්වන්නෙහිද?
- (ආ) (i) එසේ මිය ගිය හෝ තුවාල ලැබූ අය අනුයුක්තව සිටි කඳවුරු හෝ සේවා ස්ථාන කවරේද;
  - (ii) මිය යන හෝ තුවාල ලබන විට ඔවුන් සේවයේ යෙදී සිටි ක්‍රියාන්විතය සහ මිය ගිය දිනයන් කවරේද;
  - (iii) ඔවුන්ගේ නම් සහ පෞද්ගලික ලිපිනයන් කවරේද;
  - (iv) ඔවුන්ගෙන් යැපෙන්නන් සහ ලබා දී ඇති දීමනා කොපමණද;

යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා මෙම සභාවට ඉදිරිපක් කරන්නෙහිද?

- (ඇ) (i) මියගිය අය වෙනුවෙන් යැපෙන්නන්ට වැටුප් හා විශුාම මුදල් ගෙවන්නේ නම්, එම දීමනා ලබන්නේ කවුරුන්ද;
  - (ii) ඒ කවර පුාදේශීය ලේකම් හෝ දිස්තුික් ලේකම් කාර්යාලයකින්ද;

යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ඈ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

பிரதம அமைச்சரும் உள்ளக நிர்வாக அமைச்சரும் பாதுகாப்பு, பொதுமக்கள் பாதுகாப்பு, சட்டமும் ஒழுங்கும் பற்றிய பிரதி அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) 2007 ஆம் ஆண்டு நவெம்பர் மாதத்தில் நடைபெற்ற வடக்கு கிழக்கு யுத்த நடவடிக்கைகளின்போது குறித்த கால எல்லையில் மரணமடைந்த மற்றும் காயமடைந்த தரைப்படையினர், கடற்படையினர், விமானப்படையினர் மற்றும் பொலிசாரின் எண்ணிக்கை தனித்தனியாக எவ்வளவென் பதை அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?
- (ஆ) (i) இவர்கள் இணைக்கப்பட்டிருந்த முகாம் அல்லது சேவை நிலையம் யாது,
  - (ii) மரணமடைந்த / காயமுற்ற வேளையில் அவர்கள் சேவையில் ஈடுபட்டிருந்த நடவடிக்கை மற்றும் மரணமடைந்த தினம் யாது,
  - (iii) அவர்களின் பெயர்கள் மற்றும் தனிப்பட்ட முகவரிகள் யாவை,
  - இவர்களில் தங்கிவாழ்பவர்களின் எண்ணிக்கை மற்றும் வழங்கப்பட்டுள்ள கொடுப்பனவு எவ்வளவு

என்பதை தனித்தனியாக அவர் இச்சபைக்குச் சமர்ப்பிப்பாரா?

- (இ) (i) மேலே குறிப்பிட்டவர்களுக்காக சம்பளமும் ஓய்வூதியமும் செலுத்தப்படு மாயின் அக்கொடுப்பனவுகளைப் பெறுபவர்கள் யாவர்,
  - (ii) அது எப்பிரதேச செயலகம் அல்லது மாவட்டச் செயலகம் மூலமாக

என்பதை தனித்தனியாக அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Prime Minister, Minister of Internal Administration and Deputy Minister of Defence, Public Security, Law and Order:

- (a) Will he inform this House separately of the number of persons in the Army, Navy, Air Force and Police who died or got injured in military operations in the North and the East during the month of November, 2007?
- (b) Will he submit to this House separately—
  - (i) the name of the camp or the place of duty to which the above - mentioned personnel were attached;
  - (ii) the military operations in which they were involved at the time of their death or injury and the dates on which they died;
  - (iii) the names and the private addresses of the aforesaid personnel; and
  - (iv) the names of their dependants and the allowances that have been given to them?
- (c) Will he state separately
  - (i) if salaries and pensions are paid on behalf of the above - mentioned personnel, the names of the persons who receive them; and
  - (ii) the names of the Divisional Secretariats or the District Secretariats from which the above mentioned payments are received?
- (d) If not, why?

(மாண்புமிகு ரத்னசிறி விக்கிரமநாயக்க)

(The Hon. Ratnasiri Wickramanayaka)

- (අ) වත්මන් ආරක්ෂක තත්ත්වය නිසා සවිස්තර වාර්තා මේ අවස්ථාවේදී ලබා දීමට නොහැක.
- (ආ) ඉහත පිළිතුරම අදාළ වේ.
- (ඇ) (i) නිතානනුකූල හිමිකරුවන්/උරුමක්කරුවන් වෙත වැටුප් හා විශාම වැටුප් මුදල් ගෙවනු ලැබේ.
  - (ii) අදාළ හිමිකරුවන්ගේ පදිංචියට ආසන්නතම පුංදේශීය ලේකම් කාර්යාලය මගින් විශාම වැටුප් ගෙවනු ලැබේ.
- (ඈ) පැන නොනහී.
- (அ) தற்போதைய பாதுகாப்பு நிலைமையின் காரணமாக முழுமையான அறிக்கைகளை இத்தருணத்தில் பெற்றுக் கொடுக்க முடியாது.
- (ஆ) மேற் குறிப்பிட்ட பதிலே தொடர்புடையதாகும்.
- (இ) (i) சட்டப்படியான உரித்தாளர்கள்/உரிமையாளர்களிடம் சம்பளமும் ஓய்வூதியமும் கொடுக்கப்படும்.
  - (ii) தொடர்புடைய உரித்தாளர்களின் வதிலிடத்திற்கு ஆகக் கிட்டிய பிரதேச செயலாளர் அலுவலகத்தின் மூலம் ஓய்வூதியம் கொடுக்கப்படும்.
- (ஈ) எழாது.
- (a) Detailed reports cannot be given due to the existing security situation.
- (b) The above reply is applicable.
  - (i) Salaries and pensions are paid to the lawful dependants /heirs.
  - (ii) Pensions are paid through the Divisional Secretariats very close to the dependants concerned.
- (d) Does not arise.

## 2007 දෙසැම්බර් මස හදිසි නීති විවාදය : මෙහෙයුම්වලදී මිය ගිය තිවිධ හමුදා සහ පොලිස් නිලධාරීන්

2007 டிசம்பர் மாத அவசரகாலச்சட்ட விவாதம் : யுத்தத்தில் மரணித்த முப்படையினர் மற்றும் பொலிசார்

EMERGENCY DEBATE OF DECEMBER 2007: FORCES AND POLICE PERSONNEL KILLED IN MILITARY OPERATIONS

0944/'08

## 22. ගරු රේණුකා හේරත් මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) ரேணுகா ஹேரத்)

(The Hon (Mrs.) Renuka Herath)

අගුාමාතාාතුමා, අභාාන්තර පරිපාලන අමාතාාතුමා සහ රාජාා ආරක්ෂක, මහජන ආරක්ෂාව, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ නියෝජාා අමාතාාතුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය - (2):

(අ) 2007 දෙසැමබර් මාසයේ පැවති හදිසි නීති විවාදයේදී ඉදිරිපත් කරන ලද කරුණුවලට අනුව (හැන්සාඩ පිටපත් අංක 174/1) උතුරු නැගෙනහිර යුද්ධ මෙහෙයුම්වල දී අදාළ කාල සීමාව තුළ දී මිය ගිය යුධ හමුදා, නාවික හමුදා, ගුවත් හමුදා සහ පොලිස් හට සංඛාාව වෙත් වෙත් වශයෙන් කොපමණද යන්න එතුමා මෙම සභාවට දුන්වන්නෙහිද?

- (ආ) (i) ඉහත අය අනුයුක්තව සිටි කඳවුර හෝ සේවා ස්ථානය කවරේද;
  - (ii) මිය යන/තුවාල ලබන විට ඔවුන් සේවයේ යෙදී සිටි කුියාන්විතය සහ මිය ගිය දිනයන් කවරේද;
  - (iii) ඔවුන්ගේ නම් සහ පෞද්ගලික ලිපිනයන් කවරේද;
  - (iv) ඔවුන්ගෙන් යැපෙන්නන් සහ ලබා දී ඇති දීමනා කොපමණද;

යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා මෙම සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නෙහිද?

- (ඇ) (i) ඉහත අය වෙනුවෙන් වැටුප් හා විශාම මුදල් ගෙවන්නේ
   නම්, එම දීමනා ලබන්නේ කවුරුන්ද;
  - (ii) ඒ කවර ප්‍රාදේශීය ලේකම් හෝ දිස්තික් ලේකම් කාර්යාලයකින්ද;

යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

பிரதம அமைச்சரும் உள்ளக நிர்வாக அமைச்சரும் பாதுகாப்பு, பொதுமக்கள் பாதுகாப்பு, சட்டமும் ஒழுங்கும் பற்றிய பிரதி அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) 2007 ஆம் ஆண்டு டிசம்பர் மாதத்தில் நடைபெற்ற அவசரகாலச்சட்ட விவாதத்தின்போது சமர்ப்பிக்கப்பட்ட விடயங்களுக்கிணங்க (ஹன்சாட் பிரதி இலக்கம் 174/1) வடக்கு கிழக்கு யுத்த நடவடிக்கைகளின்போது குறித்தகால எல்லையில் மரணமடைந்த தரைப்படையினர், கடற்படையினர், விமானப் படையினர் மற்றும் பொலிசாரின் எண்ணிக்கை தனித்தனியாக எவ்வளவென் பதை அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?
- (ஆ) (i) இவர்கள் இணைக்கப்பட்டிருந்த முகாம் அல்லது சேவை நிலையம் யாது,
  - (ii) மரணமடைந்த / காயமுற்ற வேளையில் அவர்கள் சேவையில் ஈடுபட்டிருந்த நடவடிக்கை மற்றும் மரணமடைந்த தினம் யாது,
  - (iii) அவர்களின் பெயர்கள் மற்றும் தனிப்பட்ட முகவரிகள் யாவை,
  - (iv) இவர்களில் தங்கிவாழ்பவர்களின் எண்ணிக்கை மற்றும் வழங்கப்பட்டுள்ள கொடுப்பனவு எவ்வளவு

என்பதை தனித்தனியாக அவர் இச்சபைக்குச் சமர்ப்பிப்பாரா?

- (இ) (i) மேலே குறிப்பிட்டவர்களுக்காக சம்பளமும் ஓய்வூதியமும் செலுத்தப்படு மாயின் அக்கொடுப்பனவுகளைப் பெறுபவர்கள் யாவர்,
  - (ii) அது எப்பிரதேச செயலகம் அல்லது மாவட்டச் செயலகம் மூலமாக

என்பதை தனித்தனியாக அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Prime Minister, Minister of Internal Administration and Deputy Minister of Defence, Public Security, Law and Order:

(a) Will he inform this House separately of the number of personnel in the Army, Navy, Air Force and Police who died in military operations in the North and the East during the relevant period according to the facts submitted in the Emergency Debate held in December 2007 (Hansard copy No.174/1)?

- (b) Will he submit to this House separately,
  - (i) the name of the camp or the place of duty to which the above-mentioned personnel were attached;
  - (ii) the military operations in which they were involved at the time of their death or injury and the dates on which they died;
  - (iii) the names and the private addresses of the aforesaid personnel; and
  - (iv) the names of their dependants and the allowances that have been given to them?
- (c) Will he state separately,
  - (i) if salaries and pensions are paid on behalf of the above-mentioned personnel the names of the persons who receive them; and
  - (ii) the names of the Divisional Secretariats or the District Secretariats from which the abovementioned payments are received?
- (d) If not, why?

(மாண்புமிகு ரத்னசிறி விக்கிரமநாயக்க ) (The Hon. Ratnasiri Wickramanayaka )

- (අ) වත්මන් ආරක්ෂක තත්ත්වය නිසා සවිස්තර වාර්තා මේ අවස්ථාවේදී ලබා දීමට නොහැක.
- (ආ) ඉහත පිළිතුරම අදාළ වේ.
- (ඇ) (i) නීතානුකූල හිමිකරුවන්/උරුමක්කරුවන් වෙත වැටුප් හා විශාම වැටුප් මුදල් ගෙවනු ලැබේ.
  - (ii) අදාළ හිමිකරුවන්ගේ පදිංචියට ආසන්නතම පුාදේශීය ලේකම් කාර්යාලය මහින් විශුාම වැටුප් ගෙවනු ලැබේ.
- (ඈ) පැන නොනෑහී.
  - (அ) தற்போதைய பாதுகாப்பு நிலைமையின் காரணமாக முழுமையான அறிக்கைகளை இத்தருணத்தில் பெற்றுக் கொடுக்க முடியாது.
  - (ஆ) மேற் குறிப்பிட்ட பதிலே தொடர்புடையதாகும்.
  - (இ) (i) சட்டப்படியான உரித்தாளர்கள்/உரிமையாளர்களிடம் சம்பளமும் ஓய்வூதியமும் கொடுக்கப்படும்.
    - (ii) தொடர்புடைய உரித்தாளர்களின் வதிலிடத்திற்கு ஆகக் கிட்டிய பிரதேச செயலாளர் அலுவலகத்தின் மூலம் ஓய்வூதியம் கொடுக்கப்படும்.
  - (ஈ) எழாது.
  - (a) Detailed reports cannot be given due to the existing security situation.
  - (b) The above reply itself is applicable.
  - (c) (i) Salaries and pensions are paid to the lawful dependants/heirs.
    - (ii) Pensions are paid through the Divisional Secretariats very close to the residence of the dependants concerned.
  - (d) Does not arise.

## 2006 පෙබරවාරි මස හදිසි නීති විවාදය : මෙහෙයුම්වලදී මිය ගිය තිවිධ හමුදා සහ පොලිස් නිලධාරීන්

2006 பெப்ரவரி மாத அவசரகாலச்சட்ட விவாதம் : யுத்தத்தில் மரணித்த முப்படையினர் மற்றும் பொலிசார்

EMERGENCY DEBATE OF FEBRUARY 2006: FORCES AND POLICE PERSONNEL KILLED IN MILITARY OPERATIONS

0947/'08

### 23. ගරු එඩ්වඩ් ගුණසේකර මහතා

(மாண்புமிகு எட்வட் குணசேகர)

(The Hon. Edward Gunasekara)

අගුාමාතාෘතුමා, අභාාන්තර පරිපාලන අමාතාෘතුමා සහ රාජාා ආරක්ෂක, මහජන ආරක්ෂාව, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ නියෝජාා අමාතාෘතුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය - (2):

- (අ) 2006 පෙබරවාරි මාසයේ පැවති හදිසි නිති විවාදයේදී ඉදිරිපත් කරන ලද කරුණුවලට අනුව (හැන්සාඩ් පිටපත් අංක 163/9) උතුරු නැහෙනහිර යුද්ධ මෙහෙයුම්වලදී අදාළ කාල සීමාවේ එක් එක් දිනයේදී මිය ගිය හා තුවාල යුඩ හමුදා, නාවික හමුදා, නාවික හමුදා, ගුවන් හමුදා සහ පොලිස් හට සංඛ්‍යාව වෙන් වෙත් වශයෙන් කොපමණද යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?
- (ආ) (i) ඉහත අය අනුයුක්තව සිටි කඳවුර හෝ සේවා ස්ථානය කවරේද;
  - මීය යන තුවාල ලබන විට ඔවුන් සේවයේ යෙදී සිටි කියාන්විතය සහ මීය ගිය දිනයන් කවරේද;
  - (iii) ඔවුන්ගේ නම් සහ පෞද්ගලික ලිපිනයන් කවරේද;
  - (iv) ඔවුන්ගෙන් යැපෙන්නන් සහ ලබා දී ඇති දීමනා කොපමණද; යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා මෙම සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) (i) ඉහත අය වෙනුවෙන් වැටුප් හා විශාම මුදල් ගෙවන්නේ නම් , එම දීමනා ලබන්නේ කවුරුන්ද;
  - (ii) ඒ කවර පාදේශීය ලේකම් හෝ දිස්තික් ලේකම් කාර්යාලයකින්ද;
    - යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

பிரதம அமைச்சரும் உள்ளக நிர்வாக அமைச்சரும் பாதுகாப்பு, பொதுமக்கள் பாதுகாப்பு, சட்டமும் ஒழுங்கும் பற்றிய பிரதி அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா:

- 2006 ஆம் ஆண்டு பெப்புருவரி மாதத்தில் நடைபெற்ற காலச்சட்ட விவாதத்தின்போது சமர்ப்பிக்கப்பட்ட விடயங்களுக்கிணங்க (ஹன்சாட் இலக்கம் 163/9) வடக்கு கிழக்கு யுத்த பிரதி நடவடிக்கைகளின்போது குறித்தகால எல்லையில் திகதியிலும் ஒவ்வொரு மரணமடைந்த கடற்படையினர், தரைப்படையினர், படையினர் மற்றும் பொலிசாரின் எண்ணிக்கை தனித்தனியாக எவ்வளவென் பதை அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?
- (ஆ) (i) இவர்கள் இணைக்கப்பட்டிருந்த முகாம் அல்லது சேவை நிலையம் யாது,
  - (ii) மரணமடைந்த / காயமுற்ற வேளையில் அவர்கள் சேவையில் ஈடுபட்டிருந்த நடவடிக்கை மற்றும் மரணமடைந்த தினம் யாது,

[ගරු එඩ්වඩ් ගුණසේකර මහතා]

- (iii) அவர்களின் பெயர்கள் மற்றும் தனிப்பட்ட முகவரிகள் யாவை,
- (iv) இவர்களில் தங்கிவாழ்பவர்களின் எண்ணிக்கை மற்றும் வழங்கப்பட்டுள்ள கொடுப்பனவு எவ்வளவு
  - என்பதை தனித்தனியாக இச்சபைக்குச் சமர்ப்பிப்பாரா?
- (இ) (i) மேலே குறிப்பிட்டவர்களுக்காக சம்பளமம் ஓய்வூதியமும் செலுத்தப்படு மாயின் அக்கொடுப்பனவுகளைப் பெறுபவர்கள் யாவர்,
  - (ii) அது எப்பிரதேச செயலகம் அல்லது மாவட்டச் செயலகம் மூலமாக

என்பதை தனித்தனியாக அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Prime Minister, Minister of Internal Administration and Deputy Minister of Defence, Public Security, Law and Order:

- (a) Will he inform this House separately of the number of persons in the Army, Navy, Air Force and Police who died and military operations in the North and East on each day of the relevant period according to the facts submitted in the Emergency debate held, in February 2006 (Hansard copy No. 163/9)?
- (b) Will he submit to this House separately—
  - (i) the name of the camp or the place of duty to which the above - mentioned personnel were attached;
  - (ii) the military operations in which they were involved at the time of their death or injury and the dates on which they died;
  - (iii) the names and the private addresses of the aforesaid personnel; and
  - (iv) the names of their dependants and the allowances that have been given to them?
- Will he state separately
  - (i) if salaries and pensions are paid on behalf of the above-mentioned personnel the names of persons who receive them; and
  - (ii) the names of the Divisional Secretariats of the District Secretariats from which above-mentioned payments are received?
- (d) If not, why?

### ගරු රත්නසිරි විකුමනායක මහතා

(மாண்புமிகு ரத்னசிறி விக்கிரமநாயக்க )

(The Hon. Ratnasiri Wickramanayaka)

- වත්මන් ආරක්ෂක තත්ත්වය නිසා සවිස්තර වාර්තා මේ අවස්ථාවේදී ලබා දීමට නොහැක.
- ඉහත පිළිතුරම අදාළ වේ.
- (ඇ) (i) නිතාහනුකූල හිමිකරුවන්/උරුමක්කරුවන් වෙත වැටුප් හා විශුාම වැටුප් මුදල් ගෙවනු ලැබේ.
  - (ii) අදාළ හිමිකරුවන්ගේ පදිංචියට ආසන්නතම පුාදේශීය ලේකම් කාර්යාලය මගින් විශුාම වැටුප් ගෙවනු ලැබේ.
- (ඈ) පැන නොනහී.

- தற்போதைய பாதுகாப்பு நிலைமையின் காரணமாக முழுமையான அறிக்கைகளை இத்தருணத்தில் பெற்றுக் கொடுக்க முடியாது.
- மேற் குறிப்பிட்ட பதிலே தொடர்புடையதாகும். (ஆ)
- (இ) (i) சட்டப்படியான உரித்தாளர்கள்/உரிமையாளர்களிடம் சம்பளமும் ஓய்வூதியமும் கொடுக்கப்படும்.
  - உரித்தாளர்களின் (ii) தொடர்புடைய வதிலிடத்திற்கு ஆகக் கிட்டிய பிரதேச செயலாளர் அலுவலகத்தின் மூலம் ஓய்வூதியம் கொடுக்கப்படும்.
- (a) Detailed reports cannot be given due to the existing security situation.
- The above reply itself is applicable.
- (a) (i) Salaries and pensions are paid to the lawful dependants/heirs.
  - (ii) Pensions are paid through the Divisional Secretariats very close to the residence of the dependents concerned.
- (d) Does not arise.

## 2006 මාර්තු මස හදිසි නීති විවාදය : මෙහෙයුම්වලදී මිය ගිය නිවිධ හමුදා සහ පොලිස් නිලධාරීන්

2006 மார்ச் மாத அவசரகாலச்சட்ட விவாதம் : யுத்தத்தில் மரணித்த முப்படையினர் மற்றும் பொலிசார்

EMERGENCY DEBATE OF MARCH 2006: FORCES AND POLICE PERSONNEL KILLED IN MILITARY OPERATIONS

0948/'08

දිස්තික් ලේකම්

### 24.ගරු එඩ්වඩ් ගුණසේකර මහතා

(மாண்புமிகு எட்வட் குணசேகர)

(The Hon Edward Gunasekara)

අගුාමාකානුමා, අභාාන්තර පරිපාලන අමාකානුමා සහ රාජාා ආරක්ෂක, මහජන ආරක්ෂාව, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ නියෝජා අමාතානුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය - (2) :

- (අ) 2006 මාර්තු මාසයේ පැවති හදිසි නීති විවාදයේදී ඉදිරිපත් කරන ලද කරුණුවලට අනුව (හැන්සාඩ් පිටපත් අංක 163/13) උතුරු නැගෙනහිර යුද්ධ මෙහෙයුම් වල දී අදාළ කාල සීමාවේ එක් එක් දිනයේදී මිය ගිය යුධ හමුදා, නාවික හමුදා, ගුවන් හමුදා සහ පොලිස් හට සංඛාාව වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?
- ඉහත අය අනුයුක්තව සිටි කඳවුර හෝ සේවා ස්ථානය කවරේද;
  - මිය යන/තුවාල ලබන විට ඔවුන් සේවයේ යෙදී සිටි කියාන්විතය සහ මිය ගිය දිනයන් කවරේද;
  - (iii) ඔවුන්ගේ නම් සහ පෞද්ගලික ලිපිනයන් කවරේද;
  - ඔවුන්ගෙන් යැපෙන්නන් සහ ලබා දී ඇති දීමනා කොපමණද;
    - යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා මෙම සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නෙහිද?
- (\varphi\_1) (i) ඉහත අය වෙනුවෙන් වැටුප් හා විශාම මුදල් ගෙවන්නේ නම්, එම දීමනා ලබන්නේ කවුරුන්ද;
  - ඒ කවර පුාදේශීය ලේකම් හෝ කාර්යාලයකින්ද; යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

பிரதம அமைச்சரும் உள்ளக நிர்வாக அமைச்சரும் பாதுகாப்பு, பொதுமக்கள் பாதுகாப்பு, சட்டமும் ஒழுங்கும் பற்றிய பிரதி அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா :

- (அ) 2006 ஆம் ஆண்டு மார்ச் மாதத்தில் நடைபெற்ற அவசரகாலச்சட்ட விவாதத்தின்போது சமர்ப்பிக்கப்பட்ட விடயங்களுக்கிணங்க (ஹன்சாட் பிரதி இலக்கம் 163/13) வடக்கு கிழக்கு யுத்த நடவடிக்கைகளின்போது குறித்தகால எல்லையில் ஒவ்வெனரு திகதியிலும் மரணமடைந்த தரைப்படையினர், கடற்படையினர், விமானப் படையினர் மற்றும் பொலிசாரின் எண்ணிக்கை தனித்தனியாக எவ்வளவென் பதை அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?
- (ஆ) (i) இவர்கள் இணைக்கப்பட்டிருந்த முகாம் அல்லது சேவை நிலையம் யாது,
  - (ii) மரணமடைந்த / காயமுற்ற வேளையில் அவர்கள் சேவையில் ஈடுபட்டிருந்த நடவடிக்கை மற்றும் மரணமடைந்த தினம் யாது,
  - (iii) அவர்களின் பெயர்கள் மற்றும் தனிப்பட்ட முகவரிகள் யாவை
  - (iv) இவர்களில் தங்கிவாழ்பவர்களின் எண்ணிக்கை மற்றும் வழங்கப்பட்டுள்ள கொடுப்பனவு எவ்வளவு
    - என்பதை தனித்தனியாக அவர் இச்சபைக்குச் சமர்ப்பிப்பாரா?
- (இ) (i) மேலே குறிப்பிட்டவர்களுக்காக சம்பளமும் ஓய்வூதியமும் செலுத்தப்படு மாயின் அக்கொடுப்பனவுகளைப் பெறுபவர்கள் யாவர்,
  - (ii) அது எப்பிரதேச செயலகம் அல்லது மாவட்டச் செயலகம் மூலமாக

என்பதை தனித்தனியாக அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Prime Minister, Minister of Internal Administration and Deputy Minister of Defence, Public Security, Law and Order:

- (a) Will he inform this House separately of the number of personnel in the Army, Navy, Air Force and Police who died in military operations in the North and the East on each day of the relevant period according to the facts submitted at the Emergency Debate held in March 2006 (Hansard copy No.163/13)?
- (b) Will he submit to this House separately—
  - (i) the name of the camp or the place of duty to which the above-mentioned personnel were attached;
  - (ii) the military operations in which they were involved at the time of their death or injury and the dates on which they died;
  - (iii) the names and the private addresses of the aforesaid personnel; and
  - (iv) the names of their dependants and the allowances that have been given to them?
- (c) Will he state separately
  - (i) if salaries and pensions are paid on behalf of the above-mentioned personnel the names of the persons who receive them; and
  - (ii) the names of the Divisional Secretariats or the District Secretariats from which the abovementioned payments are received?
- (d) If not, why?

#### ගරු රත්නසිරි විකුමනායක මහතා

(மாண்புமிகு ரத்னசிறி விக்கிரமநாயக்க ) (The Hon. Ratnasiri Wickramanayaka )

- (අ) වත්මන් ආරක්ෂක තත්ත්වය නිසා සවිස්තර වාර්තා මේ අවස්ථාවේදී ලබා දීමට නොහැක.
- (ආ) ඉහත පිළිතුරම අදාළ වේ.
- (ඇ) (i) නිතාානුකූල හිමිකරුවන්/උරුමක්කරුවන් වෙත වැටුප් හා විශාම වැටුප් මුදල් ගෙවනු ලැබේ.
  - අදාළ හිමිකරුවන්ගේ පදිංචියට ආසන්නතම පුංදේශීය ලේකම් කාර්යාලය මගින් විශාම වැටුප් ගෙවනු ලැබේ.
- (ඇ) පැන නොනහී.
- (அ) தற்போதைய பாதுகாப்பு நிலைமையின் காரணமாக முழுமையான அறிக்கைகளை இத்தருணத்தில் பெற்றுக் கொடுக்க முடியாது.
- (ஆ) மேற் குறிப்பிட்ட பதிலே தொடர்புடையதாகும்.
- (இ) (i) சட்டப்படியான உரித்தாளர்கள்/உரிமையாளர்களிடம் சம்பளமும் ஓய்வூதியமும் கொடுக்கப்படும்.
  - (ii) தொடர்புடைய உரித்தாளர்களின் வதிலிடத்திற்கு ஆகக் கிட்டிய பிரதேச செயலாளர் அலுவலகத்தின் மூலம் ஓய்வூதியம் கொடுக்கப்படும்.
- (ஈ) எழாது.
- (a) Detailed reports cannot be given due to the existing security situation.
- (b) The above reply itself is applicable.
- (a) (i) Salaries and pensions are paid to the lawful dependants/heirs.
  - (ii) Pensions are paid through the Divisional Secretariats very close to the residence of the dependents concerned.
- (d) Does not arise.

# 2006 අපේල් මස හදිසි නීති විවාදය : මෙහෙයුම්වලදී මිය ගිය තුිවිධ හමුදා සහ පොලිස් නිලධාරීන්

2006 ஏப்பிறல் மாத அவசரகாலச்சட்ட விவாதம் : யுத்தத்தில் மரணித்த முப்படையினர் மற்றும் பொலிசார்

EMERGENCY DEBATE OF APRIL 2006: FORCES AND POLICE PERSONNEL KILLED IN MILITARY OPERATIONS

0949/'08

### 25. ගරු එඩ්වඩ් ගුණසේකර මහතා

(மாண்புமிகு எட்வட் குணசேகர)

(The Hon Edward Gunasekara)

අගුාමාකාෘතුමා, අභාාන්කර පරිපාලන අමාකාෘතුමා සහ රාජාා ආරක්ෂක, මහජන ආරක්ෂාව, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ නියෝජාා අමාතාෘතුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය - (2) :

(අ) 2006 අපේල් මාසයේ පැවති හදිසි නීති විවාදයේදී ඉදිරිපත් කරන ලද කරුණුවලට අනුව (හැන්සාඩ පිටපත් අංක 164/1) උතුරු නැගෙනහිර යුද්ධ මෙහෙයුම්වල දී අදාළ කාල සීමාවේ එක් එක් දිනයේදී මිය ගිය යුධ හමුදා, නාවික හමුදා, ගුවන් හමුදා සහ පොලිස් හට සංඛ්‍යාව වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද? [ගරු එඩ්වඩ් ගුණසේකර මහතා]

- (ආ) (i) ඉහත අය අනුයුක්තව සිටි කඳවුර හෝ සේවා ස්ථානය කවරේද;
  - මිය යන/තුවාල ලබන විට ඔවුන් සේවයේ යෙදී සිටි කියාන්විතය සහ මිය ගිය දිනයන් කවරේද;
  - (iii) ඔවුන්ගේ නම් සහ පෞද්ගලික ලිපිනයන් කවරේද;
  - (iv) ඔවුන්ගෙන් යැපෙන්නන් සහ ලබා දී ඇති දීමනා කොපමණද;

යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා මෙම සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නෙහිද?

- (ඇ) (i) ඉහත අය වෙනුවෙන් වැටුප් හා විශාම මුදල් ගෙවන්නේ නම්, එම දීමනා ලබන්නේ කවුරුන්ද;
  - (ii) ඒ කවර පුාදේශීය ලේකම් හෝ දිස්තුික් ලේකම් කාර්යාලයකින්ද;

යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

பிரதம அமைச்சரும் உள்ளக நிர்வாக அமைச்சரும் பாதுகாப்பு, பொதுமக்கள் பாதுகாப்பு, சட்டமும் ஒழுங்கும் பற்றிய பிரதி அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) 2006 ஆம் ஆண்டு ஏப்பிறல் மாதத்தில் நடைபெற்ற அவசரகாலச்சட்ட விவாதத்தின்போது சமர்ப்பிக்கப்பட்ட விடயங்களுக்கிணங்க (ஹன்சாட் பிரதி இலக்கம் 164/1) வடக்கு கிழக்கு யுத்த நடவடிக்கைகளின்போது குறித்தகால எல்லையில் ஒவ்வெனரு திகதியிலும் மரணமடைந்த தரைப்படையினர், கடற்படையினர், விமானப் படையினர் மற்றும் பொலிசாரின் எண்ணிக்கை தனித்தனியாக எவ்வளவென் பதை அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?
- (ஆ) (i) இவர்கள் இணைக்கப்பட்டிருந்த முகாம் அல்லது சேவை நிலையம் யாது,
  - (ii) மரணமடைந்த / காயமுற்ற வேளையில் அவர்கள் சேவையில் ஈடுபட்டிருந்த நடவடிக்கை மற்றும் மரணமடைந்த தினம் யாது,
  - (iii) அவர்களின் பெயர்கள் மற்றும் தனிப்பட்ட முகவரிகள் யாவை.
  - (iv) இவர்களில் தங்கிவாழ்பவர்களின் எண்ணிக்கை மற்றும் வழங்கப்பட்டுள்ள கொடுப்பனவு எவ்வளவு

என்பதை தனித்தனியாக அவர் இச்சபைக்குச் சமர்ப்பிப்பாரா?

- (இ) (i) மேலே குறிப்பிட்டவர்களுக்காக சம்பளமும் ஓய்வூதியமும் செலுத்தப்படு மாயின் அக்கொடுப்பனவுகளைப் பெறுபவர்கள் யாவர்,
  - (ii) அது எப்பிரதேச செயலகம் அல்லது மாவட்டச் செயலகம் மூலமாக

என்பதை தனித்தனியாக அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Prime Minister, Minister of Internal Administration and Deputy Minister of Defence, Public Security, Law and Order:

(a) Will he inform this House separately of the number of personnel in the Army, Navy, Air Force and Police who died in military operations in the North and the East on each day of the relevant period according to the facts submitted at the Emergency Debate held in April 2006 (Hansard copy No.164/1)?

- (b) Will he submit to this House separately—
  - the name of the camp or the place of duty to which the above-mentioned personnel were attached;
  - (ii) the military operations in which they were involved at the time of their death or injury and the dates on which they died;
  - (iii) the names and the private addresses of the aforesaid personnel; and
  - (iv) the names of their dependants and the allowances that have been given to them?
- (c) Will he state separately
  - (i) if salaries and pensions are paid on behalf of the above-mentioned personnel the names of the persons who receive them; and
  - (ii) the names of the Divisional Secretariats or the District Secretariats from which the above-mentioned payments are received?
- (d) If not, why?

### ගරු රත්නසිරි විකුමනායක මහතා

(மாண்புமிகு ரத்னசிறி விக்கிரமநாயக்க ) (The Hon. Ratnasiri Wickramanayaka )

- (අ) වන්මන් ආරක්ෂක තත්ත්වය නිසා සවිස්තර වාර්තා මේ අවස්ථාවේදී ලබා දීමට නොහැක.
- (ආ) ඉහත පිළිතුරම අදාළ වේ.
- (ඇ) (i) නිකාහනුකූල හිමිකරුවන්/උරුමක්කරුවන් වෙත වැටුප් හා විශුාම වැටුප් මුදල් ගෙවනු ලැබේ.
  - (ii) අදාළ හිමිකරුවන්ගේ පදිංචියට ආසන්නතම පුාදේශීය ලේකම් කාර්යාලය මගින් විශුාම වැටුප් ගෙවනු ලැබේ.
- (ඈ) පැන නොනඟී.
- (அ) தற்போதைய பாதுகாப்பு நிலைமையின் காரணமாக முழுமையான அறிக்கைகளை இத்தருணத்தில் பெற்றுக் கொடுக்க முடியாது.
- (ஆ) மேற் குறிப்பிட்ட பதிலே தொடர்புடையதாகும்.
- (இ) (i) சட்டப்படியான உரித்தாளர்கள்/உரிமையாளர்களிடம் சம்பளமும் ஓய்வூதியமும் கொடுக்கப்படும்.
  - (ii) தொடர்புடைய உரித்தாளர்களின் வதிலிடத்திற்கு ஆகக் கிட்டிய பிரதேச செயலாளர் அலுவலகத்தின் மூலம் ஓய்வூதியம் கொடுக்கப்படும்.
- (ஈ) எழாது.
- (a) Detailed reports cannot be given due to the existing security situation.
- (b) The above reply itself is applicable.
- (c) (i) Salaries and pensions are paid to the lawful dependants/heirs.
  - (ii) Pensions are paid through the Divisional Secretariats very close to the residence of the dependents concerned.
- (d) Does not arise.

# 2006 මැයි මස හදිසි නීති විවාදය : මෙහෙයුම්වලදී මිය ගිය තුිවිධ හමුදා සහ පොලිස් නිලධාරීන්

2006 மே மாத அவசரகாலச்சட்ட விவாதம் : யுத்தத்தில் மரணித்த முப்படையினர் மற்றும் பொலிசார்

EMERGENCY DEBATE OF MAY 2006: FORCES AND POLICE PERSONNEL KILLED IN MILITARY OPERATIONS

0950/'08 aske

### 26. ගරු එඩ්වඩ් ගුණසේකර මහතා

(மாண்புமிகு எட்வட் குணசேகர)

(The Hon. Edward Gunasekara)

අගුාමාතාාතුමා, අභාාන්තර පරිපාලන අමාතාාතුමා සහ රාජාා ආරක්ෂක, මහජන ආරක්ෂාව, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ නියෝජාා අමාතාාතුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය — (2):

- (අ) 2006 මැයි මාසයේ පැවති හදිසි නීති විවාදයේදී ඉදිරිපත් කරන ලද කරුණුවලට අනුව (හැන්සාඩ් පිටපත් අංක 164/9) උතුරු නැහෙනහිර යුද්ධ මෙහෙයුම්වලදී අදාළ කාල සීමාවේ එක් එක් දිනයේදී මිය ගිය යුඩ හමුදා, නාවික හමුදා, ගුවන් හමුදා සහ පොලිස් හට සංඛ්‍යාව වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?
- (ආ) (i) ඉහත අය අනුයුක්තව සිට කඳවුර හෝ සේවා ස්ථානය කවරේද;
  - (ii) මීය යන/තුවාල ලබන විට ඔවුන් සේවයේ යෙදී සිටි කිුයාන්විතය සහ මීය ගිය දිනයන් කවරේද;
  - (iii) ඔවුන්ගේ නම් සහ පෞද්ගලික ලිපිනයන් කවරේද;
  - (iv) ඔවුන්ගෙන් යැපෙන්නන් සහ ලබා දී ඇති දීමනා කොපමණද; යන්න චෙන් චෙන් වශයෙන් එතුමා මෙම සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) (i) ඉහත අය චෙනුවෙන් වැටුප් හා විශුාම මුදල් ගෙවන්නේ නම්, එම දීමනා ලබන්නේ කවුරුන්ද;
  - (ii) ඒ කවර පුාදේශීය ලේකම් හෝ දිස්තික් ලේකම් කාර්යාලයකින්ද;

යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

பிரதம அமைச்சரும் உள்ளக நிர்வாக அமைச்சரும் பாதுகாப்பு, பொதுமக்கள் பாதுகாப்பு, சட்டமும் ஒழுங்கும் பற்றிய பிரதி அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா :

- (அ) 2006 ஆம் ஆண்டு மே மாதத்தில் நடைபெற்ற அவசர காலச்சட்ட விவாதத்தின்போது சமர்ப்பிக்கப்பட்ட விடயங்களுக்கிணங்க ( ஹன்சாட் பிரதி இலக்கம் - 164 / 9) வடக்கு கிழக்கு யுத்த நடவடிக்கைகளின்போது குறித்தகால எல்லையில் ஒவ்வொரு திகதியிலும் மரணமடைந்த தரைப்படையினர், கடற்படையினர், விமானப் படையினர் மற்றும் பொலிசாரின் எண்ணிக்கை தனித்தனியாக எவ்வளவென் பதை அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?
- (ஆ) (i) இவர்கள் இணைக்கப்பட்டிருந்த முகாம் அல்லது சேவை நிலையம் யாது,
  - (ii) மரணமடைந்த / காயமுற்ற வேளையில் அவர்கள் சேவையில் ஈடுபட்டிருந்த நடவடிக்கை மற்றும் மரணமடைந்த தினம் யாது,
  - (iii) அவர்களின் பெயர்கள் மற்றும் தனிப்பட்ட முகவரிகள் யாவை,
  - (iv) இவர்களில் தங்கிவாழ்பவர்களின் எண்ணிக்கை மற்றும் வழங்கப்பட்டுள்ள கொடுப்பனவு எவ்வளவு

என்பதை தனித்தனியாக அவர் இச்சபைக்குச் சமர்ப்பிப்பாரா?

- (இ) (i) மேலே குறிப்பிட்டவர்களுக்காக சம்பளமும் ஓய்வூதியமும் செலுத்தப்படுமாயின் அக்கொடுப்பனவுகளைப் பெறுபவர்கள் யாவர்,
  - (ii) அது எப்பிரதேச செயலகம் அல்லது மாவட்டச் செயலகம் மூலமாக

என்பதை தனித்தனியாக அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Prime Minister, Minister of Internal Administration and Deputy Minister of Defence, Public Security, Law and Order:

- (a) Will he inform this House separately of the number of persons in the Army, Navy, Air Force and Police who died in military operations in the North and East on each day of the relevant period according to the facts submitted in the Emergency Dabate held, in May 2006 (Hansard copy No. 164/9)?
- (b) Will he submit to this House separately—
  - (i) the name of the camp or the place of duty to which the above-mentioned personnel were attached;
  - (ii) the military operations in which they were involved at the time of their death or injury and the dates on which they died;
  - (iii) the names and the private addresses of the aforesaid personnel; and
  - (iv) the names of their dependants and the allowances that have been given to them?
- (c) Will he state separately
  - (i) if salaries and pensions are paid on behalf of the above-mentioned personnel the names of the persons who receive them; and
  - (ii) the names of the Divisional Secretariats or the District Secretariats from which the above-mentioned payments are received?
- (d) If not, why?

## ගරු රත්නසිරි විකුමනායක මහතා

(மாண்புமிகு ரத்னசிறி விக்கிரமநாயக்க )

(The Hon. Ratnasiri Wickramanayaka)

- (අ) වත්මන් ආරක්ෂක තත්ත්වය නිසා සවිස්තර වාර්තා මේ අවස්ථාවේදී ලබා දීමට නොහැක.
- (ආ) ඉහත පිළිතුරම අදාළ වේ.
- (ඇ) (i) නිතානනුකූල හිමිකරුවන්/උරුමක්කරුවන් වෙත වැටුප් හා විශාම වැටුප් මුදල් ගෙවනු ලැබේ.
  - (ii) අදාළ හිමිකරුවන්ගේ පදිංචියට ආසන්නතම පුංදේශීය ලේකම් කාර්යාලය මගින් විශාම වැටුප් ගෙවනු ලැබේ.
- (ඈ) පැන නොනහී.
- (அ) தற்போதைய பாதுகாப்பு நிலைமையின் காரணமாக முழுமையான அறிக்கைகளை இத்தருணத்தில் பெற்றுக் கொடுக்க முடியாது.
- (ஆ) மேற் குறிப்பிட்ட பதிலே தொடர்புடையதாகும்.

- (இ) (i) சட்டப்படியான உரித்தாளர்கள்/உரிமையாளர்களிடம் சம்பளமும் ஓய்வூதியமும் கொடுக்கப்படும்.
  - (ii) தொடர்புடைய உரித்தாளர்களின் வதிவிடத்திற்கு ஆகக் கிட்டிய பிரதேச செயலாளர் அலுவலகத்தின் மூலம் ஓய்வூதியம் கொடுக்கப்படும்.
- (ஈ) எழாது.
- (a) Detailed reports cannot be given due to the existing security situation.
- (b) The above reply itself is applicable.
- (c) (i) Salaries and pensions are paid to the lawful dependants/heirs.
  - (ii) Pensions are paid through the Divisional Secretariats very close to the residence of the dependents concerned.
- (d) Does not arise.

## 2006 ජුනි මස හදිසි නීති විවාදය : මෙහෙයුම්වලදී මිය ගිය තිවිධ හමුදා සහ පොලිස් නිලධාරීන්

2006 யூன் மாத அவசரகாலச்சட்ட விவாதம் : யுத்தத்தில் மரணித்த முப்படையினர் மற்றும் பொலிசார்

EMERGENCY DEBATE OF JUNE 2006: FORCES AND POLICE PERSONNEL KILLED IN MILITARY OPERATIONS

0951/'08

## 27. ගරු එඩ්වඩ් ගුණසේකර මහතා

(மாண்புமிகு எட்வட் குணசேகர)

(The Hon. Edward Gunasekara)

අගුාමාතාාතුමා, අභාාන්තර පරිපාලන අමාතාාතුමා සහ රාජාා ආරක්ෂක, මහජන ආරක්ෂාව, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ නියෝජාා අමාතාාතුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය (2):

- (අ) 2006 ජුනි මාසයේ පැවති හදිසි නීති විවාදයේදී ඉදිරිපත් කරන ලද කරුණුවලට අනුව (හැන්සාඩ පිටපත් අංක 164/18) උතුරු නැහෙනහිර යුද්ධ මෙහෙයුම්වලදී අදාළ කාල සීමාවේ එක් එක් දිනයේ දී මිය ගිය හා තුවාල ලැබූ යුධ හමුදා, නාවික හමුදා, ගුවන් හමුදා සහ පොලිස් හට සංඛ්‍යාව වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?
- (ආ) (i) ඉහත අය අනුයුක්තව සිටි කඳවුර හෝ සේවා ස්ථානය කවරේද;
  - (ii) මිය යන/තුවාල ලබන විට ඔවුන් සේවයේ යෙදී සිටි කියාන්විතය සහ මිය ගිය දිනයන් කවරේද;
  - (iii) ඔවුන්ගේ නම් සහ පෞද්ගලික ලිපිනයන් කවරේද;
  - (iv) ඔවුන්ගෙන් යැපෙන්නන් සහ ලබා දී ඇති දීමනා කොපමණද;

යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා මෙම සභාවට ඉදිරිපක් කරන්නෙහිද?

- (ඇ) (i) ඉහත අය වෙනුවෙන් වැටුප් හා විශ්‍රාම මුදල් ගෙවන්නේ
   නම්, එම දීමනා ලබන්නේ කවුරුන්ද;
  - (ii) ඒ කවර පාදේශීය ලේකම් හෝ දිස්තුික් ලේකම් කාර්යාලයකින්ද;

යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

பிரதம அமைச்சரும் உள்ளக நிர்வாக அமைச்சரும் பாதுகாப்பு, பொதுமக்கள் பாதுகாப்பு, சட்டமும் ஒழுங்கும் பற்றிய பிரதி அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா :

- (அ) 2006 ஆம் ஆண்டு யூன் மாதத்தில் நடைபெற்ற அவசரகாலச்சட்ட விவாதத்தின்போது சமர்ப்பிக்கப்பட்ட விடயங்களுக்கிணங்க (ஹன்சாட் பிரதி இலக்கம் 164/18) வடக்கு கிழக்கு யுத்த நடவடிக்கைகளின்போது குறித்தகால எல்லையில் ஒவ்வொரு திகதியிலும் மரணமடைந்த தரைப்படையினர், கடற்படையினர், விமானப் படையினர் மற்றும் பொலிசாரின் எண்ணிக்கை தனித்தனியாக எவ்வளவென்பதை அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?
- (ஆ) (i) இவர்கள் இணைக்கப்பட்டிருந்த முகாம் அல்லத சேவை நிலையம் யாது,
  - (ii) மரணமடைந்த / காயமுற்ற வேளையில் அவர்கள் சேவையில் ஈடுபட்டிருந்த நடவடிக்கை மற்றும் மரணமடைந்த தினம் யாது,
  - (iii) அவர்களின் பெயர்கள் மற்றும் தனிப்பட்ட முகவரிகள் யாவை.
  - (iv) இவர்களில் தங்கிவாழ்பவர்களின் எண்ணிக்கை மற்றும் வழங்கப்பட்டுள்ள கொடுப்பனவு எவ்வளவு

என்பதை தனித்தனியாக அவர் இச்சபைக்குச் சமர்ப்பிப்பாரா?

- (இ) (i) மேலே குறிப்பிட்டவர்களுக்காக சம்பளமும் ஓய்வூதியமும் செலுத்தப்படுமாயின் அக்கொடுப்பனவுகளைப் பெறுபவர்கள் யாவர்,
  - (ii) அது எப்பிரதேச செயலகம் அல்லது மாவட்டச் செயலகம் மூலமாக என்பதை தனித்தனியாக அவர் குறிப்பிடுவாரா?
- (ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Prime Minister, Minister of Internal Administration and Deputy Minister of Defence, Public Security, Law and Order:

- (a) Will he inform this House separately of the number of personnel in the Army, Navy, Air Force and Police who died in military operations in the North and East on each day of the relevant period according to the facts submitted in the Emergency Debate held in June 2006 (Hansard copy No. 164/18)?
- (b) Will he submit to this House separately—
  - (i) the name of the camp or the place of duty to which the above - mentioned personnel were attached;
  - (ii) the military operations in which they were involved at the time of their death or injury and the dates on which they died;
  - (iii) the names and the private addresses of the aforesaid personnel; and
  - (iv) the names of their dependants and the allowances that have been given to them?
- (c) Will he state separately
  - (i) if salaries and pensions are paid on behalf of the above-mentioned personnel, the names of the persons who receive them; and
  - (ii) the names of the Divisional Secretariats or the District Secretariats from which the abovementioned payments are received?
- (d) If not, why?

(மாண்புமிகு ரத்னசிறி விக்கிரமநாயக்க ) (The Hon. Ratnasiri Wickramanayaka )

- (අ) වත්මන් ආරක්ෂක තත්ත්වය නිසා සවිස්තර වාර්තා මේ අවස්ථාවේදී ලබා දීමට නොහැක.
- (ආ) ඉහත පිළිතුරම අදාළ වේ.
- (ඇ) (i) නිකාහනුකූල හිමිකරුවන්/උරුමක්කරුවන් වෙත වැටුප් හා විශුාම වැටුප් මුදල් ගෙවනු ලැබේ.
  - (ii) අදාළ හිමිකරුවන්ගේ පදිංචියට ආසන්නතම පාදේශීය ලේකම් කාර්යාලය මගින් විශාම වැටුප් ගෙවනු ලැබේ.
- (ඈ) පැන නොනහී.
- (அ) தற்போதைய பாதுகாப்பு நிலைமையின் காரணமாக முழுமையான அறிக்கைகளை இத்தருணத்தில் பெற்றுக் கொடுக்க முடியாது.
- (ஆ) மேற் குறிப்பிட்ட பதிலே தொடர்புடையதாகும்.

- (இ) (i) சட்டப்படியான உரித்தாளர்கள்/உரிமையாளர்களிடம் சம்பளமும் ஓய்வூதியமும் கொடுக்கப்படும்.
  - (ii) தொடர்புடைய உரித்தாளர்களின் வதிலிடத்திற்கு ஆகக் கிட்டிய பிரதேச செயலாளர் அலுவலகத்தின் மூலம் ஓய்வூதியம் கொடுக்கப்படும்.
- (ஈ) எழாது.
- (a) Detailed reports cannot be given due to the existing security situation.
- (b) The above reply itself is applicable.
- (c) (i) Salaries and pensions are paid to the lawful dependants/heirs.
  - (ii) Pensions are paid through the Divisional Secretariats very close to the residence of the dependents concerned.
- (d) Does not arise.

## **සැ**.යු.

මෙම වාර්තාවේ අවසාජ	ා මුදුණය සදහා ස්වකීය	ා නිවැරදි කළ යුතු තැන	ි දක්වනු රිසි මන්තීන් මි	න් පිටපතක් ගෙන ජි	ිවැරදි කළ යුතු
ආකාරය එහි පැහැදිලිව	ලකුණු කොට, පිටපත	ලැබී දෙසතියක් නොඉ	ක්මවා <b>හැන්සාඩ</b> සංස්කා	ාරක වෙත ලැබෙන අ	මස් එවිය යුතුය.

## குறிப்பு

உறுப்பினர் இறுதிப் பதிப்பிற் செய்யவிரும்பும் பிழை திருத்தங்களைத் தமது பிரதியில் தெளிவாகக் குறித்து அதனைப் பிழை திருத்தப்படாத பிரதி கிடைத்த இரு வாரங்களுள் **ஹன்சாட்** பதிப்பாசிரியருக்கு அனுப்புதல் வேண்டும்.

## NOTE

Corrections which Members suggest for the Final Print should be clearly marked in their copy and sent to be Editor of HANSARD within two weeks of receipt of the uncorrected copy.

Contents of Proceedings : From 9.30 a.m. to 4.25 p.m.

on 21.04.2009

Final set of manuscripts

Received from Parliament : 3.25 p.m. on 29.04.2009

Printed copies dispatched : 03.05.2009 Morning

දායක මුදල්: පාර්ලිමේන්තු විවාද වාර්තාවල වාර්ෂික දායක මිල රු.2178කි. පිටපතක් ගෙන්වා ගැනීම අවශා නම් ගාස්තුව රු. 18.15කි. තැපැල් ගාස්තුව රු. 2.50කි. කොළඹ 5, කිරුළපන, මායා මාවත. අංක 132 රජයේ පුකාශන කාර්යාංශයේ අධිකාරී වෙත සෑම වර්ෂයකම නොවැම්බර් 30දා ට පුථම දායක මුදල් ගෙවා ඉදිරි වර්ෂයේ දායකත්වය ලබාගෙන විවාද වාර්තා ලබාගත හැකිය. නියමිත දිනෙන් පසුව එවනු ලබන දායක ඉල්ලුම්පත් භාරගනු නොලැබේ.

சந்தா; ஹன்சாட் அதிகார அறிக்கையின் வருடாந்த சந்தா ரூபா 2,178. ஹன்சாட் தனிப்பிரதி ரூபா 18.15. தபாற் செலவு ரூபா 2.50. வருடாந்த சந்தா முற்பணமாக அத்தியட்சகர், அரசாங்க வெளியீட்டலுவலகம், இல. 132, மாயா அவெனியு, கிருளப்பனை, கொழும்பு 5 என்ற விலாசத்திற்கு அனுப்பி பிரதிகளைப் பெற்றுக்கொள்ளலாம். ஒவ்வோராண்டும் நவம்பர் 30 ஆந் தேதிக்கு முன் சந்தாப் பணம் அனுப்பப்பட வேண்டும். பிந்திக் கிடைக்கும் சந்தா விண்ணப்பங்கள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டா.

Subscriptions: The annual subscription for Official Report of Hansard is Rs. 2,178. A single copy of Hansard is available for Rs. 18.15. (Postage Rs. 2.50) Copies can be obtained by remitting in advance an annual subscription fee to the SUPERINTENDENT, GOVERNMENT PUBLICATIONS BUREAU, No. 132, Maya Avenue, Kirulapone, Colombo 5. The fee should reach him on or before November 30 each year.

Late applications for subscriptions will not be accepted.